

Pavadinimas / Name:	Tarptautinis standartinis gamybinis visų ekonominės veiklos rūšių klasifikatorius International Standard Industrial Classification of All Economic Activities
Pavadinimo santrumpa / Abbreviation:	ISIC
Klasifikatoriaus versija / Version of the classification:	ISIC 4 red.
Galioja nuo / Valid from	2006-03-01

A ŽEMĖS ŪKIS, MIŠKININKYSTĖ IR ŽUVININKYSTĖ
Agriculture, forestry and fishing

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	ŽEMĖS ŪKIS, MIŠKININKYSTĖ IR ŽUVININKYSTĖ	Description:	Agriculture, forestry and fishing
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią sekciją įeina veiklos rūšys, susijusios su augalų ir gyvūnų gamtinių išteklių naudojimu, aprėpiančios pasėlių auginimą, gyvulininkystę ir veislininkystę, medienos ruošą ir kitų augalų, gyvūnų ar jų produktų gavybą fermose ar gamtiniuose arealuose.	Explanatory notes:	This section includes the exploitation of vegetal and animal natural resources, comprising the activities of growing of crops, raising and breeding of animals, harvesting of timber and other plants, animals or animal products from a farm or their natural habitats.

01 Augalininkystė ir gyvulininkystė, medžioklė ir susijusių paslaugų veikla
Crop and animal production, hunting and related service activities

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Augalininkystė ir gyvulininkystė, medžioklė ir susijusių paslaugų veikla	Description:	Crop and animal production, hunting and related service activities
Aiškinaimosios pastabos:	Šiame skyriuje išskiriamos dvi pagrindinės veiklos sritys: augalininkystė ir gyvulininkystė. Į šį skyrių įeina organinė (ekologinė) žemdirbystė, taip pat ir genetiškai modifikuotų augalų ir gyvūnų auginimas. Taip pat įeina būdingų žemės ūkiui ir medžioklei, gaudymo spąstais ir susijusių paslaugų veikla. 015 grupėje (Mišrusis žemės ūkis) yra nepaisoma įprastinių taisyklių nustatant pagrindinę veiklos rūšį. Taip yra todėl, kad daugelis žemės ūkio valdų, tinkamai suderinę, užsiima ir augalininkyste ir gyvulininkyste, ir kurios pasirinktinai gali būti klasifikuojamos vienoje ar kitoje klasėje. Žemės ūkio veiklai nepriskiriamas tolesnis žemės ūkio produktų perdirbimas (klasifikuojamas 10 arba 11 skyriuose (Maisto produktų ir gėrimų gamyba) ir 12 skyriuje (Tabako gaminių gamyba)), išskyrus pirminį, reikalingą parduoti rinkoje, žemės ūkio produktų paruošimą. Tačiau, produktų ruošimas pirminei rinkai priskirtas šiam skyriui. Į šį skyrių neįeina laukų paruošimas žemės ūkio darbams (pvz., dirbamos žemės terasų formavimas, drenažo sistemų įrengimas, ryžių auginimo laukų paruošimas ir pan.), ir klasifikuojamas F sekcijoje (Statyba) bei supirkėjų ir kooperatinių asociacijų, susijusių su žemės ūkio produktų pardavimu, veikla, klasifikuojama G sekcijoje.	Explanatory notes:	This division includes two basic activities, namely the production of crop products and production of animal products, covering also the forms of organic agriculture, the growing of genetically modified crops and the raising of genetically modified animals. This division also includes service activities incidental to agriculture, as well as hunting, trapping and related activities. Group 015 (Mixed farming) breaks with the usual principles for identifying main activity. It accepts that many agricultural holdings have reasonably balanced crop and animal production and that it would be arbitrary to classify them in one category or the other. Agricultural activities exclude any subsequent processing of the agricultural products (classified under divisions 10 and 11 (Manufacture of food products and beverages) and division 12 (Manufacture of tobacco products)), beyond that needed to prepare them for the primary markets. However, the preparation of products for the primary markets is included here. The division excludes field construction (e.g. agricultural land terracing, drainage, preparing rice paddies etc.) classified in section F (Construction) and buyers and cooperative associations engaged in the marketing of farm products classified in section G.

011 Vienmečių augalų auginimas
Growing of non-perennial crops

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Vienmečių augalų auginimas	Description:	Growing of non-perennial crops
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina vienmečių augalų auginimas, t.y. augalų, kurių augimo periodas yra ne didesnis kaip du augimo sezonai. Taip pat įeina šių augalų auginimas sėkloms paruošti.	Explanatory notes:	This group includes the growing of non-perennial crops, i.e. plants that do not last for more than two growing seasons. Included is the growing of these plants for the purpose of seed production.

0111	Grūdinių (išskyrus ryžius), ankštinių ir aliejingų sėklų augalų auginimas Growing of cereals (except rice), leguminous crops and oil seeds		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Grūdinių (išskyrus ryžius), ankštinių ir aliejingų sėklų augalų auginimas	Description:	Growing of cereals (except rice), leguminous crops and oil seeds
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina visų rūšių grūdinių, ankštinių ir aliejingųjų sėklų augalų auginimas atviraime grunte, įskaitant organinę (ekologinę) žemdirbystę, taip pat ir genetiškai modifikuotų augalų auginimą. Ūkio ribose šių augalų auginimas dažniausiai yra derinamas tarpusavyje. Į šią klasę įeina: - auginimas grūdinių augalų, tokių kaip: • kviečiai • kukurūzai • sorgai • miežiai • rugiai • avižos • soros • kiti, niekur kitur nepriskirti, grūdiniai augalai - auginimas ankštinių augalų, tokių kaip: • pupos • pupelės • sėjamieji avinžirniai • kininės pupuolės • lęšiai • lubinai • žirniai • tikrieji kajanai • kiti ankštiniai augalai - auginimas aliejingųjų sėklų, tokių kaip: • sojos pupelės • žemės riešutai • ricinmedžio sėklos • linų sėmenys • garstyčių sėklos • aliejinės juodvos sėklos • rapsų sėklos • dažinio dygmino sėklos • sezamo sėklos • saulėgrąžų sėklos • kitos alieingosios sėklos Į šią klasę neįeina: - pašarinių kukurūzų auginimas, žr. 0119	Explanatory notes:	This class includes all forms of growing of cereals, leguminous crops and oil seeds in open fields, including those considered organic farming and the growing of genetically modified crops. The growing of these crops is often combined within agricultural units. This class includes: - growing of cereals such as: * wheat * grain maize * sorghum * barley * rye * oats * millets * other cereals n.e.c. - growing of leguminous crops such as: * beans * broad beans * chick peas * cow peas * lentils * lupins * peas * pigeon peas * other leguminous crops - growing of oil seeds such as: * soya beans * groundnuts * castor bean * linseed * mustard seed * niger seed * rapeseed * safflower seed * sesame seed * sunflower seed * other oil seeds This class excludes: - growing of maize for fodder, see 0119
0112	Ryžių auginimas Growing of rice		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Ryžių auginimas	Description:	Growing of rice
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - ryžių auginimas (įskaitant organinę (ekologinę) žemdirbystę ir genetiškai modifikuotų ryžių auginimą)	Explanatory notes:	This class includes: - growing of rice (including organic farming and the growing of genetically modified rice)
0113	Daržovių ir melionų, šakniavaisių ir gumbavaisių auginimas Growing of vegetables and melons, roots and tubers		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Daržovių ir melionų, šakniavaisių ir gumbavaisių auginimas	Description:	Growing of vegetables and melons, roots and tubers
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - lapinių ar stiebinių daržovių, tokių kaip: • artišokai • šparagai • gūžiniai kopūstai • žiediniai ir brokoliniai kopūstai • salotos ir trūkažolės (cikorijos) • špinatai • kitos lapinės ar stiebinės daržovės, auginimas - vaisinių daržovių, tokių kaip: • agurkai ir kornišonai • baklažanai • pomidorai • tikrieji arbūzai • raukšlėtieji melionai • kiti arbūzai ir vaisius vedančios daržovės, auginimas - šakniavaisinių, svogūninių ar gumbavaisinių daržovių, tokių kaip: • morkos • ropės • česnakai • svogūnai, įskaitant „shallots“ veislę • porai ir kitos česnakinės ar svogūninės daržovės • kitos šakniavaisinės, svogūninės ar gumbavaisinės daržovės, auginimas - grybų ir valgomųjų trumų auginimas - sėklinių daržovių, išskyrus sėklinius runkelius, auginimas - cukrinių runkelių auginimas - kitų daržovių auginimas - šakniavaisių ir gumbavaisių, tokių kaip: • bulvės • batatos • maniokai • diskorėjos • kiti šakniavaisiai ir gumbavaisiai, auginimas Į šią klasę neįeina: - grybienos auginimas, žr. 0130 - ankštinių pipirų, vienmečių paprikų ir kitų prieskoninių ir kvapiųjų augalų auginimas, žr. 0128	Explanatory notes:	This class includes: - growing of leafy or stem vegetables such as: * artichokes * asparagus * cabbages * cauliflower and broccoli * lettuce and chicory * spinach * other leafy or stem vegetables - growing of fruit bearing vegetables such as: * cucumbers and gherkins * eggplants (aubergines) * tomatoes * watermelons * cantaloupes * other melons and fruit-bearing vegetables - growing of root, bulb or tuberous vegetables such as: * carrots * turnips * garlic * onions (incl. shallots) * leeks and other alliaceous vegetables * other root, bulb or tuberous vegetables - growing of mushrooms and truffles - growing of vegetable seeds, except beet seeds - growing of sugar beet - growing of other vegetables - growing of roots and tubers such as: * potatoes * sweet potatoes * cassava * yams * other roots and tubers This class excludes: - growing of mushroom spawn, see 0130 - growing of chilies and peppers (capsicum spp.) and other spices and aromatic crops, see 0128

0114	Cukranendrių auginimas Growing of sugar cane		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Cukranendrių auginimas	Description:	Growing of sugar cane
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - cukranendrių auginimas Į šią klasę neįeina: - cukrinių runkelių auginimas, žr. 0113	Explanatory notes:	This class includes: - growing of sugar cane This class excludes: - growing of sugar beet, see 0113
0115	Tabako auginimas Growing of tobacco		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Tabako auginimas	Description:	Growing of tobacco
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - tabako auginimas	Explanatory notes:	This class includes: - growing of unmanufactured tobacco
0116	Pluoštinių augalų auginimas Growing of fibre crops		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Pluoštinių augalų auginimas	Description:	Growing of fibre crops
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - medvilnės auginimas - džiuoto, kenafo ir kitų karnienos tekstilės pluoštinių augalų auginimas - linų ir tikrųjų kanapių auginimas - sizalio ir kitų agavos šeimos tekstilės pluoštinių augalų auginimas - abakos, ramės ir kitų panašių tekstilės pluoštinių augalų auginimas - kitų pluoštinių augalų auginimas	Explanatory notes:	This class includes: - growing of cotton - growing of jute, kenaf and other textile bast fibres - growing of flax and true hemp - growing of sisal and other textile fibre of the genus agave - growing of abaca, ramie and other vegetable textile fibres - growing of other fibre crops
0119	Kitų vienmečių augalų auginimas Growing of other non-perennial crops		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų vienmečių augalų auginimas	Description:	Growing of other non-perennial crops
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina niekur kitur nepriskirtų vienmečių augalų auginimas. Į šią klasę įeina: - griežčių, mangoldų (lapinių runkelių), pašarinių runkelių, dobilų, liucernų, kirvenų, pašarinių kukurūzų ir kitų žolių, pašarinių lapinių kopūstų ir panašių pašarinių augalų auginimas - sėklinių runkelių (išskyrus cukrinius sėklinius runkelius) ir sėklinių pašarinių augalų auginimas - gėlių auginimas, įskaitant nuskintų gėlių ir gėlių pumpurų gavybą - sėklinių gėlių auginimas Į šią klasę neįeina: - vienmečių prieskoninių, kvapiųjų, vaistinių ir farmacijos pramonėje naudojamų augalų auginimas, žr. 0128	Explanatory notes:	This class includes the growing of non-perennial crops not elsewhere classified. This class includes: - growing of swedes, mangolds, fodder roots, clover, alfalfa, sainfoin, maize and other grasses, forage kale and similar forage products - growing of beet seeds (excluding sugar beet seeds) and seeds of forage plants - growing of flowers, including production of cut flowers and flower buds - growing of flower seeds This class excludes: - growing of non-perennial spice, aromatic, drug and pharmaceutical crops, see 0128
012	Daugiamečių augalų auginimas Growing of perennial crops		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Daugiamečių augalų auginimas	Description:	Growing of perennial crops
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina daugiamečių augalų auginimas, t.y. augalų, kurių augimo trukmė yra didesnė kaip du augimo sezonai, arba kiekvieną sezoną atžėliantys iš naujo, arba ištaisai žaliuojantys. Taip pat įeina šiuo augalų	Explanatory notes:	This group includes the growing of perennial crops, i.e. plants that lasts for more than two growing seasons, either dying back after each season or growing continuously. Included is the growing of these plants

auginimas sėkloms paruošti.

for the purpose of seed production.

0121	Vynuogių auginimas Growing of grapes		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Vynuogių auginimas	Description:	Growing of grapes
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - vynuui gaminti naudojamų vynuogių ir valgomųjų vynuogių auginimas vynuogynuose Į šią klasę neįeina: - vyno gamyba, žr. 1102	Explanatory notes:	This class includes: - growing of wine grapes and table grapes in vineyards This class excludes: - manufacture of wine, see 1102
0122	Tropinių ir subtropinių vaisių ir uogų auginimas Growing of tropical and subtropical fruits		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Tropinių ir subtropinių vaisių ir uogų auginimas	Description:	Growing of tropical and subtropical fruits
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - tropinių ir subtropinių vaisių ir uogų auginimas: • avokadų • bananų ir plantanų • datulių • figų • mangų • amerikinių papajų • ananasų • kitų tropinių ir subtropinių vaisių ir uogų	Explanatory notes:	This class includes: - growing of tropical and subtropical fruits: * avocados * bananas and plantains * dates * figs * mangoes * papayas * pineapples * other tropical and subtropical fruits
0123	Citrusų vaisių auginimas Growing of citrus fruits		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Citrusų vaisių auginimas	Description:	Growing of citrus fruits
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - citrusų vaisių auginimas: • greipfrutų ir didžiųjų greipfrutų • citrinų ir saldžiųjų citrinų • apelsinų • tikrųjų mandarinų, mandarinų ir klementinų • kitų citrusinių vaisių	Explanatory notes:	This class includes: - growing of citrus fruits: * grapefruit and pomelo * lemons and limes * oranges * tangerines, mandarins and clementines * other citrus fruits
0124	Sėklavaisių ir kaulavaisių auginimas Growing of pome fruits and stone fruits		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Sėklavaisių ir kaulavaisių auginimas	Description:	Growing of pome fruits and stone fruits
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - sėklavaisių ir kaulavaisių auginimas: • obuolių • abrikosų • vyšnių ir paprastųjų vyšnių • persikų ir nektarinų • kriaušių ir svarainių • slyvų ir dygiųjų slyvų • kitų sėklavaisių ir kaulavaisių	Explanatory notes:	This class includes: - growing of pome fruits and stone fruits: * apples * apricots * cherries and sour cherries * peaches and nectarines * pears and quinces * plums and sloes * other pome fruits and stone fruits
0125	Kitų vaismedžių, uogakrūmių ir riešutmedžių vaisių auginimas Growing of other tree and bush fruits and nuts		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų vaismedžių, uogakrūmių ir riešutmedžių vaisių auginimas	Description:	Growing of other tree and bush fruits and nuts
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - uogų auginimas: • šilauogių • serbentų • agrastų • kivi • aviečių • braškių ir žemuogių • kitų uogų - vaisių sėklų gavyba - valgomųjų riešutų auginimas: • migdolų • anakardžio riešutų • kaštainių • lazdyno riešutų • pistacijų • graikinių riešutų • kitų riešutų - kitų vaismedžių ir uogakrūmių vaisių auginimas: • kopalmedžio pupelių Į šią klasę neįeina: - riešutinių kokosų auginimas, žr. 0126	Explanatory notes:	This class includes: - growing of berries: * blueberries * currants * gooseberries * kiwi fruit * raspberries * strawberries * other berries - growing of fruit seeds - growing of edible nuts: * almonds * cashew nuts * chestnuts * hazelnuts * pistachios * walnuts * other nuts - growing of other tree and bush fruits: * locust beans This class excludes: - growing of coconuts, see 0126

0126	Aliejinių augalų vaisių ir uogų auginimas Growing of oleaginous fruits		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Aliejinių augalų vaisių ir uogų auginimas	Description:	Growing of oleaginous fruits
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - aliejinių augalų vaisių ir uogų auginimas: • riešutinių kokosų • alyvuogių • alyvpalmių • kitų aliejinių augalų vaisių ir uogų Į šią klasę neįeina: - sojos pupelių, žemės riešutų ir kitų aliejingųjų sėklų augalų auginimas, žr. 0111	Explanatory notes:	This class includes: - growing of oleaginous fruits: * coconuts * olives * oil palms * other oleaginous fruits This class excludes: - growing of soya beans, groundnuts and other oil seeds, see 0111
0127	Gėrimams gaminti vartojamų augalų auginimas Growing of beverage crops		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Gėrimams gaminti vartojamų augalų auginimas	Description:	Growing of beverage crops
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gėrimams gaminti naudojamų augalų auginimas: • kavos • arbatos • mate • kakavos • kitų gėrimams gaminti naudojamų augalų	Explanatory notes:	This class includes: - growing of beverage crops: * coffee * tea * maté * cocoa * other beverage crops
0128	Prieskoninių, kvapiųjų, vaistinių ir kitokių farmacijos pramonėje naudojamų augalų auginimas Growing of spices, aromatic, drug and pharmaceutical crops		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Prieskoninių, kvapiųjų, vaistinių ir kitokių farmacijos pramonėje naudojamų augalų auginimas	Description:	Growing of spices, aromatic, drug and pharmaceutical crops
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - prieskoninių ir kvapiųjų vienmečių ir daugiamečių augalų auginimas: • pipirų (piper spp.) • ankštinių pipirų, vienmečių paprikų • muskato riešutų ir kevalų, kardamono • anyžinės ožiažolės, tikrojo žvaigždanyžio ir pankolių • cinamono (canella) • tikrojo gvazdikėlio • imbiero • vanilės • apynių • kitų prieskoninių ir kvapiųjų augalų - vaistinių ir narkotinių augalų auginimas - augalų, daugiausia naudojamų parfumerijoje, farmacijos pramonėje arba insekticidams, fungicidams bei panašioms tikslams, auginimas	Explanatory notes:	This class includes: - growing of perennial and non-perennial spices and aromatic crops: * pepper (piper spp.) * chilies and peppers (capsicum spp.) * nutmeg, mace and cardamoms * anise, badian and fennel * cinnamon (canella) * cloves * ginger * vanilla * hops * other spices and aromatic crops - growing of drug and narcotic crops - growing of plants used primarily in perfumery, in pharmacy or for insecticidal, fungicidal or similar purposes
0129	Kitų daugiamečių augalų auginimas Growing of other perennial crops		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų daugiamečių augalų auginimas	Description:	Growing of other perennial crops
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kaučiukmedžio auginimas - kalėdinių eglių auginimas - medžių sulos gavybai auginimas - visų pirma skirtų pinti augalinių medžiagų auginimas Į šią klasę neįeina: - sulos arba kaučiukinių dervų rinkimas natūralioje gamtoje, žr. 0230	Explanatory notes:	This class includes: - growing of rubber trees - growing of Christmas trees - growing of trees for extraction of sap - growing of vegetable materials of a kind used primarily for plaiting This class excludes: - gathering of tree sap or rubber-like gums in the wild, see 0230
013	Augalų dauginimas Plant propagation		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Augalų dauginimas	Description:	Plant propagation
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 0130 klasę.	Explanatory notes:	See class 0130.

pastabos:		notes:	
0130	Augalų dauginimas Plant propagation		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Augalų dauginimas	Description:	Plant propagation
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina augalų vegetatyvinio dauginimo medžiagų, tame tarpe auginių, gyvašakių, atžalų, daigų, sėjinukų, sodinių ir sodinukų gavyba, tiesioginiam augalų dauginimui arba augalų skiepijimo ištekliams, į kuriuos atrinkti skiepūgiai įskiepijami siekiant pasodinti sodinukus, sukurti. Į šią klasę įeina: - sodinukų auginimas - dekoratyvinių augalų, įskaitant persodinimui skirtą velėną, auginimas - augalų auginimas svogūnėlių, gumbavaisių ir šakniavaisių gavybai; gyvašakių ir auginių gavyba; grybienos auginimas - medelynų, išskyrus miško medžių medelynus, veikla Į šią klasę neįeina: - sėklų gavybai skirtų augalų auginimas, žr. 011, 012 - miško medžių medelynų veikla, žr. 0210	Explanatory notes:	This class includes the production of all vegetative planting materials including cuttings, suckers and seedlings for direct plant propagation or to create plant grafting stock into which selected scion is grafted for eventual planting to produce crops. This class includes: - growing of plants for planting - growing of plants for ornamental purposes, including turf for transplanting - growing of live plants for bulbs, tubers and roots; cuttings and slips; mushroom spawn - operation of tree nurseries, except forest tree nurseries This class excludes: - growing of plants for the purpose of seed production, see groups 011 and 012 - operation of forest tree nurseries, see 0210
014	Gyvulininkystė Animal production		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Gyvulininkystė	Description:	Animal production
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina visų rūšių gyvūnų, išskyrus vandens gyvūnus, auginimas ir veisimas. Į šią grupę neįeina: - veisimą remianti veikla, tokia kaip veislinių žirgų paslaugų teikimas, žr. 0162 - ūkio gyvulių šėrimas ir priežiūra, žr. 0162 - kailių ir odų gavyba skerdyklose, žr. 1011	Explanatory notes:	This group includes raising (farming) and breeding of all animals, except aquatic animals. This group excludes: - breeding support services, such as stud services, see 0162 - farm animal boarding and care, see 0162 - production of hides and skins from slaughterhouses, see 1010
0141	Galvijų ir buivolų auginimas Raising of cattle and buffaloes		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Galvijų ir buivolų auginimas	Description:	Raising of cattle and buffaloes
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - pieninių galvijų ir buivolų auginimas ir veisimas - žalio karvės ar buivolo pieno gavyba - galvijų spermos gavyba Į šią klasę neįeina: - pieno perdirbimas, žr. 1050	Explanatory notes:	This class includes: - raising and breeding of cattle and buffaloes - production of raw cow milk from cows or buffaloes - production of bovine semen This class excludes: - processing of milk, see 1050
0142	Arklių ir kitų kanopinių gyvūnų auginimas Raising of horses and other equines		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Arklių ir kitų kanopinių gyvūnų auginimas	Description:	Raising of horses and other equines
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - arklių (įskaitant lenktyninius žirgus), asilų, mulų ar arklėnų auginimas ir veisimas Į šią klasę neįeina: - lenktyninių ir jojamųjų žirgų žirgynų veikla, žr. 9319	Explanatory notes:	This class includes: - raising and breeding of horses (including racing horses), asses, mules or hinnies This class excludes: - operation of racing and riding stables, see 9319

0143	Kupranugarių ir Camelidae šeimos gyvūnų auginimas Raising of camels and camelids		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kupranugarių ir Camelidae šeimos gyvūnų auginimas	Description:	Raising of camels and camelids
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kupranugarių (vienakuprių) ir Camelidae šeimos gyvūnų auginimas ir veisimas	Explanatory notes:	This class includes: - raising and breeding of camels (dromedary) and camelids
0144	Avių ir ožkų auginimas Raising of sheep and goats		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Avių ir ožkų auginimas	Description:	Raising of sheep and goats
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - avių ir ožkų auginimas ir veisimas - žalio avių ar ožkų pieno gavyba - žaliavinės vilnos gavyba Į šią klasę neįeina: - avių kirpimas už atlygį ar pagal sutartį, žr. 0162 - peštos vilnos gavyba, žr. 1011 - pieno perdirbimas, žr. 1051	Explanatory notes:	This class includes: - raising and breeding of sheep and goats - production of raw sheep or goat milk - production of raw wool This class excludes: - sheep shearing on a fee or contract basis, see 0162 - production of pulled wool, see 1010 - processing of milk, see 1050
0145	Kiaulių auginimas Raising of swine/pigs		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kiaulių auginimas	Description:	Raising of swine/pigs
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kiaulių auginimas ir veisimas	Explanatory notes:	This class includes: - raising and breeding of swine (pigs)
0146	Naminių paukščių auginimas Raising of poultry		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Naminių paukščių auginimas	Description:	Raising of poultry
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - auginimas ir veisimas naminių paukščių: • naminių vištų (viščiukų ir kastruotų gaidžių), ančių, žąsų, kalakutų ir patarškų veislių - kiaušinių gavyba - naminių paukščių inkubatorių veikla Į šią klasę neįeina: - plunksnų ar pūkų gavyba, žr. 1010	Explanatory notes:	This class includes: - raising and breeding of poultry: * fowls of the species Gallus domesticus (chickens and capons), ducks, geese, turkeys and guinea fowls - production of eggs - operation of poultry hatcheries This class excludes: - production of feathers or down, see 1010
0149	Kitų gyvūnų auginimas Raising of other animals		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų gyvūnų auginimas	Description:	Raising of other animals
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - puslaukinių ir kitų gyvūnų auginimas ir veisimas: • stručių ir emų • kitų paukščių (išskyrus naminius paukščius) • vabzdžių • triušių ir kitų švelniakailių žvėrelių auginimas - ūkiuose auginamų gyvūnų kailiukų, roplių arba paukščių odų gavyba - sliekų ir kitų kirminų, sausumos moliuskų, sraigčių ūkių veikla - šilkverpių auginimas, šilkverpių kokonų gavyba - bitininkystė, bičių medaus ir vaško gavyba - naminių gyvūnėlių (išskyrus žuvis): • kačių ir šunų • paukščių, tokių kaip ilgauodegės papūgos ir kt. • žiurkėnų ir kt.,	Explanatory notes:	This class includes: - raising and breeding of semi-domesticated or other live animals: * ostriches and emus * other birds (except poultry) * insects * rabbits and other fur animals - production of fur skins, reptile or bird skins from ranching operation - operation of worm farms, land mollusc farms, snail farms etc. - raising of silk worms, production of silk worm cocoons - bee-keeping and production of honey and beeswax - raising and breeding of pet animals (except fish): * cats and dogs * birds, such as parakeets etc. * hamsters etc.

auginimas ir veisimas - įvairių gyvūnų auginimas Į šią klasę neįeina: - sumedžiotų ar spąstais sugautų žvėrių kailių ir odų gavyba, žr. 0170 - varlių ūkių, krokodilų ūkių, daugiašerių žieduotųjų kirmėlių ūkių veikla, žr. 0321, 0322 - žuvų ūkių veikla, žr. 0321, 0322 - naminių gyvūnėlių dresavimas, žr. 9609

- raising of diverse animals This class excludes: - production of hides and skins originating from hunting and trapping, see 0170 - operation of frog farms, crocodile farms, marine worm farms, see 0321, 0322 - operation of fish farms, see 0321, 0322 - training of pet animals, see 9609

015 Mišrusis žemės ūkis
Mixed farming

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Mišrusis žemės ūkis	Description:	Mixed farming
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 0150 klasę.	Explanatory notes:	See class 0150.

0150 Mišrusis žemės ūkis
Mixed farming

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Mišrusis žemės ūkis	Description:	Mixed farming
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina mišrus augalų ir gyvulių auginimas, nesispecializuojant nei į augalų, nei į gyvulių auginimą. Bendrosios ūkininkavimo veiklos apimtis nėra lemiantis veiksnys. Jeigu augalų ar gyvulių auginimas viršija 66 ir daugiau procentus bendrosios ūkio gamybos, tokia kombinuota veikla turėtų būti klasifikuojama augalų arba gyvulių auginimo klasėse. Į šią klasę neįeina: - įvairių augalų auginimas, žr. 011 ir 012 grupės - įvairių gyvulių ir gyvūnų auginimas, žr. 014 grupė	Explanatory notes:	This class includes the combined production of crops and animals without a specialized production of crops or animals. The size of the overall farming operation is not a determining factor. If either production of crops or animals in a given unit exceeds 66 per cent or more of standard gross margins, the combined activity should not be included here, but allocated to crop or animal farming. This class excludes: - mixed crop farming, see groups 011 and 012 - mixed animal farming, see group 014

016 Žemės ūkiui būdingų paslaugų ir derliaus apdorojimo veikla
Support activities to agriculture and post-harvest crop activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Žemės ūkiui būdingų paslaugų ir derliaus apdorojimo veikla	Description:	Support activities to agriculture and post-harvest crop activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina žemės ūkiui būdinga veikla ir ūkininkavimui artima veikla, tačiau nesusijusi su žemės ūkio produktų auginimu (šia prasme derliaus nuėmimas) ir atliekama už atlygį ar pagal sutartį. Taip pat įeina derliaus apdorojimo veikla, susijusi su žemės ūkio produktų paruošimu realizuoti pirminėje rinkoje.	Explanatory notes:	This group includes activities incidental to agricultural production and activities similar to agriculture not undertaken for production purposes (in the sense of harvesting agricultural products), done on a fee or contract basis. Also included are post-harvest crop activities, aimed at preparing agricultural products for the primary market.

0161 Augalininkystei būdingų paslaugų veikla
Support activities for crop production

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Augalininkystei būdingų paslaugų veikla	Description:	Support activities for crop production
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žemės ūkio veikla už atlygį arba pagal sutartį: • dirvos paruošimas • laukų apsėjimas • pasėlių priežiūra • pasėlių purškimas, įskaitant purškimą iš lėktuvų • vaismedžių ir vynuogienų genėjimas • ryžių persodinimas, runkelių retinimas • derliaus nuėmimas • kova su žemės ūkio kenkėjais (įskaitant trušius) - sausinimo ir drėkinimo sistemų eksploatavimas Į šią klasę taip pat įeina: - žemės ūkio mašinų (su operatoriaus ar brigados samdymu) nuoma - žemės	Explanatory notes:	This class includes: - agricultural activities on a fee or contract basis: * preparation of fields * establishing a crop * treatment of crops * crop spraying, including by air * trimming of fruit trees and vines * transplanting of rice, thinning of beets * harvesting * pest control (including rabbits) in connection with agriculture - operation of agricultural irrigation equipment This class also includes: - provision of agricultural machinery with operators and crew - maintenance of

ūkio paskirties žemės priežiūra, siekiant išlaikyti ją geros agronominės būklės | šią klasę neįeina: - derliaus apdorojimo veikla, žr. 0163 - agronomų ir žemės ūkio ekonomistų veikla, žr. 7490 - kraštovaizdžio architektūra, žr. 7110 - dekoratyvinė sodininkystė, sodinimas, žr. 8130 - žemės ūkio paskirties žemės priežiūra, siekiant išlaikyti ją geros ekologinės būklės, žr. 8130 - žemės ūkio parodų ir mugių organizavimas, žr. 8230

land to keep it in good condition for agricultural use
This class excludes: - post-harvest crop activities, see 0163 - activities of agronomists and agricultural economists, see 7490 - landscape architecture, see 7110 - landscape gardening, planting, see 8130 - maintenance of land to keep it in good ecological condition, see 8130 - organization of agricultural shows and fairs, see 8230

0162 Gyvulininkystei būdingų paslaugų veikla Support activities for animal production

Lygmuo: 4

Level: 4

Lygmens pavadinimas: Klasė

Level name: Classe

Pavadinimas: Gyvulininkystei būdingų paslaugų veikla

Description: Support activities for animal production

Aiškinamosios pastabos: | Šią klasę įeina: - žemės ūkio veikla už atlygį arba pagal sutartį: • gyvulių veisimą, auginimą ir produktyvumą skatinanti veikla • bandos patikrinimo, pervarymo, ganymo paslaugos, vienadienių gaidžiukų kastravimas, vištidžių valymas ir kt. • veikla, susijusi su dirbtiniu apseklinimu • veislinių žirgų paslaugų teikimas • avių kirpimas • ūkio gyvulių šėrimas ir priežiūra | Šią klasę taip pat įeina: - kalvių (arklių kaustytojų) veikla | Šią klasę neįeina: - vietos gyvuliams šerti suteikimas, žr. 6810 - veterinarinė veikla, žr. 7500 - gyvulių skiepijimo veikla, žr. 7500 - gyvūnų komercinį medžiojimą ir gaudymą spąstais skatinanti veikla, žr. 9499 - naminių gyvūnėlių šėrimas, žr. 9609

Explanatory notes: This class includes: - agricultural activities on a fee or contract basis: * activities to promote propagation, growth and output of animals * herd testing services, droving services, agistment services, poultry caponizing, coop cleaning etc. * activities related to artificial insemination * stud services * sheep shearing * farm animal boarding and care This class also includes: - activities of farriers This class excludes: - provision of space for animal boarding only, see 6810 - veterinary activities, see 7500 - vaccination of animals, see 7500 - renting of animals (e.g. herds), see 7730 - service activities to promote commercial hunting and trapping, see 9499 - pet boarding, see 9609

0163 Derliaus apdorojimo veikla Post-harvest crop activities

Lygmuo: 4

Level: 4

Lygmens pavadinimas: Klasė

Level name: Classe

Pavadinimas: Derliaus apdorojimo veikla

Description: Post-harvest crop activities

Aiškinamosios pastabos: | Šią klasę įeina: - nuimto derliaus paruošimas realizuoti pirminėje rinkoje, t.y. išvalymas, išvėtymas, rūšiavimas, dezinfekavimas - medvilnės džinavimas - tabako lapų paruošimas - kakavos pupelių paruošimas - vaisių vaškavimas - vaisių, uogų ir daržovių natūralusis džiovinimas | Šią klasę neįeina: - savo išaugintų žemės ūkio produktų paruošimas, žr. 011 ir 012 grupės - vaisių, uogų ir daržovių apdorojimas, įskaitant drėgmės šalinimą dirbtiniu būdu, žr. 1030 - tabako kotelių nuskabymas ir pakartotinis džiovinimas, žr. 1200 - komisinės prekybos atstovų ir kooperatinių asociacijų prekybinė veikla, žr. 46 skyrių - žemės ūkio žaliavų didmeninė prekyba, žr. 4620

Explanatory notes: This class includes: - preparation of crops for primary markets, i.e. cleaning, trimming, grading, disinfecting - cotton ginning - preparation of tobacco leaves - preparation of cocoa beans - waxing of fruit - sun-drying of fruit and vegetables This class excludes: - preparation of agricultural products by the producer, see groups 011 and 012 - preserving of fruit and vegetables, including dehydration by artificial means, see 1030 - stemming and redrying of tobacco, see 1200 - marketing activities of commission merchants and cooperative associations, see division 46 - wholesale of agricultural raw materials, see 4620

0164 Sėklininkystė Seed processing for propagation

Lygmuo: 4

Level: 4

Lygmens pavadinimas: Klasė

Level name: Classe

Pavadinimas: Sėklininkystė

Description: Seed processing for propagation

Aiškinamosios pastabos: | Šią klasę įeina visos derliaus dorojimo veiklos rūšys, susijusios su sėklos veislingumo kokybės gerinimu, išvalant iš jų nesėklines medžiagas, mažų matmenų, mechanškai ar kenkėjų pažeistas ir nesubrendusias sėklas, taip pat sumažinant jos drėgmės kiekį iki sandėliavimui tinkamo saugaus lygio. Ši veikla apima sėklos džiovinimą, valymą, rūšiavimą ir apdorojimą iki ji paženklinama. Genetiškai modifikuotos sėklos apdorojimas įeina į šią klasę. | Šią klasę neįeina: - sėklų

Explanatory notes: This class includes all post-harvest activities aimed at improving the propagation quality of seed through the removal of non-seed materials, undersized, mechanically or insect-damaged and immature seeds as well as removing the seed moisture to a safe level for seed storage. This activity includes the drying, cleaning, grading and treating of seeds until they are marketed. The treatment of genetically modified seeds is included here. This class excludes: - growing of

auginimas, žr. 011 ir 012 grupės – sėklų perdirbimas aliejui gauti, žr. 1040 - moksliniai tyrinėjimai siekiant išvesti ar modifikuoti naujas sėklų formas, žr. 7210

seeds, see groups 011 and 012 - processing of seeds to obtain oil, see 1040 - research to develop or modify new forms of seeds, see 7210

017 Medžioklė, gaudymas spąstais ir susijusių paslaugų veikla
Hunting, trapping and related service activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Medžioklė, gaudymas spąstais ir susijusių paslaugų veikla	Description:	Hunting, trapping and related service activities
Aiškinašios pastabos:	Žiūrėti 0170 klasę.	Explanatory notes:	See class 0170.

0170 Medžioklė, gaudymas spąstais ir susijusių paslaugų veikla
Hunting, trapping and related service activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Medžioklė, gaudymas spąstais ir susijusių paslaugų veikla	Description:	Hunting, trapping and related service activities
Aiškinašios pastabos:	Į šią klasę įeina: - komercinis gyvūnų medžiojimas ir gaudymas spąstais - gyvūnų gaudymas maistui, gyvūnų gaudymas ar negyvų rinkimas kailiams, odai arba tyrinėjimo tikslams, zoologijos sodams ar laikymui namuose - sumedžiotų arba spąstais sugautų žvėrių kailiukų, roplių arba paukščių odų gavyba Į šią klasę taip pat įeina: - jūrų žinduolių, tokių kaip jūrų vėpliai ir ruoniai, gaudymas sausumoje Į šią klasę neįeina: - ūkiuose auginamų gyvūnų kailiukų, roplių arba paukščių odų gavyba, žr. 014 grupė - medžiojamųjų paukščių ir žvėrių auginimas ūkiuose, žr. 0149 - banginių gaudymas, žr. 0311 - kailių ir odų gavyba skerdyklose, žr. 1010 - sportinė ar pramoginė medžioklė ir susijusių paslaugų veikla, žr. 9319 - gyvūnų medžiojimą ir gaudymą spąstais skatinanti veikla, žr. 9499	Explanatory notes:	This class includes: - hunting and trapping on a commercial basis - taking of animals (dead or alive) for food, fur, skin, or for use in research, in zoos or as pets - production of fur skins, reptile or bird skins from hunting or trapping activities This class also includes: - land-based catching of sea mammals such as walrus and seal This class excludes: - production of fur skins, reptile or bird skins from ranching operations, see group 014 - raising of game animals on ranching operations, see 0149 - catching of whales, see 0311 - production of hides and skins originating from slaughterhouses, see 1010 - hunting for sport or recreation and related service activities, see 9319 - service activities to promote hunting and trapping, see 9499

02 Miškininkystė ir medienos ruošą
Forestry and logging

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Miškininkystė ir medienos ruošą	Description:	Forestry and logging
Aiškinašios pastabos:	Į šį skyrių įeina apvaliosios medienos gamyba, skirta medienos apdirbamajai gamybai (ISIC 16 ir 17 skyriai), taip pat laukinių nemedieninių miško produktų gavyba ir rinkimas. Be medienos gamybos, miškininkystės veikla apima ir didelio apdirbimo nereikalaujančios produkcijos, tokios kaip malkos, medžio anglys ir neapdirbta apvalioji mediena (pvz., sparmedžių, popiermedžių ir kt.), paruošimą. Ši veikla gali būti atliekama tiek natūraliai augančiuose, tiek sodintuose miškuose.	Explanatory notes:	This division includes the production of roundwood for the forest-based manufacturing industries (ISIC divisions 16 and 17) as well as the extraction and gathering of wild growing non-wood forest products. Besides the production of timber, forestry activities result in products that undergo little processing, such as fire wood, charcoal, wood chips and roundwood used in an unprocessed form (e.g. pit-props, pulpwood etc.). These activities can be carried out in natural or planted forests.

021 Miško medžių auginimas ir kita miškininkystės veikla
Silviculture and other forestry activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Miško medžių auginimas ir kita miškininkystės veikla	Description:	Silviculture and other forestry activities
Aiškinašios pastabos:	Žiūrėti 0210 klasę.	Explanatory notes:	See class 0210.

0210	Miško medžių auginimas ir kita miškininkystės veikla Silviculture and other forestry activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Miško medžių auginimas ir kita miškininkystės veikla	Description:	Silviculture and other forestry activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - miško medžių auginimas: sodinimas, atsodinimas, persodinimas, retinimas ir miško bei miškingų plotų išsaugojimas - jaunuolynų, popiermedžių ir makinės medienos auginimas - miško medelynų veikla Ši veikla gali būti atliekama tiek natūraliai augančiuose, tiek sodintuose miškuose. Į šią klasę neįeina: - kalėdinių eglių auginimas, žr. 0129 - medelynų veikla, žr. 0130 - laukinių miško nemedieninių produktų rinkimas, žr. 0230 - medienos drožlių ir smulkinių gamyba, žr. 1610	Explanatory notes:	This class includes: - growing of standing timber: planting, replanting, transplanting, thinning and conserving of forests and timber tracts - growing of coppice, pulpwood and fire wood - operation of forest tree nurseries These activities can be carried out in natural or planted forests. This class excludes: - growing of Christmas trees, see 0129 - operation of tree nurseries, see 0130 - gathering of wild growing non-wood forest products, see 0230 - production of wood chips and particles, see 1610
022	Medienos ruoša Logging		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Medienos ruoša	Description:	Logging
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 0220 klasę.	Explanatory notes:	See class 0220.
0220	Medienos ruoša Logging		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Medienos ruoša	Description:	Logging
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - apvaliosios medienos gamyba medžio apdirbamajai pramonei - neapdirbtos apvaliosios medienos, tokios kaip spyriai, aptvarų statramsčiai, bendrosios paskirties atramos, gamyba - malkų rinkimas ir gamyba - medžio anglių gamyba miške (naudojant tradicinius metodus) Šios veiklos rezultatas gali būti rąstai, drožlės ar malkos. Į šią klasę neįeina: - kalėdinių eglių auginimas, žr. 0129 - stačio miško auginimas: sodinimas, atsodinimas, persodinimas, retinimas ir miško bei miškingų plotų išsaugojimas, žr. 0210 - laukinių miško nemedieninių produktų rinkimas, žr. 0230 - medienos drožlių ir smulkinių gamyba, žr. 1610 - medžio anglių gamyba sausai distiliuojant medieną, žr. 2011	Explanatory notes:	This class includes: - production of roundwood for forest-based manufacturing industries - production of roundwood used in an unprocessed form such as pit-props, fence posts and utility poles - gathering and production of fire wood - production of charcoal in the forest (using traditional methods) The output of this activity can take the form of logs, chips or fire wood. This class excludes: - growing of Christmas trees, see 0129 - growing of standing timber: planting, replanting, transplanting, thinning and conserving of forests and timber tracts, see 0210 - gathering of wild growing non-wood forest products, see 0230 - production of wood chips and particles, not associated with logging, see 1610 - production of charcoal through distillation of wood, see 2011
023	Nemedieninių miško produktų rinkimas Gathering of non-wood forest products		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Nemedieninių miško produktų rinkimas	Description:	Gathering of non-wood forest products
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 0230 klasę.	Explanatory notes:	See class 0230.

0230	Nemedieninių miško produktų rinkimas Gathering of non-wood forest products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Nemedieninių miško produktų rinkimas	Description:	Gathering of non-wood forest products
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina nemedieninių miško produktų ir kitų laukinių augalų rinkimas. Į šią klasę įeina: - laukinių produktų rinkimas: • grybų, valgomųjų trumų • uogų • riešutų • balatos ir kitų kaučiukinių dervų • kamštienos • šelako ir sakų • balzamo (aromatinės dervos) • augalinių plaukų • jūrinio andro • gilių, paprastojo kaštono vaisių • samanų ir kerpių Į šią klasę neįeina: - reguliuojamoji šių produktų, išskyrus kamščiamedžių auginimą, gavyba, žr. 01 skyrių - grybų arba valgomųjų trumų auginimas, žr. 0113 - uogų ar riešutų auginimas, žr. 0125 - malkų ruošimas, žr. 0220	Explanatory notes:	This class includes the gathering of non-wood forest products and other plants growing in the wild. This class includes: - gathering of wild growing materials: * mushrooms, truffles * berries * nuts * balata and other rubber-like gums * cork * lac and resins * balsams * vegetable hair * eelgrass * acorns, horse chestnuts * mosses and lichens This class excludes: - managed production of any of these products (except growing of cork trees), see division 01 - growing of mushrooms or truffles, see 0113 - growing of berries or nuts, see 0125 - gathering of fire wood, see 0220
024	Miškininkystei būdingų paslaugų veikla Support services to forestry		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Miškininkystei būdingų paslaugų veikla	Description:	Support services to forestry
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 0240 klasę.	Explanatory notes:	See class 0240.
0240	Miškininkystei būdingų paslaugų veikla Support services to forestry		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Miškininkystei būdingų paslaugų veikla	Description:	Support services to forestry
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina dalis miškininkystės veiklos rūšių, atliekamų už atlygį arba pagal sutartį. Į šią klasę įeina: - miškininkystės paslaugų veikla: • miško inventorizacija • konsultacinių paslaugų veikla miškininkystės klausimais • medienos vertinimas • miško gaisrų gesinimas ir apsauga • apsauga nuo miško kenkėjų - medienos ruošos paslaugų veikla: • rąstų vežimas miške Į šią klasę neįeina: - miško medelynų veikla, žr. 0210	Explanatory notes:	This class includes carrying out part of the forestry operation on a fee or contract basis. This class includes: - forestry service activities: * forestry inventories * forest management consulting services * timber evaluation * forest fire fighting and protection * forest pest control - logging service activities: * transport of logs within the forest This class excludes: - operation of forest tree nurseries, see 0210
03	Žvejyba ir akvakultūra Fishing and aquaculture		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Žvejyba ir akvakultūra	Description:	Fishing and aquaculture
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina jūros gėrybių gaudymas ir akvakultūra, apimantys jūros, sūriųjų ir gėlių vandenių žuvis išteklių naudojimą, t.y. žuvų, vėžiagyvių, moliuskų ir kitų jūros organizmų ir produktų (pvz., vandens augalų, perlų, pinčių ir kt.) gaudymą ar rinkimą. Į ją taip pat įeina veiklos rūšys, kurios paprastai yra įtrauktos į gamybos procesą savoms reikmėms (pvz., austrių veisimas perlų gamybai). Į šį skyrių neįeina laivų ir valčių statyba ir remontas (3011, 3315) bei sportinė ir mėgėjų žvejyba (9319). Į šį skyrių taip pat neįeina žuvų, vėžiagyvių ar moliuskų apdorojimas ir perdirbimas įmonėse sausumoje ar žuvų apdorojimo laivuose (1020).	Explanatory notes:	This division includes capture fishery and aquaculture, covering the use of fishery resources from marine, brackish or freshwater environments, with the goal of capturing or gathering fish, crustaceans, molluscs and other marine organisms and products (e.g. aquatic plants, pearls, sponges etc). Also included are activities that are normally integrated in the process of production for own account (e.g. seeding oysters for pearl production). This division does not include building and repairing of ships and boats (3011, 3315) and sport or recreational fishing activities (9319). Processing of fish, crustaceans or molluscs is excluded, whether at land-based plants or on factory ships (1020).

031	Žvejyba Fishing		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Žvejyba	Description:	Fishing
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina „renkamosios žuvininkystės“, t.y. ieškojimo, kaupimo ir surinkimo veikla, atliekama paimant ar kaupiant gyvus laukinius vandens organizmus (daugiausia žuvis, moliuskus ir vėžiagyvius), taip pat vandenynų, jūrų ir vidaus vandenų augalus, tinkamus vartoti žmogui ar kitiems tikslams, rankomis ar dažniau, kaip įprasta, įvairiais žvejybos reikmenimis, tokiais kaip tinklai, meškerės ir stacionariosios gaudyklės. Kai kurios veiklos rūšys gali būti atliekamos jūros pakrančių potvynių ir atoslūgių juostoje (pvz., moliuskų, tokių kaip midijos ir austrės, rinkimas), pakrančių vandenyse ir atviroje jūroje pakrančių tinklais ar pačių padarytais luotais, ar dažniausiai naudojant pramoniniu būdu padarytas valtis. Skirtingai negu akvakultūros veikloje (032 grupė), gaudomos ar renkamos akvagėrybės dažniausia yra bendros nuosavybės išteklių, nepriklausomai nuo to ar šios gėrybės yra įsigytos turint ar neturint eksploatavimo teises. Į tokią veiklą taip pat įeina žvejyba dideliuose pripildomo vandens telkiniuose.	Explanatory notes:	This group includes "capture fishery", i.e. the hunting, collecting and gathering activities directed at removing or collecting live wild aquatic organisms (predominantly fish, molluscs and crustaceans) including plants from the oceanic, coastal or inland waters for human consumption and other purposes by hand or more usually by various types of fishing gear such as nets, lines and stationary traps. Such activities can be conducted on the intertidal shoreline (e.g. collection of molluscs such as mussels and oysters) or shore based netting, or from home-made dugouts or more commonly using commercially made boats in inshore, coastal waters or offshore waters. Unlike in aquaculture (group 032), the aquatic resource being captured is usually common property resource irrespective of whether the harvest from this resource is undertaken with or without exploitation rights. Such activities also include fishing restocked water bodies.
0311	Jūrinė žvejyba Marine fishing		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Jūrinė žvejyba	Description:	Marine fishing
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - komercinė žvejyba vandenynuose ar pakrančių vandenyse - jūrų vėžiagyvių ir moliuskų gaudymas - banginių gaudymas - jūros gyvūnų gaudymas: vėžlių, ascidijų, kitų gaubtagyvių, jūrų ežių ir kt. Į šią klasę taip pat įeina: - žvejybinių laivų, užsiimančių ir jūros žvejyba, ir žuvis apdorojimu bei konservavimu žvejybos metu, veikla - jūrų organizmų ir produktų rinkimas: natūraliųjų perlų, pinčių, koralų ir jūrų dumblių Į šią klasę neįeina: - jūros žinduolių, pvz., jūrų vėplių, ruonių, išskyrus banginius, gaudymas, žr. 0170 - žuvų, vėžiagyvių ir moliuskų apdorojimas žuvų apdorojimo laivuose ar įmonėse sausumoje, žr. 1020 - pramoginių laivų, su aptarnavimo komandos samdymu, nuoma vežti jūrų ir pakrančių vandenimis (pvz., žvejybiniams kruizams), žr. 5011 - žvejybos inspekcijos, saugos ir policijos paslaugų veikla, žr. 8423 - sportinės arba pramoginės žūklės organizavimas bei susijusių paslaugų teikimas, žr. 9319 - sportinės žūklės draustinių veikla, žr. 9319	Explanatory notes:	This class includes: - fishing on a commercial basis in ocean and coastal waters - taking of marine crustaceans and molluscs - whale catching - taking of marine aquatic animals: turtles, sea squirts, tunicates, sea urchins etc. This class also includes: - activities of vessels engaged both in fishing and in processing and preserving of fish - gathering of other marine organisms and materials: natural pearls, sponges, coral and algae This class excludes: - capturing of marine mammals, except whales, e.g. walruses, seals, see 0170 - processing of fish, crustaceans and molluscs on factory ships or in factories ashore, see 1020 - renting of pleasure boats with crew for sea and coastal water transport (e.g. for fishing cruises), see 5011 - fishing inspection, protection and patrol services, see 8423 - fishing practiced for sport or recreation and related services, see 9319 - operation of sport fishing preserves, see 9319
0312	Gėlųjų vandenų žvejyba Freshwater fishing		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Gėlųjų vandenų žvejyba	Description:	Freshwater fishing
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - komercinė žvejyba vidaus vandenyse - gėlųjų vandenų vėžiagyvių ir moliuskų gaudymas - gėlųjų vandenų gyvūnų gaudymas Į šią klasę taip pat įeina: - gėlųjų vandenų augalų rinkimas Į šią klasę neįeina: - žuvis, vėžiagyvių ir moliuskų perdirbimas, žr.	Explanatory notes:	This class includes: - fishing on a commercial basis in inland waters - taking of freshwater crustaceans and molluscs - taking of freshwater aquatic animals This class also includes: - gathering of freshwater materials This class excludes: - processing of fish, crustaceans

1020 - žvejybos inspekcijos, saugos ir policijos paslaugų veikla, žr. 8423 - sportinės arba pramoginės žūklės organizavimas bei susijusių paslaugų teikimas, žr. 9319 - sportinės žūklės draustinių veikla, žr. 9319

and molluscs, see 1020 - fishing inspection, protection and patrol services, see 8423 - fishing practiced for sport or recreation and related services, see 9319 - operation of sport fishing preserves, see 9319

032 Akvakultūra Aquaculture

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Akvakultūra	Description:	Aquaculture
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina „akvakultūra“ (ar vandens ūkis), t.y. gamybos procesas, aprėpiantis vandens organizmų (žuvų, moliuskų, vėžiagyvių, augalų, krokodilų, aligatorių ir amfibijų) auginimą ar ūkininkavimą (įskaitant ir derliaus nuėmimą) naudojant specialias technologijas, leidžiančias didinti organizmų gamybą, nepažeidžiant aplinkos natūralių išgalių (pvz., nuolatinis papildymas, maitinimas ir apsauga nuo grobuonių). Auginimas/ūkininkavimas remiasi aukščiau minėtų organizmų jauniklių veisimu ir/arba užauginimu iki subrendusių gyvūnų fazės nelaisvėje. Be to, "akvakultūra" taip pat apima asmeninę, bendrąją ar valstybinę atskirų organizmų nuosavybę per visą veisimo ar auginimo laikotarpį ir vėliau, įskaitant ir derliaus nuėmimą.	Explanatory notes:	This group includes "aquaculture" (or aquafarming), i.e. the production process involving the culturing or farming (including harvesting) of aquatic organisms (fish, molluscs, crustaceans, plants, crocodiles, alligators and amphibians) using techniques designed to increase the production of the organisms in question beyond the natural capacity of the environment (for example regular stocking, feeding and protection from predators). Culturing/farming refers to the rearing up to their juvenile and/or adult phase under captive conditions of the above organisms. In addition, "aquaculture" also encompasses individual, corporate or state ownership of the individual organisms throughout the rearing or culture stage, up to and including harvesting.

0321 Jūrinė akvakultūra Marine aquaculture

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Jūrinė akvakultūra	Description:	Marine aquaculture
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žuvų, įskaitant jūrines dekoratyvines žuvis, auginimas jūros vandenyse - dvigeldžių ikrų (austrių, moliuskų ir kt.) gavyba, omarų, krevetėlių lervų, žuvų ir vėžiagyvių mailiaus auginimas - jūrų dumblių ir kitų valgomųjų jūrų augalų auginimas - vėžiagyvių, dvigeldžių, kitokių moliuskų ir kitų vandens gyvūnų auginimas jūros vandenyse Į šią klasę taip pat įeina: - akvakultūros veikla sūriuosiuose vandenyse - akvakultūros veikla sūriojo vandens pripildytuose rezervuaruose ir baseinuose - žuvų veisyklų (jūros) veikla - daugiašerių žieduotųjų kirmėlių ūkių veikla Į šią klasę neįeina: - varlių auginimas, žr. 0322 - sportinės žūklės draustinių veikla, žr. 9319	Explanatory notes:	This class includes: - fish farming in sea water including farming of marine ornamental fish - production of bivalve spat (oyster mussel etc.), lobsterlings, shrimp post-larvae, fish fry and fingerlings - growing of laver and other edible seaweeds - culture of crustaceans, bivalves, other molluscs and other aquatic animals in sea water This class also includes: - aquaculture activities in brackish waters - aquaculture activities in salt water filled tanks or reservoirs - operation of fish hatcheries (marine) - operation of marine worm farms This class excludes: - frog farming, see 0322 - operation of sport fishing preserves, see 9319

0322 Gėlųjų vandenų akvakultūra Freshwater aquaculture

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Gėlųjų vandenų akvakultūra	Description:	Freshwater aquaculture
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žuvų, įskaitant gėlavandenes dekoratyvines žuvis, auginimas gėluosiuose vandenyse - gėlavandenių vėžiagyvių, dvigeldžių ir kitokių moliuskų ir kitų vandens gyvūnų auginimas - žuvų veisyklų (gėlavandenių) veikla - varlių auginimas Į šią klasę neįeina: - akvakultūros veikla sūriojo vandens pripildytuose rezervuaruose ir baseinuose, žr. 0321 - sportinės žūklės draustinių veikla, žr. 9319	Explanatory notes:	This class includes: - fish farming in freshwater including farming of freshwater ornamental fish - culture of freshwater crustaceans, bivalves, other molluscs and other aquatic animals - operation of fish hatcheries (freshwater) - farming of frogs This class excludes: - aquaculture activities in salt water filled tanks and reservoirs, see 0321 - operation of sport fishing preserves, see 9319

B	KASYBA IR KARJERŲ EKSPLOATAVIMAS MINING AND QUARRYING
----------	--

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	KASYBA IR KARJERŲ EKSPLOATAVIMAS	Description:	MINING AND QUARRYING
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią sekciją įeina mineralinių žaliavų, natūraliai randamų kietuoju (akmens anglių ir rūdų), skystuoju (naftos) ar dujiniu (gamtinių dujų) pavidalu gavyba. Gavyba gali būti atliekama įvairiais būdais, tokiais kaip požeminė ar atviroji kasyba, gavyba iš gręžinių, kasyba iš jūros dugno ir t.t. Į šią sekciją taip pat įeina papildomoji veikla, susijusi su neapdorotų žaliavų paruošimu parduoti, pvz., smulkinimas, malimas, valymas, džiovinimas, rūšiavimas, geležies rūdos sodrinimas, gamtinių dujų skystinimas bei kietojo kuro aglomeravimas. Šiuos darbus dažnai atlieka išteklius išgaunantys ir (arba) kiti netoli esantys gamybos vienetai. Kasybos veiklos rūšys yra klasifikuojamos skyriais, grupėmis ir klasėmis pagal pagrindines išgaunamas žaliavas. 05 ir 06 skyrius sudaro iškastinio kuro (akmens anglių, rusvųjų anglių, naftos, dujų) kasyba ir karjerų eksploatavimas; 07 ir 08 skyrius sudaro metalų rūdų, įvairių mineralų ir karjerų produktų kasyba ir karjerų eksploatavimas. Kai kurias šiai sekcijai priskiriamas technines operacijas, ypač susijusias su angliavandenilių gavyba, taip pat gali atlikti specializuotieji gamybos vienetai, trečiosioms šalims teikiantys pramonines paslaugas, klasifikuojamas 09 skyriuje. Į šią sekciją neįeina iškasenų apdirbimas (žr. C sekciją -Apdirbamoji gamyba), apimantis ir gamtinių šaltinių ir mineralinio vandens produkcijos gamybą jų gavimo vietoje (žr. 1104 klasę) arba tam tikrų gruntų, uolienu ir mineralų smulkinimą, malimą ar kitokį, nesusijusį su kasyba ir karjerų eksploatavimu, apdorojimą (žr. 2399 klasę). Į šią sekciją taip pat neįeina iškasenų naudojimas statyboje, toliau jų neperdirbant (žr. F sekciją - Statyba), vandens surinkimas, valymas ir paskirstymas (žr. 3600 klasę), atskirų aikštelių paruošimas kasybos darbams (žr. 4312 klasę) ir geofizinių, geologinių ir seisminių tyrimų veikla (žr. 7110 klasę).	Explanatory notes:	This section includes the extraction of minerals occurring naturally as solids (coal and ores), liquids (petroleum) or gases (natural gas). Extraction can be achieved by different methods such as underground or surface mining, well operation, seabed mining etc. This section also includes supplementary activities aimed at preparing the crude materials for marketing, for example, crushing, grinding, cleaning, drying, sorting, concentrating ores, liquefaction of natural gas and agglomeration of solid fuels. These operations are often carried out by the units that extracted the resource and/or others located nearby. Mining activities are classified into divisions, groups and classes on the basis of the principal mineral produced. Divisions 05, 06 are concerned with mining and quarrying of fossil fuels (coal, lignite, petroleum, gas); divisions 07, 08 concern metal ores, various minerals and quarry products. Some of the technical operations of this section, particularly related to the extraction of hydrocarbons, may also be carried out for third parties by specialized units as an industrial service, which is reflected in division 09. This section excludes the processing of the extracted materials (see section C - Manufacturing), which also covers the bottling of natural spring and mineral waters at springs and wells (see class 1104) or the crushing, grinding or otherwise treating certain earths, rocks and minerals not carried out in conjunction with mining and quarrying (see class 2399). This section also excludes the usage of the extracted materials without a further transformation for construction purposes (see section F - Construction), the collection, purification and distribution of water (see class 3600), separate site preparation activities for mining (see class 4312) and geophysical, geologic and seismic surveying activities (see class 7110).

05	Akmens anglių ir rusvųjų anglių kasyba Mining of coal and lignite
-----------	--

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Akmens anglių ir rusvųjų anglių kasyba	Description:	Mining of coal and lignite
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina požeminė ir atviroji kietajam kurui naudojamų naudingųjų iškasenų gavyba bei paruošiamieji darbai (pvz., rūšiavimas, valymas, presavimas ir kitas paruošimas būtinas transportuoti ir kt.), susiję su pardavimu. Į šį skyrių neįeina koksavimas (žr. 1910), anglių ar rusvųjų anglių kasybai būdingų paslaugų veikla (žr. 0990) ir briketų gamyba (žr. 1920).	Explanatory notes:	This division includes the extraction of solid mineral fuels includes through underground or open-cast mining and includes operations (e.g. grading, cleaning, compressing and other steps necessary for transportation etc.) leading to a marketable product. This division does not include coking (see 1910), services incidental to coal or lignite mining (see 0990) or the manufacture of briquettes (see 1920).

051	Juodųjų akmens anglių (antracito) kasyba Mining of hard coal
------------	---

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Juodųjų akmens anglių (antracito) kasyba	Description:	Mining of hard coal
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 0510 klasę.	Explanatory notes:	See class 0510.

pastabos:	notes:
0510 Juodųjų akmens anglių (antracito) kasyba Mining of hard coal	
Lygmuo: 4	Level: 4
Lygmens pavadinimas: Klasė	Level name: Classe
Pavadinimas: Juodųjų akmens anglių (antracito) kasyba	Description: Mining of hard coal
Aiškinamosios pastabos: Į šią klasę įeina: - juodųjų akmens anglių (antracito) požeminė ar atviroji kasyba, įskaitant suskystinimo metodus grįstą kasybą - akmens anglių valymas, kalibravimas, rūšiavimas, smulkinimas, presavimas ir kt., siekiant suklasifikuoti, pagerinti kokybę ar palengvinti jų transportavimą ar saugojimą Į šią klasę taip pat įeina: - juodųjų akmens anglių (antracito) atgavimas iš anglių smulkio sąvartų Į šią klasę neįeina: - rusvųjų anglių kasyba, žr. 0520 - durpių kasimas ir aglomeravimas, žr. 0892 - akmens anglių kasybos bandomasis gręžimas, žr. 0990 - juodųjų akmens anglių (antracito) kasybai būdingų paslaugų veikla, žr. 0990 - kietojo kuro gamyba koksavimo krosnyse, žr. 1910 - juodųjų akmens anglių briketų gamyba, žr. 1920 - akmens anglių kasybos aikštelės plėtojimo arba parengimo darbai žr. 4312	Explanatory notes: This class includes: - mining of hard coal: underground or surface mining, including mining through liquefaction methods - cleaning, sizing, grading, pulverizing, compressing etc. of coal to classify, improve quality or facilitate transport or storage This class also includes: - recovery of hard coal from culm banks This class excludes: - lignite mining, see 0520 - peat digging and agglomeration of peat, see 0892 - test drilling for coal mining, see 0990 - support activities for hard coal mining, see 0990 - coke ovens producing solid fuels, see 1910 - manufacture of hard coal briquettes, see 1920 - work performed to develop or prepare properties for coal mining, see 4312
052 Rusvųjų anglių kasyba Mining of lignite	
Lygmuo: 3	Level: 3
Lygmens pavadinimas: Grupė	Level name: Group
Pavadinimas: Rusvųjų anglių kasyba	Description: Mining of lignite
Aiškinamosios pastabos: Žiūrėti 0520 klasę.	Explanatory notes: See class 0520.
0520 Rusvųjų anglių kasyba Mining of lignite	
Lygmuo: 4	Level: 4
Lygmens pavadinimas: Klasė	Level name: Classe
Pavadinimas: Rusvųjų anglių kasyba	Description: Mining of lignite
Aiškinamosios pastabos: Į šią klasę įeina - rusvųjų anglių požeminė ar atviroji kasyba, įskaitant suskystinimo metodus grįstą kasybą - rusvųjų anglių plovimas, vandens šalinimas, smulkinimas, presavimas ir kt., siekiant pagerinti kokybę ar palengvinti jų transportavimą ar saugojimą Į šią klasę neįeina: - juodųjų akmens anglių kasyba, žr. 0510 - durpių kasimas, žr. 0892 - akmens anglių kasybos bandomasis gręžimas, žr. 0990 - rusvųjų akmens anglių kasybai būdingų paslaugų veikla, žr. 0990 - rusvųjų akmens anglių kuro briketų gamyba, žr. 1920 - akmens anglių kasybos aikštelės plėtojimo arba parengimo darbai žr. 4312	Explanatory notes: This class includes: - mining of lignite (brown coal): underground or surface mining, including mining through liquefaction methods - washing, dehydrating, pulverizing, compressing of lignite to improve quality or facilitate transport or storage This class excludes: - hard coal mining, see 0510 - peat digging, see 0892 - test drilling for coal mining, see 0990 - support activities for lignite mining, see 0990 - manufacture of lignite fuel briquettes, see 1920 - work performed to develop or prepare properties for coal mining, see 4312
06 Žalios naftos ir gamtinių dujų gavyba Extraction of crude petroleum and natural gas	
Lygmuo: 2	Level: 2
Lygmens pavadinimas: Skyrius	Level name: Division
Pavadinimas: Žalios naftos ir gamtinių dujų gavyba	Description: Extraction of crude petroleum and natural gas
Aiškinamosios pastabos: Į šį skyrį įeina žalios naftos gavyba, naftingųjų skalūnų ir naftingojo smėlio kasyba bei naftos išgavimas iš jų, gamtinių dujų gavyba ir skystųjų angliavandenilių atgavimas. Į šį skyrį įeina veikla, susijusi su nuosavų	Explanatory notes: This division includes the production of crude petroleum, the mining and extraction of oil from oil shale and oil sands and the production of natural gas and recovery of hydrocarbon liquids. This includes the

naftos ir dujų telkinių eksploatavimu ir (arba) plėtojimu, įskaitant tokias veiklos rūšis, kaip gręžinių gręžimas, komplektavimas ir įrengimas; separatorių, deemulgavimo įrenginių, smėlio nusodintuvų ir žalios naftos surinkimo tinklų eksploatavimas; visos kitos veiklos rūšys, susijusios su išgautos naftos ir gamtinių dujų paruošimu išvežti iš gavybos vietų. Į šį skyrių neįeina naftos ir dujų gavybai būdingų paslaugų veikla, tokia kaip naftos ir gamtinių dujų telkinių eksploatavimo paslaugų teikimas už atlygį arba pagal sutartį, naftos ir dujų gręžinių tyrimas ir žvalgomasis gręžimas (žr. 0910 klasę). Į šį skyrių taip pat neįeina naftos produktų perdirbimas (žr. 1920 klasę) ir geofizinių, geologinių ir seisminių tyrimų veikla (žr. 7110 klasę).

overall activities of operating and/or developing oil and gas field properties, including such activities as drilling, completing and equipping wells, operating separators, emulsion breakers, desilting equipment and field gathering lines for crude petroleum and all other activities in the preparation of oil and gas up to the point of shipment from the producing property. This division excludes support activities for petroleum and gas extraction, such as oil and gas field services, performed on a fee or contract basis, oil and gas well exploration and test drilling and boring activities (see class 0910). This division also excludes the refining of petroleum products (see class 1920) and geophysical, geologic and seismic surveying activities (see class 7110).

061 Žalios naftos gavyba
Extraction of crude petroleum

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Žalios naftos gavyba	Description:	Extraction of crude petroleum
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 0610 klasę.	Explanatory notes:	See class 0610.

0610 Žalios naftos gavyba
Extraction of crude petroleum

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Žalios naftos gavyba	Description:	Extraction of crude petroleum
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žalios naftos gavyba Į šią klasę taip pat įeina: - bituminio ar naftingojo skalūno ir bitumingojo smėlio gavyba - žalios naftos iš bituminio skalūno ir bitumingojo smėlio - žalios naftos išgavimo procesai: dekantavimas, druskos šalinimas, vandens šalinimas, stabilizavimas ir kt. Į šią klasę neįeina: - naftos ir dujų gavybai būdingų paslaugų veikla, žr. 0910 - naftos ir dujų telkinių žvalgymas, žr. 0910 - rafinuotų naftos produktų gamyba, žr. 1920 - suskystintųjų naftos dujų atgavimas perdirbant naftą, žr. 1920 - vamzdinių eksploatavimas, žr. 4930	Explanatory notes:	This class includes: - extraction of crude petroleum oils This class also includes: - extraction of bituminous or oil shale and tar sand - production of crude petroleum from bituminous shale and sand - processes to obtain crude oils: decantation, desalting, dehydration, stabilization etc. This class excludes: - support activities for oil and gas extraction, see 0910 - oil and gas exploration, see 0910 - manufacture of refined petroleum products, see 1920 - recovery of liquefied petroleum gases in the refining of petroleum, see 1920 - operation of pipelines, see 4930

062 Gamtinių dujų gavyba
Extraction of natural gas

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Gamtinių dujų gavyba	Description:	Extraction of natural gas
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 0620 klasę.	Explanatory notes:	See class 0620.

0620 Gamtinių dujų gavyba
Extraction of natural gas

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Gamtinių dujų gavyba	Description:	Extraction of natural gas
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - nevalyto dujinio angliavandenilio (gamtinių dujų) gamyba - kondensato ištraukimas - skysto angliavandenilio filtravimas ir frakcijų atskyrimas - sieros iš dujų šalinimas (desulfuracija) Į šią klasę taip pat įeina: - skysto angliavandenilio gavyba skystinimo	Explanatory notes:	This class includes: - production of crude gaseous hydrocarbon (natural gas) - extraction of condensates - draining and separation of liquid hydrocarbon fractions - gas desulphurization This class also includes: - mining of hydrocarbon liquids, obtained

arba pirolizės būdu Į šią klasę neįeina: - naftos ir dujų gavybai būdinga veikla, žr. 0910 - naftos ir dujų telkinių žvalgyimas, žr. 0910 - suskystintųjų naftos dujų atgavimas perdirbant naftą, žr. 1920 - pramoninių dujų gamyba, žr. 2011 - vamzdinių eksploatavimas, 4930

through liquefaction or pyrolysis This class excludes: - support activities for oil and gas extraction, see 0910 - oil and gas exploration, see 0910 - recovery of liquefied petroleum gases in the refining of petroleum, see 1920 - manufacture of industrial gases, see 2011 - operation of pipelines, see 4930

07 Metalų rūdų kasyba Mining of metal ores

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Metalų rūdų kasyba	Description:	Mining of metal ores
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina metalo mineralų (rūdų) požeminė ir atvirosi gavyba ir kasyba iš jūros dugno. Taip pat įeina rūdų apdorojimo ir sodrinimo operacijos, tokios kaip rūdų trupinimas, smulkinimas, plovimas, džiovinimas, sukepinimas, išdegimas ar druskų išplovimas, gravitacinis atskyrimas ar flotacija. Į šį skyrių neįeina apdirbamosios gamybos veiklos rūšys tokios, kaip geležies piritų iškaitinimas (žr. 2011 klasę), aliuminio oksido gamyba (žr. 2420 klasę) ir aukštakrosnių eksploatavimas (žr. 2410 ir 2420 klases).	Explanatory notes:	This division includes mining for metallic minerals (ores), performed through underground or open-cast extraction, seabed mining etc. Also included are ore dressing and beneficiating operations, such as crushing, grinding, washing, drying, sintering, calcining or leaching ore, gravity separation or flotation operations. This division excludes manufacturing activities such as the roasting of iron pyrites (see class 2011), the production of aluminium oxide (see class 2420) and the operation of blast furnaces (see classes 2410 and 2420).

071 Geležies rūdų kasyba Mining of iron ores

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Geležies rūdų kasyba	Description:	Mining of iron ores
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 0710 klasę.	Explanatory notes:	See class 0710.

0710 Geležies rūdų kasyba Mining of iron ores

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Geležies rūdų kasyba	Description:	Mining of iron ores
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - rūdų, vertinamų dėl jose esančios geležies, kasyba - geležies rūdų sodrinimas ir aglomeracija Į šią klasę neįeina: - piritų ir pirotinų gavyba ir paruošimas lydymui (išskyrus iškaitinimą), žr. 0891	Explanatory notes:	This class includes: - mining of ores valued chiefly for iron content - beneficiation and agglomeration of iron ores This class excludes: - extraction and preparation of pyrites and pyrrhotite (except roasting), see 0891

072 Spalvotųjų metalų rūdų kasyba Mining of non-ferrous metal ores

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Spalvotųjų metalų rūdų kasyba	Description:	Mining of non-ferrous metal ores
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina spalvotųjų metalų rūdų kasyba.	Explanatory notes:	This group includes the mining of non-ferrous metal ores.

0721 Urano ir torio rūdų kasyba Mining of uranium and thorium ores

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Urano ir torio rūdų kasyba	Description:	Mining of uranium and thorium ores

Aiškinamosios pastabos:	I šį skyrių įeina: - rūdų (uranito ir kt.), ypač vertinamų dėl jose esančio urano ir torio, kasyba - tokių rūdų koncentravimas - urano oksido gamyba I šią klasę neįeina: - urano ir torio rūdų sodrinimas, žr. 2011 - metalinio urano gamyba iš uranito ar kitų rūdų, žr. 2420 - urano lydymas ir rafinavimas, žr. 2420	Explanatory notes:	This class includes: - mining of ores chiefly valued for uranium and thorium content: pitchblende etc. - concentration of such ores - production of yellowcake This class excludes: - enrichment of uranium and thorium ores, see 2011 - production of uranium metal from pitchblende or other ores, see 2420 - smelting and refining of uranium, see 2420
--------------------------------	--	---------------------------	---

0729 Kitų spalvotųjų metalų rūdų kasyba Mining of other non-ferrous metal ores

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų spalvotųjų metalų rūdų kasyba	Description:	Mining of other non-ferrous metal ores
Aiškinamosios pastabos:	I šią klasę įeina: - kasyba ir paruošimas lydyti ypač vertinamų dėl jose esančių spalvotųjų metalų rūdų: • aliuminio (boksito), vario, švino, cinko, alavo, mangano, chromo, nikelio, kobalto, molibdeno, tantalio, vanadžio ir kt. • tauriųjų metalų: aukso, sidabro, platinos, kasyba ir paruošimas lydymui I šią klasę neįeina: - urano ir torio rūdų kasyba ir paruošimas lydyti, žr. 0721 - aliuminio oksido ir nikelio arba vario šteinų gamyba, žr. 2420	Explanatory notes:	This class includes: - mining and preparation of ores valued chiefly for non-ferrous metal content: * aluminium (bauxite), copper, lead, zinc, tin, manganese, chrome, nickel, cobalt, molybdenum, tantalum, vanadium etc. * precious metals: gold, silver, platinum This class excludes: - mining and preparation of uranium and thorium ores, see 0721 - production of aluminium oxide and mattes of nickel or of copper, see 2420

08 Kita kasyba ir karjerų eksploatavimas Other mining and quarrying

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kita kasyba ir karjerų eksploatavimas	Description:	Other mining and quarrying
Aiškinamosios pastabos:	I šį skyrių įeina ne tik gavyba šachtose ir karjeruose, bet ir sąnašinių nuosėdų valymas, uolienu trupinimas ir druskos džiovyklų naudojimas. Gauti produktai dažniausiai naudojami statyboje (pvz., smėlis, akmenys ir kt.) įvairioms medžiagoms (pvz., molis, gipsas, kalcis ir kt.), chemikalams gaminti ir kt. I šį skyrių neįeina išgautų naudingųjų iškasenų apdorojimas, išskyrus trupinimą, smulkinimą, pjaustymą, valymą, džiovinimą, rūšiavimą ir maišymą.	Explanatory notes:	This division includes extraction from a mine or quarry, but also dredging of alluvial deposits, rock crushing and the use of salt marshes. The products are used most notably in construction (e.g. sands, stones etc.), manufacture of materials (e.g. clay, gypsum, calcium etc.), manufacture of chemicals etc. This division does not include processing (except crushing, grinding, cutting, cleaning, drying, sorting and mixing) of the minerals extracted.

081 Akmens, smėlio ir molio karjerų eksploatavimas Quarrying of stone, sand and clay

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Akmens, smėlio ir molio karjerų eksploatavimas	Description:	Quarrying of stone, sand and clay
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 0810 klasę.	Explanatory notes:	See class 0810.

0810 Akmens, smėlio ir molio karjerų eksploatavimas Quarrying of stone, sand and clay

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Akmens, smėlio ir molio karjerų eksploatavimas	Description:	Quarrying of stone, sand and clay
Aiškinamosios pastabos:	I šią klasę įeina: - paminklinio ir statybinio akmens, tokio kaip marmuras, granitas, smiltainis ir kt., kasyba, rupus apdirbimas, pjaustymas - klinčių kasyba, trupinimas ir skaldymas - gipso ir anhidrito gavyba - kreidos ir nedegto dolomito kasyba - dekoratyvinio ir statybinio akmens skaldymas ir trupinimas - pramoninio ir statybinio smėlio bei žvyro gavyba ir kasyba - žvyro ir akmens smulkinimas ir trupinimas -	Explanatory notes:	This class includes: - quarrying, rough trimming and sawing of monumental and building stone such as marble, granite, sandstone etc. - quarrying, crushing and breaking of limestone - mining of gypsum and anhydrite - mining of chalk and uncalcined dolomite - extraction and dredging of industrial sand, sand for construction and gravel - breaking and crushing of stone and gravel - quarrying of sand - mining of clays,

smėlio kasyba - molio, ugniai atsparaus molio ir kaolino kasyba Į šią klasę neįeina: - bitumingojo smėlio kasyba, žr. 0610 - mineralinių iškasenų chemijos pramonei ir trąšoms gaminti kasyba, žr. 0891 - degtojo dolomito gamyba, žr. 2394 - akmens pjaustymas, tašymas ir apdaila ne karjeruose, žr. 2396

refractory clays and kaolin This class excludes: - mining of bituminous sand, see 0610 - mining of chemical and fertilizer minerals, see 0891 - production of calcined dolomite, see 2394 - cutting, shaping and finishing of stone outside quarries, see 2396

089 Niekur kitur nepriskirta kasyba ir karjerų eksploatavimas
Mining and quarrying n.e.c.

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Niekur kitur nepriskirta kasyba ir karjerų eksploatavimas	Description:	Mining and quarrying n.e.c.

0891 Mineralinių iškasenų chemijos pramonei ir trąšoms gaminti kasyba
Mining of chemical and fertilizer minerals

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Mineralinių iškasenų chemijos pramonei ir trąšoms gaminti kasyba	Description:	Mining of chemical and fertilizer minerals

Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gamtinių fosfatų ir kalio druskų kasyba - gamtinės sieros kasyba - piritų ir pirotinų gavyba ir paruošimas lydyti, išskyrus iškaitinimą - gamtinių bario sulfato ir karbonato (baritas ir viteritas), gamtinių boratų, gamtinių magnio sulfatų (kizerito) kasyba - gamtinių pigmentų, fluorito ir kitų iškasenų, vertinamų dėl jose esančių chemikalų, kasyba Į šią klasę taip pat įeina: - guano (išdžiūvusio laukinių paukščių mėšlo) kasyba Į šią klasę neįeina: - druskos gavyba, žr. 0893 - geležies piritų iškaitinimas, žr. 2011 - cheminių trąšų ir azoto junginių gamyba, žr. 2012	Explanatory notes:	This class includes: - mining of natural phosphates and natural potassium salts - mining of native sulphur - extraction and preparation of pyrites and pyrrhotite, except roasting - mining of natural barium sulphate and carbonate (barytes and witherite), natural borates, natural magnesium sulphates (kieserite) - mining of earth colours, fluorspar and other minerals valued chiefly as a source of chemicals This class also includes: - guano mining This class excludes: - extraction of salt, see 0893 - roasting of iron pyrites, see 2011 - manufacture of synthetic fertilizers and nitrogen compounds, see 2012
--------------------------------	--	---------------------------	--

0892 Durpių gavyba
Extraction of peat

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Durpių gavyba	Description:	Extraction of peat
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - durpių kasimas - durpių aglomeravimas - durpių paruošimas, siekiant pagerinti kokybę ar palengvinti jų transportavimą ar saugojimą Į šią klasę neįeina: - durpių kasybai būdingų paslaugų veikla, žr. 0990 - durpių gaminių gamyba, žr. 2399	Explanatory notes:	This class includes: - peat digging - peat agglomeration - preparation of peat to improve quality or facilitate transport or storage This class excludes: - service activities incidental to peat mining, see 0990 - manufacture of articles of peat, see 2399

0893 Druskos gavyba
Extraction of salt

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Druskos gavyba	Description:	Extraction of salt
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - požeminė druskos gavyba, įskaitant ištirpinimą ir išsiurbimą - druskos gamyba, išgarinant jūros arba kitus sūrius vandenį - druskos smulkinimas, gryninimas ir valymas, kurį atlieka gamintojas Į šią klasę neįeina: - druskos perdirbimas į valgomąją druską, pvz., joduotąją druską, žr. 1079 - geriamojo vandens gamyba, garinant sūrį jūros vandenį, žr. 3600	Explanatory notes:	This class includes: - extraction of salt from underground including by dissolving and pumping - salt production by evaporation of sea water or other saline waters - crushing, purification and refining of salt by the producer This class excludes: - processing of salt into food-grade salt, e.g. iodized salt, see 1079 - potable water production by evaporation of saline water, see 3600

0899	Kita, niekur kitur nepriskirta, kasyba ir karjerų eksploatavimas Other mining and quarrying n.e.c.		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kita, niekur kitur nepriskirta, kasyba ir karjerų eksploatavimas	Description:	Other mining and quarrying n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - įvairių mineralinių iškasenų ir medžiagų kasyba ir gavyba: • abrazyvinių medžiagų, asbesto, silicinio diatomito, gamtinio grafito, steatito (talko), putnago ir kt. • gamtinio asfalto, asfaltito ir asfaltinio akmens; kietojo gamtinio bitumo • brangakmenių, kvarco, žėručio ir kt.	Explanatory notes:	This class includes: - mining and quarrying of various minerals and materials: * abrasive materials, asbestos, siliceous fossil meals, natural graphite, steatite (talc), feldspar etc. * natural asphalt, asphaltites and asphaltic rock; natural solid bitumen * gemstones, quartz, mica etc.
09	Kasybai būdingų paslaugų veikla Mining support service activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kasybai būdingų paslaugų veikla	Description:	Mining support service activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina specializuota kasybai būdingų pagalbinių paslaugų veikla, teikiama už atlygį arba pagal sutartį. Į šį skyrių įeina metalo ir ne metalo mineralų žvalgymo paslaugų teikimas naudojant tradicinius žvalgymo būdus, tokius kaip kernų paėmimas ir geologiniai stebėjimai, taip pat naftos gręžinių gręžimas, žvalgomasis ar pakartotinis jų gręžimas. Kitą būdingų paslaugų dalį sudaro naftos ir dujų gręžinių pagrindų statyba, naftos ir dujų gręžinių apsauginių vamzdžių cementacija, valymas, naftos ir dujų gręžinių valymas ir stūmoklinis siurbimas, kasyklų sausinimas ir vandens šalinimas, nuodangų kasyklose pašalinimo paslaugos ir kt.	Explanatory notes:	This division includes specialized support services incidental to mining provided on a fee or contract basis. It includes exploration services through traditional prospecting methods such as taking core samples and making geological observations as well as drilling, test-drilling or re-drilling for oil wells, metallic and non-metallic minerals. Other typical services cover building oil and gas well foundations, cementing oil and gas well casings, cleaning, bailing and swabbing oil and gas wells, draining and pumping mines, overburden removal services at mines, etc.
091	Naftos ir gamtinių dujų gavybai būdingų paslaugų veikla Support activities for petroleum and natural gas extraction		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Naftos ir gamtinių dujų gavybai būdingų paslaugų veikla	Description:	Support activities for petroleum and natural gas extraction
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 0910 klasę.	Explanatory notes:	See class 0910.
0910	Naftos ir gamtinių dujų gavybai būdingų paslaugų veikla Support activities for petroleum and natural gas extraction		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Naftos ir gamtinių dujų gavybai būdingų paslaugų veikla	Description:	Support activities for petroleum and natural gas extraction
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - naftos ir dujų gavybos paslaugų veikla už atlygį ar pagal sutartį: • žvalgymo paslaugos, susijusios su naftos ar dujų gavyba, t.y. tradiciniai žvalgymo būdai, tokie kaip būsinių kasybos vietų geologiniai stebėjimai • kryptinis ir pakartotinis gręžimas; kalamasis gręžimas; gręžimo bokštų montavimas, remontas ir išardymas; naftos ir dujų gręžinių apsauginių vamzdžių cementacija; vandens šalinimas iš gręžinių; gręžinių užkimšimas ir likvidavimas ir t.t. • gamtinių dujų paruošimas transportuoti: suskystinimas ir pavertimas dujomis gavybos vietose • sausinimo ir vandens šalinimo	Explanatory notes:	This class includes: - oil and gas extraction service activities provided on a fee or contract basis: * exploration services in connection with petroleum or gas extraction, e.g. traditional prospecting methods, such as making geological observations at prospective sites * directional drilling and re-drilling; "spudding in"; derrick erection in situ, repairing and dismantling; cementing oil and gas well casings; pumping of wells; plugging and abandoning wells etc. * liquefaction and regasification of natural gas for purpose of transport, done at the mine site * draining and pumping services, on a fee or contract basis * test drilling in connection

paslaugos, teikiamos už atlygį arba pagal sutartį • bandomasis gręžimas, susijęs su naftos ir dujų gavyba | šią klasę taip pat įeina: - naftos ir dujų telkinių gaisrų gesinimo paslaugų veikla | šią klasę neįeina: - naftos ir dujų telkinių operatorių paslaugų veikla, žr. 0610, 0620 - specializuotasis kasybos technikos remontas, žr. 3312 - gamtinių dujų paruošimas transportuoti: suskystinimas ir pavertimas dujomis ne dujų gavybos vietose, žr. 5221 - geofizinių, geologinių ir seisminių tyrimų veikla, žr. 7110

with petroleum or gas extraction This class also includes: - oil and gas field fire fighting services This class excludes: - service activities performed by operators of oil or gas fields, see 0610, 0620 - specialized repair of mining machinery, see 3312 - liquefaction and regasification of natural gas for purpose of transport, done off the mine site, see 5221 - geophysical, geologic and seismic surveying, see 7110

099 Kitai kasybai ir karjerų eksploatavimui būdingų paslaugų veikla
Support activities for other mining and quarrying

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitai kasybai ir karjerų eksploatavimui būdingų paslaugų veikla	Description:	Support activities for other mining and quarrying
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 0990 klasę.	Explanatory notes:	See class 0990.

0990 Kitai kasybai ir karjerų eksploatavimui būdingų paslaugų veikla
Support activities for other mining and quarrying

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitai kasybai ir karjerų eksploatavimui būdingų paslaugų veikla	Description:	Support activities for other mining and quarrying
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - 05, 07 ir 08 skyrių kasybos veiklos rūšims būdingų paslaugų veikla už atlygį ar pagal sutartį: - žvalgybos paslaugos, t.y. tradiciniai žvalgybos būdai, tokie kaip kernų paėmimas ir būsimų kasybos vietų geologiniai stebėjimai - sausinimo ir vandens šalinimo paslaugų teikimas už atlygį ar pagal sutartį - bandomasis gręžimas ir bandomųjų gręžinių gręžimas šią klasę neįeina: - kasyklų ir karjerų eksploatavimas už užmokestį ar pagal sutartį, žr. 05, 07, 08 skyrius - specializuotasis kasybos technikos remontas, žr. 3312 - geofizinių tyrimų veikla už atlygį ar pagal sutartį, žr. 7110	Explanatory notes:	This class includes: - support services on a fee or contract basis, required for mining activities of divisions 05, 07 and 08 * exploration services, e.g. traditional prospecting methods, such as taking core samples and making geological observations at prospective sites * draining and pumping services, on a fee or contract basis * test drilling and test hole boring This class excludes: - operating mines or quarries on a contract or fee basis, see division 05, 07 or 08 - specialized repair of mining machinery, see 3312 - geophysical surveying services, on a contract or fee basis, see 7110

C APDIRBAMOJI GAMYBA
Manufacturing

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	APDIRBAMOJI GAMYBA	Description:	Manufacturing
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią sekciją įeina fizikinis ar cheminis medžiagų, terpių ar jų sudedamųjų dalių pakeitimas naujais produktais, nors tai negali būti naudojamas kaip vienintelis universalus kriterijus apibrėžiant apdirbamąją gamybą (žr. toliau pastabą dėl atliekų perdirbimo). Perdirbtos medžiagos, terpės ar jų sudedamosios dalys yra žaliavinės medžiagos, t.y. žemės ūkio, miškininkystės, žuvininkystės, kasybos ar karjerų eksploatavimo, taip pat kitų apdirbamosios pramonės veiklos rūšių produktai. Esminis daiktų pakeitimas, atnaujinimas ar rekonstravimas paprastai yra priskiriamas gamybai. Apdirbamosios gamybos statistiniai vienetai dažniausiai yra įmonės, fabrikai, ar gamyklos, paprastai naudojančios energijos varomas mašinas ir medžiagų apdirbimo įrangą. Tačiau į šią sekciją taip pat įeina statistiniai vienetai, kurie naujus produktus iš medžiagų ar terpių gamina rankiniu būdu ar namų sąlygomis, ir tie, kurie viešai prekiauja produktais tose pačiose patalpose, kur jie yra gaminami, pvz., duonos	Explanatory notes:	This section includes the physical or chemical transformation of materials, substances, or components into new products, although this cannot be used as the single universal criterion for defining manufacturing (see remark on processing of waste below). The materials, substances, or components transformed are raw materials that are products of agriculture, forestry, fishing, mining or quarrying as well as products of other manufacturing activities. Substantial alteration, renovation or reconstruction of goods is generally considered to be manufacturing. Units engaged in manufacturing are often described as plants, factories or mills and characteristically use power-driven machines and materials-handling equipment. However, units that transform materials or substances into new products by hand or in the worker's home and those engaged in selling to the general public of products made on the same premises from which they are sold, such as bakeries and custom

parduotuvės ir ir siuvyklos, siuvančios pagal individualius užsakymus. Gamybos vienetai gali patys apdoroti medžiagas arba sudaryti sutartis su kitais gamintojais dėl jų apdorojimo. Tokiu atveju abu gamybos vienetų tipai bus klasifikuojami apdirbamojoje gamyboje. Naujai pagaminti produktai gali būti gatavi, tinkami naudoti ar vartoti produktai arba pusgaminiai, kurie, kaip žaliava, tinka naudoti tolesnei gamybai. Pvz., aliuminio oksido perdurbimo produktas yra žaliava pirminiam aliuminiui gaminti; pirminis aliuminis yra žaliava aliuminio vielai gaminti; aliuminio viela yra žaliava surenkamiems vieliniams gaminiams ar dirbiniams gaminti. Mašinų ir įrenginių specializuotųjų komponentų ir dalių, pagalbinių reikmenų ir papildomų įtaisų gamyba, paprastai klasifikuojama tose pačiose mašinų ir įrenginių, kuriems skirtos tos dalys ir pagalbiniai reikmenys, gamybą atitinkančiose klasėse. Mašinų ir įrenginių nespacializuotųjų komponentų ir dalių, pvz., variklių, stūmoklių, generatorių, elektrinių blokų, vožtuvų, krumplinių pavarų, ritinių guolių, gamyba yra klasifikuojama gaminius atitinkančiose klasėse, nesvarbu, kurioms mašinoms ar įrenginiams tinka tos dalys. Tačiau specializuotųjų komponentų ir pagalbinių reikmenų gamyba formavimo ar šampavimo būdu iš plastiko įeina į 2220 klasę. Pagamintų gaminių komponentų surinkimas yra laikomas gamyba. Čia įeina pagamintų gaminių surinkimas tiek iš pusgaminių, tiek iš gatavų komponentų. Atliekų grąžinamasis perdurbimas, t.y. atliekų perdurbimas į antrines žaliavas yra klasifikuojamas 3830 klasėje (Medžiagų atgavimas). Nors čia gali įeiti fizikinis ar cheminis perdurbimas, tačiau procesas nėra priskiriamas apdirbamosios gamybos procesui. Šios veiklos pagrindinis tikslas yra atliekų apdorojimas ar perdurbimas, kurie klasifikuojami E sekcijoje (Vandens tiekimas, nuotekų valymas, atliekų tvarkymas ir atgavimas). Tačiau naujų gatavų produktų (o ne antrinių žaliavų) gamyba yra klasifikuojama apdirbamojoje gamyboje, net jeigu šiame procese vietoje žaliavų naudojamos atliekos. Pvz., sidabro gamyba iš fotografijos juostų atliekų yra prilyginama gamybos procesui. Pramoninių, komercinių ir panašių mašinų ar įrenginių remontas ir techninė priežiūra, pagrindinai, klasifikuojami 33 skyriuje (Mašinų ir įrangos remontas, techninė priežiūra ir įrengimas). Tačiau kompiuterių asmeninių ir namų ūkio reikmenų taisymas yra klasifikuojamas 95 skyriuje (Kompiuterių ir asmeninių bei namų ūkio reikmenų taisymas), tuo tarpu variklinių transporto priemonių remontas yra klasifikuojamas 45 skyriuje (Didmeninė ir mažmeninė prekyba; variklinių transporto priemonių ir motociklų remontas). Mašinų ir įrenginių įrengimas, kai jis atliekamas kaip specializuota veikla, klasifikuojamas 3320 klasėje. Pastaba: Kartais riba tarp gamybos ir kitų klasifikavimo sistemos sektorių gali būti ne visai aiški. Kaip taisyklė, apdirbamoji gamyba yra susijusi su medžiagų pavertimu naujais produktais. Veiklos rezultatas yra naujas produktas. Tačiau apibrėžtis, kas yra naujas produktas, iš dalies gali būti subjektyvi. Kad būtų aiškiau, ISIC klasifikatoriuje toliau nurodytos veiklos rūšys priskiriamos apdirbamajai gamybai: - pieno pasterizavimas ir supilstymas į butelius (žr. 1050) - šviežios žuvies apdorojimas (austrių atidarymas, žuvies filė paruošimas), atliekamas ne žvejybiniame laive (žr. 1020) - spausdinimas ir su juo susijusi veikla (žr. 1811, 1812) - prekinio betono mišinio gamyba (žr. 2395) - odos apdirbimas (žr. 1511) - medienos konservavimas (žr. 1610) - elektrolitinis dengimas, metalizavimas ir terminis metalų apdorojimas (žr. 2592) - mašinų remontas ir perdarymas (pvz., automobilių variklių, žr. 2910) - padangų restauravimas (žr. 2211) Priešingai, yra veiklos rūšių, kurios kartais priskiriamos

tailors, are also included in this section. Manufacturing units may process materials or may contract with other units to process their materials for them. Both types of units are included in manufacturing. The output of a manufacturing process may be finished in the sense that it is ready for utilization or consumption, or it may be semi-finished in the sense that it is to become an input for further manufacturing. For example, the output of alumina refining is the input used in the primary production of aluminium; primary aluminium is the input to aluminium wire drawing; and aluminium wire is the input for the manufacture of fabricated wire products. Manufacture of specialized components and parts of, and accessories and attachments to, machinery and equipment is, as a general rule, classified in the same class as the manufacture of the machinery and equipment for which the parts and accessories are intended. Manufacture of unspecialized components and parts of machinery and equipment, e.g. engines, pistons, electric motors, electrical assemblies, valves, gears, roller bearings, is classified in the appropriate class of manufacturing, without regard to the machinery and equipment in which these items may be included. However, making specialized components and accessories by moulding or extruding plastics materials is included in class 2220. Assembly of the component parts of manufactured products is considered manufacturing. This includes the assembly of manufactured products from either self-produced or purchased components. The recovery of waste, i.e. the processing of waste into secondary raw materials is classified in class 3830 (Materials recovery). While this may involve physical or chemical transformations, this is not considered to be a part of manufacturing. The primary purpose of these activities is considered to be the treatment or processing of waste and they are therefore classified in Section E (Water supply; sewerage, waste management and remediation activities). However, the manufacture of new final products (as opposed to secondary raw materials) is classified in manufacturing, even if these processes use waste as an input. For example, the production of silver from film waste is considered to be a manufacturing process. Specialized maintenance and repair of industrial, commercial and similar machinery and equipment is, in general, classified in division 33 (Repair, maintenance and installation of machinery and equipment). However, the repair of computers and personal and household goods is classified in division 95 (Repair of computers and personal and household goods), while the repair of motor vehicles is classified in division 45 (Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles). The installation of machinery and equipment, when carried out as a specialized activity, is classified in 3320. Remark: The boundaries of manufacturing and the other sectors of the classification system can be somewhat blurry. As a general rule, the activities in the manufacturing section involve the transformation of materials into new products. Their output is a new product. However, the definition of what constitutes a new product can be somewhat subjective. As clarification, the following activities are considered manufacturing in ISIC: - milk pasteurizing and bottling (see 1050) - fresh fish processing (oyster shucking, fish filleting), not done on a fishing boat (see 1020) - printing and related activities (see 1811, 1812) - ready-mixed concrete production (see 2395) - leather converting (see 1511) - wood preserving (see 1610) - electroplating, plating, metal heat treating, and polishing (see 2592) - rebuilding or remanufacturing of machinery (e.g. automobile engines, see 2910) - tyre retreading (see 2211) Conversely, there are activities that, although

pramoninei gamybai, tačiau ISIC klasifikatoriuje yra klasifikuojamos kitose sekcijose (t.y. neklasifikuojama kaip apdirbamoji gamyba). Į jas įeina: - medienos ruošą, klasifikuojama A sekcijoje (Žemės ūkis, miškininkystė ir žuvininkystė) - žemės ūkio produktų paruošimas, klasifikuojamas A sekcijoje (Žemės ūkis, miškininkystė ir žuvininkystė) - rūdų ir kitų naudingųjų iškasenų paruošimas, klasifikuojama B sekcijoje (Kasyba ir karjerų eksploatavimas) - statinių statyba ir jų surinkimo darbai, atliekami statybvietėje, klasifikuojami F sekcijoje (Statyba) - veikla, susijusi su didelių kiekių produkcijos suskaidymu ir persikirstymu mažesniais kiekiais, įskaitant pakavimą, perpakavimą ar skysčių ir chemikalų pilstymą į butelius; atliekų rūšiavimą; dažų maišymą pagal kliento užsakymą; metalų pjaustymą pagal kliento užsakymą, produkto atnaujinimą, bet ne naujo produkto gamybą, klasifikuojama G sekcijoje (Didmeninė ir mažmeninė prekyba; variklinių transporto priemonių ir motociklų remontas).

sometimes involving transformation processes, are classified in other sections of ISIC; in other words, they are not classified as manufacturing. They include: - logging, classified in section A (Agriculture, forestry and fishing); - beneficiating of agricultural products, classified in section A (Agriculture, forestry and fishing); - beneficiating of ores and other minerals, classified in section B (Mining and quarrying); - construction of structures and fabricating operations performed at the site of construction, classified in section F (Construction); - activities of breaking bulk and redistribution in smaller lots, including packaging, repackaging, or bottling products, such as liquors or chemicals; sorting of scrap; mixing paints to customer order; and cutting metals to customer order, produce a modified version of the same product are classified to section G (Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles).

10 Maisto produktų gamyba Manufacture of food products

Lygmuo: 2

Lygmens pavadinimas: Skyrius

Pavadinimas: Maisto produktų gamyba

Aiškinaimosios pastabos: Į šį skyrių įeina žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės produktų perdirbimas į žmonėms ar gyvūnams vartoti tinkamus maisto produktus. Be to, gaminami įvairūs tarpiniai produktai arba pusgaminiai, kurie tiesiogiai nėra maisto produktai. Dažnai yra gaminami didesnės ar mažesnės vertės, vienas su kitu susiję produktai (pvz., kailiai iš skerdyklų ar išspaudos iš aliejaus produktų). Kiekvienas skyrius yra sudarytas pagal veiklos rūšis, susijusias su skirtingomis produktų rūšimis: mėsa, žuvis, vaisiai, uogomis ir daržovėmis, riebalais ir aliejumi, pieno produktais, grūdų malimo produktais, gyvūnų ėdalu ir kitais maisto produktais. Gamyba gali būti atliekama arba savo lėšomis, arba trečiųjų šalių užsakymu, pvz., skerdimas pagal užsakymą. Tuo atveju, kai parduodama savos gamybos produkcija, net jeigu mažmeninė prekyba atliekama savo parduotuvėje, dalis veiklos rūšių, pvz., kepyklų, konditerijos parduotuvių, paruoštos mėsos parduotuvių veikla ir kt., yra prilyginamos produktų gamybai. Tačiau gamybos vienetai, kurie atlieka tik minimalų apdirbimą ir iš esmės neperdirba produktų, yra priskiriami didmeninei ar mažmeninei prekybai (G sekcija). Gyvūnų ėdalo gamyba iš skerdyklų atliekų ar tarpinių produktų klasifikuojamas 1080 klasėje, maisto ir gėrimų atliekų perdirbimas į antrines žaliavas yra klasifikuojamas 3830, o maisto ir gėrimų atliekų šalinimas – 3821 klasėje.

Level: 2

Level name: Division

Description: Manufacture of food products

Explanatory notes: This division includes the processing of the products of agriculture, forestry and fishing into food for humans or animals, and includes the production of various intermediate products that are not directly food products. The activity often generates associated products of greater or lesser value (for example, hides from slaughtering, or oilcake from oil production). This division is organized by activities dealing with different kinds of products: meat, fish, fruit and vegetables, fats and oils, milk products, grain mill products, animal feeds and other food products. Production can be carried out for own account, as well as for third parties, as in custom slaughtering. Some activities are considered manufacturing (for example, those performed in bakeries, pastry shops, and prepared meat shops etc. which sell their own production) even though there is retail sale of the products in the producers' own shop. However, where the processing is minimal and does not lead to a real transformation, the unit is classified to Wholesale and retail trade (section G). Production of animal feeds from slaughter waste or by-products is classified in 1080, while processing food and beverage waste into secondary raw material is classified to 3830, and disposal of food and beverage waste in 3821.

101 Mėsos perdirbimas ir konservavimas Processing and preserving of meat

Lygmuo: 3

Lygmens pavadinimas: Grupė

Pavadinimas: Mėsos perdirbimas ir konservavimas

Aiškinaimosios pastabos: Žiūrėti 1010 klasę.

Level: 3

Level name: Group

Description: Processing and preserving of meat

Explanatory notes: See class 1010.

1010	Mėsos perdirbimas ir konservavimas Processing and preserving of meat		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Mėsos perdirbimas ir konservavimas	Description:	Processing and preserving of meat
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - skerdyklų, užsiimančių gyvūnų skerdimu, išdarinėjimu ir mėsos (pvz., jautienos, kiaulienos, ėrienos, triušienos, avienos, kupranugarienos ir kt.) pakavimu, veikla - šviežios, atšaldytos ar sušaldytos skerdenos gamyba - šviežios, atšaldytos ar sušaldytos kapotos mėsos gamyba - šviežios, atšaldytos ar sušaldytos naminių paukščių mėsos gamyba porcijomis - džiovintos, sūdytos arba rūkytos mėsos gamyba - mėsos produktų gamyba • dešrelių, saliamio, kraujinės dešros, servelato, rūkytų dešrų, pašteto, galantino, šaltienos, rūkyto (virto) kumpio Į šią klasę taip pat įeina: - banginių skerdimas ir apdorojimas sausumoje ar specializuotuose laivuose - kailių ir odų gavyba skerdyklose, įskaitant vilnos šalinimą nuo paskerstų gyvulių odų - gyvūninės kilmės taukų ir kitų maistinių riebalų lydymas - gyvūninių subproduktų perdirbimas - peštos vilnos gavyba - plunksnų ir pūkų gavyba Į šią klasę neįeina: - paruoštos sušaldytos mėsos ir patiekalų iš naminių paukščių gamyba, žr. 1075 - sriubų su mėsa gamyba, žr. 1079 - didmeninė prekyba mėsa, žr. 4630 - mėsos pakavimas, žr. 8292	Explanatory notes:	This class includes: - operation of slaughterhouses engaged in killing, dressing or packing meat: beef, pork, poultry, lamb, rabbit, mutton, camel, etc. - production of fresh, chilled or frozen meat, in carcasses - production of fresh, chilled or frozen meat, in cuts - production of fresh, chilled or frozen meat, in individual portions - production of dried, salted or smoked meat - production of meat products: * sausages, salami, puddings, "andouillettes", saveloys, bolognas, pates, rillettes, boiled ham This class also includes: - slaughtering and processing of whales on land or on specialized vessels - production of hides and skins originating from slaughterhouses, including fellmongery - rendering of lard and other edible fats of animal origin - processing of animal offal - production of pulled wool - production of feathers and down This class excludes: - manufacture of prepared frozen meat and poultry dishes, see 1075 - manufacture of soup containing meat, see 1079 - wholesale trade of meat, see 4630 - packaging of meat, see 8292
102	Žuvų, vėžiagyvių ir moliuskų perdirbimas ir konservavimas Processing and preserving of fish, crustaceans and molluscs		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Žuvų, vėžiagyvių ir moliuskų perdirbimas ir konservavimas	Description:	Processing and preserving of fish, crustaceans and molluscs
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 1020 klasę.	Explanatory notes:	See class 1020.
1020	Žuvų, vėžiagyvių ir moliuskų perdirbimas ir konservavimas Processing and preserving of fish, crustaceans and molluscs		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Žuvų, vėžiagyvių ir moliuskų perdirbimas ir konservavimas	Description:	Processing and preserving of fish, crustaceans and molluscs
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žuvų, vėžiagyvių ir moliuskų paruošimas ir konservavimas: šaldymas, užšaldymas, džiovinimas, kepimas, rūkymas, sūdymas, mirkymas sūryme, konservavimas sandarioje taroje ir kt. - žuvų, vėžiagyvių ir moliuskų produktų, pvz., žuvies filė, ikrų, sūdytų ikrų, ikrų pakaitalų ir kt., gamyba - žuvų miltų maistui ar gyvūnų pašarams gamyba - rupių miltų ir tirpiųjų medžiagų gamyba iš žuvų ir kitų vandens gyvūnų Į šią klasę taip pat įeina: - laivų, užsiimančių tik žuvų paruošimu, perdirbimu ir konservavimu, veikla - jūros dumblių perdirbimas Į šią klasę neįeina: - banginių perdirbimas sausumoje ar specializuotuose laivuose, žr. 1010 - aliejaus ir taukų gamyba iš jūros produktų, žr. 1040 - paruoštų sušaldytų žuvies patiekalų gamyba, žr. 1075 - žuvių gamyba, žr. 1079	Explanatory notes:	This class includes: - preparation and preservation of fish, crustaceans and molluscs: freezing, deep-freezing, drying, smoking, salting, immersing in brine, canning etc. - production of fish, crustacean and mollusc products: cooked fish, fish fillets, roes, caviar, caviar substitutes etc. - production of fishmeal for human consumption or animal feed - production of meals and solubles from fish and other aquatic animals unfit for human consumption This class also includes: - activities of vessels engaged only in the processing and preserving of fish - processing of seaweed This class excludes: - processing of whales on land or specialized vessels, see 1010 - production of oils and fats from marine material, see 1040 - manufacture of prepared frozen fish dishes, see 1075 - manufacture of fish soups, see 1079

103	Vaisių ir daržovių perdirbimas ir konservavimas Processing and preserving of fruit and vegetables		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Vaisių ir daržovių perdirbimas ir konservavimas	Description:	Processing and preserving of fruit and vegetables
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 1030 klasę.	Explanatory notes:	See class 1030.
1030	Vaisių, uogų ir daržovių perdirbimas ir konservavimas Processing and preserving of fruit and vegetables		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Vaisių, uogų ir daržovių perdirbimas ir konservavimas	Description:	Processing and preserving of fruit and vegetables
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - maisto produktų, daugiausiai susidedančių iš vaisių, uogų ir daržovių, išskyrus sušaldytus ar konservuotus gatavus patiekalus, gamyba - vaisių, uogų, riešutų ar daržovių apdorojimas: šaldymas, džiovinimas, mirkymas aliejuje ar acete, konservavimas sandarioje taroje ir kt. - maisto produktų iš vaisių, uogų ir daržovių gamyba - vaisių, uogų ir daržovių sulčių gamyba - džemų, marmeladų ir drebučių gamyba - bulvių perdirbimas ir konservavimas: • paruoštų sušaldytų bulvių gamyba • dehidruotos bulvių tyrės gamyba • lengvų bulvių užkandžių gamyba • bulvių traškučių gamyba • bulvių miltų ir rupinių gamyba - riešutų kepinimas - valgių ir pastų iš riešutų gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - pramoninis bulvių skutimas - šviežių vaisių, uogų ir daržovių koncentratų gamyba - greitai gendančio, paruošto iš vaisių, uogų ir daržovių maisto, tokio kaip • supakuotos salotos, mišrainės • nuvalytos ar supjaustytos daržovės • tofu (sojos varškė) gamyba Į šią klasę neįeina: - miltų ar rupinių gamyba iš džiovintų ankštinių daržovių, žr. 1061 - vaisių, uogų ir riešutų konservavimas cukruje, žr. 1073 - paruoštų daržovių patiekalų gamyba, žr. 1075 - dirbtinių koncentratų gamyba, žr. 1079	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of food consisting chiefly of fruit or vegetables, except ready-made dishes in frozen or canned form - preserving of fruit, nuts or vegetables: freezing, drying, immersing in oil or in vinegar, canning etc. - manufacture of fruit or vegetable food products - manufacture of fruit or vegetable juices - manufacture of jams, marmalades and table jellies - processing and preserving of potatoes: * manufacture of prepared frozen potatoes * manufacture of dehydrated mashed potatoes * manufacture of potato snacks * manufacture of potato crisps * manufacture of potato flour and meal - roasting of nuts - manufacture of nut foods and pastes This class also includes: - industrial peeling of potatoes - production of concentrates from fresh fruits and vegetables - manufacture of perishable prepared foods of fruit and vegetables, such as: * salads * peeled or cut vegetables * tofu (bean curd) This class excludes: - manufacture of flour or meal of dried leguminous vegetables, see 1061 - preservation of fruit and nuts in sugar, see 1073 - manufacture of prepared vegetable dishes, see 1075 - manufacture of artificial concentrates, see 1079
104	Gyvūninių ir augalinių riebalų bei aliejaus gamyba Manufacture of vegetable and animal oils and fats		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Gyvūninių ir augalinių riebalų bei aliejaus gamyba	Description:	Manufacture of vegetable and animal oils and fats
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 1040 klasę.	Explanatory notes:	See class 1040.
1040	Gyvūninių ir augalinių aliejaus ir riebalų gamyba Manufacture of vegetable and animal oils and fats		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Gyvūninių ir augalinių aliejaus ir riebalų gamyba	Description:	Manufacture of vegetable and animal oils and fats
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina neapdoroto ir rafinuoto aliejaus, ir riebalų gamyba iš augalinių ar gyvūninių medžiagų, išskyrus taukų ir kitų maistinių gyvūninių riebalų lydymą ar valymą. Į šią klasę įeina: - neapdoroto augalinio aliejaus gamyba: alyvuogių aliejaus, sojų aliejaus, palmių aliejaus, saulėgrąžų aliejaus, medvilnės aliejaus, rapsų, rapsukų ar garstyčių aliejaus, sėmenų	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of crude and refined oils and fats from vegetable or animal materials, except rendering or refining of lard and other edible animal fats. This class includes: - manufacture of crude vegetable oils: olive oil, soya-bean oil, palm oil, sunflower-seed oil, cotton-seed oil, rape, colza or mustard oil, linseed oil etc. -

aliejaus ir kt. - riebalinių miltų ar rupinių gamyba iš aliejinių sėklų, riešutų ar branduolių - rafinuoto augalinio aliejaus gamyba: alyvuogių aliejaus, sojų aliejaus ir kt. - augalinio aliejaus perdirbimas: garinimas, virinimas, vandens šalinimas, hidrinimas ir kt. - margarino gamyba - riebalų mišinių ir panašių tepimų riebalų mišinių gamyba - sudėtinių kepimo riebalų gamyba | šią klasę taip pat įeina: - nemaistinių gyvūninių riebalų ir aliejaus gamyba - žuvų ir jūros žinduolių aliejaus gamyba - medvilninės pūkų, aliejaus išspaudų ir kitų likutinių aliejaus produktų gamyba | šią klasę neįeina: - taukų ir kitų maistinių gyvūninių riebalų lydymas ir valymas, žr. 1010 - šlapiajį kukurūzų malimas, žr. 1062 - eterinio aliejaus gamyba, žr. 2029 - cheminis aliejaus ir riebalų apdorojimas, žr. 2029

manufacture of non-defatted flour or meal of oilseeds, oil nuts or oil kernels - manufacture of refined vegetable oils: olive oil, soya-bean oil etc. - processing of vegetable oils: blowing, boiling, dehydration, hydrogenation etc. - manufacture of margarine - manufacture of melanges and similar spreads - manufacture of compound cooking fats This class also includes: - manufacture of non-edible animal oils and fats - extraction of fish and marine mammal oils - production of cotton linters, oilcakes and other residual products of oil production This class excludes: - rendering and refining of lard and other edible animal fats, see 1010 - wet corn milling, see 1062 - production of essential oils, see 2029 - treatment of oil and fats by chemical processes, see 2029

105 Pieno produktų gamyba
Manufacture of dairy products

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Pieno produktų gamyba	Description:	Manufacture of dairy products
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 1050 klasę.	Explanatory notes:	See class 1050.

1050 Pieno produktų gamyba
Manufacture of dairy products

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Pieno produktų gamyba	Description:	Manufacture of dairy products
Aiškinamosios pastabos:	šią klasę įeina: - šviežio skysto, pasterizuoto, sterilizuoto, homogenizuoto ir (arba) apdoroto ultraaukštoje temperatūroje pieno gamyba - pieno gėrimų gamyba - grietinėlių, iš šviežio skysto, pasterizuoto, sterilizuoto, homogenizuoto pieno, gamyba - sausojo ar koncentruoto saldinto ar nesaldinto pieno gamyba - sausojo pieno arba grietinėlių gamyba - sviesto gamyba - jogurto gamyba - sūrio ir varškės gamyba - išrūgų gamyba - kazeino ar laktozės gamyba - grietinių ir kitų valgomųjų ledų, tokių kaip šerbetas ar vaisiniai ledai, gamyba šią klasę neįeina: - žalio pieno gamyba (galvijų), žr. 0141 - žalio pieno gamyba (kupranugarių ir kt.), žr. 0143 - žalio pieno gamyba (avių, ožkų, arklių, asilų ir kt.), žr. 0144 - negyvūninės kilmės pieno ir sūrio gamyba, žr. 1079 - ledainių veikla, žr. 5610	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of fresh liquid milk, pasteurized, sterilized, homogenized and/or ultra heat treated - manufacture of milk-based drinks - manufacture of cream from fresh liquid milk, pasteurized, sterilized, homogenized - manufacture of dried or concentrated milk whether or not sweetened - manufacture of milk or cream in solid form - manufacture of butter - manufacture of yoghurt - manufacture of cheese and curd - manufacture of whey - manufacture of casein or lactose - manufacture of ice cream and other edible ice such as sorbet This class excludes: - production of raw milk (cattle), see 0141 - production of raw milk (camels, etc.), see 0143 - production of raw milk (sheep, goats, horses, asses, etc.), see 0144 - manufacture of non-dairy milk and cheese substitutes, see 1079 - activities of ice cream parlours, see 5610

106 Grūdų malimo produktų, krakmolo ir krakmolo produktų gamyba
Manufacture of grain mill products, starches and starch products

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Grūdų malimo produktų, krakmolo ir krakmolo produktų gamyba	Description:	Manufacture of grain mill products, starches and starch products
Aiškinamosios pastabos:	šią grupę įeina grūdų ir daržovių malimas į miltus ar rupinius, ryžių malimas, valymas ir poliravimas, taip pat miltų mišinių ir tešlos iš jų gamyba. Taip pat į šią grupę įeina šlapiajį kukurūzų ir daržovių malimas bei krakmolo ir krakmolo produktų gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the milling of flour or meal from grains or vegetables, the milling, cleaning and polishing of rice, as well as the manufacture of flour mixes or doughs from these products. Also included in this group are the wet milling of corn and vegetables and the manufacture of starch and starch products.

1061	Grūdų malimo produktų gamyba Manufacture of grain mill products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Grūdų malimo produktų gamyba	Description:	Manufacture of grain mill products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - grūdų malimas: kviečių, rugių, avižų, kukurūzų ar kitokių grūdų miltų, kruopų, rupinių ar granulių gamyba - ryžių malimas: lukštentų, maltų, poliruotų, šlifutų, truputį apvirtų ar perdirbtų ryžių gamyba; ryžių miltų gamyba - daržovių malimas: džiovintų ankštinių daržovių, šakniavaisių ar gumbavaisių bei valgomųjų riešutų miltų ar rupinių gamyba - pusryčiams skirtų maisto produktų iš grūdų gamyba - skirtingų miltų mišinių, paruoštų miltų mišinių ir tešlos duonai, pyragėliams, sausainiams ar blynams gamyba Į šią klasę neįeina: - bulvių miltų ir rupinių gamyba, žr. 1030 - šlapiasis kukurūzų malimas, žr. 1062	Explanatory notes:	This class includes: - grain milling: production of flour, groats, meal or pellets of wheat, rye, oats, maize (corn) or other cereal grains - rice milling: production of husked, milled, polished, glazed, parboiled or converted rice; production of rice flour - vegetable milling: production of flour or meal of dried leguminous vegetables, of roots or tubers, or of edible nuts - manufacture of cereal breakfast foods - manufacture of flour mixes and prepared blended flour and dough for bread, cakes, biscuits or pancakes This class excludes: - manufacture of potato flour and meal, see 1030 - wet corn milling, see 1062
1062	Krakmolo ir krakmolo produktų gamyba Manufacture of starches and starch products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Krakmolo ir krakmolo produktų gamyba	Description:	Manufacture of starches and starch products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - ryžių, bulvių, kukurūzų ir kt. krakmolo gamyba - šlapiasis kukurūzų malimas - gliukozės, gliukozės sirupo, maltozės (salyklo cukraus), inulino ir kt. gamyba - glitimo gamyba - tapijokos ir tapijokos pakaitalų iš krakmolo gamyba - kukurūzų aliejaus gamyba Į šią klasę neįeina: - laktozės (pieno cukraus) gamyba, žr. 1050 - cukranendrių ar cukrinių runkelių cukraus gamyba, žr. 1072	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of starches from rice, potatoes, maize etc. - wet corn milling - manufacture of glucose, glucose syrup, maltose, inulin etc. - manufacture of gluten - manufacture of tapioca and tapioca substitutes prepared from starch - manufacture of corn oil This class excludes: - manufacture of lactose (milk sugar), see 1050 - production of cane or beet sugar, see 1072
107	Kitų produktų gamyba Manufacture of other food products		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitų produktų gamyba	Description:	Manufacture of other food products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina įvairių maisto produktų, kurie neįtraukti į ankstesnes šio skyriaus grupes, gamyba. Į šią grupę įeina kepyklos gaminių, cukraus ir saldumynų, makaronų, lakštinių, vermišelių ir panašių produktų, gatavo maisto ir patiekalų, kavos, arbatos ir prieskonių, taip pat greitai gendančių ir specializuotų maisto produktų gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the production of a variety of food products not included in previous groups of this division. This includes the production of bakery products, sugar and confectionery, macaroni, noodles and similar products, prepared meals and dishes, coffee, tea and spices, as well as perishable and specialty food products.
1071	Kepyklos produktų gamyba Manufacture of bakery products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kepyklos produktų gamyba	Description:	Manufacture of bakery products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina šviežių, sušaldytų arba sausų kepyklos produktų gamyba. Į šią klasę įeina: - duonos ir bandelių gamyba - šviežių tešlainių, pyragų, keksų, tortų ir kt. gamyba - džiovėsių, sausainių ir kitų sausų kepyklos produktų gamyba - ilgai išsilaikančių tešlos gaminių ir pyragaičių gamyba - lengvų saldžių ar sūrių užkandžių (saldžių bandelių, krekerių, sūrių riestainiukų ir kt.)	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of fresh, frozen or dry bakery products. This class includes: - manufacture of bread and rolls - manufacture of fresh pastry, cakes, pies, tarts etc. - manufacture of rusks, biscuits and other "dry" bakery products - manufacture of preserved pastry goods and cakes - manufacture of snack products (cookies, crackers, pretzels etc.),

gamyba - tortilijų gamyba - sušaldytų kepyklos produktų gamyba: blynų, vaflių, vyniotinių ir t.t. Į šią klasę neįeina: - kietos miltų tešlos produktų (makaronų) gamyba, žr. 1074 - lengvų bulvių užkandžių gamyba, žr. 1030 - kepyklos produktų, skirtų vartoti nedelsiant, pašildymas, žr. 56 skyrių

whether sweet or salted - manufacture of tortillas - manufacture of frozen bakery products: pancakes, waffles, rolls etc. This class excludes: - manufacture of farinaceous products (pastas), see 1074 - manufacture of potato snacks, see 1030 - heating up of bakery items for immediate consumption, see division 56

1072 Cukraus gamyba Manufacture of sugar

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Cukraus gamyba	Description:	Manufacture of sugar
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - cukraus (sacharozės) ir cukraus pakaitalų gamyba arba rafinavimas iš cukranendrių, cukrinių runkelių, klevų, palmių sulčių - cukraus sirupo gamyba - melasos gamyba - klevo sirupo ir cukraus gamyba Į šią klasę neįeina: - gliukozės, gliukozės sirupo, maltozės gamyba, žr. 1062	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture or refining of sugar (sucrose) and sugar substitutes from the juice of cane, beet, maple and palm - manufacture of sugar syrups - manufacture of molasses - production of maple syrup and sugar This class excludes: - manufacture of glucose, glucose syrup, maltose, see 1062

1073 Kakavos, šokolado ir cukraus saldumynų gamyba Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kakavos, šokolado ir cukraus saldumynų gamyba	Description:	Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kakavos ir kakavos sviesto, riebalų ir aliejaus gamyba - šokolado ir šokolado konditerijos gaminių gamyba - cukraus saldumynų: karamelės, kvėpavimą lengvinančių saldainių, nugos, lengvai tirpstančių saldainių, baltojo šokolado gamyba - kramtomosios gumos gamyba - vaisių, uogų, riešutų, vaisių žievelių ir kitų augalų dalių konservavimas cukruje - konditerinių tablečių ir pastilių gamyba Į šią klasę neįeina: - sacharozės gamyba, žr. 1072	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of cocoa, cocoa butter, cocoa fat, cocoa oil - manufacture of chocolate and chocolate confectionery - manufacture of sugar confectionery: caramels, cachous, nougats, fondant, white chocolate - manufacture of chewing gum - preserving in sugar of fruit, nuts, fruit peels and other parts of plants - manufacture of confectionery lozenges and pastilles This class excludes: - manufacture of sucrose sugar, see 1072

1074 Makaronų, vermišelių, kuskuso ir panašių miltinių produktų gamyba Manufacture of macaroni, noodles, couscous and similar farinaceous products

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Makaronų, vermišelių, kuskuso ir panašių miltinių produktų gamyba	Description:	Manufacture of macaroni, noodles, couscous and similar farinaceous products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - miltinių produktų, tokių kaip makaronai ir vermišeliai (virti ar nevirti, su įdaru ar be įdaro), gamyba - kuskuso gamyba - konservuotų arba sušaldytų makaronų produktų gamyba Į šią klasę neįeina: - paruoštų kuskuso patiekalų gamyba, žr. 1075 - makaronų sriubos gamyba, žr. 1079	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of pastas such as macaroni and noodles, whether or not cooked or stuffed - manufacture of couscous - manufacture of canned or frozen pasta products This class excludes: - manufacture of prepared couscous dishes, see 1075 - manufacture of soup containing pasta, see 1079

1075 Paruoštų valgių ir patiekalų gamyba Manufacture of prepared meals and dishes

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Paruoštų valgių ir patiekalų gamyba	Description:	Manufacture of prepared meals and dishes
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina gatavų (t.y. paruoštų, pagardintų ir termiškai apdorotų) maisto ir patiekalų gamyba. Šie patiekalai, siekiant juos išsaugoti, yra apdoroti, pvz., sušaldyti, konservuoti, ir, kaip įprasta, paruošti parduoti juos įpakuojuojant ir paženklinant, t.y. į šią klasę neįeina skirti nedelsiant suvartoti maisto paruošimas, koks yra	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of ready-made (i.e. prepared, seasoned and cooked) meals and dishes. These dishes are processed to preserve them, such as in frozen or canned form, and are usually packaged and labeled for re-sale, i.e. this class does not include the preparation of meals for immediate consumption,

restorane. Patiekalu laikomas toks maistas, kuris pagamintas mažiausiai iš dviejų skirtingų produktų (išskyrus prieskonius ir kt.). Į šią klasę įeina: - mėsos ir paukštinės patiekalų gamyba - žuvies patiekalų, įskaitant žuvį ir keptas bulves, gamyba - daržovių patiekalų gamyba - konservuotų troškinių ir vakuume įpakuoto paruošto maisto gamyba - kito paruošto maisto gamyba (tokio kaip "TV pietūs" ir kt.) - sušaldytų ar kitaip konservuotų picų gamyba Į šią klasę neįeina: - šviežio maisto ar maisto, susidedančio iš vieno pagrindinio produkto, gamyba, žr. 10 - tinkamų vartoti vietoje paruošto maisto ir valgių gamyba, žr. 56 skyrių - maitinimo paslaugų tiekėjų veikla, žr. 5629

such as in restaurants. To be considered a dish, these foods have to contain at least two distinct main ingredients (except seasonings etc.). This class includes: - manufacture of meat or poultry dishes - manufacture of fish dishes, including fish and chips - manufacture of prepared dishes of vegetables - manufacture of canned stews and vacuum-prepared meals - manufacture of other prepared meals (such as "TV dinners", etc.) - manufacture of frozen or otherwise preserved pizza This class excludes: - manufacture of fresh foods or foods with only one main ingredient, see division 10 - preparation of meals and dishes for immediate consumption, see division 56 - activities of food service contractors, see 5629

1079 Kitų, niekur kitur nepriskirtų, maisto produktų gamyba
Manufacture of other food products n.e.c.

Lygmuo: 4
Lygmens pavadinimas: Klasė
Pavadinimas: Kitų, niekur kitur nepriskirtų, maisto produktų gamyba
Aiškinaimosios pastabos: Į šią klasę įeina: - kofeino pašalinimas ir kavos skrudinimas - gamyba kavos produktų: • maltos kavos • tirpiosios kavos • kavos ekstraktų ir koncentratų - kavos pakaitalų gamyba - arbatos ir matės mišinių gamyba - arbatos ir matės ekstraktų ir preparatų gamyba - sriubų ir sultinių gamyba - gamyba specialios paskirties maisto produktų: • naujagimių pieno mišinių • pagerinto pieno ir kitų maisto produktų, • vaikų maisto produktų • homogenizuoto maisto - gamyba prieskonių, padažų ir užgardų: • majonezo • garstyčių miltų ir rupinių • paruoštų garstyčių ir kt. - acto gamyba - dirbtinių medaus ir karamelės gamyba - gamyba gatavo greitai gendančio maisto, tokio kaip: • sumuštiniai • šviežios (nekeptos) picos Į šią klasę taip pat įeina: - žolių (mėtų, verbėnų, ramunėlių ir kt.) užpilų gamyba - mielių gamyba - mėsos, žuvies, vėžiagyvių ar moliuskų ekstraktų ir sulčių gamyba - negyvūninės kilmės pieno ir sūrio gamyba - kiaušinių produktų, kiaušinio albumino gamyba - druskos perdirbimas į valgomąją druską, pvz., joduotąją druską - dirbtinių koncentratų gamyba Į šią klasę neįeina: - prieskonių auginimas, žr. 0128 - inulino gamyba, žr. 1062 - greitai gendančio, paruošto iš vaisių, uogų ir daržovių maisto (pvz., salotos, nuvalytos daržovės, sojos varškė) gamyba, žr. 1030 - sušaldytos picos gamyba, žr. 1075 - spirito, alaus, vyno ir nealkoholinių gėrimų gamyba, žr. 11 skyrių - farmacijos tikslams naudojamų botanikos produktų paruošimas, žr. 2100

Level: 4
Level name: Classe
Description: Manufacture of other food products n.e.c.
Explanatory notes: This class includes: - decaffeinating and roasting of coffee - production of coffee products: * ground coffee * soluble coffee * extracts and concentrates of coffee - manufacture of coffee substitutes - blending of tea and maté - manufacture of extracts and preparations based on tea or maté - manufacture of soups and broths - manufacture of special foods, such as: * infant formula * follow up milks and other follow up foods * baby foods * foods containing homogenized ingredients - manufacture of spices, sauces and condiments: * mayonnaise * mustard flour and meal * prepared mustard etc. - manufacture of vinegar - manufacture of artificial honey and caramel - manufacture of perishable prepared foods, such as: * sandwiches * fresh (uncooked) pizza This class also includes: - manufacture of herb infusions (mint, vervain, chamomile etc.) - manufacture of yeast - manufacture of extracts and juices of meat, fish, crustaceans or molluscs - manufacture of non-dairy milk and cheese substitutes - manufacture of egg products, egg albumin - processing of salt into food-grade salt, e.g. iodized salt - manufacture of artificial concentrates This class excludes: - growing of spice crops, see 0128 - manufacture of inulin, see 1062 - manufacture of perishable prepared foods of fruit and vegetables (e.g. salads, peeled vegetables, bean curd), see 1030 - manufacture of frozen pizza, see 1075 - manufacture of spirits, beer, wine and soft drinks, see division 11 - preparation of botanical products for pharmaceutical use, see 2100

108 Paruoštų pašarų gyvuliams gamyba
Manufacture of prepared animal feeds

Lygmuo: 3
Lygmens pavadinimas: Grupė
Pavadinimas: Paruoštų pašarų gyvuliams gamyba
Aiškinaimosios pastabos: Žiūrėti 1080 klasę.

Level: 3
Level name: Group
Description: Manufacture of prepared animal feeds
Explanatory notes: See class 1080.

1080	Paruoštų pašarų gyvuliams gamyba Manufacture of prepared animal feeds		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Paruoštų pašarų gyvuliams gamyba	Description:	Manufacture of prepared animal feeds
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - paruoštų pašarų kambariniams gyvūnėliams, įskaitant šunis, kates, paukščius, žuvis ir kt., gamyba - paruoštų pašarų, įskaitant pašarų koncentratų ir pašarinius priedus, ūkio gyvuliams gamyba - vienarūšių (be priemaišų) pašarų ūkio gyvuliams paruošimas Į šią klasę taip pat įeina: - skerdyklų atliekų perdirbimas gyvūnų ėdalui gaminti Į šią klasę neįeina: - žuvų miltų pašarams gamyba, žr. 1020 - aliejingųjų sėklų išspaudų gamyba, žr. 1040 - veikla, kurios rezultate gaunami šalutiniai produktai be specialaus apdorojimo tinkantys gyvūnų pašarui, pvz., aliejingųjų sėklų išspaudos (žr. 1040), grūdų malimo liekanos (žr. 1061) ir kt.	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of prepared feeds for pets, including dogs, cats, birds, fish etc. - manufacture of prepared feeds for farm animals, including animal feed concentrates and feed supplements - preparation of unmixed (single) feeds for farm animals This class also includes: - treatment of slaughter waste to produce animal feeds This class excludes: - production of fishmeal for animal feed, see 1020 - production of oilseed cake, see 1040 - activities resulting in by-products usable as animal feed without special treatment, e.g. oilseeds (see 1040), grain milling residues (see 1061) etc.
11	Gėrimų gamyba Manufacture of beverages		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Gėrimų gamyba	Description:	Manufacture of beverages
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina nealkoholinių gėrimų ir mineralinio vandens bei alkoholinių gėrimų (tokių kaip alus, vynas, kiti fermentuoti gėrimai, spiritiniai gėrimai) ir etilo alkoholio gamyba. Į šį skyrį neįeina vaisių, uogų ir daržovių sulčių gamyba (žr. 1030), pieno gėrimų gamyba (žr. 1050) ir kavos, arbatos ir matės produktų gamyba (žr. 1079).	Explanatory notes:	This division includes the manufacture of beverages, such as nonalcoholic beverages and mineral water, manufacture of alcoholic beverages mainly through fermentation, beer and wine, and the manufacture of distilled alcoholic beverages. This division excludes the production of fruit and vegetable juices (see class 1030), the manufacture of milk-based drinks (see class 1050) and the manufacture of coffee, tea and maté products (see class 1079).
110	Gėrimų gamyba Manufacture of beverages		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Gėrimų gamyba	Description:	Manufacture of beverages
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 11 skyrių.	Explanatory notes:	See division 11.
1101	Spirito distiliavimas, rektifikavimas ir maišymas Distilling, rectifying and blending of spirits		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Spirito distiliavimas, rektifikavimas ir maišymas	Description:	Distilling, rectifying and blending of spirits
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - distiliuotų alkoholinių gėrimų (viskio, brendžio, džino, likerių, gėrimų mišinių ir kt.) gamyba - distiliuoto spirito maišymas - neutralaus (rektifikuoto) etilo alkoholio gamyba Į šią klasę neįeina: - etanolio gamyba, žr. 2011 - nedistiliuotų alkoholinių gėrimų gamyba, žr. 1102, 1103 - pilstymas į butelius ir ženklavimas, žr. 4630 (jei yra neatsiejama didmeninės prekybos dalis) ir 8292 (jei atliekama už atlygį ar pagal sutartį)	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of distilled, potable, alcoholic beverages: whisky, brandy, gin, liqueurs, "mixed drinks" etc. - blending of distilled spirits - production of neutral spirits This class excludes: - manufacture of ethyl alcohol, see 2011 - manufacture of non-distilled alcoholic beverages, see 1102, 1103 - merely bottling and labeling, see 4630 (if performed as part of wholesale) and 8292 (if performed on a fee or contract basis)

1102	Vyno gamyba Manufacture of wines		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Vyno gamyba	Description:	Manufacture of wines
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - vyno gamyba - putojančio vyno gamyba - vyno gamyba iš koncentruotos vynuogių misos - fermentuotų, bet nedistiliuotų alkoholinių gėrimų (sakė, sidro, kriaušių sidro ir kitų vaisinių vynu) gamyba - vermuto ir panašios rūšies gėrimų gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - vyno maišymas - silpnų ar nealkoholinių vynu gamyba Į šią klasę neįeina: - acto gamyba, žr. 1079 - pilstymas į butelius ir ženklimas, žr. 4630 (jei yra neatsiejama didmeninės prekybos dalis) ir 8292 (jei atliekama už atlygį ar pagal sutartį)	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of wine - manufacture of sparkling wine - manufacture of wine from concentrated grape must - manufacture of fermented but not distilled alcoholic beverages: sake, cider, perry, mead, other fruit wines and mixed beverages containing alcohol - manufacture of vermouth and the like This class also includes: - blending of wine - manufacture of low or non-alcoholic wine This class excludes: - manufacture of vinegar, see 1079 - merely bottling and labeling, see 4630 (if performed as part of wholesale) and 8292 (if performed on a fee or contract basis)
1103	Salyklinio alaus ir salyklo gamyba Manufacture of malt liquors and malt		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Salyklinio alaus ir salyklo gamyba	Description:	Manufacture of malt liquors and malt
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - salyklinio alaus, tokio kaip alus, šviesusis alus, porteris ir stiprusis porteris, gamyba - salyklo gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - silpno ar nealkoholinio alaus gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of malt liquors, such as beer, ale, porter and stout - manufacture of malt This class also includes: - manufacture of low alcohol or non-alcoholic beer
1104	Nealkoholinių gėrimų gamyba; mineralinio ir kito, pilstomo į butelius, vandens gamyba Manufacture of soft drinks; production of mineral waters and other bottled waters		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Nealkoholinių gėrimų gamyba; mineralinio ir kito, pilstomo į butelius, vandens gamyba	Description:	Manufacture of soft drinks; production of mineral waters and other bottled waters
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - nealkoholinių gėrimų, išskyrus nealkoholinį alų ir vyną, gamyba - natūralaus mineralinio ir kito, pilstomo į butelius, vandens gamyba - nealkoholinių gėrimų gamyba: • nealkoholinių aromatizuotų ir (arba) pasaldintų gėrimų: limonado, oranžado (apelsinų gėrimo), kolos, vaisvandenių, tonizuojančio vandens ir kt. Į šią klasę neįeina: - vaisių, uogų ir daržovių sulčių gamyba, žr. 1030 - pieno gėrimų gamyba, žr. 1050 - kavos, arbatos ir matės produktų gamyba, žr. 1079 - alkoholinių gėrimų gamyba žr. 1101, 1102, 1103 - nealkoholinio vyno gamyba, žr. 1102 - nealkoholinio alaus gamyba, žr. 1103 - pilstymas į butelius ir ženklimas, žr. 4630 (jei yra neatsiejama didmeninės prekybos dalis) ir 8292 (jei atliekama už atlygį ar pagal sutartį)	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of non-alcoholic beverages, except non-alcoholic beer and wine - production of natural mineral waters and other bottled waters - manufacture of soft drinks: * non-alcoholic flavoured and/or sweetened waters: lemonade, orangeade, cola, fruit drinks, tonic waters etc. This class excludes: - production of fruit and vegetable juice, see 1030 - manufacture of milk-based drinks, see 1050 - manufacture of coffee, tea and maté products, see 1079 - manufacture of alcohol-based drinks, see 1101, 1102, 1103 - manufacture of non-alcoholic wine, see 1102 - manufacture of non-alcoholic beer, see 1103 - merely bottling and labeling, see 4630 (if performed as part of wholesale) and 8292 (if performed on a fee or contract basis)
12	Tabako gaminių gamyba Manufacture of tobacco products		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Tabako gaminių gamyba	Description:	Manufacture of tobacco products
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina žemės ūkio produkto - tabako - perdirbimas į galutiniam vartojimui tinkamą produktą.	Explanatory notes:	This division includes the processing of an agricultural product, tobacco, into a form suitable for final consumption.

120	Tabako gaminių gamyba Manufacture of tobacco products		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Tabako gaminių gamyba	Description:	Manufacture of tobacco products
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 1200 klasę.	Explanatory notes:	See class 1200.
1200	Tabako gaminių gamyba Manufacture of tobacco products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Tabako gaminių gamyba	Description:	Manufacture of tobacco products
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - tabako gaminių ir tabako pakaitalų: cigarečių, cigarečių tabako, cigarų, pypkinio tabako, kramtomąjo tabako, uostomojo tabako, gamyba - „homogenizuoto“ ar „atkurto“ tabako gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - tabako kotelių nuskabymas ir pakartotinis džiovinimas Į šią klasę neįeina: - tabako auginimas ar pirminis apdorojimas, žr. 0115, 0163	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of tobacco products and products of tobacco substitutes: cigarettes, cigarette tobacco, cigars, pipe tobacco, chewing tobacco, snuff - manufacture of "homogenized" or "reconstituted" tobacco This class also includes: - stemming and redrying of tobacco This class excludes: - growing or preliminary processing of tobacco, see 0115, 0163
13	Tekstilės gaminių gamyba Manufacture of textiles		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Tekstilės gaminių gamyba	Description:	Manufacture of textiles
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina tekstilinių pluoštų paruošimas ir verpimas, taip pat audimas, tekstilės ir drabužių apdaila, gatavų tekstilės gaminių, išskyrus drabužius, (pvz., buitinių skalbinių, antklodžių, patiesalų, kilimėlių, pledų, suktinių gaminių ir kt.) gamyba. Natūraliųjų pluoštų auginimas klasifikuojamas 01 skyriuje, tačiau sintetinių pluoštų gamyba yra cheminis procesas, klasifikuojamas 2030 klasėje. Drabužių siuvimas (gamyba) yra klasifikuojamas 14 skyriuje.	Explanatory notes:	This division includes preparation and spinning of textile fibres as well as textile weaving, finishing of textiles and wearing apparel, manufacture of made-up textile articles, except apparel (e.g. household linen, blankets, rugs, cordage etc.). Growing of natural fibres is covered under division 01, while manufacture of synthetic fibres is a chemical process classified in class 2030. Manufacture of wearing apparel is covered in division 14.
131	Tekstilės verpimas, audimas ir apdaila Spinning, weaving and finishing of textiles		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Tekstilės verpimas, audimas ir apdaila	Description:	Spinning, weaving and finishing of textiles
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina tekstilės gaminių gamyba, įskaitant tekstilės pluoštų paruošimo operacijas ir jų verpimą. Šioms operacijoms atlikti gali būti naudojamos įvairios žaliavos, tokios kaip šilkas, vilna, kiti gyvūniniai, augaliniai arba cheminiai pluoštai, popierius ar stiklas ir kt. Į šią grupę įeina tekstilės gaminių ir drabužių apdaila, t.y. balinimas, dažymas, apretavimas ir panaši veikla.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of textiles, including preparatory operations, the spinning of textile fibres and the weaving of textiles. This can be done from varying raw materials, such as silk, wool, other animal, vegetable or man-made fibres, paper or glass etc. Also included in this group is the finishing of textiles and wearing apparel, i.e. bleaching, dyeing, dressing and similar activities.

1311	Tekstilės pluoštų paruošimas ir verpimas Preparation and spinning of textile fibres		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Tekstilės pluoštų paruošimas ir verpimas	Description:	Preparation and spinning of textile fibres
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - tekstilės pluoštų paruošimas: • kokonų išvijimas ir plovimas • vilnų riebalų šalinimas, karbonizavimas ir dažymas • įvairių gyvūninių, augalinių ir cheminių pluoštų karšimas ir šukavimas - verpalų arba siūlų, skirtų austi arba siūti, mažmeninei ir didmeninei prekybai arba tolimesniam perdirbimui, verpimas ir gamyba • sintetinių ar dirbtinių gijinių siūlų tekstūravimas, vijimas, lankstymas, sukimas ir įmirkymas Į šią klasę taip pat įeina: - popieriaus verpalų gamyba Į šią klasę neįeina: - paruošiamosios operacijos, atliekamos kartu su žemės ūkio darbais, žr. 01skyrių - augalų, turinčių augalinių tekstilės pluoštų, pvz., džiuoto, linų, koiro (kokoso pluošto) ir kt., mirkymas, žr. 0116 - medvilnės džinavimas, žr. 0163 - sintetinių ar dirbtinių pluoštų ir gniužčių, pirminių verpalų (įskaitant sustiprintus verpalus ir verpalus kilimams) iš sintetinių ar dirbtinių pluoštų gamyba, žr. 2030 - stiklo pluoštų gamyba, žr. 2310	Explanatory notes:	This class includes: - preparatory operations on textile fibres: * reeling and washing of silk * degreasing and carbonizing of wool and dyeing of wool fleece * carding and combing of all kinds of animal, vegetable and man-made fibres - spinning and manufacture of yarn or thread for weaving or sewing, for the trade or for further processing * texturizing, twisting, folding, cabling and dipping of synthetic or artificial filament yarns This class also includes: - manufacture of paper yarn This class excludes: - preparatory operations carried out in combination with agriculture or farming, see division 01 - retting of plants bearing vegetable textile fibres (jute, flax, coir etc.), see 0116 - cotton ginning, see 0163 - manufacture of synthetic or artificial fibres and tows, manufacture of single yarns (including high-tenacity yarn and yarn for carpets) of synthetic or artificial fibres, see 2030 - manufacture of glass fibres, see 2310
1312	Tekstilės audimas Weaving of textiles		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Tekstilės audimas	Description:	Weaving of textiles
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - plačių medvilninių, vilninių, šukuotinės vilnos, šilkinių, įskaitant maišytus ar dirbtinius, ar sintetinius verpalus, audinių gamyba - kitų plačių lininių, ramės, kanapių, džiuoto, karnienos pluoštų ir specialiųjų verpalų audinių gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - pūkinių ir šenilinių audinių, kilpinių rankšluosčių audinių, gazo ir kt. gamyba - audinių iš stiklo pluoštų gamyba - anglinio pluošto ir aramidinių siūlų audinių gamyba - dirbtinio kailio gamyba audimo būdu Į šią klasę neįeina: - megztinių (trikotazinių) ir nertinių medžiagų gamyba, žr. 1391 - tekstilinių grindų dangų gamyba, žr. 1393 - neaustinių medžiagų ir veltinio gamyba, žr. 1399 - juostinių audinių gamyba, žr. 1399	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of broad woven cotton-type, woollen-type, worsted-type or silk-type fabrics, including from mixtures or artificial or synthetic yarns - manufacture of other broad woven fabrics, using flax, ramie, hemp, jute, bast fibres and special yarns This class also includes: - manufacture of woven pile or chenille fabrics, terry towelling, gauze etc. - manufacture of woven fabrics of glass fibres - manufacture of woven fabrics of carbon and aramid threads - manufacture of imitation fur by weaving This class excludes: - manufacture of knitted and crocheted fabrics, see 1391 - manufacture of textile floor coverings, see 1393 - manufacture of non-woven fabrics and felts, see 1399 - manufacture of narrow fabrics, see 1399
1313	Tekstilės apdaila Finishing of textiles		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Tekstilės apdaila	Description:	Finishing of textiles
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - tekstilės pluoštų, verpalų, gaminių ir tekstilės dirbinių, įskaitant drabužius, balinimas ir dažymas - tekstilės gaminių ir tekstilės dirbinių, įskaitant drabužius, apretavimas, džiovinimas, apdorojimas garu, traukimas, adymas, sanforizavimas, mersezavimas Į šią klasę taip pat įeina: - džinsų balinimas - tekstilės gaminių klostavimas ir panašūs darbai - gatavų drabužių impregnavimas, dengimas, gumavimas ar įmirkymas - šilkografinis spausdinimas ant tekstilės gaminių ir drabužių Į šią klasę neįeina: - guma įmirkytų, dengtų, apvilktų ar laminuotų tekstilės gaminių, kai guma yra pagrindinė sudedamoji dalis,	Explanatory notes:	This class includes: - bleaching and dyeing of textile fibres, yarns, fabrics and textile articles, including wearing apparel - dressing, drying, steaming, shrinking, mending, Sanforizing, mercerizing of textiles and textile articles, including wearing apparel This class also includes: - bleaching of jeans - pleating and similar work on textiles - waterproofing, coating, rubberizing, or impregnating of garments - silk-screen printing on textiles and wearing apparel This class excludes: - manufacture of textile fabric impregnated, coated, covered or laminated with rubber, where rubber is the chief constituent, see 2219

gamyba, žr. 2219

139	Kitų tekstilės gaminių ir dirbinių gamyba Manufacture of other textiles		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitų tekstilės gaminių ir dirbinių gamyba	Description:	Manufacture of other textiles
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina tekstilės gaminių, tokių kaip gatavi tekstilės dirbiniai, kilimai ir kilimėliai, virvės, juostiniai audiniai, aplikacijos ir kt., išskyrus drabužius, gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of products produced from textiles, except wearing apparel, such as made-up textile articles, carpets and rugs, rope, narrow woven fabrics, trimmings etc.
1391	Megztų (trikotažinių) ir nertų medžiagų gamyba Manufacture of knitted and crocheted fabrics		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Megztų (trikotažinių) ir nertų medžiagų gamyba	Description:	Manufacture of knitted and crocheted fabrics
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - megztinių (trikotažinių) ar nertinių medžiagų gamyba ir jų apdaila: • pūkinių ir kilpinių medžiagų • „Rašel“ ar panašiomis mašinomis megztų užuolaidų ir langų apdailos medžiagų • kitų megztinių (trikotažinių) ar nertinių medžiagų Į šią klasę taip pat įeina: - dirbtinio kailio gamyba mezgimo būdu Į šią klasę neįeina: - „Rašel“ ar panašiomis mašinomis megztų užuolaidų ir langų apdailos nėrinių gamyba, žr. 1399 - megztinių (trikotažinių) ir nertinių drabužių gamyba, žr. 1430	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture and processing of knitted or crocheted fabrics: * pile and terry fabrics * net and window furnishing type fabrics knitted on Raschel or similar machines * other knitted or crocheted fabrics This class also includes: - manufacture of imitation fur by knitting This class excludes: - manufacture of net and window furnishing type fabrics of lace knitted on Raschel or similar machines, see 1399 - manufacture of knitted and crocheted apparel, see 1430
1392	Gatavų tekstilės dirbinių, išskyrus drabužius, gamyba Manufacture of made-up textile articles, except apparel		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Gatavų tekstilės dirbinių, išskyrus drabužius, gamyba	Description:	Manufacture of made-up textile articles, except apparel
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gatavų gaminių iš įvairių tekstilės medžiagų, įskaitant megztes (trikotažines) ar nertines medžiagas, gamyba: • antklodžių, įskaitant kelioninius pledus • lovos, stalo, tualetu ar virtuvės skalbinių • vatinių ir pūkinių antklodžių, pagalvėlių, pampsukų (pufų), pagalvių, miegmaišių ir kt. - gatavų namų apyvokos reikmenų gamyba: • užuolaidų, užuolaidėlių, lango uždangų, lovatiesių, baldų ar mašinų apdangalų ir kt. • brezentu, palapinių, turizmo (stovyklavimo) reikmenų, burių, žaliuzių nuo saulės, lengvųjų automobilių, mašinų ar baldų apdangalų ir kt. • vėliavų, vėliavėlių, gairelių ir kt. • pašluosčių dulkėms valyti ar indams šluostyti, gelbėjimosi liemenių, parašiotų ir kt. Į šią klasę taip pat įeina: - elektrinių antklodžių tekstilinių dalių gamyba - rankų pynimo gobelenų gamyba - atsarginių ratų užvalkalų gamyba Į šią klasę neįeina: - techninės paskirties tekstilės gaminių gamyba, žr. 1399	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture, of made-up articles of any textile material, including of knitted or crocheted fabrics: * blankets, including travelling rugs * bed, table, toilet or kitchen linen * quilts, eiderdowns, cushions, pouffes, pillows, sleeping bags etc. - manufacture of made-up furnishing articles: * curtains, valances, blinds, bedspreads, furniture or machine covers etc. * tarpaulins, tents, camping goods, sails, sunblinds, loose covers for cars, machines or furniture etc. * flags, banners, pennants etc. * dust cloths, dishcloths and similar articles, life jackets, parachutes etc. This class also includes: - manufacture of the textile part of electric blankets - manufacture of hand-woven tapestries - manufacture of tyre covers This class excludes: - manufacture of textile articles for technical use, see 1399
1393	Kilimų ir kilimėlių gamyba Manufacture of carpets and rugs		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kilimų ir kilimėlių gamyba	Description:	Manufacture of carpets and rugs
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - austinių grindų dangų gamyba: • kilimų, gauruotų kilimėlių ir paklotų, plytelių Į šią klasę taip pat įeina: - veltinių grindų dangų gamyba Į šią	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of textile floor coverings: * carpets, rugs and mats, tiles This class also includes: - manufacture of needle-loom felt floor

klasę neįeina: - paklotų ir demblių iš pynimo medžiagų gamyba, žr. 1629 - kamštienos grindų dangų gamyba, žr. 1629 - tampriųjų grindų dangų, tokių kaip vinilplastis, linoleumas, gamyba, žr. 2220

coverings This class excludes: - manufacture of mats and matting of plaiting materials, see 1629 - manufacture of floor coverings of cork, see 1629 - manufacture of resilient floor coverings, such as vinyl, linoleum, see 2220

1394 Virvių, lynų, virvelių ir tinklų gamyba
Manufacture of cordage, rope, twine and netting

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Virvių, lynų, virvelių ir tinklų gamyba	Description:	Manufacture of cordage, rope, twine and netting
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - guma ir plastikais įmirkytų arba neįmirkytų, dengtų ar nedengtų, apvilktų ar neapvilktų, aptrauktų ar neaptrauktų tekstilės pluoštų virvių, virvelių, lynų, laivavirvių ar juostelių, ar panašių dirbinių gamyba - tinklų iš virvių, virvelių ar lynų gamyba - tinklinės medžiagos ar virvių dirbinių, pvz., tinklų žuvims gaudyti, laivo fenderių, iškrovimo pagalvių, pakrovimo stropų, lynų ar laivavirvių su metaliniais žiedais ir kt., gamyba Į šią klasę neįeina: - tinklelių plaukams gamyba, žr. 1410 - metalinių virvių gamyba, žr. 2599	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of twine, cordage, rope and cables of textile fibres or strip or the like, whether or not impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics - manufacture of knotted netting of twine, cordage or rope - manufacture of products of rope or netting: fishing nets, ships' fenders, unloading cushions, loading slings, rope or cable fitted with metal rings etc. This class excludes: - manufacture of hairnets, see 1410 - manufacture of wire rope, see 2599

1399 Kitų, niekur kitur nepriskirtų, tekstilės gaminių ir dirbinių gamyba
Manufacture of other textiles n.e.c.

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, tekstilės gaminių ir dirbinių gamyba	Description:	Manufacture of other textiles n.e.c.
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina visos veiklos rūšys, susijusios su tekstile ar tekstilės gaminiiais ir dirbiniais, tiksliai neapibrėžtais nei 13, nei 14 skyriuose, tačiau aprėpiančios labai daug technologinių procesų ir labai daug įvairių pagamintų daiktų. Į šią klasę įeina: - juostinių audinių, įskaitant beataudinius audinius, sutvirtintus rišamosiomis medžiagomis, gamyba - žymonių (etikečių), emblemų ir kt., gamyba - puošybinųjų apsiuvų, juostelių, kutų, bumbulų (pomponų) ir kt., gamyba - veltinio gamyba - tiulio ir kitų tinklinių medžiagų, nérinių ir siuvinėjimo dirbinių gabalų, juostelių ar motyvų pavidalo gamyba - įmirkytų, aptrauktų, padengtų, arba laminuotų plastikų audinių gamyba - metalizuotų ar metalizuotų galioninių verpalų, guminių siūlų ir virvelių, padengtų tekstilės medžiagomis, tekstilės pluoštais ar juostomis, ir įmirkytų, padengtų, aptrauktų ar apvilktų guma ar plastikais, gamyba - padangų kordo audinių iš sustiprintų cheminių verpalų gamyba - kitų apdorotų ar padengtų tekstilės gaminių, pvz., klijuotės ir panašių standintų tekstilės audinių, padengtų guma ar krakmolingomis medžiagomis, gamyba - įvairių tekstilės dirbinių, pvz., dagčių, kaitinamųjų tinklelių ir cilindrinio tinklelių audinio, laistomųjų žarnų, pavarų diržų, konvejerių juostų arba diržinių pavarų (sustiprintų ar ne metalu ar kitomis medžiagomis), sietinių audeklų ir filtrų audinio gamyba - automobilių apsiuvų gamyba - slėgiui jautrių audeklinių juostų gamyba - tapybai skirtų storų drobių ir kopijavimo audinių gamyba - tekstilinių batraiščių gamyba - pudrinukų ir apsauginių pirštinių gamyba Į šią klasę neįeina: - veltinių grindų dangų gamyba, žr. 1393 - tekstilinės vatos ir reikmenų iš vatos, pvz., higieninių rankšluosčių, tamponų ir kt., gamyba, žr. 1709 - pavarų diržai ar konvejerių juostų, gaminamų iš tekstilės audinių, verpalų ar kordų įmirkytų, padengtų, aptrauktų arba laminuotų guma, kai guma yra pagrindinė sudedamoji dalis, žr. 2219 - plokščių, lakštų	Explanatory notes:	This class includes all activities related to the manufacture of textiles or textile products, not specified elsewhere in division 13 or 14, involving a large number of processes and a great variety of goods produced. This class includes: - manufacture of narrow woven fabrics, including fabrics consisting of warp without weft assembled by means of an adhesive - manufacture of labels, badges etc. - manufacture of ornamental trimmings: braids, tassels, pompons etc. - manufacture of felt - manufacture of tulles and other net fabrics, and of lace and embroidery, in the piece, in strips or in motifs - manufacture of fabrics impregnated, coated, covered or laminated with plastics - manufacture of metallized yarn or gimped yarn, rubber thread and cord covered with textile material, textile yarn or strip covered, impregnated, coated or sheathed with rubber or plastics - manufacture of tyre cord fabric of high-tenacity man-made yarn - manufacture of other treated or coated fabrics: tracing cloth, canvas prepared for use by painters, buckram and similar stiffened textile fabrics, fabrics coated with gum or amylaceous substances - manufacture of diverse textile articles: textile wicks, incandescent gas mantles and tubular gas mantle fabric, hosepiping, transmission or conveyor belts or belting (whether or not reinforced with metal or other material), bolting cloth, straining cloth - automotive trimmings - manufacture of pressure sensitive cloth-tape - artists' canvas boards and tracing cloth - manufacture of shoe-lace, of textiles - manufacture of powder puffs and mitts This class excludes: - manufacture of needle-loom felt floor coverings, see 1393 - manufacture of textile wadding and articles of wadding: sanitary towels, tampons etc., see 1709 - manufacture of transmission or conveyor belts of textile fabric, yarn or cord impregnated, coated, covered or laminated with rubber, where rubber is the

arba juostelių gamyba iš akytosios gumos arba akytojo plastiko, derinant šias medžiagas su tekstilinėmis medžiagomis, kuriose audinys yra naudojamas tik sustiprinti, žr. 2219, 2220 - austinio vielinio audinio gamyba, žr. 2599

chief constituent, see 2219 - manufacture of plates or sheets of cellular rubber or plastic combined with textiles for reinforcing purposes only, see 2219, 2220 - manufacture of cloth of woven metal wire, see 2599

14	Drabužių siuvimas (gamyba) Manufacture of wearing apparel		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Drabužių siuvimas (gamyba)	Description:	Manufacture of wearing apparel
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina visų rūšių (standartinių dydžių ar individualių matmenų) iš įvairių medžiagų (pvz., odos, audinių, megztinių (trikotažinių) ir nertinių medžiagų ir kt.) ir įvairios paskirties (vyriškų, moteriškų ar vaikiškų; apatinių ar viršutinių; darbo, išveiginių ar kasdienių ir kt.) drabužių siuvimas, taip pat įvairių priedų drabužiams siuvimas. Nėra skirtumo, ar drabužiai siuvami suaugusiesiems, ar vaikams, taip pat ar siuvami modernūs, ar įprasti (tradiciniai) drabužiai. Į 14 skyrių taip pat įeina kailių pramonės veikla (kailių išdirbimas ir kailinių gaminių gamyba).	Explanatory notes:	This division includes all tailoring (ready-to-wear or made-to-measure), in all materials (e.g. leather, fabric, knitted and crocheted fabrics etc.), of all items of clothing (e.g. outerwear, underwear for men, women or children; work, city or casual clothing etc.) and accessories. There is no distinction made between clothing for adults and clothing for children, or between modern and traditional clothing. Division 14 also includes the fur industry (fur skins and wearing apparel).
141	Drabužių, išskyrus kailinius drabužius, siuvimas (gamyba) Manufacture of wearing apparel, except fur apparel		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Drabužių, išskyrus kailinius drabužius, siuvimas (gamyba)	Description:	Manufacture of wearing apparel, except fur apparel
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 1410 klasę.	Explanatory notes:	See class 1410.
1410	Drabužių, išskyrus kailinius drabužius, siuvimas (gamyba) Manufacture of wearing apparel, except fur apparel		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Drabužių, išskyrus kailinius drabužius, siuvimas (gamyba)	Description:	Manufacture of wearing apparel, except fur apparel
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina drabužių siuvimas. Gali būti naudojamos visų rūšių medžiagos, jos gali būti padengtos kitomis medžiagomis, įmirkytos arba gumuotos. Į šią klasę įeina: - odinių ir dirbtinės odos drabužių, įskaitant odinius pramoninius reikmenis, pvz., suvirintojo odines prijuostas, siuvimas - darbinių drabužių siuvimas - viršutinių drabužių vyrams, moterims ir vaikams iš austinių, megztinių (trikotažinių) ar nertinių, neaustinių ir kt. medžiagų siuvimas: • apsiaustų, kostiumų, ansamblių, švarkelių, kelnų, sijonų ir kt. - apatinių drabužių vyrams, moterims ir vaikams iš austinių, megztinių (trikotažinių) ar nertinių medžiagų, nérinių ir kt. siuvimas: • marškinių, polo marškinėlių, apatinių kelnų, trumpikių, pižamų, naktinukų, kambarinių chalataų, palaidinių, kelnaičių, liemenėlių, korsetų ir kt. - kūdikių drabužėlių, sportinių kostiumų, slidinėjimo kostiumų, maudymosi aprangos ir kt. siuvimas - skrybėlių ir kepurių gamyba - kitų drabužių priedų gamyba: pirštinių, diržų, šalikų, kaklajuosčių, kaklaraiščių, tinklelių plaukams ir kt. Į šią klasę taip pat įeina: - siuvimas pagal užsakymą - kailinių galvos apdangalų gamyba - medžiaginės, be pritvirtinto pado, avalynės gamyba - šioje klasėje paminėtų drabužių dalių gamyba Į šią klasę neįeina: - kailinių drabužių	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of wearing apparel. The material used may be of any kind (see below for exceptions) and may be coated, impregnated or rubberized. This class includes: - manufacture of wearing apparel made of leather or composition leather including leather industrial work accessories such as welder's leather aprons - manufacture of work wear - manufacture of other outerwear made of woven, knitted or crocheted fabric, non-wovens etc. for men, women and children: * coats, suits, ensembles, jackets, trousers, skirts etc. - manufacture of underwear and nightwear made of woven, knitted or crocheted fabric, lace etc. for men, women and children: * shirts, T-shirts, underpants, briefs, pyjamas, nightdresses, dressing gowns, blouses, slips, brassieres, corsets etc. - manufacture of babies' garments, tracksuits, ski suits, swimwear etc. - manufacture of hats and caps - manufacture of other clothing accessories: gloves, belts, shawls, ties, cravats, hairnets etc. This class also includes: - custom tailoring - manufacture of headgear of fur skins - manufacture of footwear of textile material without applied soles - manufacture of parts of the products listed This class excludes: - manufacture of wearing apparel of fur skins (except

siuvimas (išskyrus galvos apdangalus), žr. 1420 - avalynės gamyba, žr. 1520 - nesiūtų, tik sutvirtintų guminių ar plastikinių drabužių gamyba, žr. 2219, 2220 - sportinių odinių pirštinių ir galvos apdangalų gamyba, žr. 3230 - apsauginių galvos apdangalų, išskyrus sportinius, gamyba, žr. 3290 - atsparių ugniai ir apsauginių saugos drabužių gamyba, žr. 3290 - drabužių taisymas, žr. 9529

headgear), see 1420 - manufacture of footwear, see 1520 - manufacture of wearing apparel of rubber or plastics not assembled by stitching but merely sealed together, see 2219, 2220 - manufacture of leather sports gloves and sports headgear, see 3230 - manufacture of safety headgear (except sports headgear), see 3290 - manufacture of fire-resistant and protective safety clothing, see 3290 - repair of wearing apparel, see 9529

142 Kailinių dirbinių ir gaminių gamyba
Manufacture of articles of fur

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kailinių dirbinių ir gaminių gamyba	Description:	Manufacture of articles of fur
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 1420 klasę.	Explanatory notes:	See class 1420.

1420 Kailinių dirbinių ir gaminių gamyba
Manufacture of articles of fur

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kailinių dirbinių ir gaminių gamyba	Description:	Manufacture of articles of fur
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kailinių gaminių ir dirbinių gamyba: • kailinių drabužių ir drabužių priedų • kailinių sudurstyty gaminių ir dirbinių, tokių kaip sudurstyti kailių gabaliukai, plokštės, paklotai, juostos ir kt. • įvairių kailinių gaminių ir dirbinių: kilimėlių, neprikimštų pamsukų (pufų), gabaliukų pramoniniam blizginimui (poliravimui) Į šią klasę neįeina: - žaliainių kailių gamyba, žr. 014, 017 - žaliainių kailių ir odų gamyba, žr. 1010 - kailių pakaitalų (austų ar megztų ilgaplaukių medžiagų) gamyba, žr. 1312, 1391 - kailinių kepurėlių gamyba, žr. 1410 - kailių papuoštų drabužių gamyba, žr. 1410 - kailių išdirbimas ir dažymas, žr. 1511 - batų ar batelių su kailio detalėmis gamyba, žr. 1520	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of articles made of fur skins: * fur wearing apparel and clothing accessories * assemblies of fur skins such as "dropped" fur skins, plates, mats, strips etc. * diverse articles of fur skins: rugs, unstuffed pouffes, industrial polishing cloths This class excludes: - production of raw fur skins, see groups 014 and 017 - production of raw hides and skins, see 1010 - manufacture of imitation furs (long-hair cloth obtained by weaving or knitting), see 1312, 1391 - manufacture of fur hats, see 1410 - manufacture of apparel trimmed with fur, see 1410 - dressing and dyeing of fur, see 1511 - manufacture of boots or shoes containing fur parts, see 1520

143 Megztų (trikotažinių) ir nertų drabužių gamyba
Manufacture of knitted and crocheted apparel

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Megztų (trikotažinių) ir nertų drabužių gamyba	Description:	Manufacture of knitted and crocheted apparel
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 1430 klasę.	Explanatory notes:	See class 1430.

1430 Megztų (trikotažinių) ir nertų drabužių gamyba
Manufacture of knitted and crocheted apparel

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Megztų (trikotažinių) ir nertų drabužių gamyba	Description:	Manufacture of knitted and crocheted apparel
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - megztinių (trikotažinių) ar nertinių drabužių ir kitų gatavų tam tikros formos dirbinių, pvz., puloverių, susagstomų megztinių, megztinių, liemenių ir panašių gaminių bei dirbinių, gamyba - trikotožo, įskaitant puskojines, triko ir pėdkelnes, gamyba Į šią klasę neįeina: - megztinių (trikotažinių) ir nertinių medžiagų gamyba, žr. 1391	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of knitted or crocheted wearing apparel and other made-up articles directly into shape: pullovers, cardigans, jerseys, waistcoats and similar articles - manufacture of hosiery, including socks, tights and pantyhose This class excludes: - manufacture of knitted and crocheted fabrics, see 1391

15	Odos ir odos dirbinių gamyba Manufacture of leather and related products		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Odos ir odos dirbinių gamyba	Description:	Manufacture of leather and related products
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina kailių išdirbimas ir dažymas, odos gamyba šikšninant, rauginant ir apdorojant kailius (odas) ir odinių galutinio vartojimo gaminių gamyba. Čia taip pat įeina panašių gaminių, tokių kaip guminė avalynė, tekstilės lagaminai ir kt., iš kitų medžiagų (dirbtinės odos ir odos pakaitalų) gamyba. Gaminiai, pagaminti iš odos pakaitalų yra klasifikuojami šiame skyriuje, jei jie yra gaminami panašiu būdu, kaip ir odiniai gaminiai (pvz., lagaminai) ir dažniausiai gaminami toje pačioje vietoje.	Explanatory notes:	This division includes dressing and dyeing of fur and the transformation of hides into leather by tanning or curing and fabricating the leather into products for final consumption. It also includes the manufacture of similar products from other materials (imitation leathers or leather substitutes), such as rubber footwear, textile luggage etc. The products made from leather substitutes are included here, since they are made in ways similar to those in which leather products are made (e.g. luggage) and are often produced in the same unit.
151	Odų rauginimas ir išdirbimas; lagaminų, rankinių, balno reikmenų ir pakinktų gamyba; kailių išdirbimas ir dažymas Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery and harness; dressing and dyeing of fur		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Odų rauginimas ir išdirbimas; lagaminų, rankinių, balno reikmenų ir pakinktų gamyba; kailių išdirbimas ir dažymas	Description:	Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery and harness; dressing and dyeing of fur
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina odos bei kailių ir gaminių iš jų gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of leather and fur and products thereof.
1511	Odų rauginimas ir išdirbimas; kailių išdirbimas ir dažymas Tanning and dressing of leather; dressing and dyeing of fur		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Odų rauginimas ir išdirbimas; kailių išdirbimas ir dažymas	Description:	Tanning and dressing of leather; dressing and dyeing of fur
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kailių ir odų rauginimas, dažymas ir išdirbimas - zomšos, pergamento, lakuotų ar metalizuotų odų gamyba - kompozicinės odos gamyba - kailių ir plaukuotų odų skutimas (valymas), kirpimas, plaukų išpešiojimas, šikšninimas, riebalų šalinimas, rauginimas, balinimas ir dažymas Į šią klasę neįeina: - kailių ir odų gavyba, kuri yra žemės ūkių veiklos dalis, žr. 014 - kailių ir odų gavyba, kuri yra skerdyklų veiklos dalis, žr. 1010 - odinių drabužių siuvimas, žr. 1410 - odos pakaitalų, nenaudojant natūralios odos, gamyba, žr. 2219, 2220	Explanatory notes:	This class includes: - tanning, dyeing and dressing of hides and skins - manufacture of chamois dressed, parchment dressed, patent or metallized leathers - manufacture of composition leather - scraping, shearing, plucking, currying, tanning, bleaching and dyeing of fur skins and hides with the hair on This class excludes: - production of hides and skins as part of ranching, see group 014 - production of hides and skins as part of slaughtering, see 1010 - manufacture of leather apparel, see 1410 - manufacture of imitation leather not based on natural leather, see 2219, 2220
1512	Lagaminų, rankinių ir panašių reikmenų, balno reikmenų ir pakinktų gamyba Manufacture of luggage, handbags and the like, saddlery and harness		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Lagaminų, rankinių ir panašių reikmenų, balno reikmenų ir pakinktų gamyba	Description:	Manufacture of luggage, handbags and the like, saddlery and harness
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - lagaminų, rankinių ir panašių reikmenų iš odos, kompozicinės odos ir bet kurių kitų medžiagų, tokių kaip plastiko lakštai, tekstilės medžiagos, vulkanizuoti pluoštai ar kartonas, kurių gamybos technologija yra tokia kaip odos gaminių, gamyba - balno reikmenų ir pakinktų gamyba - nemetalinių laikrodžių dirželių (laikiklių) iš medžiagos, odos, plastiko ir kt., gamyba - kitų odos ar	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of luggage, handbags and the like, of leather, composition leather or any other material, such as plastic sheeting, textile materials, vulcanized fibre or paperboard, where the same technology is used as for leather - manufacture of saddlery and harness - manufacture of non-metallic watch bands (e.g. fabric, leather, plastic) - manufacture of diverse articles of leather or composition leather:

kompozicinės odos reikmenų (pavarų diržų, kuprinių ir kt.) gamyba - odinių battraiščių gamyba - arklių vytinių ir botagų gamyba Į šią klasę neįeina: - odinių drabužių gamyba, žr. 1410 - odinių pirštinių ir skrybėlių gamyba, žr. 1410 - avalynės gamyba, žr. 1520 - dviračių balnelių gamyba, žr. 3092 - laikrodžių dirželių (laikiklių) iš tauriųjų metalų gamyba, žr. 3211 - laikrodžių dirželių (laikiklių) iš netauriųjų metalų gamyba, žr. 3212 - elektromonterių saugos diržų ir kitų profesinės paskirties diržų gamyba, žr. 3290

driving belts, packings etc. - manufacture of shoe-lace, of leather - manufacture of horse whips and riding crops This class excludes: - manufacture of leather wearing apparel, see 1410 - manufacture of leather gloves and hats, see 1410 - manufacture of footwear, see 1520 - manufacture of saddles for bicycles, see 3092 - manufacture of precious metal watch bands, see 3211 - manufacture of non-precious metal watch bands, see 3212 - manufacture of linemen's safety belts and other belts for occupational use, see 3290

152 Avalynės gamyba
Manufacture of footwear

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Avalynės gamyba	Description:	Manufacture of footwear
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 1520 klasę.	Explanatory notes:	See class 1520.

1520 Avalynės gamyba
Manufacture of footwear

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Avalynės gamyba	Description:	Manufacture of footwear
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - įvairios paskirties, įvairių medžiagų, įvairios gamybos technologijos, įskaitant liejimą (žr. išimtis), avalynės gamyba - odinių avalynės dalių gamyba: batviršių ir batviršių dalių, padų ir vidpadžių, kulnų ir kt. - antkurpių, antblauzdžių ir panašių dirbinių gamyba Į šią klasę neįeina: - medžiaginės, be pritvirtinto pado, avalynės gamyba, žr. 1410 - medinių batų dalių (pvz., kulnų ir korpalių) gamyba, žr. 1629 - guminių batų ir pusbačių kulnų ir padų, ir kitų guminių avalynės dalių gamyba, žr. 2219 - plastikinių avalynės dalių gamyba, žr. 2220 - slidžių batų gamyba, žr. 3230	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of footwear for all purposes, of any material, by any process, including moulding (see below for exceptions) - manufacture of leather parts of footwear: manufacture of uppers and parts of uppers, outer and inner soles, heels etc. - manufacture of gaiters, leggings and similar articles This class excludes: - manufacture of footwear of textile material without applied soles, see 1410 - manufacture of wooden shoe parts (e.g. heels and lasts), see 1629 - manufacture of rubber boot and shoe heels and soles and other rubber footwear parts, see 2219 - manufacture of plastic footwear parts, see 2220 - manufacture of ski-boots, see 3230

16 Medienos bei medienos ir kamštienos gaminių, išskyrus baldus, gamyba; gaminių iš šiaudų ir pynimo medžiagų gamyba
Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Medienos bei medienos ir kamštienos gaminių, išskyrus baldus, gamyba; gaminių iš šiaudų ir pynimo medžiagų gamyba	Description:	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina medienos gaminių, tokių kaip padarinė mediena, sluoksniuotoji mediena, lukštai, medinė tara, medinės grindų dangos, medinės santvaros ir surenkamieji mediniai statiniai, gamyba. Į gamybos procesą įeina pjaustymas, obliavimas, drožimas, sluoksniavimas ir medienos gaminių surinkimas, pradedant rąstais, kurie yra pjaustomi į gabalus ar išpjaunama padarinė mediena, kuri gali būti toliau pjaustoma arba tekinimo staklėmis ir kitokiais formavimo įrankiais suteikiama tam tikra forma. Pjautinė ar kitokios formos mediena vėliau taip pat gali būti obliuojama ar šlifuojama ir iš jos gaminami baigti gaminiai, tokie kaip medinė tara. Išskyrus lentpjūves, šis skyrius yra suskirstytas daugiausiai pagal gaminamos produkcijos savybes. Į šį skyrių neįeina nei baldų gamyba (3100), nei medžio surenkamų detalių ir pan. dirbinių įrengimas (4330)	Explanatory notes:	This division includes the manufacture of wood products, such as lumber, plywood, veneers, wood containers, wood flooring, wood trusses, and prefabricated wood buildings. The production processes include sawing, planing, shaping, laminating, and assembling of wood products starting from logs that are cut into bolts, or lumber that may then be cut further, or shaped by lathes or other shaping tools. The lumber or other transformed wood shapes may also be subsequently planed or smoothed, and assembled into finished products, such as wood containers. With the exception of sawmilling, this division is subdivided mainly based on the specific products manufactured. This division does not include the manufacture of furniture (3100), or the installation of wooden fittings and the like (4330).

161	Medienos pjaustymas ir obliavimas Sawmilling and planing of wood		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Medienos pjaustymas ir obliavimas	Description:	Sawmilling and planing of wood
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 1610 klasę.	Explanatory notes:	See class 1610.
1610	Medienos pjaustymas ir obliavimas Sawmilling and planing of wood		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Medienos pjaustymas ir obliavimas	Description:	Sawmilling and planing of wood
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - medienos pjaustymas, obliavimas ir mechaninis apdirbimas - rąstų pjaustymas, lukštenimas ir smulkinimas - medinių geležinkelio pabėgių gamyba - nesurinktų medinių grindų dangų gamyba - medienos vilnos, medienos miltų, drožlių, smulkinių gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - medienos džiovinimas - medienos įmirkymas ar cheminis apdorojimas konservantais ar kitomis medžiagomis Į šią klasę neįeina: - medienos ruoša ir žaliavinės medienos gamyba, žr. 0220 - pakankamai plonų lukštų lakštų, naudojamų sluoksniuotajai medienai, plokštėms ir skydams gaminti, gamyba, žr. 1621 - malksnų, skalų, figūrinių lentjuosčių ir bagetų gamyba, žr. 1622	Explanatory notes:	This class includes: - sawing, planing and machining of wood - slicing, peeling or chipping logs - manufacture of wooden railway sleepers - manufacture of unassembled wooden flooring - manufacture of wood wool, wood flour, chips, particles This class also includes: - drying of wood - impregnation or chemical treatment of wood with preservatives or other materials This class excludes: - logging and production of wood in the rough, see 0220 - manufacture of veneer sheets thin enough for use in plywood, boards and panels, see 1621 - manufacture of shingles and shakes, beadings and mouldings, see 1622
162	Gaminių ir dirbinių iš medienos, kamštienos, šiaudų ir pynimo medžiagų gamyba Manufacture of products of wood, cork, straw and plaiting materials		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Gaminių ir dirbinių iš medienos, kamštienos, šiaudų ir pynimo medžiagų gamyba	Description:	Manufacture of products of wood, cork, straw and plaiting materials
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina medienos, kamštienos, šiaudų ir pynimo medžiagų gaminių ir dirbinių, įskaitant paprasčiausias formas, taip pat surenkamus gaminius, gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of products of wood, cork, straw or plaiting materials, including basic shapes as well as assembled products.
1621	Faneravimo dangos ir medienos plokščių gamyba Manufacture of veneer sheets and wood-based panels		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Faneravimo dangos ir medienos plokščių gamyba	Description:	Manufacture of veneer sheets and wood-based panels
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - pakankamai plonų lukštų lakštų, naudojamų paviršiams faneruoti, sluoksniuotajai medienai gaminti ar kitiems tikslams, gamyba: • šlifuoti, nudažyti, padengti, įmirkyti, popieriaus ar audinio pagrindu sustiprinti • išmargintų raštais - sluoksniuotosios medienos, faneruotų skydų ir panašių laminuotų medienos plokščių ir lakštų gamyba - smulkinių plokščių ir plaušų plokščių gamyba - presuotosios medienos gamyba - klijuotos daugiasluoksnės medienos, daugiasluoksnės lukštinės medienos gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of veneer sheets thin enough to be used for veneering, making plywood or other purposes: * smoothed, dyed, coated, impregnated, reinforced (with paper or fabric backing) * made in the form of motifs - manufacture of plywood, veneer panels and similar laminated wood boards and sheets - manufacture of particle board and fibreboard - manufacture of densified wood - manufacture of glue laminated wood, laminated veneer wood

1622 Statybinių dailidžių ir stalių dirbinių gamyba
Manufacture of builders' carpentry and joinery

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Statybinių dailidžių ir stalių dirbinių gamyba	Description:	Manufacture of builders' carpentry and joinery
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - medienos dirbinių, pirmiausia naudojamų statyboje, gamyba: • tašų, gegnių, stogo atramų • klijuotų medinių ar metalu sujungtų konstrukcijų, surenkamų medinių gegriųjų santvarų • durų, langų, langinių ir jų staktų, nesvarbu komplektuotų ar ne su metalo jungiamosiomis detalėmis, tokiomis, kaip vyriai, užraktai ir kt. • laiptų, turėklų • figūrinių lentjuosčių, bagetų, malksnų, skalų • surinktų parketinių grindų blokelių, grindlenčių ir kt. plokščių - daugiausia medinių surenkamųjų statinių ar jų dalių gamyba, pvz., saunų - pervežamų namelių gamyba - medinių pertvarų, išskyrus neįtvirtinamas, gamyba Į šią klasę neįeina: - nesurinktų medinių grindų gamyba, žr. 1610 - virtuvės spintelių, knygų spintų, drabužių spintų ir kt., gamyba, žr. 3100 - medinių neįtvirtinamų pertvarų gamyba, žr. 3100	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of wooden goods intended to be used primarily in the construction industry: * beams, rafters, roof struts * glue-laminated or metal connected, prefabricated wooden roof trusses * doors, windows, shutters and their frames, whether or not containing metal fittings, such as hinges, locks etc. * stairs, railings * wooden beadings and mouldings, shingles and shakes * parquet floor blocks, strips etc., assembled into panels - manufacture of prefabricated buildings, or elements thereof, predominantly of wood - manufacture of mobile homes - manufacture of wood partitions (except free standing) This class excludes: - manufacture of unassembled wooden flooring, see 1610 - manufacture of kitchen cabinets, bookcases, wardrobes etc., see 3100 - manufacture of wood partitions, free standing, see 3100

1623 Medinės taros gamyba
Manufacture of wooden containers

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Medinės taros gamyba	Description:	Manufacture of wooden containers
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - pakavimo dėžučių, skrynučių, narvinių dėžių, būgnų ir panašios medinės pakavimo taros gamyba - medinių padėklų, dėžinių padėklų ir kitų krovinių plokščių gamyba - medinių statinių, kubilų, puskubilių ir kitokių talpyklų iš medienos gamyba - medinių kabelio būgnų gamyba Į šią klasę neįeina: - lagaminų gamyba, žr. 1512 - pintų dėžučių gamyba, žr. 1629	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of packing cases, boxes, crates, drums and similar packings of wood - manufacture of pallets, box pallets and other load boards of wood - manufacture of barrels, vats, tubs and other coopers' products of wood - manufacture of wooden cable-drums This class excludes: - manufacture of luggage, see 1512 - manufacture of cases of plaiting material, see 1629

1629 Kitų medienos gaminių gamyba; dirbinių iš kamštienos, šiaudų ir pynimo medžiagų gamyba
Manufacture of other products of wood; manufacture of articles of cork, straw and plaiting materials

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų medienos gaminių gamyba; dirbinių iš kamštienos, šiaudų ir pynimo medžiagų gamyba	Description:	Manufacture of other products of wood; manufacture of articles of cork, straw and plaiting materials
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - įvairių medienos gaminių gamyba: • medinių kotų, rankenų ir korpusų įrankiams, šluotoms, šepetiams, teptukams • medinių batų ar pusbačių dalių (pvz., kulnų) • medinių kurpalių batams ar pusbačiams ir kailiamaučių • medinių pakabų rūbams • medinių veidrodžių ir nuotraukų rėmelių gamyba • medinių drobėje tapytų paveikslų rėmų gamyba • medinių buitinių įrankių, virtuvės indų ir reikmenų • medinių statulėlių ir puošybinių dirbinių, medienos mozaikų, inkrustuotosios medienos • medinių dėžučių juvelyriniams dirbiniams, stalo įrankiams ir panašioms dirbiniams • medinių ričių, šėivų, verpsčių, siuvimo siūlų ričių ir panašių tekintų medinių dirbinių • medinių skėčių, lazdų ir panašių dirbinių rankenų • medinių trinkų pypkėms gaminti • kitų medinių dirbinių - natūraliosios kamštienos apdirbimas, aglomeruotos kamštienos gamyba - dirbinių gamyba iš natūraliosios ar aglomeruotos kamštienos, įskaitant grindų dangas - pynių ir panašių dirbinių (paklotų, demblių, širmų, dėžučių ir kt.) iš pynimo medžiagų gamyba - pintinių ir	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of various wood products: * wooden handles and bodies for tools, brooms, brushes * wooden boot or shoe parts (e.g. heels) * wooden boot or shoe lasts and trees * wooden clothes hangers * wooden mirror and picture frames * wooden frames for artists' canvases * household utensils and kitchenware of wood * wooden statuettes and ornaments, wood marquetry, inlaid wood * wooden cases for jewellery, cutlery and similar articles * wooden spools, cops, bobbins, sewing thread reels and similar articles of turned wood * wooden handles for umbrellas, canes and similar * wooden blocks for the manufacture of smoking pipes * other articles of wood - natural cork processing, manufacture of agglomerated cork - manufacture of articles of natural or agglomerated cork, including floor coverings - manufacture of plaits and products of plaiting materials: mats, matting, screens, cases etc. - manufacture of basket-ware and wickerwork - manufacture of fire logs, made of pressed wood or

pintų dirbinių gamyba - malkų ir kuro granulių iš presuotos medienos ar pakaitalų, panašių į kavos ar sojų pupelių nuosėdas, gamyba Į šią klasę neįeina: - paklotų ar demblių iš tekstilinių medžiagų gamyba, žr. 1392 - lagaminų gamyba, žr. 1512 - medinės avalynės gamyba, žr. 1520 - degtukų gamyba, žr. 2029 - laikrodžių korpusų gamyba, žr. 2652 - medinių ričių ir verpsčių gamyba, kuri yra tekstilės gamybos mašinų dalis, žr. 2826 - baldų gamyba, žr. 3100 - medinių žaislų gamyba, žr. 3240 - gelbėjimosi liemenių iš kamštienos gamyba, žr. 3290 - šepečių, šluotų ir teptukų gamyba, žr. 3290 - karstų gamyba, žr. 3290

substitute materials like coffee or soybean grounds
This class excludes: - manufacture of mats or matting of textile materials, see 1392 - manufacture of luggage, see 1512 - manufacture of wooden footwear, see 1520 - manufacture of matches, see 2029 - manufacture of clock cases, see 2652 - manufacture of wooden spools and bobbins that are part of textile machinery, see 2826 - manufacture of furniture, see 3100 - manufacture of wooden toys, see 3240 - manufacture of cork life preservers, see 3290 - manufacture of brushes and brooms, see 3290 - manufacture of caskets, see 3290

17 Popieriaus ir popieriaus gaminių gamyba Manufacture of paper and paper products

Lygmuo: 2

Level: 2

Lygmens pavadinimas: Skyrius

Level name: Division

Pavadinimas: Popieriaus ir popieriaus gaminių gamyba

Description: Manufacture of paper and paper products

Aiškinamosios pastabos: Šiame skyriuje klasifikuojama plaušienos, popieriaus ar pakartotinai perdirbto popieriaus gaminių gamyba. Šių produktų gamyba yra klasifikuojama kartu, nes sudaro seką vertikaliai integruotų procesų. Dažniausiai atskiras gamybos vienetas atlieka daugiau nei vieną veiklos rūšį. Iš tikrųjų išskiriamos trys veiklos rūšys. Plaušienos gamyba apima celiuliozės pluoštų išskyrimą iš medienos ar naudoto popieriaus mišinių. Popieriaus gamyba apima šių pluoštų perdirbimą į lakštus. Pakartotinai perdirbto popieriaus gaminių gamybai iš popieriaus ir kitų medžiagų naudojamos įvairios pjaustymo ir formavimo technologijos, įskaitant dengimą ir laminavimą. Popieriaus gaminiai gali būti spausdinti (pvz., popieriniai sienų apmušalai, dovanoms vynioti skirtas popieriaus ir kt.), jeigu tik spausdinta informacija nėra pagrindinis tikslas. Plaušienos, popieriaus ir kartono gamyba dideliais kiekiais kasifikuojama 1701 klasėje, tuo tarpu į likusias klases įeina tolesnio perdirbimo popieriaus ir popierinių gaminių gamyba.

Explanatory notes: This division includes the manufacture of pulp, paper and converted paper products. The manufacture of these products is grouped together because they constitute a series of vertically connected processes. More than one activity is often carried out in a single unit. There are essentially three activities: The manufacture of pulp involves separating the cellulose fibers from other impurities in wood or used paper. The manufacture of paper involves matting these fibers into a sheet. Converted paper products are made from paper and other materials by various cutting and shaping techniques, including coating and laminating activities. The paper articles may be printed (e.g. wallpaper, gift wrap etc.), as long as the printing of information is not the main purpose. The production of pulp, paper and paperboard in bulk is included in class 1701, while the remaining classes include the production of further-processed paper and paper products.

170 Popieriaus ir ir popieriaus gaminių gamyba Manufacture of paper and paper products

Lygmuo: 3

Level: 3

Lygmens pavadinimas: Grupė

Level name: Group

Pavadinimas: Popieriaus ir ir popieriaus gaminių gamyba

Description: Manufacture of paper and paper products

Aiškinamosios pastabos: Žiūrėti 17 skyrių.

Explanatory notes: See division 17.

1701 Plaušienos, popieriaus ir kartono gamyba Manufacture of pulp, paper and paperboard

Lygmuo: 4

Level: 4

Lygmens pavadinimas: Klasė

Level name: Classe

Pavadinimas: Plaušienos, popieriaus ir kartono gamyba

Description: Manufacture of pulp, paper and paperboard

Aiškinamosios pastabos: Į šią klasę įeina: - balintos, pusiau balintos ar nebalintos plaušienos gamyba mechaniniu, cheminiu (tirpdyimo ar netirpdyimo) ar pusiau cheminiu būdu - plaušienos gamyba iš medvilnės linterio - spaustuvės dažų pašalinimas ir plaušienos gamyba iš makulatūros - popieriaus ir kartono, skirto tolesniam pramoniniam apdirbimui, gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - tolesnis popieriaus ir kartono apdorojimas: • popieriaus ir kartono padengimas, apdengimas ir įmirkymas • krepinio ar klostyto popieriaus gamyba •

Explanatory notes: This class includes: - manufacture of bleached, semi-bleached or unbleached paper pulp by mechanical, chemical (dissolving or non-dissolving) or semi-chemical processes - manufacture of cotton-linters pulp - removal of ink and manufacture of pulp from waste paper - manufacture of paper and paperboard intended for further industrial processing This class also includes: - further processing of paper and paperboard: * coating, covering and impregnating of paper and paperboard * manufacture of creped or

sluoksniuotojo popieriaus ir folijos, jeigu sluoksniuojama su popieriumi ar kartonu, gamyba - rankų darbo popieriaus gamyba - laikraštinio ir kito spausdinamojo ar rašomojo popieriaus gamyba - celiuliozinės vatos ir celiuliozinių pluoštų klodų gamyba - kalkės ar trafaretinio popieriaus gamyba rulonais arba dideliais lakštais | šią klasę neįeina: - gofruotojo popieriaus ir kartono gamyba, žr. 1720 - popierinių gaminių iš gatavo popieriaus, kartono ir plaušienos gamyba, žr. 1709 - padengto arba įmirkyto popieriaus, kai padengimas arba įmirkytas yra pagrindinis veiksnys, gamyba klasifikuojama impregnuotų ir įmirkytų gaminių gamybos klasėje - švitrinio popieriaus gamyba, žr. 2399

crinkled paper * manufacture of laminates and foils, if laminated with paper or paperboard - manufacture of handmade paper - manufacture of newsprint and other printing or writing paper - manufacture of cellulose wadding and webs of cellulose fibres - manufacture of carbon paper or stencil paper in rolls or large sheets This class excludes: - manufacture of corrugated paper and paperboard, see 1702 - manufacture of further-processed articles of paper, paperboard or pulp, see 1709 - manufacture of coated or impregnated paper, where the coating or impregnant is the main ingredient, see class in which the manufacture of the coating or impregnant is classified - manufacture of abrasive paper, see 2399

1702 Gofruotojo popieriaus ir kartono bei taros iš popieriaus ir kartono gamyba
Manufacture of corrugated paper and paperboard and of containers of paper and paperboard

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Gofruotojo popieriaus ir kartono bei taros iš popieriaus ir kartono gamyba	Description:	Manufacture of corrugated paper and paperboard and of containers of paper and paperboard
Aiškinaimosios pastabos:	šią klasę įeina: - gofruotojo popieriaus ir kartono gamyba - gofruotojo popieriaus ar kartono taros gamyba - sulankstomos taros iš kartono gamyba - taros iš kietojo kartono gamyba - kitos taros iš popieriaus ir kartono gamyba - popierinių krepšių ir maišų gamyba - įstaigų kartotekų dėžių ir panašių gaminių gamyba šią klasę neįeina: - vokų gamyba, žr. 1709 - lietuvių ar presuotų gaminių iš popieriaus plaušienos (pvz., kiaušinių įpakavimo dėžučių, išlietuvių popierinių lėkščių) gamyba, žr. 1709	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of corrugated paper and paperboard - manufacture of containers of corrugated paper or paperboard - manufacture of folding paperboard containers - manufacture of containers of solid board - manufacture of other containers of paper and paperboard - manufacture of sacks and bags of paper - manufacture of office box files and similar articles This class excludes: - manufacture of envelopes, see 1709 - manufacture of moulded or pressed articles of paper pulp (e.g. boxes for packing eggs, moulded pulp paper plates), see 1709

1709 Kitų popieriaus ir kartono gaminių ir dirbinių gamyba
Manufacture of other articles of paper and paperboard

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų popieriaus ir kartono gaminių ir dirbinių gamyba	Description:	Manufacture of other articles of paper and paperboard
Aiškinaimosios pastabos:	šią klasę įeina: - gamyba buitinių ir asmeninės higienos popierinių ir celiuliozinės vatos dirbinių: • higieninių servetėlių • popierinių nosinių, rankšluosčių, servetėlių • tualetinio popieriaus • higieninių rankšluosčių ir tamponų, vystyklų, trikampiukų kūdikiams • puodelių, indų ir padėklų - tekstilinės vatos ir reikmenų iš vatos, pvz., higieninių rankšluosčių, tamponų ir kt., gamyba - paruošto naudoti spaudos ir rašomojo popieriaus gamyba - paruošto naudoti popieriaus kompiuteriniams spausdinimo įrenginiams gamyba - paruošto naudoti savaiminio kopijavimo popieriaus gamyba - popierinių kopijavimo aparatų matricų ir anglinio popieriaus (kalkės) gamyba - paruošto naudoti klįjinto ir lipniojo popieriaus gamyba - vokų ir sulenkiamųjų atvirukų gamyba - įrašų žurnalų, sąskaitybos knygų, segtuvų, albumų ir kitų mokymo priemonių ir verslui naudojamų raštinės reikmenų gamyba - dėžučių, krepšelių, aplankų ir rašymo rinkinių, sudarytų iš įvairių popierinių reikmenų, gamyba - sienų apmušalų ir panašių sienų dangų, įskaitant vinilu padengtus ir tekstilinius sienų apmušalus, gamyba - žymenų gamyba - filtravimo popieriaus ir kartono gamyba - popierinių ir kartoninių tūtelų, ričių, šėivų ir kt., gamyba - kiaušindėčių ir kitokių įpakavimo gaminių, išlietuvių iš plaušienos, gamyba - popierinių niekučių gamyba šią klasę neįeina: - nepakuoto popieriaus ar kartono gamyba, žr.	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of household and personal hygiene paper and cellulose wadding products: * cleansing tissues * handkerchiefs, towels, serviettes * toilet paper * sanitary towels and tampons, napkins and napkin liners for babies * cups, dishes and trays - manufacture of textile wadding and articles of wadding: sanitary towels, tampons etc. - manufacture of printing and writing paper ready for use - manufacture of computer printout paper ready for use - manufacture of self-copy paper ready for use - manufacture of duplicator stencils and carbon paper ready for use - manufacture of gummed or adhesive paper ready for use - manufacture of envelopes and letter-cards - manufacture of registers, accounting books, binders, albums and similar educational and commercial stationery - manufacture of boxes, pouches, wallets and writing compendiums containing an assortment of paper stationary - manufacture of wallpaper and similar wall coverings, including vinyl-coated and textile wallpaper - manufacture of labels - manufacture of filter paper and paperboard - manufacture of paper and paperboard bobbins, spools, cops etc. - manufacture of egg trays and other moulded pulp packaging products etc. - manufacture of paper novelties This class excludes: - manufacture of paper or paperboard in bulk, see 1701 - printing on paper products, see 1811 - manufacture of playing

1701 - spausdinimas ant popierinių gaminių, žr. 1811 - lošimo kortų gamyba, žr. 3240 - popierinių ar kartoninių žaidimų ir žaislų gamyba, žr. 3240

cards, see 3240 - manufacture of games and toys of paper or paperboard, see 3240

18	Spausdinimas ir įrašytų laikmenų tiražavimas Printing and reproduction of recorded media		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Spausdinimas ir įrašytų laikmenų tiražavimas	Description:	Printing and reproduction of recorded media
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina produkcijos, tokios kaip laikraščiai, knygos, periodiniai leidiniai, verslo blankai, sveikinimo atvirukai ir kitokios medžiagos, spausdinimas ir su spausdinimu susijusi veikla, tokia kaip knygų įrišimas, spausdinimo formų gamyba ir kompiuterinių vaizdų atgaminimas. Čia įeinanti su spausdinimu susijusi veikla ir jos tiekiamą produkciją (spausdinimo forma, įrišta knyga ar kompiuterinis diskas arba rinkmena) yra neatsiejama spausdinimo veiklos dalis ir beveik visada yra teikiama kaip sudėtinė jos dalis. Spausdinimo proceso metu perkelti vaizdai iš spausdinimo formų, trafareto ar kompiuterinės rinkmenos į tam tikras laikmenas, tokias kaip popierius, plastikas, metalas, tekstilės gaminiai ar mediena, taikomi įvairūs metodai. Labiausiai iš šių metodų paplitęs vaizdo perkėlimas iš spausdinimo formų ar trafareto į atitinkamą terpę, atliekant litografinį, fotografinį, trafaretinį ir fleksografinį spausdinimą. Dažnai kompiuterio rinkmena naudojama tiesiogiai valdyti spausdinimo mechanizmą vaizdai sukurti ar elektrosstatinę ir kitos rūšies (skaitmeninio ar nesmūginio spausdinimo) įrangą. Nors tas pats gamybos vienetas gali užsiimti spausdinimu ir leidyba (pvz., laikraščių), tokių atvejų, kai šios skirtingos veiklos rūšys atliekamos toje pačioje fiziniame buveinėje, sparčiai mažėja. Į šį skyrių taip pat įeina įrašytų laikmenų, tokių kaip kompaktiniai diskai, vaizdo įrašai, diskai ar magnetinės juostos su programine įranga, garso įrašai ir kt., tiražavimas. Į šį skyrių neįeina leidybos veikla (žr. J sekciją).	Explanatory notes:	This division includes printing of products, such as newspapers, books, periodicals, business forms, greeting cards, and other materials, and associated support activities, such as bookbinding, plate-making services, and data imaging. The support activities included here are an integral part of the printing industry, and a product (a printing plate, a bound book, or a computer disk or file) that is an integral part of the printing industry is almost always provided by these operations. Processes used in printing include a variety of methods for transferring an image from a plate, screen, or computer file to a medium, such as paper, plastics, metal, textile articles, or wood. The most prominent of these methods entails the transfer of the image from a plate or screen to the medium through lithographic, gravure, screen or flexographic printing. Often a computer file is used to directly "drive" the printing mechanism to create the image or electrostatic and other types of equipment (digital or non-impact printing). Though printing and publishing can be carried out by the same unit (a newspaper, for example), it is less and less the case that these distinct activities are carried out in the same physical location. This division also includes the reproduction of recorded media, such as compact discs, video recordings, software on discs or tapes, records etc. This division excludes publishing activities (see section J).
181	Spausdinimas ir su spausdinimu susijusios paslaugos Printing and service activities related to printing		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Spausdinimas ir su spausdinimu susijusios paslaugos	Description:	Printing and service activities related to printing
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina tokių produktų, kaip laikraščiai, knygos, periodiniai leidiniai, verslo blankai, sveikinimo atvirukai ir kitokie spaudiniai, spausdinimas ir su spausdinimu susijusi veikla, tokia kaip knygų įrišimas, spausdinimo formų gamyba ir kompiuterinių vaizdų atgaminimas. Spausdinimas gali būti atliekamas naudojant įvairius būdus ir ant skirtingų medžiagų.	Explanatory notes:	This group includes printing of products, such as newspapers, books, periodicals, business forms, greeting cards, and other materials, and associated support activities, such as bookbinding, plate-making services, and data imaging. Printing can be done using various techniques and on different materials.
1811	Spausdinimas Printing		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Spausdinimas	Description:	Printing
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žurnalų ir kitų periodinių leidinių, knygų, brošiūrų, muzikos kūrinių ir rankraščių, žemėlapių, atlasų, plakatų, reklamos katalogų, prospektų ir kitų reklaminių spaudinių, pašto ir mokesčių ženklų, prekių lydraščių, čekių ir kitų vertybinių popierių, intelektinių kortelių, albumų,	Explanatory notes:	This class includes: - printing of newspapers, magazines and other periodicals, books and brochures, music and music manuscripts, maps, atlases, posters, advertising catalogues, prospectuses and other printed advertising, postage stamps, taxation stamps, documents of title, cheques and other security papers,

dienynų, kalendorių ir kitokių komercinių spaudinių, asmeninių raštinės reikmenų ir kitų spaudinių spausdinimas tekstinės, ofsetinės, fotograviūrinės, fleksografinės (linoraižinių), trafaretinės spaudos būdais ar kitokiomis spausdinimo ir kopijavimo mašinomis, kompiuterių spausdintuvais, įspaudimo ir kt. mašinomis, įskaitant greitąjį spausdinimą - tiesioginis spausdinimas ant tekstilės medžiagos, plastiko, stiklo, metalo, medienos ir keramikos, išskyrus šilkografinį spausdinimą ant tekstilės gaminių ir drabužių Spausdinamoji medžiaga paprastai yra autorių teisės saugomas objektas Į šią klasę taip pat įeina: - spausdinimas ant etikečių ar žymenų (litografinis, fotograviūrinis, fleksografinis ir kitoks spausdinimas) Į šią klasę neįeina: - šilkografinis spausdinimas ant tekstilės gaminių ir drabužių, žr. 1313 - popieriaus gaminių, tokių kaip segtuvai, žr. 1709 - spaudinių leidyba, žr. 581 - dokumentų fotokopijavimas, žr. 8219

diaries, calendars, business forms and other commercial printed matter, personal stationery and other printed matter by letterpress, offset, photogravure, flexographic and other printing presses, duplication machines, computer printers, embossers etc., including quick printing - printing directly onto textiles, plastic, glass, metal, wood and ceramics (except silk-screen printing on textiles and wearing apparel) The material printed is typically copyrighted. This class also includes: - printing on labels or tags (lithographic, gravure printing, flexographic printing, other) This class excludes: - silk-screen printing on textiles and wearing apparel, see 1313 - manufacture of paper articles, such as binders, see 1709 - publishing of printed matter, see group 581 - photocopying of documents, see 8219

1812 Su spausdinimu susijusių paslaugų veikla
Service activities related to printing

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Su spausdinimu susijusių paslaugų veikla	Description:	Service activities related to printing
Aiškinamosios pastabos:	<p>Į šią klasę įeina: - išspausdintų lapų įrišimas, pvz.: knygų, brošiūrų, žurnalų, katalogų ir kt. mašininis įrišimas ir apdaila, atliekant sulankstymą, pjaustymą ir apipjaustymą, surinkimą, brošiūravinimą, dygsniavinimą, susiuvimą, klijuotinį sutvirtinimą, pjaustymą ir viršelių uždėjimą, klijavimą, lankų tikrinimą, peltakiavinimą, paauskavimų įspaudimą - rinkimas, tipografinis rinkimas, fototipinis rinkimas, parengiamųjų duomenų įvedimas, įskaitant skaitmeninį vizualizavimą ir optinį rašmenų atpažinimą, elektroninį laužymą - spausdinimo formų gamyba, įskaitant vaizdų suderinimą ir spausdinimo formų nustatymą (iškiliaspaudžiam ir ofsetiniam spausdinimui) - gijiaspaudės cilindro graviravimas ar ęsdinimas - spausdinimo formų perdirdinimas į lakštus (taip pat į fotopolimerines plokštes) - spausdinimo formų ir šampų paruošimas reljefiniam atspaudimui arba spausdinimui - bandomųjų atspaudų gamyba - meninis apipavidalinimas, įskaitant litografinių akmenų ir medinių spausdinimo formų paruošimą - reprografinių produktų gamyba - spausdinių projektavimas, pvz., eskizų, maketų, prototipų gamyba - kitos grafinės veiklos rūšys, tokios kaip graviūros klišių darymas, ornamentų kūrimas ar šampavimas, perrašymas Brailio šriftu, skylių pramušimas ir pragręžimas, įspaudų darymas, lakavimas ir laminavimas, lankų tikrinimas ir įklijų sutvarkymas, lankstymas</p>	Explanatory notes:	<p>This class includes: - binding of printed sheets, e.g. into books, brochures, magazines, catalogues etc., by folding, assembling, stitching, glueing, collating, basting, adhesive binding, trimming, gold stamping - composition, typesetting, phototypesetting, pre-press data input including scanning and optical character recognition, electronic make-up - plate-making services including imagesetting and plate-setting (for the printing processes letterpress and offset) - engraving or etching of cylinders for gravure - plate processes direct to plate (also photopolymer plates) - preparation of plates and dies for relief stamping or printing - production of proofs - artistic work including preparation of litho stones and prepared woodblocks - production of reprographic products - design of printing products e.g. sketches, layouts, dummies etc. - other graphic activities such as die-sinking or die-stamping, Braille copying, punching and drilling, embossing, varnishing and laminating, collating and inseting, creasing</p>

182 Įrašytų laikmenų tiražavimas
Reproduction of recorded media

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Įrašytų laikmenų tiražavimas	Description:	Reproduction of recorded media
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 1820 klasę.	Explanatory notes:	See class 1820.

1820 Įrašytų laikmenų tiražavimas
Reproduction of recorded media

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Įrašytų laikmenų tiražavimas	Description:	Reproduction of recorded media
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - muzikos ir kitų garso įrašų tiražavimas iš patefono plokštelių, kompaktinių diskų ir garsajuosčių ar kitų garso įrašų originalų - filmų ir kitų vaizdo įrašų tiražavimas iš diskų, kompaktinių diskų, vaizdajuosčių ar kitų vaizdo įrašų originalų - programinės įrangos ir duomenų tiražavimas iš originalų į diskus ir juostas Į šią klasę neįeina: - spaudinių tiražavimas, žr. 1811 - programinės įrangos leidyba, žr. 5820 - filmų, vaizdajuosčių ir kino filmų, įrašytų skaitmeniniuose vaizdo diskuose (DVD) ar kitose laikmenose, leidyba ir platinimas, žr. 5911, 5912, 5913 - kino filmų tiražavimas platinti kino teatruose, žr. 5912 - įrašų ar garsinės medžiagos originalų gamyba, žr. 5920	Explanatory notes:	This class includes: - reproduction from master copies of gramophone records, compact discs and tapes with music or other sound recordings - reproduction from master copies of records, compact discs and tapes with motion pictures and other video recordings - reproduction from master copies of software and data on discs and tapes This class excludes: - reproduction of printed matter, see 1811 - publishing of software, see 5820 - production and distribution of motion pictures, video tapes and movies on DVD or similar media, see 5911, 5912, 5913 - reproduction of motion picture film for theatrical distribution, see 5912 - production of master copies for records or audio material, see 5920

19 Kokso ir rafinuotų naftos produktų gamyba
Manufacture of coke and refined petroleum products

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kokso ir rafinuotų naftos produktų gamyba	Description:	Manufacture of coke and refined petroleum products
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina žalios naftos ir akmens anglių perdirbimas į tinkamus vartoti produktus. Vyraujantis technologijos procesas yra naftos rafinavimas, į kurį įeina žalios naftos išskaidymas į sudedamuosius produktus, taikant krekingo metodą arba distiliuojant. Į šį skyrių taip pat įeina būdingų produktų, pvz., kokso, butano, propano, benzino, žibalo, mazuto ir kt., gamyba savo sąskaita ir apdorojimo paslaugų teikimas, pvz., užsakomasis rafinavimas. Į šį skyrių įeina etano, propano ir butano dujų ir kt., kaip naftos rafinavimo produktų, gamyba. Čia neįeina minėtų dujų gamyba kituose gamybos vienetuose (2011), pramoninių dujų gamyba (2011), gamtinių dujų (metano, etano, butano ar propano) gavyba (0600) ir kurui naudojamų dujų, kitokių nei naftos dujos, pvz., akmens anglių, vandens, generatorinių ar gamyklinių dujų, gamyba (3520). Rafinuotos naftos chemijos produktų gamyba klasifikuojama 20 skyriuje.	Explanatory notes:	This division includes the transformation of crude petroleum and coal into usable products. The dominant process is petroleum refining, which involves the separation of crude petroleum into component products through such techniques as cracking and distillation. This division also includes the manufacture for own account of characteristic products (e.g. coke, butane, propane, petrol, kerosene, fuel oil etc.) as well as processing services (e.g. custom refining). This division includes the manufacture of gases such as ethane, propane and butane as products of petroleum refineries. Not included is the manufacture of such gases in other units (2011), manufacture of industrial gases (2011), extraction of natural gas (methane, ethane, butane or propane) (0600), and manufacture of fuel gas, other than petroleum gases (e.g. coal gas, water gas, producer gas, gasworks gas) (35420). The manufacture of petrochemicals from refined petroleum is classified in division 20.

191 Koksavimo krosnių produktų gamyba
Manufacture of coke oven products

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Koksavimo krosnių produktų gamyba	Description:	Manufacture of coke oven products
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 1910 klasę.	Explanatory notes:	See class 1910.

1910 Koksavimo krosnių produktų gamyba
Manufacture of coke oven products

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Koksavimo krosnių produktų gamyba	Description:	Manufacture of coke oven products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - koksavimo krosnių eksploatavimas -	Explanatory notes:	This class includes: - operation of coke ovens -

pastabos:	kokso ar puskoksio gamyba - pikio ir pikio kokso gamyba - koksavimo krosnių dujų gamyba - žalios anglies ir rusvųjų akmens anglių degutų gamyba - kokso aglomeravimas	notes:	production of coke and semi-coke - production of pitch and pitch coke - production of coke oven gas - production of crude coal and lignite tars - agglomeration of coke
192	Rafinuotų naftos produktų gamyba Manufacture of refined petroleum products		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Rafinuotų naftos produktų gamyba	Description:	Manufacture of refined petroleum products
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 1920 klasę.	Explanatory notes:	See class 1920.
1920	Rafinuotų naftos produktų gamyba Manufacture of refined petroleum products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Rafinuotų naftos produktų gamyba	Description:	Manufacture of refined petroleum products
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina skystojo ar dujinio kuro ar kitų gaminių gamyba iš žalios naftos, bituminės mineralinės žaliavos ar jos frakcijų. Naftos perdirbimui priskiriamos viena arba keletas iš paminėtų veiklų: frakcionavimas, žalios naftos tiesioginis distiliavimas ir krekingas. Į šią klasę įeina: - automobilių degalų: benzino, žibalo ir kt., gamyba - kuro: lengvojo, vidutinio ir sunkiojo mazuto, naftos perdirbimo įmonių dujų, tokių kaip etano, propano, butano ir kt., gamyba - tepalinių alyvų ir tepalų, įskaitant pagamintus iš alyvų atliekų, gamyba - produktų naftos chemijos pramonei ir kelio dangoms gamyba - įvairių produktų: vaistų, vazelinų, parafino, techninio vazelinų ir kt., gamyba - juodųjų akmens anglių ir rusvųjų akmens anglių kuro briketų gamyba - naftos briketų gamyba - biokuro maišymas, t.y. etanolio maišymas su naftos produktais, pvz., gazolinu	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of liquid or gaseous fuels or other products from crude petroleum, bituminous minerals or their fractionation products. Petroleum refining involves one or more of the following activities: fractionation, straight distillation of crude oil, and cracking. This class includes: - production of motor fuel: gasoline, kerosene etc. - production of fuel: light, medium and heavy fuel oil, refinery gases such as ethane, propane, butane etc. - manufacture of oil-based lubricating oils or greases, including from waste oil - manufacture of products for the petrochemical industry and for the manufacture of road coverings - manufacture of various products: white spirit, Vaseline, paraffin wax, petroleum jelly etc. - manufacture of hard-coal and lignite fuel briquettes - manufacture of petroleum briquettes - blending of biofuels, i.e. blending of alcohols with petroleum (e.g. gasohol)
20	Chemikalų ir chemijos produktų gamyba Manufacture of chemicals and chemical products		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Chemikalų ir chemijos produktų gamyba	Description:	Manufacture of chemicals and chemical products
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrį įeina organinių ir neorganinių žaliavų cheminis perdirbimas ir chemijos produktų gamyba. Jis atskiria pagrindinių chemikalų gamybą, sudarančią pirmąją pramoninę grupę, nuo tarpinių ir galutinių produktų, gautų toliau perdirbant pagrindinius chemikalus, gamybos, sudarančios likusias pramonines klases.	Explanatory notes:	This division includes the transformation of organic and inorganic raw materials by a chemical process and the formation of products. It distinguishes the production of basic chemicals that constitute the first industry group from the production of intermediate and end products produced by further processing of basic chemicals that make up the remaining industry classes.
201	Pagrindinių chemikalų, trąšų ir azoto junginių, pirminių plastikų ir pirminio sintetinio kaučiuko gamyba Manufacture of basic chemicals, fertilizers and nitrogen compounds, plastics and synthetic rubber in primary forms		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Pagrindinių chemikalų, trąšų ir azoto junginių, pirminių plastikų ir pirminio sintetinio kaučiuko gamyba	Description:	Manufacture of basic chemicals, fertilizers and nitrogen compounds, plastics and synthetic rubber in primary forms
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina pagrindinių chemikalų, trąšų ir	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of basic chemical

pastabos: susijusių azoto junginių, taip pat pirminių formų plastikų ir sintetinio kaučiuko gamyba.

notes: products, fertilizers and associated nitrogen compounds, as well as plastics and synthetic rubber in primary forms.

2011 Pagrindinių chemikalų gamyba
Manufacture of basic chemicals

Lygmuo: 4

Lygmens pavadinimas: Klasė

Pavadinimas: Pagrindinių chemikalų gamyba

Aiškinamosios pastabos: Į šią klasę įeina chemikalų gamyba, naudojant pagrindinius procesus, pvz., terminį krekingą ir distiliavimą. Šių procesų sukurta produkcija dažniausiai yra atskiri cheminiai elementai arba atskiri nustatytos cheminės sudėties junginiai. Į šią klasę įeina: - gamyba neorganinių suskystintųjų arba suslėgtųjų pramoninių ar medicininių dujų: • elementinių dujų • skystojo ar suslėgtojo oro • šaldomųjų dujų • pramoninių dujų mišinių • inertinių dujų, tokių kaip anglies dioksido • izoliacinių dujų - bazinių dažiklių ir pigmentų ar jų koncentratų iš bet kokių žaliavų šaltinių gamyba - cheminių elementų gamyba - neorganinių rūgščių, išskyrus azoto rūgštį, gamyba - šarmų, kitų neorganinių junginių, išskyrus amoniaką, gamyba - kitų neorganinių junginių gamyba - pagrindinių organinių chemikalų gamyba: • alifatinių, sočiųjų ir nesočiųjų angliavandenilių • ciklinių, sočiųjų ir nesočiųjų angliavandenilių • alifatinių ir ciklinių alkoholių • mono- ir polikarboksilo rūgščių, įskaitant acto rūgštį • kitų junginių su funkcinę deguonies grupe, įskaitant aldehidus, ketonus, chinonus ir dvilypius ar polinominius junginius su funkcinę deguonies grupe • sintetinio glicerolio • junginių su funkcinę organinę azoto grupe, įskaitant aminos • cukranendrių, grūdų arba panašių produktų fermentavimas alkoholio ir esterių gavybai • kitų organinių junginių, įskaitant medienos distiliavimo produktus (pvz., medžio anglys) ir kt. - distiliuoto vandens gamyba - sintetinių aromatinių produktų gamyba - geležies piritų iškaitinimas Į šią klasę taip pat įeina: - panašių į fluorescencines švytinčias medžiagas ar švytalus (liuminoforus) produktų gamyba - urano ir torio rūdų sodrinimas ir branduolinių reaktorių kuro elementų gamyba Į šią klasę neįeina: - metano, etano, butano ar propano gavyba, žr. 0620 - dujinio kuro, pvz., etano, butano ar propano gamyba naftos perdirbimo įmonėse, žr. 1920 - azoto trąšų ir azoto junginių gamyba, žr. 2012 - amoniako gamyba, žr. 2012 - amonio chlorido gamyba, žr. 2012 - kalio nitrų ir nitratų gamyba, žr. 2012 - amonio karbonato gamyba, žr. 2012 - pirminių plastikų gamyba, žr. 2013 - pirminio sintetinio kaučiuko gamyba, žr. 2013 - paruoštų dažiklių ir pigmentų gamyba, žr. 2022 - neapdoroto glicerolio gamyba, žr. 2023 - natūralių eterinių aliejų gamyba, žr. 2029 - kvepiančio distiliuoto vandens gamyba, žr. 2029 - salicilo ir O-acetilsalicilo rūgščių gamyba, žr. 2100

Level: 4

Level name: Classe

Description: Manufacture of basic chemicals

Explanatory notes: This class includes the manufacture of chemicals using basic processes, such as thermal cracking and distillation. The output of these processes are usually separate chemical elements or separate chemically defined compounds. This class includes: - manufacture of liquefied or compressed inorganic industrial or medical gases: * elemental gases * liquid or compressed air * refrigerant gases * mixed industrial gases * inert gases such as carbon dioxide * isolating gases - manufacture of dyes and pigments from any source in basic form or as concentrate - manufacture of chemical elements - manufacture of inorganic acids except nitric acid - manufacture of alkalis, lyes and other inorganic bases except ammonia - manufacture of other inorganic compounds - manufacture of basic organic chemicals: * acyclic hydrocarbons, saturated and unsaturated * cyclic hydrocarbons, saturated and unsaturated * acyclic and cyclic alcohols * mono- and polycarboxylic acids, including acetic acid * other oxygen-function compounds, including aldehydes, ketones, quinones and dual or poly oxygen-function compounds * synthetic glycerol * nitrogen-function organic compounds, including amines * fermentation of sugarcane, corn or similar to produce alcohol and esters * other organic compounds, including wood distillation products (e.g. charcoal) etc. - manufacture of distilled water - manufacture of synthetic aromatic products - roasting of iron pyrites This class also includes: - manufacture of products of a kind used as fluorescent brightening agents or as luminophores - enrichment of uranium and thorium ores and production of fuel elements for nuclear reactors This class excludes: - extraction of methane, ethane, butane or propane, see 0620 - manufacture of fuel gases such as ethane, butane or propane in a petroleum refinery, see 1920 - manufacture of nitrogenous fertilizers and nitrogen compounds, see 2012 - manufacture of ammonia, see 2012 - manufacture of ammonium chloride, see 2012 - manufacture of nitrites and nitrates of potassium, see 2012 - manufacture of ammonium carbonates, see 2012 - manufacture of plastics in primary forms, see 2013 - manufacture of synthetic rubber in primary forms, see 2013 - manufacture of prepared dyes and pigments, see 2022 - manufacture of crude glycerol, see 2023 - manufacture of natural essential oils, see 2029 - manufacture of aromatic distilled waters, see 2029 - manufacture of salicylic and O-acetylsalicylic acids, see 2100

2012 Trąšų ir azoto junginių gamyba
Manufacture of fertilizers and nitrogen compounds

Lygmuo: 4

Lygmens pavadinimas: Klasė

Pavadinimas: Trąšų ir azoto junginių gamyba

Aiškinamosios pastabos: Į šią klasę įeina: - gamyba trąšų: • grynujų ar kompleksinių azoto, fosforo ar kalio trąšų • karbamido,

Level: 4

Level name: Classe

Description: Manufacture of fertilizers and nitrogen compounds

Explanatory notes: This class includes: - manufacture of fertilizers: * straight or complex nitrogenous, phosphatic or

neapdorotų gamtinių fosfatų ir gamtinių kalio druskų - gamyba sudėtinių azoto produktų: • azoto ir amonio sulfato rūgščių, amoniako, amonio chlorido, amonio karbonato, kalio nitritų ir nitratų | šią klasę taip pat įeina: - vazoniniams augalams skirtų žemės mišinių iš durpių, sudarančių pagrindinę dalį, gamyba - vazoniniams augalams skirtų žemės mišinių iš natūralaus dirvožemio, smėlio, molio ir mineralų gamyba | šią klasę neįeina: - guano kasyba, žr. 0891 - agrocheminių produktų, tokių kaip pesticidai, gamyba, žr. 2021 - komposto sąvartynų eksploatavimas, žr. 3821

potassic fertilizers * urea, crude natural phosphates and crude natural potassium salts - manufacture of associated nitrogen products: * nitric and sulphonic acids, ammonia, ammonium chloride, ammonium carbonate, nitrites and nitrates of potassium This class also includes: - manufacture of potting soil with peat as main constituent - manufacture of potting soil mixtures of natural soil, sand, clays and minerals This class excludes: - mining of guano, see 0891 - manufacture of agrochemical products, such as pesticides, see 2021 - operation of compost dumps, see 3821

2013 Pirminių plastikų ir sintetinio kaučiuko gamyba Manufacture of plastics and synthetic rubber in primary forms

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Pirminių plastikų ir sintetinio kaučiuko gamyba	Description:	Manufacture of plastics and synthetic rubber in primary forms
Aiškinaimosios pastabos:	<p>Į šią klasę įeina dervų, plastikų medžiagų, ne vulkanizuojamų termoplastinių elastomerų gamyba, maišymas ir dervos mišinių ruošimas pagal užsakymą, taip pat nepritaikytos individualiam vartotojui sintetinės dervos gamyba. Į šią klasę įeina: - pirminių plastikų gamyba: • polimerų, įskaitant etileną, propileną, stirolą, vinilchloridą, vinilacetatą ir akrilą • poliamidų • fenolio ir epoksidinių dervų ir poliuretano • alkidinių ir polieterinių dervų ir polieterių • polisiloksanų (silikonų) • polimerinių jonitų - pirminio sintetinio kaučiuko gamyba: • sintetinio kaučiuko • faktiso - sintetinio ir natūraliojo kaučiuko mišinių ar kaučiukinių dervų (pvz., balatos) gamyba šią klasę taip pat įeina: - celiuliozės ir jos cheminių darinių gamyba šią klasę neįeina: - dirbtinių ir sintetinių pluoštų, gijų bei verpalų gamyba, žr. 2030 - plastiko dirbinių smulkinimas, žr. 3830</p>	Explanatory notes:	<p>This class includes the manufacture of resins, plastics materials and non-vulcanizable thermoplastic elastomers, the mixing and blending of resins on a custom basis, as well as the manufacture of non-customized synthetic resins. This class includes: - manufacture of plastics in primary forms: * polymers, including those of ethylene, propylene, styrene, vinyl chloride, vinyl acetate and acrylics * polyamides * phenolic and epoxide resins and polyurethanes * alkyd and polyester resins and polyethers * silicones * ion-exchangers based on polymers - manufacture of synthetic rubber in primary forms: * synthetic rubber * factice - manufacture of mixtures of synthetic rubber and natural rubber or rubber-like gums (e.g. balata) This class also includes: - manufacture of cellulose and its chemical derivatives This class excludes: - manufacture of artificial and synthetic fibres, filaments and yarn, see 2030 - shredding of plastic products, see 3830</p>

202 Kitų chemijos produktų gamyba Manufacture of other chemical products

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitų chemijos produktų gamyba	Description:	Manufacture of other chemical products
Aiškinaimosios pastabos:	<p>Į šią grupę įeina chemijos produktų, kitokių nei chemikalai ar dirbtiniai pluoštai, gamyba. Čia įeina daugybės įvairių gaminių, tokių kaip pesticidai, dažai ir rašalas, muilas, valymo priemonės, parfumerijos ir tualetų priemonės, sprogiosios ir pirotechnikos priemonės, cheminiai fotografijos preparatai (įskaitant filmus ir jautrintą popierių), želatina, sudėtiniai diagnostiniai preparatai ir kt., gamyba</p>	Explanatory notes:	<p>This group includes the manufacture of chemical products other than basic chemicals and man-made fibres. This includes the manufacture of a variety of goods such as pesticides, paints and inks, soap, cleaning preparations, perfumes and toilet preparations, explosives and pyrotechnic products, chemical preparations for photographic uses (including film and sensitized paper), gelatins, composite diagnostic preparations etc.</p>

2021 Pesticidų ir kitų agrocheminių medžiagų gamyba Manufacture of pesticides and other agrochemical products

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Pesticidų ir kitų agrocheminių medžiagų gamyba	Description:	Manufacture of pesticides and other agrochemical products
Aiškinaimosios pastabos:	<p>Į šią klasę įeina: - insekticidų, rodenticidų, fungicidų, herbicidų gamyba - augalų dygimo lėtiklių ir augalų augimo reguliatorių gamyba - dezinfekcijos priemonių</p>	Explanatory notes:	<p>This class includes: - manufacture of insecticides, rodenticides, fungicides, herbicides - manufacture of anti-sprouting products, plant growth regulators -</p>

gamyba (žemės ūkio ir kitoms reikmėms) - kitų, niekur kitur nepriskirtų, agrocheminių medžiagų gamyba | šią klasę neįeina: - trąšų ir azoto junginių gamyba, žr. 2012

manufacture of disinfectants (for agricultural and other use) - manufacture of other agrochemical products n.e.c. This class excludes: - manufacture of fertilizers and nitrogen compounds, see 2012

2022 Dažų, lakų ir panašių dangų medžiagų, spaustuvinųjų dažų ir mastikų gamyba
Manufacture of paints, varnishes and similar coatings, printing ink and mastics

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Dažų, lakų ir panašių dangų medžiagų, spaustuvinųjų dažų ir mastikų gamyba	Description:	Manufacture of paints, varnishes and similar coatings, printing ink and mastics
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - dažų ir lakų, emalių ir politūrų gamyba - paruoštų pigmentų ir dažiklių, drumstiklių ir dažų gamyba - stiklėjančių emalinių dažų ir glazūrų bei aplipdų (angobų) ir panašių preparatų gamyba - mastikų gamyba - užpildomųjų kompaundų ir panašių ugniai neatsparių užpildų arba gruntų gamyba - organinių sudėtinių tirpiklių ir skiediklių gamyba - paruoštų dažų ar lakų pašalinimo preparatų gamyba - spaustuvinųjų dažų gamyba šią klasę neįeina: - dažiklių ir pigmentų gamyba, žr. 2011 - rašalo ir tušo gamyba, žr. 2029	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of paints and varnishes, enamels or lacquers - manufacture of prepared pigments and dyes, opacifiers and colours - manufacture of vitrifiable enamels and glazes and engobes and similar preparations - manufacture of mastics - manufacture of caulking compounds and similar non-refractory filling or surfacing preparations - manufacture of organic composite solvents and thinners - manufacture of prepared paint or varnish removers - manufacture of printing ink This class excludes: - manufacture of dyestuffs and pigments, see 2011 - manufacture of writing and drawing ink, see 2029

2023 Muilo ir ploviklių, valiklių ir blizgiklių, kvėpalų ir tualetinių priemonių gamyba
Manufacture of soap and detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Muilo ir ploviklių, valiklių ir blizgiklių, kvėpalų ir tualetinių priemonių gamyba	Description:	Manufacture of soap and detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - organinių aktyviųjų paviršiaus medžiagų gamyba - muilo gamyba - muilu ar valymo priemonėmis padengto ar prisotinto popieriaus, vatų, veltinio ir kt., gamyba - neapdoroto glicerolio gamyba - gamyba aktyviųjų paviršiaus preparatų: • skystų ar kietų skalbimo miltelių ir ploviklių • indų plovimo preparatų • audinių minkštiklių - gamyba valiklių ir blizgiklių: • patalpų oro kvėpinimo preparatų arba gaiviklių • dirbtinių ir paruoštų vaškų • odos blizgiklių ir tepalų • medienos blizgiklių ir tepalų • kėbulų, stiklo ir metalo blizgiklių • šveitimo pastų ir miltelių, įskaitant jais padengtą ar prisotintą popierių, vatą ir kt. - gamyba kvėpalų ir tualetinių priemonių: • kvėpalų ir tualetinio vandens • kosmetikos ir makiažo preparatų • apsaugančių nuo saulės nudegimo preparatų ir įdegio preparatų • manikiūro ir pedikiūro preparatų, • šampūnų, plaukų lako, plaukų garbanojimo ar ištiesinimo preparatų • dantų ir burnos ertmės higienos preparatų, įskaitant dantų protezų įtvirtinimo preparatus • skutimosi preparatų, įskaitant prieš skutimąsi ir po skutimosi vartojamus preparatus • dezodorantų ir vonios druskų • plaukų pašalinimo priemonių (depiliatorių) šią klasę neįeina: - atskirų, chemiškai apibrėžtų junginių gamyba, žr. 2011 - glicerolio, sintetinio iš naftos produktų, gamyba, žr. 2011 - natūralių eterinių aliejų gamyba ir rafinavimas, žr. 2029	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of organic surface-active agents - manufacture of soap - manufacture of paper, wadding, felt etc. coated or covered with soap or detergent - manufacture of crude glycerol - manufacture of surface-active preparations: * washing powders in solid or liquid form and detergents * dish-washing preparations * textile softeners - manufacture of cleaning and polishing products: * preparations for perfuming or deodorizing rooms * artificial waxes and prepared waxes * polishes and creams for leather * polishes and creams for wood * polishes for coachwork, glass and metal * scouring pastes and powders, including paper, wadding etc. coated or covered with these - manufacture of perfumes and toilet preparations: * perfumes and toilet water * beauty and make-up preparations * sunburn prevention and suntan preparations * manicure and pedicure preparations * shampoos, hair lacquers, waving and straightening preparations * dentifrices and preparations for oral hygiene, including denture fixative preparations * shaving preparations, including pre-shave and aftershave preparations * deodorants and bath salts * depilatories This class excludes: - manufacture of separate, chemically defined compounds, see 2011 - manufacture of glycerol, synthesized from petroleum products, see 2011 - extraction and refining of natural essential oils, see 2029

2029 Kitų, niekur kitur nepriskirtų, chemijos produktų gamyba
Manufacture of other chemical products n.e.c.

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, chemijos produktų gamyba	Description:	Manufacture of other chemical products n.e.c.
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - šovininio parako gamyba - sprogiųjų ir pirotechnikos priemonių, įskaitant smūginius sprogdičius, detonatorius, signalines raketas ir kt., gamyba - želatinos ir jos darinių, tokių kaip klijų ir paruoštų lipdžių, įskaitant klijus ir lipdes gumos pagrindu, gamyba - natūralių aromatinių produktų ekstraktų gamyba - kvapiųjų dervų gamyba - kvepiančio distiliuoto vandens gamyba - kvepalų ar maisto produktų gamyboje naudojamų kvapiųjų medžiagų mišinių gamyba - fotografinių plokštelių, kino juostų, jautrinto popieriaus ir kitų jautrintų neekspozuotų medžiagų gamyba - fotografijoms naudojamų cheminių preparatų gamyba - gamyba įvairių cheminių medžiagų: • peptonų, peptono darinių, kitų, niekur kitur nepriskirtų, baltyminių junginių ir jų darinių • eterinio aliejaus • chemiškai modifikuotų aliejų ir riebalų • audinių ir odos apdailos medžiagų • lydymo, litavimo ar suvirinimo miltelių ir pastų • metalų ėsdinimo medžiagų • paruoštų cemento priedų • aktyvintų anglių, tepalinių alyvų priedų, paruoštų kaučiuko vulkanizavimo greitiklių, katalizatorių ir kitų pramoninių cheminių medžiagų • antidetonatorių, antifrizinių preparatų • sudėtinių diagnostinių ar laboratorinių reagentų Į šią klasę taip pat įeina: - rašalo ir tušo gamyba - degtukų gamyba Į šią klasę neįeina: - nesuspauktų chemiškai apibraižytų produktų gamyba, žr. 2011 - distiliuoto vandens gamyba, žr. 2011 - sintetinių aromatinių produktų gamyba, žr. 2011 - spaustuvinių dažų gamyba, žr. 2022 - kvepalų ir tualetinių priemonių gamyba, žr. 2023 - bituminių rišiklių gamyba, žr. 2399	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of propellant powders - manufacture of explosives and pyrotechnic products, including percussion caps, detonators, signalling flares etc. - manufacture of gelatine and its derivatives, glues and prepared adhesives, including rubber-based glues and adhesives - manufacture of extracts of natural aromatic products - manufacture of resinoids - manufacture of aromatic distilled waters - manufacture of mixtures of odoriferous products for the manufacture of perfumes or food - manufacture of photographic plates, films, sensitized paper and other sensitized unexposed materials - manufacture of chemical preparations for photographic uses - manufacture of various chemical products: * peptones, peptone derivatives, other protein substances and their derivatives n.e.c. * essential oils * chemically modified oils and fats * materials used in the finishing of textiles and leather * powders and pastes used in soldering, brazing or welding * substances used to pickle metal * prepared additives for cements * activated carbon, lubricating oil additives, prepared rubber accelerators, catalysts and other chemical products for industrial use * anti-knock preparations, antifreeze preparations * composite diagnostic or laboratory reagents This class also includes: - manufacture of writing and drawing ink - manufacture of matches This class excludes: - manufacture of chemically defined products in bulk, see 2011 - manufacture of distilled water, see 2011 - manufacture of synthetic aromatic products, see 2011 - manufacture of printing ink, see 2022 - manufacture of perfumes and toilet preparations, see 2023 - manufacture of asphalt-based adhesives, see 2399

203 Cheminių pluoštų gamyba
Manufacture of man-made fibres

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Cheminių pluoštų gamyba	Description:	Manufacture of man-made fibres
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 2030 klasę.	Explanatory notes:	See class 2030.

2030 Cheminių pluoštų gamyba
Manufacture of man-made fibres

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Cheminių pluoštų gamyba	Description:	Manufacture of man-made fibres
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - sintetinių arba dirbtinių gijų gniužčių gamyba - nekarštų, nešukuotų ar kitaip prieš verpiant neapdirbtų sintetinių ar dirbtinių kuokštelių pluoštų gamyba - sintetinių ar dirbtinių gijinių siūlų, įskaitant sustiprintus verpalus, gamyba - sintetinių ar dirbtinių vienagijų siūlų ar juostelių gamyba Į šią klasę neįeina: - sintetinių ar dirbtinių pluoštų verpimas, žr. 1311 - cheminio pluošto verpalų gamyba žr. 1311	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of synthetic or artificial filament tow - manufacture of synthetic or artificial staple fibres, not carded, combed or otherwise processed for spinning - manufacture of synthetic or artificial filament yarn, including high-tenacity yarn - manufacture of synthetic or artificial monofilament or strip This class excludes: - spinning of synthetic or artificial fibres, see 1311 - manufacture of yarns made of man-made staple, see 1311

21	Pagrindinių vaistų pramonės gaminių ir farmacinių preparatų gamyba Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Pagrindinių vaistų pramonės gaminių ir farmacinių preparatų gamyba	Description:	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrį įeina pagrindinių farmacijos produktų ir farmacinių preparatų gamyba. Čia taip pat įeina gydymųjų cheminių ir botanikos produktų gamyba.	Explanatory notes:	This division includes the manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations. This includes also the manufacture of medicinal chemical and botanical products.
210	Vaistų pramonės gaminių, gydymųjų cheminių ir botanikos produktų gamyba Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Vaistų pramonės gaminių, gydymųjų cheminių ir botanikos produktų gamyba	Description:	Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 2100 klasę.	Explanatory notes:	See class 2100.
2100	Vaistų pramonės gaminių, gydymųjų cheminių ir botanikos produktų gamyba Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Vaistų pramonės gaminių, gydymųjų cheminių ir botanikos produktų gamyba	Description:	Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - vaistinių aktyviųjų medžiagų, dėl jų farmakologinių savybių naudojamų antibiotikų, pagrindinių vitaminų, salicilio ir O - acetylsalicilio rūgšties ir kt. vaistų gamyboje, gamyba - kraujo perdirbimas - gamyba vaistų: • antiserumo ir kitų kraujo frakcijų • vakcinų • įvairių vaistų, įskaitant homeopatinius preparatus - išorinių cheminių kontraceptinių preparatų ir hormoninių kontraceptinių medikamentų gamyba - medicininių diagnostinių preparatų, įskaitant neštumo testus, gamyba - radioaktyviųjų „in-vivo“ diagnostinių medžiagų gamyba - biotechnologinių vaistų gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - chemiškai gryno cukraus gamyba - liaukų perdirbimas, liaukų ekstraktų ir kt., gamyba - medicininės įmirkytos vatos, marlės, tvarščių, tvarsliaivos ir kt., gamyba - farmacijos tikslams naudojamų botanikos produktų paruošimas (smulkinimas, rūšiavimas, malimas) Į šią klasę neįeina: - žolių užpilų gamyba (mėtos, verbenos, ramunėlių ir kt.), žr. 1079 - dantų plombų gamyba, dantų cemento gamyba, žr. 3250 - cemento kaulams atkurti gamyba, žr. 3250 - vaistų didmeninė prekyba, žr. 4649 - vaistų mažmeninė prekyba, žr. 4772 - vaistų ir biotechnologinių vaistų tyrinėjimas ir tobulinimas, žr. 7210 - vaistų pakavimas, žr. 8292	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of medicinal active substances to be used for their pharmacological properties in the manufacture of medicaments: antibiotics, basic vitamins, salicylic and O-acetylsalicylic acids etc. - processing of blood - manufacture of medicaments: * antisera and other blood fractions * vaccines * diverse medicaments, including homeopathic preparations - manufacture of chemical contraceptive products for external use and hormonal contraceptive medicaments - manufacture of medical diagnostic preparations, including pregnancy tests - manufacture of radioactive in-vivo diagnostic substances - manufacture of biotech pharmaceuticals This class also includes: - manufacture of chemically pure sugars - processing of glands and manufacture of extracts of glands etc. - manufacture of medical impregnated wadding, gauze, bandages, dressings etc. - preparation of botanical products (grinding, grading, milling) for pharmaceutical use This class excludes: - manufacture of herb infusions (mint, vervain, chamomile etc.), see 1079 - manufacture of dental fillings and dental cement, see 3250 - manufacture of bone reconstruction cements, see 3250 - wholesale of pharmaceuticals, see 4649 - retail sale of pharmaceuticals, see 4772 - research and development for pharmaceuticals and biotech pharmaceuticals, see 7210 - packaging of pharmaceuticals, see 8292
22	Guminių ir plastikinių gaminių gamyba Manufacture of rubber and plastics products		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Guminių ir plastikinių gaminių gamyba	Description:	Manufacture of rubber and plastics products

Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina guminių ir plastikinių gaminių gamyba. Šis skyrius charakterizuojamas gamybos procese naudojamomis žaliavomis. Tačiau tai nereiškia, kad visi iš šių medžiagų pagaminti gaminiai yra klasifikuojami šiame skyriuje.	Explanatory notes:	This division includes the manufacture of rubber and plastics products. This division is characterized by the raw materials used in the manufacturing process. However, this does not imply that the manufacture of all products made of these materials is classified here.
221	Guminių gaminių gamyba Manufacture of rubber products		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Guminių gaminių gamyba	Description:	Manufacture of rubber products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina guminių gaminių gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of rubber products.
2211	Guminių padangų ir kamerų gamyba; guminių padangų restauravimas ir atnaujinimas Manufacture of rubber tyres and tubes; retreading and rebuilding of rubber tyres		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Guminių padangų ir kamerų gamyba; guminių padangų restauravimas ir atnaujinimas	Description:	Manufacture of rubber tyres and tubes; retreading and rebuilding of rubber tyres
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - transporto priemonių, įrenginių, kilnojamųjų mašinų, orlaivių, žaislų, baldų ir kt. guminių padangų gamyba: • pneumatinių padangų • pilnavidurių ar pusiau pneumatinių padangų - padangų kamerų gamyba - keičiamųjų guminių padangų protektorių, ratlankio juostų, protektorių juostų guminėms padangoms restauruoti ir kt., gamyba - guminių padangų restauravimas ir atnaujinimas Į šią klasę neįeina: - kamerų remonto medžiagų gamyba, žr. 2219 - padangų ir kamerų remontas, uždėjimas ar pakeitimas, žr. 4520	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of rubber tyres for vehicles, equipment, mobile machinery, aircraft, toy, furniture and other uses: * pneumatic tyres * solid or cushion tyres - manufacture of inner tubes for tyres - manufacture of interchangeable tyre treads, tyre flaps, "camelback" strips for retreading tyres etc. - tyre rebuilding and retreading This class excludes: - manufacture of tube repair materials, see 2219 - tyre and tube repair, fitting or replacement, see 4520
2219	Kitų guminių gaminių gamyba Manufacture of other rubber products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų guminių gaminių gamyba	Description:	Manufacture of other rubber products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gamyba kitų natūralios ar sintetinės gumos nevulkanizuotų, vulkanizuotų ar kietintų gaminių: • guminių plokščių, lakštų, juostelių, strypų, profilių • vamzdžių, vamzdelių ir žarnų • guminių konvejerių juostų, pavarų diržų ar diržinių pavarų • guminių higienos gaminių: prezervatyvų tipo kontracetinių priemonių, čiuptukų, karšto vandens pūslių ir kt. • guminių drabužių reikmenų (jei tik sujungti, o ne susiūti) • guminių siūlų ir virvių • gumuotų verpalų ir audinių • guminių žiedų, movų ir sandariklių • guminių ritinėlių dangų • pripučiamųjų guminių čiužinių • pripučiamųjų balionų - guminių šepečių gamyba - pypkių kandiklių iš ebonito gamyba - ebonitinių šukų, plaukų segtukų, plaukų suktukų ir panašių gaminių gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - guminių remonto medžiagų gamyba - guma įmirkytų, padengtų, aptrauktų ar laminuotų tekstilės gaminių, kai guma yra pagrindinė sudedamoji dalis, gamyba - guminių vandens lovų čiužinių gamyba - guminių maudymosi kepuraičių ir prijuosčių gamyba - guminių naro kostiumų ir skafandrų gamyba - guminių sekso reikmenų gamyba Į šią klasę neįeina: - padangų kordo audinių gamyba, žr. 1399 - tampriųjų audinių drabužių gamyba, žr. 1410 - guminės avalynės gamyba, žr. 1520 - klijinių ir lipniųjų medžiagų su gumos pagrindu	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of other products of natural or synthetic rubber, unvulcanized, vulcanized or hardened: * rubber plates, sheets, strip, rods, profile shapes * tubes, pipes and hoses * rubber conveyor or transmission belts or belting * rubber hygienic articles: sheath contraceptives, teats, hot water bottles etc. * rubber articles of apparel (if only sealed together, not sewn) * rubber thread and rope * rubberized yarn and fabrics * rubber rings, fittings and seals * rubber roller coverings * inflatable rubber mattresses * inflatable balloons - manufacture of rubber brushes - manufacture of hard rubber pipe stems - manufacture of hard rubber combs, hair pins, hair rollers, and similar This class also includes: - manufacture of rubber repair materials - manufacture of textile fabric impregnated, coated, covered or laminated with rubber, where rubber is the chief constituent - manufacture of rubber waterbed mattresses - manufacture of rubber bathing caps and aprons - manufacture of rubber wet suits and diving suits - manufacture of rubber sex articles This class excludes: - manufacture of tyre cord fabrics, see 1399 - manufacture of apparel of elastic fabrics, see 1410 - manufacture of rubber footwear, see 1520 - manufacture of glues and adhesives based on rubber, see 2029 - manufacture of "camelback" strips, see 2211

gamyba, žr. 2029 - protektorių juostų gamyba, žr. 2211 - pripučiamųjų plaustų ir valčių gamyba, žr. 3011, 3012 - čiužinių iš nedengtos akytosios gumos gamyba, žr. 3100 - guminių sportinių reikmenų, išskyrus drabužius, gamyba, žr. 3230 - guminių žaidimų ir žaislų, įskaitant negilius vaikų baseinus, pripučiamąsias vaikiškas gumines valtis, pripučiamuosius guminius gyvūnėlius, kamuolius ir pan., gamyba, žr. 3240 - gumos regeneravimas, žr. 3830

- manufacture of inflatable rafts and boats, see 3011, 3012 - manufacture of mattresses of uncovered cellular rubber, see 3100 - manufacture of rubber sports requisites, except apparel, see 3230 - manufacture of rubber games and toys (including children's wading pools, inflatable children rubber boats, inflatable rubber animals, balls and the like), see 3240 - reclaiming of rubber, see 3830

222 Plastikinių gaminių gamyba
Manufacture of plastics products

Lygmuo: 3

Level: 3

Lygmens pavadinimas: Grupė

Level name: Group

Pavadinimas: Plastikinių gaminių gamyba

Description: Manufacture of plastics products

Aiškinaimosios pastabos: Žiūrėti 2220 klasę.

Explanatory notes: See class 2220.

2220 Plastikinių gaminių gamyba
Manufacture of plastics products

Lygmuo: 4

Level: 4

Lygmens pavadinimas: Klasė

Level name: Classe

Pavadinimas: Plastikinių gaminių gamyba

Description: Manufacture of plastics products

Aiškinaimosios pastabos: Ši grupė sudaro naujų arba panaudotų (t.y. perdirbtų) plastikinių dervų perdirbimas į tarpinius arba galutinius produktus, naudojant tokius procesus, kaip presavimas, ekstruzinis štampavimas, liejamasis formavimas, formavimas išpūtumu ir liejimas. Daugumos jų gamybos procesas yra toks, kad gali būti gaminama daugybė skirtingų gaminių. Į šią klasę įeina: - gamyba plastikinių pusgaminių: • plastikinių plokščių, lakštų, blokų, plėvelių, folijos, juostelių ir kt. (nesvarbu, savaime limpančių ar ne) - gamyba baigtų plastikinių gaminių: • plastikinių vamzdžių, vamzdelių ir žarnų bei žarnų ir vamzdžių jungiamųjų detalių - gamyba plastikinių dirbinių prekėms pakuoti: • plastikinių krepšių, maišų, konteinerių, dėžių, skrynučių, didbutelių, butelių ir kt. - gamyba plastikinių statybos dirbinių: • plastikinių durų, langų, staktų, anginių, žaliuzių, grindjuosčių • bakų, rezervuarų • plastikinių grindų, sienų ar lubų dangų ritinių ar plytelių pavidalo ir kt. • plastikinių sanitarinių dirbinių, pvz., plastikinių vonių, dušų, praustuvių, unitazų, klozetų bakelių ir kt., gamyba - plastikinių valgomųjų reikmenų, virtuvės indų bei tualetų reikmenų gamyba - celofano plėvelių arba lakštų - tampriųjų grindų dangų, tokių kaip viniplastis, linoleumas, gamyba - dirbtinio akmens (pvz., lieto marmuro) gamyba - plastikinių (ne elektrinių) ženklų gamyba - gamyba įvairios paskirties plastikinių dirbinių: • plastikinių galvos apdangalų, izoliacinių jungiamųjų detalių, apšvietimo įrangos detalių, įstaigų ar mokyklos reikmenų, drabužių reikmenų (jei tik sujungti, o ne susiūti), baldų jungiamųjų detalių, statulėlių, pavarų diržų, konvejerių juostų, lipniųjų plastikinių juostų, plastikinių batų korpalių, plastikinių portsigarų cigarams ir cigaretėms, šukų, plastikinių plaukų suktukų, plastikinių smulkių pigių prekių ir kt. Į šią klasę neįeina: - plastikinių lagaminų gamyba, žr. 1512 - plastikinės avalynės gamyba, žr. 1520 - pirminių plastikų gamyba, žr. 2013 - sintetinės ar natūralios gumos dirbinių gamyba, žr. 221 - plastikinių nelaidžių srovei instaliacijos įtaisų (pvz., jungiamosios dėžės, plokštės), žr. 2733 - plastikinių baldų gamyba, žr. 3100 - čiužinių iš nedengto akytojo plastiko gamyba, žr. 3100 - plastikinių sporto reikmenų gamyba, žr. 3230 - plastikinių žaidimų ir žaislų gamyba, žr. 3240 -

This class includes the processing of new or spent (i.e. recycled) plastics resins into intermediate or final products, using such processes as compression molding, extrusion molding, injection molding, blow molding and casting. For most of these, the production process is such that a wide variety of products can be made. This class includes: - manufacture of semi-manufactures of plastic products: * plastic plates, sheets, blocks, film, foil, strip etc. (whether self-adhesive or not) - manufacture of finished plastic products: * plastic tubes, pipes and hoses; hose and pipe fittings - manufacture of plastic articles for the packing of goods: * plastic bags, sacks, containers, boxes, cases, carboys, bottles etc. - manufacture of builders' plastics ware: * plastic doors, windows, frames, shutters, blinds, skirting boards * tanks, reservoirs * plastic floor, wall or ceiling coverings in rolls or in the form of tiles etc. * plastic sanitary ware like plastic baths, shower baths, washbasins, lavatory pans, flushing cisterns etc. - manufacture of plastic tableware, kitchenware and toilet articles - cellophane film or sheet - manufacture of resilient floor coverings, such as vinyl, linoleum etc. - manufacture of artificial stone (e.g. cultured marble) - manufacture of plastic signs (non-electrical) - manufacture of diverse plastic products: * plastic headgear, insulating fittings, parts of lighting fittings, office or school supplies, articles of apparel (if only sealed together, not sewn), fittings for furniture, statuettes, transmission and conveyer belts, self-adhesive tapes of plastic, plastic wall paper, plastic shoe lasts, plastic cigar and cigarette holders, combs, plastics hair curlers, plastics novelties, etc. This class excludes: - manufacture of plastic luggage, see 1512 - manufacture of plastic footwear, see 1520 - manufacture of plastics in primary forms, see 2013 - manufacture of articles of synthetic or natural rubber, see group 221 - manufacture of plastic non current-carrying wiring devices (e.g. junction boxes, face plates), see 2733 - manufacture of plastic furniture, see 3100 - manufacture of mattresses of uncovered cellular plastic, see 3100 - manufacture of plastic sports requisites, see 3230 - manufacture of plastic games and toys, see 3240 - manufacture of plastic medical

plastikinių medicinos ir odontologijos reikmenų gamyba, žr. 3250 - plastikinių oftalmologijos prekių gamyba, žr. 3250 - plastikinių apsauginių šalmų ir kitų plastikinių asmeninių saugos priemonių gamyba, žr. 3290

and dental appliances, see 3250 - manufacture of plastic ophthalmic goods, see 3250 - manufacture of plastics hard hats and other personal safety equipment of plastics, see 3290

23 Kitų nemetalo mineralinių produktų gamyba Manufacture of other non-metallic mineral products

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kitų nemetalo mineralinių produktų gamyba	Description:	Manufacture of other non-metallic mineral products
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina apdirbamosios gamybos veiklos rūšys, susijusios su tos pačios kilmės mineralinėmis medžiagomis. Į šį skyrių įeina stiklo ir stiklo gaminių (pvz., plokščiasis stiklas, tuščiaviduris stiklas, stiklo pluoštai, techniniai stikliniai indai ir kt.), keramikos gaminių, čerpių ir degtojo molio dirbinių, cemento ir gipso, nuo žaliavų iki gatavų dirbinių, gamyba. Į šį skyrių taip pat įeina supjaustyti ir apdailinti akmenų bei kitų mineralinių produktų gamyba.	Explanatory notes:	This division includes manufacturing activities related to a single substance of mineral origin. This division includes the manufacture of glass and glass products (e.g. flat glass, hollow glass, fibres, technical glassware etc.), ceramic products, tiles and baked clay products, and cement and plaster, from raw materials to finished articles. The manufacture of shaped and finished stone and other mineral products is also included in this division.

231 Stiklo ir stiklo gaminių bei dirbinių gamyba Manufacture of glass and glass products

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Stiklo ir stiklo gaminių bei dirbinių gamyba	Description:	Manufacture of glass and glass products
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 2310 klasę.	Explanatory notes:	See class 2310.

2310 Stiklo ir stiklo gaminių bei dirbinių gamyba Manufacture of glass and glass products

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Stiklo ir stiklo gaminių bei dirbinių gamyba	Description:	Manufacture of glass and glass products
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina visų formų, įvairiais būdais apdirbto stiklo bei stiklo dirbinių ir gaminių gamyba. Į šią klasę įeina: - plokščiojo stiklo, įskaitant armuotąjį, spalvotąjį ar tamsintąjį, gamyba - grūdintojo ar daugiasluoksnio plokščiojo stiklo gamyba - stiklinių strypų ar vamzdžių gamyba - stiklinių grindinio trinkelėlių gamyba - veidrodinio stiklo gamyba - stiklo blokų su sudėtinėmis izoliacinėmis pertvaromis gamyba - butelių ir kitų stiklinių ar krištolinių talpyklų gamyba - stiklinių geriamųjų taurių ir kitų buitinių stiklinių ar krištolinių dirbinių gamyba - stiklo pluoštų, įskaitant stiklo vatą ir neaustinius gaminius iš jų, gamyba - laboratorinių, higieninių ir farmacinių stiklinių gaminių gamyba - rankinių ir kitų laikrodžių stiklų, optinio stiklo ir optiškai neapdirbtų optinių elementų gamyba - stiklo dirbinių dirbtiniams juvelyriniams dirbiniams gamyba - stiklinių izoliatorių ir stiklinių izoliacinių jungiamųjų detalių gamyba - stiklinių gaubtų lempoms gamyba - stiklinių statulėlių gamyba Į šią klasę neįeina: - audinių iš stiklo siūlų gamyba, žr. 1312 - optiškai apdirbtų optinių elementų gamyba, žr. 2670 - skaidulinės optikos kabelių duomenims ar vaizdams tiesiogiai perduoti gamyba, žr. 2731 - stiklinių žaislų gamyba, žr. 3240 - švirkštų ir kitos medicininės laboratorinės įrangos gamyba, žr. 3250	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of glass in all forms, made by any process and the manufacture of articles of glass. This class includes: - manufacture of flat glass, including wired, coloured or tinted flat glass - manufacture of toughened or laminated flat glass - manufacture of glass in rods or tubes - manufacture of glass paving blocks - manufacture of glass mirrors - manufacture of multiple-walled insulating units of glass - manufacture of bottles and other containers of glass or crystal - manufacture of drinking glasses and other domestic glass or crystal articles - manufacture of glass fibres, including glass wool and non-woven products thereof - manufacture of laboratory, hygienic or pharmaceutical glassware - manufacture of clock or watch glasses, optical glass and optical elements not optically worked - manufacture of glassware used in imitation jewellery - manufacture of glass insulators and glass insulating fittings - manufacture of glass envelopes for lamps - manufacture of glass figurines This class excludes: - manufacture of woven fabrics of glass yarn, see 1312 - manufacture of optical elements optically worked, see 2670 - manufacture of fiber optic cable for data transmission or live transmission of images, see 2731 - manufacture of glass toys, see 3240 - manufacture of syringes and other medical laboratory equipment, see 3250

239	Niekur kitur nepriskirtų nemetalinių mineralinių produktų gamyba Manufacture of non-metallic mineral products n.e.c.		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Niekur kitur nepriskirtų nemetalinių mineralinių produktų gamyba	Description:	Manufacture of non-metallic mineral products n.e.c.
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina tarpinių ir galutinių produktų iš nemetalinių mineralinių iškasenų, tokių kaip smėlis, žvyras, akmenys arba molis, gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of intermediate and final products from mined or quarried non-metallic minerals, such as sand, gravel, stone or clay.
2391	Ugniai atsparių gaminių gamyba Manufacture of refractory products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Ugniai atsparių gaminių gamyba	Description:	Manufacture of refractory products
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - ugniai atsparių statybinių skiedinių, betono ir kt., gamyba - gamyba ugniai atsparių keraminių gaminių: • keraminių dirbinių iš termoizoliacinio silicingo diatomito • ugniai atsparių plytų, blokų, plytelių ir kt. • retortų, tiglių, mufelių, tūtų (antgalių), vamzdelių, vamzdžių ir kt. Į šią klasę taip pat įeina: - ugniai atsparių magnezito, dolomito ar chromito turinčių dirbinių gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of refractory mortars, concretes etc. - manufacture of refractory ceramic goods: * heat-insulating ceramic goods of siliceous fossil meals * refractory bricks, blocks and tiles etc. * retorts, crucibles, muffles, nozzles, tubes, pipes etc. This class also includes: - manufacture of refractory articles containing magnesite, dolomite or chromite
2392	Statybinių molio dirbinių gamyba Manufacture of clay building materials		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Statybinių molio dirbinių gamyba	Description:	Manufacture of clay building materials
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - ugniai neatsparių keraminių židinių koklių ar sieninių plytelių, mozaikinių kubelių ir kt., gamyba - ugniai neatsparių keraminių grindinio plokščių ir dangų gamyba - gamyba ugniai neatsparių statybinių dirbinių iš molio: • keraminių plytų, stogo čerpių, dūmtakio gaubtų, vamzdžių, vandentakių ir kt. - degto molio grindų blokų gamyba - keraminės sanitarinės įrangos gamyba Į šią klasę neįeina: - dirbtinio akmens (pvz., lieto marmuro) gamyba, žr. 2220 - ugniai atsparių keraminių gaminių gamyba, žr. 2391	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of non-refractory ceramic hearth or wall tiles, mosaic cubes etc. - manufacture of non-refractory ceramic flags and paving - manufacture of structural non-refractory clay building materials: * manufacture of ceramic bricks, roofing tiles, chimney pots, pipes, conduits etc. - manufacture of flooring blocks in baked clay - manufacture of ceramic sanitary fixtures This class excludes: - manufacture of artificial stone (e.g. cultured marble), see 2220 - manufacture of refractory ceramic products, see 2391
2393	Kitų porcelianinių ir keraminių gaminių bei dirbinių gamyba Manufacture of other porcelain and ceramic products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų porcelianinių ir keraminių gaminių bei dirbinių gamyba	Description:	Manufacture of other porcelain and ceramic products
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - keraminių valgomųjų reikmenų ir kitų buities ar tualetų reikmenų gamyba - statulėlių ir kitų keraminių puošybos dirbinių gamyba - keraminių elektros izoliatorių ir izoliacinių jungiamųjų detalių gamyba - keraminių ir feritinių magnetų gamyba - keraminių laboratorinių, chemijos reikmėms skirtų ir pramoninių gaminių ir dirbinių gamyba - prekėms gabenti ar pakuoti naudojamų keraminių puodų, puodynų ir panašių dirbinių gamyba - keraminių baldų gamyba - kitur nepriskirtų keraminių gaminių ir dirbinių gamyba Į šią klasę neįeina: - dirbtinio akmens (pvz., lieto marmuro), gamyba, žr. 2220 - ugniai	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of ceramic tableware and other domestic or toilet articles - manufacture of statuettes and other ornamental ceramic articles - manufacture of electrical insulators and insulating fittings of ceramics - manufacture of ceramic and ferrite magnets - manufacture of ceramic laboratory, chemical and industrial products - manufacture of ceramic pots, jars and similar articles of a kind used for conveyance or packing of goods - manufacture of ceramic furniture - manufacture of ceramic products n.e.c. This class excludes: - manufacture of artificial stone (e.g. cultured marble), see 2220 - manufacture of

atsparių keraminių gaminių gamyba, žr. 2391 - keraminių statybinių medžiagų gamyba, žr. 2393 - keraminės sanitarinės įrangos gamyba, žr. 2392 - nuolatinų metalinių magnetų gamyba, žr. 2599 - dirbtinės bižuterijos gamyba, žr. 3212 - keraminių žaislų gamyba, žr. 3240 - dirbtinių dantų gamyba, žr. 3250

refractory ceramic goods, see 2391 - manufacture of ceramic building materials, see 2392 - manufacture of ceramic sanitary fixtures, see 2392 - manufacture of permanent metallic magnets, see 2599 - manufacture of imitation jewellery, see 3212 - manufacture of ceramic toys, see 3240 - manufacture of artificial teeth, see 3250

2394 Cemento, kalkių ir gipso gamyba Manufacture of cement, lime and plaster

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Cemento, kalkių ir gipso gamyba	Description:	Manufacture of cement, lime and plaster
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - klinkerių ir hidraulinio cemento, įskaitant portlandcementą, aliuminatinį cementą, šlakinį cementą ir superfosfatinį cementą, gamyba - negesintų, gesintų ir hidraulinių kalkių gamyba - tinko gamyba iš pusvandenio gipso ar pusvandenio sulfato - degtojo dolomito gamyba Į šią klasę neįeina: - ugniai atsparaus statybinio skiedinio, betono ir kt., gamyba, žr. 2391 - cemento dirbinių gamyba, žr. 2395 - gipso dirbinių gamyba, žr. 2395 - prekinio betono, sausojo betono mišinio ir statybinių skiedinių gamyba, žr. 2395 - odontologijoje naudojamo cemento gamyba, žr. 3250	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of clinkers and hydraulic cements, including Portland, aluminous cement, slag cement and superphosphate cements - manufacture of quicklime, slaked lime and hydraulic lime - manufacture of plasters of calcined gypsum or calcined sulphate - manufacture of calcined dolomite This class excludes: - manufacture of refractory mortars, concrete etc., see 2391 - manufacture of articles of cement, see 2395 - manufacture of articles of plaster, see 2395 - manufacture of ready-mixed and dry-mix concrete and mortars, see 2395 - manufacture of cements used in dentistry, see 3250

2395 Betono, cemento ir gipso gaminių ir dirbinių gamyba Manufacture of articles of concrete, cement and plaster

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Betono, cemento ir gipso gaminių ir dirbinių gamyba	Description:	Manufacture of articles of concrete, cement and plaster
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gamyba statyboje naudojamų gamyklinio betono, cemento ar dirbtinio akmens dirbinių: • plytelių, šaligatvio ir grindinio plytelių, plokščių, lakštų, skydų, vamzdžių, stulpų ir kt. - cemento, betono ar dirbtinio akmens pastatų ar inžinerinių statinių surenkamųjų konstrukcinių elementų gamyba - gamyba statybinių gipso dirbinių: • plokščių, lakštų, skydų ir kt. - statybinių medžiagų gamyba iš augalinių medžiagų (medienos vatos, šiaudų, nendrių, meldų) aglomeruotų cementu, gipsu ar kitomis mineralinėmis rišamosiomis medžiagomis - gamyba asbestcemenčio arba celiuliozės fibrocemenčio ar panašių medžiagų gaminių: • gofruotųjų lakštų, kitokių lakštų, plokščių, plytelių, vamzdžių, vamzdelių, talpyklų, latakų, dubenų, kriauklių, ąsočių, baldų, langų staktų ir kt. - gamyba kitų betono, gipso, cemento ar dirbtinio akmens gaminių bei dirbinių: • skulptūrų, baldų, bareljefų, horeljefų, vazų, gėlių vazonų ir kt. - statybinių skiedinių miltelių gamyba - prekinio betono ir sausojo betono mišinio ir statybinių skiedinių gamyba Į šią klasę neįeina: - ugniai atsparaus cemento gamyba, žr. 2391	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of precast concrete, cement or artificial stone articles for use in construction: * tiles, flagstones, bricks, boards, sheets, panels, pipes, posts etc. - manufacture of prefabricated structural components for building or civil engineering of cement, concrete or artificial stone - manufacture of plaster articles for use in construction: * boards, sheets, panels etc. - manufacture of building materials of vegetable substances (wood wool, straw, reeds, rushes) agglomerated with cement, plaster or other mineral binder - manufacture of articles of asbestos-cement or cellulose fibre-cement or the like: * corrugated sheets, other sheets, panels, tiles, tubes, pipes, reservoirs, troughs, basins, sinks, jars, furniture, window frames etc. - manufacture of other articles of concrete, plaster, cement or artificial stone: * statuary, furniture, bas- and haut-reliefs, vases, flowerpots etc. - manufacture of powdered mortars - manufacture of ready-mix and dry-mix concrete and mortars This class excludes: - manufacture of refractory cements and mortars, see 2391

2396 Akmens pjaustymas, tašymas ir apdailinimas Cutting, shaping and finishing of stone

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Akmens pjaustymas, tašymas ir apdailinimas	Description:	Cutting, shaping and finishing of stone
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - akmens, naudojamo statyboje, kapinėse, keliams tiesti, stogo dangai ir kt., pjaustymas, tašymas ir apdaila - akmeninių baldų gamyba Į šią	Explanatory notes:	This class includes: - cutting, shaping and finishing of stone for use in construction, in cemeteries, on roads, as roofing etc. - manufacture of stone furniture This

klasę neįeina: - rupiojo pjovimo akmens gamyba t.y. kasybos veikla, žr. 0810 - grynų, abrazyvinių akmenų ir panašių dirbinių gamyba, žr. 2399 - skulptorių veikla, žr. 9000

class excludes: - production of rough cut stone, i.e. quarrying activities, see 0810 - production of millstones, abrasive stones and similar products, see 2399 - activities of sculptors, see 9000

2399 Kitų, niekur kitur nepriskirtų, nemetalinių mineralinių produktų gamyba
Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, nemetalinių mineralinių produktų gamyba	Description:	Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - grynų, galandimo ar poliravimo akmenų ir gamtinių ar dirbtinių abrazyvinių gaminių su laikikliais, įskaitant abrazyvinius su minkštu pagrindu, pvz., švitrinis popierius, gamyba - su mineralinių medžiagų ar celiuliozės pagrindu frikcinių medžiagų ir nesumontuotų jų dirbinių gamyba - mineralinių izoliacinių medžiagų gamyba: • šlako vatos, akmens vatos ir panašios mineralinės vatos; pūstojo vermikulito, keramzito bei kitų šilumą ir garsą izoliuojančių ar garsą sugeriančių medžiagų - gaminių iš įvairių mineralinių medžiagų gamyba: • apdirbto žėručio bei gaminių iš žėručio, durpių, grafito (išskyrus elektros prekes) ir kt. - gaminių iš bitumo ar panašios medžiagos, pvz., bituminių rišiklių, akmens anglių pikio ir kt., gamyba - anglies ir grafito pluoštų ir gaminių, išskyrus elektrodus ir elektrinius taikmenis, gamyba Į šią klasę neįeina: - stiklo vatos ir neaustinių stiklo vatos gaminių gamyba, žr. 2310 - anglies ar grafito tarpiklių gamyba, žr. 2819	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of millstones, sharpening or polishing stones and natural or artificial abrasive products, including abrasive products on a soft base (e.g. sandpaper) - manufacture of friction material and unmounted articles thereof with a base of mineral substances or of cellulose - manufacture of mineral insulating materials: * slag wool, rock wool and similar mineral wools; exfoliated vermiculite, expanded clays and similar heat-insulating, sound-insulating or sound-absorbing materials - manufacture of articles of diverse mineral substances: * worked mica and articles of mica, of peat, of graphite (other than electrical articles) etc. - manufacture of articles of asphalt or similar material, e.g. asphalt-based adhesives, coal tar pitch etc. - carbon and graphite fibers and products (except electrodes and electrical applications) This class excludes: - manufacture of glass wool and non-woven glass wool products, see 2310 - manufacture of carbon or graphite gaskets, see 2819

24 Pagrindinių metalų gamyba
Manufacture of basic metals

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Pagrindinių metalų gamyba	Description:	Manufacture of basic metals
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina geležies ir spalvotųjų metalų lydymas ir (arba) rafinavimas iš rūdų, luitų ar metalo laužo, naudojant elektrometalurgijos ir kitas metalurgijos technologijas. Į šį skyrių taip pat įeina metalo lydinių ir kaitrai atsparių lydinių, gaunamų maišant grynus metalus su kitais cheminiais elementais, gamyba. Lydymo ir rafinavimo produkcija, dažniausiai luitų pavidalo, yra naudojama tokių produktų, kaip plokščių, lakštų, juostų, įvairių strypų, vielos ar vamzdžių ir vamzdelių, tuščiavidurių profilių gamybai valcavimo, tempimo ir išspaudimo būdu, taip pat liejinių gamybai liejimo būdu ir kitų pagrindinių metalų gaminių gamybai.	Explanatory notes:	This division includes the activities of smelting and/or refining ferrous and non-ferrous metals from ore, pig or scrap, using electrometallurgic and other process metallurgic techniques. This division also includes the manufacture of metal alloys and super-alloys by introducing other chemical elements to pure metals. The output of smelting and refining, usually in ingot form, is used in rolling, drawing and extruding operations to make products such as plate, sheet, strip, bars, rods, wire, tubes, pipes and hollow profiles, and in molten form to make castings and other basic metal products.

241 Tomo ketaus ir plieno gamyba
Manufacture of basic iron and steel

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Tomo ketaus ir plieno gamyba	Description:	Manufacture of basic iron and steel
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 2410 klasę.	Explanatory notes:	See class 2410.

2410 Tomo ketaus ir plieno gamyba
Manufacture of basic iron and steel

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Tomo ketaus ir plieno gamyba	Description:	Manufacture of basic iron and steel
Aiškinaimosios pastabos:	<p>Į šią klasę įeina metalo rūdų redukavimas prapūtimo krosnyse ir deguonies konverteriuose, metalo atliekų ir laužo redukavimas elektors lanko krosnyse ir nelydytų geležies rūdų tiesioginis redukavimas, siekiant išgauti neapdirbtą plieną, kuris toliau yra lydomas ir valomas samtinėse krosnyse, išpilstomas į tolydžiojo liejimo įrenginius ir stangdinamas, taip gaunant plokščius ar kitų pirminių formų produktus, iš kurių, juos pakaitinus, valcavimo, tempimo ir išspaudimo būdu yra gaminami tokie produktai, kaip plokštės, lakštai, juostos, įvairūs strypai, viela ar vamzdžiai ir vamzdeliai, tuščiaviduriai profiliai. Į šią klasę įeina: - prapūtimo krosnių, plieno konverterių, valcavimo ir apdailos įmonių veikla - ketaus ir veidrodinio ketaus luitų, blokų ar kitų pirminių formų pavidalo gamyba - ferolydinių gamyba - geležies gaminių, tiesiogiai redukuojant geležį arba kitus akytosios geležies produktus, gamyba - ypatingai grynos geležies gamyba elektrolizės ar kitokio cheminio proceso būdu - granuliuotosios geležies ir geležies miltelių gamyba - plieno luitų arba kitų pirminių formų gamyba - geležies ar plieno laužo liejinių perlydymas - plieno pusgaminių gamyba - plieno plokščiųjų karštojo ir šaltojo valcavimo produktų gamyba - plieno karštojo valcavimo juostų ir strypų gamyba - plieno karštojo valcavimo atvirųjų profilinių gaminių gamyba - plieninių strypų ir ištisinio skerspjūvio profilių gamyba šaltojo tempimo, šlifavimo ar tekinimo būdu - atvirųjų profilių gamyba iš plokščiųjų valcuotųjų plieninių gaminių, laipsniškai šalta formuojant staklėmis ar lankstant presais - plieninės vielos gamyba šaltojo tempimo ar sukimo būdu - plieno spauslenčių (ilaidinių sienelių) ir suvirintų atvirųjų profilinių gaminių gamyba - geležinkelio kelio plieno reikmenų (nesumontuotų bėgių) gamyba - plieninių besiūlių vamzdžių, vamzdelių ir tuščiavidurių profilių gamyba karštojo valcavimo, karštojo štapavimo, karštojo ar šaltojo tempimo ir šaltojo valcavimo būdu - suvirintųjų plieninių vamzdžių ir vamzdelių gamyba šalta ar karšta formuojant ir virinant pateiktus kaip suvirintus ar toliau apdorotus šaltojo tempimo ar šaltojo valcavimo būdu ar pagamintus karštojo formavimo, tempimo ar mažinimo būdu vamzdžius - plieno vamzdžių jungiamųjų dalių, tokių kaip plokščiosios jungės ir jungės su kaltais plieniniais žiedais, sandūrinio kontaktnio suvirinimo jungiamosios detalės, srieginės ir virintos lizdinės jungiamosios detalės, gamyba Į šią klasę neįeina: - vamzdžių, vamzdelių ir tuščiavidurių profilių bei jų jungiamųjų detalių gamyba iš liejamojo ketaus, žr. 2431 - besiūlių plieno vamzdžių ir vamzdelių gamyba išcentriškojo liejimo būdu, žr. 2431 - vamzdžių ar vamzdelių jungiamųjų detalių gamyba iš liejamojo plieno, žr. 2431</p>	Explanatory notes:	<p>This class includes operations of by reduction of iron ore in blast furnaces and oxygen converters or of ferrous waste and scrap in electric arc furnaces or by direct reduction of iron ore without fusion to obtain crude steel which is smelted and refined in a ladle furnace and then poured and solidified in a continuous caster in order to produce semi-finished flat or long products, which are used, after reheating, in rolling, drawing and extruding operations to manufacture finished products such as plate, sheet, strip, bars, rods, wire, tubes, pipes and hollow profiles. This class includes: - operation of blast furnaces, steel converters, rolling and finishing mills - production of pig iron and spiegeleisen in pigs, blocks or other primary forms - production of ferro-alloys - production of ferrous products by direct reduction of iron and other spongy ferrous products - production of iron of exceptional purity by electrolysis or other chemical processes - production of granular iron and iron powder - production of steel in ingots or other primary forms - remelting of scrap ingots of iron or steel - production of semi-finished products of steel - manufacture of hot-rolled and cold-rolled flat-rolled products of steel - manufacture of hot-rolled bars and rods of steel - manufacture of hot-rolled open sections of steel - manufacture of steel bars and solid sections of steel by cold drawing, grinding or turning - manufacture of open sections by progressive cold forming on a roll mill or folding on a press of flat-rolled products of steel - manufacture of wire of steel by cold drawing or stretching - manufacture of sheet piling of steel and welded open sections of steel - manufacture of railway track materials (unassembled rails) of steel - manufacture of seamless tubes, pipes and hollow profiles of steel, by hot rolling, hot extrusion or hot drawing, or by cold drawing or cold rolling - manufacture of welded tubes and pipes of steel, by cold or hot forming and welding, delivered as welded or further processed by cold drawing or cold rolling or manufactured by hot forming, welding and reducing - manufacture of tube fittings of steel, such as flat flanges and flanges with forged collars, butt-welding fittings, threaded fittings and socket-welding fittings This class excludes: - manufacture of tubes, pipes and hollow profiles and of tube or pipe fittings of cast-iron, see 2431 - manufacture of seamless tubes and pipes of steel by centrifugal casting, see 2431 - manufacture of tube or pipe fittings of cast-steel, see 2431</p>

242 Pagrindinių tauriųjų ir kitų spalvotųjų metalų gamyba
Manufacture of basic precious and other non-ferrous metals

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Pagrindinių tauriųjų ir kitų spalvotųjų metalų gamyba	Description:	Manufacture of basic precious and other non-ferrous metals

Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 2420 klasę.	Explanatory notes:	See class 2420.
2420	Pagrindinių tauriųjų ir kitų spalvotųjų metalų gamyba Manufacture of basic precious and other non-ferrous metals		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Pagrindinių tauriųjų ir kitų spalvotųjų metalų gamyba	Description:	Manufacture of basic precious and other non-ferrous metals
Aiškinamosios pastabos:	<p>Į šią klasę įeina: - gamyba pagrindinių tauriųjų metalų: • neapdorotų arba apdorotų tauriųjų metalų (aukso, sidabro, platinos ir kt.) gamyba ir rafinavimas iš rūdos ir metalo laužo - tauriųjų metalų lydinių gamyba - tauriųjų metalų pusgaminių gamyba - ant netauriųjų metalų užvalcuoto sidabro gamyba - ant netauriųjų metalų ar sidabro užvalcuoto aukso gamyba - ant aukso, sidabro ar netauriųjų metalų užvalcuotos platinos ar platinos grupės metalų gamyba - šių metalų vielos gamyba tempimo būdu - tauriųjų metalų folijos lakštų gamyba - aliuminio gamyba iš aliuminio oksido - aliuminio gamyba elektrolitiniu būdu, rafinuojant aliuminio atliekas ir laužą - aliuminio lydinių gamyba - aliuminio pusgaminių gamyba - švino, cinko ir alavo gamyba iš rūdų - švino, cinko ir alavo gamyba elektrolitiniu būdu, rafinuojant švino, cinko ir alavo atliekas bei laužą - švino, cinko ir alavo lydinių gamyba - švino, cinko ir alavo pusgaminių gamyba - vario gamyba iš rūdų - vario gamyba elektrolitiniu būdu, rafinuojant vario atliekas ir laužą - vario lydinių gamyba - lydžiosios vielos ar strypų gamyba - vario pusgaminių gamyba - chromo, mangano, nikelio ir kt. gamyba iš rūdų ar oksidų - chromo, mangano, nikelio ir kt. gamyba elektrolitiniu ir aluminoterminiu būdu, rafinuojant chromo, mangano, nikelio ir kt. atliekas ir laužą - chromo, mangano, nikelio ir kt. lydinių gamyba - chromo, mangano, nikelio ir kt. pusgaminių gamyba - nikelio šteino gamyba - metalinio urano gamyba iš uranito arba iš kitų rūdų - urano lydymas ir rafinavimas</p> <p>Į šią klasę taip pat įeina: - vielos iš šių metalų gamyba tempimo būdu - aliuminio oksido (aliuminio) gamyba - vyniojamosios aliuminio folijos gamyba - aliuminio (alavo) folijos lakštų gamyba iš aliuminio (alavo) folijos kaip pirminio komponento - tauriųjų metalų folijos lakštų gamyba</p> <p>Į šią klasę neįeina: - spalvotųjų metalų liejimas, žr. 2432 - tauriųjų metalų juvelyrinių dirbinių gamyba, žr. 3211</p>	Explanatory notes:	<p>This class includes: - production of basic precious metals: * production and refining of unwrought or wrought precious metals: gold, silver, platinum etc. from ore and scrap - production of precious metal alloys - production of precious metal semi-products - production of silver rolled onto base metals - production of gold rolled onto base metals or silver - production of platinum and platinum group metals rolled onto gold, silver or base metals - production of aluminium from alumina - production of aluminium from electrolytic refining of aluminium waste and scrap - production of aluminium alloys - semi-manufacturing of aluminium - production of lead, zinc and tin from ores - production of lead, zinc and tin from electrolytic refining of lead, zinc and tin waste and scrap - production of lead, zinc and tin alloys - semi-manufacturing of lead, zinc and tin - production of copper from ores - production of copper from electrolytic refining of copper waste and scrap - production of copper alloys - manufacture of fuse wire or strip - semi-manufacturing of copper - production of chrome, manganese, nickel etc. from ores or oxides - production of chrome, manganese, nickel etc. from electrolytic and aluminothermic refining of chrome, manganese, nickel etc., waste and scrap - production of alloys of chrome, manganese, nickel etc. - semi-manufacturing of chrome, manganese, nickel etc. - production of mattes of nickel - production of uranium metal from pitchblende or other ores - smelting and refining of uranium</p> <p>This class also includes: - manufacture of wire of these metals by drawing - production of aluminium oxide (alumina) - production of aluminium wrapping foil - manufacture of aluminium (tin) foil laminates made from aluminium (tin) foil as primary component - manufacture of precious metal foil laminates</p> <p>This class excludes: - casting of non-ferrous metals, see 2432 - manufacture of precious metal jewellery, see 3211</p>
243	Metalų liejinių gamyba Casting of metals		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Metalų liejinių gamyba	Description:	Casting of metals
Aiškinamosios pastabos:	<p>Į šią grupę įeina pusgaminių ir įvairių liejinių gamyba liejimo būdu. Į šią grupę neįeina: - gamyba gatavų lietišvių gaminių, tokių kaip: • katilai ir radiatoriai, žr. 2512 • namų ūkio lietišvių dirbiniai, žr. 2599</p>	Explanatory notes:	<p>This group includes the manufacture of semi-finished products and various castings by a casting process. This group excludes: - manufacture of finished cast products such as: * boilers and radiators, see 2512 * cast household items, see 2599</p>

2431	Geležies ir plieno liejinių gamyba Casting of iron and steel		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Geležies ir plieno liejinių gamyba	Description:	Casting of iron and steel
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina geležies ir plieno liejimas, t.y. geležies ir plieno liejyklų veikla. Į šią klasę įeina: - geležies pusgaminių liejimas - liejinių gamyba iš pilkojo ketaus - liejinių gamyba iš stipriojo ketaus - liejinių gamyba iš kaliojo ketaus - plieno pusgaminių liejimas - plieno liejinių gamyba - vamzdžių, vamzdelių ir tuščiavidurių profilių gamyba ir vamzdžių ar vamzdelių jungiamųjų detalių gamyba iš liejamojo ketaus - plieninių besiūlių vamzdžių ir vamzdelių gamyba išcentriškojo liejimo būdu - vamzdžių ar vamzdelių jungiamųjų detalių gamyba iš liejamojo plieno	Explanatory notes:	This class includes the casting of iron and steel, i.e. the activities of iron and steel foundries. This class includes: - casting of semi-finished iron products - casting of grey iron castings - casting of spheroidal graphite iron castings - casting of malleable cast-iron products - casting of semi-finished steel products - casting of steel castings - manufacture of tubes, pipes and hollow profiles and of tube or pipe fittings of cast-iron - manufacture of seamless tubes and pipes of steel by centrifugal casting - manufacture of tube or pipe fittings of cast-steel
2432	Spalvotųjų metalų liejinių gamyba Casting of non-ferrous metals		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Spalvotųjų metalų liejinių gamyba	Description:	Casting of non-ferrous metals
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - aliuminio, magnio, titano, cinko ir kt. pusgaminių liejimas - lengvųjų metalų liejinių gamyba - sunkiųjų metalų liejinių gamyba - tauriųjų metalų liejinių gamyba - spalvotųjų metalų liejinių liejimas slėgimo būdu	Explanatory notes:	This class includes: - casting of semi-finished products of aluminium, magnesium, titanium, zinc etc. - casting of light metal castings - casting of heavy metal castings - casting of precious metal castings - die-casting of non-ferrous metal castings
25	Metalo gaminių, išskyrus mašinas ir įrenginius, gamyba Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Metalo gaminių, išskyrus mašinas ir įrenginius, gamyba	Description:	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina „grynųjų“ metalų gaminių, tokių kaip dalys, konteineriai ir konstrukcijos, dažniausiai atliekančioms statines nejudamąsias funkcijas, gamyba, priešingai negu 26 - 30 skyriuose klasifikuojama gamyba, į kurią įeina tokių metalinių gaminių sujungimas ar montavimas (kartais su kitokios prigimties medžiagomis) į daug sudėtingesnius agregatus su judamosiomis dalimis, išskyrus tuos atvejus, kai jie yra išimtinai elektriniai, elektroniniai ar optiniai. Ginklų ir šaudmenų gamyba taip pat įeina į šį skyrių. Į šį skyrių neįeina specializuotojo remonto ir techninės priežiūros veikla (žr. 331 grupėje) ir specializuotas pramoninių gaminių bei dirbinių, tokių kaip centrinio šildymo katilai, pagamintų šiame skyriuje, įrengimas pastatuose (žr. 4322)	Explanatory notes:	This division includes the manufacture of "pure" metal products (such as parts, containers and structures), usually with a static, immovable function, as opposed to the following divisions 26-30, which cover the manufacture of combinations or assemblies of such metal products (sometimes with other materials) into more complex units that, unless they are purely electrical, electronic or optical, work with moving parts. The manufacture of weapons and ammunition is also included in this division. This division excludes specialized repair and maintenance activities (see group 331) and the specialized installation of manufactured goods produced in this division in buildings, such as central heating boilers (see 4322).
251	Konstruktinių metalo gaminių, cisternų, rezervuarų ir garo generatorių gamyba Manufacture of structural metal products, tanks, reservoirs and steam generators		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Konstruktinių metalo gaminių, cisternų, rezervuarų ir garo generatorių gamyba	Description:	Manufacture of structural metal products, tanks, reservoirs and steam generators
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina konstrukcinių metalo gaminių, tokių kaip metaliniai karkasai ar metalinės konstrukcijų dalys ir konteinerinių metalo gaminių (tokių kaip rezervuarų,	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of structural metal products (such as metal frameworks or parts for construction), as well as metal container-type objects

cisternų, centrinio šildymo radiatorių), ir garo generatorių gamyba.

(such as reservoirs, tanks, central heating boilers) and steam generators.

2511	Metalo konstrukcijų gamyba Manufacture of structural metal products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Metalo konstrukcijų gamyba	Description:	Manufacture of structural metal products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - statybinių metalinių karkasų ar griaučių (bokštų, stiebų, santvarų, tiltų ir kt.) bei jų dalių gamyba - pramoninių metalinių karkasų (aukštakrosnėms, kėlimo ir krovimo įrenginiams ir kt.) gamyba - gamyba surenkamųjų, daugiausia metalinių, pastatų: • statybvietės namelių, parodų modulinio elementų ir kt. - metalinių durų, langų ir jų staktų, anginių ir vartų gamyba - prie grindų tvirtinamų metalinių kambario pertvarų gamyba Į šią klasę neįeina: - laivų ar energijos gamybos katilų dalių gamyba, žr. 2513 - surenkamų geležinkelio kelio tvirtinimo detalių gamyba, žr. 2599 - laivų sekcijų gamyba, žr. 3011	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of metal frameworks or skeletons for construction and parts thereof (towers, masts, trusses, bridges etc.) - manufacture of industrial frameworks in metal (frameworks for blast furnaces, lifting and handling equipment etc.) - manufacture of prefabricated buildings mainly of metal: * site huts, modular exhibition elements etc. - manufacture of metal doors, windows and their frames, shutters and gates - metal room partitions for floor attachment This class excludes: - manufacture of parts for marine or power boilers, see 2513 - manufacture of assembled railway track fixtures, see 2599 - manufacture of sections of ships, see 3011
2512	Metalinų cisternų, rezervuarų ir panašių talpyklų gamyba Manufacture of tanks, reservoirs and containers of metal		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Metalinų cisternų, rezervuarų ir panašių talpyklų gamyba	Description:	Manufacture of tanks, reservoirs and containers of metal
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - metalinių rezervuarų, cisternų ir panašių talpyklų, nejudamai įrengiamų laikyti medžiagas ar gamybos reikmėms, gamyba - metalinių talpyklų suslėgtosioms ar suskystintosioms dujoms gamyba - centrinio šildymo katilų ir radiatorių gamyba Į šią klasę neįeina: - metalinių statinaičių, statinių, skardinių, kibirų, dėžių ir kt., paprastai naudojamų prekėms gabenti arba įpakuoti, žr. 2599 - transporto konteinerių gamyba, žr. 2920 - tankų (šarvuotų karinių mašinų) gamyba, žr. 3040	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of reservoirs, tanks and similar containers of metal, of types normally installed as fixtures for storage or manufacturing use - manufacture of metal containers for compressed or liquefied gas - manufacture of central heating boilers and radiators This class excludes: - manufacture of metal casks, drums, cans, pails, boxes etc. of a kind normally used for carrying and packing of goods, see 2599 - manufacture of transport containers, see 2920 - manufacture of tanks (armored military vehicles), see 3040
2513	Garų generatorių, išskyrus centrinio šildymo karšto vandens katilus, gamyba Manufacture of steam generators, except central heating hot water boilers		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Garų generatorių, išskyrus centrinio šildymo karšto vandens katilus, gamyba	Description:	Manufacture of steam generators, except central heating hot water boilers
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - vandens ar kitų garų generatorių gamyba - gamyba su garo generatoriais kartu naudojamų pagalbinių įrenginių: • kondensatorių, ekonomizerių, garo perkaitintuvų, garo rinktuvų ir akumuliatorių - branduolinių reaktorių, išskyrus izotopų skirtuvus, gamyba - laivų ar energijos gamybos garo katilų dalių gamyba Į šią klasę neįeina: - centrinio šildymo karšto vandens katilų ir radiatorių gamyba, žr. 2512 - katilų turbinų blokų gamyba, žr. 2811 - izotopų skirtuvų gamyba, žr. 2829	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of steam or other vapour generators - manufacture of auxiliary plant for use with steam generators: * condensers, economizers, superheaters, steam collectors and accumulators - manufacture of nuclear reactors, except isotope separators - manufacture of parts for marine or power boilers This class excludes: - manufacture of central heating hot-water boilers and radiators, see 2512 - manufacture of boiler-turbine sets, see 2811 - manufacture of isotope separators, see 2829

252	Ginklų ir šaudmenų gamyba Manufacture of weapons and ammunition
------------	--

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Ginklų ir šaudmenų gamyba	Description:	Manufacture of weapons and ammunition
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 2520 klasę.	Explanatory notes:	See class 2520.

2520	Ginklų ir šaudmenų gamyba Manufacture of weapons and ammunition
-------------	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Ginklų ir šaudmenų gamyba	Description:	Manufacture of weapons and ammunition
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - sunkiųjų ginklų (artilėrijos pabūklų, judriųjų patrankų, raketų leidimo įrenginių, torpedinių aparatų, sunkiųjų kulkosvaidžių) gamyba - smulkių ginklų (revolverių, šautuvų, lengvųjų kulkosvaidžių) gamyba - orinių ar dujinių šautuvų ir pistoletų - karo šaudmenų gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - medžioklinių, sportinių ar savigynos šaunamųjų ginklų ir šaudmenų gamyba - sprogmenų, tokių kaip bombos, minos ir torpedos, gamyba Į šią klasę neįeina: - smūginių sprogdiklių, detonatorių ar signalinių raketų gamyba, žr. 2029 - špagų, kalavijų, durtuvų ir kt., gamyba, žr. 2593 - šarvuotųjų automobilių banknotams ar vertybėms vežti gamyba, žr. 2910 - kosminių laivų gamyba, žr. 3030 - tankų ir kitų kovinių mašinų gamyba, žr. 3040	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of heavy weapons (artillery, mobile guns, rocket launchers, torpedo tubes, heavy machine guns) - manufacture of small arms (revolvers, shotguns, light machine guns) - manufacture of air or gas guns and pistols - manufacture of war ammunition This class also includes: - manufacture of hunting, sporting or protective firearms and ammunition - manufacture of explosive devices such as bombs, mines and torpedoes This class excludes: - manufacture of percussion caps, detonators or signalling flares, see 2029 - manufacture of cutlasses, swords, bayonets etc., see 2593 - manufacture of armoured vehicles for the transport of banknotes or valuables, see 2910 - manufacture of space vehicles, see 3030 - manufacture of tanks and other fighting vehicles, see 3040

259	Kitų metalo gaminių gamyba; metalo apdirbimo paslaugų veikla Manufacture of other fabricated metal products; metalworking service activities
------------	---

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitų metalo gaminių gamyba; metalo apdirbimo paslaugų veikla	Description:	Manufacture of other fabricated metal products; metalworking service activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina pagrindinės metalo apdirbimo veiklos rūšys, tokios kaip metalizavimas, dengimas, graviravimas, ištekimas, poliravimas, suvirinimas, kurios paprastai vykdomos už atlygį ar pagal darbo sutartį. Į šią grupę įeina įvairiausių metalo gaminių, tokių kaip stalo įrankiai; metaliniai įrankiai ir bendrieji metalo dirbiniai; skardinės ir kibirai; vinys, varžtai ir sraigčiai; metaliniai namų apyvokos reikmenys; metaliniai tvirtikliai; laivų sraigčiai ir inkarai; surenkamos geležinkelio kelio tvirtinimo detalės ir kt., skirtų namų ūkiams ir pramoniniam naudojimui, gamyba.	Explanatory notes:	This group includes general activities for the treatment of metal, such as forging or pressing, plating, coating, engraving, boring, polishing, welding etc., which are typically carried out on a fee or contract basis. This group also includes the manufacture of a variety of metal products, such as cutlery; metal hand tools and general hardware; cans and buckets; nails, bolts and nuts; metal household articles; metal fixtures; ships propellers and anchors; assembled railway track fixtures etc. for a variety of household and industrial uses.

2591	Metalo kalimas, presavimas, štampavimas ir profiliavimas; miltelių metalurgija Forging, pressing, stamping and roll-forming of metal; powder metallurgy
-------------	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Metalo kalimas, presavimas, štampavimas ir profiliavimas; miltelių metalurgija	Description:	Forging, pressing, stamping and roll-forming of metal; powder metallurgy
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - metalo kalimas, presavimas, štampavimas ir ritinis profiliavimas - miltelių metalurgija: metalo dirbinių gamyba iš miltelių, juos apdorojant termiškai (sukepinant) ar presuojant Į šią klasę neįeina: - metalo miltelių gamyba, žr. 2410, 2420	Explanatory notes:	This class includes: - forging, pressing, stamping and roll-forming of metal - powder metallurgy: production of metal objects directly from metal powders by heat treatment (sintering) or under pressure This class excludes: - production of metal powder, see 2410,

2592	Metalu apdorojimas ir dengimas; mechaninis apdirbimas Treatment and coating of metals; machining		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Metalu apdorojimas ir dengimas; mechaninis apdirbimas	Description:	Treatment and coating of metals; machining
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - metalų metalizavimas, anodavimas ir kt. - šiluminis (terminis) metalų apdorojimas - metalų išlajų šalinimas, smėliasrautis valymas, būgninis šlifavimas ir valymas - metalų spalvinimas, graviravimas ant metalo - metalų dengimas nemetalais: • plastiku, emaliu, laku ir kt. - metalų grūdinimas, poliravimas - atskirų metalo dirbinių grėžimas, tekinimas, frezavimas, ašdinimas, drožimas, plokščiasis pritrynimas, skylių pramušimas, lyginimas, perpjovimas, plokščiasis šlifavimas, galandimas, poliravimas, suvirinimas, sujungimas ir kt. - metalų pjaustymas ir rašymas ant metalo lazerio spinduliuotės priemonėmis Į šią klasę neįeina: - kalvių veikla, žr. 0162 - taurių metalų valcavimas ant pagrindinių ar kitokių metalų, žr. 2420	Explanatory notes:	This class includes: - plating, anodizing etc. of metals - heat treatment of metals - deburring, sandblasting, tumbling, cleaning of metals - colouring and engraving of metals - non-metallic coating of metals: * plasticizing, enamelling, lacquering etc. - hardening, buffing of metals - boring, turning, milling, eroding, planing, lapping, broaching, levelling, sawing, grinding, sharpening, polishing, welding, splicing etc. of metalwork pieces - cutting of and writing on metals by means of laser beams This class excludes: - activities of farriers, see 0162 - rolling precious metals onto base metals or other metals, see 2420
2593	Valgomųjų ir kitų pjovimo reikmenų, rankinių įrankių ir bendros paskirties metalo gaminių gamyba Manufacture of cutlery, hand tools and general hardware		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Valgomųjų ir kitų pjovimo reikmenų, rankinių įrankių ir bendros paskirties metalo gaminių gamyba	Description:	Manufacture of cutlery, hand tools and general hardware
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - namų stalo įrankių, tokių kaip, peiliai, šakutės, šaukštai ir kt., gamyba - kitų pjaunamųjų reikmenų gamyba: • mėsos kapoklių ir mėsmalių • skustuvų ir skustuvų peiliukų • žirklių ir plaukų kirpimo mašinėlių - mašinų ar mechaninių prietaisų peilių ir pjovimo geležčių gamyba - rankinių įrankių, tokių kaip replės, atsuktuvai ir kt., gamyba - rankinių nevariklinių žemės ūkio įrankių gamyba - pjūklų ir pjūklų geležčių, įskaitant diskinių ir grandinių pjūklų geležtes, gamyba - rankinių įrankių su varikliu ar be variklio ir staklių keičiamųjų įrankių: grėžtuvų, skylmušių, štampų, frezavimo pjoviklių gamyba - presavimo įrankių gamyba - kalvystės įrankių: žaizdų, priekalų ir kt., gamyba - formadėžių ir liejimo formų, išskyrus luitadėžes, gamyba - spaustuvų, veržtuvų gamyba - pakabinamųjų ar įleidžiamųjų spynų, raktų, vyrių ir panašių metalo dirbinių pastatams, baldams, transporto priemonėms ir kt., gamyba - špagų, kardų, rapyrų ir kt., gamyba Į šią klasę neįeina: - gilių (puodelių, virdulių ir kt.), pietų (dubenėlių, pusdubenių ir kt.) ar plokščių (lėkščių, lėkštučių) indų gamyba, žr. 2599 - rankinių variklinių įrankių gamyba, žr. 2818 - luitadėžių gamyba, žr. 2823 - valgomųjų įrankių iš taurių metalų gamyba, žr. 3211	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of domestic cutlery such as knives, forks, spoons etc. - manufacture of other articles of cutlery: * cleavers and choppers * razors and razor blades * scissors and hair clippers - manufacture of knives and cutting blades for machines or for mechanical appliances - manufacture of hand tools such as pliers, screwdrivers etc. - manufacture of non-power-driven agricultural hand tools - manufacture of saws and saw blades, including circular saw blades and chainsaw blades - manufacture of interchangeable tools for hand tools, whether or not power-operated, or for machine tools: drills, punches, milling cutters etc. - manufacture of press tools - manufacture of blacksmiths' tools: forges, anvils etc. - manufacture of moulding boxes and moulds (except ingot moulds) - manufacture of vices, clamps - manufacture of padlocks, locks, keys, hinges and the like, hardware for buildings, furniture, vehicles etc. - manufacture of cutlasses, swords, bayonets etc. This class excludes: - manufacture of hollowware (pots, kettles etc.), dinnerware (bowls, platters etc.) or flatware (plates, saucers etc.), see 2599 - manufacture of power-driven hand tools, see 2818 - manufacture of ingot moulds, see 2823 - manufacture of cutlery of precious metal, see 3211
2599	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, metalo gaminių gamyba Manufacture of other fabricated metal products n.e.c.		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, metalo gaminių gamyba	Description:	Manufacture of other fabricated metal products n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kibirų, skardinių, statinių, kaušų ir dėžių gamyba - maisto produktų skardinių ir konservų dėžučių, lanksčiųjų tūtelių ir sulankstomųjų dėžučių	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of pails, cans, drums, buckets, boxes - manufacture of tins and cans for food products, collapsible tubes and boxes - manufacture of

gamyba - metalinių dangtelių gamyba - metalinių lynų, pintų juostų ir panašių dirbinių gamyba - neizoliuotųjų metalinių lynų ar izoliuotųjų lynų, kurių negalima panaudoti kaip srovės laidininkų, gamyba - vielinių dirbinių: spygliuotosios vielos, vielinių aptvarų, grotelių, tinklų, vielinio audinio ir kt., gamyba - vinių ir smeigtukų gamyba - kniedžių, poveržlių ir panašių nesrieginių gaminių gamyba - srieginių mašinių gaminių gamyba - varžtų, veržlių, sraigčių ir panašių srieginių gaminių gamyba - spyruoklių gamyba, išskyrus laikrodžių spyruokles: • sąvarinių spyruoklių, sraigčių spyruoklių, juostinių (linginių) spyruoklių • spyruoklių atramų - grandinių, išskyrus pavarų grandines, gamyba - metalinių namų apyvokos reikmenų gamyba: • plokščių indų: lėkščių, lėkštučių ir kt. • gilių indų: puodelių, virdulių ir kt. • pietų indų: dubenėlių, pusdubenių ir kt. • kaistuvų (puodų), keptuvių ir kitų neelektrinių virtuvės ar stalo reikmenų • mažų rankinių virtuvinių prietaisų ir reikmenų • metalinės šveitimo kempinės - vonių, kriauklių, praustuvių ir panašių gaminių gamyba - metalinių įstaigos reikmenų, išskyrus baldus, gamyba - seifų, nedegamųjų spintų, šarvuotųjų durų ir kt., gamyba - įvairių metalo gaminių gamyba: • laivų sraigčių ir jų menčių • inkarų • varpų • surenkamų geležinkelio kelio tvirtinimo detalių gamyba • ašelių, sagčių, kabliukų - folijos maišelių gamyba - nuolatinių metalinių magnetų gamyba - metalinių vakuuminių ąsočių ir butelių gamyba - metalinių (ne elektrinių) ženklų gamyba - metalinių ženklelių, emblemų ir karinių pasižymėjimo ženklų gamyba - metalinių plaukų suktukų, metalinių skėčio rankenų ir rėmų, šukų gamyba | šią klasę neįeina: - keraminių ir feritinių magnetų gamyba, žr. 2393 - cisternų ir rezervuarų gamyba, žr. 2512 - kardų, rapyrų gamyba, žr. 2593 - įvairių tipų laikrodžių spyruoklių gamyba, žr. 2652 - ir elektros perdavimo laidų ir kabelių gamyba, žr. 2732 - energijos perdavimo grandinių gamyba, žr. 2814 - prekių vežimėlių gamyba, žr. 3099 - metalinių baldų gamyba, žr. 3100 - sporto reikmenų gamyba, žr. 3230 - žaidimų ir žaislų gamyba, žr. 3240 | šią klasę neįeina:

metallic closures - manufacture of metal cable, plaited bands and similar articles - manufacture of uninsulated metal cable or insulated cable not capable of being used as a conductor of electricity - manufacture of articles made of wire: barbed wire, wire fencing, grill, netting, cloth etc. - manufacture of nails and pins - manufacture of rivets, washers and similar non-threaded products - manufacture of screw machine products - manufacture of bolts, screws, nuts and similar threaded products - manufacture of springs (except watch springs): * leaf springs, helical springs, torsion bar springs * leaves for springs - manufacture of chain, except power transmission chain - manufacture of metal household articles: * flatware: plates, saucers etc. * hollowware: pots, kettles etc. * dinnerware: bowls, platters etc. * saucepans, frying pans and other non-electrical utensils for use at the table or in the kitchen * small hand-operated kitchen appliances and accessories * metal scouring pads - manufacture of baths, sinks, washbasins and similar articles - manufacture of metal goods for office use, except furniture - manufacture of safes, strongboxes, armoured doors etc. - manufacture of various metal articles: * ship propellers and blades thereof * anchors * bells * assembled railway track fixtures * clasps, buckles, hooks - manufacture of foil bags - manufacture of permanent metallic magnets - manufacture of metal vacuum jugs and bottles - manufacture of metal signs (non-electrical) - manufacture of metal badges and metal military insignia - manufacture of metal hair curlers, metal umbrella handles and frames, combs This class excludes: - manufacture of ceramic and ferrite magnets, see 2393 - manufacture of tanks and reservoirs, see 2512 - manufacture of swords, bayonets, see 2593 - manufacture of clock or watch springs, see 2652 - manufacture of wire and cable for electricity transmission, see 2732 - manufacture of power transmission chain, see 2814 - manufacture of shopping carts, see 3099 - manufacture of metal furniture, see 3100 - manufacture of sports goods, see 3230 - manufacture of games and toys, see 3240

26 Kompiuterių, elektroninių ir optinių gaminių gamyba Manufacture of computer, electronic and optical products

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kompiuterių, elektroninių ir optinių gaminių gamyba	Description:	Manufacture of computer, electronic and optical products
Aiškinaamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina kompiuterių, jų išorinių įtaisų, ryšių įrangos ir panašių elektroninių gaminių gamyba, taip pat šių gaminių komponentų gamyba. Šio skyriaus gamybos procesai yra apibūdinami integruotųjų grandynų kūrimu ir naudojimu bei labai specializuotos miniaturizacijos technologijų taikymu. Skyrius taip pat apima buitinės elektroninės aparatūros, matavimo, bandymų, navigacijos ir kontrolės įrangos, švitinimo, elektrinės medicinos ir elektrinės terapijos įrangos bei optinių prietaisų ir aparatų, taip pat magnetinių ir optinių laikmenų gamybą.	Explanatory notes:	This division includes the manufacture of computers, computer peripherals, communications equipment, and similar electronic products, as well as the manufacture of components for such products. Production processes of this division are characterized by the design and use of integrated circuits and the application of highly specialized miniaturization technologies. The division also contains the manufacture of consumer electronics, measuring, testing, navigating, and control equipment, irradiation, electromedical and electrotherapeutic equipment, optical instruments and equipment, and the manufacture of magnetic and optical media.

261	Elektroninių komponentų ir plokščių gamyba Manufacture of electronic components and boards		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Elektroninių komponentų ir plokščių gamyba	Description:	Manufacture of electronic components and boards
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 2610 klasę.	Explanatory notes:	See class 2610.
2610	Elektroninių komponentų ir plokščių gamyba Manufacture of electronic components and boards		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Elektroninių komponentų ir plokščių gamyba	Description:	Manufacture of electronic components and boards
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina puslaidininkių ir kitokių elektroninės paskirties komponentų gamyba. Į šią klasę įeina: - elektronikoje naudojamų kondensatorių gamyba - elektronikoje naudojamų rezistorių gamyba - mikroprocesorių gamyba - tuščiųjų spausdintinių plokščių gamyba - mikroprocesorių gamyba - elektroninių vamzdžių gamyba - integrinių grandynų (analoginių, skaitmeninių ar hibridinių) gamyba - diodų, tranzistorių ir susijusių diskrečiųjų įtaisų gamyba - elektroninių komponentų tipo induktyvumo ričių (pvz., droselių, ričių, transformatorių) gamyba - elektroninių kristalų ir kristalų rinkinių gamyba - elektroninės paskirties solenoidų, jungiklių ir keitlių gamyba - užbaigtų arba pusiau užbaigtų puslaidininkinių, lustų ir plokštelių gamyba - sietuvo plokščių (pvz., garso, vaizdo, valdiklių, tinklo, modemų) gamyba - vaizduoklių komponentų (plazminių, polimerinių, skystakristalių) gamyba - šviesos diodų (LED) gamyba - komponentų įmontavimas į spausdintines plokštes Į šią klasę taip pat įeina: - spausdintuvų kabelių, monitorių kabelių, universaliųjų nuosekliųjų magistralių (USB) kabelių, jungčių ir kt. gamyba Į šią klasę neįeina: - intelektinių kortelių spausdinimas, žr. 1811 - modemų (nešliadažnės įrangos) gamyba, žr. 2630 - kompiuterių ir televizorių vaizduoklių gamyba, žr. 2620, 2640 - rentgeno vamzdžių ir panašių švitinimo įtaisų gamyba, žr. 2660 - optinės įrangos ir prietaisų gamyba, žr. 2670 - elektrinės paskirties panašių įtaisų gamyba, žr. 27 skyrių - šviesos įtaisų balastų gamyba, žr. 2710 - elektrinių relijų gamyba, žr. 2710 - elektros instaliacijos įtaisų gamyba, žr. 2733 - sukomplektuotos įrangos gamyba yra klasifikuojama kitoje vietoje, priklausomai nuo sukomplektuotos įrangos klasifikacijos	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of semiconductors and other components for electronic applications. This class includes: - manufacture of capacitors, electronic - manufacture of resistors, electronic - manufacture of microprocessors - manufacture of bare printed circuit boards - manufacture of electron tubes - manufacture of electronic connectors - manufacture of integrated circuits (analog, digital or hybrid) - manufacture of diodes, transistors and related discrete devices - manufacture of inductors (e.g. chokes, coils, transformers), electronic component type - manufacture of electronic crystals and crystal assemblies - manufacture of solenoids, switches and transducers for electronic applications - manufacture of dice or wafers, semiconductor, finished or semi-finished - manufacture of interface cards (e.g. sound, video, controllers, network, modems) - manufacture of display components (plasma, polymer, LCD) - manufacture of light emitting diodes (LED) - loading of components onto printed circuit boards This class also includes: - manufacture of printer cables, monitor cables, USB cables, connectors etc. This class excludes: - printing of smart cards, see 1811 - manufacture of modems (carrier equipment), see 2630 - manufacture of computer and television displays, see 2620, 2640 - manufacture of X-ray tubes and similar irradiation devices, see 2660 - manufacture of optical equipment and instruments, see 2670 - manufacture of similar devices for electrical applications, see division 27 - manufacture of lighting ballasts, see 2710 - manufacture of electrical relays, see 2710 - manufacture of electrical wiring devices, see 2733 - manufacture of complete equipment is classified elsewhere based on complete equipment classification
262	Kompiuterių ir išorinės įrangos gamyba Manufacture of computers and peripheral equipment		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kompiuterių ir išorinės įrangos gamyba	Description:	Manufacture of computers and peripheral equipment
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 2620 klasę.	Explanatory notes:	See class 2620.

2620	Kompiuterių ir išorinės įrangos gamyba Manufacture of computers and peripheral equipment		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kompiuterių ir išorinės įrangos gamyba	Description:	Manufacture of computers and peripheral equipment
Aiškinamosios pastabos:	<p>Į šią klasę įeina elektroninių kompiuterių, tokių kaip didieji, staliniai, nešiojamieji (skreitiniai) kompiuteriai ir kompiuterių serveriai, taip pat kompiuterių išorinės įrangos, tokios kaip atminties ir įvesties / išvesties įtaisai (spausdintuvai, monitoriai, klaviatūros), gamyba ir (ar) surinkimas. Kompiuteriai gali būti analoginiai, skaitmeniniai arba kombinuoti. Skaitmeniniai kompiuteriai, labiausiai įprasto tipo, yra įtaisai, galintys:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) išlaikyti atmintyje apdorojamą programą (-as) bei jai apdoroti reikalingus duomenis; 2) būti laisvai programuojami pagal vartotojo reikalavimus; 3) atlikti vartotojo nurodytus aritmetinius veiksmus; ir 4) be žmogaus įsikišimo vykdyti apdorojimo programą, kuri reikalauja, kad apdorojimo metu kompiuteris pagal loginius sprendimus keistų savo darbą. Analoginiai kompiuteriai gali imituoti matematinis modelius ir mažiausiai turėti analoginius valdymo ir programavimo elementus. Į šią klasę įeina: - stalinių kompiuterių gamyba - nešiojamųjų (skreitinių) kompiuterių gamyba - centrinių kompiuterių gamyba - delninių kompiuterių (pvz., asmeninių skaitmeninių pagalbiklių - PDA) gamyba - magnetinių diskinių kaupiklių, atmintukų ir kitų atminties įtaisų gamyba - optinių diskinių kaupiklių (pvz., CD - RW, CD - ROM, DVD -ROM, DVD - RW) gamyba - spausdintuvų gamyba - monitorių gamyba - klaviatūrų gamyba - visų tipų pelių, vairasvirčių ir rutulinių manipuliatorių pagalbinių reikmenų gamyba - specializuotų kompiuterinių galinių įtaisų gamyba - kompiuterių serverių gamyba - skaitytuvų, įskaitant brūkšnių kodų skaitytuvus, gamyba - intelektinių kortelių skaitlių gamyba - virtualios tikrovės šalmų gamyba - kompiuterinių vaizdo projektorių gamyba <p>Į šią klasę taip pat įeina: - nemechanškai valdomų kompiuterinių galinių įtaisų, tokių kaip bankomatai (ATM), kasos aparatų galiniai įtaisai, gamyba - daugiafunkcinės biuro įrangos, atliekančios dvi ar kelias funkcijas (spausdinimo, nuskaitymo, kopijavimo, faksogramų siuntimo) gamyba</p> <p>Į šią klasę neįeina: - įrašytų laikmenų (kompiuterinių laikmenų, garso, vaizdo ir kt.) tiražavimas, žr. 1820 - elektroninių dalių ir sąrankų, naudojamų kompiuteriuose ir išoriniuose įtaisuose, gamyba, žr. 2610 - vidinių / išorinių kompiuterių modemų gamyba, žr. 2610 - sietuvo plokščių, modulių ir sąrankų gamyba, žr. 2610 - modemų, nešliadažnės įrangos gamyba, žr. 2630 - skaitmeninių ryšio perjungiklių, duomenų perdavimo įrangos (pvz., sąsajos tiltų, maršruto parinktuvų, tinklų sietuvų) gamyba, žr. 2630 - buitinių elektroninių įtaisų (tokių kaip, kompaktinių diskų (CD) ir DVD leistuvai) gamyba, žr. 2640 - televizijos monitorių ir vaizduoklių gamyba, žr. 2640 - vaizdo žaidimų pultų gamyba, žr. 2640 - tuščių optinių ir magnetinių laikmenų, skirtų naudoti su kompiuteriais ar kitais įtaisais, gamyba, žr. 2680</p> 	<p>Explanatory notes:</p> <p>This class includes the manufacture and/or assembly of electronic computers, such as mainframes, desktop computers, laptops and computer servers; and computer peripheral equipment, such as storage devices and input/output devices (printers, monitors, keyboards). Computers can be analog, digital, or hybrid. Digital computers, the most common type, are devices that do all of the following: (1) store the processing program or programs and the data immediately necessary for the execution of the program, (2) can be freely programmed in accordance with the requirements of the user, (3) perform arithmetical computations specified by the user and (4) execute, without human intervention, a processing program that requires the computer to modify its execution by logical decision during the processing run. Analog computers are capable of simulating mathematical models and comprise at least analog control and programming elements. This class includes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - manufacture of desktop computers - manufacture of laptop computers - manufacture of main frame computers - manufacture of hand-held computers (e.g. PDA) - manufacture of magnetic disk drives, flash drives and other storage devices - manufacture of optical (e.g. CD-RW, CD-ROM, DVD-ROM, DVD-RW) disk drives - manufacture of printers - manufacture of monitors - manufacture of keyboards - manufacture of all types of mice, joysticks, and trackball accessories - manufacture of dedicated computer terminals - manufacture of computer servers - manufacture of scanners, including bar code scanners - manufacture of smart card readers - manufacture of virtual reality helmets - manufacture of computer projectors (video beamers) <p>This class also includes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - manufacture of computer terminals, like automatic teller machines (ATM's), point-of-sale (POS) terminals, not mechanically operated - manufacture of multi-function office equipment, such as fax-scanner-copier combinations <p>This class excludes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - reproduction of recorded media (computer media, sound, video, etc.), see 1820 - manufacture of electronic components and electronic assemblies used in computers and peripherals, see 2610 - manufacture of internal/external computer modems, see 2610 - manufacture of interface cards, modules and assemblies, see 2610 - manufacture of modems, carrier equipment, see 2630 - manufacture of digital communication switches, data communications equipment (e.g. bridges, routers, gateways), see 2630 - manufacture of consumer electronic devices, such as CD players and DVD players, see 2640 - manufacture of television monitors and displays, see 2640 - manufacture of video game consoles, see 2640 - manufacture of blank optical and magnetic media for use with computers or other devices, see 2680 	

263	Ryšių įrangos gamyba Manufacture of communication equipment
------------	--

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Ryšių įrangos gamyba	Description:	Manufacture of communication equipment
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 2630 klasę.	Explanatory notes:	See class 2630.

2630	Ryšių įrangos gamyba Manufacture of communication equipment
-------------	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Ryšių įrangos gamyba	Description:	Manufacture of communication equipment
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina telefono ryšio ir duomenų perdavimo įrangos, naudojamos perduoti signalus elektroniniu būdu laidais arba oru, tokios kaip radijo ir televizijos transliavimo ir belaidžio ryšio įranga, gamyba. Į šią klasę įeina: - telefono stoties perjungimo įrangos gamyba - belaidžių telefonų gamyba - privačiųjų automatinių telefono stočių įrangos gamyba - telefono ir fakso įrangos, įskaitant telefono atsakiklius, gamyba - duomenų perdavimo įrangos, tokios kaip sąsajos tiltai, maršruto parinktuvai, tinklų sietuvai, gamyba - perdavimo ir priėmimo antenų gamyba - kabelinės televizijos įrangos gamyba - radijo ieškų gamyba - korinio ryšio telefonų gamyba - judriojo ryšio įrangos gamyba - radijo ir televizijos studijų bei transliavimo įrangos, įskaitant televizijos kameras, gamyba - modemu, nešliadažnės įrangos gamyba - įsilaužimo ir gaisro signalizacijos sistemų, perduodančių signalus į valdymo stotį, gamyba - radijo ir televizijos siųstuvų gamyba - ryšio įtaisų, naudojančių infraraudonuosius signalus (pvz., nuotolinio valdymo įtaisų), gamyba Į šią klasę neįeina: - kompiuterių ir kompiuterių išorinės įrangos gamyba, žr. 2620 - buitinės garso ir vaizdo įrangos gamyba, žr. 2640 - elektroninių komponentų ir pablokų, naudojamų ryšių įrangoje, žr. 2610 - vidinių ir išorinių kompiuterių modemu, gamyba, žr. 2610 - elektroninių švieslenčių gamyba, žr. 2790 - šviesoforų gamyba, žr. 2790	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of telephone and data communications equipment used to move signals electronically over wires or through the air such as radio and television broadcast and wireless communications equipment. This class includes: - manufacture of central office switching equipment - manufacture of cordless telephones - manufacture of private branch exchange (PBX) equipment - manufacture of telephone and facsimile equipment, including telephone answering machines - manufacture of data communications equipment, such as bridges, routers, and gateways - manufacture of transmitting and receiving antenna - manufacture of cable television equipment - manufacture of pagers - manufacture of cellular phones - manufacture of mobile communication equipment - manufacture of radio and television studio and broadcasting equipment, including television cameras - manufacture of modems, carrier equipment - manufacture of burglar and fire alarm systems, sending signals to a control station - manufacture of radio and television transmitters - manufacture of infrared devices (e.g. remote controls) This class excludes: - manufacture of computers and computer peripheral equipment, see 2620 - manufacture of consumer audio and video equipment, see 2640 - manufacture of electronic components and subassemblies used in communications equipment, see 2610 - manufacture of internal/external computer modems (PC-type), see 2610 - manufacture of electronic scoreboards, see 2790 - manufacture of traffic lights, see 2790

264	Vartotojiškos elektroninės įrangos gamyba Manufacture of consumer electronics
------------	--

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Vartotojiškos elektroninės įrangos gamyba	Description:	Manufacture of consumer electronics
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 2640 klasę.	Explanatory notes:	See class 2640.

2640	Vartotojiškos elektroninės įrangos gamyba Manufacture of consumer electronics
-------------	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Vartotojiškos elektroninės įrangos gamyba	Description:	Manufacture of consumer electronics
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina elektroninės vaizdo ir garso įrangos,	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of electronic audio

pastabos:	skirtos laisvalaikui namuose, variklinėms transporto priemonėms, įgarsinimo sistemoms ir muzikos instrumentų garsui stiprinti, gamyba. Į šią klasę įeina: - kasetinių vaizdo magnetofonų ir dauginimo įrangos gamyba - televizorių gamyba - televizorių monitorių ir vaizduoklių gamyba - garso įrašymo ir įrašų dauginimo sistemų gamyba - stereofoninės įrangos gamyba - radijo imtuvų gamyba - garsiakalbių sistemų gamyba - buitinių vaizdo kamerų gamyba - muzikinių automatų gamyba - muzikos instrumentų ir įgarsinimo sistemų stiprintuvų gamyba - mikrofonų gamyba - kompaktinių diskų (CD) ir skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) leistuvų gamyba - karaoke aparatų gamyba - ausinių (pvz., radijo, stereo ir kompiuterinių) gamyba - vaizdo žaidimų pultų gamyba Į šią klasę neįeina: - įrašytų laikmenų (kompiuterinių garso, vaizdo, laikmenų ir kt.) tiražavimas, žr. 1820 - kompiuterių išorinių įtaisų ir kompiuterių monitorių gamyba, žr. 2620 - telefono atsakiklių gamyba, žr. 2630 - radijo ieškos įrangos gamyba, žr. 2630 - nuotolinio valdymo įtaisų (radijo ir infraraudonųjų) gamyba, žr. 2630 - transliavimo studijų įrangos, pvz., tiražavimo įrangos, perdavimo ir priėmimo antenų ir profesionaliųjų vaizdo kamerų, gamyba žr. 2630 - elektroninių žaidimų su pastovia (nepakeičiama) programine įranga gamyba, žr. 3240	notes:	and video equipment for home entertainment, motor vehicle, public address systems and musical instrument amplification. This class includes: - manufacture of video cassette recorders and duplicating equipment - manufacture of televisions - manufacture of television monitors and displays - manufacture of audio recording and duplicating systems - manufacture of stereo equipment - manufacture of radio receivers - manufacture of speaker systems - manufacture of household-type video cameras - manufacture of jukeboxes - manufacture of amplifiers for musical instruments and public address systems - manufacture of microphones - manufacture of CD and DVD players - manufacture of karaoke machines - manufacture of headphones (e.g. radio, stereo, computer) - manufacture of video game consoles This class excludes: - reproduction of recorded media (computer media, sound, video, etc.), see 1820 - manufacture of computer peripheral devices and computer monitors, see 2620 - manufacture of telephone answering machines, see 2630 - manufacture of paging equipment, see 2630 - manufacture of remote control devices (radio and infrared), see 2630 - manufacture of broadcast studio equipment such as reproduction equipment, transmitting and receiving antennas, commercial video cameras, see 2630 - manufacture of electronic games with fixed (non-replaceable) software, see 3240
------------------	--	---------------	--

265 Matavimo, bandymo, navigacinės ir kontrolės įrangos gamyba; įvairių tipų laikrodžių gamyba
Manufacture of measuring, testing, navigating and control equipment; watches and clocks

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Matavimo, bandymo, navigacinės ir kontrolės įrangos gamyba; įvairių tipų laikrodžių gamyba	Description:	Manufacture of measuring, testing, navigating and control equipment; watches and clocks
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina pramonėje ir kitose srityse naudojamų matavimo, tikrinimo, bandymo, navigacijos ir valdymo prietaisų arba aparatų, įskaitant laiko matuoklius, tokius kaip laikrodžiai, rankiniai laikrodžiai ir susiję įtaisai, gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of measuring, testing, navigating and control equipment for various industrial and non-industrial purposes, including time-based measuring devices such as watches and clocks and related devices.

2651 Matavimo, bandymo, navigacijos ir kontrolės įrangos gamyba
Manufacture of measuring, testing, navigating and control equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Matavimo, bandymo, navigacijos ir kontrolės įrangos gamyba	Description:	Manufacture of measuring, testing, navigating and control equipment
Aiškinamosios pastabos:	Ši klasė apima paieškos, aptikimo, navigacijos, valdymo, oro navigacijos ir jūrų navigacijos sistemų bei įtaisų arba aparatų gamybą; šildymo, oro kondicionavimo, šaldymo ir buitinių prietaisų automatinio valdytuvų ir reguliatorių gamybą; temperatūros, drėgmės, slėgio, vakuumo, degimo, srauto, lygio, klampos, tankio, rūgštingumo, koncentracijos ir sukimosi matavimo, atvaizdavimo, rodymo, įrašymo, perdavimo ir valdymo įtaisų ir aparatų gamybą; sumuojamųjų skysčių registravimo matuoklių ir skaičiavimo įtaisų gamybą; elektros ir elektrinių signalų charakteristikų matavimo ir tikrinimo įtaisų ir aparatų gamybą; kietųjų, skystųjų, dujinių arba sudėtinių medžiagų mėginių cheminės ar fizikinės sudėties arba koncentracijos laboratorinės analizės aparatų ir kontrolinių matavimo sistemų gamybą; kitų matavimo ir tikrinimo įtaisų ir aparatų bei jų dalių gamybą. Į šią klasę taip pat įeina neelektrinių matavimo, tikrinimo, bandymo ir navigacijos įrangos	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of search, detection, navigation, guidance, aeronautical and nautical systems and instruments; automatic controls and regulators for applications, such as heating, air-conditioning, refrigeration and appliances; instruments and devices for measuring, displaying, indicating, recording, transmitting and controlling industrial process variables, such as temperature, humidity, pressure, vacuum, combustion, flow, level, viscosity, density, acidity, concentration and rotation; totalizing (i.e. registering) fluid meters and counting devices; instruments for measuring and testing the characteristics of electricity and electrical signals; instruments and instrumentation systems for laboratory analysis of the chemical or physical composition or concentration of samples of solid, fluid, gaseous or composite material and other measuring and testing instruments and parts thereof. The manufacture of non-electric measuring, testing,

arba aparatų (išskyrus paprastus mechaninius įrankius) gamyba. Į šią klasę įeina: - orlaivių variklių prietaisų gamyba - automobilių išmetamųjų dujų tikrinimo įrangos gamyba - meteorologinių prietaisų gamyba - fizikinių savybių bandymo ir kontrolės įrangos gamyba - poligrafijos mašinų gamyba - elektros ir elektrinių signalų (taip pat ir telekomunikacijos signalų) matavimo ir tikrinimo įtaisų ir aparatų gamyba - jonizuojančiosios spinduliuotės aptikimo ir stebėjimo prietaisų arba aparatų gamyba - elektroninių ir protoninių mikroskopų gamyba - tyrinėjimų prietaisų arba aparatų gamyba - skystinių stiklinių ir bimetalinių termometrų (išskyrus medicininius) gamyba - drėgmės reguliatorių gamyba - vandeniu šildomų sistemų valdytuvų gamyba - liepsnos ir degiklių valdytuvų gamyba - spektrometrų gamyba - pneumatinių matuoklių gamyba - skaitiklių (pavyzdžiui, vandens, dujų, elektros) gamyba - srautmačių ir skaičiavimo įtaisų gamyba - medžių skaitiklių gamyba - minų iešiklių, impulsų (signalų) generatorių, metalo aptiktuvų gamyba - paieškos, aptikimo, navigacijos, oro navigacijos ir jūrų navigacijos įrangos bei aparatų, įskaitant hidrolokatorius, gamyba - radarinės įrangos gamyba - pasaulinės vietos nustatymo sistemos (GPS) įtaisų gamyba - aplinkos parametrų valdytuvų ir automatinė prietaisų reguliatorių gamyba - matavimo ir įrašymo įrangos bei aparatų (pavyzdžiui, skrydžio įrašytuvų) gamyba - judesio aptiktuvų gamyba - laboratorinės analizės prietaisų (pvz., kraujo analizės įrangos) gamyba - laboratorinių svarstyklių, svarstyklių, inkubatorių ir įvairių laboratorinių matavimo, tikrinimo, bandymo ir kt. aparatų gamyba Į šią klasę neįeina: - telefono atsakiklių gamyba, žr. 2630 - švitinimo įrangos gamyba, žr. 2660 - optinių matavimo ir tikrinimo įtaisų ir aparatų gamyba (pvz., priešgaisrinės įrangos, fotografijos eksponometrų, nuotolio matuoklių), žr. 2670 - optinės padėties nustatymo įrangos gamyba, žr. 2670 - diktofonų gamyba, žr. 2817 - gulsčiuokų, matavimo juostų ir panašių rankinių įrankių, tikslių šaltkalvystės įrankių gamyba, žr. 2819 - medicininių termometrų gamyba, žr. 3250 - pramoninių procesų valdymo įrangos įrengimas, žr. 3320

navigating and control equipment (except simple mechanical tools) is included here. This class includes: - manufacture of aircraft engine instruments - manufacture of automotive emissions testing equipment - manufacture of meteorological instruments - manufacture of physical properties testing and inspection equipment - manufacture of polygraph machines - manufacture of instruments for measuring and testing electricity and electrical signals (including for telecommunications) - manufacture of radiation detection and monitoring instruments - manufacture of electron and proton microscopes - manufacture of surveying instruments - manufacture of thermometers liquid-in-glass and bimetal types (except medical) - manufacture of humidistats - manufacture of hydronic limit controls - manufacture of flame and burner control - manufacture of spectrometers - manufacture of pneumatic gauges - manufacture of consumption meters (e.g. water, gas) - manufacture of flow meters and counting devices - manufacture of tally counters - manufacture of mine detectors, pulse (signal) generators; metal detectors - manufacture of search, detection, navigation, aeronautical and nautical equipment, including sonobuoys - manufacture of radar equipment - manufacture of GPS devices - manufacture of environmental controls and automatic controls for appliances - manufacture of measuring and recording equipment (e.g. flight recorders) - manufacture of motion detectors - manufacture of laboratory analytical instruments (e.g. blood analysis equipment) - manufacture of laboratory scales, balances, incubators, and miscellaneous laboratory apparatus for measuring, testing, etc. This class excludes: - manufacture of telephone answering machines, see 2630 - manufacture of irradiation equipment, see 2660 - manufacture of optical measuring and checking devices and instruments (e.g. fire control equipment, photographic light meters, range finders), see 2670 - manufacture of optical positioning equipment, see 2670 - manufacture of dictating machines, see 2817 - manufacture of levels, tape measures and similar hand tools, machinists' precision tools, see 2819 - manufacture of medical thermometers, see 3250 - installation of industrial process control equipment, see 3320

2652 Įvairių tipų laikrodžių gamyba
Manufacture of watches and clocks

Lygmuo: 4
Lygmens pavadinimas: Klasė
Pavadinimas: Įvairių tipų laikrodžių gamyba
Aiškinamosios pastabos: Į šią klasę įeina laikrodžių, rankinių laikrodžių ir laikmačių bei jų dalių gamyba. Į šią klasę įeina: - visų tipų laikrodžių, įskaitant prietaisų skydų laikrodžius, gamyba - rankinių ir kitų laikrodžių korpusų, įskaitant brangiųjų metalų korpusus, gamyba - laiko įrašymo įrangos ir trukmių matavimo, įrašymo ir kitokios trukmių rodymo įrangos su laikrodžiu arba laikrodiniu mechanizmu ar sinchroniniu varikliu, tokių kaip: • automobilių stovėjimo trukmės skaitiklių • kontrolinių laikrodžių • laiko / datos žymėtuvų • procesų laikmačių gamyba - laikrodinių jungiklių ir kitokių išjungiklių su laikrodžiu arba laikrodiniu mechanizmu arba sinchroniniu varikliu gamyba: • laikrodinių užraktų - rankinių ir kitų laikrodžių komponentų gamyba: • visų rūšių laikrodžių mechanizmų • spyruoklių, akmenų, ciferblatų, rodyklių, skydelių, jungčių ir kitų dalių Į šią klasę neįeina: - nemetalinių (medžiaginių, odinių,

Level: 4
Level name: Classe
Description: Manufacture of watches and clocks
Explanatory notes: This class includes the manufacture of watches, clocks and timing mechanisms and parts thereof. This class includes: - manufacture of watches and clocks of all kinds, including instrument panel clocks - manufacture of watch and clock cases, including cases of precious metals - manufacture of time-recording equipment and equipment for measuring, recording and otherwise displaying intervals of time with a watch or clock movement or with synchronous motor, such as: * parking meters * time clocks * time/date stamps * process timers - manufacture of time switches and other releases with a watch or clock movement or with synchronous motor: * time locks - manufacture of components for clocks and watches: * movements of all kinds for watches and clocks * springs, jewels, dials, hands, plates, bridges and other parts This class excludes: - manufacture of non-metal watch bands

plastikinių) laikrodžių dirželių gamyba, žr. 1512 - laikrodžių dirželių iš tauriųjų metalų gamyba, žr. 3211 - laikrodžių dirželių iš netauriųjų metalų gamyba, žr. 3212

(textile, leather, plastic), see 1512 - manufacture of watch bands of precious metal, see 3211 - manufacture of watch bands of non-precious metal, see 3212

266 Švitinimo, elektromedicininės ir elektroterapinės įrangos gamyba
Manufacture of irradiation, electromedical and electrotherapeutic equipment

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Švitinimo, elektromedicininės ir elektroterapinės įrangos gamyba	Description:	Manufacture of irradiation, electromedical and electrotherapeutic equipment
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 2660 klasę.	Explanatory notes:	See class 2660.

2660 Švitinimo, elektromedicininės ir elektroterapinės įrangos gamyba
Manufacture of irradiation, electromedical and electrotherapeutic equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Švitinimo, elektromedicininės ir elektroterapinės įrangos gamyba	Description:	Manufacture of irradiation, electromedical and electrotherapeutic equipment
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - švitinimo aparatų ir vamzdžių (pramoninių, medicinos diagnostikos, medicinos terapijos, tyrimų ir mokslinių) gamyba: • beta -, gama, rentgeno arba kitos spinduliuotės įrangos gamyba - kompiuterinių tomografų (CT) gamyba - pozitronų emisijos tomografų (PET) gamyba - magnetinio rezonanso tomografijos įrangos (MRI) gamyba - medicininės ultragarsinės įrangos - elektrokardiografų gamyba - elektromedicininės endoskopijos įrangos gamyba - medicininės lazerinės įrangos gamyba - stimuliatorių gamyba - klausos aparatų gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - maisto ir pieno švitinimo įrangos gamyba Į šią klasę neįeina: - laboratorinės analizės prietaisų (pvz., kraujo analizės įrangos) gamyba, žr. 2651 - soliariumų gultų gamyba, žr. 2790	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of irradiation apparatus and tubes (e.g. industrial, medical diagnostic, medical therapeutic, research, scientific): * beta-, gamma, X-ray or other radiation equipment - manufacture of CT scanners - manufacture of PET scanners - manufacture of magnetic resonance imaging (MRI) equipment - manufacture of medical ultrasound equipment - manufacture of electrocardiographs - manufacture of electromedical endoscopic equipment - manufacture of medical laser equipment - manufacture of pacemakers - manufacture of hearing aids This class also includes: - manufacture of food and milk irradiation equipment This class excludes: - manufacture of laboratory analytical instruments (e.g. blood analysis equipment), see 2651 - manufacture of tanning beds, see 2829

267 Optinių prietaisų ir fotografijos įrangos gamyba
Manufacture of optical instruments and photographic equipment

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Optinių prietaisų ir fotografijos įrangos gamyba	Description:	Manufacture of optical instruments and photographic equipment
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 2670 klasę.	Explanatory notes:	See class 2670.

2670 Optinių prietaisų ir fotografijos įrangos gamyba
Manufacture of optical instruments and photographic equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Optinių prietaisų ir fotografijos įrangos gamyba	Description:	Manufacture of optical instruments and photographic equipment
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina optinių prietaisų ir lęšių, tokių kaip binokliai, mikroskopai (išskyrus elektroninius ir protoninius), teleskopai, prizmės bei lęšiai (išskyrus oftalmologinius) gamyba; lęšių dengimas ar poliravimas (išskyrus oftalmologinius); lęšių montavimas (išskyrus oftalmologinius); o taip pat fotografijos įrangos, tokios kaip fotoaparatai ir	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of optical instruments and lenses, such as binoculars, microscopes (except electron, proton), telescopes, prisms and lenses (except ophthalmic); the coating or polishing of lenses (except ophthalmic); the mounting of lenses (except ophthalmic) and the manufacture of photographic equipment such as cameras and light

eksponometrai, gamyba. Į šią klasę įeina: - optinių veidrodžių gamyba - optinių taikiklių įrangos gamyba - optinės padėties nustatymo įrangos gamyba - optinių didinimo prietaisų gamyba - optinių šaltkalvystės tikslųjų įrankių gamyba - optinių komparatorių gamyba - juostinių ir skaitmeninių fotoaparatus gamyba - filmų ir skaidrių projektorių gamyba - fotoprojektorių gamyba - optinių matavimo ir tikrinimo įtaisų ir aparatų gamyba (pvz., priešgaisrinės įrangos, fotografijos eksponometrų, nuotolio matuoklių) - lęšių, optinių mikroskopų, binoklių ir teleskopų gamyba - lazerinių įrenginių gamyba Į šią klasę neįeina: - kompiuterinių projektorių gamyba, žr. 2620 - profesionaliųjų televizijos ir vaizdo kamerų gamyba, žr. 2630 - buitinių vaizdo kamerų gamyba, žr. 2640 - elektroninių ir protoninių mikroskopų gamyba, žr. 2651 - surinktos įrangos su lazerių komponentais gamyba, žr. gamybos klasę pagal įrangos tipą (pvz., medicinos lazerinė įranga, žr. 2660) - fotokopijavimo mašinų ir aparatų gamyba, žr. 2817 - oftalmologijos reikmenų gamyba, žr. 3250

meters. This class includes: - manufacture of optical mirrors - manufacture of optical gun sighting equipment - manufacture of optical positioning equipment - manufacture of optical magnifying instruments - manufacture of optical machinist's precision tools - manufacture of optical comparators - manufacture of optical cameras and digital cameras - manufacture of motion picture and slide projectors - manufacture of overhead transparency projectors - manufacture of optical measuring and checking devices and instruments (e.g. fire control equipment, photographic light meters, range finders) - manufacture of lenses, optical microscopes, binoculars and telescopes - manufacture of laser assemblies This class excludes: - manufacture of computer projectors, see 2620 - manufacture of commercial TV and video cameras, see 2630 - manufacture of household-type video cameras, see 2640 - manufacture of electron and proton microscopes, see 2651 - manufacture of complete equipment using laser components, see manufacturing class by type of machinery (e.g. medical laser equipment, see 2660) - manufacture of photocopy machinery, see 2817 - manufacture of ophthalmic goods, see 3250

268 Magnetinių ir optinių laikmenų gamyba
Manufacture of magnetic and optical media

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Magnetinių ir optinių laikmenų gamyba	Description:	Manufacture of magnetic and optical media
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 2680 klasę.	Explanatory notes:	See class 2680.

2680 Magnetinių ir optinių laikmenų gamyba
Manufacture of magnetic and optical media

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Magnetinių ir optinių laikmenų gamyba	Description:	Manufacture of magnetic and optical media
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina įrašomų magnetinių ir optinių laikmenų gamyba. Į šią klasę įeina: - tuščių magnetinių garsajuosčių ir vaizdajuosčių gamyba - tuščių magnetinių garso ir vaizdo kasečių gamyba - tuščių diskelių gamyba - tuščių optinių diskų gamyba - standžiųjų diskų gamyba Į šią klasę neįeina: - įrašytų laikmenų tiražavimas (kompiuterinių, garso, vaizdo ir kt. laikmenų), žr. 1820	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of magnetic and optical recording media. This class includes: - manufacture of blank magnetic audio and video tapes - manufacture of blank magnetic audio and video cassettes - manufacture of blank diskettes - manufacture of blank optical discs - manufacture of hard drive media This class excludes: - reproduction of recorded media (computer media, sound, video, etc.), see 1820

27 Elektros įrangos gamyba
Manufacture of electrical equipment

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Elektros įrangos gamyba	Description:	Manufacture of electrical equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina generuojančių, skirstančių ir naudojančių elektros energiją gaminių gamyba. Į skyrių taip pat įeina elektros apšvietimo, signalizavimo įrangos bei elektrinių buitinių prietaisų gamyba. Į šį skyrių neįeina elektroninių gaminių gamyba (žr. 26 skyrių).	Explanatory notes:	This division includes the manufacture of products that generate, distribute and use electrical power. Also included is the manufacture of electrical lighting, signalling equipment and electric household appliances. This division excludes the manufacture of electronic products (see division 26).

271 Elektros variklių, generatorių, transformatorių bei elektros skirstomosios ir valdymo įrangos gamyba
Manufacture of electric motors, generators, transformers and electricity distribution and control apparatus

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Elektros variklių, generatorių, transformatorių bei elektros skirstomosios ir valdymo įrangos gamyba	Description:	Manufacture of electric motors, generators, transformers and electricity distribution and control apparatus
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 2710 klasę.	Explanatory notes:	See class 2710.

2710 Elektros variklių, generatorių, transformatorių bei elektros skirstomosios ir valdymo įrangos gamyba
Manufacture of electric motors, generators, transformers and electricity distribution and control apparatus

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Elektros variklių, generatorių, transformatorių bei elektros skirstomosios ir valdymo įrangos gamyba	Description:	Manufacture of electric motors, generators, transformers and electricity distribution and control apparatus
Aiškinaimosios pastabos:	Ši grupė apima galios, skirstomųjų ir specialiųjų transformatorių gamybą; elektros variklių, generatorių ir jų agregatų gamybą; perjungimo įrenginių ir skirstomųjų skydų aparatų gamybą; relijų ir pramoninių valdytuvų gamybą. Šioje klasėje pagaminta elektros įranga skirta paskirstymo lygio srovės įtampai. Į šią klasę įeina: - elektros skirstomųjų transformatorių gamyba - lankinio suvirinimo transformatorių gamyba - liuminescencinių įtaisų balastų (t.y. transformatorių) gamyba - pastočių elektros skirstomųjų transformatorių gamyba - perduodamos ir skirstomos įtampos reguliatorių gamyba - elektros variklių gamyba (išskyrus vidaus degimo variklių paleidimo variklius) - elektros generatorių gamyba (išskyrus vidaus degimo variklių akumuliatorių įkrovimos kintamosios srovės generatorius) - variklių ir generatorių agregatų gamyba (išskyrus turboagregatų įrenginius) - pirminių generatorinių agregatų variklių gamyba - gamyklinis inkarų pervyniojimas - elektros jungtuvų gamyba - viršįtampių ribotuvų (paskirstomosios įtampos lygiui nustatyti) gamyba - elektros skirstomųjų valdymo skydų gamyba - elektrinių relijų gamyba - elektrinių skydinių aparatų dėžių gamyba - elektros saugiklių gamyba - elektros perjungimo įrangos gamyba - elektros jungiklių gamyba (išskyrus mygtukinius, akimirkinius, solenoidinius jungiklius ir perjungiklius) - pirminių generatorinių agregatų variklių gamyba - gamyklinis inkarų pervyniojimas Į šią klasę neįeina: - elektroninių komponentų tipo transformatorių ir jungiklių gamyba, žr. 2610 - aplinkos parametru valdytuvų ir technologinių procesų valdymo prietaisų ir aparatų gamyba, žr. 2651 - elektros grandinių jungiklių, tokių kaip mygtukai ir mikrojungikliai, gamyba, žr. 2733 - elektrinio suvirinimo ir litavimo įrangos gamyba, žr. 2790 - puslaidininkinių (inverterių), lygintuvų ir keitiklių gamyba, žr. 2790 - turbogeneratorinių agregatų gamyba, žr. 2811 - vidaus degimo variklių paleidimo variklių ir generatorių gamyba, žr. 2930	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of power, distribution and specialty transformers; electric motors, generators and motor generator sets; switchgear and switchboard apparatus; relays and industrial controls. The electrical equipment manufactured in this class is for distribution level voltages. This class includes: - manufacture of distribution transformers, electric - manufacture of arc-welding transformers - manufacture of fluorescent ballasts (i.e. transformers) - manufacture of substation transformers for electric power distribution - manufacture of transmission and distribution voltage regulators - manufacture of electric motors (except internal combustion engine starting motors) - manufacture of power generators (except battery charging alternators for internal combustion engines) - manufacture of motor generator sets (except turbine generator set units) - manufacture of prime mover generator sets - rewinding of armatures on a factory basis - manufacture of power circuit breakers - manufacture of surge suppressors (for distribution level voltage) - manufacture of control panels for electric power distribution - manufacture of electrical relays - manufacture of duct for electrical switchboard apparatus - manufacture of electric fuses - manufacture of power switching equipment - manufacture of electric power switches (except pushbutton, snap, solenoid, tumbler) This class excludes: - manufacture of electronic component-type transformers and switches, see 2610 - manufacture of environmental controls and industrial process control instruments, see 2651 - manufacture of switches for electrical circuits, such as pushbutton and snap switches, see 2733 - manufacture of electric welding and soldering equipment, see 2790 - manufacture of solid state inverters, rectifiers and converters, see 2790 - manufacture of turbine-generator sets, see 2811 - manufacture of starting motors and generators for internal combustion engines, see 2930

272 Baterijų ir akumuliatorių gamyba
Manufacture of batteries and accumulators

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Baterijų ir akumuliatorių gamyba	Description:	Manufacture of batteries and accumulators

Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 2720 klasę.	Explanatory notes:	See class 2720.
2720	Baterijų ir akumuliatorių gamyba Manufacture of batteries and accumulators		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Baterijų ir akumuliatorių gamyba	Description:	Manufacture of batteries and accumulators
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina neįkraunamų ir pakartotinai įkraunamų baterijų gamyba. Į šią klasę įeina: - gamyba galvaninių elementų ir galvaninių baterijų: • elementų, kurių sudėtyje yra mangano dioksido, gyvsidabrio dioksido, sidabro oksido ir kt. - gamyba elektrinių akumuliatorių ir jų dalių: • skirtuvų, talpyklų, dangčių - rūgštinių švino baterijų gamyba - nikelio - kadmio baterijų gamyba - NiMH baterijų gamyba - ličio baterijų gamyba - sausųjų elementų baterijų gamyba - šlapiųjų elementų baterijų gamyba	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of non-rechargeable and rechargeable batteries. This class includes: - manufacture of primary cells and primary batteries * cells containing manganese dioxide, mercuric dioxide, silver oxide etc. - manufacture of electric accumulators, including parts thereof: * separators, containers, covers - manufacture of lead acid batteries - manufacture of NiCad batteries - manufacture of NiMH batteries - manufacture of lithium batteries - manufacture of dry cell batteries - manufacture of wet cell batteries
273	Laidų ir instaliacijos įtaisų gamyba Manufacture of wiring and wiring devices		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Laidų ir instaliacijos įtaisų gamyba	Description:	Manufacture of wiring and wiring devices
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina elektrai laidžių ar nelaidžių elektros instaliacijos įtaisų, nežiūrint kokia jų medžiaga, elektrinėms grandinėms montuoti, gamyba. Į šią grupę taip pat įeina laidų izoliavimas ir skaidulinės optikos kabelių gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of current-carrying wiring devices and non current-carrying wiring devices for wiring electrical circuits regardless of material. This group also includes the insulating of wire and the manufacture of fiber optic cables.
2731	Skaidulinės optikos kabelių gamyba Manufacture of fibre optic cables		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Skaidulinės optikos kabelių gamyba	Description:	Manufacture of fibre optic cables
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - skaidulinės optikos kabelių duomenims ar tiesiogiai vaizdams perduoti gamyba Į šią klasę neįeina: - stiklo pluoštų ar gyslų gamyba, žr. 2310 - optinių kabelių rinkinių arba sąrankų su jungtimis ar kitais priedais gamyba, žr. pagal taikymo sritį, pvz., 2610	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of fiber optic cable for data transmission or live transmission of images This class excludes: - manufacture of glass fibres or strand, see 2310 - manufacture of optical cable sets or assemblies with connectors or other attachments, see depending on application, e.g. 2610
2732	Kitų elektronikos bei elektros laidų ir kabelių gamyba Manufacture of other electronic and electric wires and cables		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų elektronikos bei elektros laidų ir kabelių gamyba	Description:	Manufacture of other electronic and electric wires and cables
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - izoliuotų laidų ir kabelių iš plieno, vario, aliuminio, gamyba Į šią klasę neįeina: - vielos gamyba (tempimas), žr. 2410, 2420 - kompiuterių kabelių, spausdintuvų kabelių, universaliųjų nuosekliųjų magistralių (USB) kabelių ir panašių kabelių rinkinių ar sąrankų gamyba, žr. 2610 - ilgintuvų gamyba, žr. 2790 - kabelių rinkinių, elektros laidų pynių ir panašių kabelių rinkinių arba sąrankų autotransporto priemonėms gamyba, žr. 2930	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of insulated wire and cable, made of steel, copper, aluminium This class excludes: - manufacture (drawing) of wire, see 2410, 2420 - manufacture of computer cables, printer cables, USB cables and similar cable sets or assemblies, see 2610 - manufacture of extension cords, see 2790 - manufacture of cable sets, wiring harnesses and similar cable sets or assemblies for automotive applications, see 2930

2733 Instaliacijos įtaisų gamyba
Manufacture of wiring devices

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Instaliacijos įtaisų gamyba	Description:	Manufacture of wiring devices
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina elektrai laidžių ar nelaidžių elektros instaliacijos įtaisų, nežiūrint kokia jų medžiaga, elektrinėms grandinėms montuoti, gamyba. Į šią klasę įeina: - elektrinių šinių, elektros laidininkų (išskyrus skirstomųjų įrenginių tipo) gamyba - žemėjimo grandinių pertraukiklių gamyba - lempų laikiklių gamyba - žaibo iškroviklių ir ričių gamyba - elektros instaliacijos jungiklių (pvz., membraninių, mygtukinių, akimirkinių jungiklių ir perjungiklių) gamyba - kištukinių arba šakutės lizdų gamyba - elektros instaliacijos dėžučių (pvz., jungiamųjų, kištukinių lizdų, jungiklių dėžučių) gamyba - elektros apsauginių vamzdžių ir jungiamųjų detalių gamyba - elektros perdavimo stulpų ir linijų metalinių tvirtinimo detalių gamyba - plastikinių elektrai nelaidžių elektros instaliacijos įtaisų, įskaitant plastikines jungiamąsias dėžutes, skydelius ir panašius gaminius, plastikinių stulpų linijų jungiamųjų detalių gamyba Į šią klasę neįeina: - keraminių izoliatorių gamyba, žr. 2393 - elektroninių komponentų tipo jungčių, lizdų ir jungiklių gamyba, žr. 2610	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of current-carrying and non current-carrying wiring devices for electrical circuits regardless of material. This class includes: - manufacture of bus bars, electrical conductors (except switchgear-type) - manufacture of GFCI (ground fault circuit interrupters) - manufacture of lamp holders - manufacture of lightning arrestors and coils - manufacture of switches for electrical wiring (e.g. pressure, pushbutton, snap, tumbler switches) - manufacture of electrical outlets and sockets - manufacture of boxes for electrical wiring (e.g. junction, outlet, switch boxes) - manufacture of electrical conduit and fitting - manufacture of transmission pole and line hardware - manufacture of plastic non current carrying wiring devices including plastic junction boxes, face plates, and similar, plastic pole line fittings This class excludes: - manufacture of ceramic insulators, see 2393 - manufacture of electronic component-type connectors, sockets and switches, see 2610

274 Elektros apšvietimo įrangos gamyba
Manufacture of electric lighting equipment

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Elektros apšvietimo įrangos gamyba	Description:	Manufacture of electric lighting equipment
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 2740 klasę.	Explanatory notes:	See class 2740.

2740 Elektros apšvietimo įrangos gamyba
Manufacture of electric lighting equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Elektros apšvietimo įrangos gamyba	Description:	Manufacture of electric lighting equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina elektros kaitinamųjų lempų ir vamzdelių, jų dalių ir komponentų (išskyrus elektros lempų stiklo ruošinius) gamyba; elektrinių šviestuvų ir jų komponentų (išskyrus elektrai laidžius instaliacijos įtaisus) gamyba. Į šią klasę įeina: - dujų išlydžio, kaitinamųjų, liuminescencinių, ultravioletinių, infraraudonųjų ir kitokių elektros lempų, šviestuvų ir lempučių gamyba - palubinių šviestuvų gamyba - sietynų gamyba - stalinių lempų (t.y. šviestuvų) gamyba - Kalėdų egļučių apšvietimo rinkinių gamyba - elektrinių židinių rąstų gamyba - žibintuvėlių gamyba - elektrinių vabzdžių naikinimo ir atbaidymo lempų gamyba - nešiojamųjų žibintuvų (karbidinių, elektrinių, dujinių, benzininių, žibalinųjų) gamyba - prožektorių gamyba - kelių ir gatvių šviestuvų (išskyrus eismo reguliavimo signalus) gamyba - transporto priemonių (variklinių transporto priemonių, orlaivių, laivų) apšvietimo įrangos gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - neelektrinės apšvietimo įrangos gamyba Į šią klasę neįeina: - stiklo gaminių ir šviestuvų stiklinių dalių gamyba, žr. 2310 - šviestuvų elektrai laidžių instaliacijos įtaisų, gamyba, žr. 2733 - palubinių ar	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of electric light bulbs and tubes and parts and components thereof (except glass blanks for electric light bulbs), electric lighting fixtures and lighting fixture components (except current-carrying wiring devices). This class includes: - manufacture of discharge, incandescent, fluorescent, ultra-violet, infra-red etc. lamps, fixtures and bulbs - manufacture of ceiling lighting fixtures - manufacture of chandeliers - manufacture of table lamps (i.e. lighting fixture) - manufacture of Christmas tree lighting sets - manufacture of electric fireplace logs - manufacture of flashlights - manufacture of electric insect lamps - manufacture of lanterns (e.g. carbide, electric, gas, gasoline, kerosene) - manufacture of spotlights - manufacture of street lighting fixtures (except traffic signals) - manufacture of lighting equipment for transportation equipment (e.g. for motor vehicles, aircraft, boats) This class also includes: - manufacture of non-electrical lighting equipment This class excludes: - manufacture of glassware and glass parts for lighting fixtures, see 2310 - manufacture of current-carrying wiring devices for lighting fixtures,

vonios ventiliatorių su įmontuotais šviestuvais gamyba, žr. 2750 - elektrinės signalizavimo įrangos, tokios kaip šviesoforai ir pėsčiųjų signalizavimo įranga, gamyba, žr. 2790

see 2733 - manufacture of ceiling fans or bath fans with integrated lighting fixtures, see 2750 - manufacture of electrical signalling equipment such as traffic lights and pedestrian signalling equipment, see 2790

275 Buitinių aparatų ir prietaisų gamyba
Manufacture of domestic appliances

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Buitinių aparatų ir prietaisų gamyba	Description:	Manufacture of domestic appliances
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 2750 klasę.	Explanatory notes:	See class 2750.

2750 Buitinių aparatų ir prietaisų gamyba
Manufacture of domestic appliances

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Buitinių aparatų ir prietaisų gamyba	Description:	Manufacture of domestic appliances
Aiškinaimosios pastabos:	<p>Į šią grupę įeina mažų elektrinių prietaisų ir elektrinių namų apyvokos reikmenų, buitinių ventiliatorių, buitinių dulkių siurblių, buitinių elektrinių grindų valymo mašinų, buitinių maisto ruošimo prietaisų, buitinės skalbimo įrangos, buitinių šaldytuvų, spintinių ir dėžinių šaldiklių bei kitų elektrinių ir neelektrinių buitinių prietaisų, tokių kaip indaplovės, vandens šildytuvai, atliekų šalintuvai, gamyba. Ši grupė apima prietaisus su elektra, dujomis arba kitokiais kuro šaltiniais, gamybą. Į šią klasę įeina: - gamyba elektrinių buitinių prietaisų: • šaldytuvų • šaldiklių • indaplovių • skalbimo ir džiovinimo mašinų • dulkių siurblių • grindų poliruotuvų • atliekų šalintuvų • smulkintuvų, maišytuvų, sulčiaspaudžių • skardinių atidarytuvų • elektrinių skustuvų, elektrinių dantų valymo šepetėlių ir kitokių elektrinių asmeninės higienos įtaisų • peilių galastuvų • ventiliacinių ar recirkuliacinių garų rinktuvų - buitinių elektroterminių prietaisų gamyba: • elektrinių vandens šildytuvų • elektrinių antklodžių • elektrinių džiovintuvų, šukų, šepetėlių, plaukų suktukų • elektrinių laidynių • nešiojamų patalpų šildytuvų ir buitinių elektrinių ventiliatorių • elektrinių krosnių • mikrobangų krosnelių • viryklių, kaitlenčių • skrudintuvų • kavinukų ar arbatinukų • keptuvių, troškintuvų, keptuvų, garų rinktuvų • varžinių elektrinių šildymo elementų ir kt. - neelektrinės buitinės virimo ir šildymo įrangos gamyba: • neelektrinių patalpų šildytuvų, viryklių, krosnių, židinių, vandens šildytuvų, maisto ruošimo prietaisų, plokščiųjų šildytuvų gamyba Į šią klasę neįeina: - komercinių ir pramoninių šaldytuvų bei šaldiklių, patalpų oro kondicionierių, pastogės ventiliatorių, stacionariai sumontuotų patalpų šildytuvų, komercinių vėdinimo ir ištraukiamųjų ventiliatorių, komercinės paskirties maisto ruošimo įrangos gamyba; komercinės skalbimo, sausojo valymo ir lyginimo įrangos gamyba; komercinių, pramoninių ir įstaigų dulkių siurblių, gamyba, žr. 28 skyrių - buitinių siuvamųjų mašinų gamyba, žr. 2826 - centrinių dulkių siurbimo sistemų įrengimas, žr. 4329</p>	Explanatory notes:	<p>This class includes the manufacture of small electric appliances and electric housewares, household-type fans, household-type vacuum cleaners, electric household-type floor care machines, household-type cooking appliances, household-type laundry equipment, household-type refrigerators, upright and chest freezers and other electrical and non-electrical household appliances, such as dishwashers, water heaters and garbage disposal units. This class includes the manufacture of appliances with electric, gas or other fuel sources. This class includes: - manufacture of domestic electric appliances: * refrigerators * freezers * dishwashers * washing and drying machines * vacuum cleaners * floor polishers * waste disposers * grinders, blenders, juice squeezers * tin openers * electric shavers, electric toothbrushes and other electric personal care device * knife sharpeners * ventilating or recycling hoods - manufacture of domestic electrothermic appliances: * electric water heaters * electric blankets * electric dryers, combs, brushes, curlers * electric smoothing irons * space heaters and household-type fans, portable * electric ovens * microwave ovens * cookers, hotplates * toasters * coffee or tea makers * fry pans, roasters, grills, hoods * electric heating resistors etc. - manufacture of domestic non-electric cooking and heating equipment: * non-electric space heaters, cooking ranges, grates, stoves, water heaters, cooking appliances, plate warmers This class excludes: - manufacture of commercial and industrial refrigerators and freezers, room air-conditioners, attic fans, permanent mount space heaters and commercial ventilation and exhaust fans, commercial-type cooking equipment; commercial-type laundry, dry-cleaning and pressing equipment; commercial, industrial and institutional vacuum cleaners, see division 28 - manufacture of household-type sewing machines, see 2826 - installation of central vacuum cleaning systems, 4329</p>

279	Kitos elektros įrangos gamyba Manufacture of other electrical equipment		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitos elektros įrangos gamyba	Description:	Manufacture of other electrical equipment
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 2790 klasę.	Explanatory notes:	See class 2790.
2790	Kitos elektros įrangos gamyba Manufacture of other electrical equipment		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitos elektros įrangos gamyba	Description:	Manufacture of other electrical equipment
Aiškinaimosios pastabos:	<p>Į šią klasę įeina įvairios elektrinės įrangos, kitokios nei varikliai, generatoriai, transformatoriai, baterijos ir akumuliatoriai, instaliacijos laidai ir įtaisai, apšvietimo įranga ir buitiniai prietaisai, gamyba. Į šią klasę įeina: - puslaidininkinių baterijų įkroviklių gamyba - elektrinių durų atidarymo ir uždarymo įtaisų gamyba - elektrinių skambučių gamyba - ultragarso valymo mašinų (išskyrus laboratorines ir odontologines) gamyba - soliariumų gultų gamyba - puslaidininkinių inverterių, lygintuvų, kuro elementų, reguliuojamų ir nereguliuojamų maitinimo šaltinių gamyba - nepetraukiamo maitinimo šaltinių (UPS) gamyba - viršįtampių ribotuvų (išskyrus paskirstomosios įtampos lygiui nustatyti) gamyba - prietaisų virvėlaidžių, ilgintuvų ir kitų elektros virvėlaidžių rinkinių su izoliuotu laidu ir jungtimis gamyba - anglies ir grafito elektrodų, kontaktų ir kitų elektrinių anglies ir grafito gaminių gamyba - dalelių greitintuvų gamyba - greitintuvų elektrinių kondensatorių, rezistorių, kondensatorių ir panašių elementų gamyba - elektromagnetų gamyba - sirenų gamyba - elektroninių švieslenčių gamyba - elektrinių ženklų ir iškabų gamyba - elektrinės signalizavimo įrangos, tokios kaip šviesoforai ir pėsčiųjų signalizavimo įranga, gamyba - elektros izoliatorių (išskyrus stiklinius ir porcelianinius) - elektrinio suvirinimo ir litavimo įrangos, įskaitant rankinius lituoklius, gamyba Į šią klasę neįeina: - neelektrinių ženklų gamyba, žr. atitinkamai pagal medžiagas (2220 plastikinių ženklų, 2599 metalinių ženklų) - porcelianinių elektros izoliatorių gamyba, žr. 2393 - anglies ir grafito pluoštų bei gaminių (išskyrus elektrodus ir elektrinius taikmenis) gamyba, žr. 2399 - elektroninių komponentų, tokių kaip lygintuvai, įtampos reguliavimo ar galios keitimo integriniai grandynai, elektroniniai kondensatoriai, elektroniniai rezistoriai ir panašūs įtaisai, gamyba, žr. 2610 - transformatorių, variklių, generatorių, perjungimo įrenginių, relijų ir pramoninių valdytuvų gamyba, žr. 2710 - baterijų gamyba, žr. 2720 - ryšio ir elektros laidų ir kabelių, elektrai laidžių ir nelaidžių instaliacijos įtaisų gamyba, žr. 2733 - apšvietimo įrangos gamyba, žr. 2740 - buitinių prietaisų gamyba, žr. 2750 - neelektrinio suvirinimo ir litavimo įrangos gamyba, žr. 2819 - variklių transporto priemonių elektros įrangos, tokios kaip generatoriai, kintamosios srovės generatoriai, uždegimo žvakės, uždegimo laidų pynės, automatinės langų ir durų sistemos, įtampos reguliatoriai, gamyba, žr. 2930 geležinkelių, tramvajų, vidaus vandens kelių, kelių, stovėjimo aikštelių, aerodromų ir kt. mechaninės ir elektromechaninės signalizacijos, saugumo ir eismo valdymo įrangos gamyba, žr. 3020</p>	Explanatory notes:	<p>This class includes the manufacture of miscellaneous electrical equipment other than motors, generators and transformers, batteries and accumulators, wires and wiring devices, lighting equipment or domestic appliances. This class includes: - manufacture of battery chargers, solid-state - manufacture of door opening and closing devices, electrical - manufacture of electric bells - manufacture of ultrasonic cleaning machines (except laboratory and dental) - manufacture of tanning beds - manufacture of solid state inverters, rectifying apparatus, fuel cells, regulated and unregulated power supplies - manufacture of uninterruptible power supplies (UPS) - manufacture of surge suppressors (except for distribution level voltage) - manufacture of appliance cords, extension cords, and other electrical cord sets with insulated wire and connectors - manufacture of carbon and graphite electrodes, contacts, and other electrical carbon and graphite products - manufacture of particle accelerators - manufacture of electrical capacitors, resistors, condensers and similar components - manufacture of electromagnets - manufacture of sirens - manufacture of electronic scoreboards - manufacture of electrical signs - manufacture of electrical signalling equipment such as traffic lights and pedestrian signalling equipment - manufacture of electrical insulators (except glass or porcelain) - manufacture of electrical welding and soldering equipment, including hand-held soldering irons This class excludes: - manufacture of non-electrical signs, see class according to material (plastic signs 2220, metal signs 2599) - manufacture of porcelain electrical insulators, see 2393 - manufacture of carbon and graphite fibers and products (except electrodes and electrical applications), see 2399 - manufacture of electronic component-type rectifiers, voltage regulating integrated circuits, power converting integrated circuits, electronic capacitors, electronic resistors and similar devices, see 2610 - manufacture of transformers, motors, generators, switchgear, relays and industrial controls, see 2710 - manufacture of batteries, see 2720 - manufacture of communication and energy wire, current-carrying and non current-carrying wiring devices, see 2733 - manufacture of lighting equipment, see 2740 - manufacture of household-type appliances, see 2750 - manufacture of non-electrical welding and soldering equipment, see 2819 - manufacture of motor vehicle electrical equipment, such as generators, alternators, spark plugs, ignition wiring harnesses, power window and door systems, voltage regulators, see 2930 - manufacture of mechanical and electromechanical</p>

signalling, safety and traffic control equipment for railways, tramways, inland waterways, roads, parking facilities, airfields, see 3020

28 Niekur kitur nepriskirtų mašinų ir įrangos gamyba
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Niekur kitur nepriskirtų mašinų ir įrangos gamyba	Description:	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina mašinų ir įrangos, kuriomis nepriklausomai apdorojamos medžiagos tiek mechaniniu, tiek terminiu būdu arba atliekamos operacijos su medžiagomis (pvz., krovinių tvarkymas, purškimas, svėrimas ar pakavimas), gamyba, įskaitant jų mechaninių komponentų, kurie kuria arba naudoja energiją, taip pat ir bet kokių specialiai gaminamų pirminių dalių gamybą. Čia įeina ir stacionarieji, ir kilnojantieji, taip pat rankiniai įtaisai, nepaisant ar tai pramoniniai, ar statybiniai, ar civilinės inžinerijos, ar žemės ūkio, ar namų ūkio įtaisai. Šiam skyriui taip pat priklauso specialiosios keleivių ar krovinių vežimui apribotose valdose skirtos įrangos gamyba. Šiame skyriuje specialios paskirties mašinų, t.y. mašinų, skirtų naudoti tik vienoje ISIC veiklos rūšyje ar nedidelėje veiklos rūšių grupėje, gamyba atskiriama nuo bendros paskirties mašinų, naudojamų daugelyje ISIC klasifikuojamų veiklos rūšių, gamybos. Į šį skyrių taip pat įeina kitos, niekur kitur šiame klasifikatoriuje nenurodytos, naudojamos arba nenaudojamos gaminių gamybai specialiosios paskirties mašinų, tokių kaip atrakcionų įranga, automatinė boulingo takelių įranga ir kt., gamyba. Į šį skyrių neįeina bendro naudojimo metalo gaminiai (25 skyrius), susiję valdymo įtaisai, kompiuterių įranga, matavimo ir kontrolės įranga, elektros paskirstymo ir valdymo įranga (26 ir 27 skyriai) ir bendros paskirties variklinės transporto priemonės (29 ir 30 skyriai)	Explanatory notes:	This division includes the manufacture of machinery and equipment that act independently on materials either mechanically or thermally or perform operations on materials (such as handling, spraying, weighing or packing), including their mechanical components that produce and apply force, and any specially manufactured primary parts. This includes the manufacture of fixed and mobile or hand-held devices, regardless of whether they are designed for industrial, building and civil engineering, agricultural or home use. The manufacture of special equipment for passenger or freight transport within demarcated premises also belongs within this division. This division distinguishes between the manufacture of special-purpose machinery, i.e. machinery for exclusive use in an ISIC industry or a small cluster of ISIC industries, and general-purpose machinery. This division also includes the manufacture of other special-purpose machinery, not covered elsewhere in the classification, whether or not used in a manufacturing process, such as fairground amusement equipment, automatic bowling alley equipment, etc. This division excludes the manufacture of metal products for general use (division 25), associated control devices, computer equipment, measurement and testing equipment, electricity distribution and control apparatus (divisions 26 and 27) and general-purpose motor vehicles (divisions 29 and 30).

281 Bendrosios paskirties mašinų gamyba
Manufacture of general-purpose machinery

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Bendrosios paskirties mašinų gamyba	Description:	Manufacture of general-purpose machinery
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina bendros paskirties mašinų ir įrangos, t.y. daugelyje ISIC klasifikuojamų veiklos rūšių naudojamų mašinų ir įrangos gamyba. Čia gali įeiti daugelio kitų mašinų ir įrangos gamyboje naudojamų komponentų gamyba ar su kito verslo operacijomis susijusių mašinų ir įrangos gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of general-purpose machinery, i.e. machinery that is being used in a wide range of ISIC industries. This can include the manufacture of components used in the manufacture of a variety of other machinery or the manufacture of machinery that support the operation of other businesses.

2811 Variklių ir turbinų, išskyrus orlaivių, transporto priemonių ir motociklų variklius, gamyba
Manufacture of engines and turbines, except aircraft, vehicle and cycle engines

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Variklių ir turbinų, išskyrus orlaivių, transporto priemonių ir motociklų variklius, gamyba	Description:	Manufacture of engines and turbines, except aircraft, vehicle and cycle engines
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - stūmoklinių vidaus degimo variklių, išskyrus variklinių transporto priemonių, orlaivių ir motociklų variklius, gamyba: • laivų variklių gamyba • lokomotyvų variklių gamyba - visų rūšių vidaus degimo ir dyzelinių variklių stūmoklių, stūmoklių žiedų, karbiuratorių ir panašių dalių gamyba - vidaus degimo	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of internal combustion piston engines, except motor vehicle, aircraft and cycle propulsion engines: * marine engines * railway engines - manufacture of pistons, piston rings, carburetors and such for all internal combustion engines, diesel engines etc. - manufacture of inlet and

variklių įleidžiamųjų ir išleidžiamųjų vožtuvų gamyba - turbinų ir jų dalių gamyba: • vandens arba kitokių garų turbinų • hidraulinių turbinų, vandens ratų ir jų reguliatorių • vėjo turbinų • dujų turbinų, išskyrus orlaivių turboreaktyvinius ar turbosraigtinius variklius - katilų turbinų blokų gamyba - turbogeneratorinių agregatų gamyba Į šią klasę neįeina: - elektros generatorių (išskyrus turbogeneratorinių agregatų) gamyba, žr. 2710 - pirminių generatorinių agregatų (išskyrus turbogeneratorinius agregatus) gamyba, žr. 2710 - vidaus degimo variklių elektros įrangos ir komponentų gamyba, žr. 2790 - variklinių transporto priemonių, orlaivių ar stūmoklinių variklių gamyba, žr. 2910, 3030, 3091 - turboreaktyvinių ir turbosraigtinių variklių gamyba, žr. 3030

exhaust valves of internal combustion engines - manufacture of turbines and parts thereof: * steam turbines and other vapour turbines * hydraulic turbines, waterwheels and regulators thereof * wind turbines * gas turbines, except turbojets or turbo propellers for aircraft propulsion - manufacture of boiler-turbine sets - manufacture of turbine-generator sets This class excludes: - manufacture of electric generators (except turbine generator sets), see 2710 - manufacture of prime mover generator sets (except turbine generator sets), see 2710 - manufacture of electrical equipment and components of internal combustion engines, see 2790 - manufacture of motor vehicle, aircraft or cycle propulsion engines, see 2910, 3030, 3091 - manufacture of turbojets and turbo propellers, see 3030

2812 Hidraulinės energijos įrangos gamyba
Manufacture of fluid power equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Hidraulinės energijos įrangos gamyba	Description:	Manufacture of fluid power equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - hidraulinių ir pneumatinių komponentų (įskaitant hidraulinius siurblius, hidraulinius variklius, hidraulinius ir pneumatinius cilindrus, hidraulines ir pneumatines sklendes, hidraulines ir pneumatines žarnas bei jungiamąsias detales) gamyba - oro paruošimo įrangos, naudojamų pneumatiniuose sistemose, gamyba - hidraulinių sistemų gamyba - hidraulinių pavarų įrangos gamyba Į šią klasę neįeina: - kompresorių gamyba, žr. 2813 - nehidraulinės paskirties siurblių ir sklendžių gamyba, žr. 2813 - mechaninių pavarų įrangos gamyba, žr. 2814	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of hydraulic and pneumatic components (including hydraulic pumps, hydraulic motors, hydraulic and pneumatic cylinders, hydraulic and pneumatic valves, hydraulic and pneumatic hose and fittings) - manufacture of air preparation equipment for use in pneumatic systems - manufacture of fluid power systems - manufacture of hydraulic transmission equipment This class excludes: - manufacture of compressors, see 2813 - manufacture of pumps and valves for non-fluid power applications, see 2813 - manufacture of mechanical transmission equipment, see 2814

2813 Kitų siurblių, kompresorių, čiaupų ir sklendžių gamyba
Manufacture of other pumps, compressors, taps and valves

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų siurblių, kompresorių, čiaupų ir sklendžių gamyba	Description:	Manufacture of other pumps, compressors, taps and valves
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - oro ar vakuominių siurblių, oro ar kitokių dujų kompresorių gamyba - skysčių siurblių, su matuokliais ar be jų, gamyba - siurblių, tinkamų vidaus degimo varikliams, gamyba: alyvos, vandens ir kuro siurbLIAI, skirti variklinėms transporto priemonėms ir kt. Į šią klasę taip pat įeina: - pramoninių čiaupų ir sklendžių, įskaitant reguliavimo sklendes ir įleidžiamuosius čiaupus, gamyba - santchnikos čiaupų ir sklendžių gamyba - šildymo čiaupų ir sklendžių gamyba - rankinių siurblių gamyba Į šią klasę neįeina: - sklendžių iš nekietintos gumos, stiklinių ar keraminių medžiagų gamyba, žr. 2219, 2310 arba 2393 - hidraulinių pavarų įrangos gamyba, žr. 2812 - vidaus degimo variklių įleidžiamųjų ir išleidžiamųjų vožtuvų gamyba, žr. 2811	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of air or vacuum pumps, air or other gas compressors - manufacture of pumps for liquids whether or not fitted with a measuring device - manufacture of pumps designed for fitting to internal combustion engines: oil, water and fuel pumps for motor vehicles etc. This class also includes: - manufacture of industrial taps and valves, including regulating valves and intake taps - manufacture of sanitary taps and valves - manufacture of heating taps and valves - manufacture of hand pumps This class excludes: - manufacture of valves of unhardened vulcanized rubber, glass or of ceramic materials, see 2219, 2310 or 2393 - manufacture of hydraulic transmission equipment, see 2812 - manufacture of inlet and exhaust valves of internal combustion engines, see 2811

2814	Guolių, krumpliaračių, krumplinių pavarų ir varomųjų elementų gamyba Manufacture of bearings, gears, gearing and driving elements		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Guolių, krumpliaračių, krumplinių pavarų ir varomųjų elementų gamyba	Description:	Manufacture of bearings, gears, gearing and driving elements
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - rutulinių ir ritininių guolių ir jų dalių gamyba - mechaninių pavarų įrangos gamyba • pavarų velenų ir alkūninių svirčių: kumštelinių velenų, alkūninių velenų, skriejimų ir kt. • guolių korpusų ir velenų slydimo guolių - krumpliaračių, krumplinių pavarų ir pavarų dėžių bei kitų greičio keitiklių gamyba - sankabų ir velenų movų gamyba - smagračių ir skriemulių gamyba - šarnyrinių plokščiagrandžių grandinių gamyba - pavaros grandinių gamyba Į šią klasę neįeina: - kitų grandinių gamyba, žr. 2599 - sankabų (elektromagnetinių) gamyba, žr. 2930 - energijos perdavimo įrangos mazgų, kurie yra transporto priemonių arba orlaivių dalys, gamyba, žr. 29 ir 30 skyrius	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of ball and roller bearings and parts thereof - manufacture of mechanical power transmission equipment: * transmission shafts and cranks: camshafts, crankshafts, cranks etc. * bearing housings and plain shaft bearings - manufacture of gears, gearing and gear boxes and other speed changers - manufacture of clutches and shaft couplings - manufacture of flywheels and pulleys - manufacture of articulated link chain - manufacture of power transmission chain This class excludes: - manufacture of other chain, see 2599 - manufacture of (electromagnetic) clutches, see 2930 - manufacture of sub-assemblies of power transmission equipment identifiable as parts of vehicles or aircraft, see divisions 29 and 30
2815	Orkaičių, krosnių ir krosnių degiklių gamyba Manufacture of ovens, furnaces and furnace burners		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Orkaičių, krosnių ir krosnių degiklių gamyba	Description:	Manufacture of ovens, furnaces and furnace burners
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - elektrinių ir kitokių pramoninių bei laboratorinių krosnių ir orkaičių, įskaitant atliekų deginimo ir krematoriumų krosnis, gamyba - degiklių gamyba - stacionariųjų elektrinių patalpų šildytuvų, elektrinių plaukymo baseinų šildytuvų gamyba - stacionariosios neelektrinės buitinės šildymo įrangos, tokios kaip šildymo saulės energija, garu, nafta ir panašių krosnių ir šildymo įrangos gamyba - elektrinių buitinių krosnių (elektrinių ventilatorinių oro šildymo krosnių, šilumos siurblių ir pan.), neelektrinių buitinių ventilatorinių oro šildymo krosnių gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - mechaninių kūryklų, grotelių, pelenų šalintuvų ir kt., gamyba Į šią klasę neįeina: - buitinių orkaičių gamyba, žr. 2750 - žemės ūkio džiovyklų gamyba, žr. 2825 - kepyklų krosnių gamyba, žr. 2825 - medienos, plaušienos, popieriaus ar kartono džiovyklų gamyba, žr. 2829 - medicininių, chirurginių ar laboratorinių sterilizatorių gamyba, žr. 3250 - (odontologijos) laboratorijų krosnių gamyba, žr. 3250	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of electrical and other industrial and laboratory furnaces and ovens, including incinerators - manufacture of burners - manufacture of permanent mount electric space heaters, electric swimming pool heaters - manufacture of permanent mount non-electric household heating equipment, such as solar heating, steam heating, oil heat and similar furnaces and heating equipment - manufacture of electric household-type furnaces (electric forced air furnaces, heat pumps, etc.), non-electric household forced air furnaces This class also includes: - manufacture of mechanical stokers, grates, ash dischargers etc. This class excludes: - manufacture of household ovens, see 2750 - manufacture of agricultural dryers, see 2825 - manufacture of bakery ovens, see 2825 - manufacture of dryers for wood, paper pulp, paper or paperboard, see 2829 - manufacture of medical, surgical or laboratory sterilizers, see 3250 - manufacture of (dental) laboratory furnaces, see 3250
2816	Kėlimo ir krovimo įrangos gamyba Manufacture of lifting and handling equipment		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kėlimo ir krovimo įrangos gamyba	Description:	Manufacture of lifting and handling equipment
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gamyba rankinių ar mechaninių kėlimo, perkėlimo, pakrovimo ar iškrovimo mechanizmų: • skridininių skrysciu ir keltuvų, gervių, vertikalųjų gervių (špilių) ir kėliklių • stiebinių kranų (derikų), kranų, judamųjų kėlimo rėmų, portalinių kėlimo vežimėlių ir kt. • pramoninių savaeigių ar nesavaeigių vežimėlių su įtaisyta kėlimo ar krovimo įranga ar be jos (įskaitant rankinius ir vienračius vežimėlius) • mechaninių kėlimo, perkėlimo, pakrovimo	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of hand-operated or power-driven lifting, handling, loading or unloading machinery: * pulley tackle and hoists, winches, capstans and jacks * derricks, cranes, mobile lifting frames, straddle carriers etc. * works trucks, whether or not fitted with lifting or handling equipment, whether or not self-propelled, of the type used in factories (including hand trucks and wheelbarrows) * mechanical manipulators and industrial robots specifically

ar iškrovimo manipuliatorių ir specialios konstrukcijos pramoninių robotų - konvejerių, kabamųjų kelių ir kt., gamyba - liftų, eskalatorių ir judamųjų pėsčiųjų takelių gamyba - kėlimo ir krovimo įrangos dalių gamyba | šią klasę neįeina: - požeminių darbų tolydžio veikimo keltuvų ir konvejerių gamyba, žr. 2824 - mechaninių semtuvų, ekskavatorių ir vienkaušių krautuvų gamyba, žr. 2824 - daugiafunkcės paskirties pramoninių robotų gamyba, žr. 2829 - automobilių kranų, plūdriųjų kranų, geležinkelių kranų, gamyba, žr. 2910, 3011, 3020 - liftų ir keltuvų įrengimas, žr. 4329

designed for lifting, handling, loading or unloading - manufacture of conveyors, telfers (téléphériques) etc. - manufacture of lifts, escalators and moving walkways - manufacture of parts specialized for lifting and handling equipment This class excludes: - manufacture of continuous-action elevators and conveyors for underground use, see 2824 - manufacture of mechanical shovels, excavators and shovel loaders, see 2824 - manufacture of industrial robots for multiple uses, see 2829 - manufacture of crane-lorries, floating cranes, railway cranes, see 2910, 3011, 3020 - installation of lifts and elevators, see 4329

2817 Įstaigos mašinų ir įrangos (išskyrus kompiuterius ir išorinę įrangą) gamyba
Manufacture of office machinery and equipment (except computers and peripheral equipment)

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Įstaigos mašinų ir įrangos (išskyrus kompiuterius ir išorinę įrangą) gamyba	Description:	Manufacture of office machinery and equipment (except computers and peripheral equipment)
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - skaičiavimo mašinų gamyba - sumavimo mašinų, kasos aparatų gamyba - elektroninių ar neelektroninių skaičiuotuvių gamyba - pašto mokesčio žymėtuvių, pašto tvarkymo mašinų (vokų įdėliojimo, užklajavimo ir adresavimo; atidarymo, rūšiavimo, nuskaitymo), spaudos lapų rūšiavimo ir grupavimo mašinų gamyba - rašomųjų mašinėlių gamyba - stenografijos mašinų gamyba - įstaigų tipo (t.y. plastikinio arba juostinio) įrišimo įrangos gamyba - čekių išrašymo mašinų gamyba - monetų skaičiavimo ir pakavimo mašinų gamyba - pieštukų drožtukų gamyba - susegimo apkabėlėmis ir išsegimo mašinų gamyba - balsavimo mašinų gamyba - lipnios juostelės dalytuvų gamyba - skylmušių gamyba - mechaninių kasos aparatų gamyba - fotokopijavimo mašinų gamyba - rašalo kasečių gamyba - lentų, baltųjų lentų ir lentų, skirtų rašyti žymekliais, gamyba - diktofonų gamyba šią klasę neįeina: - kompiuterių ir išorinės įrangos gamyba, žr. 2620	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of calculating machines - manufacture of adding machines, cash registers - manufacture of calculators, electronic or not - manufacture of postage meters, mail handling machines (envelope stuffing, sealing and addressing machinery; opening, sorting, scanning), collating machinery - manufacture of typewriters - manufacture of stenography machines - manufacture of office-type binding equipment (i.e. plastic or tape binding) - manufacture of cheque writing machines - manufacture of coin counting and coin wrapping machinery - manufacture of pencil sharpeners - manufacture of staplers and staple removers - manufacture of voting machines - manufacture of tape dispensers - manufacture of hole punches - manufacture of cash registers, mechanically operated - manufacture of photocopy machines - manufacture of toner cartridges - manufacture of blackboards; white boards and marker boards - manufacture of dictating machines This class excludes: - manufacture of computers and peripheral equipment, see 2620

2818 Variklinių rankinių įrankių gamyba
Manufacture of power-driven hand tools

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Variklinių rankinių įrankių gamyba	Description:	Manufacture of power-driven hand tools
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gamyba rankinių įrankių su įmontuotu elektriniu arba neelektriniu varikliu ar pneumatine pavara: • diskinių ar slankiojamojo judesio pjūklų • grandininis pjūklų • gręžtuvų ir gręžiamųjų plaktukų • rankinių variklinių šlifluotuvų • pneumatinių vinių kalimo įrankių • slopintuvų • fasoninio frezavimo staklių • smulkintuvų • sąsagų kalimo įrankių • pneumatinių kniedytuvų • oblių • žirklių ir vibracinių žirklių • smūginių veržliarakčių • variklinių vinių kalimo įrankių šią klasę neįeina: - rankinės elektrinio suvirinimo ir litavimo įrangos gamyba, žr. 2790	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of hand tools, with self-contained electric or non-electric motor or pneumatic drive, such as: * circular or reciprocating saws * drills and hammer drills * hand held power sanders * pneumatic nailers * buffers * routers * grinders * staplers * pneumatic rivet guns * planers * shears and nibblers * impact wrenches * powder actuated nailers This class excludes: - manufacture of electrical hand-held soldering and welding equipment, see 2790

2819	Kitų bendrosios paskirties mašinų gamyba Manufacture of other general-purpose machinery		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų bendrosios paskirties mašinų gamyba	Description:	Manufacture of other general-purpose machinery
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - pramoninės šaldymo ar užšaldymo įrangos, įskaitant komponentų sąrankas, gamyba - oro kondicionavimo įrenginių, įskaitant naudojamus variklinėse transporto priemonėse, gamyba - nebutinių ventiliatorių gamyba - svarstyklių (kitokių negu tiksliosios laboratorinės svarstyklės): • buitinių ir prekybinių, platforminių, tolydinio svėrimo, tiltinių svarstyklių, svarsčių ir kt. gamyba - skysčių filtravimo ar gryninimo mašinų ir aparatų gamyba - skysčių ar miltelių įterpimo, paskleidimo ar purškimo įrangos: • purkštuvų, gesintuvų, smėliasraučių, garasraučių valytuvų ir kt. gamyba - pakavimo ir vyniojimo mašinų: • pildymo, uždarymo, sandarinimo, užkimšimo ar ženklinimo mašinų ir kt. gamyba - butelių plovimo ar džiovinimo ir gėrimų dujinimo mašinų gamyba - naftos perdirbimo įmonių, chemijos ir gėrimų pramonės distiliavimo ar rektifikavimo ir kt. įrenginių gamyba - šilumokaičių gamyba - oro arba dujų suskystinimo įrenginių gamyba - dujų generatorių gamyba - kalendravimo ar kitokių valcavimo mašinų ir jų valcų (išskyrus metalo ir stiklo) gamyba - centrifugų (išskyrus pieno separatorius ir drabužių džiovintuvus) gamyba - skirtingų medžiagų ar tos pačios medžiagos kelių sluoksnių tarpiklių ir panašių jungčių gamyba - prekybos automatų gamyba - bendros paskirties mašinų dalių gamyba - pastogės vėdinimo ventiliatorių (kraigo vėdintuvų, stogo ventiliatorių ir kt.) gamyba - gulsčiuokų, matavimo juostų ir panašių rankinių įrankių, šaltkalvystės tikslųjų įrankių (išskyrus optinius) gamyba - neelektrinės suvirinimo ir litavimo įrangos gamyba Į šią klasę neįeina: - (laboratorinių) tikslųjų svarstyklių gamyba, žr. 2651 - buitinės šaldymo ar užšaldymo įrangos gamyba, žr. 2750 - buitinių ventiliatorių gamyba, žr. 2750 - elektrinio suvirinimo ir litavimo įrangos gamyba, žr. 2790 - žemės ūkio purškimo mašinų gamyba, žr. 2821 - metalo ar stiklo valcavimo staklių ir jų valcų gamyba, žr. 2823, 2829 - žemės ūkio džiovintuvų, žr. 2825 - maisto produktų filtravimo ar gryninimo mašinų gamyba, žr. 2825 - pieno separatorių gamyba, žr. 2825 - komercinių drabužių džiovintuvų gamyba, žr. 2826 - tekstilės marginimo mašinų gamyba, žr. 2826	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of industrial refrigerating or freezing equipment, including assemblies of major components - manufacture of air-conditioning machines, including for motor vehicles - manufacture of non-domestic fans - manufacture of weighing machinery (other than sensitive laboratory balances): * household and shop scales, platform scales, scales for continuous weighing, weighbridges, weights etc. - manufacture of filtering or purifying machinery and apparatus for liquids - manufacture of equipment for projecting, dispersing or spraying liquids or powders: * spray guns, fire extinguishers, sandblasting machines, steam cleaning machines etc. - manufacture of packing and wrapping machinery: * filling, closing, sealing, capsuling or labeling machines etc. - manufacture of machinery for cleaning or drying bottles and for aerating beverages - manufacture of distilling or rectifying plant for petroleum refineries, chemical industries, beverage industries etc. - manufacture of heat exchangers - manufacture of machinery for liquefying air or gas - manufacture of gas generators - manufacture of calendaring or other rolling machines and cylinders thereof (except for metal and glass) - manufacture of centrifuges (except cream separators and clothes dryers) - manufacture of gaskets and similar joints made of a combination of materials or layers of the same material - manufacture of automatic goods vending machines - manufacture of parts for general-purpose machinery - manufacture of attic ventilation fans (gable fans, roof ventilators, etc.) - manufacture of levels, tape measures and similar hand tools, machinists' precision tools (except optical) - manufacture of non-electrical welding and soldering equipment This class excludes: - manufacture of sensitive (laboratory-type) balances, see 2651 - manufacture of domestic refrigerating or freezing equipment, see 2750 - manufacture of domestic fans, see 2750 - manufacture of electrical welding and soldering equipment, see 2790 - manufacture of agricultural spraying machinery, see 2821 - manufacture of metal or glass rolling machinery and cylinders thereof, see 2823, 2829 - manufacture of agricultural dryers, see 2825 - manufacture of machinery for filtering or purifying food, see 2825 - manufacture of cream separators, see 2825 - manufacture of commercial clothes dryers, see 2826 - manufacture of textile printing machinery, see 2826
282	Specialios paskirties mašinų gamyba Manufacture of special-purpose machinery		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Specialios paskirties mašinų gamyba	Description:	Manufacture of special-purpose machinery
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina specialiosios paskirties mašinų, t.y. mašinų, naudojamų išskirtinai pramoninėse ISIC veiklose rūšyse ar mažose šių veiklos rūšių grupelėse, gamyba. Nors dauguma jų naudojamos gaminių gamybos procesuose, tokiuose kaip maisto produktų ar tekstilės gamyba, į šią grupę taip pat įeina ir kitose specifinėse (nepramoninėse) veiklose naudojamų mašinų,	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of special-purpose machinery, i.e. machinery for exclusive use in an ISIC industry or a small cluster of ISIC industries. While most of these are used in other manufacturing processes, such as food manufacturing or textile manufacturing, this group also includes the manufacture of machinery specific for other (non-

tokių kaip orlaivių paleidimo įrenginiai ar atrakcionų parko įranga, gamyba.

manufacturing industries), such as aircraft launching gear or amusement park equipment.

2821	Žemės ir miškų ūkio mašinų gamyba Manufacture of agricultural and forestry machinery		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Žemės ir miškų ūkio mašinų gamyba	Description:	Manufacture of agricultural and forestry machinery
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žemės ir miškų ūkio traktorių gamyba - pėsčiojo valdomų traktorių gamyba - žoliapjovių, įskaitant vejapjoves, gamyba - savikrovių ar savivarčių žemės ūkio priekabų ar puspriekabių gamyba - dirvos paruošimo, sodinimo ar tręšimo mašinų: • plūgų, mėšlakračių, sėjamųjų, akėčių ir kt. gamyba - derliaus nuėmimo ar kuliamųjų mašinų: • kertamųjų, kuliamųjų, rūšiuvotvų ir kt. gamyba - melžimo įrenginių gamyba - žemės ūkio purškimo mašinų gamyba - gamyba įvairios paskirties žemės ūkio mašinų: • paukštininkystės, bitininkystės įrangos, pašarų ruošimo ir kt. įrenginių • kiaušinių, vaisių, uogų, ir kt. valymo, rūšiavimo ar kalibravimo mašinų Į šią klasę neįeina: - rankinių nevariklinių žemės ūkio įrankių gamyba, žr. 2593 - žemės ūkio paskirties konvejerių gamyba, žr. 2816 - variklinių rankinių įrankių gamyba, žr. 2818 - pieno separatorių gamyba, žr. 2825 - grūdinių kultūrų ir džiovintų ankštinių daržovių valymo, rūšiavimo ar kalibravimo mašinų gamyba, žr. 2825 - kelių vilkikų su puspriekabėmis gamyba, žr. 2910 - kelių transporto priekabų ar puspriekabių gamyba, žr. 2920	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of tractors used in agriculture and forestry - manufacture of walking (pedestrian-controlled) tractors - manufacture of mowers, including lawnmowers - manufacture of agricultural self-loading or self-unloading trailers or semi-trailers - manufacture of agricultural machinery for soil preparation, planting or fertilizing: * ploughs, manure spreaders, seeders, harrows etc. - manufacture of harvesting or threshing machinery: * harvesters, threshers, sorters etc. - manufacture of milking machines - manufacture of spraying machinery for agricultural use - manufacture of diverse agricultural machinery: * poultry-keeping machinery, bee-keeping machinery, equipment for preparing fodder etc. * machines for cleaning, sorting or grading eggs, fruit etc. This class excludes: - manufacture of non-power-driven agricultural hand tools, see 2593 - manufacture of conveyors for farm use, see 2816 - manufacture of power-driven hand tools, see 2818 - manufacture of cream separators, see 2825 - manufacture of machinery to clean, sort or grade seed, grain or dried leguminous vegetables, see 2825 - manufacture of road tractors for semi-trailers, see 2910 - manufacture of road trailers or semi-trailers, see 2920
2822	Metalo formavimo įrangos ir apdirbimo staklių gamyba Manufacture of metal-forming machinery and machine tools		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Metalo formavimo įrangos ir apdirbimo staklių gamyba	Description:	Manufacture of metal-forming machinery and machine tools
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - metalo ir kitų medžiagų (medžio, kaulo, akmens, kietosios gumos, kietųjų plastikų, šaltojo stiklo ir kt.) apdirbimo staklių, įskaitant tas, kuriose naudojamas lazerio pluoštas, ultragarso bangos, plazmos lankas, magnetinis impulsas ir kt., gamyba - tekinimo, gręžimo, frezavimo, formavimo, drožimo, ištekinimo, šlifavimo ir kt. staklių gamyba - štampavimo ir presavimo staklių gamyba - skylmušių presų, hidraulinių presų, hidraulinių stabdžių, smūginių kūjų, kalybos mašinų ir kt., gamyba - tempimo staklių, sriegių valcavimo ar vielos apdorojimo mašinų gamyba - stacionariųjų medienos, kamštienos, kaulo, kietosios gumos ar plastikų ir kt. sujungimo vinimis, sankabomis, klėjais ar kitais būdais mašinų gamyba - stacionariųjų sukųjų grąžtų ar sukųjų gręžiamųjų plaktukų, galandimo staklių, kniedytuvų, lakštinio metalo pjoviklių ir kt. gamyba - smulkinių ir panašių plokščių gamybai skirtų presų gamyba - elektrolitinio dengimo įrenginių gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - aukščiausios išvardytų staklių ir mašinų dalių ir reikmenų, tokių kaip ruošinių laikiklių, dalijimo galvučių ir kitų specialiųjų staklių įtaisų, gamyba Į šią klasę neįeina: - keičiamų rankinių ir staklių įrankių (grąžtų, skylmušių, sriegimo galvučių, sriegiklių, frezavimo pjoviklių, tekinimo įrankių, pjūklų geležčių, pjovimo peilių ir kt.) gamyba, žr. 2593 - elektrinių rankinių lituoklių ir litavimo pistoletų gamyba, žr. 2790 - variklinių rankinių įrankių	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of machine tools for working metals and other materials (wood, bone, stone, hard rubber, hard plastics, cold glass etc.), including those using a laser beam, ultrasonic waves, plasma arc, magnetic pulse etc. - manufacture of machine tools for turning, drilling, milling, shaping, planing, boring, grinding etc. - manufacture of stamping or pressing machine tools - manufacture of punch presses, hydraulic presses, hydraulic brakes, drop hammers, forging machines etc. - manufacture of draw-benches, thread rollers or machines for working wires - manufacture of stationary machines for nailing, stapling, glueing or otherwise assembling wood, cork, bone, hard rubber or plastics etc. - manufacture of stationary rotary or rotary percussion drills, filing machines, riveters, sheet metal cutters etc. - manufacture of presses for the manufacture of particle board and the like - manufacture of electroplating machinery This class also includes: - manufacture of parts and accessories for the machine tools listed above: work holders, dividing heads and other special attachments for machine tools This class excludes: - manufacture of interchangeable tools for hand tools or machine tools (drills, punches, dies, taps, milling cutters, turning tools, saw blades, cutting knives etc.), see 2593 - manufacture of electric hand held soldering irons and soldering guns, see 2790 - manufacture of

gamyba, žr. 2818 - metalo valcavimo ar liejimo staklių gamyba, žr. 2823 - kasyklų ir karjerų eksploatavimo mašinų gamyba, žr. 2824

power-driven hand tools, see 2818 - manufacture of machinery used in metal mills or foundries, see 2823 - manufacture of machinery for mining and quarrying, see 2824

2823 Metalurgijos mašinų gamyba Manufacture of machinery for metallurgy

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Metalurgijos mašinų gamyba	Description:	Manufacture of machinery for metallurgy
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - išlydyto metalo apdorojimo mašinų ir įrangos: • konverterių, luitadėžių, liejimo kausų, liejimo mašinų gamyba - metalo valcavimo staklynių ir jų valcų gamyba Į šią klasę neįeina: - tempimo staklių gamyba, žr. 2822 - formadėžių ir liejimo formų, išskyrus luitadėžes, gamyba, žr. 2593 - liejimo formų gamybos mašinų gamyba, žr. 2829	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of machines and equipment for handling hot metals: * converters, ingot moulds, ladles, casting machines - manufacture of metal-rolling mills and rolls for such mills This class excludes: - manufacture of draw-benches, see 2822 - manufacture of moulding boxes and moulds (except ingot moulds), see 2593 - manufacture of machines for forming foundry moulds, see 2829

2824 Kasybos, karjerų eksploatavimo ir statybos mašinų gamyba Manufacture of machinery for mining, quarrying and construction

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kasybos, karjerų eksploatavimo ir statybos mašinų gamyba	Description:	Manufacture of machinery for mining, quarrying and construction
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - požeminių darbų tolydžio veikimo keltuvų ir konvejerių gamyba - gręžimo, kirtimo, šulinių, tunelių kasimo mašinų gamyba - mineralų apdorojimo sijos, rūšiuojant, skirstant, plaunant, traukiant ir kt. mašinų gamyba - betono ir skiedinio maišytuvų gamyba - žemės darbų mašinų: • buldozerių, universalųjų buldozerių, greiderių, skreperių, grunto lygintuvų, mechaninių semtuvų, kausinių krautuvų ir kt. gamyba - poliakalių ir poliatraukių, skiedinio skirstytuvų, bitumo skirstytuvų, betono paviršiaus apdirbimo mašinų ir kt. gamyba - vikšrinių traktorių ir traktorių, naudojamų statyboje ar kasyboje, gamyba - buldozerių ir universalųjų buldozerių verstuvų gamyba - visureigių savivarčių gamyba Į šią klasę neįeina: - kėlimo ir krovimo įrangos gamyba, žr. 2816 - kitokių traktorių gamyba, žr. 2821, 2910 - akmens apdirbimo staklių, įskaitant akmens skaldymo ar akmenų pašalinimo mašinas, gamyba, žr. 2822 - automobilių betono maišytuvų gamyba, žr. 2910 - kasybos lokomotyvų ir kasybos bėginių vežimėlių gamyba, žr. 3020	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of continuous-action elevators and conveyors for underground use - manufacture of boring, cutting, sinking and tunnelling machinery (whether or not for underground use) - manufacture of machinery for treating minerals by screening, sorting, separating, washing, crushing etc. - manufacture of concrete and mortar mixers - manufacture of earth-moving machinery: * bulldozers, angle-dozers, graders, scrapers, levellers, mechanical shovels, shovel loaders etc. - manufacture of pile drivers and pile extractors, mortar spreaders, bitumen spreaders, concrete surfacing machinery etc. - manufacture of tracklaying tractors and tractors used in construction or mining - manufacture of bulldozer and angle-dozer blades - manufacture of off-road dumping trucks This class excludes: - manufacture of lifting and handling equipment, see 2816 - manufacture of other tractors, see 2821, 2910 - manufacture of machine tools for working stone, including machines for splitting or clearing stone, see 2822 - manufacture of concrete-mixer lorries, see 2910 - manufacture of mining locomotives and mining rail cars, see 3020

2825 Maisto, gėrimų ir tabako apdorojimo mašinų gamyba Manufacture of machinery for food, beverage and tobacco processing

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Maisto, gėrimų ir tabako apdorojimo mašinų gamyba	Description:	Manufacture of machinery for food, beverage and tobacco processing
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žemės ūkio džiovintuvų gamyba - gamyba pieno pramonės mašinų: • pieno separatorių • pieno apdorojimo mašinų (pvz., homogenizatorių) • pieno perdirbimo mašinų (pvz., sviestmušių, sviesto apdorojimo ir formavimo mašinų) • sūrių gamybos mašinų (pvz., homogenizatorių, formuotuvų, presų) ir kt. - gamyba grūdų malimo pramonės mašinų: • sėklų, grūdų arba džiovintų ankštinių daržovių valymo,	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of agricultural dryers - manufacture of machinery for the dairy industry: * cream separators * milk processing machinery (e.g. homogenizers) * milk converting machinery (e.g. butter chums, butter workers and moulding machines) * cheese-making machines (e.g. homogenizers, moulders, presses) etc. - manufacture of machinery for the grain milling industry: * machinery to clean, sort or

rūšiavimo arba kalibravimo mašinų (vėtytuvų, juostinių sietų, separatorių, šepetinių grūdų valymo mašinų ir kt.)

- miltų gamybos mašinų (grūdų trupintuvų, tiekuvų, sijotuvų, sėlenų valytuvų, maišytuvų, ryžių lukštenuvų, žirnių skaldytuvų ir kt.) - vyno, sidro, vaisių, uogų sulčių gamyboje naudojamų presų, smulkintuvų ir kt. gamyba
- kepimo pramonės arba makaronų, spagečių ar panašių produktų gamybos mašinų: • kepyklų krosnių, tešlos maišytuvų, dalytuvų, formuotuvų, raikytuvų, pyragaičių išdėstymo mašinų ir kt. gamyba - gamyba įvairių maisto produktų apdorojimo mašinų ir įrenginių: • saldumynų, kakavos ar šokolado gamybos; cukraus gamybos; alaus gamybos; mėsos ar paukštienos apdorojimo, vaisių, uogų, riešutų ar daržovių paruošimo; žuvų, vėžiagyvių ar kitų jūros produktų paruošimo mašinų • filtravimo ir gryninimo mašinų • kitų maisto produktų ar gėrimų pramoninio paruošimo ar gamybos mašinų - gyvūninių arba augalinių riebalų ar aliejaus ekstrahavimo ar paruošimo mašinų gamyba - tabako paruošimo ir cigarečių ar cigarų, pypkių tabako, kramtomojo ar uostomojo tabako gamybos mašinų gamyba - viešbučių ir restoranų maisto paruošimo mašinų gamyba | šią klasę neįeina: - maisto produktų ir pieno švitinimo įrangos gamyba, žr. 2660 - pakavimo, vyniojimo ir svėrimo mašinų gamyba, žr. 2819 - kiaušinių, vaisių, uogų ar kitų žemės ūkio produktų (išskyrus sėklas, grūdus ir džiovintas ankštines daržoves) valymo, rūšiavimo arba kalibravimo mašinų gamyba, žr. 2821

grade seeds, grain or dried leguminous vegetables (winnowers, sieving belts, separators, grain brushing machines etc.) * machinery to produce flour and meal etc. (grinding mills, feeders, sifters, bran cleaners, blenders, rice hullers, pea splitters) - manufacture of presses, crushers etc. used to make wine, cider, fruit juices etc. - manufacture of machinery for the bakery industry or for making macaroni, spaghetti or similar products: * bakery ovens, dough mixers, dough-dividers, moulders, slicers, cake depositing machines etc. - manufacture of machines and equipment to process diverse foods: * machinery to make confectionery, cocoa or chocolate; to manufacture sugar; for breweries; to process meat or poultry, to prepare fruit, nuts or vegetables; to prepare fish, shellfish or other seafood * machinery for filtering and purifying * other machinery for the industrial preparation or manufacture of food or drink - manufacture of machinery for the extraction or preparation of animal or vegetable fats or oils - manufacture of machinery for the preparation of tobacco and for the making of cigarettes or cigars, or for pipe or chewing tobacco or snuff - manufacture of machinery for the preparation of food in hotels and restaurants This class excludes: - manufacture of food and milk irradiation equipment, see 2660 - manufacture of packing, wrapping and weighing machinery, see 2819 - manufacture of cleaning, sorting or grading machinery for eggs, fruit or other crops (except seeds, grains and dried leguminous vegetables), see 2821

2826 Tekstilės, drabužių ir odos gaminių gamybos mašinų gamyba
 Manufacture of machinery for textile, apparel and leather production

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Tekstilės, drabužių ir odos gaminių gamybos mašinų gamyba	Description:	Manufacture of machinery for textile, apparel and leather production
Aiškinaimosios pastabos:	<p>Į šią klasę įeina: - gamyba tekstilės mašinų: • cheminių tekstilės pluoštų, medžiagų ar verpalų paruošimo, gamybos, išspaudimo, tempimo, tekstūravimo ar pjaustymo mašinų • tekstilės pluoštų paruošimo mašinų: medvilnės valytuvų, brauktuvių, pašukų rinktuvų, medvilnės skirstytuvų; vilnos riebalų šalintuvų, karbonizatorių, šukuotuvių, karštuvų, pusverpalių brauktuvių ir kt. • verptuvų (verpimo mašinų) • tekstilės verpalų paruošimo mašinų: pervijimo, apmetimo ir kt. panašių mašinų • audimo mašinų (staklių), įskaitant rankines stakles • mezgimo mašinų • tinklo, tiulio, nėrinii, juostelių ir kt. gamybos mašinų - tekstilės mašinų pagalbinių mechanizmų ar įrangos: • nytelių, žakardo mašinų, automatinii mašinos stabdiklių, šaudyklų keitimo mechanizmų, verptuvų, skriejimų ir kt. gamyba - tekstilės marginimo mašinų gamyba - gamyba audinių apdorojimo mašinų: • tekstilės audinių skalbimo, balinimo, dažymo, apretavimo, apdailos, padengimo ar įmirkymo mašinų • tekstilės audinių vyniojimo į rietimus, išvyniojimo iš rietimų, lankstymo, pjaustymo ar badymo mašinų - gamyba skalbyklų mašinų: • laidymo mašinų, įskaitant fiksuojančiuosius presus • pramoninių skalbimo ir džiovinimo mašinų • sausojo valymo mašinų - siuvamųjų mašinų, siuvamųjų mašinų galvučių ir siuvamųjų mašinų adatų (buitinių ir nebutinių) gamyba - veltinių arba neaustinių medžiagų gamybos ar apdailos mašinų gamyba - gamyba odos apdirbimo mašinų: • kailių, žaliaminių odų arba odų paruošimo, rauginimo ar išdirbimo mašinų • avalynės ar kitų odinių ar kailinių dirbinių gamybos ir taisymo mašinų šią klasę neįeina: - žakardo mašinų popierinių</p>	Explanatory notes:	<p>This class includes: - manufacture of textile machinery: * machines for preparing, producing, extruding, drawing, texturing or cutting man-made textile fibres, materials or yarns * machines for preparing textile fibres: cotton gins, bale breakers, garnettors, cotton spreaders, wool scourers, wool carbonizers, combs, carders, roving frames etc. * spinning machines * machines for preparing textile yarns: reelers, warpers and related machines * weaving machines (looms), including hand looms * knitting machines * machines for making knotted net, tulle, lace, braid etc. - manufacture of auxiliary machines or equipment for textile machinery: * dobbies, jacquards, automatic stop motions, shuttle changing mechanisms, spindles and spindle flyers etc. - manufacture of textile printing machinery - manufacture of machinery for fabric processing: * machinery for washing, bleaching, dyeing, dressing, finishing, coating or impregnating textile fabrics * manufacture of machines for reeling, unreeling, folding, cutting or pinking textile fabrics - manufacture of laundry machinery: * ironing machines, including fusing presses * commercial washing and drying machines * dry-cleaning machines - manufacture of sewing machines, sewing machine heads and sewing machine needles (whether or not for household use) - manufacture of machines for producing or finishing felt or non-wovens - manufacture of leather machines: * machinery for preparing, tanning or working hides, skins or leather * machinery for making or repairing footwear or other articles of hides, skins, leather or fur skins This class</p>

ar kartoninių kortų gamyba, žr. 1709 - buitinių skalbimo ir džiovinimo mašinų gamyba, žr. 2750 - kalandravimo mašinų gamyba, žr. 2819 - knygų įrišimo mašinų gamyba, žr. 2829

excludes: - manufacture of paper or paperboard cards for use on jacquard machines, see 1709 - manufacture of domestic washing and drying machines, see 2750 - manufacture of calendering machines, see 2819 - manufacture of machines used in bookbinding, see 2829

2829 Kitų specialios paskirties mašinų gamyba
Manufacture of other special-purpose machinery

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų specialios paskirties mašinų gamyba	Description:	Manufacture of other special-purpose machinery
Aiškinaimosios pastabos:	<p>Į šią klasę įeina niekur kitur nepriskirtų specialiosios paskirties mašinų gamyba. Į šią klasę įeina: - popieriaus plaušienos gamybos mašinų gamyba - popieriaus ir kartono gamybos mašinų gamyba - medienos, popieriaus plaušienos, popieriaus, kartono džiovyklų gamyba - popierinių arba kartoninių reikmenų mašinų gamyba - minkštosios gumos ar plastikų ir jų produktų apdirbimo mašinų: • ekstrudierių, liejimo mašinų, pneumatinių padangų gamybos ar protektorių restauravimo mašinų ir kitų guminių bei plastikinių gaminių mašinų gamyba - spausdinimo ir knygų įrišimo mašinų bei susijusios su spausdinimu ant įvairių medžiagų veiklos palaikymo mašinų gamyba - plytelių, plytų, formuotų keraminių pastų, vamzdžių, grafito elektrodų, mokyklinės kreidos, liejimo formų ir kt. gamybos mašinų gamyba - puslaidininkių gamybos mašinų gamyba - įvairių specialiosios paskirties pramoninių daugiavfunkčių robotų gamyba - gamyba įvairių specialiosios paskirties mašinų ir įrangos: • elektros ar elektroninių lempų, vamzdžių ar lempučių surinkimo mašinų • stiklo ar stiklo dirbinių, stiklo pluošto ar verpalų gamybos ar šiluminio apdorojimo mašinų • izotopinio separavimo mašinų ar aparatų - padangų reguliavimo ir balansavimo įrangos; balansavimo įrangos (išskyrus ratų balansavimą) gamyba - centrinės tepimo sistemos gamyba - orlaivų paleidimo įrenginių, lėktuvnešių katapultų ir susijusios įrangos gamyba - automatinės boulingo takelių įrangos gamyba (pvz., kėglių pastatymo įrenginių) - karuselių, sūpuoklių, šaudymo į taikinius ir kitų atrakcionų įrangos gamyba Į šią klasę neįeina: - buitinių prietaisų gamyba, žr. 2750 - fotokopijavimo mašinų ir kt., gamyba, žr. 2817 - kietosios gumos, kietųjų plastikų ar šaltojo stiklo apdorojimo mašinų ar įrangos gamyba, žr. 2822 - luitadėžių gamyba, žr. 2823</p>	Explanatory notes:	<p>This class includes the manufacture of special-purpose machinery not elsewhere classified. This class includes: - manufacture of machinery for making paper pulp - manufacture of paper and paperboard making machinery - manufacture of dryers for wood, paper pulp, paper or paperboard - manufacture of machinery producing articles of paper or paperboard - manufacture of machinery for working soft rubber or plastics or for the manufacture of products of these materials: * extruders, moulders, pneumatic tyre making or retreading machines and other machines for making a specific rubber or plastic product - manufacture of printing and bookbinding machines and machines for activities supporting printing on a variety of materials - manufacture of machinery for producing tiles, bricks, shaped ceramic pastes, pipes, graphite electrodes, blackboard chalk, foundry moulds etc. - manufacture of semi-conductor manufacturing machinery - manufacture of industrial robots performing multiple tasks for special purposes - manufacture of diverse special-purpose machinery and equipment: * machines to assemble electric or electronic lamps, tubes (valves) or bulbs * machines for production or hot-working of glass or glassware, glass fibre or yarn * machinery or apparatus for isotopic separation - manufacture of tire alignment and balancing equipment; balancing equipment (except wheel balancing) - manufacture of central greasing systems - manufacture of aircraft launching gear, aircraft carrier catapults and related equipment - manufacture of automatic bowling alley equipment (e.g. pin-setters) - manufacture of roundabouts, swings, shooting galleries and other fairground amusements This class excludes: - manufacture of household appliances, see 2750 - manufacture of photocopy machines etc., see 2817 - manufacture of machinery or equipment to work hard rubber, hard plastics or cold glass, see 2822 - manufacture of ingot moulds, see 2823</p>

29 Variklinių transporto priemonių, priekabų ir puspriekabių gamyba
Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių, priekabų ir puspriekabių gamyba	Description:	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
Aiškinaimosios pastabos:	<p>Į šį skyrį įeina keleivinių arba krovinių variklinių transporto priemonių gamyba. Įvairių dalių ir pagalbinių reikmenų gamyba, taip pat priekabų ir puspriekabių gamyba. Šiame skyriuje pagamintų transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas yra klasifikuojami 4520 klasėje.</p>	Explanatory notes:	<p>This division includes the manufacture of motor vehicles for transporting passengers or freight. The manufacture of various parts and accessories, as well as the manufacture of trailers and semi-trailers, is included here. The maintenance and repair of vehicles produced in this division are classified in 4520.</p>

291 Variklinių transporto priemonių gamyba
Manufacture of motor vehicles

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių gamyba	Description:	Manufacture of motor vehicles
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 2910 klasę.	Explanatory notes:	See class 2910.

2910 Variklinių transporto priemonių gamyba
Manufacture of motor vehicles

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių gamyba	Description:	Manufacture of motor vehicles
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - keleivinių lengvųjų automobilių gamyba - komercinių transporto priemonių: • autofurgonų, sunkvežimių, kelių vilkikų su puspriekabėmis ir kt., gamyba - autobusų, troleibusų ir turistinių tarp miestinių autobusų gamyba - variklinių transporto priemonių variklių gamyba - variklinių transporto priemonių važiuoklių gamyba - gamyba kitų variklinių transporto priemonių: • sniegaeigių, golfo automobiliukų, amfibinių transporto priemonių • ugniagesių automobilių, gatvių valymo mašinų, kilnojamų bibliotekų, šarvuotų automobilių ir kt. • automobilių betoninių maišytuvų - keturračių motociklų (ATV), kartingų ir panašių variklinių priemonių, įskaitant lenktyninius automobilius, gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - variklinių transporto priemonių variklių gamyklinis atstatymas Į šią klasę neįeina: - variklinių transporto priemonių apšvietimo įrangos gamyba, žr. 2740 - stūmoklių, stūmoklių žiedų ir karbiuratorių gamyba, žr. 2811 - žemės ūkio traktorių gamyba, žr. 2821 - statybose ar kasyboje naudojamų traktorių gamyba, žr. 2824 - visureigių savivarčių gamyba, žr. 2824 - variklinių transporto priemonių kėbulų gamyba, žr. 2920 - variklinių transporto priemonių elektros įrangos dalių gamyba, žr. 2930 - variklinių transporto priemonių atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų gamyba, žr. 2930 - tankų ir kitų karinių kovos mašinų gamyba, žr. 3040 - variklinių transporto priemonių techninė priežiūra, remontas ir pertvarkymas, žr. 4520	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of passenger cars - manufacture of commercial vehicles: * vans, lorries, over-the-road tractors for semi-trailers etc. - manufacture of buses, trolley-buses and coaches - manufacture of motor vehicle engines - manufacture of chassis fitted with engines - manufacture of other motor vehicles: * snowmobiles, golf carts, amphibious vehicles * fire engines, street sweepers, travelling libraries, armoured cars etc. * concrete-mixer lorries - ATVs, go-carts and similar including race cars This class also includes: - factory rebuilding of motor vehicle engines This class excludes: - manufacture of lighting equipment for motor vehicles, see 2740 - manufacture of pistons, piston rings and carburetors, see 2811 - manufacture of agricultural tractors, see 2821 - manufacture of tractors used in construction or mining, see 2824 - manufacture of off-road dumping trucks, see 2824 - manufacture of bodies for motor vehicles, see 2920 - manufacture of electrical parts for motor vehicles, see 2930 - manufacture of parts and accessories for motor vehicles, see 2930 - manufacture of tanks and other military fighting vehicles, see 3040 - maintenance, repair and alteration of motor vehicles, see 4520

292 Variklinių transporto priemonių kėbulų gamyba; priekabų ir puspriekabių gamyba
Manufacture of bodies (coachwork) for motor vehicles; manufacture of trailers and semi-trailers

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių kėbulų gamyba; priekabų ir puspriekabių gamyba	Description:	Manufacture of bodies (coachwork) for motor vehicles; manufacture of trailers and semi-trailers
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 2920 klasę.	Explanatory notes:	See class 2920.

2920 Variklinių transporto priemonių kėbulų gamyba; priekabų ir puspriekabių gamyba
Manufacture of bodies (coachwork) for motor vehicles; manufacture of trailers and semi-trailers

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių kėbulų gamyba; priekabų ir puspriekabių gamyba	Description:	Manufacture of bodies (coachwork) for motor vehicles; manufacture of trailers and semi-trailers
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - variklinių transporto priemonių kėbulų, įskaitant kabinas, gamyba - visų tipų variklinių	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of bodies, including cabs for motor vehicles - outfitting of all types of

transporto priemonių, priekabų ir puspriekabių įrengimas - gamyba priekabų ir puspriekabių: • prekių vežimui: autocisternų, perkraustymo priekabų ir kt. • keleivių vežimui: poilsinių priekabinių namelių ir kt. - vienos ar kelių transporto rūšių krovinių konteinerių gamyba Į šią klasę neįeina: - specialiųjų žemės ūkio priekabų ir puspriekabių gamyba, žr. 2821 - variklinių transporto priemonių kėbulų atsarginių dalių ir reikmenų gamyba, žr. 2930 - gyvūnų traukiamų vežimų gamyba, žr. 3099

motor vehicles, trailers and semi-trailers - manufacture of trailers and semi-trailers: * for transport of goods: tankers, removal trailers etc. * for transport of passengers: caravan trailers etc. - manufacture of containers for carriage by one or more modes of transport This class excludes: - manufacture of trailers and semi-trailers specially designed for use in agriculture, see 2821 - manufacture of parts and accessories of bodies for motor vehicles, see 2930 - manufacture of vehicles drawn by animals, see 3099

293 Variklinių transporto priemonių dalių ir pagalbinių reikmenų gamyba
Manufacture of parts and accessories for motor vehicles

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių dalių ir pagalbinių reikmenų gamyba	Description:	Manufacture of parts and accessories for motor vehicles
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 2930 klasę.	Explanatory notes:	See class 2930.

2930 Variklinių transporto priemonių dalių ir pagalbinių reikmenų gamyba
Manufacture of parts and accessories for motor vehicles

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių dalių ir pagalbinių reikmenų gamyba	Description:	Manufacture of parts and accessories for motor vehicles
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - variklinių transporto priemonių įvairių dalių ir pagalbinių reikmenų: • stabdžių, pavarų dėžių, ašių, ratų, pakabos amortizatorių, radiatorių, duslintuvų, išmetimo vamzdžių, katalizinių keitiklių, sankabų, vairaračių, vairo kolonėlių, vairo mechanizmo karterių gamyba - variklinių transporto priemonių kėbulų dalių ir pagalbinių reikmenų: • saugos diržų, avarinių apsaugos pagalvių, durų ir bamperių gamyba - automobilių sėdynių gamyba - variklinių transporto priemonių elektros įrangos, tokios kaip generatoriai, kintamosios srovės generatoriai, uždegimo žvakės, uždegimo laidų pynės, automatinė langų ir durų sistemos, prietaisų skydeliai surinkti iš įsigytų matavimo prietaisų, įtampos reguliatoriai ir kt., gamyba Į šią klasę neįeina: - padangų gamyba, žr. 2211 - guminių žarnų ir diržų bei kitų gumos gaminių gamyba, žr. 2219 - plastikinių žarnų ir diržų bei kitų plastikų gaminių gamyba, žr. 2220 - transporto priemonių akumuliatorių gamyba, žr. 2720 - variklinių transporto priemonių apšvietimo įrangos gamyba, žr. 2740 - stūmoklių, stūmoklių žiedų ir karbiuratorių gamyba, žr. 2811 - siurblių variklinėms transporto priemonėms ir varikliams gamyba, žr. 2813 - variklinių transporto priemonių techninė priežiūra, remontas ir perdarymas, žr. 4520	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of diverse parts and accessories for motor vehicles: * brakes, gearboxes, axles, road wheels, suspension shock absorbers, radiators, silencers, exhaust pipes, catalytic converters, clutches, steering wheels, steering columns and steering boxes - manufacture of parts and accessories of bodies for motor vehicles: * safety belts, airbags, doors, bumpers - manufacture of car seats - manufacture of motor vehicle electrical equipment, such as generators, alternators, spark plugs, ignition wiring harnesses, power window and door systems, assembly of purchased gauges into instrument panels, voltage regulators, etc. This class excludes: - manufacture of tyres, see 2211 - manufacture of rubber hoses and belts and other rubber products, see 2219 - manufacture of plastic hoses and belts and other plastic products, see 2220 - manufacture of batteries for vehicles, see 2720 - manufacture of lighting equipment for motor vehicles, see 2740 - manufacture of pistons, piston rings and carburetors, see 2811 - manufacture of pumps for motor vehicles and engines, see 2813 - maintenance, repair and alteration of motor vehicles, see 4520

30 Kitų transporto priemonių ir įrangos gamyba
Manufacture of other transport equipment

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kitų transporto priemonių ir įrangos gamyba	Description:	Manufacture of other transport equipment
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina transporto įrangos gamyba, tokia kaip laivų statyba ir valčių gamyba, geležinkelio riedmenų ir lokomotyvų gamyba, orlaivių ir erdvėlaivių gamyba, ir jos dalių gamyba.	Explanatory notes:	This division includes the manufacture of transportation equipment such as ship building and boat manufacturing, the manufacture of railroad rolling stock and locomotives, air and spacecraft and the manufacture of parts thereof.

301	Įvairių tipų laivų statyba Building of ships and boats		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Įvairių tipų laivų statyba	Description:	Building of ships and boats
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina laivų, valčių ir kitų plūdriųjų statinių, skirtų transporto ir kitiems komerciniams tikslams, taip pat sporto ir pramoginiams tikslams, statyba.	Explanatory notes:	This group includes the building of ships, boats and other floating structures for transportation and other commercial purposes, as well as for sports and recreational purposes.
3011	Laivų ir plūdriųjų konstrukcijų statyba Building of ships and floating structures		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Laivų ir plūdriųjų konstrukcijų statyba	Description:	Building of ships and floating structures
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina laivų, išskyrus sportinius ar pramoginius, ir plūdriųjų statinių statyba: - komercinių laivų: • keleivinių laivų, keltų, krovinių laivų, tanklaivų ir kt. statyba - karinių laivų statyba - žvejybos laivų ir žuvis apdorojimo laivų statyba Į šią klasę taip pat įeina: - transporto priemonių su oro pagalvėmis gamyba (išskyrus pramogines transporto priemones su oro pagalvėmis) - plūdriųjų ar panardinamųjų gręžinių platformų statyba - plūdriųjų statinių: • plūdriųjų doku, pontonų, kesonų, plūdriųjų priekplaukų, plūdurių, plūdriųjų rezervuarų, baržų, lichterių, plūdriųjų kranų, nepramoginių pripučiamųjų plaustų ir kt. statyba - laivų ir plūdriųjų statinių sekcijų gamyba Į šią klasę neįeina: - laivų dalių, išskyrus stambiuosius korpusų mazgus, gamyba: • burių gamyba, žr. 1392 • laivų sraigtų gamyba, žr. 2599 • geležinių ir plieninių inkarų gamyba, žr. 2599 • laivų variklių gamyba, žr. 2811 - navigacijos prietaisų gamyba, žr. 2651 - laivų apšvietimo įrangos gamyba, žr. 2740 - amfibinių variklinių transporto priemonių gamyba, žr. 2910 - pripučiamųjų pramoginių valčių ar plaustų gamyba, žr. 3012 - laivų ir plūdriųjų statinių specializuotas remontas ir techninė priežiūra, žr. 3315 - laivų laužymas, žr. 3830 - laivų vidaus įrengimas, žr. 4330	Explanatory notes:	This class includes the building of ships, except vessels for sports or recreation, and the construction of floating structures: - building of commercial vessels: * passenger vessels, ferry boats, cargo ships, tankers, tugs etc. - building of warships - building of fishing boats and fish-processing factory vessels This class also includes: - building of hovercraft (except recreation-type hovercraft) - construction of drilling platforms, floating or submersible - construction of floating structures: * floating docks, pontoons, coffer-dams, floating landing stages, buoys, floating tanks, barges, lighters, floating cranes, non-recreational inflatable rafts etc. - manufacture of sections for ships and floating structures This class excludes: - manufacture of parts of vessels, other than major hull assemblies: * manufacture of sails, see 1392 * manufacture of ships' propellers, see 2599 * manufacture of iron or steel anchors, see 2599 * manufacture of marine engines, see 2811 - manufacture of navigational instruments, see 2651 - manufacture of lighting equipment for ships, see 2740 - manufacture of amphibious motor vehicles, see 2910 - manufacture of inflatable boats or rafts for recreation, see 3012 - specialized repair and maintenance of ships and floating structures, see 3315 - ship-breaking, see 3830 - interior installation of boats, see 4330
3012	Pramoginių ir sportinių katerių (laivų) statyba Building of pleasure and sporting boats		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Pramoginių ir sportinių katerių (laivų) statyba	Description:	Building of pleasure and sporting boats
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - pripučiamųjų valčių ir plaustų gamyba - burlaivių su pagalbiniais varikliais ar be jų statyba - variklinių katerių statyba - pramoginių transporto priemonių su oro pagalvėmis statyba - individualių laivų gamyba - kitų pramoginių ir sportinių laivų: • kanojų, baidarių, irklinių valčių, eldijų statyba Į šią klasę neįeina: - pramoginių ir sportinių laivų dalių gamyba: • burių gamyba, žr. 1392 • ketinių ir plieninių inkarų gamyba, žr. 2599 • laivų variklių gamyba, žr. 2811 - burlenčių ir banglenčių gamyba, žr. 3230 - pramoginių katerių techninė priežiūra ir remontas, žr. 3315	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of inflatable boats and rafts - building of sailboats with or without auxiliary motor - building of motor boats - building of recreation-type hovercraft - manufacture of personal watercraft - manufacture of other pleasure and sporting boats: * canoes, kayaks, rowing boats, skiffs This class excludes: - manufacture of parts of pleasure and sporting boats: * manufacture of sails, see 1392 * manufacture of iron or steel anchors, see 2599 * manufacture of marine engines, see 2811 - manufacture of sailboards and surfboards, see 3230 - maintenance, repair or alteration of pleasure boats, see 3315

302	Geležinkelio lokomotyvų bei riedmenų gamyba Manufacture of railway locomotives and rolling stock
------------	---

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Geležinkelio lokomotyvų bei riedmenų gamyba	Description:	Manufacture of railway locomotives and rolling stock
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 3020 klasę.	Explanatory notes:	See class 3020.

3020	Geležinkelio lokomotyvų ir riedmenų gamyba Manufacture of railway locomotives and rolling stock
-------------	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Geležinkelio lokomotyvų ir riedmenų gamyba	Description:	Manufacture of railway locomotives and rolling stock
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - elektrovežių, dyzelinių lokomotyvų, garvežių ir kitokių geležinkelio lokomotyvų gamyba - savaeigių geležinkelio ar tramvajaus keleivinių, багаžo ir platforminių vagonų, techninės priežiūros ar paslaugų vagonų gamyba - nesavaeigių geležinkelio ar tramvajaus riedmenų: • keleivinių vagonų, prekinių vagonų, vagonų - cisternų, savivarčių krovinių vagonėlių ir vagonų, dirbtuvių, vagonų - kranų, tenderių ir kt. gamyba - geležinkelio ar tramvajaus lokomotyvų ar riedmenų specialiųjų dalių: • dviašių vežimėlių, ašių ir ratų, stabdžių ir jų dalių; kablių ir kitų sukabinimo įtaisų, buferių ir jų dalių, amortizatorių; vagonų ir lokomotyvų rėmų, kėbulų, koridorių jungčių ir kt. gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - kasybos lokomotyvų ir kasybos bėginių vežimėlių gamyba - geležinkelių, tramvajų, vidaus vandens kelių, kelių, stovėjimo aikštelių, aerodromų ir kt. mechaninės ir elektromechaninės signalizacijos, saugumo ir eismo valdymo įrangos gamyba - geležinkelio vagonų sėdynių gamyba Į šią klasę neįeina: - nesumontuotų bėgių gamyba, žr. 2410 - surenkamų geležinkelio kelio tvirtinimo detalių gamyba, žr. 2599 - elektros variklių gamyba, žr. 2710 - elektrinio signalizavimo, saugos ar eismo valdymo įrangos gamyba, žr. 2790 - variklių ir turbinų gamyba, žr. 2811	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of electric, diesel, steam and other rail locomotives - manufacture of self-propelled railway or tramway coaches, vans and trucks, maintenance or service vehicles - manufacture of railway or tramway rolling stock, not self-propelled: * passenger coaches, goods vans, tank wagons, self-discharging vans and wagons, workshop vans, crane vans, tenders etc. - manufacture of specialized parts of railway or tramway locomotives or of rolling stock: * bogies, axles and wheels, brakes and parts of brakes; hooks and coupling devices, buffers and buffer parts; shock absorbers; wagon and locomotive frames; bodies; corridor connections etc. This class also includes: - manufacture of mechanical and electromechanical signalling, safety and traffic control equipment for railways, tramways, inland waterways, roads, parking facilities, airfields etc. - manufacture of mining locomotives and mining rail cars - manufacture of railway car seats This class excludes: - manufacture of unassembled rails, see 2410 - manufacture of assembled railway track fixtures, see 2599 - manufacture of electric motors, see 2710 - manufacture of electrical signalling, safety or traffic-control equipment, see 2790 - manufacture of engines and turbines, see 2811

303	Orlaivių ir erdvėlaivių bei susijusios įrangos gamyba Manufacture of air and spacecraft and related machinery
------------	--

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Orlaivių ir erdvėlaivių bei susijusios įrangos gamyba	Description:	Manufacture of air and spacecraft and related machinery
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 3030 klasę.	Explanatory notes:	See class 3030.

3030	Orlaivių ir erdvėlaivių bei susijusios įrangos gamyba Manufacture of air and spacecraft and related machinery
-------------	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Orlaivių ir erdvėlaivių bei susijusios įrangos gamyba	Description:	Manufacture of air and spacecraft and related machinery
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - krovinių ar keleivinių lėktuvų, naudojamų gynybos, sporto ar kitokiems tikslams, gamyba - sraigtasparnių gamyba - sklandytuvų ir skraidyklių gamyba - dirizablių ir oro balionų gamyba - gamyba šios klasės orlaivių dalių ir pagalbinių	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of airplanes for the transport of goods or passengers, for use by the defence forces, for sport or other purposes - manufacture of helicopters - manufacture of gliders, hang-giders - manufacture of dirigibles and hot air

reikmenų: • pagrindinių sąrankų, tokių kaip liemenys, sparnai, durys, vairai, važiuoklės, degalų bakai, variklio gondolos ir kt. • propelerių, sraigasparnių keliamųjų sraigčių, keliamųjų sraigčių menčių • variklių, paprastai skirtų orlaiviams • orlaivių turboreaktyvinių ir turbosraigtinių variklių dalys - lakūnų treniruoklių gamyba - erdvėlaivių ir jų paleidimo įrenginių, palydovų, planetinių zondų, orbitinių stočių, daugkartinių erdvėlaivių gamyba - tarpžemyninių balistinių (ICBM) raketų gamyba | šią klasę taip pat įeina: - orlaivių ar orlaivių variklių kapitalinis remontas ir pertvarkymas - orlaivių sėdynių gamyba | šią klasę neįeina: - parašiutų gamyba, žr. 1392 - artilerijos patrankų ir šaudmenų gamyba, žr. 2520 - palydovų telekomunikacijos įrangos gamyba, žr. 2630 - orlaiviuose naudojamų prietaisų ir oreivystės įrankių gamyba, žr. 2651 - oro navigacijos sistemų gamyba, žr. 2651 - orlaivių apšvietimo įrangos gamyba, žr. 2740 - vidaus degimo variklių paleidimo ir kitų elektrinių dalių gamyba, žr. 2790 - stūmoklių, stūmoklių žiedų ir karbiuratorių gamyba, žr. 2811 - orlaivių paleidimo įrenginių, lėktuvnešių katapultų ir susijusios įrangos gamyba, žr. 2829

balloons - manufacture of parts and accessories of the aircraft of this class: * major assemblies such as fuselages, wings, doors, control surfaces, landing gear, fuel tanks, nacelles etc. * airscrews, helicopter rotors and propelled rotor blades * motors and engines of a kind typically found on aircraft * parts of turbojets and turboprops for aircraft - manufacture of ground flying trainers - manufacture of spacecraft and launch vehicles, satellites, planetary probes, orbital stations, shuttles - manufacture of intercontinental ballistic missiles (ICBM) This class also includes: - overhaul and conversion of aircraft or aircraft engines - manufacture of aircraft seats This class excludes: - manufacture of parachutes, see 1392 - manufacture of military ordinance and ammunition, see 2520 - manufacture of telecommunication equipment for satellites, see 2630 - manufacture of aircraft instrumentation and aeronautical instruments, see 2651 - manufacture of air navigation systems, see 2651 - manufacture of lighting equipment for aircraft, see 2740 - manufacture of ignition parts and other electrical parts for internal combustion engines, see 2790 - manufacture of pistons, piston rings and carburetors, see 2811 - manufacture of aircraft launching gear, aircraft carrier catapults and related equipment, see 2829

304 Karinių kovinių transporto priemonių gamyba
Manufacture of military fighting vehicles

Lygmuo: 3

Lygmens pavadinimas: Grupė

Pavadinimas: Karinių kovinių transporto priemonių gamyba

Aiškinamosios pastabos: Žiūrėti 3040 klasę.

Level: 3

Level name: Group

Description: Manufacture of military fighting vehicles

Explanatory notes: See class 3040.

3040 Karinių kovinių transporto priemonių gamyba
Manufacture of military fighting vehicles

Lygmuo: 4

Lygmens pavadinimas: Klasė

Pavadinimas: Karinių kovinių transporto priemonių gamyba

Aiškinamosios pastabos: | šią klasę įeina: - tankų gamyba - ginkluotų amfibinių karinių transporto priemonių gamyba - kitų karinių kovinių transporto priemonių gamyba | šią klasę neįeina: - ginklų ir šaudmenų gamyba, žr. 2520

Level: 4

Level name: Classe

Description: Manufacture of military fighting vehicles

Explanatory notes: This class includes: - manufacture of tanks - manufacture of armored amphibious military vehicles - manufacture of other military fighting vehicles This class excludes: - manufacture of weapons and ammunitions, see 2520

309 Niekur kitur nepriskirtų transporto priemonių gamyba
Manufacture of transport equipment n.e.c.

Lygmuo: 3

Lygmens pavadinimas: Grupė

Pavadinimas: Niekur kitur nepriskirtų transporto priemonių gamyba

Aiškinamosios pastabos: | šią grupę įeina kitos transporto įrangos nei variklinės transporto priemonės ar geležinkelio, vandens, oro ir kosminės erdvės transporto įrangos bei karinės transporto priemonės gamyba.

Level: 3

Level name: Group

Description: Manufacture of transport equipment n.e.c.

Explanatory notes: This group includes the manufacture of transport equipment other than motor vehicles and rail, water, air or space transport equipment and military vehicles.

3091	Motociklų gamyba Manufacture of motorcycles		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Motociklų gamyba	Description:	Manufacture of motorcycles
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - motociklų, mopedų ir dviračių su pagalbiniais varikliais gamyba - motociklų variklių gamyba - motociklų priekabų gamyba - motociklų dalių ir pagalbinių reikmenų gamyba Į šią klasę neįeina: - dviračių gamyba, žr. 3092 - invalidų vežimėlių gamyba, žr. 3092	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of motorcycles, mopeds and cycles fitted with an auxiliary engine - manufacture of engines for motorcycles - manufacture of sidecars - manufacture of parts and accessories for motorcycles This class excludes: - manufacture of bicycles, see 3092 - manufacture of invalid carriages, see 3092
3092	Dviračių ir invalidų vežimėlių gamyba Manufacture of bicycles and invalid carriages		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Dviračių ir invalidų vežimėlių gamyba	Description:	Manufacture of bicycles and invalid carriages
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - bevariklių ir kitų dviračių, įskaitant triračius (prekių išvežiojimo), dviviečius dviračius, vaikų dviračius ir triračius, gamyba - dviračių dalių ir pagalbinių reikmenų gamyba - invalidų vežimėlių su varikliu ar be variklio gamyba - invalidų vežimėlių dalių ir pagalbinių reikmenų gamyba - vaikų vežimėlių gamyba Į šią klasę neįeina: - dviračių su pagalbiniais varikliais gamyba, žr. 3091 - pasivažinėjimui skirtų ratinių žaislų, įskaitant plastikinius dviračius ir triračius, gamyba, žr. 3240	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of non-motorized bicycles and other cycles, including (delivery) tricycles, tandems, children's bicycles and tricycles - manufacture of parts and accessories of bicycles - manufacture of invalid carriages with or without motor - manufacture of parts and accessories of invalid carriages - manufacture of baby carriages This class excludes: - manufacture of bicycles with auxiliary motor, see 3091 - manufacture of wheeled toys designed to be ridden, including plastic bicycles and tricycles, see 3240
3099	Kitos, niekur kitur nepriskirtos, transporto įrangos gamyba Manufacture of other transport equipment n.e.c.		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitos, niekur kitur nepriskirtos, transporto įrangos gamyba	Description:	Manufacture of other transport equipment n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - rankomis varomų transporto priemonių gamyba: bagažo vežimėlių, rankinių vežimėlių, rogučių, prekių vežimėlių ir kt. - gyvūnų traukiamų transporto priemonių gamyba: vienviečių dviračių vežimų, asilų traukiamų vežimėlių, katafalkų ir kt. Į šią klasę neįeina: - pramoninių savaeigių ar nesavaeigių vežimėlių su įtaisytu kėlimo ar krovimo įranga ar be jos (įskaitant rankinius ir vienračius vežimėlius) gamyba, žr. 2816 - dekoratyvinių restoranų vežimėlių, tokių kaip desertui ar maistui vežioti, žr. 3100	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of hand-propelled vehicles: luggage trucks, handcarts, sledges, shopping carts etc. - manufacture of vehicles drawn by animals: sulkies, donkey-carts, hearses etc. This class excludes: - works trucks, whether or not fitted with lifting or handling equipment, whether or not self-propelled, of the type used in factories (including hand trucks and wheelbarrows), see 2816 - decorative restaurant carts, such as a desert cart, food wagons, see 3100
31	Baldų gamyba Manufacture of furniture		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Baldų gamyba	Description:	Manufacture of furniture
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina baldų ir susijusių gaminių iš bet kokių medžiagų, išskyrus akmenį, betoną ir keramiką, gamyba. Baldų gamyboje naudojami procesai yra standartiniai medžiagų ir jungiamųjų komponentų formavimo metodai, įskaitant pjaustymą, liejimą ir laminavimą. Gaminio dizainas estetiškas ir funkcinis	Explanatory notes:	This division includes the manufacture of furniture and related products of any material except stone, concrete and ceramic. The processes used in the manufacture of furniture are standard methods of forming materials and assembling components, including cutting, moulding and laminating. The design of the article, for

kokybės požįrių yra svarbus gamybos proceso aspektas. Kai kurie baldų gamyboje naudojami procesai yra panašūs į kitose gamybos šakose naudojamus procesus. Pavyzdžiui, medienos tašų pjovimas ir surinkimas yra klasifikuojami 16 skyriuje (Medienos ir medienos gaminių gamyba). Tačiau daugialypiai procesai atskiria medinių baldų gamybą nuo medienos gaminių gamybos. Panašiai, metalinių baldų gamyboje naudojamos technologijos taip pat taikomos valcuotų gaminių, klasifikuojamų 25 skyriuje, gamyboje (Surenkamų metalo gaminių gamyba). Plastikinių baldų liejimo procesas yra panašus į kitų plastikinių gaminių liejimą. Vis dėlto plastikinių baldų gamyba priskirtina specializuotai veiklai.

both aesthetic and functional qualities, is an important aspect of the production process. Some of the processes used in furniture manufacturing are similar to processes that are used in other segments of manufacturing. For example, cutting and assembly occurs in the production of wood trusses that are classified in division 16 (Manufacture of wood and wood products). However, the multiple processes distinguish wood furniture manufacturing from wood product manufacturing. Similarly, metal furniture manufacturing uses techniques that are also employed in the manufacturing of roll-formed products classified in division 25 (Manufacture of fabricated metal products). The molding process for plastics furniture is similar to the molding of other plastics products. However, the manufacture of plastics furniture tends to be a specialized activity.

310	Baldų gamyba Manufacture of furniture
------------	--

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Baldų gamyba	Description:	Manufacture of furniture
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 3100 klasę.	Explanatory notes:	See class 3100.

3100	Baldų gamyba Manufacture of furniture
-------------	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Baldų gamyba	Description:	Manufacture of furniture
Aiškinaimosios pastabos:	<p>Į šią klasę įeina bet kurios rūšies baldų iš bet kurių medžiagų (išskyrus akmenį, betoną ar keramiką), naudojamų bet kurioje vietoje ir įvairios paskirties, gamyba. Į šią klasę įeina: - įstaigų, darbo kambarių, viešbučių, restoranų ir viešųjų patalpų kėdžių ir sėdynių gamyba - teatrų, kino teatrų ir kt. kėdžių ir sėdynių gamyba - sofų, sofų - lovų ir sofų komplektų gamyba - sodo kėdžių ir krėslų gamyba - parduotuvių specialiujų baldų: prekystalių, ekspozicinių stendų, lentynų ir kt. gamyba - bažnyčių, mokyklų, restoranų baldų gamyba - įstaigų baldų gamyba - virtuvės baldų gamyba - miegamojo, svetainės, sodo ir kt. baldų gamyba - siuvimo mašinų, televizorių spintelių ir kt., gamyba - laboratorijų suolų, kėdžių ir kitų sėdimųjų laboratorijų baldų, laboratorijų baldų (pvz., spintų ir stalų) gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - kėdžių ir krėslų aptraukimas - baldų apdaila, tokia kaip purškimas, dažymas, tamponinis poliravimas ir aptraukimas - čiužinių pastovų (karkasų) gamyba - gamyba čiužinių: • spyruoklinių ar kimštinių arba su vidiniais tvirtikliais • neaptrauktų akytosios gumos ar akytojo plastiko čiužinių - dekoratyvinių restoranų vežimėlių, tokių kaip desertui ar maistui vežioti, gamyba Į šią klasę neįeina: - pagalvių, pampsukų (pufų), pagalvėlių, vatinių ir pūkinių antklodžių gamyba, žr. 1392 - pripučiamųjų guminių čiužinių gamyba, žr. 2219 - keraminių, betoninių ir akmeninių baldų gamyba, žr. 2393, 2395, 2396 - šviestuvų ar lempų gamyba, žr. 2740 - mokyklinės lentos, žr. 2817 - automobilių, geležinkelio vagonų, orlaivių sėdynių gamyba, žr. 2930, 3020, 3030 - modulių baldų pritvirtinimas ir įrengimas, pertvarų montavimas, laboratorijų įrangos baldų įrengimas, žr. 4330</p>	Explanatory notes:	<p>This class includes the manufacture of furniture of any kind, any material (except stone, concrete or ceramic) for any place and various purposes. This class includes: - manufacture of chairs and seats for offices, workrooms, hotels, restaurants, public and domestic premises - manufacture of chairs and seats for theatres, cinemas and the like - manufacture of sofas, sofa beds and sofa sets - manufacture of garden chairs and seats - manufacture of special furniture for shops: counters, display cases, shelves etc. - manufacture of furniture for churches, schools, restaurants - manufacture of office furniture - manufacture of kitchen furniture - manufacture of furniture for bedrooms, living rooms, gardens etc. - manufacture of cabinets for sewing machines, televisions etc. - manufacture of laboratory benches, stools and other laboratory seating, laboratory furniture (e.g. cabinets and tables) This class also includes: - finishing such as upholstery of chairs and seats - finishing of furniture such as spraying, painting, French polishing and upholstering - manufacture of mattress supports - manufacture of mattresses: * mattresses fitted with springs or stuffed or internally fitted with a supporting material * uncovered cellular rubber or plastic mattresses - decorative restaurant carts, such as a dessert cart, food wagons This class excludes: - manufacture of pillows, pouffes, cushions, quilts and eiderdowns, see 1392 - manufacture of inflatable rubber mattresses, see 2219 - manufacture of furniture of ceramics, concrete and stone, see 2393, 2395, 2396 - manufacture of lighting fittings or lamps, see 2740 - blackboards, see 2817 - manufacture of car seats, railway seats, aircraft seats, see 2930, 3020, 3030 - modular furniture attachment and installation, partition installation, laboratory equipment furniture installation,</p>

32	Kita gamyba Other manufacturing		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kita gamyba	Description:	Other manufacturing
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina įvairių, niekur kitur neklasifikuojamų, gaminių gamyba. Kadangi tai įvairialypės veiklos skyrius, gamybos procesai, naudojamos medžiagos ir pagamintų prekių paskirtis yra labai įvairi ir įprasti klasių grupavimo į skyrius kriterijai čia netaikomi.	Explanatory notes:	This division includes the manufacture of a variety of goods not covered in other parts of the classification. Since this is a residual division, production processes, input materials and use of the produced goods can vary widely and usual criteria for grouping classes into divisions have not been applied here.
321	Papuošalų, juvelyrinių, bižuterijos ir panašių dirbinių gamyba Manufacture of jewellery, bijouterie and related articles		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Papuošalų, juvelyrinių, bižuterijos ir panašių dirbinių gamyba	Description:	Manufacture of jewellery, bijouterie and related articles
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina juvelyrinių ir dirbtinės bižuterijos dirbinių bei gaminių gamyba.	Explanatory notes:	This group includes the manufacture of jewellery and imitation jewellery articles.
3211	Juvelyrinių ir panašių dirbinių gamyba Manufacture of jewellery and related articles		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Juvelyrinių ir panašių dirbinių gamyba	Description:	Manufacture of jewellery and related articles
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - apdirbtų perlų gamyba - apdirbtų brangakmenių ir pusbrangių akmenų gamyba, įskaitant pramoninių ir dirbtinių ar restauruotų brangakmenių ar pusbrangių akmenų apdorojimą - deimantų apdirbimas - tauriųjų arba netauriųjų metalų, plakiruotų tauriaisiais metalais arba brangakmeniais ar pusiau brangiais akmenimis, ar tauriųjų metalų ir brangakmenių, pusiau brangių akmenų ar kitų medžiagų deriniais bižuterijos dirbinių gamyba - tauriųjų metalų arba plakiruotų tauriaisiais metalais netauriųjų metalų dailidirbystės dirbinių: • gilių ir plokščių indų bei stalo indų, tualetų reikmenų, raštinės ar stalo reikmenų, religinės paskirties dirbinių ir kt. gamyba - techninių ir laboratorijų dirbinių iš tauriųjų metalų gamyba (išskyrus instrumentus ir jų dalis): tiglių, mentelių, galvanizuotų anodų ir kt. - tauriųjų metalų laikrodžių dirželių, juostelių, apyrankių ir cigarečių dėkliukų gamyba - tauriųjų ar netauriųjų metalų monetų, įskaitant įteisintas mokėjimo monetas, gamyba Į šią klasę taip pat įeina: - tauriųjų ir netauriųjų metalų dirbinių graviravimas Į šią klasę neįeina: - nemetalinių laikrodžių dirželių gamyba (medžiaginių, odinių, plastikinių ir kt.), žr. 1512 - netauriųjų metalų, plakiruotų tauriaisiais metalais, dirbinių gamyba (išskyrus dirbtinę bižuteriją), žr. 25 skyrių - laikrodžių korpusų gamyba, žr. 2652 - netauriųjų metalų laikrodžių dirželių gamyba, žr. 3212 - dirbtinės bižuterijos gamyba, žr. 3212	Explanatory notes:	This class includes: - production of worked pearls - production of precious and semi-precious stones in the worked state, including the working of industrial quality stones and synthetic or reconstructed precious or semi-precious stones - working of diamonds - manufacture of jewellery of precious metal or of base metals clad with precious metals, or precious or semi-precious stones, or of combinations of precious metal and precious or semi-precious stones or of other materials - manufacture of goldsmiths' articles of precious metals or of base metals clad with precious metals: * dinnerware, flatware, hollowware, toilet articles, office or desk articles, articles for religious use etc. - manufacture of technical or laboratory articles of precious metal (except instruments and parts thereof): crucibles, spatulas, electroplating anodes etc. - manufacture of precious metal watch bands, wristbands, watch straps and cigarette cases - manufacture of coins, including coins for use as legal tender, whether or not of precious metal This class also includes: - engraving of personal precious and non-precious metal products This class excludes: - manufacture of non-metal watch bands (fabric, leather, plastic etc.), see 1512 - manufacture of articles of base metal plated with precious metal (except imitation jewellery), see division 25 - manufacture of watchcases, see 2652 - manufacture of (non-precious) metal watch bands, see 3212 - manufacture of imitation jewellery, see 3212

3212	Dirbtinės bižuterijos ir panašių dirbinių gamyba Manufacture of imitation jewellery and related articles		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Dirbtinės bižuterijos ir panašių dirbinių gamyba	Description:	Manufacture of imitation jewellery and related articles
Aiškinamosios pastabos:	J šią klasę įeina: - gamyba pigios ar dirbtinės bižuterijos: • žiedų, apyrankių, vėrinų ir panašių juvelyrinių dirbinių iš netauriųjų metalų, plakiruotų tauriaisiais metalais • juvelyrinių dirbinių su dirbtiniais akmenimis, pavyzdžiui, dirbtiniais brangakmeniais, dirbtiniais deimantais ir pan. - metalinių laikrodžių dirželių gamyba (išskyrus tauriųjų metalų) J šią klasę neįeina: - juvelyrinių dirbinių iš tauriųjų metalų arba plakiruotų tauriaisiais metalais gamyba, žr. 3211 - juvelyrinių dirbinių su tikrais brangiaisiais akmenimis gamyba, žr. 3211 - tauriųjų metalų laikrodžių dirželių gamyba, žr. 3211	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of costume or imitation jewellery: * rings, bracelets, necklaces, and similar articles of jewellery made from base metals plated with precious metals * jewellery containing imitation stones such as imitation gems stones, imitation diamonds, and similar - manufacture of metal watch bands (except precious metal) This class excludes: - manufacture of jewellery made from precious metals or clad with precious metals, see 3211 - manufacture of jewellery containing genuine gem stones, see 3211 - manufacture of precious metal watch bands, see 3211
322	Muzikos instrumentų gamyba Manufacture of musical instruments		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Muzikos instrumentų gamyba	Description:	Manufacture of musical instruments
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 3220 klasę.	Explanatory notes:	See class 3220.
3220	Muzikos instrumentų gamyba Manufacture of musical instruments		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Muzikos instrumentų gamyba	Description:	Manufacture of musical instruments
Aiškinamosios pastabos:	J šią klasę įeina: - styginių instrumentų gamyba - klavišinių styginių instrumentų, įskaitant klavesinus, gamyba - vamzdinių klavišinių vargonų gamyba, įskaitant fisharmonijas ir panašius klavišinius instrumentus su laisvais metaliniais liežuveliais - akordeonų ir panašių instrumentų, įskaitant lūpines armonikėles, gamyba - pučiamųjų instrumentų gamyba - mušamųjų muzikos instrumentų gamyba - muzikos instrumentų, kurių garsas sukuriamas elektroniniu būdu, gamyba - grojančių dėžučių, mugių vagonėlių, garinių vargonų ir kt. gamyba - instrumentų dalių ir pagalbinių reikmenų: • metronomų, kamertonų, vienatonių vamzdelių, automatišnių mechaninių instrumentų kortų, diskų, velenėlių ir kt. gamyba J šią klasę taip pat įeina: - švilpukų, ragų ir kitų burna pučiamų garsinio signalizavimo instrumentų gamyba J šią klasę neįeina: - įrašytų garsajuosčių ir vaizdajuosčių, kompaktinių (CD) ir skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) tiražavimas, žr. 1820 - mikrofonų, stiprintuvų, garsiakalbių, ausinių ir panašių komponentų gamyba, žr. 2640 - plokštelių grotuvų, magnetofonų ir panašių aparatų gamyba, žr. 2640 - žaislinių muzikos instrumentų gamyba, žr. 3240 - vargonų ir kitų istorinių muzikos instrumentų restauravimas, žr. 3319 - įrašytų garsajuosčių ir vaizdajuosčių, kompaktinių (CD) ir skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) leidyba, žr. 5920 - pianinų derinimas, žr. 9529	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of stringed instruments - manufacture of keyboard stringed instruments, including automatic pianos - manufacture of keyboard pipe organs, including harmoniums and similar keyboard instruments with free metal reeds - manufacture of accordions and similar instruments, including mouth organs - manufacture of wind instruments - manufacture of percussion musical instruments - manufacture of musical instruments, the sound of which is produced electronically - manufacture of musical boxes, fairground organs, calliopes etc. - manufacture of instrument parts and accessories: * metronomes, tuning forks, pitch pipes, cards, discs and rolls for automatic mechanical instruments etc. This class also includes: - manufacture of whistles, call horns and other mouth-blown sound signalling instruments This class excludes: - reproduction of pre-recorded sound and video tapes and discs, see 1820 - manufacture of microphones, amplifiers, loudspeakers, headphones and similar components, see 2640 - manufacture of record players, tape recorders and the like, see 2640 - manufacture of toy musical instruments, see 3240 - restoring of organs and other historic musical instruments, see 3319 - publishing of pre-recorded sound and video tapes and discs, see 5920 - piano tuning, see 9529

323	Sporto reikmenų gamyba Manufacture of sports goods
------------	---

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Sporto reikmenų gamyba	Description:	Manufacture of sports goods
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 3230 klasę.	Explanatory notes:	See class 3230.

3230	Sporto reikmenų gamyba Manufacture of sports goods
-------------	---

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Sporto reikmenų gamyba	Description:	Manufacture of sports goods
Aiškinaimosios pastabos:	<p>Į šią klasę įeina sporto ir atletikos reikmenų gamyba (išskyrus drabužius ir avalynę). Į šią klasę įeina: - sporto, lauko ir kambario žaidimams skirtų daiktų ir įrangos iš bet kurių medžiagų gamyba: • kietų, minkštų ir pripučiamųjų kamuolių • rakečių, kriketo ir beisbolo lazdu, golfo lazdu ir pan. • slidžių, apkaustų ir atramų • slidžių batų • burlenčių ir banglenčių • sportinės žūklės reikmenų, įskaitant graibštukus • medžioklės, alpinizmo ir kt. reikmenų • plaukimo ir irklavimo baseinų įrangos ir kt. • pačiūžų, riedučių ir kt. • lankų ir arbaletų • gimnastikos, kūno rengybos centrų ar atletikos įrangos</p> <p>Į šią klasę neįeina: - laivų burių gamyba, žr. 1392 - sportinių drabužių gamyba, žr. 1410 - balno reikmenų ir pakinktų gamyba, žr. 1512 - arklių vytiųjų ir botagų gamyba, žr. 1512 - sportinės avalynės gamyba, žr. 1520 - sportinių ginklų ir šaudmenų gamyba, žr. 2520 - sunkiojoje atletikoje naudojamų metalinių svarmenų gamyba, žr. 2599 - automatinės boulingo takelių įrangos gamyba (pvz., kėglių pastatymo įrenginių) žr. 2829 - sportinių transporto priemonių, kitokių negu sportinės rogutės ir kt., gamyba, žr. 29 ir 30 skyrius - valčių gamyba, žr. 3012 - biliardo stalų gamyba, žr. 3240 - ausų ir nosies kaištukų (pvz., plaukiojimui ir nosies apsaugai) gamyba, žr. 3290</p>	Explanatory notes:	<p>This class includes the manufacture of sporting and athletic goods (except apparel and footwear). This class includes: - manufacture of articles and equipment for sports, outdoor and indoor games, of any material: * hard, soft and inflatable balls * rackets, bats and clubs * skis, bindings and poles * ski-boots * sailboards and surfboards * requisites for sport fishing, including landing nets * requisites for hunting, mountain climbing etc. * leather sports gloves and sports headgear * ice skates, roller skates etc. * bows and crossbows * gymnasium, fitness centre or athletic equipment</p> <p>This class excludes: - manufacture of boat sails, see 1392 - manufacture of sports apparel, see 1410 - manufacture of saddlery and harness, see 1512 - manufacture of whips and riding crops, see 1512 - manufacture of sports footwear, see 1520 - manufacture of sporting weapons and ammunition, see 2520 - manufacture of metal weights as used for weightlifting, see 2599 - manufacture of automatic bowling alley equipment (e.g. pin-setters), see 2829 - manufacture of sports vehicles other than toboggans and the like, see divisions 29 and 30 - manufacture of boats, see 3012 - manufacture of billiard tables, see 3240 - manufacture of ear and noise plugs (e.g. for swimming and noise protection), see 3290</p>

324	Žaidimų ir žaislų gamyba Manufacture of games and toys
------------	---

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Žaidimų ir žaislų gamyba	Description:	Manufacture of games and toys
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 3240 klasę.	Explanatory notes:	See class 3240.

3240	Žaidimų ir žaislų gamyba Manufacture of games and toys
-------------	---

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Žaidimų ir žaislų gamyba	Description:	Manufacture of games and toys
Aiškinaimosios pastabos:	<p>Į šią klasę įeina lėlių, žaislų ir žaidimų (įskaitant elektroninius žaidimus), modelių ir vaikiškų transporto priemonių (išskyrus metalinius dviratukus ir triratukus), gamyba. Į šią klasę įeina: - lėlių ir lėlių drabužėlių, dalių ir priedų gamyba - judančių žaislų gamyba - žaislinių gyvūnų gamyba - žaislinių muzikos instrumentų</p>	Explanatory notes:	<p>This class includes the manufacture of dolls, toys and games (including electronic games), scale models and children's vehicles (except metal bicycles and tricycles). This class includes: - manufacture of dolls and doll garments, parts and accessories - manufacture of action figures - manufacture of toy animals -</p>

gamyba - lošimo kortų gamyba - lentos ir panašių žaidimų gamyba - elektroninių žaidimų gamyba: šachmatų ir kt. - sumažintų matmenų modelių ir panašių pramogoms skirtų modelių, elektrinių traukinių, konstravimo rinkinių ir kt., gamyba - moneta įjungiamų žaidimų, biliardų, specialiųjų kazino lošimo stalų ir kt., gamyba - pramogų, stalo ar kambario žaidimų reikmenų gamyba - pasivažinėjimui skirtų ratinių žaislų, įskaitant plastikinius dviračius ir triračius, gamyba - dėlionių ir panašių daiktų gamyba | šią klasę neįeina: - kompiuterinių žaidimų pultų gamyba, žr. 2640 - dviračių gamyba, žr. 3092 - kompiuterinių žaidimų programinės įrangos kūrimas ir leidyba, žr. 5820, 6201

manufacture of toy musical instruments - manufacture of playing cards - manufacture of board games and similar games - manufacture of electronic games: chess etc. - manufacture of reduced-size ("scale") models and similar recreational models, electrical trains, construction sets etc. - manufacture of coin-operated games, billiards, special tables for casino games, etc. - manufacture of articles for funfair, table or parlour games - manufacture of wheeled toys designed to be ridden, including plastic bicycles and tricycles - manufacture of puzzles and similar articles This class excludes: - manufacture of video game consoles, see 2640 - manufacture of bicycles, see 3092 - writing and publishing of software for video game consoles, see 5820, 6201

325 Medicinos ir odontologijos prietaisų, instrumentų ir reikmenų gamyba Manufacture of medical and dental instruments and supplies

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Medicinos ir odontologijos prietaisų, instrumentų ir reikmenų gamyba	Description:	Manufacture of medical and dental instruments and supplies
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 3250 klasę.	Explanatory notes:	See class 3250.

3250 Medicinos ir odontologijos prietaisų, instrumentų ir reikmenų gamyba Manufacture of medical and dental instruments and supplies

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Medicinos ir odontologijos prietaisų, instrumentų ir reikmenų gamyba	Description:	Manufacture of medical and dental instruments and supplies
Aiškinaimosios pastabos:	<p>Į šią klasę įeina laboratorinių aparatų, chirurginių ir medicininių instrumentų, chirurginių prietaisų ir medžiagų, odontologinės įrangos ir medžiagų, ortodontinių gaminių, dantų protezų ir ortodontinių prietaisų gamyba. Į šią klasę taip pat įeina medicininių, odontologinių ir panašių baldų, kurių papildomos specifinės funkcijos sąlygoja produktų, tokių kaip odontologinės kėdės su įrengtomis hidraulinėmis funkcijomis, paskirtį, gamyba. Į šią klasę įeina: - chirurginių apklotų, sterilių raiščių ir audinių gamyba - odontologinių užpildų ir cementų (išskyrus dantų protezų klijus), dantų vaško ir kitų dantų gipso mišinių gamyba - cemento kaulams atkurti gamyba - odontologinių laboratorinių krosnių gamyba - laboratorinių ultragarsinių valymo mašinų gamyba - laboratorinių sterilizatorių gamyba - laboratorinių distiliavimo aparatų, laboratorinių centrifugų gamyba - gamyba medicininių, chirurginių, odontologinių ir veterinarijos baldų, tokių kaip: • operacinių stalų • apžiūrėjimo stalų • ligoninių lovų su mechaniniais įtaisais • odontologinių kėdžių - kaulų plokštelių ir varžtų, švirktų, adatų, kateterių, kaniulių ir kt., gamyba - odontologinių instrumentų (įskaitant odontologines kėdes su įmontuota odontologine įranga) gamyba - odontologinėse laboratorijose gaminamų dirbtinių dantų, tiltelių ir kt., gamyba - ortopedijos ir protezavimo įrangos gamyba - stiklinių akių gamyba - medicininių termometrų gamyba - okulistų reikmenų, akinių, akinių nuo saulės, korekcinį lęšių, kontaktinių lęšių, apsauginių akinių gamyba šią klasę neįeina: - odontologinių klijų gamyba, žr. 2023 - įmirkytos vatos, tvarsliaus ir kt. gamyba, žr. 2100 - elektromedicinos ir elektroterapijos įrangos gamyba, žr. 2660 - invalidų vežimėlių gamyba, žr. 3092</p>	Explanatory notes:	<p>This class includes the manufacture of laboratory apparatus, surgical and medical instruments, surgical appliances and supplies, dental equipment and supplies, orthodontic goods, dentures and orthodontic appliances. Included is the manufacture of medical, dental and similar furniture, where the additional specific functions determine the purpose of the product, such as dentist's chairs with built-in hydraulic functions. This class includes: - manufacture of surgical drapes and sterile string and tissue - manufacture of dental fillings and cements (except denture adhesives), dental wax and other dental plaster preparations - manufacture of bone reconstruction cements - manufacture of dental laboratory furnaces - manufacture of laboratory ultrasonic cleaning machinery - manufacture of laboratory sterilizers - manufacture of laboratory type distilling apparatus, laboratory centrifuges - manufacture of medical, surgical, dental or veterinary furniture, such as: * operating tables * examination tables * hospital beds with mechanical fittings * dentists' chairs - manufacture of bone plates and screws, syringes, needles, catheters, cannulae, etc. - manufacture of dental instruments (including dentists' chairs incorporating dental equipment) - manufacture of artificial teeth, bridges, etc., made in dental labs - manufacture of orthopedic and prosthetic devices - manufacture of glass eyes - manufacture of medical thermometers - manufacture of ophthalmic goods, eyeglasses, sunglasses, lenses ground to prescription, contact lenses, safety goggles This class excludes: - manufacture of denture adhesives, see 2023 - manufacture of medical impregnated wadding, dressings etc., see 2100 - manufacture of electromedical and electrotherapeutic equipment, see</p>

329 Kita, niekur kitur nepriskirta, gamyba
Other manufacturing n.e.c.

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kita, niekur kitur nepriskirta, gamyba	Description:	Other manufacturing n.e.c.
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 3290 klasę.	Explanatory notes:	See class 3290.

3290 Kita, niekur kitur nepriskirta, gamyba
Other manufacturing n.e.c.

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kita, niekur kitur nepriskirta, gamyba	Description:	Other manufacturing n.e.c.
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gamyba apsauginės saugos įrangos: • ugniai atsparių ir apsauginių saugos drabužių • elektromonterių saugos diržų ir kitų profesinės paskirties diržų • gelbėjimosi liemenių iš kamštienos • kietų plastikinių šalmų ir kitų plastikinių asmeninių saugos priemonių (pvz., sportinių šalmų) • gaisrininkų apsauginių kostiumų • metalinių apsauginių galvos apdangalų ir kitų metalinių asmeninių apsaugos priemonių • ausų ir nosies kaištukų (plaukiojimui bei nosies apsaugai) • dujokaukių - šluotų ir šepečių, įskaitant šepečius, kaip sudėtinės mašinų dalis, ranka valdomų mechaninių grindų valymo šepečių, plaušinių šluotų ir plunksninių dulkių šluotų, dažymo šepečių, dažymo padėklų ir volelių, drėgmės šalinimo volelių ir kitų šepečių, šluotų, plaušinių šluotų ir kt., gamyba - batų ir drabužių šepečių gamyba - mechaninių ar nemechaninių visų rūšių plunksnakočių ir pieštukų gamyba - pieštukų šerdelių gamyba - spaudų datai žymėti, antspaudui uždėti ar numeriui nurodyti, rankinių spausdinimo ar reljefinio įspaudavimo aparatų, rankinių spausdinimo įrenginių, rašomųjų mašinėlių juostelių, antspaudų pagalvėlių gamyba - gaublių gamyba - skėčių nuo lietaus ir saulės, lazdu, lazdu - sėdynių gamyba - sagų, spaudžių, kabių, sąsagų, užtrauktukų gamyba - žiebtuvėlių gamyba - asmeninio naudojimo dirbinių: pypkių, plaukų segtukų, kvėpalų purkštukų, termosų ir kitų asmeninio ar buitinio naudojimo vakuuminių indų, perukų, dirbtinių barzdų ir antakių gamyba - įvairių dirbinių: žvakių, žvakučių ir panašių gaminių; puokščių, vainikų ir gėlių krepšelių; dirbtinių gėlių, vaisių ir lapų; pokštų ir smulkmenų dovanėlėms; rankinių sielių ir rėčių; siuvėjų manekėnų, laidojimo karštų ir kt., gamyba - iškamšų darymas Į šią klasę neįeina: - žvakių ir žibintų dagčių gamyba, žr. 1399 - darbo drabužių ir aprangos (laboratorijų chalatai, darbinų kostiumų, uniformų) gamyba, žr. 1410 - popierinių smulkmenų gamyba, žr. 1709 - plastikinių smulkmenų gamyba, žr. 2220	Explanatory notes:	This class includes: - manufacture of protective safety equipment * manufacture of fire-resistant and protective safety clothing * manufacture of linemen's safety belts and other belts for occupational use * manufacture of cork life preservers * manufacture of plastics hard hats and other personal safety equipment of plastics (e.g. athletic helmets) * manufacture of fire-fighting protection suits * manufacture of metal safety headgear and other metal personal safety devices * manufacture of ear and noise plugs (e.g. for swimming and noise protection) * manufacture of gas masks - manufacture of brooms and brushes, including brushes constituting parts of machines, hand-operated mechanical floor sweepers, mops and feather dusters, paint brushes, paint pads and rollers, squeegees and other brushes, brooms, mops etc. - manufacture of shoe and clothes brushes - manufacture of pens and pencils of all kinds whether or not mechanical - manufacture of pencil leads - manufacture of date, sealing or numbering stamps, hand-operated devices for printing, or embossing labels, hand printing sets, prepared typewriter ribbons and inked pads - manufacture of globes - manufacture of umbrellas, sun-umbrellas, walking sticks, seat-sticks - manufacture of buttons, press-fasteners, snap-fasteners, press-studs, slide fasteners - manufacture of cigarette lighters - manufacture of articles of personal use: smoking pipes, scent sprays, vacuum flasks and other vacuum vessels for personal or household use, wigs, false beards, eyebrows - manufacture of miscellaneous articles: candles, tapers and the like; bouquets, wreaths and floral baskets; artificial flowers, fruit and foliage; jokes and novelties; hand sieves and hand riddles; tailors' dummies; burial caskets etc. - taxidermy activities This class excludes: - manufacture of lighter wicks, see 1399 - manufacture of workwear and service apparel (e.g. laboratory coats, work overalls, uniforms), see 1410 - manufacture of paper novelties, see 1709 - manufacture of plastic novelties, see 2220

33 Mašinų ir įrangos remontas ir įrengimas
Repair and installation of machinery and equipment

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Mašinų ir įrangos remontas ir įrengimas	Description:	Repair and installation of machinery and equipment
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina specializuotas gaminių, pagamintų apdirbamosios gamybos sektoriuje, remontas, siekiant	Explanatory notes:	This division includes the specialized repair of goods produced in the manufacturing sector with the aim to

atkurti mašinų, įrangos ir kitų gaminių darbinę būklę. Taip pat įeina bendroji ar einamoji šių gaminių techninė priežiūra (t.y. kasdienė priežiūra), kuri turi užtikrinti efektyvų jų veikimą bei avarijų ir nereikalingų remontų prevenciją. Į šį skyrių įeina tik specializuotas remontas ir techninė priežiūra. Nemažai remonto darbų atlieka mašinų, įrangos ir kitų reikmenų gamintojai, tokiu atveju į šias remonto ir apdirbamosios gamybos veiklos rūšis įtrauktų gamybos vienetų klasifikavimas yra atliekamas pagal pridėtosios vertės principą, pagal kurį šios suderintos veiklos rūšys dažnai priskiriamos gaminių gamybai. Tas pats principas taikomas ir suderintai su remontu prekybai. Mašinų ir įrangos rekonstravimas ar atgaminimas yra priskiriami apdirbamajai gamybai ir įeina į kitus šios sekcijos skyrius. Ir gamybos priemonėms, ir plataus vartojimo reikmenims priskirtinų gaminių taisymas ir techninė priežiūra paprastai klasifikuojami kaip namų ūkio reikmenų taisymas ir techninė priežiūra (pvz., įstaigų ir namų baldų taisymas, žr. 9524). Į šį skyrių taip pat įeina specializuotas mašinų įrengimas. Tačiau įrangos, kuri yra neatsiejama pastatų ar panašių statinių dalis, pvz., elektros instaliacija, eskalatorių ar oro kondicionavimo sistemų montavimas, įrengimas yra priskiriamas statybai. Į šį skyrių neįeina pramoninių mašinų valymas (žr. 8129), kompiuterių, ryšių įrangos ir namų ūkio reikmenų taisymas ir techninė priežiūra, (žr. 95 skyrių)

restore machinery, equipment and other products to working order. The provision of general or routine maintenance (i.e. servicing) on such products to ensure they work efficiently and to prevent breakdown and unnecessary repairs is included. This division does only include specialized repair and maintenance activities. A substantial amount of repair is also done by manufacturers of machinery, equipment and other goods, in which case the classification of units engaged in these repair and manufacturing activities is done according to the value-added principle which would often assign these combined activities to the manufacture of the good. The same principle is applied for combined trade and repair. The rebuilding or remanufacturing of machinery and equipment is considered a manufacturing activity and included in other divisions of this section. Repair and maintenance of goods that are utilized as capital goods as well as consumer goods is typically classified as repair and maintenance of household goods (e.g. office and household furniture repair, see 9524). Also included in this division is the specialized installation of machinery. However, the installation of equipment that forms an integral part of buildings or similar structures, such as installation of electrical wiring, installation of escalators or installation of air-conditioning systems, is classified as construction. This division excludes the cleaning of industrial machinery (see class 8129) and the repair and maintenance of computers, communications equipment and household goods (see division 95).

331 Metalo gaminių, mašinų ir įrangos remontas
Repair of fabricated metal products, machinery and equipment

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Metalo gaminių, mašinų ir įrangos remontas	Description:	Repair of fabricated metal products, machinery and equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina specializuotas gaminių, pagamintų apdirbamosios gamybos sektoriuje, remontas, siekiant atkurti šių metalo gaminių, mašinų, įrangos ir kitų gaminių darbinę būklę. Taip pat įeina bendroji ar einamoji šių gaminių techninė priežiūra (t.y. kasdienė priežiūra), kuri turi užtikrinti efektyvų jų veikimą bei avarijų ir nereikalingų remontų prevenciją. Į šią grupę neįeina: - mašinų ir įrangos rekonstravimas ar atgaminimas, žr. atitinkamą 25-31 skyrių klasę - pramoninių mašinų valymas, žr. 8129 - kompiuterių ir ryšių įrangos remontas ir techninė priežiūra, žr. 951 - namų apyvokos reikmenų remontas ir techninė priežiūra, žr. 952	Explanatory notes:	This group includes the specialized repair of goods produced in the manufacturing sector with the aim to restore these metal products, machinery, equipment and other products to working order. The provision of general or routine maintenance (i.e. servicing) on such products to ensure they work efficiently and to prevent breakdown and unnecessary repairs is included. This group excludes: - rebuilding or remanufacturing of machinery and equipment, see corresponding class in divisions 25-31 - cleaning of industrial machinery, see 8129 - repair and maintenance of computers and communications equipment, see group 951 - repair and maintenance of household goods, see group 952

3311 Metalo gaminių remontas
Repair of fabricated metal products

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Metalo gaminių remontas	Description:	Repair of fabricated metal products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina 25 skyriuje pagamintų metalo gaminių remontas ir techninė priežiūra. Į šią klasę įeina: - metalinių cisternų, rezervuarų ir talpyklų remontas - vamzdžių ir vamzdinių remontas ir techninė priežiūra - kilnojamos suvirinimo įrangos remontas - plieninių konteinerių remontas - vandens arba kitokių garų generatorių remontas ir techninė priežiūra - garų generatorių pagalbinės įrangos remontas ir techninė priežiūra: • kondensatorių, ekonomizaizerių, perkaitintuvų, garų rinktuvų ir akumuliatorių -	Explanatory notes:	This class includes the repair and maintenance of fabricated metal products of division 25. This class includes: - repair of metal tanks, reservoirs and containers - repair and maintenance for pipes and pipelines - mobile welding repair - repair of steel shipping drums - repair and maintenance of steam or other vapour generators - repair and maintenance of auxiliary plant for use with steam generators: * condensers, economizers, superheaters, steam collectors and accumulators - repair and maintenance

branduolinių reaktorių, išskyrus izotopų skirtuvus, remontas ir techninė priežiūra - laivų garo katilų ar energetinių katilų dalių remontas ir techninė priežiūra - centrinio šildymo katilų ir radiatorių lakštinio metalo darbų remontas - šaunamųjų ginklų ir amunicijos remontas ir techninė priežiūra (įskaitant sportinių ir pramoginių šautuvų remontą) Į šią klasę neįeina: - centrinių šildymo sistemų ir kt. remontas, žr. 4322 - mechaninių užraktų, seifų ir kt. remontas, žr. 8020

of nuclear reactors, except isotope separators - repair and maintenance of parts for marine or power boilers - platerwork repair of central heating boilers and radiators - repair and maintenance of fire arms and ordnance (including repair of sporting and recreational guns) This class excludes: - repair of central heating systems etc., see 4322 - repair of mechanical locking devices, safes etc., see 8020

3312 Mašinių remontas
Repair of machinery

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Mašinių remontas	Description:	Repair of machinery
Aiškinaimosios pastabos:	<p>Į šią klasę įeina pramoninių mašinių ir įrangos remontas bei techninė priežiūra, pvz., komercinių ir pramoninių mašinių geležčių ir pjūklų galandimas ir pakeitimas; suvirinimas (pvz., automobilių, bendrosios paskirties); žemės ūkio, kitų sunkiųjų bei pramoninių mašinių ir įrangos (pvz., šakinių krautuvų ir kitos medžiagų kėlimo įrangos, staklių, komercinės šaldymo įrangos, statybos įrangos ir kasybos mašinių) remontas, įskaitant ir 28 skyriuje klasifikuojamas mašinas ir įrangą. Į šią klasę įeina: - variklių, pvz., laivų ir lokomotyvų, išskyrus variklinių transporto priemonių variklius, remontas ir techninė priežiūra - siurblių, kompresorių ir susijusios įrangos remontas ir techninė priežiūra - hidraulinį mašinių remontas ir techninė priežiūra - vožtuvų remontas - pavarų ir vairo elementų remontas - technologinių krosnių remontas ir techninė priežiūra - medžiagų kėlimo ir tvarkymo įrangos - pramoninės šaldymo įrangos ir oro valymo įrangos remontas ir techninė priežiūra - komercinių bendrosios paskirties mašinių remontas ir techninė priežiūra - variklinių rankinių įrankių remontas - metalo pjaustymo ir formavimo staklių ir pagalbinių reikmenų remontas ir techninė priežiūra - kitų staklių remontas ir techninė priežiūra - žemės ūkio traktorių remontas ir techninė priežiūra - žemės ir miškų ūkio ir medienos ruošos mašinių remontas ir techninė priežiūra - metalurgijos mašinių remontas ir techninė priežiūra - kasybos, statybos, naftos ir dujų gavybos mašinių remontas ir techninė priežiūra - maisto, gėrimų ir tabako apdorojimo mašinių remontas ir techninė priežiūra - aprangos iš tekstilės ir odos gamybos mašinių remontas ir techninė priežiūra - popieriaus gamybos mašinių remontas ir techninė priežiūra - plastiko ir gumos mašinių remontas ir techninė priežiūra - kitų specialiųjų mašinių, pagamintų 28 skyriuje, remontas ir techninė priežiūra - svėrimo įrangos remontas ir techninė priežiūra - prekybos automatų remontas ir techninė priežiūra - kasos aparatų remontas ir techninė priežiūra - fotokopijavimo mašinių remontas ir techninė priežiūra - elektroninių ir neelektroninių kalkuliatorių remontas - rašomųjų mašinėlių remontas Į šią klasę neįeina: - krosnių ir kitos šildymo įrangos įrengimas, remontas ir techninė priežiūra, žr. 4322 - liftų ir eskalatorių įrengimas, remontas ir techninė priežiūra, žr. 4329</p>	Explanatory notes:	<p>This class includes the repair and maintenance of industrial machinery and equipment like sharpening or installing commercial and industrial machinery blades and saws; the provision of welding (e.g. automotive, general) repair services; the repair of agricultural and other heavy and industrial machinery and equipment (e.g. forklifts and other materials handling equipment, machine tools, commercial refrigeration equipment, construction equipment and mining machinery), comprising machinery and equipment of division 28. This class includes: - repair and maintenance of non-automotive engines, e.g. ship or rail engines - repair and maintenance of pumps and related equipment - repair and maintenance of fluid power equipment - repair of valves - repair of gearing and driving elements - repair and maintenance of industrial process furnaces - repair and maintenance of materials handling equipment - repair and maintenance of commercial refrigeration equipment and air purifying equipment - repair and maintenance of commercial-type general-purpose machinery - repair of other power-driven hand-tools - repair and maintenance of metal cutting and metal forming machine tools and accessories - repair and maintenance of other machine tools - repair and maintenance of agricultural tractors - repair and maintenance of agricultural machinery and forestry and logging machinery - repair and maintenance of metallurgy machinery - repair and maintenance of mining, construction, and oil and gas field machinery - repair and maintenance of food, beverage, and tobacco processing machinery - repair and maintenance of textile apparel, and leather production machinery - repair and maintenance of papermaking machinery - repair and maintenance of other special-purpose machinery of division 28 - repair and maintenance of weighing equipment - repair and maintenance of vending machines - repair and maintenance of cash registers - repair and maintenance of photocopy machines - repair of calculators, electronic or not - repair of typewriters This class excludes: - installation, repair and maintenance of furnaces and other heating equipment, see 4322 - installation, repair and maintenance of elevators and escalators, see 4329</p>

3313 Elektroninės ir optinės įrangos remontas
Repair of electronic and optical equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Elektroninės ir optinės įrangos remontas	Description:	Repair of electronic and optical equipment

Aiškinamosios pastabos:

Į šią klasę įeina 265, 266 ir 267 grupėse pagamintų gaminių, išskyrus namų ūkio reikmenis, remontas ir techninė priežiūra. Į šią klasę įeina: - remontas ir techninė priežiūra matavimo, tikrinimo, bandymo ir navigacijos įrangos, pagamintos 265 grupėje, tokios kaip: • orlaivių variklių prietaisai • automobilių išmetamųjų dujų tikrinimo įranga • meteorologiniai prietaisai • fizikinių, elektrinių ir cheminių savybių tyrimo ir tikrinimo įranga • tyrinėjimų prietaisai arba aparatai • jonizuojančiosios spinduliuotės aptikimo ir stebėjimo prietaisai arba aparatai - remontas ir techninė priežiūra švitinimo, elektromedicininės ir elektroterapinės įrangos, pagamintos 2660 klasėje, tokios kaip: • magnetinio rezonanso tomografai • medicininė ultragarsinė įranga • širdies stimulatoriai • klausos aparatai • elektrokardiografai • elektromedicininės endoskopijos įranga • švitinimo aparatai - remontas ir techninė priežiūra optinių prietaisų ir įrangos, pagamintų 2670 klasėje, jei jie daugiausiai naudojami komerciniais tikslais, tokių kaip: • binokliai • mikroskopai (išskyrus elektroninius ir protoninius) • teleskopai • prizmės ir lęšiai (išskyrus oftalmologinius) • fotografijos įranga Į šią klasę neįeina: - fotokopijavimo mašinų ir aparatų remontas ir techninė priežiūra, žr. 3312 - kompiuterių ir išorinės įrangos remontas ir techninė priežiūra, žr. 9511 - kompiuterinių projektorių remontas ir techninė priežiūra, žr. 9511 - ryšių įrangos remontas ir techninė priežiūra, žr. 9512 - profesionaliųjų televizijos ir vaizdo kamerų remontas ir techninė priežiūra, žr. 9512 - buitinių vaizdo kamerų remontas priežiūra, žr. 9521 - įvairių tipų laikrodžių taisymas, žr. 9529

Explanatory notes:

This class includes the repair and maintenance of goods produced in groups 265, 266 and 267, except those that are considered household goods. This class includes: - repair and maintenance of the measuring, testing, navigating and control equipment of group 265, such as: * aircraft engine instruments * automotive emissions testing equipment * meteorological instruments * physical, electrical and chemical properties testing and inspection equipment * surveying instruments * radiation detection and monitoring instruments - repair and maintenance of irradiation, electromedical and electrotherapeutic equipment of class 2660, such as: * magnetic resonance imaging equipment * medical ultrasound equipment * pacemakers * hearing aids * electrocardiographs * electromedical endoscopic equipment * irradiation apparatus - repair and maintenance of optical instruments and equipment of class 2670, if the use is mainly commercial, such as: * binoculars * microscopes (except electron and proton microscopes) * telescopes * prisms and lenses (except ophthalmic) * photographic equipment This class excludes: - repair and maintenance of photocopy machines, see 3312 - repair and maintenance of computers and peripheral equipment, see 9511 - repair and maintenance of computer projectors, see 9511 - repair and maintenance of communication equipment, see 9512 - repair and maintenance of commercial TV and video cameras, see 9512 - repair of household-type video cameras, see 9521 - repair of watches and clocks, see 9529

3314 Elektros įrangos remontas
Repair of electrical equipment
Lygmuo: 4**Lygmens pavadinimas:** Klasė**Pavadinimas:** Elektros įrangos remontas**Aiškinamosios pastabos:**

Į šią klasę įeina 27 skyriuje pagamintų gaminių, išskyrus pagamintus 2750 klasėje (buitiniai prietaisai ir aparatai), taisymas ir techninė priežiūra. Į šią klasę įeina: - galios, skirstomųjų ir specialiųjų transformatorių remontas ir techninė priežiūra - elektros variklių, generatorių ir variklių - generatorių agregatų remontas ir techninė priežiūra - perjungimo įrenginių ir skirstomųjų skydų aparatų remontas ir techninė priežiūra - relių ir pramoninių valdytuvų remontas ir techninė priežiūra - pirminių elementų ir akumuliatorių baterijų remontas ir techninė priežiūra - elektrinės apšvietimo įrangos remontas ir techninė priežiūra - elektros srovei laidžių ir nelaidžių įtaisų, skirtų elektros grandinėms įrengti, remontas ir techninė priežiūra Į šią klasę neįeina: - kompiuterių ir išorinės įrangos remontas ir techninė priežiūra, žr. 9511 - telekomunikacijų įrangos remontas ir techninė priežiūra, žr. 9512 - buitinės elektroninės aparatūros remontas ir techninė priežiūra, žr. 9521 - įvairių tipų laikrodžių taisymas, žr. 9529

Level: 4**Level name:** Classe**Description:** Repair of electrical equipment**Explanatory notes:**

This class includes the repair and maintenance of goods of division 27, except those in class 2750 (domestic appliances). This class includes: - repair and maintenance of power, distribution, and specialty transformers - repair and maintenance of electric motors, generators, and motor generator sets - repair and maintenance of switchgear and switchboard apparatus - repair and maintenance of relays and industrial controls - repair and maintenance of primary and storage batteries - repair and maintenance of electric lighting equipment - repair and maintenance of current-carrying wiring devices and non current-carrying wiring devices for wiring electrical circuits This class excludes: - repair and maintenance of computers and peripheral computer equipment, see 9511 - repair and maintenance of telecommunications equipment, see 9512 - repair and maintenance of consumer electronics, see 9521 - repair of watches and clocks, see 9529

3315 Transporto įrangos, išskyrus variklines transporto priemones, remontas
Repair of transport equipment, except motor vehicles
Lygmuo: 4**Lygmens pavadinimas:** Klasė**Pavadinimas:** Transporto įrangos, išskyrus variklines transporto priemones, remontas**Aiškinamosios**

Į šią klasę įeina kitos 30 skyriuje pagamintos transporto

Level: 4**Level name:** Classe**Description:** Repair of transport equipment, except motor vehicles**Explanatory**

This class includes the repair and maintenance of

pastabos:	įrangos, išskyrus motociklus ir dviračius, remontas ir techninė priežiūra. Tačiau pramoninė laivų, lokomotyvų, vagonų ir orlaivių rekonstrukcija ar kapitalinis remontas klasifikuojami 30 skyriuje. Į šią klasę įeina: - laivų remontas ir einamoji techninė priežiūra - pramoginių katerių remontas ir techninė priežiūra - lokomotyvų ir vagonų remontas ir techninė priežiūra (išskyrus pramoninę rekonstrukciją ir pramoninį perstatymą) - orlaivių remontas ir techninė priežiūra (išskyrus pramoninį perstatymą, pramoninį kapitalinį remontą, pramoninę rekonstrukciją) - orlaivių variklių remontas ir techninė priežiūra - gyvūnų traukiamų vežimų ir furgonų remontas Į šią klasę neįeina: - pramoninė laivų rekonstrukcija, žr. 3010 - lokomotyvų ir vagonų pramoninė rekonstrukcija, žr. 3020 - orlaivių pramoninę rekonstrukciją, žr. 3030 - laivų ir lokomotyvų variklių remontas, žr. 3312 - laivų pjaustymas, išmontavimas, žr. 3830 - motociklų remontas ir techninė priežiūra, žr. 4540 - dviračių ir invalidų vežimėlių taisymas, žr. 9529	notes:	transport equipment of division 30, except motorcycles and bicycles. However, the factory rebuilding or overhaul of ships, locomotives, railroad cars and aircraft is classified in division 30. This class includes: - repair and routine maintenance of ships - repair and maintenance of pleasure boats - repair and maintenance of locomotives and railroad cars (except factory rebuilding or factory conversion) - repair and maintenance of aircraft (except factory conversion, factory overhaul, factory rebuilding) - repair and maintenance of aircraft engines - repair of animal drawn buggies and wagons This class excludes: - factory rebuilding of ships, see 3010 - factory rebuilding of locomotives and railroad cars, see 3020 - factory rebuilding of aircraft, see 3030 - repair of ship and rail engines, see 3312 - ship scaling, dismantling, see 3830 - repair and maintenance of motorcycles, see 4540 - repair of bicycles and invalid carriages, see 9529
------------------	--	---------------	---

3319 Kitos įrangos remontas Repair of other equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitos įrangos remontas	Description:	Repair of other equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina įrangos, neįtrauktos į kitas šio skyriaus klases, taisymas ir techninė priežiūra. Į šią klasę įeina: - tinklų žuvims gaudyti taisymas - virvių, laivavirvių, brezento ir tentų taisymas - trąšų ir chemikalų sandėliavimo talpyklų taisymas - medinių padėklų, vežimo statinių ar statinaičių ir panašių gaminių taisymas ar atnaujinimas - kiniško biliardo ir kitų moneta įjungiamų aparatų taisymas - vargonų ir kitų istorinių muzikos instrumentų restauravimas Į šią klasę neįeina: - namų ir įstaigų baldų taisymas, baldų atnaujinimas, žr. 9524 - dviračių ir invalidų vežimėlių taisymas, žr. 9529 - drabužių taisymas ir persiuvimas, žr. 9529	Explanatory notes:	This class includes the repair and maintenance of equipment not covered in other groups of this division. This class includes: - repair of fishing nets, including mending - repair of ropes, riggings, canvas and tarps - repair of fertilizer and chemical storage bags - repair or reconditioning of wooden pallets, shipping drums or barrels, and similar items - repair of pinball machines and other coin-operated games - restoring of organs and other historical musical instruments This class excludes: - repair of household and office type furniture, furniture restoration, see 9524 - repair of bicycles and invalid carriages, see 9529 - repair and alteration of clothing, see 9529

332 Pramoninių mašinų ir įrangos įrengimas Installation of industrial machinery and equipment

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Pramoninių mašinų ir įrangos įrengimas	Description:	Installation of industrial machinery and equipment
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 3320 klasę.	Explanatory notes:	See class 3320.

3320 Pramoninių mašinų ir įrangos įrengimas Installation of industrial machinery and equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Pramoninių mašinų ir įrangos įrengimas	Description:	Installation of industrial machinery and equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina specializuotas mašinų įrengimas. Tačiau įrangos, kuri yra neatsiejama pastatų ar panašių statinių dalis, pvz., eskalatorių, elektros instaliacijos, įsilaužimo signalizavimo ar oro kondicionavimo sistemų, įrengimas yra priskiriamas statybai. Į šią klasę įeina: - pramoninių mašinų įrengimas pramonės įmonėse - pramoninių procesų valdymo įrangos montavimas - kitos pramoninės įrangos įrengimas pvz.: • ryšių įrangos • centrinių ir panašių kompiuterių •	Explanatory notes:	This class includes the specialized installation of machinery. However, the installation of equipment that forms an integral part of buildings or similar structures, such as installation of escalators, electrical wiring, burglar alarm systems or air-conditioning systems, is classified as construction. This class includes: - installation of industrial machinery in industrial plant - installation of industrial process control equipment - installation of other industrial equipment, e.g.: *

švitinimo ir elektromedicininės įrangos ir kt. - didelių mašinų ir įrangos išmontavimas - šaltkalvių montuotojų veikla - mašinų surinkimas - kėglių takų įrangos įrengimas Į šią klasę neįeina: - įrengimas elektros instaliacijos, įsilaužimo signalizavimo sistemų, žr. 4321 - oro kondicionavimo sistemų montavimas, žr. 4322 - liftų, eskalatorių, automatinių durų, vakuuminių valymo sistemų ir kt. įrengimas, žr. 4329 - durų, laiptų, parduotuvių įrangos, baldų ir kt. įrengimas, žr. 4330 - asmeninių kompiuterių įrengimas (nustatymas), žr. 6209

communications equipment * mainframe and similar computers * irradiation and electromedical equipment etc. - dismantling large-scale machinery and equipment - activities of millwrights - machine rigging - installation of bowling alley equipment This class excludes: - installation of electrical wiring, burglar alarm systems, see 4321 - installation of air-conditioning systems, see 4322 - installation of elevators, escalators, automated doors, vacuum cleaning systems etc., see 4329 - installation of doors, staircases, shop fittings, furniture etc., see 4330 - installation (setting-up) of personal computers, see 6209

D ELEKTROS, DUJŲ, GARO TIEKIMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS Electricity, gas, steam and air conditioning supply

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	ELEKTROS, DUJŲ, GARO TIEKIMAS IR ORO KONDICIONAVIMAS	Description:	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Aiškinaimosios pastabos:	Šioje sekcijoje klasifikuojama veikla, susijusi su elektros energijos, gamtinių dujų, garo, karšto vandens tiekimu, naudojant nuolatines tiekimo linijų, magistralių ir vamzdynų infrastruktūras (tinklus). Tinklo didumas nėra lemiamas veiksnys; čia taip pat įeina elektros, dujų, garo, karšto vandens ir pan. tiekimas pramoniniams rajonams arba gyvenamiesiems pastatams. Todėl į šią sekciją įeina elektros ir dujų įrenginių, generuojančių, valdančių ir paskirstančių elektros energiją arba dujas, eksploatavimas. Taip pat įeina garo ir kondicionuoto oro tiekimas. Į šią sekciją neįeina vandens ir nuotakyno įrenginių eksploatavimas, žr. 36, 37. Į šią sekciją taip pat neįeina (tolimasis) dujų transportavimas vamzdynais.	Explanatory notes:	This section includes the activity of providing electric power, natural gas, steam, hot water and the like through a permanent infrastructure (network) of lines, mains and pipes. The dimension of the network is not decisive; also included are the distribution of electricity, gas, steam, hot water and the like in industrial parks or residential buildings. This section therefore includes the operation of electric and gas utilities, which generate, control and distribute electric power or gas. Also included is the provision of steam and air-conditioning supply. This section excludes the operation of water and sewerage utilities, see 36, 37. This section also excludes the (typically long-distance) transport of gas through pipelines.

35 Elektros, dujų, garo tiekimas ir oro kondicionavimas Electricity, gas, steam and air conditioning supply

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Elektros, dujų, garo tiekimas ir oro kondicionavimas	Description:	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti sekciją D.	Explanatory notes:	See section D.

351 Elektros energijos gamyba, perdavimas ir paskirstymas Electric power generation, transmission and distribution

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Elektros energijos gamyba, perdavimas ir paskirstymas	Description:	Electric power generation, transmission and distribution
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 3510 klasę.	Explanatory notes:	See class 3510.

3510 Elektros energijos gamyba, perdavimas ir paskirstymas Electric power generation, transmission and distribution

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Elektros energijos gamyba, perdavimas ir paskirstymas	Description:	Electric power generation, transmission and distribution
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina elektros energijos gamyba,	Explanatory notes:	This class includes the generation of bulk electric

pastabos:	perdavimas nuo jos generavimo įrenginių į paskirstymo centrus ir paskirstymas galutiniams vartotojams. Į šią klasę įeina: - elektros energiją gaminančių įrenginių, įskaitant šiluminės ir branduolinės elektrinės, hidroelektrinės, dujų turbinas, dyzelinius agregatus ir atnaujinamos energijos šaltinius, eksploatavimas - perdavimo sistemų, perduodančių elektrą iš jos generavimo įrenginių į skirstomąsias sistemas, eksploatavimas - skirstomųjų sistemų (pvz., sistemų, sudarytų iš elektros linijų, atramų, skaitiklių ir elektros instaliacijos), perduodančių vartotojams elektros energiją, gautą iš generavimo įrenginių arba perdavimo sistemų, eksploatavimas - elektros pardavimas vartotojams - elektros energijos pardavimo brokerių ar agentų, atliekančių elektros pardavimą per kitų valdomas skirstomąsias sistemas, veikla - elektros ir praleidžiamosios galios biržų, prekiaujančių elektros energija, veikla Į šią klasę neįeina: - elektros gamyba deginant atliekas, žr. 3821	notes:	power, transmission from generating facilities to distribution centers and distribution to end users. This class includes: - operation of generation facilities that produce electric energy, including thermal, nuclear, hydroelectric, gas turbine, diesel and renewable - operation of transmission systems that convey the electricity from the generation facility to the distribution system - operation of distribution systems (i.e. consisting of lines, poles, meters, and wiring) that convey electric power received from the generation facility or the transmission system to the final consumer - sale of electricity to the user - activities of electric power brokers or agents that arrange the sale of electricity via power distribution systems operated by others - operation of electricity and transmission capacity exchanges for electric power This class excludes: - production of electricity through incineration of waste, see 3821
------------------	---	---------------	---

352 Dujų gamyba; dujinio kuro paskirstymas dujotiekiais
Manufacture of gas; distribution of gaseous fuels through mains

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Dujų gamyba; dujinio kuro paskirstymas dujotiekiais	Description:	Manufacture of gas; distribution of gaseous fuels through mains
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 3520 klasę.	Explanatory notes:	See class 3520.

3520 Dujų gamyba; dujinio kuro paskirstymas dujotiekiais
Manufacture of gas; distribution of gaseous fuels through mains

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Dujų gamyba; dujinio kuro paskirstymas dujotiekiais	Description:	Manufacture of gas; distribution of gaseous fuels through mains
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina dujų gamyba ir gamtinių ar sintetinių dujų paskirstymas vamzdynais vartotojams. Taip pat įeina dujų pardavėjų ir brokerių, atliekančių dujų pardavimą per kitų valdomas dujų skirstomąsias sistemas, veikla. Paskirų dujotiekų, paprastai ilgų nuotolių, jungiančių gamintojus ir dujų paskirstytojus ar gyvenviečių centrus, eksploatavimas neįeina į šią klasę ir yra klasifikuojamas su kita dujų transportavimo veikla. Į šią klasę įeina: - tinkamų vartoti dujų gamyba koksuoiant akmens anglis, išgaunant jas iš šalutinių žemės ūkio produktų ar atliekų - apibrėžto šilumingumo dujinio kuro, gauto valant, maišant ar kitaip apdorojant įvairias dujas, įskaitant ir gamtines, gamyba - įvairaus dujinio kuro transportavimas, paskirstymas ir tiekimas dujotiekiais - dujų pardavimas vartotojui dujotiekiais - dujų pardavimo brokerių arba agentų, atliekančių pardavimą per kitų valdomas dujų skirstomąsias sistemas, veikla - dujų ir transportavimo galios biržų, prekiaujančių dujiniu kuru, veikla Į šią klasę neįeina: - koksavimo krosnių eksploatavimas, žr. 1910 - rafinuotų naftos produktų gamyba, žr. 1920 - pramoninių dujų gamyba, žr. 2011 - mažmeninė prekyba dujiniu kuru, žr. 4661 - mažmeninė prekyba dujų balionais, žr. 4773 - tiesioginė prekyba degalais, žr. 4799 - dujų transportavimas magistraliniais (ilgų nuotolių) vamzdynais, žr. 4930	Explanatory notes:	This class includes the manufacture of gas and the distribution of natural or synthetic gas to the consumer through a system of mains. Gas marketers or brokers, which arrange the sale of natural gas over distribution systems operated by others, are included. The separate operation of gas pipelines, typically done over long distances, connecting producers with distributors of gas, or between urban centers, is excluded from this class and classified with other pipeline transport activities. This class includes: - production of gas for the purpose of gas supply by carbonation of coal, from by-products of agriculture or from waste - manufacture of gaseous fuels with a specified calorific value, by purification, blending and other processes from gases of various types including natural gas - transportation, distribution and supply of gaseous fuels of all kinds through a system of mains - sale of gas to the user through mains - activities of gas brokers or agents that arrange the sale of gas over gas distribution systems operated by others - commodity and transport capacity exchanges for gaseous fuels This class excludes: - operation of coke ovens, see 1910 - manufacture of refined petroleum products, see 1920 - manufacture of industrial gases, see 2011 - wholesale of gaseous fuels, see 4661 - retail sale of bottled gas, see 4773 - direct selling of fuel, see 4799 - (long-distance) transportation of gases by pipelines, see 4930

353 Garo tiekimas ir oro kondicionavimas
 Steam and air conditioning supply

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Garo tiekimas ir oro kondicionavimas	Description:	Steam and air conditioning supply
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 3530 klasę.	Explanatory notes:	See class 3530.

3530 Garo tiekimas ir oro kondicionavimas
 Steam and air conditioning supply

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Garo tiekimas ir oro kondicionavimas	Description:	Steam and air conditioning supply
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - garo ir karšto vandens gamyba, surinkimas ir paskirstymas šildymo, energijos ir kitais tikslais - atvėsinto oro gamyba ir paskirstymas - atvėsinto vandens gamyba ir paskirstymas vėsinimo tikslais - ledo, įskaitant ledo skirtu maistui ir kitiems tikslams, pvz., aušinimui, gamyba	Explanatory notes:	This class includes: - production, collection and distribution of steam and hot water for heating, power and other purposes - production and distribution of cooled air - production and distribution of chilled water for cooling purposes - production of ice, including ice for food and non-food (e.g. cooling) purposes

E VANDENS TIEKIMAS; NUOTEKŲ VALYMAS, ATLIEKŲ TVARKYMAS IR REGENERAVIMAS
 Water supply; sewerage, waste management and remediation activities

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	VANDENS TIEKIMAS; NUOTEKŲ VALYMAS, ATLIEKŲ TVARKYMAS IR REGENERAVIMAS	Description:	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią sekciją įeina veikla, susijusi su įvairių atliekų, tokių kaip kietosios ir neketosios pramoninės ar namų ūkio atliekos, bei užterštų statybviečių tvarkymu (įskaitant surinkimą, apdorojimą ir šalinimą). Atliekų ar nuotekų tvarkymo procese gaunami produktai gali būti šalinami arba panaudojami kituose gamybos procesuose. Į šią sekciją taip pat įtraukta vandens tiekimo veikla, nes ji dažnai yra atliekama kartu su nuotekas valančių įrenginių eksploatavimu arba ją atlieka kitos įmonės, taip pat užsiimančios nuotekų valymu.	Explanatory notes:	This section includes activities related to the management (including collection, treatment and disposal) of various forms of waste, such as solid or non-solid industrial or household waste, as well as contaminated sites. The output of the waste or sewage treatment process can either be disposed of or become an input into other production processes. Activities of water supply are also grouped in this section, since they are often carried out in connection with, or by units also engaged in, the treatment of sewage.

36 Vandens surinkimas, valymas ir tiekimas
 Water collection, treatment and supply

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Vandens surinkimas, valymas ir tiekimas	Description:	Water collection, treatment and supply
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina buitiniams ir gamybinėms reikmėms skirtu vandens surinkimas, paruošimas ir paskirstymas. Į šį skyrių taip pat įeina vandens surinkimas iš įvairių šaltinių ir paskirstymas naudojant įvairias priemones.	Explanatory notes:	This division includes the collection, treatment and distribution of water for domestic and industrial needs. Collection of water from various sources, as well as distribution by various means is included.

360 Vandens surinkimas, valymas ir tiekimas
 Water collection, treatment and supply

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Vandens surinkimas, valymas ir tiekimas	Description:	Water collection, treatment and supply
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 3600 klasę.	Explanatory notes:	See class 3600.

pastabos:		notes:	
3600	Vandens surinkimas, valymas ir tiekimas Water collection, treatment and supply		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Vandens surinkimas, valymas ir tiekimas	Description:	Water collection, treatment and supply
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina vandens surinkimas, paruošimas ir paskirstymas buitiniams ir gamybinėms reikmėms. Čia įeina vandens surinkimas iš įvairių šaltinių taip pat paskirstymas naudojant įvairias priemones. Į šią klasę taip pat įeina drėkinimo kanalų eksploatavimas, nors drėkinimo, naudojant purkštuvus, ir panašių žemės ūkio paslaugų veikla nėra įtraukta. Į šią klasę įeina: - vandens surinkimas iš upių, ežerų, šulinių ir kt. - lietaus vandens surinkimas - vandens valymas vandens tiekimo tikslais - vandens paruošimas pramonės ir kitokiems tikslams - tinkamo vartoti vandens gamyba, gėlinant jūros arba grunto vandenį - vandens paskirstymas vamzdynais, vandenvėžiais arba kitokiomis priemonėmis - drėkinimo kanalų eksploatavimas Į šią klasę neįeina: - žemės ūkio drėkinimo įrangos eksploatavimas, žr. 0161 - nuotekų valymas, siekiant išvengti aplinkos užteršimo, žr. 3700 - vandens transportavimas magistraliniais (ilgų nuotolių) vamzdynais, žr. 4930	Explanatory notes:	This class includes water collection, treatment and distribution activities for domestic and industrial needs. Collection of water from various sources, as well as distribution by various means is included. The operation of irrigation canals is also included; however the provision of irrigation services through sprinklers, and similar agricultural support services, is not included. This class includes: - collection of water from rivers, lakes, wells etc. - collection of rain water - purification of water for water supply purposes - treatment of water for industrial and other purposes - desalting of sea or ground water to produce water as the principal product of interest - distribution of water through mains, by trucks or other means - operation of irrigation canals This class excludes: - operation of irrigation equipment for agricultural purposes, see 0161 - treatment of wastewater in order to prevent pollution, see 3700 - (long-distance) transport of water via pipelines, see 4930
37	Nuotekų valymas Sewerage		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Nuotekų valymas	Description:	Sewerage
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina nuotakynų ar nuotekų valymo įrenginių, surenkančių, valančių ir šalinančių nuotekas, eksploatavimas.	Explanatory notes:	This division includes the operation of sewer systems or sewage treatment facilities that collect, treat, and dispose of sewage.
370	Nuotekų valymas Sewerage		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Nuotekų valymas	Description:	Sewerage
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 3700 klasę.	Explanatory notes:	See class 3700.
3700	Nuotekų valymas Sewerage		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Nuotekų valymas	Description:	Sewerage
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - nuotakynų ar nuotekų valymo įrenginių eksploatavimas - buitinių nuotekų iš vieno ar daugiau vartotojų, taip pat lietaus vandens, surinkimas ir transportavimas nuotakynais, kolektoriais (rinktuvais), cisternomis ir kitokiomis transporto priemonėmis (asenizacijos mašinomis ir kt.) - nuotekų rezervuarų ir pūdumųjų nusodintuvų, rinktuvų ir duobių tuštinimas ir valymas; cheminių tualetų kasdieninė priežiūra - nuotekų (įskaitant buitines ir pramonines nuotekas, plaukymo baseinų vandenį ir kt.) valymas, naudojant	Explanatory notes:	This class includes: - operation of sewer systems or sewer treatment facilities - collecting and transporting of human or industrial wastewater from one or several users, as well as rain water by means of sewerage networks, collectors, tanks and other means of transport (sewage vehicles etc.) - emptying and cleaning of cesspools and septic tanks, sinks and pits from sewage; servicing of chemical toilets - treatment of wastewater (including human and industrial wastewater, water from swimming pools etc.) by means

fizikinius, cheminius ir biologinius procesus, tokius kaip skiedimą, košimą, filtravimą, nusodinimą ir kt. - nuotakų ir išvadų priežiūra ir valymas, įskaitant valymą lynu

of physical, chemical and biological processes like dilution, screening, filtering, sedimentation etc. - maintenance and cleaning of sewers and drains, including sewer rodding

38 Atliekų surinkimas, tvarkymas ir šalinimas; medžiagų atgavimas
Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Atliekų surinkimas, tvarkymas ir šalinimas; medžiagų atgavimas	Description:	Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina atliekų surinkimas, apdorojimas ir šalinimas. Į šį skyrių taip pat įeina vietinis atliekų transportavimas ir medžiagų atgavimo įrenginių, (t.y. atskiriančių perdirbtinas medžiagas nuo atliekų srauto) eksploatavimas.	Explanatory notes:	This division includes the collection, treatment, and disposal of waste materials. This also includes local hauling of waste materials and the operation of materials recovery facilities (i.e. those that sort recoverable materials from a waste stream).

381 Atliekų surinkimas
Waste collection

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Atliekų surinkimas	Description:	Waste collection
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina namų ūkių ir įmonių atliekų surinkimas, naudojant šiukšliadėžes, ratines šiukšliadėžes, konteinerius ir kt. Ši grupė apima nepavojingų ir pavojingų atliekų, pvz., atliekų iš namų ūkių, panaudotų baterijų, vartoto aliejaus ir riebalų, skystų tepalų atliekų iš laivų, vartoto tepalo iš garažų, taip pat statybos ir nugriovimo atliekų, surinkimą.	Explanatory notes:	This group includes the collection of waste from households and businesses by means of refuse bins, wheeled bins, containers, etc. It includes collection of non-hazardous and hazardous waste e.g. waste from households, used batteries, used cooking oils and fats, waste oil from ships and used oil from garages, as well as construction and demolition waste.

3811 Nepavojingų atliekų surinkimas
Collection of non-hazardous waste

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Nepavojingų atliekų surinkimas	Description:	Collection of non-hazardous waste
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - nepavojingų kietųjų atliekų (t.y. šiukšlių) surinkimas tam tikroje vietoje, toks kaip namų ūkių ir įmonių atliekų surinkimas, naudojant šiukšliadėžes, ratines šiukšliadėžes, konteinerius ir kt. Gali apimti mišriąsias atgavimui tinkamas medžiagas - gražintinam perdirbimui tinkamų medžiagų surinkimas - panaudoto vartoto aliejaus ir riebalų surinkimas - atliekų surinkimas į šiukšliadėžes viešose vietose Į šią klasę taip pat įeina: - statybinių ir nugriovimo atliekų surinkimas - nuolaužų, tokių kaip išvartų ir sugriautų pastatų plytų nuolaužų, surinkimas ir šalinimas - tekstilės fabrikų atliekų surinkimas - nepavojingų atliekų šalinimo įrenginių eksploatavimas Į šią klasę neįeina: - pavojingų atliekų surinkimas, žr. 3812 - sąvartynų nepavojingoms atliekoms šalinti eksploatavimas, žr. 3821 - įrenginių, kuriuose įvairių atgavimui tinkamų medžiagų, tokių kaip popierius, plastikai ir kt., mišinys yra rūšiuojamas į tam tikras kategorijas, eksploatavimas, žr. 3830	Explanatory notes:	This class includes: - collection of non-hazardous solid waste (i.e. garbage) within a local area, such as collection of waste from households and businesses by means of refuse bins, wheeled bins, containers etc may include mixed recoverable materials - collection of recyclable materials - collection of used cooking oils and fats - collection of refuse in litter-bins in public places This class also includes: - collection of construction and demolition waste - collection and removal of debris such as brush and rubble - collection of waste output of textile mills - operation of waste transfer stations for non-hazardous waste This class excludes: - collection of hazardous waste, see 3812 - operation of landfills for the disposal of non-hazardous waste, see 3821 - operation of facilities where commingled recoverable materials such as paper, plastics, etc. are sorted into distinct categories, see 3830

3812	Pavojingų atliekų surinkimas Collection of hazardous waste		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Pavojingų atliekų surinkimas	Description:	Collection of hazardous waste
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina kietųjų ir neketųjų pavojingų atliekų, t.y. sprogiųjų, oksiduojančiųjų, degiųjų, toksiškųjų, dirginančiųjų, kancerogeninių, korozinių, užkrečiamųjų arba kitokių medžiagų ir preparatų, kurie yra žalingi žmogaus sveikatai ir aplinkai, surinkimas. Be to, transportavimo tikslais gali būti atliekami atliekų identifikavimas, apdorojimas, pakavimas ir ženklavimas. Į šią klasę įeina: - surinkimas pavojingų atliekų, tokių kaip: • vartotų tepalų iš laivų arba garažų • biologiškai pavojingų atliekų • panaudotų baterijų - pavojingų atliekų šalinimo stočių eksploatavimas Į šią klasę neįeina: - užterštų pastatų, kasybos vietų, dirvožemio, gruntinio vandens regeneravimas ir valymas, pvz., asbesto pašalinimas, žr. 3900	Explanatory notes:	This class includes the collection of solid and non-solid hazardous waste, i.e. explosive, oxidizing, flammable, toxic, irritant, carcinogenic, corrosive, infectious and other substances and preparations harmful for human health and environment. It may also entail identification, treatment, packaging and labeling of waste for the purposes of transport. This class includes: - collection of hazardous waste, such as: * used oil from shipment or garages * bio-hazardous waste * used batteries - operation of waste transfer stations for hazardous waste This class excludes: - remediation and clean up of contaminated buildings, mine sites, soil, ground water, e.g. asbestos removal, see 3900
382	Atliekų tvarkymas ir šalinimas Waste treatment and disposal		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Atliekų tvarkymas ir šalinimas	Description:	Waste treatment and disposal
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina įvairių atliekų išankstinis apdorojimas prieš šalinimą ir šalinimas naudojant įvairias priemones, tokias kaip organinių atliekų apdorojimas šalinimo tikslais; užkrėstų gyvų ar kritusių gyvūnų ir kitokių užterštų atliekų apdorojimas ir šalinimas; ligoninių ir kt. tarpinių radioaktyviųjų atliekų apdorojimas ir šalinimas ir t.t.; atliekų išvertimas ant žemės ar į vandenį; atliekų užkasimas ar aparimas; naudotų daiktų, tokių kaip šaldytuvai, šalinimas, siekiant sunaikinti kenksmingas atliekas; atliekų šalinimas deginant. Į šią grupę taip pat įeina elektros gavimas deginant atliekas. Į šią grupę neįeina: - nuotekų apdorojimas ir šalinimas žr. klasę 3700	Explanatory notes:	This group includes the disposal and treatment prior to disposal of various forms of waste by different means, such as waste treatment of organic waste with the aim of disposal; treatment and disposal of toxic live or dead animals and other contaminated waste; treatment and disposal of transition radioactive waste from hospitals, etc.; dumping of refuse on land or in water; burial or ploughing-under of refuse; disposal of used goods such as refrigerators to eliminate harmful waste; disposal of waste by incineration or combustion. Included is also the generation of electricity resulting from waste incineration processes. This group excludes: - treatment and disposal of wastewater, see 3700
3821	Nepavojingų atliekų tvarkymas ir šalinimas Treatment and disposal of non-hazardous waste		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Nepavojingų atliekų tvarkymas ir šalinimas	Description:	Treatment and disposal of non-hazardous waste
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina kietųjų ir neketųjų nepavojingų atliekų šalinimas, išankstinis apdorojimas prieš šalinimą ir kitas apdorojimas. Į šią klasę įeina: - sąvartynų nepavojingoms atliekoms šalinti eksploatavimas - nepavojingų atliekų šalinimas deginant arba kitais būdais, kai gaminama arba negaminama elektra arba gasas, pakaitinis kuras, biudujos, pelenai arba kiti šalutiniai produktai paskesniajam panaudojimui ir t.t. - organinių atliekų apdorojimas šalinimo tikslais - komposto gamyba iš organinių atliekų Į šią klasę neįeina: - pavojingų atliekų šalinimas deginant, žr. 3822 - įrenginių, kuriuose įvairių atgavimui tinkamų medžiagų, tokių kaip popierius, plastikai ir kt., mišinys yra rūšiuojamas į tam tikras kategorijas, eksploatavimas, žr. 3830 - dirvožemio ir vandens taršos šalinimas, valymas, toksinių medžiagų mažinimas, žr. 3900	Explanatory notes:	This class includes the disposal, treatment prior to disposal and other treatment of solid or non-solid non-hazardous waste. This class includes: - operation of landfills for the disposal of non-hazardous waste - disposal of non-hazardous waste by combustion or incineration or other methods, with or without the resulting production of electricity or steam, substitute fuels, biogas, ashes or other by-products for further use etc. - treatment of organic waste for disposal - production of compost from organic waste This class excludes: - incineration and combustion of hazardous waste, see 3822 - operation of facilities where commingled recoverable materials such as paper, plastics, used beverage cans and metals, are sorted into distinct categories, see 3830 - decontamination, clean up of land, water; toxic material abatement, see 3900

3822	Pavojingų atliekų tvarkymas ir šalinimas Treatment and disposal of hazardous waste		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Pavojingų atliekų tvarkymas ir šalinimas	Description:	Treatment and disposal of hazardous waste
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina kietųjų ir neketųjų pavojingų atliekų, įskaitant sprogiąsias, oksiduojančiąsias, degiąsias, toksines, dirginančias, kenksmingas, kancerogenines, korozines, užkrečiamąsias ir kitokias medžiagas ir preparatus, kurie yra žalingi žmogaus sveikatai ir aplinkai, šalinimas ir išankstinis apdorojimas prieš šalinimą. Į šią klasę įeina: - pavojingų atliekų apdorojimo įrenginių eksploatavimas - užkrėstų gyvų ar kritusių gyvūnų ir kitų užterštų atliekų apdorojimas ir šalinimas - pavojingų atliekų deginimas - naudotų daiktų, tokių kaip šaldytuvai, šalinimas, siekiant panaikinti kenksmingas atliekas - radioaktyviųjų branduolinių atliekų apdorojimas, šalinimas ir saugojimas, įskaitant: • ligoninių tarpinių radioaktyviųjų atliekų, t.y. skylančių transportavimo metu, apdorojimas ir šalinimas • branduolinių atliekų įdėjimas į kapsules, paruošimas ir kitoks apdorojimas saugojimo tikslais Į šią klasę neįeina: - nepavojingų atliekų deginimas, žr. 3821 - dirvožemio ir vandens taršos šalinimas, valymas, toksinių medžiagų mažinimas, žr. 3900 - branduolinio kuro regeneravimas, žr. 2011	Explanatory notes:	This class includes the disposal and treatment prior to disposal of solid or non-solid hazardous waste, including waste that is explosive, oxidizing, flammable, toxic, irritant, carcinogenic, corrosive or infectious and other substances and preparations harmful for human health and environment. This class includes: - operation of facilities for treatment of hazardous waste - treatment and disposal of toxic live or dead animals and other contaminated waste - incineration of hazardous waste - disposal of used goods such as refrigerators to eliminate harmful waste - treatment, disposal and storage of radioactive nuclear waste including: * treatment and disposal of transition radioactive waste, i.e. decaying within the period of transport, from hospitals * encapsulation, preparation and other treatment of nuclear waste for storage This class excludes: - incineration of non-hazardous waste, see 3821 - decontamination, clean up of land, water; toxic material abatement, see 3900 - reprocessing of nuclear fuels, see 2011
383	Medžiagų atgavimas Materials recovery		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Medžiagų atgavimas	Description:	Materials recovery
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 3830 klasę.	Explanatory notes:	See class 3830.
3830	Medžiagų atgavimas Materials recovery		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Medžiagų atgavimas	Description:	Materials recovery
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - metalų ir nemetalų atliekų, laužo ir kitų gaminių perdirbimas į antrines žaliavas, dažniausiai naudojant mechaninio arba cheminio perdirbimo procesus - medžiagų atgavimas iš atliekų srauto toks kaip: * atskyrimas ir rūšiovimas atgavimui tinkamų medžiagų iš nepavojingų atliekų srauto (pvz., šiukšlių) * atgavimui tinkamų medžiagų, tokių kaip popierius, plastmasė, skardinės ir metalas, mišinio suskaidymas ir rūšiovimas pagal medžiagų rūšis Mechaninio arba cheminio perdirbimo pavyzdžiai yra: - naudotų automobilių, skalbimo mašinų, motociklų ir kt. metalo laužo mechaninis trupinimas su tolimesniu rūšiovimu ir atskyrimu - automobilių, laivų, kompiuterių, televizorių ir kitos įrangos išmontavimas medžiagų atgavimo tikslais - didelių geležies gaminių, tokių kaip geležinkelio vagonai, mechaninis dalijimas į mažesnes dalis - metalo atliekų, nebetinkamų naudoti transporto priemonių ir kt. smulkinimas - kiti mechaninio apdorojimo būdai, tokie kaip pjaustymas, presavimas, siekiant sumažinti turį - laivų laužymas - metalų regeneravimas iš fotografijos atliekų, pvz., fiksažo tirpalo arba fotografijų juostų ir popieriaus - gumos,	Explanatory notes:	This class includes: - processing of metal and non-metal waste and scrap and other articles into secondary raw materials, usually involving a mechanical or chemical transformation process - recovery of materials from waste streams in the form of: * separating and sorting recoverable materials from non-hazardous waste streams (i.e. garbage) * separating and sorting of commingled recoverable materials, such as paper, plastics, used beverage cans and metals, into distinct categories Examples of the mechanical or chemical transformation processes that are undertaken are: - mechanical crushing of metal waste such as used cars, washing machines, bikes etc. with subsequent sorting and separation - dismantling of automobiles, computers, televisions and other equipment for materials recovery - mechanical reduction of large iron pieces such as railway wagons - shredding of metal waste, end-of-life vehicles etc. - other methods of mechanical treatment as cutting, pressing to reduce the volume - ship-breaking - reclaiming metals out of photographic waste, e.g. fixer solution or photographic films and paper - reclaiming

pvz., iš panaudotų padangų regeneravimas, siekiant pagaminti antrines žaliavas - plastikų rūšiavimas ir granuliavimas, siekiant pagaminti antrines žaliavas, skirtas vamzdžiams, gėlių vazonėliams, padėklams ir kt. gaminti - plastikų ir gumos atliekų perdirbimas (valymas, lydymas, smulkinimas) į granules - stiklo trupinimas, valymas ir rūšiavimas - kitokių atliekų, tokių kaip nugriovimo atliekų, trupinimas, valymas ir rūšiavimas antrinėms žaliavoms gauti - vartoto aliejaus ir riebalų perdirbimas į antrines žaliavas - kitų maisto, gėrimo ir tabako atliekų ir liekamųjų medžiagų perdirbimas į antrines žaliavas | Šią klasę neįeina: - naujų gatavų produktų iš antrinių žaliavų (nesvarbu, savos gamybos ar ne), tokių kaip verpalų verpimas iš atnaujinto pluošto, plaušienos gamyba iš popieriaus atliekų, padangų restauravimas arba metalo gamyba iš metalo laužo, žr. atitinkamas sekcijos C (Apdirbamoji gamyba) klasės - branduolinio kuro regeneravimas, žr. 2011 - geležies atliekų ir metalo laužo perlydymas, žr. 2410 - nepavojingų atliekų apdorojimas ir šalinimas, žr. 3821 - organinių atliekų apdorojimas šalinimo tikslais žr. 3821 - energijos atgavimas deginant nepavojingas atliekas, žr. 3821 - naudotų daiktų, tokių kaip šaldytuvai, šalinimas, siekiant sunaikinti kenksmingąsias atliekas, žr. 3822 - ligoninių tarpinių radioaktyviųjų atliekų apdorojimas ir šalinimas, žr. 3822 - toksinių, užterštų atliekų apdorojimas ir šalinimas, žr. 3822 - automobilių, laivų, kompiuterių, televizorių ir kitos įrangos išmontavimas, siekiant gauti perpardavimui tinkamas dalis, žr. sekciją G - didmeninė prekyba atgavimui tinkamomis medžiagomis, žr. 4669

of rubber such as used tires to produce secondary raw material - sorting and pelleting of plastics to produce secondary raw material for tubes, flower pots, pallets and the like - processing (cleaning, melting, grinding) of plastic or rubber waste to granulates - crushing, cleaning and sorting of glass - crushing, cleaning and sorting of other waste such as demolition waste to obtain secondary raw material - processing of used cooking oils and fats into secondary raw materials - processing of other food, beverage and tobacco waste and residual substances into secondary raw materials This class excludes: - manufacture of new final products from (whether or not self-produced) secondary metal raw materials, such as spinning yarn from garnetted stock, making pulp from paper waste, retreading tyres or production of metal from metal scrap, see corresponding classes in section C (Manufacturing) - reprocessing of nuclear fuels, see 2011 - remelting ferrous waste and scrap, see 2410 - treatment and disposal of non-hazardous waste, see 3821 - treatment of organic waste for disposal, see 3821 - energy recovery from non-hazardous waste incineration processes, see 3821 - disposal of used goods such as refrigerators to eliminate harmful waste, see 3822 - treatment and disposal of transition radioactive waste from hospitals etc., see 3822 - treatment and disposal of toxic, contaminated waste, see 3822 - dismantling of automobiles, computers, televisions and other equipment to obtain and re-sell usable parts, see section G - wholesale of recoverable materials, see 4669

39 Regeneravimas ir kita atliekų tvarkyba Remediation activities and other waste management services

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Regeneravimas ir kita atliekų tvarkyba	Description:	Remediation activities and other waste management services
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina regeneravimo paslaugų teikimas, t.y. užterštų pastatų ir statybviečių, dirvožemio, paviršinio ar gruntinio vandens taršos šalinimas.	Explanatory notes:	This division includes the provision of remediation services, i.e. the cleanup of contaminated buildings and sites, soil, surface or ground water.

390 Regeneravimas ir kita atliekų tvarkyba Remediation activities and other waste management services

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Regeneravimas ir kita atliekų tvarkyba	Description:	Remediation activities and other waste management services
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 3900 klasę.	Explanatory notes:	See class 3900.

3900 Regeneravimas ir kita atliekų tvarkyba Remediation activities and other waste management services

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Regeneravimas ir kita atliekų tvarkyba	Description:	Remediation activities and other waste management services
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - dirvožemio ir gruntinio vandens taršos šalinimas užteršimo vietoje, taip pat ir tam skirtose vietose mechaniniais, cheminiais ar biologiniais metodais - pramonės gamyklų arba statybviečių, įskaitant branduolines jėgaines ir aikštes, dezaktyvavimas - paviršinio vandens, užteršto	Explanatory notes:	This class includes: - decontamination of soils and groundwater at the place of pollution, either in situ or ex situ, using e.g. mechanical, chemical or biological methods - decontamination of industrial plants or sites, including nuclear plants and sites - decontamination and cleaning up of surface water

atsitiktiniais teršalais, taršos šalinimas ir valymas surenkant teršalus ir naudojant cheminius preparatus - ant žemės, vandens paviršiaus, į vandenynus ir jūras bei pakrantėse išsiliejusios naftos ir kitų teršalų valymas - asbesto, švino baltalo dažų ir kitų toksinių medžiagų šalinimas - minų, fugasų ir pan. priemonių naikinimas (įskaitant detonavimą) - kita specializuota kovos su tarša veikla Į šią klasę neįeina: - nepavojingų atliekų apdorojimas ir šalinimas, žr. 3821 - pavojingų atliekų apdorojimas ir šalinimas, žr. 3822 - gatvių ir kt. valymas ir laistymas, žr. 8129

following accidental pollution, e.g. through collection of pollutants or through application of chemicals - cleaning up of oil spills and other pollutions on land, in surface water, in ocean and seas, including coastal areas - asbestos, lead paint, and other toxic material abatement - clearing of landmines and the like (including detonation) - other specialized pollution-control activities This class excludes: - treatment and disposal of non-hazardous waste, see 3821 - treatment and disposal of hazardous waste, see 3822 - outdoor sweeping and watering of streets etc., see 8129

F STATYBA Construction

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	STATYBA	Description:	Construction
Aiškinaimosios pastabos:	<p>Į šią sekciją įeina pastatų ir inžinerinių statinių bendroji statyba ir specialieji statybos darbai. Tai gali būti nauja statyba, remontas, priestatų statyba ir rekonstrukcija, surenkamųjų pastatų ar statybinių konstrukcijų montavimas statybvietyje, taip pat laikino pobūdžio statinių statyba. Bendroji statyba susideda iš gyvenamųjų būstų, įstaigų pastatų, parduotuvių ir kitokių viešųjų bei komunalinių statinių, žemės ūkio pastatų ir kt. statybos ir inžinerinių statinių ir tiesinių, tokių kaip autostrados, gatvės, tiltai, tuneliai, geležinkeliai, aerodromai, uostai ir kitokie vandens statiniai, drėkinimo sistemos, nuotakynai, pramonės įrenginiai, vamzdynai ir elektros linijos, sporto įrenginiai ir kt., statymo ir tiesimo darbai. Statybos darbai gali būti atliekami savo lėšomis ar už atlygį arba pagal sutartį. Dalį darbų, kartais ir visus, gali atlikti subrangovas. Čia priskiriamas subjektas, visiškai atsakingas už statybų projektą. Taip pat įeina pastatų ir inžinerinių statinių remontas. Į šią sekciją įeina pilnutinė pastatų statyba (skyrius 41), pilnutinė inžinerinių statinių statyba (skyrius 42), taip pat specialieji statybos darbai tuo atveju, jeigu jie yra statybų proceso dalis (skyrius 43). Statybos įrangos, su operatoriaus samdymu, nuoma priskiriama prie specialiųjų statybos darbų, atliekamų naudojant šią įrangą. Į šią sekciją taip pat įeina pastatų ar inžinerinių statinių statybos projektų įgyvendinimas, sutelkiant finansines, technines ir fizines priemones, reikalingas statybų projektams realizuoti pardavimo tikslais. Jeigu ši veikla vykdoma ne statybų projektų pardavimo, o eksploataavimo (pvz., patalpų šiuose pastatuose nuomos, gamybinės veiklos šiose įrenginiuose) tikslais, tada ji nepriskiriama šiai sekcijai, bet klasifikuojama pagal vykdytojo funkcijas, t. y. nekilnojamas turtas, apdirbamoji gamyba ir kt.</p>	Explanatory notes:	<p>This section includes general construction and specialized construction activities for buildings and civil engineering works. It includes new work, repair, additions and alterations, the erection of prefabricated buildings or structures on the site and also construction of a temporary nature. General construction is the construction of entire dwellings, office buildings, stores and other public and utility buildings, farm buildings etc., or the construction of civil engineering works such as motorways, streets, bridges, tunnels, railways, airfields, harbours and other water projects, irrigation systems, sewerage systems, industrial facilities, pipelines and electric lines, sports facilities etc. This work can be carried out on own account or on a fee or contract basis. Portions of the work and sometimes even the whole practical work can be subcontracted out. A unit that carries the overall responsibility for a construction project is classified here. Also included is the repair of buildings and engineering works. This section includes the complete construction of buildings (division 41), the complete construction of civil engineering works (division 42), as well as specialized construction activities, if carried out only as a part of the construction process (division 43). The renting of construction equipment with operator is classified with the specific construction activity carried out with this equipment. This section also includes the development of building projects for buildings or civil engineering works by bringing together financial, technical and physical means to realize the construction projects for later sale. If these activities are carried out not for later sale of the construction projects, but for their operation (e.g. renting of space in these buildings, manufacturing activities in these plants), the unit would not be classified here, but according to its operational activity, i.e. real estate, manufacturing etc.</p>

41 Pastatų statyba Construction of buildings

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Pastatų statyba	Description:	Construction of buildings
Aiškinaimosios pastabos:	<p>Į šį skyrių įeina bendroji visų rūšių pastatų statyba. Tai gali būti nauja statyba, remontas, priestatų statyba, rekonstrukcija, surenkamųjų pastatų ar statybinių konstrukcijų montavimas statybvietyse, taip pat laikino pobūdžio statinių statyba. Taip pat įeina gyvenamųjų būstų, įstaigų pastatų, parduotuvių ir kitokių viešųjų bei</p>	Explanatory notes:	<p>This division includes general construction of buildings of all kinds. It includes new work, repair, additions and alterations, the erection of pre-fabricated buildings or structures on the site and also construction of temporary nature. Included is the construction of entire dwellings, office buildings, stores and other</p>

komunalinių pastatų, žemės ūkio pastatų ir kt. statyba.

public and utility buildings, farm buildings, etc.

410	Pastatų statyba Construction of buildings		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Pastatų statyba	Description:	Construction of buildings
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 4100 klasę.	Explanatory notes:	See class 4100.

4100	Pastatų statyba Construction of buildings		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Pastatų statyba	Description:	Construction of buildings
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina užbaigta gyvenamųjų ir negyvenamųjų pastatų statyba pardavimui savo lėšomis arba už atlygį ar pagal sutartį. Dalį darbų arba netgi visus statybos darbus gali atlikti subrangovas. Tuo atveju, jeigu yra atliekami tik tam tikri specifiniai statybos darbai, veikla yra klasifikuojama 43 skyriuje. Į šią klasę įeina: - visų tipų gyvenamųjų pastatų statyba: • vienašeimiai namai • daugiabučiai pastatai, įskaitant aukštybinius pastatus - visų tipų negyvenamųjų pastatų statyba: • gamybinės paskirties pastatai, pvz., gamyklos, dirbtuvės, surinkimo gamyklos ir kt. • ligoninės, mokyklos, įstaigos • viešbučiai, parduotuvės, prekybos centrai, restoranai • oro uostų pastatai • vidaus sporto įrenginiai • dengtos automobilių stovėjimo aikštelės, įskaitant požemines automobilių stovėjimo aikšteles • prekių sandėliai • religinio kulto pastatai - surenkamųjų konstrukcijų surinkimas ir montavimas statybvietėje Į šią klasę taip pat įeina: - esamų gyvenamųjų pastatų ir statinių rekonstravimas ar renovavimas Į šią klasę neįeina: - surenkamųjų konstrukcijų montavimas iš ne betoninių savos gamybos dalių, žr. skyrius 16 ir 25 - pramoninių įrenginių, išskyrus pastatus, statyba, žr. 4290 - architektūrinė ir inžinerinė veikla, žr. 7110 - projektų vadyba, susijusi su statybų projektais, žr. 7110	Explanatory notes:	This class includes the construction of complete residential or non-residential buildings, on own account for sale or on a fee or contract basis. Outsourcing parts or even the whole construction process is possible. If only specialized parts of the construction process are carried out, the activity is classified in division 43. This class includes: - construction of all types of residential buildings: * single-family houses * multi-family buildings, including high-rise buildings - construction of all types of non-residential buildings: * buildings for industrial production, e.g. factories, workshops, assembly plants etc. * hospitals, schools, office buildings * hotels, stores, shopping malls, restaurants * airport buildings * indoor sports facilities * parking garages, including underground parking garages * warehouses * religious buildings - assembly and erection of prefabricated constructions on the site This class also includes: - remodeling or renovating existing residential structures This class excludes: - erection of complete prefabricated constructions from self-manufactured parts not of concrete, see divisions 16 and 25 - construction of industrial facilities, except buildings, see 4290 - architectural and engineering activities, see 7110 - project management activities related to construction, see 7110

42	Inžinerinių statinių statyba Civil engineering		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Inžinerinių statinių statyba	Description:	Civil engineering
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrį įeina inžinerinių statinių bendroji statyba. Čia įeina nauja statyba, remontas, išplėtimas ir rekonstravimas, surenkamųjų konstrukcijų montavimas statybvietėje, taip pat laikino pobūdžio statinių statyba. Į šį skyrį įeina stambių inžinerinių statinių ir tiesinių, tokių kaip automagistralės, gatvės, tiltai, tuneliai, geležinkeliai, aerodromai, uostai ir kitokie hidrotechniniai statiniai, drėkinimo sistemos, nuotakynai, pramoniniai įrenginiai, vamzdiniai ir elektros linijos, atvirieji sporto įrenginiai ir kt., statymas ir tiesimas. Statybos darbai gali būti atliekami savo lėšomis arba už atlygį ar pagal sutartį. Dalį darbų, kartais ir visus, gali atlikti subrangovas.	Explanatory notes:	This division includes general construction for civil engineering objects. It includes new work, repair, additions and alterations, the erection of prefabricated structures on the site and also construction of temporary nature. Included is the construction of heavy constructions such as motorways, streets, bridges, tunnels, railways, airfields, harbours and other water projects, irrigation systems, sewerage systems, industrial facilities, pipelines and electric lines, outdoor sports facilities, etc. This work can be carried out on own account or on a fee or contract basis. Portions of the work and sometimes even the whole practical work can be subcontracted out.

421	Kelių ir geležinkelių tiesimas Construction of roads and railways		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kelių ir geležinkelių tiesimas	Description:	Construction of roads and railways
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 4210 klasę.	Explanatory notes:	See class 4210.
4210	Kelių ir geležinkelių tiesimas Construction of roads and railways		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kelių ir geležinkelių tiesimas	Description:	Construction of roads and railways
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - automagistralių, gatvių, kelių, kitų transporto priemonių kelių ir pėsčiųjų takų tiesimas - gatvių, kelių, greitkelių, tiltų ar tunelių paviršiaus darbai: • kelių asfaltavimas • kelių ženklavimas ir kitas žymėjimas • apsauginių atitvarų, kelio ženklų ir pan. įrengimas - tiltų statyba, įskaitant estakadinių kelių tiesybą - tunelių statyba - geležinkelių ir metropolitenų tiesybą - aerodromų takų tiesimas Į šią klasę neįeina: - gatvių apšvietimo ir elektrinių signalų įrengimas, žr. 4321 - architektūrinė ir inžinerinė veikla, žr. 7110 - inžinerinių statinių projektų vadyba, žr. 7110	Explanatory notes:	This class includes: - construction of motorways, streets, roads, other vehicular and pedestrian ways - surface work on streets, roads, highways, bridges or tunnels: * asphalt paving of roads * road painting and other marking * installation of crash barriers, traffic signs and the like - construction of bridges, including those for elevated highways - construction of tunnels - construction of railways and subways - construction of airfield runways This class excludes: - installation of street lighting and electrical signals, see 4321 - architectural and engineering activities, see 7110 - project management activities related to civil engineering works, see 7110
422	Komunalinių statinių statyba Construction of utility projects		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Komunalinių statinių statyba	Description:	Construction of utility projects
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 4220 klasę.	Explanatory notes:	See class 4220.
4220	Komunalinių statinių statyba Construction of utility projects		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Komunalinių statinių statyba	Description:	Construction of utility projects
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina skirstomųjų takių medžiagų transportavimo vamzdinių tiesybų ir su jomis susijusių pastatų ir statinių, kurie yra neatskiriami šių sistemų dalis, statyba. Į šią klasę įeina: - inžinerinių statinių statyba: • ilgų nuotolių vamzdinių, ryšių ir energijos linijų; pagalbinių miesto darbų • vandentiekio magistralių ir linijų konstrukcijų • drėkinimo sistemų (kanalų) • rezervuarų - statyba: • nuotakinių sistemų, įskaitant remontą • nuotekų šalinimo įrenginių • siurblių • elektrinių Į šią klasę taip pat įeina: - vandens šulinių gręžimas Į šią klasę neįeina: - inžinerinių statinių projektų vadyba, žr. 7110	Explanatory notes:	This class includes the construction of distribution lines and related buildings and structures that are integral part of these systems. This class includes: - construction of civil engineering constructions for: * long-distance pipelines, communication and power lines * urban pipelines, urban communication and power lines; ancillary urban works * water main and line construction * irrigation systems (canals) * reservoirs - construction of: * sewer systems, including repair * sewage disposal plants * pumping stations * power plants This class also includes: - water well drilling This class excludes: - project management activities related to civil engineering works, see 7110

429	Kitų inžinerinių statinių statyba Construction of other civil engineering projects		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitų inžinerinių statinių statyba	Description:	Construction of other civil engineering projects
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 4290 klasę.	Explanatory notes:	See class 4290.
4290	Kitų inžinerinių statinių statyba Construction of other civil engineering projects		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų inžinerinių statinių statyba	Description:	Construction of other civil engineering projects
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - pramoninių objektų, kitokių nei pastatai, statyba, pvz.: • naftos perdirbimo gamyklos • chemijos gamyklos - statyba: • vandens kelių, uostų ir upių statinių, pramoginių laivų uostų (valčių prieklaukų), šliuzų ir kt. • užtvankų ir pylimų - vandens kelių dugno gilinimas - statinių, kitokių nei pastatai, statyba, pvz.: • atviri sporto įrenginiai Į šią klasę taip pat įeina: - žemės sklypų paruošimas su žemės tvarkymo darbais (pvz., tiesiant kelius, įvedant komunalinę infrastruktūrą ir kt.) Į šią klasę neįeina: - inžinerinių statinių projektų vadyba, žr. 7110	Explanatory notes:	This class includes: - construction of industrial facilities, except buildings, such as: * refineries * chemical plants - construction of: * waterways, harbour and river works, pleasure ports (marinas), locks, etc. * dams and dykes - dredging of waterways - construction work, other than buildings, such as: * outdoor sports facilities This class also includes: - land subdivision with land improvement (e.g. adding of roads, utility infrastructure etc.) This class excludes: - project management activities related to civil engineering works, see 7110
43	Specializuota statybos veikla Specialized construction activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Specializuota statybos veikla	Description:	Specialized construction activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina specializuota statybos veikla, t.y. pastatų dalių statyba ir inžineriniai statybos darbai, be atsakomybės už visą projektą. Šios veiklos rūšys dažniausiai yra specializuotos vienoje srityje, bendroje skirtingiems statiniams, reikalaujančios specialių įgūdžių ar įrangos, pvz., polių kalimas, pamatų klojimas, karkaso darbai, betono darbai, mūrijimo darbai, akmenų mūrijimas, pastolių statymas, stogų dengimas ir kt. Plieninių konstrukcijų montavimas priskiriamas tik tuo atveju, jeigu konstrukcijos dalys yra ne savos gamybos. Daugeliu atvejų specialieji statybos darbai atliekami pagal subrangos sutartis, tačiau itin dažnai statinių remonto darbai turto savininkams atliekami tiesiogiai. Be to, į šį skyrių įeina pastatų apdailos ir statybos baigiamieji darbai. Į skyrių įeina visų rūšių įrenginių, reikalingų statybos objektui funkcionuoti iš esmės, įrengimas. Šios veiklos rūšys dažniausiai vykdomos statybvietėse, nors dalis darbų gali būti atliekama specialiose dirbtuvėse. Tokioms veiklos rūšims priskiriami vandentiekio, šildymo ir oro kondicionavimo sistemų įrengimas, antenų, pavojaus signalizavimo sistemų įrengimas ir kiti elektros montavimo darbai, automatinų gėsinimo sistemų, liftų ir eskalatorių įrengimas ir kt. Čia įeina ir vandens, šilumos ir garso izoliacijos įrengimas, metalo lakštų apdirbimas, komercinių šaldymo įrenginių įrengimas, kelių, geležinkelių, oro uostų, jūros uostų apšvietimo ir signalizavimo sistemų įrengimas ir kt. Taip pat įeina tokio tipo, kaip ir minėtos veiklos rūšys, remontas. Statybos baigiamieji darbai aprėpia veiklos rūšis, tokias kaip įstiklinimas, tinkavimas, dažymas, grindų ir sienų dengimas plytelėmis ar kitokiomis medžiagomis,	Explanatory notes:	This division includes specialized construction activities (special trades), i.e. the construction of parts of buildings and civil engineering works without responsibility for the entire project. These activities are usually specialized in one aspect common to different structures, requiring specialized skills or equipment, such as pile driving, foundation work, carcass work, concrete work, brick laying, stone setting, scaffolding, roof covering, etc. The erection of steel structures is included, provided that the parts are not produced by the same unit. Specialized construction activities are mostly carried out under subcontract, but especially in repair construction it is done directly for the owner of the property. Also included are building finishing and building completion activities. Included is the installation of all kind of utilities that make the construction function as such. These activities are usually performed at the site of the construction, although parts of the job may be carried out in a special shop. Included are activities such as plumbing, installation of heating and air-conditioning systems, antennas, alarm systems and other electrical work, sprinkler systems, elevators and escalators, etc. Also included are insulation work (water, heat, sound), sheet metal work, commercial refrigerating work, the installation of illumination and signalling systems for roads, railways, airports, harbours, etc. Also included is the repair of the same type as the above-mentioned activities. Building completion activities encompass activities that contribute to the completion or finishing of a construction such as glazing, plastering, painting, floor and wall tiling or covering with other materials

tokiomis kaip parketas, kiliminė danga, sienų apmušalai ir kt., grindų šlifavimas, ir veiklos rūšis, susijusias su baigiamaisiais dailidės darbais, akustikos įrengimo darbais, išoriniais valymo darbas ir kt. darbais, reikalingais statybai užbaigti arba statinių apdailai atlikti. Taip pat įeina tokio tipo, kaip ir minėtos veiklos rūšys, remontas. Statybinės įrangos, su operatoriaus samdymu, nuoma klasifikuojama atsižvelgiant į veiklos rūšis, atliekamas naudojant šią įrangą.

like parquet, carpets, wallpaper, etc., floor sanding, finish carpentry, acoustical work, cleaning of the exterior, etc. Also included is the repair of the same type as the above-mentioned activities. The renting of construction equipment with operator is classified with the associated construction activity.

431 Statinių nugriovimas ir statybvietės paruošimas Demolition and site preparation

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Statinių nugriovimas ir statybvietės paruošimas	Description:	Demolition and site preparation
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina statybvietės paruošimas vėliau numatytoms statyboms, įskaitant aikštelėje esančių statinių šalinimą.	Explanatory notes:	This group includes activities of preparing a site for subsequent construction activities, including the removal of previously existing structures.

4311 Statinių nugriovimas Demolition

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Statinių nugriovimas	Description:	Demolition
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - pastatų ir kitų statinių nugriovimas ar išardymas	Explanatory notes:	This class includes: - demolition or wrecking of buildings and other structures

4312 Statybvietės paruošimas Site preparation

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Statybvietės paruošimas	Description:	Site preparation
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina statybinės aikštelės paruošimas statybos darbams. Į šią klasę įeina: - statyviečių valymas - žemės darbai: grunto kasimas, atliekų užkasimas, statybvietės planiravimas ir profiliavimas, tranšėjų ir griovių kasimas, uolienų šalinimas, sprogdinimo darbai ir kt. - gręžimas, kernų ėmimas statybiniams, geofizikiniams, geologiniams ar panašioms tikslams Į šią klasę taip įeina: - statybinės aikštelės paruošimas kasybos darbams: • nuodangų pašalinimas ir kitoks rūdinių bei kasybos vietų atidengimas ir paruošimas, išskyrus naftos ir dujų gavybos vietas - statybvietės drenažas - dirbamosios žemės ar miško žemės sausinimas Į šią klasę neįeina: - naftos ir dujų gręžinių gręžimas, žr. 0610, 0620 - bandomųjų gręžimų ir bandomųjų gręžinių gręžimo paslaugų veikla kasybos metu, žr. 0990 - dirvožemio taršos šalinimas, žr. 3900 - vandens šulinių gręžimas, žr. 4220 - šachtinių šulinių kasimas, žr. 4390 - naftos ir dujų telkinių žvalgymas, geofizinių, geologinių ir seisminių tyrimų veikla, žr. 7110	Explanatory notes:	This class includes the preparation of sites for subsequent construction activities. This class includes: - clearing of building sites - earth moving: excavation, landfill, levelling and grading of construction sites, trench digging, rock removal, blasting, etc. - drilling, boring and core sampling for construction, geophysical, geological or similar purposes This class also includes: - site preparation for mining: * overburden removal and other development and preparation of mineral properties and sites, except oil and gas sites - building site drainage - drainage of agricultural or forestry land This class excludes: - drilling of production oil or gas wells, see 0610, 0620 - test drilling and test hole boring for mining operations (other than oil and gas extraction), see 0990 - decontamination of soil, see 3900 - water well drilling, see 4220 - shaft sinking, see 4390 - oil and gas field exploration, geophysical, geological and seismic surveying, see 7110

432 Elektros, vandentiekio ir kitos įrangos įrengimas Electrical, plumbing and other construction installation activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Elektros, vandentiekio ir kitos įrangos įrengimas	Description:	Electrical, plumbing and other construction installation activities

Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina pastato funkcionavimui reikalingų sistemų, tokių kaip elektros, vidaus vamzdynų (vandens, dujų ir kanalizacijos sistemų), šildymo ir oro kondicionavimo sistemų, liftų ir kt., įrengimas.	Explanatory notes:	This group includes installation activities that support the functioning of a building as such, including installation of electrical systems, plumbing (water, gas and sewage systems), heat and air-conditioning systems, elevators etc.
4321	Elektros sistemų įrengimas Electrical installation		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Elektros sistemų įrengimas	Description:	Electrical installation
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina elektros sistemų įrengimas visų rūšių pastatuose ir inžineriniuose statiniuose. Į šią klasę įeina: - įrengimas: • elektros instaliacijos ir įtaisų • telekomunikacijų kabelių sistemų • kompiuterių tinklų ir kabelinės televizijos kabelių, įskaitant skaidulinės optikos kabelius • palydovinių antenų • apšvietimo sistemų • gaisro signalizacijos • apsaugos nuo įsilaužimų sistemų • gatvių apšvietimo ir elektrinių signalų • oro uostų kilimo ir tūpimo takų apšvietimo Į šią klasę taip pat įeina: - elektrinių prietaisų ir buitinės įrangos prijungimas, įskaitant grindjuostinį šildymą Į šią klasę neįeina: - ryšių ir energijos perdavimo linijų tiesyba, žr. 4220 - elektroninių saugos sistemų, tokių kaip apsaugos nuo įsilaužimo ir gaisro signalizacijos, vietinė ir nuotolinė stebėseną, įskaitant jų įrengimą ir techninę priežiūrą, žr. 8020	Explanatory notes:	This class includes the installation of electrical systems in all kinds of buildings and civil engineering structures. This class includes: - installation of: * electrical wiring and fittings * telecommunications wiring * computer network and cable television wiring, including fibre optic * satellite dishes * lighting systems * fire alarms * burglar alarm systems * street lighting and electrical signals * airport runway lighting This class also includes: - connecting of electric appliances and household equipment, including baseboard heating This class excludes: - construction of communications and power transmission lines, see 4220 - monitoring or remote monitoring of electronic security alarm systems, such as burglar and fire alarms, including their maintenance, see 8020
4322	Vandentiekio, šildymo ir oro kondicionavimo sistemų įrengimas Plumbing, heat and air-conditioning installation		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Vandentiekio, šildymo ir oro kondicionavimo sistemų įrengimas	Description:	Plumbing, heat and air-conditioning installation
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina vandentiekio, šildymo ir oro kondicionavimo sistemų įrengimas, įskaitant išplėtimą ir rekonstravimą, techninę priežiūrą ir remontą. Į šią klasę įeina: - įrengimas pastatuose ar kituose statiniuose: • šildymo sistemų (elektros, dujų ir mazuto) • krosnių, aušinimo bokštų • neelektrinių saulės energijos kolektorių • vandentiekio ir sanitarinės įrangos • vėdinimo įrangos, aušinimo ir oro kondicionavimo įrangos ir kanalų • dujų įrangos • garo vamzdynų • purškiamųjų gaisro gesinimo sistemų • vejų purškiamojo laistymo sistemų - ortakynų įrengimas Į šią klasę neįeina: - elektrinių grindjuostinio šildymo sistemų įrengimas, žr. 4321	Explanatory notes:	This class includes the installation of plumbing, heating and air-conditioning systems, including additions, alterations, maintenance and repair. This class includes: - installation in buildings or other construction projects of: * heating systems (electric, gas and oil) * furnaces, cooling towers * non-electric solar energy collectors * plumbing and sanitary equipment * ventilation, refrigeration or air-conditioning equipment and ducts * gas fittings * steam piping * fire sprinkler systems * lawn sprinkler systems - duct work installation This class excludes: - installation of electric baseboard heating, see 4321
4329	Kitos įrangos įrengimas Other construction installation		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitos įrangos įrengimas	Description:	Other construction installation
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina kitokios nei elektros, vandentiekio, šildymo ir oro kondicionavimo sistemų ar pramoninių mašinų įrangos įrengimas pastatuose ir inžineriniuose statiniuose, įskaitant techninę priežiūrą ir remontą. Į šią klasę įeina: - įrengimas pastatuose ar kituose statiniuose: • liftų ir eskalatorių • automatinių ir sukamųjų durų • žaibolaidžių • vakuuminių valymo sistemų • šilumos, garso ar vibracijų izoliacijos Į šią klasę neįeina: - pramoninių mašinų įrengimas, žr. 3320	Explanatory notes:	This class includes the installation of equipment other than electrical, plumbing, heating and air-conditioning systems or industrial machinery in buildings and civil engineering structures, including maintenance and repair. This class includes: - installation in buildings or other construction projects of: * elevators, escalators * automated and revolving doors * lightning conductors * vacuum cleaning systems * thermal, sound or vibration insulation This class excludes: - installation of

433 Statybos baigimas ir apdaila
Building completion and finishing

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Statybos baigimas ir apdaila	Description:	Building completion and finishing
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 4330 klasę.	Explanatory notes:	See class 4330.

4330 Statybos baigimas ir apdaila
Building completion and finishing

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Statybos baigimas ir apdaila	Description:	Building completion and finishing
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - pastatų ar kitų statinių vidaus ir išorės tinkavimas, įskaitant tinko pagrindo tvirtinimą - medinių ar kitų medžiagų durų, išskyrus automatines ir sukamąsias duris, langų, durų ir langų staktų įstatymas, įrengimas - baldų, tokių kaip integruotos virtuvės įrangos, laiptų, parduotuvės įrangos ir pan., įrengimas - baldų įrengimas - vidaus darbų, tokių kaip lubų dengimas, judamųjų pertvarų ir kt. įrengimas, užbaigimas - klojimas, klijavimas, kabinimas ar surinkimas pastatuose ir kituose statiniuose: • keraminių, betoninių ar akmeninių sieninių ar grindų plytelių, keraminių krosnių • parketo ir kitokių medinių grindų dangų, medinių sienų dangų • kilimų ir linoleumo grindų dangų klojimas, įskaitant gumines ar plastikines dangas • teracinių, marmurinių, granitinių ar skalūninių grindų ar sienų dangų • tapetų - pastatų vidaus ir išorės dažymas - inžinerinių statinių dažymas - stiklų, veidrodžių ir kt. įrengimas - naujų pastatų valymas po statybų - kiti, niekur kitur nepriskirti, statybos baigiamieji ir apdailos darbai Į šią klasę taip pat įeina: - parduotuvių, pervežamų namelių, valčių vidaus įrengimas Į šią klasę neįeina: - kelių dangos ženklavimas, žr. 4210 - automatinių ir sukamųjų durų įrengimas, žr. 4329 - bendras pastatų ir kitų statinių vidaus valymas, žr. 8121 - specializuotas pastatų vidaus ir išorės valymas, žr. 8129 - vidaus apdailos projektuotojų veikla, žr. 7410 - baldų surinkimas, žr. 9524	Explanatory notes:	This class includes: - application in buildings or other construction projects of interior and exterior plaster or stucco, including related lathing materials - installation of doors (except automated and revolving), windows, door and window frames, of wood or other materials - installation of fitted kitchens, staircases, shop fittings and the like - installation of furniture - interior completion such as ceilings, wooden wall coverings, movable partitions, etc. - laying, tiling, hanging or fitting in buildings or other construction projects of: * ceramic, concrete or cut stone wall or floor tiles, ceramic stove fitting * parquet and other wooden floor coverings * carpets and linoleum floor coverings, including of rubber or plastic * terrazzo, marble, granite or slate floor or wall coverings * wallpaper - interior and exterior painting of buildings - painting of civil engineering structures - installation of glass, mirrors, etc. - cleaning of new buildings after construction - other building completion work n.e.c. This class also includes: - interior installation of shops, mobile homes, boats etc. This class excludes: - painting of roads, see 4210 - installation of automated and revolving doors, see 4329 - general interior cleaning of buildings and other structures, see 8121 - specialized interior and exterior cleaning of buildings, see 8129 - activities of interior decoration designers, see 7410 - assembly of self-standing furniture, see 9524

439 Kita specializuota statybos veikla
Other specialized construction activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kita specializuota statybos veikla	Description:	Other specialized construction activities
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 4390 klasę.	Explanatory notes:	See class 4390.

4390 Kita specializuota statybos veikla
Other specialized construction activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kita specializuota statybos veikla	Description:	Other specialized construction activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - statybos veikla, kuri specializuojasi vienoje srityje, bendroje skirtingiems statiniams ir kuriai	Explanatory notes:	This class includes: - construction activities specializing in one aspect common to different kind of structures,

reikia specialių įgūdžių ar įrangos: • pamatų klojimas, įskaitant polių kalimą • apsaugos nuo drėgmės ir vandens darbai arba hidroizoliacijos darbai • pastatų sausinimas • šachtinių šulinių kasimas • plieninių elementų montavimas • armatūros lenkimas • plytų ir akmenų mūrijimas • gyvenamųjų pastatų stogų dengimas • pastolių ir darbo platformų statymas ir ardymas, įskaitant pastolių ir darbo platformų nuomą • dūmtraukių ir pramoninių krosnių įrengimas • darbai, kuriuos atlieka būtinas kopimo įgūdžius turintys ir specialią įrangą naudojantys specialistai, t.y. darbai aukštyje aukštybiniuose statiniuose ar konstrukcijose - požeminiai darbai - atvirųjų plaukymo baseinų statyba - pastatų išorės valymas garu, svidinimas smėlasraute ir panaši veikla - kranų nuoma su operatoriaus samdymu Į šią klasę neįeina: - statybos mašinų ir įrangos, be operatoriaus samdymo, nuoma, žr. 7730

requiring specialized skill or equipment: * construction of foundations, including pile driving * damp proofing and water proofing works * de-humidification of buildings * shaft sinking * erection of non-self-manufactured steel elements * steel bending * bricklaying and stone setting * roof covering for residential buildings * scaffolds and work platform erecting and dismantling, excluding renting of scaffolds and work platforms * erection of chimneys and industrial ovens * work with specialist access requirements necessitating climbing skills and the use of related equipment, e.g. working at height on tall structures - subsurface work - construction of outdoor swimming pools - steam cleaning, sand blasting and similar activities for building exteriors - renting of cranes with operator This class excludes: - renting of construction machinery and equipment without operator, see 7730

G DIDMENINĖ IR MAŽMENINĖ PREKYBA; VARIKLINIŲ TRANSPORTO PRIEMONIŲ IR MOTOCIKLŲ REMONTAS
Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	DIDMENINĖ IR MAŽMENINĖ PREKYBA; VARIKLINIŲ TRANSPORTO PRIEMONIŲ IR MOTOCIKLŲ REMONTAS	Description:	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
Aiškinaimosios pastabos:	<p>Į šią sekciją įeina įvairių prekių didmeninė ir mažmeninė prekyba (t.y. pardavimas be perdirbimo) ir būdingos prekių pardavimui pagalbinės paslaugos. Didmeninė ir mažmeninė prekyba yra paskutinis prekių paskirstymo etapas. Į nupirktas ir parduotas prekes taip pat žiūrima kaip į prekes. Į šią sekciją taip pat įeina variklinių transporto priemonių ir motociklų remontas. Į pardavimą be perdirbimo, kaip papildoma veikla, yra įtrauktos su prekyba susijusios įprastos operacijos (ar darbo veiksmas), pvz., rūšiavimas, kokybės nustatymas ir prekių surinkimas, prekių, pvz., vyno ar smėlio, maišymas (mišinių gamyba), pilstymas į butelius (juos išplaunant ar ne), pakavimas, suskirstymas į mažesnes partijas ir perpakavimas, sandėliavimas (bet kuriuo atveju sušaldant ar atšaldant), žemės ūkio produktų valymas ir džiovinimas, išpjovimas medienos plaušų plokščių arba metalinių plokščių. Į 45 skyrių įeina visos veiklos rūšys, susijusios su variklinių transporto priemonių ir motociklų pardavimu ir remontu, o į 46 ir 47 skyrius visos kitos prekybos veiklos rūšys. 46 (didmeninė prekyba) ir 47 (mažmeninė prekyba) skyrių skirtumas yra pagrįstas vyraujančiu pirkėjų tipu. Didmeninė prekyba yra naujų arba naudotų prekių perpardavimas (pardavimas be perdirbimo) mažmenininkams, pramoniniams, komerciniams, vartotojiškų įstaigų ar profesionaliems vartotojams arba perpardavimai kitiems didmeninės prekybos prekiautojams, arba asmenims ar kompanijoms, veikiantiems kaip agentai arba brokeriai, kurie kam nors perka prekes ar kam nors jas parduoda. Į pagrindines prekybos rūšis yra įskaitomi didmenų prekybininkai, t.y. didmenininkai, įsigyjantys nuosavybės teisę į parduodamas prekes, pvz., didmenų prekybininkai arba perpardavėjai, pramoninių prekių platintojai, eksportuotojai, importuotojai, kooperatinės supirkimo asociacijos, pardavimo skyriai ir biurai (bet ne mažmeninės prekybos parduotuvės), kuriuos aptarnauja gamybos ar kasybos padaliniai atskirai nuo savo įmonių, siekiant realizuoti savo produkciją, ir kurios paprasčiausiai nepriima užsakymų, kurie būtų vykdomi pagal įmonių ar kasyklų tiesioginius išsiuntimus. Taip pat yra įtraukta pramoninių ir plataus vartojimo prekių brokerių, komisinės prekybos atstovų ir agentų, surinkėjų, supirkėjų ir kooperatinių asociacijų,</p>	Explanatory notes:	<p>This section includes wholesale and retail sale (i.e. sale without transformation) of any type of goods, and rendering services incidental to the sale of these goods. Wholesaling and retailing are the final steps in the distribution of merchandise. Goods bought and sold also referred to as merchandise. Also included in this section are the repair of motor vehicles and motorcycles. Sale without transformation is considered to include the usual operations (or manipulations) associated with trade, for example sorting, grading and assembling of goods, mixing (blending) of goods (for example sand), bottling (with or without preceding bottle cleaning), packing, breaking bulk and repacking for distribution in smaller lots, storage (whether or not frozen or chilled), cleaning and drying of agricultural products, cutting out of wood fibreboards or metal sheets as secondary activities. Division 45 includes all activities related to the sale and repair of motor vehicles and motorcycles, while divisions 46 and 47 include all other sale activities. The distinction between division 46 (wholesale) and division 47 (retail sale) is based on the predominant type of customer. Wholesale is the resale (sale without transformation) of new and used goods to retailers, to industrial, commercial, institutional or professional users, or to other wholesalers, or involves acting as an agent or broker in buying goods for, or selling goods to, such persons or companies. The principal types of businesses included are merchant wholesalers, i.e. wholesalers who take title to the goods they sell, such as wholesale merchants or jobbers, industrial distributors, exporters, importers, and cooperative buying associations, sales branches and sales offices (but not retail stores) that are maintained by manufacturing or mining units apart from their plants or mines for the purpose of marketing their products and that do not merely take orders to be filled by direct shipments from the plants or mines. Also included are merchandise brokers, commission merchants and agents and assemblers, buyers and cooperative associations engaged in the marketing of farm products. Wholesalers frequently physically assemble, sort and grade goods in large lots, break bulk, repack and redistribute in smaller lots, for</p>

užsiimančių žemės ūkio produkcijos realizavimu, veikla. Didmenininkai (pvz., farmacininkai) patys fiziškai surenka, rūšiuoja ir vertina prekes didelėmis partijomis, atlieka pakrovimo ar iškrovimo darbus, perpakuoja, suskirsto į mažesnes partijas; sandėliuoja, šaldo, pristato ir įrengia parduotus daiktus, užsiima prekių pardavimo savo klientams skatinimu, reklama ir etikečių projektavimu. Mažmeninė prekyba dažniausiai yra naujų ir panaudotų prekių, skirtų vartoti ar naudoti asmeniškai ar namų ūkyje, perpardavimas (pardavimas jų neperdirbant) visuomenei parduotuvėse, universalinėse parduotuvėse, kioskuose, per prekybos firmas, prekes pagal užsakymą parduodančias paštu, per prekių išnešiotojus, per gatvės prekiautojus, per vartotojų kooperatyvus, per aukcionų namus ir kt. Dauguma mažmeninės prekybos prekiautojų įsigyja nuosavybės teisę į tas prekes, kuriomis jie prekiauja, tačiau dalis veikia kaip agentai ir parduoda prekes arba konsignacijos, arba komiso pagrindais.

example pharmaceuticals; store, refrigerate, deliver and install goods, engage in sales promotion for their customers and label design. Retailing is the resale (2sale without transformation) of new and used goods mainly to the general public for personal or household consumption or utilization, by shops, department stores, stalls, mail-order houses, door-to-door sales persons, hawkers and peddlers, consumer cooperatives, auction houses etc. Most retailers take title to the goods they sell, but some act as agents for a principal and sell either on consignment or on a commission basis.

45 Variklinių transporto priemonių ir motociklų didmeninė ir mažmeninė prekyba bei remontas
Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių ir motociklų didmeninė ir mažmeninė prekyba bei remontas	Description:	Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina visa su variklinėmis transporto priemonėmis ir motociklais, įskaitant krovininius automobilius ir sunkvežimius, susijusi veikla (išskyrus gamybą ir nuomą), pvz., naujų ir naudotų transporto priemonių didmeninė ir mažmeninė prekyba, transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas, didmeninė ir mažmeninė variklinių transporto priemonių ir motociklų atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų prekyba. Į šį skyrių taip pat įeina transporto priemonių atsarginių dalių didmeninės ar mažmeninės prekybos tarpininkų veikla. Į šį skyrių taip pat įeina transporto priemonių plovimas, poliravimas ir kt. Į šį skyrių neįeina mažmeninė prekyba automobiliniais degalais, tepalais ir aušalais bei variklinių transporto priemonių arba motociklų nuoma.	Explanatory notes:	This division includes all activities (except manufacture and renting) related to motor vehicles and motorcycles, including lorries and trucks, such as the wholesale and retail sale of new and second-hand vehicles, the repair and maintenance of vehicles and the wholesale and retail sale of parts and accessories for motor vehicles and motorcycles. Also included are activities of commission agents involved in wholesale or retail sale of vehicles. This division also includes activities such as washing, polishing of vehicles etc. This division does not include the retail sale of automotive fuel and lubricating or cooling products or the renting of motor vehicles or motorcycles.

451 Variklinių transporto priemonių pardavimas
Sale of motor vehicles

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių pardavimas	Description:	Sale of motor vehicles
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 4510 klasę.	Explanatory notes:	See class 4510.

4510 Variklinių transporto priemonių pardavimas
Sale of motor vehicles

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių pardavimas	Description:	Sale of motor vehicles
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - didmeninė ir mažmeninė prekyba naujomis ir naudotomis transporto priemonėmis: • keleivinėmis variklinėmis transporto priemonėmis, įskaitant specialiąsias, pvz., greitosios pagalbos mašinas, mikroautobusus ir kt. • krovininiais automobiliais, priekabomis ir puspriekabėmis • poilsinėmis transporto priemonėmis, tokiais kaip	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale and retail sale of new and used vehicles: * passenger motor vehicles, including specialized passenger motor vehicles such as ambulances and minibuses, etc. * lorries, trailers and semi-trailers * camping vehicles such as caravans and motor homes This class also includes: - wholesale and retail sale of off-road motor vehicles (jeeps, etc.) -

priekabiniai nameliai, varikliniai autonameliai Į šią klasę taip pat įeina: - didmeninė ar mažmeninė prekyba visureigėmis variklinėmis transporto priemonėmis (džipai ir kt.) - mažmeninės ir didmeninės prekybos tarpininkų veikla - variklinių transporto priemonių aukcionu veikla Į šią klasę neįeina: - didmeninė ir mažmeninė prekyba variklinių transporto priemonių atsarginėmis dalimis ir pagalbinais reikmenimis, žr. 4530 - variklinių transporto priemonių, su vairuotojo samdymu, nuoma, žr. 4922 - krovininių automobilių, su vairuotojo samdymu, nuoma, žr. 4923 - variklinių transporto priemonių ir krovininių automobilių, be vairuotojo samdymo, nuoma, žr. 7710

wholesale and retail sale by commission agents - car auctions This class excludes: - wholesale and retail sale of parts and accessories for motor vehicles, see 4530 - renting of motor vehicles with driver, see 4922 - renting of trucks with driver, see 4923 - renting of motor vehicles and trucks without driver, see 7710

452 Variklinių transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas
Maintenance and repair of motor vehicles

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas	Description:	Maintenance and repair of motor vehicles
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 4520 klasę.	Explanatory notes:	See class 4520.

4520 Variklinių transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas
Maintenance and repair of motor vehicles

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas	Description:	Maintenance and repair of motor vehicles
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - variklinių transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas: • mechaninis remontas • elektrinės įrangos remontas • elektroninių įpurškimo sistemų remontas • einamoji techninė priežiūra • kėbulo remontas • variklinių transporto priemonių dalių remontas • plovimas, poliravimas ir kt. • purškimas ir dažymas • priekinių stiklų ir langų remontas • variklinių transporto priemonių sėdynių remontas - padangų ir kamerų remontas, uždėjimas ar pakeitimas - antikorozinis apdorojimas - dalių ir pagalbinių reikmenų įrengimas ne gamybos proceso metu Į šią klasę neįeina: - padangų atnaujinimas ir restauravimas, žr. 2211	Explanatory notes:	This class includes: - maintenance and repair of motor vehicles: * mechanical repairs * electrical repairs * electronic injection systems repair * ordinary servicing * bodywork repair * repair of motor vehicle parts * washing, polishing, etc. * spraying and painting * repair of screens and windows * repair of motor vehicle seats - tyre and tube repair, fitting or replacement - anti-rust treatment - installation of parts and accessories not as part of the manufacturing process This class excludes: - retreading and rebuilding of tyres, see 2211

453 Variklinių transporto priemonių atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų pardavimas
Sale of motor vehicle parts and accessories

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų pardavimas	Description:	Sale of motor vehicle parts and accessories
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 4530 klasę.	Explanatory notes:	See class 4530.

4530 Variklinių transporto priemonių atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų pardavimas
Sale of motor vehicle parts and accessories

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų pardavimas	Description:	Sale of motor vehicle parts and accessories
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina didmeninė ir mažmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale and retail sale of all

pastabos:	įvairiomis variklinių transporto priemonių dalimis, komponentais, atsargomis, įrankiais ir pagalbinais reikmenimis, pvz.: • guminėmis padangomis ir padangų kameromis • uždegimo žvakėmis, akumuliatoriais, apšvietimo įranga ir elektrinėmis dalimis Į šią klasę neįeina: - mažmeninė prekyba automobiliais degalais, žr. 4730	notes:	kinds of parts, components, supplies, tools and accessories for motor vehicles, such as: * rubber tires and inner tubes for tires * spark plugs, batteries, lighting equipment and electrical parts This class excludes: - retail sale of automotive fuel, see 4730
454	Motociklų ir jų atsarginių dalių bei pagalbinių reikmenų pardavimas, techninė priežiūra ir remontas Sale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Motociklų ir jų atsarginių dalių bei pagalbinių reikmenų pardavimas, techninė priežiūra ir remontas	Description:	Sale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 4540 klasę.	Explanatory notes:	See class 4540.
4540	Motociklų ir jų atsarginių dalių bei pagalbinių reikmenų pardavimas, techninė priežiūra ir remontas Sale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Motociklų ir jų atsarginių dalių bei pagalbinių reikmenų pardavimas, techninė priežiūra ir remontas	Description:	Sale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - didmeninė ir mažmeninė prekyba motociklais, įskaitant mopodus - didmeninė ir mažmeninė prekyba motociklų atsarginėmis dalimis ir pagalbinais reikmenimis (įskaitant prekybos tarpininkus ir prekybos firmas, išsiunčiančias prekes paštu pagal užsakymą) - motociklų techninė priežiūra ir remontas Į šią klasę neįeina: - didmeninė prekyba dviračiais ir jų atsarginėmis dalimis bei pagalbinais reikmenimis, žr. 4649 - mažmeninė prekyba dviračiais ir jų atsarginėmis dalimis bei pagalbinais reikmenimis, žr. 4763 - motociklų nuoma, žr. 7730 - dviračių techninė priežiūra ir remontas, žr. 9529	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale and retail sale of motorcycles, including mopeds - wholesale and retail sale of parts and accessories for motorcycles (including by commission agents and mail order houses) - maintenance and repair of motorcycles This class excludes: - wholesale of bicycles and related parts and accessories, see 4649 - retail sale of bicycles and related parts and accessories, see 4763 - renting of motorcycles, see 7730 - repair and maintenance of bicycles, see 9529
46	Didmeninė prekyba, išskyrus prekybą variklinėmis transporto priemonėmis ir motociklais Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Didmeninė prekyba, išskyrus prekybą variklinėmis transporto priemonėmis ir motociklais	Description:	Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina didmeninė prekyba savo lėšomis arba už atlygį ar pagal sutartį (komisinė prekyba), susijusi tiek su didmenine vidaus, tiek su didmenine tarptautine prekyba (importas / eksportas). Didmeninė prekyba yra naujų arba naudotų prekių perpardavimas (pardavimas be perdurbimo) mažmenininkams, pramoniniams, komerciniams, vartotojiškų įstaigų ar profesionaliems vartotojams arba kitiems didmeninės prekybos prekiautojams, arba asmenims ar kompanijoms, veikiantiems kaip agentai arba brokeriai, kurie kam nors perka prekes ar kam nors jas parduoda. Į pagrindines prekybos rūšis yra įskaitomi didmenų prekybininkai, t.y. didmenininkai, įsigyjantys nuosavybės teisę į parduodamas prekes, pvz., didmenų prekybininkai arba perpardavėjai, pramoninių prekių platintojai, eksportuotojai, importuotojai, kooperatinės supirkimo asociacijos, pardavimo skyriai ir biurai (bet ne mažmeninės prekybos parduotuvės), kuriuos prižiūri gamybos ar kasybos padaliniai atskirai nuo savo įmonių, siekiant realizuoti savo produkciją, ir kurios paprasčiausiai nepriima užsakymų, kurie būtų vykdomi	Explanatory notes:	This division includes wholesale trade on own account or on a fee or contract basis (commission trade) related to domestic wholesale trade as well as international wholesale trade (import/export). Wholesale is the resale (sale without transformation) of new and used goods to retailers, business-to-business trade, such as to industrial, commercial, institutional or professional users, or resale to other wholesalers, or involves acting as an agent or broker in buying goods for, or selling goods to, such persons or companies. The principal types of businesses included are merchant wholesalers, i.e. wholesalers who take title to the goods they sell, such as wholesale merchants or jobbers, industrial distributors, exporters, importers, and cooperative buying associations, sales branches and sales offices (but not retail stores) that are maintained by manufacturing or mining units apart from their plants or mines for the purpose of marketing their products and that do not merely take orders to be filled by direct shipments from the plants or mines. Also included are merchandise brokers,

pagal įmonių ar kasyklų tiesioginius išsiuntimus. Taip pat yra įtraukta pramoninių ir plataus vartojimo prekių brokerių, komisinės prekybos atstovų ir agentų, surinkėjų, supirkėjų ir kooperatinių žemės ūkio produkcijos realizavimu užsiimančių asociacijų veikla. Didmenininkai dažnai patys surenka, rūšiuoja ir vertina prekes didelėmis partijomis, pakrauna ir iškrauna krovinius, perpakuoja, suskirsto į mažesnes partijas (pvz., farmacininkai), sandėliuoja, šaldo, pristato ir įrengia pirkėjų įsigytus daiktus, užsiima prekių pardavimo savo klientams skatinimu, reklama ir etikečių projektavimu. Į šį skyrių neįeina variklinių transporto priemonių, priekabinių namelių ir motociklų didmeninė prekyba, taip pat ir variklinių transporto priemonių pagalbinių reikmenų didmeninė prekyba (žr. 45 skyrių), prekių nuoma ir išperkamoji nuoma (žr. skyrių 77), trečiosioms šalims atliekamas kietųjų prekių pakavimas, skystųjų arba dujinių produktų išpilstymas į butelius, įskaitant sumaišymą ir filtravimą (žr. 8292 klasę).

commission merchants and agents and assemblers, buyers and cooperative associations engaged in the marketing of farm products. Wholesalers frequently physically assemble, sort and grade goods in large lots, break bulk, repack and redistribute in smaller lots, for example pharmaceuticals; store, refrigerate, deliver and install goods, engage in sales promotion for their customers and label design. This division excludes the wholesale of motor vehicles, caravans and motorcycles, as well as motor vehicle accessories (see division 45), the renting and leasing of goods (see division 77) and the packing of solid goods and bottling of liquid or gaseous goods, including blending and filtering, for third parties (see class 8292).

461 Didmeninė prekyba už atlygį ar pagal sutartį
Wholesale on a fee or contract basis

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Didmeninė prekyba už atlygį ar pagal sutartį	Description:	Wholesale on a fee or contract basis
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 4610 klasę.	Explanatory notes:	See class 4610.

4610 Didmeninė prekyba už atlygį ar pagal sutartį
Wholesale on a fee or contract basis

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Didmeninė prekyba už atlygį ar pagal sutartį	Description:	Wholesale on a fee or contract basis
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina: - prekybos tarpininkų, prekių prekybos brokerių ir visų kitų didmeninės prekybos prekiautojų, prekiaujančių kitų asmenų vardu ir jų lėšomis veikla - tų, kurie supažindina pardavėjus su pirkėjais arba sudaro komercinius sandorius pagrindinių asmenų vardu, įskaitant paslaugas internetu, veikla - pardavimo agentų veikla, susijusi su pardavimu: • žemės ūkio žaliavomis, gyvais gyvuliais, tekstilės žaliavomis ir pusgaminiams • degalais, rūda, metalais ir pramoniniais chemikalais, įskaitant trąšas • maisto produktais, gėrimais ir tabaku • tekstile, drabužiais, avalyne ir odos dirbiniais • statybinio miško ir statybinėmis medžiagomis • mašinomis, įskaitant įstaigos mašinas ir kompiuterius, pramonės įrangą, laivais ir orlaiviais bei žemės ūkio mašinomis • baldais, namų ūkio reikmenimis, metalo ir geležies dirbiniais Į šią grupę taip pat įeina: - didmeninės prekybos aukcionų namų veikla Į šią klasę neįeina: - didmeninė prekyba savo vardu, žr. nuo 462 iki 469 - variklinių transporto priemonių pardavimo agentų veikla, žr. 4510 - variklinių transporto priemonių aukcionu veikla, žr. 4510 - mažmeninė prekyba ne parduotuvėse per komiso agentus, žr. 4799 - draudimo agentų veikla, žr. 6622 - nekilnojamojo turto agentų veikla, žr. 6820	Explanatory notes:	This class includes: - activities of commission agents and all other wholesalers who trade on behalf and on the account of others - activities of those involved in bringing sellers and buyers together or undertaking commercial transactions on behalf of a principal, including on the internet - such agents involved in the sale of: * agricultural raw materials, live animals, textile raw materials and semi-finished goods * fuels, ores, metals and industrial chemicals, including fertilizers * food, beverages and tobacco * textiles, clothing, fur, footwear and leather goods * timber and building materials * machinery, including office machinery and computers, industrial equipment, ships and aircraft * furniture, household goods and hardware This class also includes: - activities of wholesale auctioneering houses This class excludes: - wholesale trade in own name, see groups 462 to 469 - activities of commission agents for motor vehicles, see 4510 - auctions of motor vehicles, see 4510 - retail sale by non-store commission agents, see 4799 - activities of insurance agents, see 6622 - activities of real estate agents, see 6820

462	Žemės ūkio žaliavų ir gyvų gyvulių didmeninė prekyba Wholesale of agricultural raw materials and live animals		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Žemės ūkio žaliavų ir gyvų gyvulių didmeninė prekyba	Description:	Wholesale of agricultural raw materials and live animals
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 4620 klasę.	Explanatory notes:	See class 4620.
4620	Žemės ūkio žaliavų ir gyvų gyvulių didmeninė prekyba Wholesale of agricultural raw materials and live animals		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Žemės ūkio žaliavų ir gyvų gyvulių didmeninė prekyba	Description:	Wholesale of agricultural raw materials and live animals
Aiškinaimosios pastabos:	J šią klasę įeina: - grūdų ir sėklų didmeninė prekyba - aliejingųjų vaisių ir uogų didmeninė prekyba - gėlių ir sodinukų didmeninė prekyba - neapdirbto tabako didmeninė prekyba - gyvų gyvulių didmeninė prekyba - kailių, neišdirbtų odų didmeninė prekyba - išdirbtų odų didmeninė prekyba - žemės ūkio žaliavų, atliekų, liekanų ir šalutiniai produktai tinkantys gyvūnų pašarui didmeninė prekyba J šią klasę neįeina: - tekstilės pluoštų didmeninė prekyba, žr. 4669	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of grains and seeds - wholesale of oleaginous fruits - wholesale of flowers and plants - wholesale of unmanufactured tobacco - wholesale of live animals - wholesale of hides and skins - wholesale of leather - wholesale of agricultural material, waste, residues and by-products used for animal feed This class excludes: - wholesale of textile fibres, see 4669
463	Maisto produktų, gėrimų, tabako ir jo gaminių didmeninė prekyba Wholesale of food, beverages and tobacco		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Maisto produktų, gėrimų, tabako ir jo gaminių didmeninė prekyba	Description:	Wholesale of food, beverages and tobacco
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 4630 klasę.	Explanatory notes:	See class 4630.
4630	Maisto produktų, gėrimų ir tabako didmeninė prekyba Wholesale of food, beverages and tobacco		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Maisto produktų, gėrimų ir tabako didmeninė prekyba	Description:	Wholesale of food, beverages and tobacco
Aiškinaimosios pastabos:	J šią klasę įeina: - šviežių vaisių, uogų ir daržovių didmeninė prekyba - pieno produktų didmeninė prekyba - kiaušinių ir kiaušinių produktų didmeninė prekyba - gyvūninio ar augalinio valgomąjo aliejaus ir riebalų didmeninė prekyba - mėsos ir mėsos produktų didmeninė prekyba - žuvies produktų didmeninė prekyba - cukraus, šokolado ir cukraus saldumynų didmeninė prekyba - kepyklos produktų didmeninė prekyba - gėrimų didmeninė prekyba - kavos, arbatos, kakavos ir prieskonių didmeninė prekyba - tabako gaminių didmeninė prekyba J šią klasę taip pat įeina: - vyno pirkimas didelėse talpyklose ir jo nepakeitus pilstymas į butelius - naminių gyvūnėlių ėdalo didmeninė prekyba J šią klasę neįeina: - vyno ar rektifikuoto spirito maišymas, žr. 1101, 1102	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of fruit and vegetables - wholesale of dairy products - wholesale of eggs and egg products - wholesale of edible oils and fats of animal or vegetable origin - wholesale of meat and meat products - wholesale of fishery products - wholesale of sugar, chocolate and sugar confectionery - wholesale of bakery products - wholesale of beverages - wholesale of coffee, tea, cocoa and spices - wholesale of tobacco products This class also includes: - buying of wine in bulk and bottling without transformation - wholesale of feed for pet animals This class excludes: - blending of wine or distilled spirits, see 1101, 1102

464	Namų ūkio reikmenų didmeninė prekyba Wholesale of household goods		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Namų ūkio reikmenų didmeninė prekyba	Description:	Wholesale of household goods
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina namų ūkio reikmenų, įskaitant tekstilės gaminius, didmeninė prekyba.	Explanatory notes:	This group includes the wholesale of household goods, including textiles.
4641	Tekstilės gaminių, drabužių ir avalynės didmeninė prekyba Wholesale of textiles, clothing and footwear		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Tekstilės gaminių, drabužių ir avalynės didmeninė prekyba	Description:	Wholesale of textiles, clothing and footwear
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - verpalų didmeninė prekyba - audinių didmeninė prekyba - skalbinių ir kt. didmeninė prekyba - galanterijos: adatų, siuvimo siūlų ir kt. didmeninė prekyba - drabužių, įskaitant sportinius drabužius, didmeninė prekyba - drabužių priedų, tokių kaip pirštinės, kaklaraiščiai, petnešos didmeninė prekyba - avalynės didmeninė prekyba - kailinių dirbinių didmeninė prekyba - skėčių didmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - juvelyrinių ir odinių dirbinių didmeninė prekyba, žr. 4649 - tekstilės pluoštų didmeninė prekyba, žr. 4669	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of yarn - wholesale of fabrics - wholesale of household linen etc. - wholesale of haberdashery: needles, sewing thread etc. - wholesale of clothing, including sports clothes - wholesale of clothing accessories such as gloves, ties and braces - wholesale of footwear - wholesale of fur articles - wholesale of umbrellas This class excludes: - wholesale of jewellery and leather goods, see 4649 - wholesale of textile fibres, see 4669
4649	Kitų namų ūkio reikmenų didmeninė prekyba Wholesale of other household goods		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų namų ūkio reikmenų didmeninė prekyba	Description:	Wholesale of other household goods
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - buitinių baldų didmeninė prekyba - buitinių prietaisų didmeninė prekyba - buitinės elektroninės aparatūros didmeninė prekyba: * radijo ir televizijos aparatūros * kompaktinių diskų (CD) ir skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) leistuvų grotuvų ir įrašymo aparatų * stereofoninės įrangos * vaizdo žaidimų pultų - apšvietimo įrangos didmeninė prekyba - valgomųjų įrankių didmeninė prekyba - porceliano ir stiklo dirbinių didmeninė prekyba - farmacijos ir medicinos prekių didmeninė prekyba - kvepalų, kosmetikos priemonių ir muilo didmeninė prekyba - dviračių ir jų atsarginių dalių bei pagalbinių reikmenų didmeninė prekyba - raštinės reikmenų, knygų, žurnalų ir laikraščių didmeninė prekyba - fotografijos ir optinių prekių (pvz., akiniai nuo saulės, binokliai, lupos) didmeninė prekyba - įrašytų garsajuosčių ir vaizdajuosčių, kompaktinių diskų (CD), skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) didmeninė prekyba - odinių prekių ir kelionės reikmenų didmeninė prekyba - laikrodžių, papuošalų ir juvelyrinių dirbinių didmeninė prekyba - muzikos instrumentų, žaidimų ir žaislų, sporto prekių didmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - neįrašytų garsajuosčių ir vaizdajuosčių, kompaktinių diskų (CD), skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) didmeninė prekyba, žr. 4652 - radijo ir televizijos laidų transliavimo įrangos didmeninė prekyba, žr. 4652 - įstaigos baldų didmeninė prekyba, žr. 4659	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of household furniture - wholesale of household appliances - wholesale of consumer electronics: * radio and TV equipment * CD and DVD players and recorders * stereo equipment * video game consoles - wholesale of lighting equipment - wholesale of cutlery - wholesale of china and glassware - wholesale of woodenware, wickerwork and corkware etc. - wholesale of pharmaceutical and medical goods - wholesale of perfumeries, cosmetics and soaps - wholesale of bicycles and their parts and accessories - wholesale of stationery, books, magazines and newspapers - wholesale of photographic and optical goods (e.g. sunglasses, binoculars, magnifying glasses) - wholesale of recorded audio and video tapes, CDs, DVDs - wholesale of leather goods and travel accessories - wholesale of watches, clocks and jewellery - wholesale of musical instruments, games and toys, sports goods This class excludes: - wholesale of blank audio and video tapes, CDs, DVDs, see 4652 - wholesale of radio and TV broadcasting equipment, see 4652 - wholesale of office furniture, see 4659

465	Mašinių, įrangos ir reikmenų didmeninė prekyba Wholesale of machinery, equipment and supplies		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Mašinių, įrangos ir reikmenų didmeninė prekyba	Description:	Wholesale of machinery, equipment and supplies
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina kompiuterių, ryšių įrangos, visų rūšių specialiosios paskirties pramoninių mašinių ir bendrosios paskirties mašinių didmeninė prekyba.	Explanatory notes:	This group includes the wholesale of computers, telecommunications equipment, specialized machinery for all kinds of industries and general-purpose machinery.
4651	Kompiuterių, jų išorinės ir programinės įrangos didmeninė prekyba Wholesale of computers, computer peripheral equipment and software		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kompiuterių, jų išorinės ir programinės įrangos didmeninė prekyba	Description:	Wholesale of computers, computer peripheral equipment and software
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kompiuterių ir jų išorinės įrangos didmeninė prekyba - programinės įrangos didmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - elektroninių dalių didmeninė prekyba, žr. 4652 - įstaigos mašinių ir įrangos (išskyrus kompiuterius ir išorinę įrangą) didmeninė prekyba, žr. 4659 - kompiuterio valdomos įrangos didmeninė prekyba, žr. 46.59	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of computers and computer peripheral equipment - wholesale of software This class excludes: - wholesale of electronic parts, see 4652 - wholesale of office machinery and equipment, (except computers and peripheral equipment), see 4659 - wholesale of computer-controlled machinery, see 4659
4652	Elektroninės ir telekomunikacinės įrangos ir jos dalių didmeninė prekyba Wholesale of electronic and telecommunications equipment and parts		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Elektroninės ir telekomunikacinės įrangos ir jos dalių didmeninė prekyba	Description:	Wholesale of electronic and telecommunications equipment and parts
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - elektroninių lempų ir vamzdžių didmeninė prekyba - puslaidininkinių įtaisų didmeninė prekyba - mikroprocesoriaus lustų ir integruotųjų grandynų didmeninė prekyba - spausdintinių grandinių didmeninė prekyba - neįrašytų garsajuosčių ir vaizdajuosčių ir diskelių, magnetinių ir optinių diskų (kompaktinių diskų (CD), skaitmeninių vaizdo diskų (DVD)) didmeninė prekyba - telefono ir ryšių įrangos didmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - įrašytų garsajuosčių ir vaizdajuosčių, kompaktinių diskų (CD), skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) didmeninė prekyba, žr. 4649 - buitinės elektroninės aparatūros didmeninė prekyba, žr. 4649 - kompiuterių ir jų išorinės įrangos didmeninė prekyba, žr. 4651	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of electronic valves and tubes - wholesale of semiconductor devices - wholesale of microchips and integrated circuits - wholesale of printed circuits - wholesale of blank audio and video tapes and diskettes, magnetic and optical disks (CDs, DVDs) - wholesale of telephone and communications equipment This class excludes: - wholesale of recorded audio and video tapes, CDs, DVDs, see 4649 - wholesale of consumer electronics, see 4649 - wholesale of computers and computer peripheral equipment, see 4651
4653	Žemės ūkio mašinių, įrangos ir reikmenų didmeninė prekyba Wholesale of agricultural machinery, equipment and supplies		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Žemės ūkio mašinių, įrangos ir reikmenų didmeninė prekyba	Description:	Wholesale of agricultural machinery, equipment and supplies
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žemės ūkio mašinių ir įrangos didmeninė prekyba: • plūgų, mėšlo kratytuvų, sėjamųjų • derliaus nuėmimo mašinių • kuliamųjų • melžimo įrangos • paukštininkystės, bitininkystės įrangos • žemės ir miškų ūkio traktorių Į šią klasę taip pat įeina: - vejapjovių su įvairiais varytuvais didmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of agricultural machinery and equipment: * ploughs, manure spreaders, seeders * harvesters * threshers * milking machines * poultry-keeping machines, bee-keeping machines * tractors used in agriculture and forestry This class also includes: - lawn mowers however operated

4659	Kitų mašinų ir įrangos didmeninė prekyba Wholesale of other machinery and equipment		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų mašinų ir įrangos didmeninė prekyba	Description:	Wholesale of other machinery and equipment
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - įstaigos mašinų ir įrangos, išskyrus kompiuterius ir jų išorinę įrangą, didmeninė prekyba - įstaigos baldų didmeninė prekyba - transporto įrangos, išskyrus variklines transporto priemones, motociklus ir dviračius, didmeninė prekyba - konvejerinės gamybos robotų didmeninė prekyba - laidų, jungiklių ir kitokios pramonėje naudojamos instaliacinės įrangos didmeninė prekyba - kitos elektros įrangos, tokios kaip elektros varikliai ir transformatoriai, didmeninė prekyba - staklių didmeninė prekyba - kitų, niekur kitur nepriskirtų, mašinų, naudojamų pramonėje, (išskyrus kasybos, statybos, inžinierinių statinių statybos ir tekstilės pramonę), prekyboje, navigacijoje ir kitoms paslaugoms teikti, didmeninė prekyba Į šią klasę taip pat įeina: - kompiuterio valdomų staklių didmeninė prekyba - kompiuterio valdomų tekstilės pramonės mašinų ir kompiuterio valdomų siuvamųjų ir mezgimo mašinų didmeninė prekyba - matavimo prietaisų ir įrangos didmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - variklinių transporto priemonių, priekabų ir priekabinių namelių didmeninė prekyba, žr. 4510 - variklinių transporto priemonių atsarginių dalių didmeninė prekyba, žr. 4530 - motociklų didmeninė prekyba, žr. 4540 - dviračių didmeninė prekyba, žr. 4649 - kompiuterių ir jų išorinės įrangos didmeninė prekyba, žr. 4651 - elektroninių dalių, telefono ir ryšių įrangos didmeninė prekyba, žr. 4652	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of office machinery and equipment, except computers and computer peripheral equipment - wholesale of office furniture - wholesale of transport equipment except motor vehicles, motorcycles and bicycles - wholesale of production-line robots - wholesale of wires and switches and other installation equipment for industrial use - wholesale of other electrical material such as electrical motors, transformers - wholesale of machine tools of any type and for any material - wholesale of other machinery n.e.c. for use in industry, trade and navigation and other services This class also includes: - wholesale of computer-controlled machine tools - wholesale of computer-controlled machinery for the textile industry and of computer-controlled sewing and knitting machines - wholesale of measuring instruments and equipment This class excludes: - wholesale of motor vehicles, trailers and caravans, see 4510 - wholesale of motor vehicle parts, see 4530 - wholesale of motorcycles, see 4540 - wholesale of bicycles, see 4649 - wholesale of computers and peripheral equipment, see 4651 - wholesale of electronic parts and telephone and communications equipment, see 4652
466	Kita specializuota didmeninė prekyba Other specialized wholesale		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kita specializuota didmeninė prekyba	Description:	Other specialized wholesale
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina kita, niekur kitur nepriskirta, specializuota didmeninė prekyba. Čia įeina tarpiniai, paprastai ne namų ūkio reikmėms skirtų produktų, išskyrus žemės ūkio produktus, didmeninė prekyba .	Explanatory notes:	This group includes other specialized wholesale activities not classified in other groups of this division. This includes the wholesale of intermediate products, except agricultural, typically not for household use.
4661	Kietojo, skystojo ir dujinio kuro bei panašių produktų didmeninė prekyba Wholesale of solid, liquid and gaseous fuels and related products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kietojo, skystojo ir dujinio kuro bei panašių produktų didmeninė prekyba	Description:	Wholesale of solid, liquid and gaseous fuels and related products
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - didmeninė prekyba degalų, tepalų, plastiškųjų tepalų, alyvų, tokių kaip: • medžio anglis, akmens anglis, koksas, medienos kuras, ligroinas • žalia nafta, nevalyta nafta, dyzelinas, benzinai, kūrenamasis mazutas, krosnių kuras, žibalas • suskystintos naftos dujos, butano ir propano dujos • tepamoji alyva ir tepalai, rafinuoti naftos produktai	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of fuels, greases, lubricants, oils such as: * charcoal, coal, coke, fuel wood, naphtha * crude petroleum, crude oil, diesel fuel, gasoline, fuel oil, heating oil, kerosene * liquefied petroleum gases, butane and propane gas * lubricating oils and greases, refined petroleum products

4662	Metalų ir metalų rūdų didmeninė prekyba Wholesale of metals and metal ores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Metalų ir metalų rūdų didmeninė prekyba	Description:	Wholesale of metals and metal ores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - juodųjų ir spalvotųjų metalų rūdų didmeninė prekyba - juodųjų ir spalvotųjų metalų pirminių formų didmeninė prekyba - kitų, niekur kitur nepriskirtų, juodųjų ir spalvotųjų metalų pusgaminių didmeninė prekyba - aukso ir kitų tauriųjų metalų didmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - metalo laužo didmeninė prekyba, žr. 4669	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of ferrous and non-ferrous metal ores - wholesale of ferrous and non-ferrous metals in primary forms - wholesale of ferrous and non-ferrous semi-finished metal products n.e.c. - wholesale of gold and other precious metals This class excludes: - wholesale of metal scrap, see 4669
4663	Statybinių medžiagų, metalo gaminių, sanitarinių ir šildymo įrenginių bei reikmenų didmeninė prekyba Wholesale of construction materials, hardware, plumbing and heating equipment and supplies		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Statybinių medžiagų, metalo gaminių, sanitarinių ir šildymo įrenginių bei reikmenų didmeninė prekyba	Description:	Wholesale of construction materials, hardware, plumbing and heating equipment and supplies
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žaliavinės medienos didmeninė prekyba - pirminio medienos apdirbimo gaminių didmeninė prekyba - dažų ir lakų didmeninė prekyba - statybinių medžiagų didmeninė prekyba: • smėlio, žvyro - sienų apmušalų ir grindų dangų didmeninė prekyba - plokščiojo stiklo didmeninė prekyba - metalinių dirbinių ir spynų didmeninė prekyba - jungiamųjų detalių ir įtaisų didmeninė prekyba - vandens šildytuvų didmeninė prekyba - sanitarinės įrangos didmeninė prekyba: • vonių, praustuvų, klozetų ir kitokio sanitarinio porceliano - sanitarinės instaliacinės įrangos didmeninė prekyba: • vamzdžių, vamzdelių, jungiamųjų detalių, čiaupų, trišakių, jungių, guminių vamzdžių ir kt. - įrankių, tokių kaip plaktukai, pjūklai, atsuktuvai ir kitokie rankiniai įrankiai, didmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of wood in the rough - wholesale of products of primary processing of wood - wholesale of paint and varnish - wholesale of construction materials: * sand, gravel - wholesale of wallpaper and floor coverings - wholesale of flat glass - wholesale of hardware and locks - wholesale of fittings and fixtures - wholesale of hot water heaters - wholesale of sanitary equipment: * baths, washbasins, toilets and other sanitary porcelain - wholesale of sanitary installation equipment: * tubes, pipes, fittings, taps, T-pieces, connections, rubber pipes etc. - wholesale of tools such as hammers, saws, screwdrivers and other hand tools
4669	Atliekų ir laužo bei kitų, niekur kitur nepriskirtų, produktų didmeninė prekyba Wholesale of waste and scrap and other products n.e.c.		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Atliekų ir laužo bei kitų, niekur kitur nepriskirtų, produktų didmeninė prekyba	Description:	Wholesale of waste and scrap and other products n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - pramoninių chemikalų didmeninė prekyba: • anilino, spaustuvinių dažų, eterinių aliejų, pramoninių dujų, cheminių klijų, dažančiųjų medžiagų, dirbtinės dervos, metanolio, parafino, skoninių ir aromatingųjų medžiagų, sodos, pramoninės druskos, rūgščių ir sieros, krakmolo pakaitalų ir kt. - trąšų ir agrocheminių produktų didmeninė prekyba - plastikinių medžiagų pirminių formų didmeninė prekyba - gumos (kaučiuko) didmeninė prekyba - tekstilės pluoštų ir kt. didmeninė prekyba - popieriaus šūsnų didmeninė prekyba - brangakmenių didmeninė prekyba - metalo ir nemetalo atliekų, laužo ir medžiagų tinkamų gražinamajam perdirbimui didmeninė prekyba, įskaitant naudotų daiktų, tokių kaip automobiliai, kaupimą, rūšiavimą, išardymą, išrinkimą, norint atskirti tinkamas naudoti dalis, pakavimą, perpakavimą, saugojimą ir pristatymą, bet realus perdirbimo procesas čia neįeina. Be to, superkamos ir parduodamos atliekos turi tam tikrą likutinę vertę. Į šią klasę taip pat įeina: - automobilių, kompiuterių,	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of industrial chemicals: * aniline, printing ink, essential oils, industrial gases, chemical glues, colouring matter, synthetic resin, methanol, paraffin, scents and flavourings, soda, industrial salt, acids and sulphurs, starch derivatives etc. - wholesale of fertilizers and agrochemical products - wholesale of plastic materials in primary forms - wholesale of rubber - wholesale of textile fibres etc. - wholesale of paper in bulk - wholesale of precious stones - wholesale of metal and non-metal waste and scrap and materials for recycling, including collecting, sorting, separating, stripping of used goods such as cars in order to obtain reusable parts, packing and repacking, storage and delivery, but without a real transformation process. Additionally, the purchased and sold waste has a remaining value. This class includes: - dismantling of automobiles, computers, televisions and other equipment to obtain and re-sell usable parts This class excludes: - collection of household and industrial waste, see group 381 -

televizorių ir kitos įrangos išardymas ir pardavimui tinkamų dalių išrinkimas į šią klasę neįeina: - buitinių ir pramoninių atliekų rinkimas, žr. 381 - atliekų tvarkymas, nesusijęs su jų panaudojimu tolesniame pramoninės gamybos procese, turint tikslą jas pašalinti, žr. 382 - atliekų, laužo ir kitokių daiktų perdirbimas į antrines žaliavas, kai realus perdirbimo procesas būtinas (antrinės žaliavos, kaip perdirbimo rezultatas, tiesiogiai tinka pramoniniam gamybos procesui, bet tai nėra naujas produktas), žr. 3830 - automobilių, kompiuterių, televizorių ir kitos įrangos išardymas, atskiriant atgavimui tinkamas medžiagas, žr. 3830 - automobilių supjaustymas mechaniniu būdu, žr. 3830 - laivų išardymas, žr. 3830 - naudotų daiktų mažmeninė prekyba, žr. 4774

treatment of waste, not for a further use in an industrial manufacturing process, but with the aim of disposal, see group 382 - processing of waste and scrap and other articles into secondary raw material when a real transformation process is required (the resulting secondary raw material is fit for direct use in an industrial manufacturing process, but is not a final product), see 3830 - dismantling of automobiles, computers, televisions and other equipment for materials recovery, see 3830 - shredding of cars by means of a mechanical process, see 3830 - ship-breaking, see 3830 - retail sale of second-hand goods, see 4774

469 Nespecializuota didmeninė prekyba
Non-specialized wholesale trade

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Nespecializuota didmeninė prekyba	Description:	Non-specialized wholesale trade
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 4690 klasę.	Explanatory notes:	See class 4690.

4690 Nespecializuota didmeninė prekyba
Non-specialized wholesale trade

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Nespecializuota didmeninė prekyba	Description:	Non-specialized wholesale trade
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - įvairių prekių nespecializuota didmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - wholesale of a variety of goods without any particular specialization

47 Mažmeninė prekyba, išskyrus variklinių transporto priemonių ir motociklų prekybą
Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Mažmeninė prekyba, išskyrus variklinių transporto priemonių ir motociklų prekybą	Description:	Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina naujų ir panaudotų prekių, skirtų plačiai visuomenei asmeniškai vartoti ar naudoti namų ūkyje, perpardavimas (pardavimas jų neperdirbant) parduotuvėse, universalinėse parduotuvėse, kioskuose, per prekybos firmas, parduodančias prekes pagal užsakymą paštu, per prekių išnešiotojus, per gatvės prekiautojus, vartotojų kooperatyvus ir kt. Mažmeninė prekyba klasifikuojama pirmaisiai atsižvelgiant į prekybos vietos tipą (mažmeninė prekyba parduotuvėse klasifikuojama 471 – 477 grupėse, mažmeninė prekyba ne parduotuvėse klasifikuojama 478 ir 479 grupėse). Į mažmeninę prekybą parduotuvėse įeina mažmeninė prekyba naudotomis prekėmis (4774 klasė). Mažmeninė prekyba parduotuvėse skirstoma į specializuotą mažmeninę prekybą (472 – 477 grupės) ir nespecializuotą mažmeninę prekybą (471 grupė). Minėtos grupės toliau skirstomos pagal parduodamų prekių asortimentą. Pardavimas ne parduotuvėse skirstomas pagal pardavimo formą, pvz., mažmeninė prekyba kioskuose ir turgavietėse (478 grupė) ir kita mažmeninė prekyba ne parduotuvėse, pvz., prekių pagal užsakymus pardavimas paštu, išnešiojamoji prekyba, prekyba iš automatų ir kt. (479 grupė). Į šį skyrių įeina	Explanatory notes:	This division includes the resale (sale without transformation) of new and used goods mainly to the general public for personal or household consumption or utilization, by shops, department stores, stalls, mail-order houses, hawkers and peddlers, consumer cooperatives etc. Retail trade is classified first by type of sale outlet (retail trade in stores: groups 471 to 477; retail trade not in stores: groups 478 and 479). Retail trade in stores includes the retail sale of used goods (class 4774). For retail sale in stores, there exists a further distinction between specialized retail sale (groups 472 to 477) and non-specialized retail sale (group 471). The above groups are further subdivided by the range of products sold. Sale not via stores is subdivided according to the forms of trade, such as retail sale via stalls and markets (group 478) and other non-store retail sale, e.g. mail order, door-to-door, by vending machines etc. (group 479). The goods sold in this division are limited to goods usually referred to as consumer goods or retail goods. Therefore goods not usually entering the retail trade, such as cereal grains, ores, industrial machinery etc., are excluded. This division also includes units engaged primarily in selling to the general public, from displayed goods, products

prekių, kurios paprastai vadinamos vartojimo arba mažmeninėmis prekėmis, prekyba. Todėl į šį skyrių neįeina prekės, paprastai nepriskiriamos mažmeninei prekybai, tokios kaip grūdai, rūda, pramoninės mašinos ir įranga, ir kt. Į šį skyrių taip pat įeina prekybos vienetai, pirmiausiai susiję su prekių, tokių kaip asmeniniai kompiuteriai, raštinės reikmenys, dažai arba mediena, pardavimu plačiajai visuomenei, nors šie pardavimai ir nebūtų skirti asmeniniam arba namų ūkio vartojimui. Taip pat gali būti įtrauktas dalinis prekes apdorojimas, susijęs su pardavimu, pvz., rūšiavimas ar prekių perpakavimas, namų ūkio reikmenų instaliavimas ir kt. Į šį skyrių taip pat įeina mažmeninė prekyba, vykdoma per prekybos tarpininkus ir aukcionų namus. Į šį skyrių neįeina: - ūkininkų atliekami jų pačių pagamintos žemės ūkio produkcijos pardavimai, žr. skyrių 01 - prekių gamyba ir jų pardavimai, kurie paprastai yra klasifikuojami kaip apdirbamoji gamyba 10 – 32 skyriuose - variklinių transporto priemonių, motociklų ir jų dalių prekyba, žr. skyrių 45 - grūdų, rūdų, žalios naftos, pramoninių chemikalų, geležies ir plieno, pramoninių mašinų ir įrenginių pardavimas, žr. skyrių 46 - maisto ir gėrimų pardavimas vartoti vietoje ir gatavų valgių pardavimas išsineštinai, žr. skyrių 56 - asmeninių ir namų ūkio reikmenų nuoma plačiai visuomenei, žr. grupę 772

such as personal computers, stationery, paint or timber, although these sales may not be for personal or household use. Some processing of goods may be involved, but only incidental to selling, e.g. sorting or repackaging of goods, installation of a domestic appliance etc. This division also includes the retail sale by commission agents and activities of retail auctioning houses. This division excludes: - sale of farmers' products by farmers, see division 01 - manufacture and sale of goods, which is generally classified as manufacturing in divisions 10-32 - sale of motor vehicles, motorcycles and their parts, see division 45 - trade in cereal grains, ores, crude petroleum, industrial chemicals, iron and steel and industrial machinery and equipment, see division 46 - sale of food and drinks for consumption on the premises and sale of takeaway food, see division 56 - renting of personal and household goods to the general public, see group 772

471 Mažmeninė prekyba nespécializuotose parduotuvėse
Retail sale in non-specialized stores

Lygmuo: 3

Level: 3

Lygmens pavadinimas: Grupė

Level name: Group

Pavadinimas: Mažmeninė prekyba nespécializuotose parduotuvėse

Description: Retail sale in non-specialized stores

Aiškinaimosios pastabos: Į šią grupę įeina įvairaus asortimento prekių mažmeninė prekyba tame pačiame prekybos vietoje (nespécializuotoje parduotuvėje), tokia kaip prekybos centras ar universalinė parduotuvė.

Explanatory notes: This group includes the retail sale of a variety of product lines in the same unit (non-specialized stores), such as supermarkets or department stores.

4711 Mažmeninė prekyba nespécializuotose parduotuvėse, kuriose vyrauja maistas, gėrimai ir tabakas
Retail sale in non-specialized stores with food, beverages or tobacco predominating

Lygmuo: 4

Level: 4

Lygmens pavadinimas: Klasė

Level name: Classe

Pavadinimas: Mažmeninė prekyba nespécializuotose parduotuvėse, kuriose vyrauja maistas, gėrimai ir tabakas

Description: Retail sale in non-specialized stores with food, beverages or tobacco predominating

Aiškinaimosios pastabos: Į šią klasę įeina: - plataus asortimento, kuriame vyrauja maisto produktai, gėrimai ir tabakas, prekių mažmeninė prekyba: • universalinių parduotuvių, kuriose be pagrindinių maisto, gėrimų ar tabako pardavimų, prekiaujama kitomis prekėmis, tokiomis kaip drabužiai, baldai, prietaisai, metalo gaminiai, kosmetika ir kt., veikla į šią klasę neįeina: - kuro, suderinus su maisto produktų, gėrimų ir kt. pardavimu, kur kuro pardavimas dominuoja, mažmeninė prekyba, žr. 4730

Explanatory notes: This class includes: - retail sale of a large variety of goods of which, however, food products, beverages or tobacco should be predominant, such as: * retail sale activities of general stores that have, apart from their main sales of food products, beverages or tobacco, several other lines of goods such as wearing apparel, furniture, appliances, hardware, cosmetics etc. This class excludes: - retail sale of fuel in combination with food, beverages etc., with fuel sales dominating, see 4730

4719 Kita mažmeninė prekyba nespécializuotose parduotuvėse
Other retail sale in non-specialized stores

Lygmuo: 4

Level: 4

Lygmens pavadinimas: Klasė

Level name: Classe

Pavadinimas: Kita mažmeninė prekyba nespécializuotose parduotuvėse

Description: Other retail sale in non-specialized stores

Aiškinaimosios pastabos: Į šią klasę įeina: - plataus asortimento, kuriame maisto produktai, gėrimai ar tabakas nėra vyraujantys, prekių mažmeninė prekyba: * universalinių parduotuvių,

Explanatory notes: This class includes: - retail sale of a large variety of goods of which food products, beverages or tobacco are not predominant, such as: * retail sale activities of

kuriuose prekiaujama bendrosios paskirties prekėmis, įskaitant drabužius, baldus, prietaisus, metalo gaminius, kosmetikos priemones, juvelyrinius dirbinius, žaislus, sporto prekes ir kt., veikla

department stores carrying a general line of goods, including wearing apparel, furniture, appliances, hardware, cosmetics, jewellery, toys, sports goods etc.

472 Maisto, gėrimų ir tabako mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse
Retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Maisto, gėrimų ir tabako mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Description:	Retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina maisto, gėrimų ir tabako mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Explanatory notes:	This group includes retail sale in stores specialized in selling food, beverage or tobacco products.

4721 Maisto produktų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse
Retail sale of food in specialized stores

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Maisto produktų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Description:	Retail sale of food in specialized stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - mažmeninė prekyba • šviežių ir konservuotų vaisių, uogų ir daržovių • pieno produktų ir kiaušinių • mėsos ir mėsos produktų • žuvų, kitų jūros gėrybių ir gaminių iš jų • kepyklos gaminių • cukraus saldumynų • kitų maisto produktų Į šią klasę neįeina: - kepyklos gaminių gamyba, t.y. gamyba pardavimo vietoje, žr. 1071	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of any the following goods lines: * fresh or preserved fruit and vegetables * dairy products and eggs * meat and meat products (including poultry) * fish, other seafood and products thereof * bakery products * sugar confectionery * other food products This class excludes: - manufacturing of bakery products, i.e. baking on premises, see 1071

4722 Gėrimų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse
Retail sale of beverages in specialized stores

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Gėrimų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Description:	Retail sale of beverages in specialized stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gėrimų (neskirtų vartoti pardavimo vietoje) mažmeninė prekyba: • alkoholinių gėrimų mažmeninė prekyba • nealkoholinių gėrimų mažmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of beverages (not for consumption on the premises): * alcoholic beverages * non-alcoholic beverages

4723 Tabako gaminių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse
Retail sale of tobacco products in specialized stores

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Tabako gaminių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Description:	Retail sale of tobacco products in specialized stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - tabako mažmeninė prekyba - tabako gaminių mažmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of tobacco - retail sale of tobacco products

473 Automobilių degalų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse
Retail sale of automotive fuel in specialized stores

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Automobilių degalų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Description:	Retail sale of automotive fuel in specialized stores
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 4730 klasę.	Explanatory notes:	See class 4730.

4730	Automobilių degalų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of automotive fuel in specialized stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Automobilių degalų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Description:	Retail sale of automotive fuel in specialized stores
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - variklinių transporto priemonių ir motociklų degalų mažmeninė prekyba Į šią klasę taip pat įeina: - variklinių transporto priemonių tepalų ir aušinimo produktų mažmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - degalų didmeninė prekyba, žr. 4661 - kuro, suderinus su maisto produktų, gėrimų ir kt. pardavimu, kur maisto ir gėrimų pardavimas dominuoja, mažmeninė prekyba, žr. 4711 - suskystintų naftos dujų, skirtų maistui gaminti arba šildymo reikmėms, mažmeninė prekyba, žr. 4773	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of fuel for motor vehicles and motorcycles This class also includes: - retail sale of lubricating products and cooling products for motor vehicles This class excludes: - wholesale of fuels, see 4661 - retail sale of fuel in combination with food, beverages etc., with food and beverage sales dominating, see 4711 - retail sale of liquefied petroleum gas for cooking or heating, see 4773
474	Informacijos ir ryšių technologijų (IRT) įrangos mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of information and communications equipment in specialized stores		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Informacijos ir ryšių technologijų (IRT) įrangos mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Description:	Retail sale of information and communications equipment in specialized stores
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina informacijos ir ryšių įrangos, tokios kaip kompiuteriai, jų išorinė įranga, ryšių įranga ir buitinė elektroninė aparatūra, mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse.	Explanatory notes:	This group includes the retail sale of information and communications equipment, such as computers and peripheral equipment, telecommunications equipment and consumer electronics, by specialized stores.
4741	Kompiuterių, jų išorinės ir programinės įrangos bei ryšių įrangos mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of computers, peripheral units, software and telecommunications equipment in specialized stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kompiuterių, jų išorinės ir programinės įrangos bei ryšių įrangos mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Description:	Retail sale of computers, peripheral units, software and telecommunications equipment in specialized stores
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kompiuterių mažmeninė prekyba - kompiuterių išorinės įrangos mažmeninė prekyba - vaizdo žaidimų pultų mažmeninė prekyba - bendrosios paskirties programinės įrangos, įskaitant vaizdo žaidimus, mažmeninė prekyba - ryšių įrangos mažmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - neįrašytų kasečių ir diskų mažmeninė prekyba, žr. 4762	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of computers - retail sale of computer peripheral equipment - retail sale of video game consoles - retail sale of non-customized software, including video games - retail sale of telecommunication equipment This class excludes: - retail sale of blank tapes and disks, see 4762
4742	Garso ir vaizdo įrangos mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of audio and video equipment in specialized stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Garso ir vaizdo įrangos mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Description:	Retail sale of audio and video equipment in specialized stores
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - radijo ir televizijos įrangos mažmeninė prekyba - stereofoninės įrangos gamyba - kompaktinių diskų (CD), skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) ir kt. leistuvų ir įrašymo aparatų mažmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of radio and television equipment - retail sale of stereo equipment - retail sale of CD and DVD players and recorders

475	Kitos namų ūkio įrangos mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of other household equipment in specialized stores		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitos namų ūkio įrangos mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Description:	Retail sale of other household equipment in specialized stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina buitinės įrangos, tokios kaip tekstilės gaminiai ar dirbiniai, metalo dirbiniai, kilimai, elektriniai prietaisai ar baldai, mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse.	Explanatory notes:	This group includes the retail sale of household equipment, such as textiles, hardware, carpets, electrical appliances or furniture, in specialized stores.
4751	Tekstilės gaminių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of textiles in specialized stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Tekstilės gaminių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Description:	Retail sale of textiles in specialized stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - audinių mažmeninė prekyba - mezginių verpalų mažmeninė prekyba - pagrindinių medžiagų kilimėlių, gobelenų ar siuvinių gamybai mažmeninė prekyba - tekstilės gaminių ar dirbinių mažmeninė prekyba - galanterijos reikmenų: adatų, siuvimo siūlų ir kt. mažmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - drabužių mažmeninė prekyba, žr. 4771	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of fabrics - retail sale of knitting yarn - retail sale of basic materials for rug, tapestry or embroidery making - retail sale of textiles - retail sale of haberdashery: needles, sewing thread etc. This class excludes: - retail sale of clothing, see 4771
4752	Metalo dirbinių, dažų ir stiklo mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of hardware, paints and glass in specialized stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Metalo dirbinių, dažų ir stiklo mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Description:	Retail sale of hardware, paints and glass in specialized stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - metalo gaminių mažmeninė prekyba - dažų, lakų ir politūrų mažmeninė prekyba - plokščiojo stiklo mažmeninė prekyba - kitų statybinių medžiagų, tokių kaip plytos, mediena, sanitarinė įranga, mažmeninė prekyba - „pasidaryk pats“ reikalingų medžiagų ir įrangos mažmeninė prekyba Į šią klasę taip pat įeina: - vejapjovių su įvairiais varytuvais mažmeninė prekyba - saunų mažmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of hardware - retail sale of paints, varnishes and lacquers - retail sale of flat glass - retail sale of other building material such as bricks, wood, sanitary equipment - retail sale of do-it-yourself material and equipment This class also includes: - retail sale of lawnmowers, however operated - retail sale of saunas
4753	Kilimų, kilimėlių, sienų ir grindų dangų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of carpets, rugs, wall and floor coverings in specialized stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kilimų, kilimėlių, sienų ir grindų dangų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Description:	Retail sale of carpets, rugs, wall and floor coverings in specialized stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kilimų ir kilimėlių mažmeninė prekyba - užuolaidų ir tiulinių užuolaidų mažmeninė prekyba - tapetų ir grindų dangų mažmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - kamštienos grindų plytelių mažmeninė prekyba, žr. 4752	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of carpets and rugs - retail sale of curtains and net curtains - retail sale of wallpaper and floor coverings This class excludes: - retail sale of cork floor tiles, see 4752

4759	Elektrinių buitinių aparatų ir prietaisų, baldų, apšvietimo prietaisų ir kitų namų ūkio reikmenų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of electrical household appliances, furniture, lighting equipment and other household articles in specialized stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Elektrinių buitinių aparatų ir prietaisų, baldų, apšvietimo prietaisų ir kitų namų ūkio reikmenų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Description:	Retail sale of electrical household appliances, furniture, lighting equipment and other household articles in specialized stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - namų ūkio baldų mažmeninė prekyba - apšvietimo prietaisų mažmeninė prekyba - namų ūkio reikmenų ir stalo įrankių, indų, stiklo, porceliano ir keramikos mažmeninė prekyba - medinių, kamštienos ir pintinių dirbinių mažmeninė prekyba - neelektrinių buitinių prietaisų mažmeninė prekyba - muzikos instrumentų ir muzikos partitūrų mažmeninė prekyba - apsaugos sistemų, tokių kaip elektroniniai užraktai, seifai ir saugyklos, be įrengimo ir aptarnavimo paslaugų mažmeninė prekyba - niekur kitur nepriskirtų namų ūkio daiktų ir įrangos mažmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - antikvarinių daiktų mažmeninė prekyba, žr. 4774	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of household furniture - retail sale of articles for lighting - retail sale of household utensils and cutlery, crockery, glassware, china and pottery - retail sale of wooden, cork and wickerwork goods - retail sale of household appliances - retail sale of musical instruments and scores - retail sale of security systems, such as locking devices, safes, and vaults, without installation or maintenance services - retail sale of household articles and equipment n.e.c. This class excludes: - retail sale of antiques, see 4774
476	Kultūros ir poilsio prekių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of cultural and recreation goods in specialized stores		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kultūros ir poilsio prekių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Description:	Retail sale of cultural and recreation goods in specialized stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina kultūros ir poilsio prekių, tokių kaip knygos, laikraščiai, muzikos ir vaizdo įrašai, sporto įranga, žaidimai ir žaislai, mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse.	Explanatory notes:	This group includes the retail sale in specialized stores of cultural and recreation goods, such as books, newspapers, music and video recordings, sporting equipment, games and toys.
4761	Knygų, laikraščių ir raštinės reikmenų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of books, newspapers and stationery in specialized stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Knygų, laikraščių ir raštinės reikmenų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Description:	Retail sale of books, newspapers and stationery in specialized stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - įvairių knygų mažmeninė prekyba - laikraščių ir raštinės reikmenų mažmeninė prekyba Į šią klasę taip pat įeina: - rašymo reikmenų, tokių kaip plunksnakočiai, pieštukai, popierius ir kt., mažmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - naudotų ir antikvarinių knygų mažmeninė prekyba, žr. 4774	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of books of all kinds - retail sale of newspapers and stationery This class also includes: - retail sale of office supplies such as pens, pencils, paper etc. This class excludes: - retail sale of second-hand or antique books, see 4774
4762	Muzikos ir vaizdo įrašų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of music and video recordings in specialized stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Muzikos ir vaizdo įrašų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Description:	Retail sale of music and video recordings in specialized stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - muzikos įrašų, garsajuosčių, kompaktinių diskų ir kasečių mažmeninė prekyba - vaizdajuosčių ir skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) mažmeninė prekyba Į šią klasę taip pat įeina: - neįrašytų juostų ir diskų mažmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of musical records, audio tapes, compact discs and cassettes - retail sale of video tapes and DVDs This class also includes: - retail sale of blank tapes and discs

4763	Sporto įrangos mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of sporting equipment in specialized stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Sporto įrangos mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Description:	Retail sale of sporting equipment in specialized stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - sporto prekių, žvejybos reikmenų, stovyklavimo prekių, valčių ir dviračių mažmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of sports goods, fishing gear, camping goods, boats and bicycles
4764	Žaidimų ir žaislų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of games and toys in specialized stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Žaidimų ir žaislų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Description:	Retail sale of games and toys in specialized stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žaidimų ir žaislų, pagamintų iš įvairių medžiagų mažmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - vaizdo žaidimų pultų mažmeninė prekyba, žr. 4741 - bendrosios paskirties programinės įrangos, įskaitant vaizdo žaidimus, mažmeninė prekyba, žr. 4741	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of games and toys, made of all materials This class excludes: - retail sale of video game consoles, see 4741 - retail sale of non-customized software, including video games, see 4741
477	Kitų prekių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of other goods in specialized stores		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitų prekių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Description:	Retail sale of other goods in specialized stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina prekyba specializuotose parduotuvėse tam tikromis, neįtrauktomis į kitas klasifikatoriaus grupes, prekėmis, tokiomis kaip drabužiai, avalynė ir odos gaminiai, medikamentai ir medicinos prekės, laikrodžiai, suvenyrai, valymo medžiagos, ginklai, gėlės ir naminiai gyvūnai, ir kt. Taip pat įeina naudotų prekių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse.	Explanatory notes:	This group includes the sale in specialized stores carrying a particular line of products not included in other parts of the classification, such as clothing, footwear and leather articles, pharmaceutical and medical goods, watches, souvenirs, cleaning materials, weapons, flowers and pets and others. Also included is the retail sale of used goods in specialized stores.
4771	Drabužių, avalynės ir odos dirbinių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of clothing, footwear and leather articles in specialized stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Drabužių, avalynės ir odos dirbinių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Description:	Retail sale of clothing, footwear and leather articles in specialized stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - drabužių mažmeninė prekyba - kailio gaminių mažmeninė prekyba - aprangos priedų, tokių kaip pirštinės, kaklaraiščiai, petnešos ir kt. mažmeninė prekyba - skėčių gamyba - avalynės mažmeninė prekyba - odos gaminių mažmeninė prekyba - kelionės reikmenų iš odos arba odos pakaitalų mažmeninė prekyba Į šią klasę neįeina: - tekstilės gaminių ir dirbinių mažmeninė prekyba, žr. 4751	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of articles of clothing - retail sale of articles of fur - retail sale of clothing accessories such as gloves, ties, braces etc. - retail sale of umbrellas - retail sale of footwear - retail sale of leather goods - retail sale of travel accessories of leather and leather substitutes This class excludes: - retail sale of textiles, see 4751

4772	Vaistų ir medicinos prekių, kosmetikos ir tualetų reikmenų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of pharmaceutical and medical goods, cosmetic and toilet articles in specialized stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Vaistų ir medicinos prekių, kosmetikos ir tualetų reikmenų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Description:	Retail sale of pharmaceutical and medical goods, cosmetic and toilet articles in specialized stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - vaistų mažmeninė prekyba - medicinos ir ortopedinių prekių mažmeninė prekyba - kvepalų ir kosmetikos reikmenų mažmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of pharmaceuticals - retail sale of medical and orthopaedic goods - retail sale of perfumery and cosmetic articles

4773	Kita naujų prekių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Other retail sale of new goods in specialized stores		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kita naujų prekių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	Description:	Other retail sale of new goods in specialized stores
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - fotografijos, optinės ir tiksliosios įrangos mažmeninė prekyba - optikų veikla - laikrodžių, rankinių laikrodžių ir juvelyrinių dirbinių mažmeninė prekyba - gėlių, sodinukų, sėklų, trąšų, naminių gyvūnėlių ir jų ėdalo mažmeninė prekyba - suvenyrų, meno dirbinių ir religinių reikmenų mažmeninė prekyba - komercinių meno galerijų veikla - buitinio skystojo kuro, dujų balionų, akmens anglių ir malkų mažmeninė prekyba - valymo priemonių mažmeninė prekyba - ginklų ir šaudmenų mažmeninė prekyba - ženklų ir monetų mažmeninė prekyba - niekur kitur nepriskirtų ne maisto produktų mažmeninė prekyba	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of photographic, optical and precision equipment - activities of opticians - retail sale of watches, clocks and jewellery - retail sale of flowers, plants, seeds, fertilizers, pet animals and pet food - retail sale of souvenirs, craftwork and religious articles - activities of commercial art galleries - retail sale of household fuel oil, bottled gas, coal and fuel wood - retail sale of cleaning materials - retail sale of weapons and ammunition - retail sale of stamps and coins - retail sale of non-food products n.e.c.

4774	Naudotų daiktų mažmeninė prekyba Retail sale of second-hand goods		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Naudotų daiktų mažmeninė prekyba	Description:	Retail sale of second-hand goods
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - naudotų knygų mažmeninė prekyba - kitų naudotų daiktų mažmeninė prekyba - antikvarinių daiktų mažmeninė prekyba - aukcionų namų (mažmeninė) veikla Į šią klasę neįeina: - naudotų variklinių transporto priemonių mažmeninė prekyba, žr. 4510 - interneto ir kitų, organizuojamų ne parduotuvėse (mažmeninių), aukcionų veikla, žr. 4791, 4799 - lombardų veikla, žr. 6492	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of second-hand books - retail sale of other second-hand goods - retail sale of antiques - activities of auctioning houses (retail) This class excludes: - retail sale of second-hand motor vehicles, see 4510 - activities of Internet auctions and other non-store auctions (retail), see 4791, 4799 - activities of pawn shops, see 6492

478	Mažmeninė prekyba kioskuose ir prekyvietėse Retail sale via stalls and markets		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Mažmeninė prekyba kioskuose ir prekyvietėse	Description:	Retail sale via stalls and markets
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina bet kokios rūšies naujų ar naudotų prekių mažmeninė prekyba, paprastai atliekama kilnojamosiose kioskuose, pastatytuose šalia kelių ar prekybui skirtose vietose.	Explanatory notes:	This group includes the retail sale of any kind of new or second hand product in a usually movable stall either along a public road or at a fixed marketplace.

4781	Maisto, gėrimų ir tabako gaminių mažmeninė prekyba kioskuose ir prekyvietėse Retail sale via stalls and markets of food, beverages and tobacco products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Maisto, gėrimų ir tabako gaminių mažmeninė prekyba kioskuose ir prekyvietėse	Description:	Retail sale via stalls and markets of food, beverages and tobacco products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - maisto, gėrimų ir tabako mažmeninė prekyba kioskuose ir turgavietėse Į šią klasę neįeina: - paruošto maisto, skirto vartoti nedelsiant, mažmeninė prekyba (mobilieji prekiautojai maistu), žr. 5610	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of food, beverages and tobacco products via stalls or markets This class excludes: - retail sale of prepared food for immediate consumption (mobile food vendors), see 5610
4782	Tekstilės, drabužių ir avalynės mažmeninė prekyba kioskuose ir prekyvietėse Retail sale via stalls and markets of textiles, clothing and footwear		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Tekstilės, drabužių ir avalynės mažmeninė prekyba kioskuose ir prekyvietėse	Description:	Retail sale via stalls and markets of textiles, clothing and footwear
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - tekstilės, drabužių ir avalynės mažmeninė prekyba kioskuose ir turgavietėse	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of textiles, clothing and footwear via stalls or markets
4789	Kitų prekių mažmeninė prekyba kioskuose ir prekyvietėse Retail sale via stalls and markets of other goods		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų prekių mažmeninė prekyba kioskuose ir prekyvietėse	Description:	Retail sale via stalls and markets of other goods
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - mažmeninė prekyba kioskuose arba turgavietėse kitomis prekėmis, tokiomis kaip: • kilimai ir kilimėliai • knygos • žaidimas ir žaislas • buitiniai prietaisai ir buitinė elektroninė aparatūra • muzikos ir vaizdo įrašai	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of other goods via stalls or markets, such as: * carpets and rugs * books * games and toys * household appliances and consumer electronics * music and video recordings
479	Mažmeninė prekyba ne parduotuvėse, kioskuose ar prekyvietėse Retail trade not in stores, stalls or markets		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Mažmeninė prekyba ne parduotuvėse, kioskuose ar prekyvietėse	Description:	Retail trade not in stores, stalls or markets
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina mažmeninė prekyba, atliekama užsakant prekes paštu, internetu, išnešiojami prekyba, prekyba iš automatų smulkioms prekėms pardavinėti ir kt.	Explanatory notes:	This group includes retail sale activities by mail order houses, over the Internet, through door-to-door sales, vending machines etc.
4791	Užsakomasis pardavimas paštu arba internetu Retail sale via mail order houses or via Internet		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Užsakomasis pardavimas paštu arba internetu	Description:	Retail sale via mail order houses or via Internet
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina užsakomasis pardavimas paštu arba internetu, t.y. mažmeninės prekybos veikla, kai pirkėjas remdamasis reklama, katalogais, informacija, pateikta interneto svetainėje, modeliais arba kitomis reklamos priemonėmis pasirenka prekes ir užsako jas paštu, telefonu arba internetu (paprastai naudojami specialiomis svetainės priemonėmis). Užsakyta prekė	Explanatory notes:	This class includes retail sale activities via mail order houses or via Internet, i.e. retail sale activities where the buyer makes his choice on the basis of advertisements, catalogues, information provided on a website, models or any other means of advertising and places his order by mail, phone or over the Internet (usually through special means provided by a website).

gali būti tiesiogiai atsiųsta internetu arba pristatyta pirkėjui fiziniu būdu. Į šią klasę įeina: - visų rūšių produktų mažmeninė prekyba, užsakant prekes paštu - visų rūšių produktų mažmeninė prekyba, užsakant prekes internetu Į šią klasę taip pat įeina: - tiesioginė prekyba per televiziją, radiją ar telefonu - mažmeniniai aukcionai internetu

The products purchased can be either directly downloaded from the Internet or physically delivered to the customer. This class includes: - retail sale of any kind of product by mail order - retail sale of any kind of product over the Internet This class also includes: - direct sale via television, radio and telephone - Internet retail auctions

4799 Kita mažmeninė prekyba ne parduotuvėse, kioskuose ar prekyvietėse
Other retail sale not in stores, stalls or markets

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kita mažmeninė prekyba ne parduotuvėse, kioskuose ar prekyvietėse	Description:	Other retail sale not in stores, stalls or markets
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - įvairių produktų ar gaminių mažmeninė prekyba bet koku, ankstesnėse klasėse nenurodytu būdu: • tiesioginė ar išnešiojamoji prekyba per prekiautojus • iš automatų smulkioms prekėms pardavinėti ir kt. - tiesioginė prekyba degalais (krosnių kuru, malkomis ir kt.), pristatomais į pirkėjo patalpas - mažmeninių aukcionų ne parduotuvėse veikla - mažmeninė prekyba ne parduotuvėse per komiso agentus This class excludes: - parduotuvių teikiamas prekių pristatymas, žr. grupes 471-477	Explanatory notes:	This class includes: - retail sale of any kind of product in any way that is not included in previous classes: * by direct sales or door-to-door sales persons * through vending machines etc. - direct selling of fuel (heating oil, fire wood etc.), delivered directly to the customers premises - activities of non-store auctions (retail) - retail sale by (non-store) commission agents This class excludes: - delivery of products by stores, see groups 471-477

H TRANSPORTAS IR SAUGOJIMAS
Transportation and storage

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	TRANSPORTAS IR SAUGOJIMAS	Description:	Transportation and storage
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią sekciją įeina keleivių arba krovinių vežimas, pagal tvarkaraštį arba ne pagal tvarkaraštį, geležinkelių, kelių, vandens, oro transportu ir krovinių transportavimas vamzdynais bei susijusi veikla, tokia kaip transporto terminalų ir stovėjimo aikštelių veikla, krovinių tvarkymas, sandėliavimas ir kt. Į šią sekciją taip pat įeina transporto įrangos, su vairuotojo ar operatoriaus samdymu, nuoma. Į šią sekciją taip pat įeina pašto ir pasiuntinių (kurjerių) veikla. Į šią sekciją neįeina variklinių transporto priemonių ir kitų transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas (žr. 4520 ir 3315, atitinkamai), kelių, geležinkelių tiesimas, uostų, aerodromų statyba ir įrengimas, techninė priežiūra bei remontas (žr. 4210 ir 4290), taip pat ir transporto įrangos, be vairuotojo ar operatoriaus samdymo, nuoma (žr. 7710 ir 7730).	Explanatory notes:	This section includes the provision of passenger or freight transport, whether scheduled or not, by rail, pipeline, road, water or air and associated activities such as terminal and parking facilities, cargo handling, storage etc. Included in this section is the renting of transport equipment with driver or operator. Also included are postal and courier activities. This section excludes maintenance and repair of motor vehicles and other transportation equipment (see classes 4520 and 3315, respectively), the construction, maintenance and repair of roads, railroads, harbours, airfields (see classes 4210 and 4290), as well as the renting of transport equipment without driver or operator (see classes 7710 and 7730).

49 Sausumos transportas ir transportavimas vamzdynais
Land transport and transport via pipelines

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Sausumos transportas ir transportavimas vamzdynais	Description:	Land transport and transport via pipelines
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina keleivių ir krovinių vežimas keliais ir geležinkeliais, taip pat krovinių transportavimas vamzdynais.	Explanatory notes:	This division includes the transport of passengers and freight via road and rail, as well as freight transport via pipelines.

491	Geležinkelio transportas Transport via railways		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Geležinkelio transportas	Description:	Transport via railways
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina keleivių ir (arba) krovinių vežimas geležinkelio transporto priemonėmis magistralinių linijų tinklais, paprastai išdėstytais plačioje geografinėje teritorijoje. Taip pat čia įeina krovinių geležinkelio transportas vežantis krovinius trumpu linijų krovinių geležinkeliais. Į šią grupę neįeina: - miesto ir priemiestinis keleivinis sausumos transportas, žr. 4921 - susijusi veikla, tokia kaip manevravimas ir parengiamasis traukinio formavimas, žr. 5221 - geležinkelių infrastruktūros darbas, žr. 5221	Explanatory notes:	This group includes rail transportation of passengers and/or freight using railroad rolling stock on mainline networks, usually spread over an extensive geographic area. Freight rail transport over short-line freight railroads is included here. This group excludes: - urban and suburban passenger land transport, see 4921 - related activities such as switching and shunting, see 5221 - operation of railroad infrastructure, see 5221
4911	Tarpmiestinis keleivinis geležinkelio transportas Passenger rail transport, interurban		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Tarpmiestinis keleivinis geležinkelio transportas	Description:	Passenger rail transport, interurban
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - keleivių vežimas tarpmiestiniais geležinkeliais - miegamųjų vagonų ar vagonų - restoranų eksploatavimas, sudarantis geležinkelio kompanijų veiklos dalį Į šią klasę neįeina: - keleivių vežimas miesto ir priemiestinėmis pervežimo sistemomis, žr. 4921 - keleivinio transporto terminalų veikla, žr. 5221 - miegamųjų vagonų ar vagonų - restoranų eksploatavimas, atliekamas skirtingų gamybos vienetų, žr. 5590, 5610	Explanatory notes:	This class includes: - passenger transport by inter-urban railways - operation of sleeping cars or dining cars as an integrated operation of railway companies This class excludes: - passenger transport by urban and suburban transit systems, see 4921 - passenger terminal activities, see 5221 - operation of sleeping cars or dining cars when operated by separate units, see 5590, 5610
4912	Krovinių geležinkelio transportas Freight rail transport		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Krovinių geležinkelio transportas	Description:	Freight rail transport
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - krovinių vežimas geležinkelio magistralinių linijų tinklais taip pat ir požeminiiais geležinkeliais Į šią klasę neįeina: - laikymas ir sandėliavimas, žr. 5210 - krovinių transporto terminalų veikla, žr. 5221 - krovinių tvarkymas, žr. 5224	Explanatory notes:	This class includes: - freight transport on mainline rail networks as well as short-line freight railroads This class excludes: - storage and warehousing, see 5210 - freight terminal activities, see 5221 - cargo handling, see 5224
492	Kitas sausumos transportas Other land transport		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitas sausumos transportas	Description:	Other land transport
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina viso sausumos keleivinio transporto veikla, išskyrus geležinkelio transportą. Tačiau, geležinkelio transportas, kaip miesto ar priemiestinio transporto sistemos dalis, klasifikuojamas šioje grupėje.	Explanatory notes:	This group includes all land-based transport activities other than rail transport. However, rail transport as part of urban or suburban transport systems is included here.

4921	Keleivinis miesto ir priemiestinis sausumos transportas Urban and suburban passenger land transport		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Keleivinis miesto ir priemiestinis sausumos transportas	Description:	Urban and suburban passenger land transport
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - keleivių vežimas miesto ar priemiestiniu sausumos transportu. Čia gali įeiti įvairių sausumos transporto rūšys, tokios kaip autobusai, tramvajai, troleibusai, požeminiai ar estakadiniai geležinkeliai ir kt. Vežimas atliekamas tvarkaraštyje nurodytais maršrutais, įlaipinant ir išlaipinant keleivius tam tikslui nustatytose stotelėse, laikantis iš anksto nustatytų tvarkaraščių. Į šią klasę taip pat įeina: - transporto linijų miestas – oro uostas ar miestas – stotis veikla - funikulierių, kabamųjų lynų kelių ir kt. eksploatavimas, jeigu jie yra miesto ar priemiestinių pervežimų sistemos dalis Į šią klasę neįeina: - tarpmiestinis keleivinis geležinkelių transportas, žr. 4911	Explanatory notes:	This class includes: - land transport of passengers by urban or suburban transport systems. This may include different modes of land transport, such as by motorbus, tramway, streetcar, trolley bus, underground and elevated railways etc. The transport is carried out on scheduled routes normally following a fixed time schedule, entailing the picking up and setting down of passengers at normally fixed stops. This class also includes: - town-to-airport or town-to-station lines - operation of funicular railways, aerial cableways etc. if part of urban or suburban transit systems This class excludes: - passenger transport by inter-urban railways, see 4911
4922	Kitas keleivinis sausumos transportas Other passenger land transport		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitas keleivinis sausumos transportas	Description:	Other passenger land transport
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kitas keleivinis kelių transportas: • tolimojo susisiekimo autobusų pagal tvarkaraštį teikiamos paslaugos • užsakomosios, ekskursijų ir kitokios vienkartinės autobusų paslaugos • taksi veikla • oro uostų maršrutiniai autobusai - kabamųjų lynų kelių, funikulierių, slidinėjimo ir linijinių keltuvų eksploatavimas, jeigu jie nėra miesto ar priemiestinių pervežimų sistemos dalis Į šią klasę taip pat įeina: - kita privačių lengvųjų automobilių, su vairuotojo samdymu, nuoma - mokyklų autobusų ar darbuotojų pervežimo autobusų eksploatavimas - keleivių vežimas žmogaus ar gyvulių traukiamomis transporto priemonėmis Į šią klasę neįeina: - greitosios pagalbos transportas, žr. 8690	Explanatory notes:	This class includes: - other passenger road transport: * scheduled long-distance bus services * charters, excursions and other occasional coach services * taxi operation * airport shuttles - operation of telfers (téléphériques), funiculars, ski and cable lifts if not part of urban or suburban transit systems This class also includes: - other renting of private cars with driver - operation of school buses and buses for transport of employees - passenger transport by man- or animal-drawn vehicles This class excludes: - ambulance transport, see 8690
4923	Krovinis kelių transportas Freight transport by road		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Krovinis kelių transportas	Description:	Freight transport by road
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - visas krovinių vežimo keliais transportas: • miško medžiagos vežimas • gyvulių vežimas • šaldytų produktų vežimas • sunkių krovinių vežimas • betarių krovinių vežimas, tame tarpe autocisternose • automobilių vežimas • atliekų ir antrinių žaliavų vežimas be jų surinkimo ar šalinimo Į šią klasę taip pat įeina: - baldų perkraustymo paslaugos - krovinių automobilių, su vairuotojo samdymu, nuoma - krovinių vežimas žmogaus ar gyvulių traukiamomis transporto priemonėmis Į šią klasę neįeina: - rąstų vežimas miške kaip medienos ruošos dalis, žr. 0240 - vandens pristatymas vandenvežiais, žr. 3600 - krovinių tvarkymo terminalų įrangos eksploatavimas, žr. 5221 - krovinių ruošimas vežti (apkalimas ir pakavimas), žr. 5229 - pašto ir pasiuntinių (kurjerių) veikla, žr. 5310, 5320 - atliekų vežimas, kaip sudėtinė atliekų surinkimo veiklos dalis,	Explanatory notes:	This class includes: - all freight transport operations by road: * logging haulage * stock haulage * refrigerated haulage * heavy haulage * bulk haulage, including haulage in tanker trucks * haulage of automobiles * transport of waste and waste materials, without collection or disposal This class also includes: - furniture removal - renting of trucks with driver - freight transport by man or animal-drawn vehicles This class excludes: - log hauling within the forest, as part of logging operations, see 0240 - distribution of water by trucks, see 3600 - operation of terminal facilities for handling freight, see 5221 - crating and packing services for transport, see 5229 - post and courier activities, see 5310, 5320 - waste transport as integrated part of waste collection activities, see 3811, 3812

žr. 3811, 3812

493	Transportavimas vamzdynais Transport via pipeline		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Transportavimas vamzdynais	Description:	Transport via pipeline
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 4930 klasę.	Explanatory notes:	See class 4930.
4930	Transportavimas vamzdynais Transport via pipeline		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Transportavimas vamzdynais	Description:	Transport via pipeline
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - dujų, skysčių, vandens, suspensijų ir kitų prekių transportavimas vamzdynais Į šią klasę taip pat įeina: - siurblių eksploatavimas Į šią klasę neįeina: - gamtinių ar gamyklinių dujų, garo ar vandens paskirstymas, žr. 3520, 3530, 3600 - vandens, skysčių ir kt. vežimas vilkikais, žr. 4923	Explanatory notes:	This class includes: - transport of gases, liquids, water, slurry and other commodities via pipelines This class also includes: - operation of pump stations This class excludes: - distribution of natural or manufactured gas, water or steam, see 3520, 3530, 3600 - transport of water, liquids etc. by trucks, see 4923
50	Vandens transportas Water transport		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Vandens transportas	Description:	Water transport
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina keleivių ir krovinių vežimas vandeniui, pagal tvarkaraštį arba ne. Į šį skyrių taip pat įeina stumtuvų arba vilkikų, ekskursinių katerių, kruizinių arba apžvalgos laivų, keltų, vandens taksi ir kt. eksploatavimas. Nors buvimo vieta yra rodiklis, leidžiantis atskirti jūros ir vidaus vandenų transportą, lemiamas veiksnys yra naudojamo laivo tipas. Vežimas jūros laivais įeina į grupę 501, o vežimas kitais laivais įeina į grupę 502. Į šį skyrių neįeina restoranų ir barų veikla laivuose (žr. 5610, 5630) tuo atveju, jeigu šią veiklą atlieką skirtingi gamybos vienetai.	Explanatory notes:	This division includes the transport of passengers or freight over water, whether scheduled or not. Also included are the operation of towing or pushing boats, excursion, cruise or sightseeing boats, ferries, water taxis etc. Although the location is an indicator for the separation between sea and inland water transport, the deciding factor is the type of vessel used. All transport on sea-going vessels is classified in group 501, while transport using other vessels is classified in group 502. This division excludes restaurant and bar activities on board ships (see class 5610, 5630), if carried out by separate units.
501	Jūrų ir pakrančių vandens transportas Sea and coastal water transport		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Jūrų ir pakrančių vandens transportas	Description:	Sea and coastal water transport
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina keleivių arba krovinių vežimas laivais, tinkamais naudoti jūroje arba pakrančių vandenyse. Į šią grupę taip pat įeina keleivių vežimas dideliais ežerais ir kt., kai naudojami panašaus tipo laivai.	Explanatory notes:	This group includes the transport of passengers or freight on vessels designed for operating on sea or coastal waters. Also included is the transport of passengers or freight on great lakes etc. when similar types of vessels are used.
5011	Jūrų ir pakrančių keleivinis vandens transportas Sea and coastal passenger water transport		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Jūrų ir pakrančių keleivinis vandens transportas	Description:	Sea and coastal passenger water transport

Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - keleivių vežimas jūrų ir pakrančių vandenimis, pagal tvarkaraštį arba be jo: • ekskursinių katerių, kruizinių arba apžvalgos laivų eksploatavimas • keltų, vandens taksi ir kt. eksploatavimas Į šią klasę taip pat įeina: - pramoginių katerių, su įgulos samdymu, nuoma plaukti jūrų ir pakrančių vandenimis (pvz., žvejybiniam kruizams) Į šią klasę neįeina: - restoranų ir barų veikla laivuose tuo atveju, jeigu šią veiklą atlieka skirtingi gamybos vienetai, žr. 5610, 5630 - plaukiojančių lošimo namų veikla, žr. 9200	Explanatory notes:	This class includes: - transport of passengers over seas and coastal waters, whether scheduled or not: * operation of excursion, cruise or sightseeing boats * operation of ferries, water taxis etc. This class also includes: - renting of pleasure boats with crew for sea and coastal water transport (e.g. for fishing cruises) This class excludes: - restaurant and bar activities on board ships, when provided by separate units, see 5610, 5630 - operation of "floating casinos", see 9200
5012	Jūrų ir pakrančių krovininis vandens transportas Sea and coastal freight water transport		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Jūrų ir pakrančių krovininis vandens transportas	Description:	Sea and coastal freight water transport
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - krovininių vežimas jūrų ir pakrančių vandenimis, pagal tvarkaraštį arba be jo - transportavimas stumiamomis arba velkamomis baržomis, naftos gręžinių platformų eksploatavimas ir kt. Į šią klasę neįeina: - krovininių sandėliavimas ir saugojimas, žr. 5210 - uosto eksploatavimas ir kita pagalbinė veikla, tokia kaip laivų švartavimas doke, laivų vedimas (locmanų paslaugos), laivų pakrovimas (iškrovimas) baržomis (lichteriu), laivų gelbėjimas, žr. 5222 - krovininių tvarkymas, žr. 5224	Explanatory notes:	This class includes: - transport of freight over seas and coastal waters, whether scheduled or not - transport by towing or pushing of barges, oil rigs etc. This class excludes: - storage of freight, see 5210 - harbour operation and other auxiliary activities such as docking, pilotage, lighterage, vessel salvage, see 5222 - cargo handling, see 5224
502	Vidaus vandenų keleivinis transportas Inland water transport		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Vidaus vandenų keleivinis transportas	Description:	Inland water transport
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina keleivių arba krovininių vežimas vidaus vandenimis, įskaitant vežimą laivais, netinkamais vežti jūra.	Explanatory notes:	This group includes the transport of passengers or freight on inland waters, involving vessels that are not suitable for sea transport.
5021	Vidaus vandenų keleivinis transportas Inland passenger water transport		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Vidaus vandenų keleivinis transportas	Description:	Inland passenger water transport
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - keleivių vežimas upėmis, kanalais, ežerais ir kitais vidaus vandenų keliais, įskaitant vežimą uostuose ar dokuose Į šią klasę taip pat įeina: - pramoginių katerių, su įgulos samdymu, nuoma vežti vidaus vandenimis	Explanatory notes:	This class includes: - transport of passenger via rivers, canals, lakes and other inland waterways, including inside harbours and ports This class also includes: - renting of pleasure boats with crew for inland water transport
5022	Vidaus vandenų krovininis transportas Inland freight water transport		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Vidaus vandenų krovininis transportas	Description:	Inland freight water transport
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - krovininių vežimas upėmis, kanalais, ežerais ir kitais vidaus vandenų keliais, įskaitant vežimą uostuose ar dokuose	Explanatory notes:	This class includes: - transport of freight via rivers, canals, lakes and other inland waterways, including inside harbours and ports

51	Oro transportas Air transport		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Oro transportas	Description:	Air transport
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina keleivių ar krovinių vežimas oro ar kosminių transportu. Į šį skyrių neįeina orlaivių ar jų variklių kapitalinis remontas (žr. 3315) ir būdingų paslaugų veikla, tokia kaip oro uostų eksploatavimas (žr. 5223). Į šį skyrių taip pat neįeina orlaivių naudojimas ne transporto paslaugoms teikti, o tokiais veiksmais, kaip pasėlių purškimas (žr. 0161), oro reklama (žr. 7310) arba fotografavimas iš orlaivių (žr. 7420)	Explanatory notes:	This division includes the transport of passengers or freight by air or via space. This division excludes the overhaul of aircraft or aircraft engines (see class 3315) and support activities, such as the operation of airports, (see class 5223). This division also excludes activities that make use of aircraft, but not for the purpose of transportation, such as crop spraying (see class 0161), aerial advertising (see class 7310) or aerial photography (see class 7420).
511	Keleivinis oro transportas Passenger air transport		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Keleivinis oro transportas	Description:	Passenger air transport
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 5110 klasę.	Explanatory notes:	See class 5110.
5110	Keleivinis oro transportas Passenger air transport		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Keleivinis oro transportas	Description:	Passenger air transport
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - keleivių vežimas reguliariuoju or susisiekimu - užsakomieji keleiviniai reisai - parodomieji ir apžvalginiai skrydžiai Į šią klasę taip pat įeina: - oro transporto priemonių, su operatoriaus samdymu, nuoma keleiviams vežti - bendrosios aviacijos veikla, tokia kaip: • keleivių vežimas, kurį atlieka aeroklubai mokymo ar pramogų tikslais	Explanatory notes:	This class includes: - transport of passengers by air over regular routes and on regular schedules - charter flights for passengers - scenic and sightseeing flights This class also includes: - renting of air-transport equipment with operator for the purpose of passenger transportation - general aviation activities, such as: * transport of passengers by aero clubs for instruction or pleasure
512	Krovinis oro transportas Freight air transport		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Krovinis oro transportas	Description:	Freight air transport
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 5120 klasę.	Explanatory notes:	See class 5120.
5120	Krovinis oro transportas Freight air transport		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Krovinis oro transportas	Description:	Freight air transport
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - krovinių vežimas oro transportu reguliariuoju susisiekimu ar pagal tvarkaraštį - krovinių vežimas oro transportu tvarkaraštyje nenurodytu laiku - palydovų ir kosminių laivų paleidimas - kosmoso transportas Į šią klasę taip pat įeina: - oro transporto	Explanatory notes:	This class includes: - transport freight by air over regular routes and on regular schedules - non-scheduled transport of freight by air - launching of satellites and space vehicles - space transport This class also includes: - renting of air-transport

priemonių, su operatoriaus samdymu, nuoma kroviniams vežti

equipment with operator for the purpose of freight transportation

52	Sandėliavimas ir transportui būdingų paslaugų veikla Warehousing and support activities for transportation		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Sandėliavimas ir transportui būdingų paslaugų veikla	Description:	Warehousing and support activities for transportation
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina sandėliavimas ir kita transportavimui būdinga veikla, tokia kaip transporto infrastruktūros eksploatavimas (pvz., oro uostų, uostų, tunelių, tiltų ir kt.), transporto agentūrų veikla ir krovinių tvarkymas.	Explanatory notes:	This division includes warehousing and support activities for transportation, such as operating of transport infrastructure (e.g. airports, harbours, tunnels, bridges, etc.), the activities of transport agencies and cargo handling.
521	Sandėliavimas ir saugojimas Warehousing and storage		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Sandėliavimas ir saugojimas	Description:	Warehousing and storage
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 5210 klasę.	Explanatory notes:	See class 5210.
5210	Sandėliavimas ir saugojimas Warehousing and storage		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Sandėliavimas ir saugojimas	Description:	Warehousing and storage
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - visų rūšių prekių saugyklų ir sandėlių eksploatavimas: • grūdų elevatorių, bendrosios paskirties prekių sandėlių, sandėlių šaldytuvų, cisternų ir kt. eksploatavimas Į šią klasę taip pat įeina: - prekių saugojimas užsienio prekybos zonos - sušaldymas intensyvioje oro srovėje Į šią klasę neįeina: - transporto priemonių stovėjimo aikštelių paslaugos, žr. 5221 - savų saugojimo įrenginių eksploatavimas, žr. 6810 - laisvo ploto nuomojimas, žr. 6810	Explanatory notes:	This class includes: - operation of storage and warehouse facilities for all kind of goods: * operation of grain silos, general goods warehouses, refrigerated warehouses, storage tanks etc. This class also includes: - storage of goods in foreign trade zones - blast freezing This class excludes: - parking facilities for motor vehicles, see 5221 - operation of self storage facilities, see 6810 - renting of vacant space, see 6810
522	Transportui būdingų paslaugų veikla Support activities for transportation		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Transportui būdingų paslaugų veikla	Description:	Support activities for transportation
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina keleivių arba krovinių vežimui būdinga veikla, tokia kaip transporto infrastruktūros dalių valdymas arba veikla, susijusi su krovinių tvarkymu iškart prieš vežimą ar po jo arba tarp vežimų. Į šį skyrių taip pat įeina visų transporto įrenginių eksploatavimas ir techninė priežiūra.	Explanatory notes:	This group includes activities supporting the transport of passengers or freight, such as operation of parts of the transport infrastructure or activities related to handling freight immediately before or after transport or between transport segments. The operation and maintenance of all transport facilities is included.
5221	Sausumos transportui būdingų paslaugų veikla Service activities incidental to land transportation		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Sausumos transportui būdingų paslaugų veikla	Description:	Service activities incidental to land transportation
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - veikla, susijusi su keleivių, gyvūnų arba krovinių vežimu sausumos keliais: • transporto	Explanatory notes:	This class includes: - activities related to land transport of passengers, animals or freight: * operation of

terminalų, tokių kaip geležinkelio stotis, autobusų stotis, prekių tvarkymo stotis eksploatavimas • geležinkelių infrastruktūros eksploatavimas • kelių, tiltų, tunelių, automobilių stovėjimo aikštelių ar garažų, dviračių stovėjimo aikštelių eksploatavimas - manevravimas ir parengiamasis traukinio formavimas - vilkimas ir techninė pagalba kelyje Į šią klasę taip pat įeina: - dujų skystinimas transportavimo tikslais Į šią klasę neįeina: - krovinių tvarkymas, žr. 5224

terminal facilities such as railway stations, bus stations, stations for the handling of goods * operation of railroad infrastructure * operation of roads, bridges, tunnels, car parks or garages, bicycle parkings - switching and shunting - towing and road side assistance This class also includes: - liquefaction of gas for transportation purposes This class excludes: - cargo handling, see 5224

5222 Vandens transportui būdingų paslaugų veikla Service activities incidental to water transportation

Lygmuo: 4
Lygmens pavadinimas: Klasė
Pavadinimas: Vandens transportui būdingų paslaugų veikla
Aiškinamosios pastabos: Į šią klasę įeina: - veikla, susijusi su keleivių, gyvūnų ar krovinių vežimu vandens transportu: • transporto terminalų, tokių kaip uostai ir krantinės eksploatavimas • vandens kelių šliuzų ir kt. eksploatavimas • navigacijos, laivų vedimo (locmanų veikla) ir švartavimo veikla • laivų pakrovimas ar iškrovimas baržomis (lichteriu), laivų gelbėjimo veikla • švyturių veikla Į šią klasę neįeina: - krovinių tvarkymas, žr. 5224 - valčių prieplaukų eksploatavimas, žr. 9329

Level: 4
Level name: Classe
Description: Service activities incidental to water transportation
Explanatory notes: This class includes: - activities related to water transport of passengers, animals or freight: * operation of terminal facilities such as harbours and piers * operation of waterway locks etc. * navigation, pilotage and berthing activities * lighterage, salvage activities * lighthouse activities This class excludes: - cargo handling, see 5224 - operation of marinas, see 9329

5223 Oro transportui būdingų paslaugų veikla Service activities incidental to air transportation

Lygmuo: 4
Lygmens pavadinimas: Klasė
Pavadinimas: Oro transportui būdingų paslaugų veikla
Aiškinamosios pastabos: Į šią klasę įeina: - veikla, susijusi su keleivių, gyvūnų ar krovinių vežimu oro transportu: • transporto terminalų, tokių kaip skrydžio terminalai ir kt. eksploatavimas • oro uostų ir skrydžių valdymo veikla • antžeminio aptarnavimo veikla aerodromuose ir kt. Į šią klasę taip pat įeina: - gaisrų gesinimo ir gaisrų prevencijos veikla oro uostose Į šią klasę neįeina: - krovinių tvarkymas, žr. 5224 - skraidymo mokyklų veikla, žr. 8530, 8549

Level: 4
Level name: Classe
Description: Service activities incidental to air transportation
Explanatory notes: This class includes: - activities related to air transport of passengers, animals or freight: * operation of terminal facilities such as airway terminals etc. * airport and air-traffic-control activities * ground service activities on airfields etc. This class also includes: - firefighting and fire-prevention services at airports This class excludes: - cargo handling, see 5224 - operation of flying schools, see 8530, 8549

5224 Krovinių tvarkymas Cargo handling

Lygmuo: 4
Lygmens pavadinimas: Klasė
Pavadinimas: Krovinių tvarkymas
Aiškinamosios pastabos: Į šią klasę įeina: - krovinių ar keleivių bagažo pakrovimas ir iškrovimas, nepriklausomai nuo juos vežančio transporto rūšies - krovinių pakrovimas ir iškrovimas uoste - krovinių vagonų pakrovimas ir iškrovimas Į šią klasę neįeina: - transporto terminalų eksploatavimas, žr. 5221, 5222 ir 5223

Level: 4
Level name: Classe
Description: Cargo handling
Explanatory notes: This class includes: - loading and unloading of goods or passengers' luggage irrespective of the mode of transport used for transportation - stevedoring - loading and unloading of freight railway cars This class excludes: - operation of terminal facilities, see 5221, 5222 and 5223

5229 Kita transportui būdingų paslaugų veikla Other transportation support activities

Lygmuo: 4
Lygmens pavadinimas: Klasė
Pavadinimas: Kita transportui būdingų paslaugų veikla
Aiškinamosios pastabos: Į šią klasę įeina: - krovinių (važtų) persiuntimas - geležinkelio, kelių, jūros ar oro transporto operacijų tvarkymas ar organizavimas - grupinių ir individualių

Level: 4
Level name: Classe
Description: Other transportation support activities
Explanatory notes: This class includes: - forwarding of freight - arranging or organizing of transport operations by rail, road, sea or air - organization of group and individual

siuntų formavimas (įskaitant prekių surinkimą ir pristatymą bei siuntų grupavimą) - logistikos veikla, t.y. transportavimo, sandėliavimo ir paskirstymo planavimas, projektavimas ir pagalbinės operacijos - vežimo dokumentų ir važtaraščių parengimas ir išdavimas - muitinės tarpininkų (agentų) veikla - jūrų krovininių ekspeditorių ir oru vežamųjų krovininių agentų veikla - brokerio tarpininkavimas, užsakant vietą krovininui laive arba orlaivyje - prekių tvarkymo operacijos, pvz., laikinasis įpakavimas siekiant apsaugoti prekes vežant, ir išpakavimas, pavyzdžiui atrinkimas, prekių svėrimas Į šią klasę neįeina: - pasiuntinių veikla, žr. 5320 - automobilių, laivų, aviacijos ir transporto draudimas, žr. 6512 - kelionių agentūrų veikla, žr. 7911 - kelionių organizatorių veikla, žr. 7912 - pagalbos turistams veikla, žr. 7990

consignments (including pickup and delivery of goods and grouping of consignments) - logistics activities, i.e. planning, designing and supporting operations of transportation, warehousing and distribution - issue and procurement of transport documents and waybills - activities of customs agents - activities of sea-freight forwarders and air-cargo agents - brokerage for ship and aircraft space - goods-handling operations, e.g. temporary crating for the sole purpose of protecting the goods during transit, uncrating, sampling, weighing of goods This class excludes: - courier activities, see 5320 - provision of motor, marine, aviation and transport insurance, see 6512 - activities of travel agencies, see 7911 - activities of tour operators, see 7912 - tourist assistance activities, see 7990

53 Pašto ir pasiuntinių (kurjerių) veikla
Postal and courier activities

Lygmuo: 2

Lygmens pavadinimas: Skyrius

Pavadinimas: Pašto ir pasiuntinių (kurjerių) veikla

Aiškinaimosios pastabos: Į šį skyrių įeina pašto ir pasiuntinių (kurjerių) veikla, tokia kaip korespondencijos ir siuntinių surinkimas, vežimas ir pristatymas pagal įvairius susitarimus. Į šį skyrių taip pat įeina vietinis pristatymas ir pasiuntinių paslaugos.

Level: 2

Level name: Division

Description: Postal and courier activities

Explanatory notes: This division includes postal and courier activities, such as pickup, transport and delivery of letters and parcels under various arrangements. Local delivery and messenger services are also included.

531 Pašto veikla
Postal activities

Lygmuo: 3

Lygmens pavadinimas: Grupė

Pavadinimas: Pašto veikla

Aiškinaimosios pastabos: Žiūrėti 5310 klasę.

Level: 3

Level name: Group

Description: Postal activities

Explanatory notes: See class 5310.

5310 Pašto veikla
Postal activities

Lygmuo: 4

Lygmens pavadinimas: Klasė

Pavadinimas: Pašto veikla

Aiškinaimosios pastabos: Į šią klasę įeina įmonių veikla atliekama pagal universaliųjų pašto paslaugų įpareigojimą. Į šią veiklą įeina universaliųjų pašto paslaugų infrastruktūros naudojimas, įskaitant mažmeninės prekybos vietas, rūšiavimo ir skirstymo įrangą ir laiškanėsių maršrutus surenkant ir pristatant paštą. Pristatomos pašto siuntos, t.y. laišškai, atvirukai, spaudiniai (laikraščiai, žurnalai, reklaminiai bukletai ir kt.), smulkieji paketai, prekės arba dokumentai. Taip pat įeina kitokios paslaugos, reikalingos vykdyti universaliųjų pašto paslaugų įpareigojimą. Į šią klasę įeina: - pašto siuntų (siuntinių) surinkimas, rūšiavimas, vežimas ir pristatymas (vidaus ar tarptautinis), atliekamas įmonių, įpareigotų teikti universaliąsias pašto paslaugas. Gali būti naudojama viena ar kelios transporto rūšys ir ši veikla gali būti atliekama nuosavu (privačiu) arba viešuoju transportu - pašto siuntų (siuntinių) surinkimas iš viešųjų pašto dėžučių arba paštų - pašto ir siuntinių platinimas ir pristatymas Į šią klasę neįeina: - pašto žiro sąskaitų, pašto taupomųjų bankų sąskaitų aptarnavimas ir pašto perlaidos, žr. 6419

Level: 4

Level name: Classe

Description: Postal activities

Explanatory notes: This class includes the activities of postal services operating under a universal service obligation. The activities include use of the universal service infrastructure, including retail locations, sorting and processing facilities, and carrier routes to pickup and deliver the mail. The delivery can include letter-post, i.e. letters, postcards, printed papers (newspaper, periodicals, advertising items, etc.), small packets, goods or documents. Also included are other services necessary to support the universal service obligation. This class includes: - pickup, sorting, transport and delivery (domestic or international) of letter-post and (mail-type) parcels and packages by postal services operating under a universal service obligation. One or more modes of transport may be involved and the activity may be carried out with either self-owned (private) transport or via public transport. - collection of letter-mail and parcels from public letter-boxes or from post offices - distribution and delivery of mail and parcels This class excludes: - postal giro, postal savings activities and money order activities, see 6419

532 Pasiuntinių (kurjerių) veikla
Courier activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Pasiuntinių (kurjerių) veikla	Description:	Courier activities
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 5320 klasę.	Explanatory notes:	See class 5320.

5320 Pasiuntinių (kurjerių) veikla
Courier activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Pasiuntinių (kurjerių) veikla	Description:	Courier activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina pasiuntinių (kurjerių), neįpareigotų teikti universaliąsias pašto paslaugas, veikla. Į šią klasę įeina: - pašto siuntų (siuntinių) surinkimas, rūšiavimas, vežimas ir pristatymas (vidaus ar tarptautinis), atliekamas įmonių, neįpareigotų teikti universaliąsias pašto paslaugas. Gali būti naudojama viena ar kelios transporto rūšys ir ši veikla gali būti atliekama nuosavu (privatiu) arba viešuoju transportu. - pašto ir siuntinių platinimas ir pristatymas Į šią klasę taip pat įeina: - pristatymo į namus veikla Į šią klasę neįeina: - krovinių vežimas, žr. (pagal transporto priemonės rūšį) 4912, 4923, 5012, 5122, 5120	Explanatory notes:	This class includes courier activities not operating under a universal service obligation. This class includes: - pickup, sorting, transport and delivery (domestic or international) of letter-post and (mail-type) parcels and packages by firms not operating under a universal service obligation. One or more modes of transport may be involved and the activity may be carried out with either self-owned (private) transport or via public transport. - distribution and delivery of mail and parcels This class also includes: - home delivery services This class excludes: - transport of freight, see (according to mode of transport) 4912, 4923, 5012, 5022, 5120

I APGYVENDINIMO IR MAITINIMO PASLAUGŲ VEIKLA
Accommodation and Food service activities

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	APGYVENDINIMO IR MAITINIMO PASLAUGŲ VEIKLA	Description:	Accommodation and Food service activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią sekciją įeina apgyvendinimas trumpam laikotarpiui, teikiamas lankytojams ir kitiems keliautojams bei paruošto maisto ir gėrimų, skirtų vartoti nedelsiant, teikimas. Kitų šiai sekcijai priskirtų papildomų paslaugų aprėptis ir tipas gali būti labai skirtingas. Į šią sekciją neįeina apgyvendinimas ilgam laikotarpiui, toks kaip pagrindinės gyvenamosios vietos suteikimas, kuris įeina į nekilnojamojo turto veiklą (sekcija L). Į šią sekciją taip pat neįeina paruošimas maisto ir gėrimų, kurie arba nėra skirti vartoti nedelsiant arba yra parduodami per nepriklausomus platinimo kanalus, t.y. per didmeninę ar mažmeninę prekybą. Tokių maisto produktų paruošimas klasifikuojamas apdirbamojoje gamyboje (sekcija C).	Explanatory notes:	This section includes the provision of short-stay accommodation for visitors and other travellers and the provision of complete meals and drinks fit for immediate consumption. The amount and type of supplementary services provided within this section can vary widely. This section excludes the provision of long-term accommodation as primary residences, which is classified in Real estate activities (section L). Also excluded is the preparation of food or drinks that are either not fit for immediate consumption or that are sold through independent distribution channels, i.e. through wholesale or retail trade activities. The preparation of these foods is classified in Manufacturing (section C).

55 Apgyvendinimo veikla
Accommodation

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Apgyvendinimo veikla	Description:	Accommodation
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina apgyvendinimas trumpam laikotarpiui, teikiamas lankytojams ir kitiems keliautojams. Į šį skyrių taip pat įeina apgyvendinimas ilgesniam laikotarpiui, teikiamas studentams, darbininkams ir panašioms asmenims. Kai kurie gamybos vienetai gali teikti tik laikiną buveinę, tačiau kiti aprūpina ne tik laikiną buveinę, bet maitina ir teikia poilsio bei pramogų	Explanatory notes:	This division includes the provision of short-stay accommodation for visitors and other travellers. Also included is the provision of longer-term accommodation for students, workers and similar individuals. Some units may provide only accommodation while others provide a combination of accommodation, meals and/or recreational facilities.

priemonės. Į šį skyrių neįeina veikla, susijusi su pagrindinės gyvenamosios vietos suteikimu ilgam laikotarpiui tokiose patalpose, kaip butai, paprastai nuomojami mėnesiniu ar metiniu pagrindu, ir yra klasifikuojama prie nekilnojamojo turto (sekcija L).

This division excludes activities related to the provision of long-term primary residences in facilities such as apartments typically leased on a monthly or annual basis classified in Real Estate (section L).

551 Trumpalaikio apgyvendinimo veikla
Short term accommodation activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Trumpalaikio apgyvendinimo veikla	Description:	Short term accommodation activities
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 5510 klasę.	Explanatory notes:	See class 5510.

5510 Trumpalaikio apgyvendinimo veikla
Short term accommodation activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Trumpalaikio apgyvendinimo veikla	Description:	Short term accommodation activities
Aiškinaimosios pastabos:	<p>Į šią klasę įeina daugiausia trumpam laikotarpiui, paprastai dienai ar savaitei apsistojusių lankytojų apgyvendinimo veikla. Jiems yra teikiamos būtinos apgyvendinimo poreikius tenkinančios paslaugos įrengtuose svečių kambariuose ar apartamentuose, arba visiškai atskirose patalpose su įrengta virtuve, su (arba ne) kasdieninėmis ar kitokiomis įprastinėmis namų priežiūros paslaugomis, ir dažnai gali būti teikiama daug papildomų paslaugų, tokių kaip maisto ir gėrimų teikimas, stovėjimo aikštelių ir skalbyklų paslaugos, baseinai ir treniruoklių salės, rekreacijos priemonės, taip pat priemonės konferencijoms ir susirinkimams rengti. Į šią klasę įeina trumpalaikio apgyvendinimo paslaugų teikimas: - viešbučiuose - kurortų viešbučiuose - liukso kambariuose / viešbučiuose - moteliuose - pravažiuojančiųjų viešbučiuose - svečių namuose - pensionuose - nakvynės ir pusryčių namuose - lankytojų butuose ir vienaukščiuose namuose - bendrai naudojamuose namuose - poilsio namuose - vasarnamiuose, kotedžuose su aptarnavimu ar trobelėse - jaunimo nakvynės namuose ir kalnų prieglaudose Į šią klasę neįeina: - aprūpinimas namais ir butais su baldais ar be baldų arba prabangiais būstais (apartamentais) ilgesniam laikotarpiui, paprastai mėnesiui arba metinams, žr. skyrių 68</p>	Explanatory notes:	<p>This class includes the provision of accommodation, typically on a daily or weekly basis, principally for short stay by visitors. This includes the provision of furnished accommodation in guest rooms and suites or complete self-contained units with kitchens, with or without daily or other regular housekeeping services, and may often include a range of additional services such as food and beverage services, parking, laundry services, swimming pools and exercise rooms, recreational facilities and conference and convention facilities. This class includes the provision of short-term accommodation provided by: - hotels - resort hotels - suite / apartment hotels - motels - motor hotels - guesthouses - pensions - bed and breakfast units - visitor flats and bungalows - time-share units - holiday homes - chalets, housekeeping cottages and cabins - youth hostels and mountain refuges This class excludes: - provision of homes and furnished or unfurnished flats or apartments for more permanent use, typically on a monthly or annual basis, see division 68</p>

552 Stovyklaviečių, poilsinių transporto priemonių parkų ir priekabų aikštelių veikla
Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Stovyklaviečių, poilsinių transporto priemonių parkų ir priekabų aikštelių veikla	Description:	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 5520 klasę.	Explanatory notes:	See class 5520.

5520 Stovyklaviečių, poilsinių transporto priemonių parkų ir priekabų aikštelių veikla
Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Stovyklaviečių, poilsinių transporto priemonių parkų ir priekabų aikštelių veikla	Description:	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - trumpalaikis svečių apgyvendinimas stovyklavietėse, priekabinių namelių parkuose, rekreacijos bei žūklės ir medžioklės stovyklose - vietos ir paslaugų teikimas rekreacinėms transporto priemonėms Į šią klasę taip pat įeina apgyvendinimo paslaugų teikimas: - slėptuvių ar lauko stovyklų priemonių teikimas palapinėms pastatyti ir (arba) miego maišams patalpinti	Explanatory notes:	This class includes: - provision of accommodation in campgrounds, trailer parks, recreational camps and fishing and hunting camps for short stay visitors - provision of space and facilities for recreational vehicles This class also includes accommodation provided by: - protective shelters or plain bivouac facilities for placing tents and/or sleeping bags

559 Kita apgyvendinimo veikla
Other accommodation

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kita apgyvendinimo veikla	Description:	Other accommodation
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 5590 klasę.	Explanatory notes:	See class 5590.

5590 Kita apgyvendinimo veikla
Other accommodation

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kita apgyvendinimo veikla	Description:	Other accommodation
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina laikinas studentų, migruojančių (sezoninių) darbininkų ir kitų asmenų laikinas ar ilgalaikis apgyvendinimas vienviečiuose arba daugjaviečiuose kambariuose arba studentų bendrabučiuose. Į šią klasę įeina: - studentų bendrabučiai - mokyklų bendrabučiai - darbininkų nakvynės namai - nuomjami kambariai su baldais ir pensionai - miegamieji vagonai	Explanatory notes:	This class includes the provision of temporary or longer-term accommodation in single or shared rooms or dormitories for students, migrant (seasonal) workers and other individuals. This class includes accommodation provided by: - student residences - school dormitories - workers hostels - rooming and boarding houses - railway sleeping cars

56 Maitinimo ir gėrimų teikimo veikla
Food and beverage service activities

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Maitinimo ir gėrimų teikimo veikla	Description:	Food and beverage service activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina maitinimo ir gėrimų teikimo veikla, teikiant paruoštus tinkamus vartoti vietoje valgius ir gėrimus tradiciniuose restoranuose, savitarnos restoranuose ir „maistas į namus“ restoranuose, pastoviai veikiančiuose ar laikinuose kioskuose, su sėdimomis vietomis ar be jų. Lemiamas faktas yra ne tas, kuriuo būdu ir priemonėmis teikiamas valgis, bet tas, kad teikiamas valgis yra tinkamas vartoti vietoje. Į šį skyrių neįeina netinkamų vartoti vietoje ar neskirtų suvartoti nedelsiant valgių ar paruošto maisto, kuris nedera valgiams, gamyba (žr. 10 skyrių „Maisto produktų gamyba“ ir 11 skyrių „Gėrimų gamyba“). Taip pat neįeina ne savos gamybos maisto produktų, kurie nedera valgiams ar valgių, kurie netinka vartoti vietoje, pardavimas (žr. G sekciją „Didmeninė ir mažmeninė prekyba“; ...).	Explanatory notes:	This division includes food and beverage serving activities providing complete meals or drinks fit for immediate consumption, whether in traditional restaurants, self-service or take-away restaurants, whether as permanent or temporary stands with or without seating. Decisive is the fact that meals fit for immediate consumption are offered, not the kind of facility providing them. Excluded is the production of meals not fit for immediate consumption or not planned to be consumed immediately or of prepared food which is not considered to be a meal (see divisions 10: Manufacture of food products and 11: Manufacture of beverages). Also excluded is the sale of not self-manufactured food that is not considered to be a meal or of meals that are not fit for immediate consumption (see section G: Wholesale and retail trade; ...).

561	Restoranų ir pagaminto valgio teikimo veikla Restaurants and mobile food service activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Restoranų ir pagaminto valgio teikimo veikla	Description:	Restaurants and mobile food service activities
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 5610 klasę.	Explanatory notes:	See class 5610.
5610	Restoranų ir pagaminto valgio teikimo veikla Restaurants and mobile food service activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Restoranų ir pagaminto valgio teikimo veikla	Description:	Restaurants and mobile food service activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina maitinimo paslaugų teikimas vartotojams, nepriklausomai nuo to, ar maistas pateikiamas jiems sėdint ar jie patys save aptarnauja, pasirinkdami patiekalus iš pateikto maisto, ar jie valgo paruoštą maistą vietoje, ar išsinešą jį, ar maistas yra pristatomas jiems į namus. Taip pat įeina paruošimas ir pateikimas tinkamo vartoti vietoje maisto iš variklinių transporto priemonių ar nevariklinių vežimėlių. Į šią klasę įeina veikla: - restoranų - savitarnos užkandinių - greitojo maisto restoranų - picos pristatymas į namus - vietų, kuriose prekiaujama maistu išsineštinai - ledų pardavėjų furgonų - mobiliųjų maisto vežimėlių - maisto ruošimas turgaviečių kioskuose Į šią klasę taip pat įeina: - restoranų ir barų veikla, susijusi su keleivių vežimu, kai šias veiklos rūšis atlieka skirtingi gamybos vienetai Į šią klasę neįeina: - išsinuomotų maitinimo patalpų eksploatavimas, žr. 5629	Explanatory notes:	This class includes the provision of food services to customers, whether they are served while seated or serve themselves from a display of items, whether they eat the prepared meals on the premises, take them out or have them delivered. This includes the preparation and serving of meals for immediate consumption from motorized vehicles or non-motorized carts. This class includes activities of: - restaurants - cafeterias - fast-food restaurants - pizza delivery - take-out eating places - ice cream truck vendors - mobile food carts - food preparation in market stalls This class also includes: - restaurant and bar activities connected to transportation, when carried out by separate units This class excludes: - concession operation of eating facilities, see 5629
562	Pagaminto valgio tiekimas renginiams ir kitų maitinimo paslaugų veikla Event catering and other food service activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Pagaminto valgio tiekimas renginiams ir kitų maitinimo paslaugų veikla	Description:	Event catering and other food service activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina maisto tiekimas atskiriems renginiams arba tam tikrą laikotarpį ir išsinuomotų maitinimo patalpų, tokiuose kaip sporto ir panašiuose įrenginiuose, eksploatavimas	Explanatory notes:	This group includes catering activities for individual events or for a specified period of time and the operation of food concessions, such as at sports or similar facilities.
5621	Pagaminto valgio tiekimas renginiams Event catering		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Pagaminto valgio tiekimas renginiams	Description:	Event catering
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina maitinimo paslaugų pagal sutartį su užsakovu teikimas tam tikram renginiui, užsakovo nurodytoje vietoje. Į šią klasę įeina: - pagaminto valgio tiekimas renginiams Į šią klasę neįeina: - gatavo greitai gendančio maisto gamyba perpardavimui, žr. 1079 - mažmeninė prekyba gatavu greitai gendančiu maistu, žr. skyrių 47	Explanatory notes:	This class includes the provision of food services based on contractual arrangements with the customer, at the location specified by the customer, for a specific event. This class includes: - event catering This class excludes: - manufacture of perishable food items for resale, see 1079 - retail sale of perishable food items, see division 47

5629 Kitų maitinimo paslaugų teikimas
Other food service activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų maitinimo paslaugų teikimas	Description:	Other food service activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina pramoninis maisto tiekimas, t.y. maitinimo paslaugų teikimas pagal sutartį su užsakovu tam tikrą laikotarpį. Į šią klasę taip pat įeina išsinuotų maitinimo patalpų sporto ir panašiuose įrenginiuose eksploatavimas. Maistas paprastai yra gaminamas pagrindinėje įmonėje. Į šią klasę įeina: - maisto tiekėjų pagal sutartį veikla (pvz., transporto bendrovėms) - išsinuotų maitinimo patalpų sporto ir panašiuose įrenginiuose eksploatavimas - valgyklų arba savitarnos užkandinių eksploatavimas (pvz., gamyklose, biuruose, ligoninėse ar mokyklose) nuomos pagrindu Į šią klasę neįeina: - gatavo greitai gendančio maisto gamyba perpardavimui, žr. 1079 - mažmeninė prekyba gatavu greitai gendančiu maistu, žr. skyrių 47	Explanatory notes:	This class includes industrial catering, i.e. the provision of food services based on contractual arrangements with the customer, for a specific period of time. Also included is the operation of food concessions at sports and similar facilities. The food is often prepared in a central unit. This class includes: - activities of food service contractors (e.g. for transportation companies) - operation of food concessions at sports and similar facilities - operation of canteens or cafeterias (e.g. for factories, offices, hospitals or schools) on a concession basis This class excludes: - manufacture of perishable food items for resale, see 1079 - retail sale of perishable food items, see division 47

563 Gėrimų pardavimo vartoti vietoje veikla
Beverage serving activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Gėrimų pardavimo vartoti vietoje veikla	Description:	Beverage serving activities
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 5630 klasę.	Explanatory notes:	See class 5630.

5630 Gėrimų pardavimo vartoti vietoje veikla
Beverage serving activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Gėrimų pardavimo vartoti vietoje veikla	Description:	Beverage serving activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina gėrimų, tinkamų vartoti vietoje, paruošimas ir teikimas. Į šią klasę įeina veikla: - barų - smuklių - kokteilinių barų - diskotekų (kur vyrauja gėrimų teikimas) - aludžių ir alinių - kavinukų - sulčių barų - mobiliųjų gėrimų pardavėjų Į šią klasę neįeina: - supakuotų arba paruoštų gėrimų perpardavimas, žr. 4711, 4722, 4781, 4799 - diskotekų ir šokių salių veikla, neteikiant gėrimų, žr. 9329	Explanatory notes:	This class includes the preparation and serving of beverages for immediate consumption on the premises. This class includes activities of: - bars - taverns - cocktail lounges - discotheques (with beverage serving predominant) - beer parlors and pubs - coffee shops - fruit juice bars - mobile beverage vendors This class excludes: - reselling packaged/prepared beverages, see 4711, 4722, 4781, 4799 - operation of discotheques and dance floors without beverage serving, see 9329

J INFORMACIJA IR RYŠIAI
Information and communication

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	INFORMACIJA IR RYŠIAI	Description:	Information and communication
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią sekciją įeina informacijos ir kultūros produktų gamyba ir platinimas, priemonių, leidžiančių perduoti ar platinti šiuos produktus, taip pat duomenis ar pranešimus, tiekimas, informacinių technologijų, duomenų apdorojimo ir kita su informacinėmis paslaugomis susijusi veikla. Pagrindiniai šios sekcijos komponentai yra leidybinė veikla (skyrius 58), įskaitant programinės įrangos, kino filmų ir garso įrašų leidybą (skyrius 59), radijo ir televizijos laidų transliavimas ir programų rengimas (skyrius 60) bei telekomunikacijų	Explanatory notes:	This section includes the production and distribution of information and cultural products, the provision of the means to transmit or distribute these products, as well as data or communications, information technology activities and the processing of data and other information service activities. The main components of this section are publishing activities (division 58), including software publishing, motion picture and sound recording activities (division 59), radio and TV broadcasting and programming activities (division 60),

(skyrius 61), informacinių technologijų (skyrius 62) ir kita informacinių paslaugų veikla (skyrius 63). Leidyba apima autoriaus teisių į informacijos turinį (informacinius produktus) įsigijimą ir šio turinio skelbimą visuomenei, ją dauginant ir platinant įvairiomis formomis. Į šį skyrių įtrauktos visos įmanomos leidybos formos (spaudos, elektroninė ir garso forma, internetas, pvz., multimedijos produktai, tokie kaip žinytai kompaktiniuose diskuose ir kt.). Veikla, susijusi su TV programų rengimu ir platinimu yra įtraukta į 59, 60 ir 61 skyrius, kurie aprėpia skirtingus šio proceso etapus. Atskirų komponentų, tokių kaip kinas, televizijos serialai ir kt., gamyba yra priskiriama prie 59 skyriaus veiklos, o visiškai sukomplektuotų televizijos kanalų programų kūrimas iš 59 skyriui priskirtų ir kitokių sudedamųjų dalių (pvz., naujienų, transliuojamų tiesioginiame eteryje) įtrauktas į 60 skyrių. Į 60 skyrių taip pat įeina šių programų transliavimas, kurį atlieka pats gamintojas. Visiškai sukomplektuotų, t. y. nekeičiant turinio, televizijos programų platinimas, atliekamas trečiosios šalies, įeina į 61 skyrių. Platinimas, įtrauktas į 61 skyrių, gali būti atliekamas transliuojant per radiją ar televiziją, palydovinėmis ar kabelinėmis sistemomis.

telecommunications activities (division 61) and information technology activities (division 62) and other information service activities (division 63). Publishing includes the acquisition of copyrights to content (information products) and making this content available to the general public by engaging in (or arranging for) the reproduction and distribution of this content in various forms. All the feasible forms of publishing (in print, electronic or audio form, on the internet, as multimedia products such as CD-ROM reference books etc.) are included in this section. Activities related to production and distribution of TV programming span divisions 59, 60 and 61, reflecting different stages in this process. Individual components, such as movies, television series etc. are produced by activities in division 59, while the creation of a complete television channel programme, from components produced in division 59 or other components (such as live news programming) is included in division 60. Division 60 also includes the broadcasting of this programme by the producer. The distribution of the complete television programme by third parties, i.e. without any alteration of the content, is included in division 61. This distribution in division 61 can be done through broadcasting, satellite or cable systems.

58	Leidybinė veikla Publishing activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Leidybinė veikla	Description:	Publishing activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina knygų, brošiūrų, lankstinukų, žodynų, enciklopedijų, atlasų, žemėlapių ir jūrlapių leidyba; laikraščių, žurnalų ir kitų periodinių leidinių leidyba; žinytų, katalogų ir adresų knygų leidyba bei kita leidyba, programinės įrangos leidyba. Leidyba apima autoriaus teisių į informaciją (informacijos produktus) įsigijimą ir šios informacijos turinio skelbimą visuomenei, ją dauginant ir platinant įvairiomis formomis. Į šį skyrių įtrauktos visos įmanomos leidybos formos (spauda, elektroninė ir garso forma, internetas, pvz., multimedijos produktai, tokie kaip žinytai kompaktiniuose diskuose ir kt.), išskyrus kino filmų leidybą. Į šį skyrių neįeina kino filmų, vaizdajuosčių ar filmų skaitmeniniuose vaizdo diskuose (DVD) ar kitose panašiose laikmenose leidyba (žr. skyrių 59) ir garso ar vaizdo įrašų originalo kopijų gamyba (žr. skyrių 59). Į šį skyrių taip pat neįeina spausdinimas (žr. 1811) ir įrašytų laikmenų tiražavimas (žr. 1820).	Explanatory notes:	This division includes the publishing of books, brochures, leaflets, dictionaries, encyclopaedias, atlases, maps and charts; publishing of newspapers, journals and periodicals; directory and mailing list and other publishing, as well as software publishing. Publishing includes the acquisition of copyrights to content (information products) and making this content available to the general public by engaging in (or arranging for) the reproduction and distribution of this content in various forms. All the feasible forms of publishing (in print, electronic or audio form, on the Internet, as multimedia products such as CD-ROM reference books etc.), except publishing of motion pictures, are included in this division. This division excludes the publishing of motion pictures, video tapes and movies on DVD or similar media (division 59) and the production of master copies for records or audio material (division 59). Also excluded are printing (see 1811) and the mass reproduction of recorded media (see 1820).
581	Knygų ir periodinių leidinių leidyba bei kita leidybinė veikla Publishing of books, periodicals and other publishing activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Knygų ir periodinių leidinių leidyba bei kita leidybinė veikla	Description:	Publishing of books, periodicals and other publishing activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina knygų, laikraščių, žurnalų ir kitų periodinių leidinių, žinytų ir adresų knygų, kitokių darbų, tokių kaip nuotraukos, graviūros, atvirukai, tvarkaraščiai, blankai, plakatai ir meno kūrinių reprodukcijos leidyba. Šie darbai apibūdinami reikalingu intelektiniu kūrybiškumu ir paprastai yra autorių teisės saugomi.	Explanatory notes:	This group includes activities of publishing books, newspapers, magazines and other periodicals, directories and mailing lists, and other works such as photos, engravings, postcards, timetables, forms, posters and reproductions of works of art. These works are characterized by the intellectual creativity required in their development and are usually protected by

5811	Knygų leidyba Book publishing		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Knygų leidyba	Description:	Book publishing
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina spausdintų, elektroninių (kompaktinių diskų (CD), elektroninių vaizdų ir kt.) ar įgarsintų knygų, ar knygų internete leidyba. Į šią klasę įeina: - knygų, brošiūrų, lankstinukų ir panašių leidinių, įskaitant žodynus ir enciklopedijas, leidyba - atlasų, žemėlapių ir jūrlapių leidyba - įgarsintų knygų leidyba - enciklopedijų ir kt. leidyba kompaktiniuose diskuose Į šią klasę neįeina: - gaublių gamyba, žr. 3290 - reklaminės medžiagos leidyba, žr. 5819 - muzikos kūrinių ir natų knygų leidyba, žr. 5920 - nepriklausomų autorių veikla, žr. 9000	Explanatory notes:	This class includes the activities of publishing books in print, electronic (CD, electronic displays etc.) or audio form or on the Internet. This class includes: - publishing of books, brochures, leaflets and similar publications, including publishing of dictionaries and encyclopedias - publishing of atlases, maps and charts - publishing of audio books - publishing of encyclopedias etc. on CD-ROM This class excludes: - production of globes, see 3290 - publishing of advertising material, see 5819 - publishing of music and sheet books, see 5920 - activities of independent authors, see 9000
5812	Žinynų, katalogų ir adresų sąrašų leidyba Publishing of directories and mailing lists		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Žinynų, katalogų ir adresų sąrašų leidyba	Description:	Publishing of directories and mailing lists
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina faktų ir (arba) informacijos paketų (duomenų bazių), kurių forma, bet ne turinys, yra apsaugoti, leidyba. Šie paketai gali būti spausdinti arba išleisti elektronine forma. Į šią klasę įeina: - adresų sąrašų leidyba - telefono knygų leidyba - kitų žinynų ir informacijos sąvadų, tokių kaip teismų praktikos, farmacijos vadovų ir kt. leidyba	Explanatory notes:	This class includes the publishing of lists of facts/information (databases) that are protected in their form, but not in their content. These lists can be published in printed or electronic form. This class includes: - publishing of mailing lists - publishing of telephone books - publishing of other directories and compilations, such as case law, pharmaceutical compendia etc.
5813	Laikraščių leidyba Publishing of newspapers, journals and periodicals		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Laikraščių leidyba	Description:	Publishing of newspapers, journals and periodicals
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - laikraščių, įskaitant reklamos laikraščius, leidyba - periodinių leidinių ir kitokių žurnalų, pasirodančių rečiau, nei keturis kartus per savaitę, leidyba Leidyba gali būti atlikta spausdinta ar elektronine forma, įskaitant skelbimą internete.	Explanatory notes:	This class includes: - publishing of newspapers, including advertising newspapers - publishing of periodicals and other journals, including publishing of radio and television schedules Publishing can be done in print or electronic form, including on the Internet.
5819	Kita leidyba Other publishing activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kita leidyba	Description:	Other publishing activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - leidyba (įskaitant tiesioginės prijungties režimu): • katalogų • nuotraukų, graviūrų ir atvirukų • sveikinimo atvirukų • blankų • plakatų, meno kūrinių reprodukcijų • reklaminės medžiagos • kitų spaudinių - statistinės ir kitos informacijos leidyba tiesioginės prijungties režimu Į šią klasę neįeina: - programinės įrangos mažmeninė prekyba, žr. 4741 - reklamos laikraščių leidyba, žr. 5813 - programinės įrangos (taikomųjų programų priegloba ir jų taikymo	Explanatory notes:	This class includes: - publishing (including on-line) of: * catalogs * photos, engravings and postcards * greeting cards * forms * posters, reproduction of works of art * advertising material * other printed matter - on-line publishing of statistics or other information This class excludes: - retail sale of software, see 4741 - publishing of advertising newspapers, see 5813 - on-line provision of software (application hosting and application service provisioning), see 6311

paslaugos) tiekimas tiesioginės prijungties režimu, žr. 6311

582	Programinės įrangos leidyba Software publishing		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Programinės įrangos leidyba	Description:	Software publishing
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 5820 klasę.	Explanatory notes:	See class 5820.
5820	Programinės įrangos leidyba Software publishing		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Programinės įrangos leidyba	Description:	Software publishing
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - standartinės (bendrosios paskirties) programinės įrangos leidyba: • operacinės sistemos • verslo ir kitų sričių taikomosios programos • kompiuterinių žaidimų visiems kompiuterių tipams Į šią klasę neįeina: - programinės įrangos tiražavimas, žr. 1820 - bendrosios paskirties programinės įrangos mažmeninė prekyba, žr. 4741 - programinės įrangos gamyba, nesusijusi su leidyba, žr. 6201 - programinės įrangos (taikomųjų programų priegloba ir taikymo paslaugos) tiekimas tiesioginės prijungties režimu, žr. 6311	Explanatory notes:	This class includes: - publishing of ready-made (non-customized) software: * operating systems * business and other applications * computer games for all platforms This class excludes: - reproduction of software, see 1820 - retail sale of non-customized software, see 4741 - production of software not associated with publishing, see 6201 - on-line provision of software (application hosting and application service provisioning), see 6311
59	Kino filmų, vaizdo filmų ir televizijos programų gamyba, garso įrašymo ir muzikos įrašų leidybos veikla Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kino filmų, vaizdo filmų ir televizijos programų gamyba, garso įrašymo ir muzikos įrašų leidybos veikla	Description:	Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrį įeina vaidybinių ir nevaidybinių kino filmų juostose, vaizdajuostose ar diskuose tiesiogiai rodyti kino teatruose ar transliuoti per televiziją, gamyba; pagalbinė veikla, tokia kaip filmų montavimas, iškarpymas, dubliavimas ir kt.; kino filmų ir kitos kino produkcijos platinimas kitokio verslo atstovams; taip pat kino filmų ar kitos kino produkcijos demonstravimas. Į šį skyrį taip pat įeina kino filmų ar kitos kino produkcijos platinimo teisių įsigijimas ar pardavimas. Į šį skyrį taip pat įeina garso įrašymo veikla, t.y. garso įrašų originalų gamyba, jų išleidimas, reklama ir platinimas, muzikos leidyba bei garso įrašų paslaugos studijoje ar kitur.	Explanatory notes:	This division includes production of theatrical and non-theatrical motion pictures whether on film, videotape or disc for direct projection in theatres or for broadcasting on television; supporting activities such as film editing, cutting, dubbing etc.; distribution of motion pictures and other film productions to other industries; as well as motion picture or other film productions projection. Also included is the buying and selling of distribution rights for motion pictures or other film productions. This division also includes the sound recording activities, i.e. production of original sound master recordings, releasing, promoting and distributing them, publishing of music as well as sound recording service activities in a studio or elsewhere.
591	Kino filmų, vaizdo filmų ir televizijos programų rengėjų veikla Motion picture, video and television programme activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kino filmų, vaizdo filmų ir televizijos programų rengėjų veikla	Description:	Motion picture, video and television programme activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina vaidybinių ir nevaidybinių kino filmų juostose, vaizdajuostose, skaitmeniniuose diskuose (DVD) ar kitokiose laikmenose, įskaitant skaitmeninį	Explanatory notes:	This group includes production of theatrical and non-theatrical motion pictures whether on film, videotape, DVD or other media, including digital distribution, for

platinimą, skirtų tiesiogiai rodyti kino teatruose ar transliuoti per televiziją, gamyba; pagalbinė veikla, tokia kaip filmų montavimas, iškarpymas, dubliavimas ir kt.; kino filmų ar kitos kino produkcijos (vaizdajuosčių, DVD ir kt.) platinimas kitokio verslo atstovams; taip pat jų demonstravimas. Į šį skyrių taip pat įeina kino filmų ar kitos kino produkcijos platinimo teisių įsigijimas ar pardavimas.

direct projection in theatres or for broadcasting on television; supporting activities such as film editing, cutting, dubbing etc.; distribution of motion pictures or other film productions (video tapes, DVDs, etc) to other industries; as well as their projection. Buying and selling of motion picture or any other film production distribution rights is also included.

5911 Kino filmų, vaizdo filmų ir televizijos programų gamyba
Motion picture, video and television programme production activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kino filmų, vaizdo filmų ir televizijos programų gamyba	Description:	Motion picture, video and television programme production activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kino, vaizdo filmų, televizijos programų arba televizijos reklaminių filmų kūrimas Į šią klasę neįeina: - filmų kopijavimas (išskyrus kino filmų tiražavimą platinimui kino teatruose), taip pat garsajuosčių ir vaizdajuosčių, kompaktinių ar skaitmeninių vaizdo diskų (CD ar DVD) tiražavimas iš originalų kopijų, žr. 1820 - įrašytų vaizdajuosčių, kompaktinių diskų (CD) ir skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) didmeninė prekyba, žr. 4649 - vaizdajuosčių, kompaktinių diskų (CD) ir skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) mažmeninė prekyba, žr. 4762 - filmų apipavidalinimas, žr. 5912 - kino filmų tiražavimas platinti kino teatruose, žr. 5912 - garso įrašymas ir knygų įrašymas į juostą, žr. 5920 - visos televizijos kanalo programos kūrimas, žr. 6020 - televizijos laidų transliavimas, žr. 6020 - juostų apdorojimas, kitoks nei naudojamas kino filmams gaminti, žr. 7420 - privačių kino ar meno agentų arba agentūrų veikla, žr. 7490 - vaizdajuosčių, skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) nuoma visuomenei, žr. 7222 - tikralaikis (t.y. sinchroninis) televizijos tiesiogiai transliuojamų pasirodymų, susitikimų ar konferencijų ir kt. teleteksto rodymas, žr. 8299 - nepriklausomų aktorių, animacinių filmų kūrėjų, režisierių, scenografų ir techninių specialistų veikla, žr. 9000	Explanatory notes:	This class includes: - production of motion pictures, videos, television programmes or television commercials This class excludes: - film duplicating (except reproduction of motion picture film for theatrical distribution) as well as reproduction of audio and video tapes, CDs or DVDs from master copies, see 1820 - wholesale of recorded video tapes, CDs, DVDs, see 4649 - retail trade of video tapes, CDs, DVDs, see 4762 - post-production activities, see 5912 - reproduction of motion picture film for theatrical distribution, see 5912 - sound recording and recording of books on tape, see 5920 - creating a complete television channel programme, see 6020 - television broadcasting, see 6020 - film processing other than for the motion picture industry, see 7420 - activities of personal theatrical or artistic agents or agencies, see 7490 - renting of video tapes, DVDs to the general public, see 7722 - real-time (i.e. simultaneous) closed captioning of live television performances, meetings, conferences, etc., see 8299 - activities of own account actors, cartoonists, directors, stage designers and technical specialists, see 9000

5912 Pagamintų kino filmų, vaizdo filmų ir televizijos programų apipavidalinimas
Motion picture, video and television programme post-production activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Pagamintų kino filmų, vaizdo filmų ir televizijos programų apipavidalinimas	Description:	Motion picture, video and television programme post-production activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - filmų apipavidalinimo veikla, tokia kaip: * filmų montavimas, titravimas, subtitravimas * teleteksto rodymas * kompiuterinė grafika, animacija ir specialieji efektai * kino filmų perkėlimas į vaizdajuostes - kino filmų laboratorijų veikla ir specialiųjų animacinių filmų laboratorijų veikla: * kino filmo juostos išryškinimas ir apdorojimas * kino filmų tiražavimas platinti kino teatruose Į šią klasę taip pat įeina: - archyvinių dokumentų vaizdų filmotekų ir panaši veikla Į šią klasę neįeina: - filmų kopijavimas (išskyrus kino filmų tiražavimą platinti kino teatruose), taip pat garsajuosčių ir vaizdajuosčių, kompaktinių diskų (CD) ar skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) tiražavimas iš originalų kopijų, žr. 1820 - didmeninė prekyba įrašytomis vaizdajuostėmis, kompaktiniais diskais (CD) ir skaitmeniniais vaizdo diskais (DVD), žr. 4649 - mažmeninė prekyba vaizdajuostėmis, kompaktiniais diskais (CD) ir skaitmeniniais vaizdo diskais (DVD), žr. 4762 - juostų apdorojimas kitoks, nei	Explanatory notes:	This class includes: - post-production activities such as: * editing, titling, subtitling, credits * closed captioning * computer-produced graphics, animation and special effects * film/tape transfers - activities of motion picture film laboratories and activities of special laboratories for animated films: * developing and processing motion picture film * reproduction of motion picture film for theatrical distribution This class also includes: - activities of stock footage film libraries etc. This class excludes: - film duplicating (except reproduction of motion picture film for theatrical distribution) as well as reproduction of audio and video tapes, CDs or DVDs from master copies, see 1820 - wholesale of recorded video tapes, CDs, DVDs, see 4649 - retail trade of video tapes, CDs, DVDs, see 4762 - film processing other than for the motion picture industry, see 7420 - renting of video tapes, DVDs to the general public, see 7722 - activities of own account actors, cartoonists, directors, stage designers and

naudojamas kino filmams gaminti, žr. 7420 - vaizdajuosčių, skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) nuoma visuomenei, žr. 7722 - nepriklausomų aktorių, animacinių filmų kūrėjų, režisierių, scenografų ir techninių specialistų veikla, žr. 9000

technical specialists, see 9000

5913 Kino filmų, vaizdo filmų ir televizijos programų platinimas
Motion picture, video and television programme distribution activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kino filmų, vaizdo filmų ir televizijos programų platinimas	Description:	Motion picture, video and television programme distribution activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - filmų, vaizdajuosčių, skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) ir panašios produkcijos platinimas kino teatrams, televizijos tinklams ir stotims bei kitiems asmenims, užsiimantiems jų demonstravimu Į šią klasę taip pat įeina: - kino filmų, vaizdajuosčių ir skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) platinimo teisės įsigijimas Į šią klasę neįeina: - kino filmų kopijavimas (išskyrus kino filmų tiražavimą platinti kino teatruose), taip pat garsajuosčių ir vaizdajuosčių, kompaktinių diskų (CD) ar skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) tiražavimas iš originalų kopijų, žr. 1820 - kino filmų tiražavimas platinti kino teatruose, žr. 5912	Explanatory notes:	This class includes: - distributing film, video tapes, DVDs and similar productions to motion picture theatres, television networks and stations and exhibitors This class also includes: - acquiring film, video tape and DVD distribution rights This class excludes: - film duplicating (except reproduction of motion picture film for theatrical distribution) as well as reproduction of audio and video tapes, CDs or DVDs from master copies, see 1820 - reproduction of motion picture film for theatrical distribution, see 5912

5914 Kino filmų rodymas
Motion picture projection activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kino filmų rodymas	Description:	Motion picture projection activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kino filmų ar vaizdajuosčių rodymas kino teatruose, lauke ar kituose demonstravimo įrenginiuose - kino klubų veikla	Explanatory notes:	This class includes: - motion picture or videotape projection in cinemas, in the open air or in other projection facilities - activities of cine-clubs

592 Garso įrašymas ir muzikos įrašų leidyba
Sound recording and music publishing activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Garso įrašymas ir muzikos įrašų leidyba	Description:	Sound recording and music publishing activities
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 5920 klasę.	Explanatory notes:	See class 5920.

5920 Garso įrašymas ir muzikos įrašų leidyba
Sound recording and music publishing activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Garso įrašymas ir muzikos įrašų leidyba	Description:	Sound recording and music publishing activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - garso įrašų originalų, tokių kaip kompaktiniai diskai (CD) gamyba - garso įrašų paslaugų veikla studijoje arba kitur, įskaitant radijo programų įrašų, filmų ir televizijos įgarsinimo įrašų gamybą - muzikos leidybos veikla: * autoriaus teisių į muzikos kūrinius įsigijimas * registravimas, reklamavimas, leidimas ir kūrinių naudojimas įrašuose, radijuje, televizijoje, kino filmuose, tiesioginiuose pasirodymuose, spaudiniuose ir kitose visuomenės informavimo priemonėse * garso įrašų platinimas didmenininkams, mažmenininkams arba tiesiogiai plačiajai visuomenei Gamybos vienetai, atliekantys šią	Explanatory notes:	This class includes: - production of original (sound) master recordings, such as tapes, CDs - sound recording service activities in a studio or elsewhere, including the production of taped (i.e. non-live) radio programming, audio for film, television etc. - music publishing, i.e. activities of: * acquiring and registering copyrights for musical compositions * promoting, authorizing and using these compositions in recordings, radio, television, motion pictures, live performances, print and other media * distributing sound recordings to wholesalers, retailers or directly to the public Units engaged in these activities may own

veiklą, gali turėti autoriaus teises arba veikti kaip muzikos autoriaus teisių valdytojai autoriaus teisių savininkų vardu. Į šią klasę įeiną: - muzikos kūrinių ir natų knygų leidyba Į šią klasę neįeina: - muzikos ir kitų garso įrašų tiražavimas iš originalo, žr. 1820 - įrašytų garsajuosčių ir kompaktinių diskų didmeninė prekyba, žr. 4649

the copyright or act as administrator of the music copyrights on behalf of the copyright owners. This class also includes: - publishing of music and sheet books This class excludes: - reproduction from master copies of music or other sound recordings, see 1820 - wholesale of recorded audio tapes and disks, see 4649

60 Programų rengimas ir transliavimas Programming and broadcasting activities

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Programų rengimas ir transliavimas	Description:	Programming and broadcasting activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina turinio, tokio kaip pramoginės, naujiųjų, pokalbių ir panašios radijo, televizijos ir duomenų perdavimo programos, kūrimas ar turinio platinimo ir paskesniojo transliavimo teisės įsigijimas. Į šį skyrių taip pat įeina duomenų perdavimas, paprastai integruotas į radijo arba televizijos laidų transliavimą. Transliavimas gali būti atliekamas naudojant įvairias technologijas, oru, per palydovą, kabeliniais tinklais arba internetu. Į šį skyrių taip pat įeina ribotam abonentų skaičiui skirtų programų (riboto formato, tokių kaip naujienos, sporto žinios, švietimo ir jaunimui skirtos programos) gamyba už abonentinį mokestį arba užmokestį trečiajam šaliai paskesnio transliavimo plačiam visuomenei tikslais. Į šį skyrių neįeina kabelinės ir kitokios abonentinės televizijos programų platinimas (žr. skyrių 61).	Explanatory notes:	This division includes the activities of creating content or acquiring the right to distribute content and subsequently broadcasting that content, such as radio, television and data programs of entertainment, news, talk, and the like. Also included is data broadcasting, typically integrated with radio or TV broadcasting. The broadcasting can be performed using different technologies, over-the-air, via satellite, via a cable network or via Internet. This division also includes the production of programs that are typically narrowcast in nature (limited format, such as news, sports, education or youth-oriented programming) on a subscription or fee basis, to a third party, for subsequent broadcasting to the public. This division excludes the distribution of cable and other subscription programming (see division 61).

601 Radijo programų transliavimas Radio broadcasting

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Radijo programų transliavimas	Description:	Radio broadcasting
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 6010 klasę.	Explanatory notes:	See class 6010.

6010 Radijo programų transliavimas Radio broadcasting

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Radijo programų transliavimas	Description:	Radio broadcasting
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - garsinių signalų transliavimas per radijo studijas ir įrenginius, skirtus perduoti klausymosi programas plačiam visuomenei, pavaldžioms organizacijoms arba abonentams Į šią klasę taip pat įeina: - radijo tinklų veikla, t.y. klausymosi programų surinkimas ir perdavimas pavaldžioms organizacijoms arba antžeminės, kabelinės ar palydovinės transliacijos abonentams - radijo laidų transliavimas per internetą (internetinės radijo stotys) - duomenų perdavimas, integruotas į radijo laidų transliavimą Į šią klasę neįeina: - įrašytų radijo programų gamyba, žr. 5920	Explanatory notes:	This class includes: - broadcasting audio signals through radio broadcasting studios and facilities for the transmission of aural programming to the public, to affiliates or to subscribers This class also includes: - activities of radio networks, i.e. assembling and transmitting aural programming to the affiliates or subscribers via over-the-air broadcasts, cable or satellite - radio broadcasting activities over the Internet (Internet radio stations) - data broadcasting integrated with radio broadcasting This class excludes: - production of taped radio programming, see 5920

602	Televizijos programų rengimas ir transliavimas Television programming and broadcasting activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Televizijos programų rengimas ir transliavimas	Description:	Television programming and broadcasting activities
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 6020 klasę.	Explanatory notes:	See class 6020.
6020	Televizijos programų rengimas ir transliavimas Television programming and broadcasting activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Televizijos programų rengimas ir transliavimas	Description:	Television programming and broadcasting activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kanalo sukomplektuotos televizijos programos kūrimas, naudojant įsigytas (pvz., filmus, dokumentinius filmus ir kt.) ir savos gamybos laidas (pvz., vietines naujienas, reportažus iš įvykio vietas) arba jų derinį Šią televizijos programą gali transliuoti pats programos kūrėjas arba platinti trečioji šalis pvz., kabelinės televizijos paslaugas teikiančios bendrovės arba palydovinės televizijos paslaugų tiekėjai. Programos gali būti bendro arba specializuoto (pvz., riboto formato, tokios kaip naujienos, sporto įvykiai, švietimo arba jaunimui skirtos programos) pobūdžio, laisvai prieinamos arba tik abonementams teikiamos programos. Į šią klasę taip pat įeina: - pagal pareikalavimą teikiančių vaizdo kūrinių kanalų veikla - duomenų perdavimas integruotas į televizijos laidų transliavimą Į šią klasę neįeina: - televizijos programų elementų (pvz., kino filmų, dokumentinių filmų, reklaminių filmų) kūrimas, žr. 5911 - televizijos kanalų paketo komponavimas ir šio paketo platinimas palydovinėmis ar kabelinėmis sistemomis, žr. skyrių 61	Explanatory notes:	This class includes: - creation of a complete television channel programme, from purchased programme components (e.g. movies, documentaries etc.), self produced programme components (e.g. local news, live reports) or a combination thereof This complete television programme can be either broadcast by the producing unit or produced for transmission by third party distributors, such as cable companies or satellite television providers. The programming may be of a general or specialized nature (e.g. limited formats such as news, sports, education or youth oriented programming), may be made freely available to users or may be available only on a subscription basis. This class also includes: - programming of video-on-demand channels - data broadcasting integrated with television broadcasting This class excludes: - production of television programme elements (e.g. movies, documentaries, commercials), see 5911 - assembly of a package of channels and distribution of that package via cable or satellite to viewers, see division 61
61	Telekomunikacijos Telecommunications		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Telekomunikacijos	Description:	Telecommunications
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina telekomunikacijų ir kitų susijusių paslaugų veikla, t.y. balso, duomenų, teksto, garso ar vaizdo perdavimas. Perdavimo įrenginiai, kuriais atliekama ši veikla, gali būti pagrįsti viena technologija arba technologijų deriniu. Bendras veiklos rūšių, išvardytų šiame skyriuje, bruožas yra turinio perdavimas, nesusijęs su šio turinio kūrimo procesu. Šiame skyriuje jŲ grupavimas priklauso nuo naudojamos infrastruktūros tipo. Televizinių signalų perdavimo atveju tai gali apimti parengtų televizijos programų (parengtų 60 skyriuje) apjungimą į platinimui skirtus programų paketus.	Explanatory notes:	This division includes the activities of providing telecommunications and related service activities, i.e. transmitting voice, data, text, sound and video. The transmission facilities that carry out these activities may be based on a single technology or a combination of technologies. The commonality of activities classified in this division is the transmission of content, without being involved in its creation. The breakdown in this division is based on the type of infrastructure operated. In the case of transmission of television signals this may include the bundling of complete programming channels (produced in division 60) in to programme packages for distribution.

611 Laidinio ryšio paslaugų veikla
Wired telecommunications activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Laidinio ryšio paslaugų veikla	Description:	Wired telecommunications activities
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 6110 klasę.	Explanatory notes:	See class 6110.

6110 Laidinio ryšio paslaugų veikla
Wired telecommunications activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Laidinio ryšio paslaugų veikla	Description:	Wired telecommunications activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - balso, duomenų, teksto, garso ir vaizdo perdavimo įrenginių eksploatavimas, techninė priežiūra ir prieigos suteikimas, naudojant laidinio ryšio infrastruktūrą, įskaitant: • perjungimo ir perdavimo įrenginių eksploatavimą ir techninę priežiūrą, siekiant užtikrinti tiesioginį ryšį per antžemines ryšio linijas, mikrobangines linijas arba antžeminių linijų ir palydovinių aukštynkrypčių linijų derinį • kabelinių skirstomųjų sistemų (pvz., skirtų duomenims ir televiziniams signalams perduoti) eksploatavimą • telegrafo ir kitų nebalsinių ryšių įrengimą, naudojant savo priemones Perdavimo įrenginiai, kuriais atliekama šios veiklos rūšys, gali būti pagrįsti viena technologija arba technologijų deriniu. Į šią klasę taip pat įeina: - prieigos ir ryšio kanalo srauto pralaidos ar jos dalies pirkimas iš tinklų savininkų ar operatorių ir telekomunikacijų paslaugų teikimas ūkio subjektams ir namų ūkiams naudojant šias pralaidas - prieigos prie interneto teikimas, kurį atlieka laidinio ryšio infrastruktūros operatorius Į šią klasę neįeina: - telekomunikacijų perpardavimas, žr. 6190	Explanatory notes:	This class includes: - operating, maintaining or providing access to facilities for the transmission of voice, data, text, sound and video using a wired telecommunications infrastructure, including: * operating and maintaining switching and transmission facilities to provide point-to-point communications via landlines, microwave or a combination of landlines and satellite linkups * operating of cable distribution systems (e.g. for distribution of data and television signals) * furnishing telegraph and other non-vocal communications using own facilities The transmission facilities that carry out these activities, may be based on a single technology or a combination of technologies. This class also includes: - purchasing access and network capacity from owners and operators of networks and providing telecommunications services using this capacity to businesses and households - provision of Internet access by the operator of the wired infrastructure This class excludes: - telecommunications resellers, see 6190

612 Belaidžio ryšio paslaugų veikla
Wireless telecommunications activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Belaidžio ryšio paslaugų veikla	Description:	Wireless telecommunications activities
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 6120 klasę.	Explanatory notes:	See class 6120.

6120 Belaidžio ryšio paslaugų veikla
Wireless telecommunications activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Belaidžio ryšio paslaugų veikla	Description:	Wireless telecommunications activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - balso, duomenų, teksto, garso ir vaizdo perdavimo įrenginių eksploatavimas, techninė priežiūra ar prieigos suteikimas, naudojant belaidžio ryšio infrastruktūrą - radijo ieškos ir korinio bei kitokių belaidžių telekomunikacijų tinklų techninės priežiūros ir eksploatavimo veikla Šie perdavimo įrenginiai teikia visakryptį perdavimą radijo bangomis ir gali būti pagrįsti viena technologija arba technologijų deriniu. Į šią klasę taip pat įeina: - prieigos ir tinklo pralaidos priemonių pirkimas iš tinklų savininkų ir operatorių bei	Explanatory notes:	This class includes: - operating, maintaining or providing access to facilities for the transmission of voice, data, text, sound, and video using a wireless telecommunications infrastructure - maintaining and operating paging as well as cellular and other wireless telecommunications networks The transmission facilities provide omni-directional transmission via airwaves and may be based on a single technology or a combination of technologies. This class also includes: - purchasing access and network capacity from owners

belaidžio ryšio (išskyrus palydovinį ryšį) paslaugų teikimas įmonėms ir namų ūkiams naudojant šias pralaidas - prieigos prie interneto teikimas, kurį atlieka belaidžio ryšio infrastruktūros operatorius Į šią klasę neįeina: - telekomunikacijų perpardavimas, žr. 6190

and operators of networks and providing wireless telecommunications services (except satellite) using this capacity to businesses and households - provision of Internet access by the operator of the wireless infrastructure This class excludes: - telecommunications resellers, see 6190

613 Palydovinio ryšio paslaugų veikla
Satellite telecommunications activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Palydovinio ryšio paslaugų veikla	Description:	Satellite telecommunications activities
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 6130 klasę.	Explanatory notes:	See class 6130.

6130 Palydovinio ryšio paslaugų veikla
Satellite telecommunications activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Palydovinio ryšio paslaugų veikla	Description:	Satellite telecommunications activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - balso, duomenų, teksto, garso ir vaizdo perdavimo įrenginių eksploatavimas, techninė priežiūra ar prieigos prie jų suteikimas, naudojant palydovinio ryšio infrastruktūrą - regimųjų, klausomųjų ir tekstinių programų, priimtų iš televizijos kanalų, televizijos stočių ir tinklų arba radijo tinklų, perdavimas vartotojams per tiesioginio transliavimo palydovines sistemas. (Šioje klasėje klasifikuojami gamybos vienetai paprastai patys nekuria šių programų.) Į šią klasę taip pat įeina: - prieigos prie interneto teikimas, kurį atlieka palydovinės infrastruktūros operatorius Į šią klasę neįeina: - telekomunikacijų perpardavimas, žr. 6190	Explanatory notes:	This class includes: - operating, maintaining or providing access to facilities for the transmission of voice, data, text, sound and video using a satellite telecommunications infrastructure - delivery of visual, aural or textual programming received from cable networks, local television stations or radio networks to consumers via direct-to-home satellite systems (The units classified here do not generally originate programming material.) This class also includes: - provision of Internet access by the operator of the satellite infrastructure This class excludes: - telecommunications resellers, see 6190

619 Kitų ryšių paslaugų veikla
Other telecommunications activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitų ryšių paslaugų veikla	Description:	Other telecommunications activities
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 6190 klasę.	Explanatory notes:	See class 6190.

6190 Kitų ryšių paslaugų veikla
Other telecommunications activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų ryšių paslaugų veikla	Description:	Other telecommunications activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - specializuotų telekomunikacijų prietaisų, tokių kaip palydovo sekimas, ryšių telemetrija, ir radiolokacijos stočių eksploatavimo paslaugų teikimas - palydovinių galinių stočių ir susijusių įrenginių, eksploatavimo požiūriu sujungtų su viena arba keliomis antžeminio ryšio sistemomis ir galinčių priimti arba perduoti telekomunikacijas į palydovines sistemas, eksploatavimas - interneto prieigos, tokios kaip prisijungimas komutuojama linija, teikimas užsakovui (klientui) tinklais, kurie nepriklauso interneto paslaugų teikėjui (ISP) arba kurių jis nevaldo - telefono ir interneto prieigos teikimas visuomenei prieinamomis priemonėmis - telekomunikacijų	Explanatory notes:	This class includes: - provision of specialized telecommunications applications, such as satellite tracking, communications telemetry, and radar station operations - operation of satellite terminal stations and associated facilities operationally connected with one or more terrestrial communications systems and capable of transmitting telecommunications to or receiving telecommunications from satellite systems - provision of Internet access over networks between the client and the ISP not owned or controlled by the ISP, such as dial-up Internet access etc. - provision of telephone and Internet access in facilities open to the public - provision of telecommunications services over

paslaugų teikimas per esamus telekomunikacijų sujungimus: • balso perdavimo interneto protokolu (VOIP) paslaugų teikimas - telekomunikacijų pasaugų pardavimas (t.y. tinklo pralaidos priemonių pirkimas ir pardavimas neteikiant papildomų paslaugų) Į šią klasę neįeina: - interneto prieigos tiekimas, kurį atlieka telekomunikacijų infrastruktūros operatoriai, žr. 6110, 6120, 6130

existing telecom connections: * VOIP (Voice Over Internet Protocol) provision - telecommunications resellers (i.e. purchasing and reselling network capacity without providing additional services) This class excludes: - provision of Internet access by operators of telecommunications infrastructure, see 6110, 6120, 6130

62 Kompiuterių programavimo, konsultacinė ir susijusi veikla
Computer programming, consultancy and related activities

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kompiuterių programavimo, konsultacinė ir susijusi veikla	Description:	Computer programming, consultancy and related activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina veikla, susijusi su specialių žinių ir įgūdžių taikymu informacinių technologijų srityje: programinės įrangos kūrimas, modifikavimas, testavimas ir išlaikymas; kompiuterių sistemų, jungiančių kompiuterių techninę ir programinę įrangą bei ryšių technologijas, projektavimas; užsakovo kompiuterių sistemų ir (arba) duomenų apdorojimo įrangos valdymas ir eksploatavimas vietoje; kita profesionali ir techninė su kompiuteriais susijusi veikla.	Explanatory notes:	This division includes the following activities of providing expertise in the field of information technologies: writing, modifying, testing and supporting software; planning and designing computer systems that integrate computer hardware, software and communication technologies; on-site management and operation of clients' computer systems and/or data processing facilities; and other professional and technical computer-related activities.

620 Kompiuterių programavimo, konsultacinė ir susijusi veikla
Computer programming, consultancy and related activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kompiuterių programavimo, konsultacinė ir susijusi veikla	Description:	Computer programming, consultancy and related activities
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 62 skyrių.	Explanatory notes:	See division 62.

6201 Kompiuterių programavimo veikla
Computer programming activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kompiuterių programavimo veikla	Description:	Computer programming activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina programinės įrangos kūrimas, modifikavimas, testavimas, dokumentavimas ir išlaikymas. Į šią klasę įeina: - turinio ir struktūros projektavimas ir (arba) užrašymas kompiuterinės kalbos, būtinos sukurti ir įdiegti: • sisteminę programinę įrangą (įskaitant naujinimus ir pataisus) • taikomąją programinę įrangą (įskaitant naujinimus ir pataisus) • duomenų bazes • tinklalapius - programinės įrangos tinkinimas, t.y. parengtų taikomųjų programų modifikavimas ir konfigūravimas taip, kad jos veiktų užsakovo informacinės sistemos aplinkoje Į šią klasę neįeina: - programinės įrangos paketų leidyba, žr. 5820 - kompiuterių sistemų, jungiančių kompiuterių techninę ir programinę įrangą bei ryšių technologijas, planavimas ir projektavimas, net jeigu sudedamoji šios veiklos dalis yra programinės įrangos tiekimas, žr. 6202	Explanatory notes:	This class includes the writing, modifying, testing and supporting of software. This class includes: - designing the structure and content of, and/or writing the computer code necessary to create and implement: * systems software (including updates and patches) * software applications (including updates and patches) * databases * web pages - customizing of software, i.e. modifying and configuring an existing application so that it is functional within the clients' information system environment This class excludes: - publishing packaged software, see 5820 - planning and designing computer systems that integrate computer hardware, software and communication technologies, even though providing software might be an integral part, see 6202

6202	Kompiuterių konsultacinė ir įrangos valdymo veikla Computer consultancy and computer facilities management activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kompiuterių konsultacinė ir įrangos valdymo veikla	Description:	Computer consultancy and computer facilities management activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kompiuterių sistemų, jungiančių kompiuterių techninę ir programinę įrangą bei ryšių technologijas, planavimas ir projektavimas Vienetai klasifikuojami šioje klasėje gali teikti kompiuterinės ir programinės įrangos sistemos komponentus, kaip dalį jų integruotų paslaugų arba šiuos komponentus gali teikti trečiosios šalys arba pardavėjai. Šioje klasėje klasifikuojami vienetai dažnai diegia sistemą ir moko bei palaiko sistemos vartotojus Į šią klasę įeina: - užsakovo kompiuterių sistemų ir (arba) duomenų apdorojimo įrenginių valdymas ir eksploatavimas vietoje bei susijusios palaikymo paslaugos Į šią klasę neįeina: - kompiuterių techninės ir programinės įrangos pardavimas, žr. 4651, 4741 - centrinių ir panašių kompiuterių įrengimas, žr. 3320 - asmeninių kompiuterių įrengimas (nustatymas), žr. 6209 - programinės įrangos įdiegimas, žr. 6209	Explanatory notes:	This class includes: - planning and designing of computer systems that integrate computer hardware, software and communication technologies The units classified in this class may provide the hardware and software components of the system as part of their integrated services or these components may be provided by third parties or vendors. The units classified in this class often install the system and train and support the users of the system. This class also includes: - provision of on-site management and operation of clients' computer systems and/or data processing facilities, as well as related support services This class excludes: - separate sale of computer hardware or software, see 4651, 4741 - separate installation of mainframe and similar computers, see 3320 - separate installation (setting-up) of personal computers, see 6209 - separate software installation, see 6209
6209	Kita informacinių technologijų ir kompiuterių paslaugų veikla Other information technology and computer service activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kita informacinių technologijų ir kompiuterių paslaugų veikla	Description:	Other information technology and computer service activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina kita, niekur kitur nepriskirta, su informacinėmis technologijomis ir kompiuteriais susijusi veikla, tokia kaip: - darbingumo atstatymas sugedus kompiuteriui - asmeninių kompiuterių įrengimas (nustatymas) - programinės įrangos įdiegimas Į šią klasę neįeina: - centrinių ir panašių kompiuterių įrengimas, žr. 3320 - kompiuterių programavimas, žr. 6201 - kompiuterių konsultacijos, žr. 6202 - kompiuterių įrangos tvarkyba, žr. 6202 - duomenų apdorojimas ir priegloba, 6311	Explanatory notes:	This class includes other information technology and computer related activities not elsewhere classified, such as: - computer disaster recovery - installation (setting-up) of personal computers - software installation This class excludes: - installation of mainframe and similar computers, see 3320 - computer programming, see 6201 - computer consultancy, see 6202 - computer facilities management, see 6202 - data processing and hosting, see 6311
63	Informacinių paslaugų veikla Information service activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Informacinių paslaugų veikla	Description:	Information service activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina žiniatinklio paieškos vartų, duomenų apdorojimo ir prieglobos veikla bei kita veikla, susijusi su pirminiu informacijos teikimu.	Explanatory notes:	This division includes the activities of web search portals, data processing and hosting activities, as well as other activities that primarily supply information.
631	Duomenų apdorojimo, interneto serverių paslaugų (prieglobos) ir susijusi veikla; interneto vartų paslaugų veikla Data processing, hosting and related activities; web portals		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Duomenų apdorojimo, interneto serverių paslaugų (prieglobos) ir susijusi veikla; interneto vartų paslaugų veikla	Description:	Data processing, hosting and related activities; web portals
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina prieglobos, duomenų apdorojimo	Explanatory notes:	This group includes the provision of infrastructure for

pastabos: paslaugų ir susijusios veiklos infrastruktūros teikimas, taip pat interneto paieškos įrankių ir kitų vartų teikimas.

notes: hosting, data processing services and related activities, as well as the provision of search facilities and other portals for the Internet.

6311 Duomenų apdorojimo, interneto serverių paslaugų (prieglobos) ir susijusi veikla
Data processing, hosting and related activities

Lygmuo: 4 **Level:** 4

Lygmens pavadinimas: Klasė **Level name:** Classe

Pavadinimas: Duomenų apdorojimo, interneto serverių paslaugų (prieglobos) ir susijusi veikla **Description:** Data processing, hosting and related activities

Aiškinamosios pastabos: Į šią klasę įeina: - prieglobos, duomenų apdorojimo paslaugų ir susijusios veiklos infrastruktūros teikimas - specializuota prieglobos veikla, tokia kaip: • žiniatinklio svetainių priegloba • srautinio duomenų perdavimo paslaugos • taikomųjų programų priegloba • taikymo paslaugų teikimas • centrinio kompiuterio bendrai naudojamo laiko paskirstymo paslaugos užsakovams - duomenų apdorojimo veikla: • visiškas užsakovo pateiktų duomenų apdorojimas • specialiųjų ataskaitų iš klientų pateiktų duomenų formavimas - duomenų įvesties paslaugų teikimas **Explanatory notes:** This class includes: - provision of infrastructure for hosting, data processing services and related activities - specialized hosting activities such as: * Web hosting * streaming services * application hosting - application service provisioning - general time-share provision of mainframe facilities to clients - data processing activities: * complete processing of data supplied by clients * generation of specialized reports from data supplied by clients - provision of data entry services

6312 Interneto vartų paslaugų veikla
Web portals

Lygmuo: 4 **Level:** 4

Lygmens pavadinimas: Klasė **Level name:** Classe

Pavadinimas: Interneto vartų paslaugų veikla **Description:** Web portals

Aiškinamosios pastabos: Į šią klasę įeina: - interneto svetainių, kuriose naudojamos programinės paieškos priemonės, generuojančios ir išlaikančios plačias interneto adresų ir turinio duomenų bazes lengvos paieškos formate, eksploatavimas - kitų žiniatinklio svetainių, veikiančių kaip interneto vartai, tokių kaip žiniasklaidos svetainės, kuriose pateikiama periodiškai atnaujinama informacija, eksploatavimas **Explanatory notes:** This class includes: - operation of web sites that use a search engine to generate and maintain extensive databases of Internet addresses and content in an easily searchable format - operation of other websites that act as portals to the Internet, such as media sites providing periodically updated content

639 Kita informacinių paslaugų veikla
Other information service activities

Lygmuo: 3 **Level:** 3

Lygmens pavadinimas: Grupė **Level name:** Group

Pavadinimas: Kita informacinių paslaugų veikla **Description:** Other information service activities

Aiškinamosios pastabos: Į šią grupę įeina žinių agentūrų ir visa kita niekur kitur nepriskirta informacinių paslaugų veikla. Į šią grupę neįeina: - bibliotekų ir archyvų veikla, žr. 9101 **Explanatory notes:** This group includes the activities of news agencies and all other remaining information service activities. This group excludes: - activities of libraries and archives, see 9101

6391 Naujienų agentūrų veikla
News agency activities

Lygmuo: 4 **Level:** 4

Lygmens pavadinimas: Klasė **Level name:** Classe

Pavadinimas: Naujienų agentūrų veikla **Description:** News agency activities

Aiškinamosios pastabos: Į šią klasę įeina: - spaudos ir naujienų agentūrų, žiniasklaidą aprūpinančių informacija, nuotraukomis ir straipsniais, veikla Į šią klasę neįeina: - nepriklausomų fotožurnalistų veikla, žr. 7420 - nepriklausomų žurnalistų veikla, žr. 9000 **Explanatory notes:** This class includes: - news syndicate and news agency activities furnishing news, pictures and features to the media This class excludes: - activities of independent photojournalists, see 7420 - activities of independent journalists, see 9000

6399	Kita, niekur kitur nepriskirta, informacinių paslaugų veikla Other information service activities n.e.c.		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kita, niekur kitur nepriskirta, informacinių paslaugų veikla	Description:	Other information service activities n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina kita, niekur kitur nepriskirta, informacinių paslaugų veikla, tokia kaip: - informacinės paslaugos telefonu - informacijos paieškos paslaugos už atlygį arba pagal sutartį - naujienų apžvalgos, spaudos apžvalgos ir kt. paslaugos Į šią klasę neįeina: - užsakomųjų informacinių paslaugų centrų veikla, žr. 8220	Explanatory notes:	This class includes other information service activities not elsewhere classified, such as: - telephone based information services - information search services on a contract or fee basis - news clipping services, press clipping services, etc. This class excludes: - activities of call centers, see 8220
K	FINANSINĖ IR DRAUDIMO VEIKLA Financial and insurance activities		
Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	FINANSINĖ IR DRAUDIMO VEIKLA	Description:	Financial and insurance activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią sekciją įeina finansinių paslaugų veikla, įskaitant draudimą, perdraudimą ir pensijų lėšų kaupimą bei susijusių finansinių paslaugų veiklą. Į šią sekciją taip pat įeina investicijų (turto) valdymo veikla, tokia kaip kontroliuojančių bendrovių ir trustų, fondų ir panašių finansinių institucijų veikla.	Explanatory notes:	This section includes financial service activities, including insurance, reinsurance and pension funding activities and activities to support financial services. This section also includes the activities of holding assets, such as activities of holding companies and the activities of trusts, funds and similar financial entities.
64	Finansinių paslaugų veikla, išskyrus draudimą ir pensijų lėšų kaupimą Financial service activities, except insurance and pension funding		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Finansinių paslaugų veikla, išskyrus draudimą ir pensijų lėšų kaupimą	Description:	Financial service activities, except insurance and pension funding
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina lėšų, išskyrus draudimo ar pensijų lėšų kaupimą ir privalomąjį socialinį draudimą, sudarymo ir persikirstymo veikla. Pastaba: Nustatant šio skyriaus klasifikaciją, dažniausiai yra svarbi valstybės institucinė sandara.	Explanatory notes:	This division includes the activities of obtaining and redistributing funds other than for the purpose of insurance or pension funding or compulsory social security. Note: National institutional arrangements are likely to play a significant role in determining the classification within this division.
641	Piniginis tarpininkavimas Monetary intermediation		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Piniginis tarpininkavimas	Description:	Monetary intermediation
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina lėšų kaupimas pervedamųjų indėlių forma, t.y. indėlių, kurių piniginė vertė yra fiksuota ir kurie yra gaunami einamuoju pagrindu ir, skirtingai nuo centrinės bankininkystės, gaunami iš nefinansinių šaltinių.	Explanatory notes:	This group includes the obtaining of funds in the form of transferable deposits, i.e. funds that are fixed in money terms, obtained on a day-to-day basis and, apart from central banking, obtained from non-financial sources.
6411	Centrinė bankininkystė Central banking		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Centrinė bankininkystė	Description:	Central banking

Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - nacionalinės valiutos išleidimas ir tvarkymas - pinigų pasiūlos stebėseną ir kontrolę - indėlių, naudojamų atsiskaitymams tarp finansinių institucijų, priėmimas - bankinių operacijų priežiūra - šalies tarptautinių rezervų laikymas - vyriausybės bankininko vaidmuo Centrinį bankų veiklą gali skirti dėl institucinių priežasčių.	Explanatory notes:	This class includes: - issuing and managing the country's currency - monitoring and control of the money supply - taking deposits that are used for clearance between financial institutions - supervising banking operations - holding the country's international reserves - acting as banker to the government The activities of central banks will vary for institutional reasons.
--------------------------------	---	---------------------------	--

6419 Kitas piniginis tarpininkavimas Other monetary intermediation

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitas piniginis tarpininkavimas	Description:	Other monetary intermediation
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina indėlių ir (arba) artimų indėliams pakaitalų priėmimas ir kreditų teikimas arba lėšų skolinimas. Kreditas gali būti suteikiamas įvairiomis formomis, pvz., paskola, paskola įkeičiant nekilnojamąjį turtą, kredito kortele ir kt. Šią veiklą paprastai vykdo pinigų institucijos, išskyrus centrinius bankus, pvz., - bankai - taupomieji bankai - kredito unijos Į šią klasę taip pat įeina: - pašto žiro sąskaitų ir pašto taupomųjų bankų sąskaitų aptarnavimas - specializuotų indėlius priimančių institucijų paskolų būstui įsigyti teikimas - piniginių perlaidų paslaugų veikla Į šią klasę neįeina: - specializuotų indėlių nepriimančių institucijų paskolų būstui įsigyti teikimas, žr. 6492 - sandorių kreditinėmis kortelėmis apdorojimo ir atsiskaitymų veikla, žr. 6619	Explanatory notes:	This class includes the receiving of deposits and/or close substitutes for deposits and extending of credit or lending funds. The granting of credit can take a variety of forms, such as loans, mortgages, credit cards etc. These activities are generally carried out by monetary institutions other than central banks, such as: - banks - savings banks - credit unions This class also includes: - postal giro and postal savings bank activities - credit granting for house purchase by specialized deposit-taking institutions - money order activities This class excludes: - credit granting for house purchase by specialized non-depository institutions, see 6492 - credit card transaction processing and settlement activities, see 6619

642 Kontroliuojančiųjų bendrovių veikla Activities of holding companies

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kontroliuojančiųjų bendrovių veikla	Description:	Activities of holding companies
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 6420 klasę.	Explanatory notes:	See class 6420.

6420 Kontroliuojančiųjų bendrovių veikla Activities of holding companies

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kontroliuojančiųjų bendrovių veikla	Description:	Activities of holding companies
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina kontroliuojančiųjų bendrovių (holdingų), t.y. vienetų, valdančių grupės pavaldžių bendrovių investicijas (turtą) (turinčių kontrolinius akcijų paketus) ir kurių pagrindinė veikla yra šios grupės valdymas (turėjimas nuosavybėje). Šiai klasei priskiriamos kontroliuojančiosios bendrovės (holdingai) neteikia jokių kitų paslaugų įmonėms, kurių akcijas jos turi, t.y. jos nei administruoja, nei vadovauja kitiems vienetams. Į šią klasę neįeina: - aktyvus vadovavimas bendrovėms ir įmonėms, bendrovės strateginis planavimas ir sprendimų priėmimas, žr. 7010	Explanatory notes:	This class includes the activities of holding companies, i.e. units that hold the assets (owning controlling-levels of equity) of a group of subsidiary corporations and whose principal activity is owning the group. The holding companies in this class do not provide any other service to the businesses in which the equity is held, i.e. they do not administer or manage other units. This class excludes: - active management of companies and enterprises, strategic planning and decision making of the company, see 7010

643 Trestų, fondų ir panašių finansinių institucijų veikla Trusts, funds and similar financial entities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Trestų, fondų ir panašių finansinių institucijų veikla	Description:	Trusts, funds and similar financial entities

Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 6430 klasę.	Explanatory notes:	See class 6430.
6430	Trestų, fondų ir panašių finansinių institucijų veikla Trusts, funds and similar financial entities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Trestų, fondų ir panašių finansinių institucijų veikla	Description:	Trusts, funds and similar financial entities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina juridinių subjektų veikla, skirta telkti vertybinius popierius ar kitą finansinį turtą jo nevaldant (nepriimant ir nevykdant investicinių sprendimų), akcininkų ar naudos gavėjų vardu. Portfeliai yra pritaikyti siekti specifinių investicijų charakteristikų, tokių kaip įvairinimas, rizika, pelno norma, kainų nepastovumas. Jie užsidirba palūkanas, dividendus ir kitas turto pajamas, tačiau jie samdo mažai arba iš viso nesamdo darbuotojų ir neturi jokių pajamų iš paslaugų pardavimo. Į šią klasę įeina: - kintamojo kapitalo (atvirojo tipo) investicinių fondų veikla - nekintamojo kapitalo (uždarojo tipo) investicinių fondų veikla - trestų (patikėjimo fondų), paveldėto turto ar pasitikėjimo sąskaitų valdymas naudos gavėjų vardu pagal patikėjimo sutarties, testamentą ar pavidimo sutarties sąlygas - uždarojo tipo investicinių patikėjimo fondų veikla Į šią klasę neįeina: - fondai ir trestai (patikėjimo fondai), gaunantys pajamas iš prekių ir paslaugų pardavimo, žr. ISIC klasę pagal jų pagrindinę veiklą - kontroliuojančiųjų bendrovių veikla, žr. 6420 - pensijų lėšų kaupimas, žr. 6530 - fondų valdymas, žr. 6630	Explanatory notes:	This class includes legal entities organized to pool securities or other financial assets, without managing, on behalf of shareholders or beneficiaries. The portfolios are customized to achieve specific investment characteristics, such as diversification, risk, rate of return and price volatility. These entities earn interest, dividends and other property income, but have little or no employment and no revenue from the sale of services. This class includes: - open-end investment funds - closed-end investment funds - trusts, estates or agency accounts, administered on behalf of the beneficiaries under the terms of a trust agreement, will or agency agreement - unit investment trust funds This class excludes: - funds and trusts that earn revenue from the sale of goods or services, see ISIC class according to their principal activity - activities of holding companies, see 6420 - pension funding, see 6530 - management of funds, see 6630
649	Kita finansinių paslaugų, išskyrus draudimą ir pensijų lėšų kaupimą, veikla Other financial service activities, except insurance and pension funding activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kita finansinių paslaugų, išskyrus draudimą ir pensijų lėšų kaupimą, veikla	Description:	Other financial service activities, except insurance and pension funding activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina finansinių paslaugų veikla, kitokia nei pinigų institucijų atliekama veikla. Į šią grupę neįeina: - draudimas ir pensijų lėšų kaupimas, žr. 65 skyrių	Explanatory notes:	This group includes financial service activities other than those conducted by monetary institutions. This group excludes: - insurance and pension funding activities, see division 65
6491	Finansinė išperkamoji nuoma Financial leasing		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Finansinė išperkamoji nuoma	Description:	Financial leasing
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - išperkamoji nuoma, kai sutartyje numatytas nuomos laikotarpis beveik sutampa su laukiamąja turto naudojimo trukme, o nuomininkas, naudodamas jį, gauna visą naudą ir prisiima visą su jo naudojimu susijusią riziką. Turtas gali būti perduodamas (arba ne) kitam asmeniui. Ši išperkamoji nuoma apima visas arba iš esmės visas išlaidas, įskaitant palūkanas Į šią klasę neįeina: - operacinė išperkamoji nuoma klasifikuojama pagal nuomojamojo daikto tipą, žr. 77 skyrių	Explanatory notes:	This class includes: - leasing where the term approximately covers the expected life of the asset and the lessee acquires substantially all the benefits of its use and takes all the risks associated with its ownership. The ownership of the asset may or may not eventually be transferred. Such leases cover all or virtually all costs including interest. This class excludes: - operational leasing, see division 77, according to type of goods leased

6492	Kitas kredito teikimas Other credit granting		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitas kredito teikimas	Description:	Other credit granting
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: finansinių paslaugų veikla, pirmiausia susijusi su institucijų, neįtrauktų į piniginių tarpininkavimą, paskolų teikimu, kai kreditas gali būti suteikiamas įvairiomis formomis, tokiomis kaip paskola, paskola įkeičiant nekilnojamąjį turtą, kredito kortele ir kt., teikiančių tokias paslaugas kaip: • vartojimo kreditų teikimas • tarptautinės prekybos finansavimas • ilgalaikio pramonės finansavimo užtikrinimas per pramoninius bankus • pinigų skolinimas, nesusijęs su bankininkystės sistema • specializuotų indėlių nepriimančių institucijų paskolų būstui įsigyti teikimas • lombardų ir užstatų bei įkeitimo brokerių veikla Į šią klasę neįeina: - specializuotų indėlių priimančių institucijų paskolų būstui įsigyti teikimas, žr. 6419 - operacinė išperkamoji nuoma, klasifikuojama pagal nuomojamojo daikto tipą, žr. 77 skyrių - narystės organizacijų dotacijų teikimo veikla, žr. 9499	Explanatory notes:	This class includes: - financial service activities primarily concerned with making loans by institutions not involved in monetary intermediation, where the granting of credit can take a variety of forms, such as loans, mortgages, credit cards etc., providing the following types of services: * granting of consumer credit * international trade financing * provision of long-term finance to industry by industrial banks * money lending outside the banking system * credit granting for house purchase by specialized non-depository institutions * pawnshops and pawnbrokers This class excludes: - credit granting for house purchase by specialized institutions that also take deposits, see 6419 - operational leasing, see division 77, according to type of goods leased - grant-giving activities by membership organizations, see 9499
6499	Kita, niekur kitur nepriskirta, finansinių paslaugų, išskyrus draudimą ir pensijų lėšų kaupimą, veikla Other financial service activities, except insurance and pension funding activities, n.e.c.		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kita, niekur kitur nepriskirta, finansinių paslaugų, išskyrus draudimą ir pensijų lėšų kaupimą, veikla	Description:	Other financial service activities, except insurance and pension funding activities, n.e.c.
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kita, pirmiausia su lėšų skirstymu susijusi finansinių paslaugų veikla, išskyrus paskolų teikimą: • faktoringo veikla • apsikeitimo, pasirinkimo ir kitų riziką mažinančių sandorių sudarymas • priešmirtinių išmokų bendrovių veikla - investavimas savo sąskaita tokių (subjektų) kaip rizikos kapitalo įmonės, investavimo klubai ir pan. Į šią klasę neįeina: - finansinė išperkamoji nuoma (lizingas), žr. 6491 - vertybinių popierių sandoriai kitų vardu, žr. 6612 - nekilnojamojo turto pardavimas, nuoma ir išperkamoji nuoma, žr. 68 skyrių - pinigų pagal vekselius išieškojimas be skolos supirkimo, žr. 8291 - narystės organizacijų dotacijų teikimo veikla, žr. 9499	Explanatory notes:	This class includes: - other financial service activities primarily concerned with distributing funds other than by making loans: * factoring activities * writing of swaps, options and other hedging arrangements * activities of viatical settlement companies - own-account investment activities, such as by venture capital companies, investment clubs etc. This class excludes: - financial leasing, see 6491 - security dealing on behalf of others, see 6612 - trade, leasing and renting of real estate property, see division 68 - bill collection without debt buying up, see 8291 - grant-giving activities by membership organizations, see 9499
65	Draudimo, perdraudimo ir pensijų lėšų kaupimo, išskyrus privalomąjį socialinį draudimą, veikla Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Draudimo, perdraudimo ir pensijų lėšų kaupimo, išskyrus privalomąjį socialinį draudimą, veikla	Description:	Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina anuitetų ir draudimo sutarčių pasirašymas bei draudimo įmokų investavimas, siekiant sukaupti finansines lėšas, kurios panaudojamos būsimums išmokoms (žaloms) padengti. Į šį skyrių įeina tiesioginio draudimo ir perdraudimo veikla.	Explanatory notes:	This division includes the underwriting annuities and insurance policies and investing premiums to build up a portfolio of financial assets to be used against future claims. Provision of direct insurance and reinsurance are included.

651	Draudimas Insurance		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Draudimas	Description:	Insurance
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina gyvybės draudimas ir perdraudimas su kaupimo elementu ar be jo ir ne gyvybės draudimas.	Explanatory notes:	This group includes life insurance and life reinsurance with or without a substantial savings element and other non-life insurance.
6511	Gyvybės draudimas Life insurance		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Gyvybės draudimas	Description:	Life insurance
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - anuitetų ir gyvybės draudimo, mirties dėl nelaimingo atsitikimo ar invalidumo (su kaupimo elementu ar be jo) draudimo sutarčių sudarymas	Explanatory notes:	This class includes: - underwriting annuities and life insurance policies, disability income insurance policies, and accidental death and dismemberment insurance policies (with or without a substantial savings element).
6512	Ne gyvybės draudimas Non-life insurance		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Ne gyvybės draudimas	Description:	Non-life insurance
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - draudimo paslaugų teikimas, išskyrus gyvybės draudimą: • nelaimingų atsitikimų, gaisro • ligų • kelionių • turto • automobilių, laivų, aviacijos ir transporto • finansinių nuostolių ir civilinės atsakomybės	Explanatory notes:	This class includes: - provision of insurance services other than life insurance: * accident and fire insurance * health insurance * travel insurance * property insurance * motor, marine, aviation and transport insurance * pecuniary loss and liability insurance
652	Perdraudimas Reinsurance		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Perdraudimas	Description:	Reinsurance
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 6520 klasę.	Explanatory notes:	See class 6520.
6520	Perdraudimas Reinsurance		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Perdraudimas	Description:	Reinsurance
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - visos arba dalies rizikos, susijusios su esamais draudimų polisais, pasirašytais kitos draudimo bendrovės, prisiėmimas	Explanatory notes:	This class includes: - activities of assuming all or part of the risk associated with existing insurance policies originally underwritten by other insurance carriers
653	Pensijų lėšų kaupimas Pension funding		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Pensijų lėšų kaupimas	Description:	Pension funding

Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 6530 klasę.	Explanatory notes:	See class 6530.
6530	Pensijų lėšų kaupimas Pension funding		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Pensijų lėšų kaupimas	Description:	Pension funding
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina juridškai apibrėžti subjektai (t.y. fondai, planai ir (arba) programos), vykdančios senatvės pensijų lėšų kaupimą išimtinai finansuojančio subjekto (įmokytojo) darbuotojams ar nariams. Į šią klasę įeina apibrėžtų išmokų pensijų planai kaip ir individualūs planai, kai išmokos nustatomos atsižvelgiant į nario indėlį. Į šią klasę įeina: - išmokų darbuotojams planai - pensijų fondai ir planai - senatvės pensijų planai Į šią klasę neįeina: - pensijų fondų valdymas, žr. 6630 - privalomojo socialinio draudimo schemas, žr. 8430	Explanatory notes:	This class includes legal entities (i.e. funds, plans and/or programmes) organized to provide retirement income benefits exclusively for the sponsor's employees or members. This includes pension plans with defined benefits, as well as individual plans where benefits are simply defined through the member's contribution. This class includes: - employee benefit plans - pension funds and plans - retirement plans This class excludes: - management of pension funds, see 6630 - compulsory social security schemes, see 8430
66	Pagalbinė finansinių paslaugų ir draudimo veikla Activities auxiliary to financial service and insurance activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Pagalbinė finansinių paslaugų ir draudimo veikla	Description:	Activities auxiliary to financial service and insurance activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina įtrauktų į finansinių paslaugų veiklą ar glaudžiai susijusių su šia veikla paslaugų teikimas, neteikiant pačių finansinių paslaugų. Pradinis šio skyriaus veiklos rūšių suskirstymas remiasi finansinių sandorių ar finansavimo tipu.	Explanatory notes:	This division includes the provision of services involved in or closely related to financial service activities, but not themselves providing financial services. The primary breakdown of this division is according to the type of financial transaction or funding served.
661	Pagalbinė finansinių paslaugų, išskyrus draudimą ir pensijų lėšų kaupimą, veikla Activities auxiliary to financial service activities, except insurance and pension funding		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Pagalbinė finansinių paslaugų, išskyrus draudimą ir pensijų lėšų kaupimą, veikla	Description:	Activities auxiliary to financial service activities, except insurance and pension funding
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina fizinių ir elektroninių prekyviečių aprūpinimas siekiant palengvinti veiklą, susijusią su pirkimu ir pardavimu akcijų, akcijų opcijų, obligacijų ar sutarčių dėl prekių tiekimo.	Explanatory notes:	This group includes the furnishing of physical or electronic marketplaces for the purpose of facilitating the buying and selling of stocks, stock options, bonds or commodity contracts.
6611	Finansų rinkos valdymas Administration of financial markets		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Finansų rinkos valdymas	Description:	Administration of financial markets
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - finansinių rinkų veiklos užtikrinimas ir priežiūra, kurią vykdo ne valdžios institucijos, tokių kaip: • prekių tiekimo sandorių birža • busimojo prekių tiekimo sandorių biržos • vertybinių popierių biržos • akcijų biržos • akcijų ar prekių opcijų biržos	Explanatory notes:	This class includes: – operation and supervision of financial markets other than by public authorities, such as: * commodity contracts exchanges * futures commodity contracts exchanges * securities exchanges * stock exchanges * stock or commodity options exchanges

6612	Vertybinių popierių ir prekių sutarčių sudarymo tarpininkavimas Security and commodity contracts brokerage		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Vertybinių popierių ir prekių sutarčių sudarymo tarpininkavimas	Description:	Security and commodity contracts brokerage
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - sandoriai finansų rinkoje kitų vardu (pavyzdžiui, biržos maklerių veikla) ir panaši veikla - vertybinių popierių brokerių veikla - prekių sutarčių sudarymo tarpininkų veikla - valiutos keityklų veikla ir kt. Į šią klasę neįeina: - sandoriai rinkoje savo sąskaita, žr. 6499 - portfelio valdymas už atlygį arba pagal sutartį, žr. 6630	Explanatory notes:	This class includes: - dealing in financial markets on behalf of others (e.g. stock broking) and related activities - securities brokerage - commodity contracts brokerage - activities of bureaux de change etc. This class excludes: - dealing in markets on own account, see 6499 - portfolio management, on a fee or contract basis, see 6630
6619	Kita pagalbinė finansinių paslaugų veikla Other activities auxiliary to financial service activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kita pagalbinė finansinių paslaugų veikla	Description:	Other activities auxiliary to financial service activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina niekur kitur nepriskirta pagalbinė finansinių paslaugų veikla, tokia kaip: - finansinių sandorių, įskaitant kreditinių kortelių, apdorojimo ir atsiskaitymo veikla - konsultavimas investicijų klausimais - hipotekos brokerių ir konsultantų veikla Į šią klasę taip pat įeina: - turto globėjų, patikėtinių ir saugojimo paslaugų teikimas už atlygį arba pagal sutartį Į šią klasę neįeina: - draudimo agentų ir brokerių (draudimo tarpininkų) veikla, žr. 6622 - fondų valdymas, žr. 6630	Explanatory notes:	This class includes activities auxiliary to financial service activities not elsewhere classified, such as: - financial transaction processing and settlement activities, including for credit card transactions - investment advisory services - activities of mortgage advisers and brokers This class also includes: - trustee, fiduciary and custody services on a fee or contract basis This class excludes: - activities of insurance agents and brokers, see 6622 - management of funds, see 6630
662	Pagalbinė draudimo ir pensijų lėšų kaupimo veikla Activities auxiliary to insurance and pension funding		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Pagalbinė draudimo ir pensijų lėšų kaupimo veikla	Description:	Activities auxiliary to insurance and pension funding
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina veikiančių kaip agentai (t.y. brokeriai) parduodant metinės rentos ir draudimo polisus veikla, arba kitų su išmokomis, draudimu ir pensijomis susijusių paslaugų, tokių kaip ieškinių sureguliuojimas ir trečios šalies administravimas, teikimas darbuotojams.	Explanatory notes:	This group includes acting as agent (i.e. broker) in selling annuities and insurance policies or providing other employee benefits and insurance and pension related services such as claims adjustment and third party administration.
6621	Rizikos ir žalos vertinimas Risk and damage evaluation		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Rizikos ir žalos vertinimas	Description:	Risk and damage evaluation
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina draudimo administravimo paslaugų, tokių kaip draudimo išmokų reikalavimų įvertinimas ir atsiskaitymas, teikimas. Tai apima: - draudimo išmokų reikalavimų įvertinimą; • ieškinių sureguliuojimą • rizikos įvertinimą • rizikos ir žalos vertinimą • draudimo atvejų ir nuostolių sureguliuojimą - atsiskaitymą pagal draudimo išmokų reikalavimus Į šią klasę neįeina: - nekilnojamojo turto vertinimas, žr. 6820 - vertinimas kitais tikslais, žr. 7490 - tyrimų veikla, žr. 8030	Explanatory notes:	This class includes the provision of administration services of insurance, such as assessing and settling insurance claims. This class includes: - assessing insurance claims * claims adjusting * risk assessing * risk and damage evaluation * average and loss adjusting - settling insurance claims This class excludes: - appraisal of real estate, see 6820 - appraisal for other purposes, see 7490 - investigation activities, see 8030

6622	Draudimo agentų ir brokerių veikla Activities of insurance agents and brokers		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Draudimo agentų ir brokerių veikla	Description:	Activities of insurance agents and brokers
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina draudimo agentų ir brokerių (draudimo tarpininkų) veikla parduodant, vedant derybas ar tarpininkaujant metinės rentos ir draudimo bei perdraudimo polisų srityje.	Explanatory notes:	This class includes: - activities of insurance agents and brokers (insurance intermediaries) in selling, negotiating or soliciting of annuities and insurance and reinsurance policies
6629	Kita pagalbinė draudimo ir pensijų lėšų kaupimo veikla Other activities auxiliary to insurance and pension funding		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kita pagalbinė draudimo ir pensijų lėšų kaupimo veikla	Description:	Other activities auxiliary to insurance and pension funding
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - glaudžiai su draudimu ir pensijų lėšų kaupimu (išskyrus ieškinių sureguliuojamą ir draudimo agentų veiklą) susijusi veikla: • avarijoje išgelbėto turto administravimas • draudimo statistikos paslaugos Į šią klasę neįeina: - laivų gelbėjimo veikla, žr. 5222	Explanatory notes:	This class includes: - activities involved in or closely related to insurance and pension funding (except claims adjusting and activities of insurance agents): * salvage administration * actuarial services This class excludes: - marine salvage activities, see 5222
663	Fondų valdymo veikla Fund management activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Fondų valdymo veikla	Description:	Fund management activities
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 6630 klasę.	Explanatory notes:	See class 6630.
6630	Fondų valdymo veikla Fund management activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Fondų valdymo veikla	Description:	Fund management activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina portfelių ir fondų valdymo paslaugų teikimas asmenims, verslui ir kt. už atlygį arba pagal sutartį Į šią klasę įeina: - pensinių fondų valdymas - bendrų fondų valdymas - kitų investicinių fondų valdymas	Explanatory notes:	This class includes portfolio and fund management activities on a fee or contract basis, for individuals, businesses and others. This class includes: - management of pension funds - management of mutual funds - management of other investment funds
L	NEKILNOJAMOJO TURTO OPERACIJOS Real estate activities		
Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	NEKILNOJAMOJO TURTO OPERACIJOS	Description:	Real estate activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią sekciją įeina veikiančių kaip nuomotojai, agentai ir (arba) brokeriai vienoje arba daugiau iš pateiktų sričių veikla: nekilnojamojo turto pardavimas ar pirkimas, nekilnojamojo turto nuoma, kitų su nekilnojamoju turtu susijusių paslaugų, tokių kaip nekilnojamojo turto vertinimo arba nekilnojamojo turto sąlyginio deponavimo agentų veikla. Šiai sekcijai priskirta veikla gali būti vykdoma su nuosava arba nuomojama nuosavybe, už atlygį arba pagal sutartį. Į šią sekciją taip	Explanatory notes:	This section includes acting as lessors, agents and/or brokers in one or more of the following: selling or buying real estate, renting real estate, providing other real estate services such as appraising real estate or acting as real estate escrow agents. Activities in this section may be carried out on own or leased property and may be done on a fee or contract basis. Also included is the building of structures, combined with maintaining ownership or leasing of such structures.

pat įeina statinių statyba, išlaikant šių statinių nuosavybę arba juos nuomojant. Į šią sekciją įeina nekilnojamojo turto vadybininkų veikla.

This section includes real estate property managers.

68	Nekilnojamojo turto operacijos Real estate activities			
Lygmuo:	2	Level:	2	
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division	
Pavadinimas:	Nekilnojamojo turto operacijos	Description:	Real estate activities	
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti L sekciją.	Explanatory notes:	See section L.	
681	Nuosavo ar nuomojamo nekilnojamo turto operacijos Real estate activities with own or leased property			
Lygmuo:	3	Level:	3	
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group	
Pavadinimas:	Nuosavo ar nuomojamo nekilnojamo turto operacijos	Description:	Real estate activities with own or leased property	
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 6810 klasę.	Explanatory notes:	See class 6810.	
6810	Nuosavo ar nuomojamo nekilnojamojo turto operacijos Real estate activities with own or leased property			
Lygmuo:	4	Level:	4	
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe	
Pavadinimas:	Nuosavo ar nuomojamo nekilnojamojo turto operacijos	Description:	Real estate activities with own or leased property	
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - nuosavo nekilnojamojo turto pirkimas, pardavimas, nuoma ir naudojimas: • gyvenamųjų namų ir butų • negyvenamųjų pastatų, įskaitant parodų sales, savitarnos sandėlių įrenginius, prekybos pasažų ir prekybos centrų • žemės - aprūpinimas namais ir butais ar apartamentais su baldais ar be baldų ilgesniam laikotarpiui, paprastai mėnesiui arba metams Į šią klasę taip pat įeina: - statybos projektų savoms reikmėms plėtra, t.y. šių pastatų erdvės nuomai - nekilnojamojo turto padalijimas į sklypus, be teritorijos tvarkymo darbų - gyvenamųjų automobilių namelių aikštelių eksploatavimas Į šią klasę neįeina: - statybos projektų plėtra pardavimo tikslais, žr. 4100 klasę - žemės padalijimas ir teritorijos tvarkymas, žr. 4290 klasę - viešbučių, svečių namų ir panašių apgyvendinimo vietų eksploatavimas, žr. 5510 klasę - stovyklaviečių, priekabinių namelių parkų ir panašių apgyvendinimo vietų eksploatavimas, žr. 5520 klasę - darbininkų nakvynės namų, nakvynės vietų ir panašių apgyvendinimo vietų eksploatavimas, žr. 5590 klasę	Explanatory notes:	This class includes: - buying, selling, renting and operating of self-owned or leased real estate, such as: * apartment buildings and dwellings * non-residential buildings, including exhibition halls, self-storage facilities, malls and shopping centers * land - provision of homes and furnished or unfurnished flats or apartments for more permanent use, typically on a monthly or annual basis This class also includes: - development of building projects for own operation, i.e. for renting of space in these buildings - subdividing real estate into lots, without land improvement - operation of residential mobile home sites This class excludes: - development of building projects for sale, see 4100 - subdividing and improving of land, see 4290 - operation of hotels, suite hotels and similar accommodation, see 5510 - operation of campgrounds, trailer parks and similar accommodation, see 5520 - operation of workers hostels, rooming houses and similar accommodation, see 5590	
682	Nekilnojamojo turto operacijos už atlygį arba pagal sutartį Real estate activities on a fee or contract basis			
Lygmuo:	3	Level:	3	
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group	
Pavadinimas:	Nekilnojamojo turto operacijos už atlygį arba pagal sutartį	Description:	Real estate activities on a fee or contract basis	
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 6820 klasę.	Explanatory notes:	See class 6820.	

6820 Nekilnojamojo turto operacijos už atlygį arba pagal sutartį
Real estate activities on a fee or contract basis

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Nekilnojamojo turto operacijos už atlygį arba pagal sutartį	Description:	Real estate activities on a fee or contract basis
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina nekilnojamojo turto paslaugų veikla, vykdoma už atlygį ar pagal sutartį, įskaitant su nekilnojamoju turto susijusias paslaugas. Į šią klasę įeina: - nekilnojamojo turto agentų ir brokerių veikla - tarpininkavimas perkant, parduodant ir nuomojant nekilnojamąjį turtą už atlygį arba pagal sutartį - nekilnojamojo turto valdymas už atlygį arba pagal sutartį - nekilnojamojo turto vertinimo paslaugos - nekilnojamojo turto sąlyginio deponavimo agentų veikla Į šią klasę neįeina: - teisinė veikla, žr. 6910 - įrenginių palaikymo veikla, žr. 8110 - statinių, tokių kaip karinės bazės, kalėjimai, ir kitų įrenginių, tvarkymas (išskyrus kompiuterinės įrangos tvarkybą), žr. 8110	Explanatory notes:	This class includes the provision of real estate activities on a fee or contract basis including real estate related services. This class includes: - activities of real estate agents and brokers - intermediation in buying, selling and renting of real estate on a fee or contract basis - management of real estate on a fee or contract basis - appraisal services for real estate - activities of real estate escrow agents This class excludes: - legal activities, see 6910 - facilities services, see 8110 - management of facilities, such as military bases, prisons and other facilities (except computer facilities management), see 8110

M PROFESINĖ, MOKSLINĖ IR TECHNINĖ VEIKLA
Professional, scientific and technical activities

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	PROFESINĖ, MOKSLINĖ IR TECHNINĖ VEIKLA	Description:	Professional, scientific and technical activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią sekciją įeina specializuota profesinė, mokslinė ir techninė veikla. Ši veikla reikalauja aukšto pasirengimo laipsnio, dėl jos specialiosios žinios ir įgūdžiai tampa prieinami vartotojams.	Explanatory notes:	This section includes specialized professional, scientific and technical activities. These activities require a high degree of training, and make specialized knowledge and skills available to users.

69 Teisinė ir apskaitos veikla
Legal and accounting activities

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Teisinė ir apskaitos veikla	Description:	Legal and accounting activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina teisinis atstovavimas vienos šalies interesams ginčiuose su kita šalimi teisme ar kitose ginčus nagrinėjančiose institucijose, dalyvaujant ar prižiūrint advokatūros nariams, pvz., konsultacijos ir atstovavimas civilinėse bylose, konsultacijos ir atstovavimas baudžiamosiose bylose, konsultacijos ir atstovavimas darbo ginčiuose. Į šį skyrių taip pat įeina teisinių dokumentų, pvz., steigimo dokumentų, partnerystės sutarčių ar kitokių dokumentų, susijusių su įmonių steigimu, patentais, autorių teisėmis, sandorių sudarymu, testamentais, įgaliojimais ar kt., rengimas, taip pat kita notarų, antstolių, arbitrai, teismo ekspertų ir trečiųjų teismo teisėjų veikla. Į šį skyrių taip pat įeina apskaitos ir buhalterinių paslaugų veikla, pvz., buhalterinės apskaitos auditas, finansinės atskaitomybės ir sąskaitybos rengimas.	Explanatory notes:	This division includes legal representation of one party's interest against another party, whether or not before courts or other judicial bodies by, or under supervision of, persons who are members of the bar, such as advice and representation in civil cases, advice and representation in criminal actions, advice and representation in connection with labour disputes. It also includes preparation of legal documents such as articles of incorporation, partnership agreements or similar documents in connection with company formation, patents and copyrights, preparation of deeds, wills, trusts, etc. as well as other activities of notaries public, civil law notaries, bailiffs, arbitrators, examiners and referees. It also includes accounting and bookkeeping services such as auditing of accounting records, preparing financial statements and bookkeeping.

691 Teisinė veikla
Legal activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Teisinė veikla	Description:	Legal activities

Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 6910 klasę.	Explanatory notes:	See class 6910.
6910	Teisinė veikla Legal activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Teisinė veikla	Description:	Legal activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - teisinis atstovavimas vienos šalies interesams ginčiuose su kita šalimi teisme ar kitose ginčus nagrinėjančiose institucijose, dalyvaujant ar prižiūrint advokatūros narius: • konsultacijos ir atstovavimas civilinėse bylose • konsultacijos ir atstovavimas baudžiamosiose bylose • konsultacijos ir atstovavimas darbo ginčiuose - bendrieji patarimai ir konsultacijos, teisinių dokumentų rengimas: • steigimo dokumentai, partnerystės sutartys ar kitokie panašūs, susiję su bendrovių steigimu, dokumentai • patentai ir autorių teisės • aktų, testamentų, įgaliojimų ir kt. parengimas - kita notarų, civilinės teisės notarų, antstolių, arbitrų, teismo ekspertų ir trečiųjų teismo teisėjų veikla Į šią klasę neįeina: - teismų veikla, žr. 8423	Explanatory notes:	This class includes: - legal representation of one party's interest against another party, whether or not before courts or other judicial bodies by, or under supervision of, persons who are members of the bar: * advice and representation in civil cases * advice and representation in criminal cases * advice and representation in connection with labour disputes - general counselling and advising, preparation of legal documents: * articles of incorporation, partnership agreements or similar documents in connection with company formation * patents and copyrights * preparation of deeds, wills, trusts etc. - other activities of notaries public, civil law notaries, bailiffs, arbitrators, examiners and referees This class excludes: - law court activities, see 8423
692	Apskaitos, buhalterijos ir audito veikla; konsultacijos mokesčių klausimais Accounting, bookkeeping and auditing activities; tax consultancy		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Apskaitos, buhalterijos ir audito veikla; konsultacijos mokesčių klausimais	Description:	Accounting, bookkeeping and auditing activities; tax consultancy
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 6920 klasę.	Explanatory notes:	See class 6920.
6920	Apskaitos, buhalterijos ir audito veikla; konsultacijos mokesčių klausimais Accounting, bookkeeping and auditing activities; tax consultancy		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Apskaitos, buhalterijos ir audito veikla; konsultacijos mokesčių klausimais	Description:	Accounting, bookkeeping and auditing activities; tax consultancy
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - verslo ar kitų įmonių komercinių operacijų apskaitos tvarkymas - finansinių sąskaitų rengimas arba auditas - sąskaitų ekspertizė ir jų teisingumo paliudijimas - asmeninių ir verslo įmonių pajamų mokesčio deklaracijų rengimas - patariamoji veikla ir atstovavimas klientams mokesčių inspekcijose Į šią klasę neįeina: - duomenų apdorojimo ir lentelių sudarymo veikla, žr. 6311 - vadybos konsultacijų, tokių kaip apskaitos sistemų projektavimo, išlaidų apskaitos programų, biudžeto kontrolės procedūrų valdymo klausimais, teikimas, žr. 7020 - vekselių išieškojimas, žr. 8291	Explanatory notes:	This class includes: - recording of commercial transactions from businesses or others - preparation or auditing of financial accounts - examination of accounts and certification of their accuracy - preparation of personal and business income tax returns - advisory activities and representation on behalf of clients before tax authorities This class excludes: - data-processing and tabulation activities, see 6311 - management consultancy activities, such as design of accounting systems, cost accounting programmes, budgetary control procedures, see 7020 - bill collection, see 8291
70	Pagrindinių buveinių veikla; konsultacinė valdymo veikla Activities of head offices; management consultancy activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Pagrindinių buveinių veikla; konsultacinė valdymo veikla	Description:	Activities of head offices; management consultancy activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina patarimų ir pagalbos teikimas valdymo	Explanatory notes:	This division includes the provision of advice and

pastabos:	klausimais, tokiais kaip strateginis ir organizacinis planavimas, finansų planavimas ir biudžeto sudarymas, rinkodaros tikslai ir politika, žmogiškųjų išteklių politika, praktiniai metodai ir planavimas, gamybos tvarkaraščių sudarymas ir kontrolės planavimas, verslo ir kitoms organizacijoms. Į šį skyrių taip pat įeina kitų tos pačios bendrovės arba įmonės objektų priežiūra ir valdymas, t.y. vadovaujančiųjų įmonių veikla.	notes:	assistance to businesses and other organizations on management issues, such as strategic and organizational planning; financial planning and budgeting; marketing objectives and policies; human resource policies, practices, and planning; production scheduling; and control planning. It also includes the overseeing and managing of other units of the same company or enterprise, i.e. the activities of head offices.
------------------	--	---------------	---

701 Pagrindinių buveinių veikla Activities of head offices

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Pagrindinių buveinių veikla	Description:	Activities of head offices
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 7010 klasę.	Explanatory notes:	See class 7010.

7010 Pagrindinių buveinių veikla Activities of head offices

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Pagrindinių buveinių veikla	Description:	Activities of head offices
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina kitų tos pačios bendrovės arba įmonės vienetų priežiūra ir vadovavimas jiems; bendrovės ar įmonės strateginio arba organizacinio planavimo ir sprendimų priėmimo veikla; su jais susijusių objektų operatyvinės kontrolės vykdymas ir vadovavimas kasdienėms operacijoms. Į šią klasę įeina veikla: - pagrindinių buveinių - centralizuotų administracinių būstinių - korporacinių valdybų - apskričių ir regioninių būstinių - antrinių vadybos įmonių Į šią klasę neįeina: - kontroliuojančiųjų bendrovių (holdingų), neužsiimančių vadovavimu, veikla, žr. 6420	Explanatory notes:	This class includes the overseeing and managing of other units of the company or enterprise; undertaking the strategic or organizational planning and decision making role of the company or enterprise; exercising operational control and manage the day-to-day operations of their related units. This class includes activities of: - head offices - centralized administrative offices - corporate offices - district and regional offices - subsidiary management offices This class excludes: - activities of holding companies, not engaged in managing, see 6420

702 Konsultacinė valdymo veikla Management consultancy activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Konsultacinė valdymo veikla	Description:	Management consultancy activities
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 7020 klasę.	Explanatory notes:	See class 7020.

7020 Konsultacinė valdymo veikla Management consultancy activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Konsultacinė valdymo veikla	Description:	Management consultancy activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina patarimų, konsultacijų ir operatyviosios pagalbos teikimas valdymo klausimais, tokiais kaip bendras strateginis ir organizacinis planavimas, finansinio pobūdžio sprendimų priėmimas, rinkodaros tikslai ir politika, žmogiškųjų išteklių politika, praktiniai metodai ir planavimas, gamybos tvarkaraščių sudarymas ir kontrolės planavimas, verslo ir kitoms organizacijoms. Verslo paslaugų teikimas gali apimti konsultacijų teikimą, patarimus ir vadovavimo arba valdymo pagalbą verslui ir viešajam sektoriui. Jos gali būti susiję su: - viešaisiais ryšiais ir komunikacijomis -	Explanatory notes:	This class includes the provision of advice, guidance and operational assistance to businesses and other organizations on management issues, such as strategic and organizational planning; decision areas that are financial in nature; marketing objectives and policies; human resource policies, practices and planning; production scheduling and control planning. This provision of business services may include advice, guidance or operational assistance to businesses and the public service regarding: - public relations and communication - lobbying activities - design of

lobistine veikla - apskaitos metodų ar procedūrų, išlaidų apskaitos programų, biudžeto kontrolės procedūrų kūrimu - konsultacijomis ir pagalba planavimo, organizavimo, produktyvumo ir kontrolės, vadybos informacijos ir kt. srityse verslo įmonėms ir viešajam sektoriui | šią klasę neįeina: - apskaitos sistemų programinės įrangos kūrimas, žr. 6201 - teisinis konsultavimas ir atstovavimas, žr. 6910 - apskaitos, buhalterinė ir audito veikla, konsultacijos mokesčių klausimais, žr. 6920 - patariamoji architektūrinė, inžinerinė veikla ir konsultacijos techniniais klausimais, žr. 7110, 7490 - reklamos paslaugos, žr. 7310 - rinkos tyrimai ir viešosios nuomonės apklausos, žr. 7320 - vadovaujančiųjų darbuotojų įdarbinimo ar paieškos konsultavimo veikla, žr. 7810 - su švietimu susijusi konsultavimo veikla, žr. 8550

accounting methods or procedures, cost accounting programmes, budgetary control procedures - advice and help to businesses and public services in planning, organization, efficiency and control, management information etc. This class excludes: - design of computer software for accounting systems, see 6201 - legal advice and representation, see 6910 - accounting, bookkeeping and auditing activities, tax consulting, see 6920 - architectural, engineering and other technical advisory activities, see 7110, 7490 - advertising activities, see 7310 - market research and public opinion polling, see 7320 - executive placement or search consulting services, see 7810 - educational consulting activities, see 8550

71 Architektūros ir inžinerijos veikla; techninis tikrinimas ir analizė Architectural and engineering activities; technical testing and analysis

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Architektūros ir inžinerijos veikla; techninis tikrinimas ir analizė	Description:	Architectural and engineering activities; technical testing and analysis
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina architektūros, inžinerijos, techninio braižymo, statybų ir teritorijų planavimo inspektavimo, vietovės nuotraukų darymo ir žemėlapių braižymo paslaugų veikla. Į šį skyrių taip pat įeina fizikinių, cheminių ir kitų analitinių tiriamųjų paslaugų teikimas.	Explanatory notes:	This division includes the provision of architectural services, engineering services, drafting services, building inspection services and surveying and mapping services. It also includes the performance of physical, chemical, and other analytical testing services.

711 Architektūros ir inžinerijos veikla bei su ja susijusios techninės konsultacijos Architectural and engineering activities and related technical consultancy

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Architektūros ir inžinerijos veikla bei su ja susijusios techninės konsultacijos	Description:	Architectural and engineering activities and related technical consultancy
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 7110 klasę.	Explanatory notes:	See class 7110.

7110 Architektūros ir inžinerijos veikla bei su ja susijusios techninės konsultacijos Architectural and engineering activities and related technical consultancy

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Architektūros ir inžinerijos veikla bei su ja susijusios techninės konsultacijos	Description:	Architectural and engineering activities and related technical consultancy
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina architektūros, inžinerijos, techninio braižymo, statybų ir teritorijų planavimo inspektavimo, vietovės nuotraukų darymo, žemėlapių braižymo ir panašių paslaugų veikla. Į šią klasę įeina: - architektūros veikla ir konsultacijos: • pastatų projektavimas ir braižymas • miestų ir miestelių teritorinis planavimas ir kraštovaizdžio architektūra - inžinerinis projektavimas (t.y. inžinerinių fizikinių dėsnių ir principų taikymas projektuojant mašinas, medžiagas, prietaisus, statinius, procesus ir sistemas) ir konsultacinė veikla, susijusi su: • mašinomis, įrenginiais, pramoniniais procesais ir pramonės gamyklomis • inžinerinių statinių statybos, hidraulinės statybos, eismo inžinerijos objektų projektais • vandens valdymo projektais • projektų, susijusių su elektrotechnika ir elektronika, kasybos inžinerija, chemijos technologija, mašinų gamyba, pramonės ir sistemų inžinerija bei saugos inžinerija, parengimu ir įgyvendinimu • statinių	Explanatory notes:	This class includes the provision of architectural services, engineering services, drafting services, building inspection services and surveying and mapping services and the like. This class includes: - architectural consulting activities: * building design and drafting * town and city planning and landscape architecture - engineering design (i.e. applying physical laws and principles of engineering in the design of machines, materials, instruments, structures, processes and systems) and consulting activities for: * machinery, industrial processes and industrial plant * projects involving civil engineering, hydraulic engineering, traffic engineering * water management projects * projects elaboration and realization relative to electrical and electronic engineering, mining engineering, chemical engineering, mechanical, industrial and systems engineering, safety engineering * project management activities related to construction

projektų vadyba - oro kondicionavimo, aušinimo, sanitarinės ir užterštumo kontrolės, akustinės inžinerijos ir kt. projektų parengimas - geofiziniai, geologiniai ir seisminiai tyrimai - geodezinio tyrinėjimo veikla: • žemės tyrinėjimo ir ribų nustatymo veikla • hidrologinio tyrinėjimo veikla • podirvio tyrinėjimo veikla • kartografinės ir geografinės informacijos veikla Į šią klasę neįeina: - žvalgomoji gręžyba, susijusi su kasybos veikla, žr. 0910, 0990 - susijusios programinės įrangos kūrimas ar leidyba, žr. 5820, 6201 - kompiuterių konsultantų veikla, žr. 6202, 6209 - techninis tikrinimas, žr. 7120 - su inžinerija susijusi mokslinių tyrimų ir taikomoji veikla, žr. 7210 - pramoninis dizainas, žr. 7410 - meniškasis patalpų vidaus įrengimas, žr. 7410 - fotografavimas iš orlaivių, žr. 7420

- elaboration of projects using air conditioning, refrigeration, sanitary and pollution control engineering, acoustical engineering etc. - geophysical, geologic and seismic surveying - geodetic surveying activities: * land and boundary surveying activities * hydrologic surveying activities * subsurface surveying activities This class excludes: - test drilling in connection with mining operations, see 0910, 0990 - development or publishing of associated software, see 5820, 6201 - activities of computer consultants, see 6202, 6209 - technical testing, see 7120 - research and development activities related to engineering, see 7210 - industrial design, see 7410 - interior decorating, see 7410 - aerial photography, see 7420

712 Techninis tikrinimas ir analizė
Technical testing and analysis

Lygmuo: 3

Level: 3

Lygmens pavadinimas: Grupė

Level name: Group

Pavadinimas: Techninis tikrinimas ir analizė

Description: Technical testing and analysis

Aiškinamosios pastabos: Žiūrėti 7120 klasę.

Explanatory notes: See class 7120.

7120 Techninis tikrinimas ir analizė
Technical testing and analysis

Lygmuo: 4

Level: 4

Lygmens pavadinimas: Klasė

Level name: Classe

Pavadinimas: Techninis tikrinimas ir analizė

Description: Technical testing and analysis

Į šią klasę įeina: - įvairių medžiagų ir gaminių fizikiniai, cheminiai ir kitokie analiziniai tyrimai, tokie kaip: • akustiniai ir vibracijų tyrimai • mineralų ir kt. sudėties ir grynumo tyrimai • tiriamoji veikla maisto higienos srityje, įskaitant veterinarinius tyrimus ir tikrinimą, susijusį su maisto produktų gamyba • medžiagų fizikinių charakteristikų ir eksploatacinių parametru, tokių kaip medžiagų atsparumas, storis, ilgaalaikiškumas, radioaktyvumas ir kt., tyrimai • atitikties techniniams reikalavimams ir patikimumo tyrimai • gatavų įrenginių, tokių kaip varikliai, automobiliai, elektroninė įranga, eksploatacinių charakteristikų tyrimai • suvirintųjų siūlių ir jungčių rentgenografiniai tyrimai • gedimų analizė • aplinkos kokybės rodiklių tyrimai ir matavimai: oro ir vandens užterštumo ir kt. - produktų, įskaitant vartojimo produktus, variklinių transporto priemonių, orlaivių, slėginių talpyklų, branduolinių jėgainių ir kt., sertifikavimas - periodinis variklinių transporto priemonių saugaus eismo tikrinimas - tyrimai, atliekami naudojant modelius ar natūralių matmenų maketus (pvz., orlaivių, laivų, dambų ir kt.) - policijos laboratorijų veikla Į šią klasę neįeina: - gyvūninės kilmės mėginių tyrimai, žr. 7500 - medicininis laboratorinis tikrinimas, žr. 8690

Explanatory notes: This class includes: - performance of physical, chemical and other analytical testing of all types of materials and products (see below for exceptions): * acoustics and vibration testing * testing of composition and purity of minerals etc. * testing activities in the field of food hygiene, including veterinary testing and control in relation to food production * testing of physical characteristics and performance of materials, such as strength, thickness, durability, radioactivity etc. * qualification and reliability testing * performance testing of complete machinery: motors, automobiles, electronic equipment etc. * radiographic testing of welds and joints * failure analysis * testing and measuring of environmental indicators: air and water pollution etc. - certification of products, including consumer goods, motor vehicles, aircraft, pressurized containers, nuclear plants etc. - periodic road-safety testing of motor vehicles - testing with use of models or mock-ups (e.g. of aircraft, ships, dams etc.) - operation of police laboratories This class excludes: - testing of animal specimens, see 7500 - medical laboratory testing, see 8690

72 Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla
Scientific research and development

Lygmuo: 2

Level: 2

Lygmens pavadinimas: Skyrius

Level name: Division

Pavadinimas: Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla

Description: Scientific research and development

Aiškinamosios pastabos: Į šį skyrių įeina trys mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos tipai: 1) fundamentiniai moksliniai tyrimai:

Explanatory notes: This division includes the activities of three types of research and development: 1) basic research:

eksperimentiniai ar teoriniai darbai, atliekami pirmiausia siekiant įgyti naujų žinių apie pagrindines reiškinių ar stebimų faktų priežastis, be jų konkretaus taikymo ar naudojimo ateityje; 2) taikomieji moksliniai tyrimai: originalūs tyrimai, atliekami siekiant įgyti naujų žinių ir nukreipti pirmiausia į konkrečius praktinius tikslus ar užduotis; 3) eksperimentiniai tyrimai (plėtra): sistemingi darbai, grindžiami tyrimų metu įgytomis ir (arba) praktinės patirties žiniomis ir atliekami, siekiant sukurti naujas medžiagas, gaminius ir įtaisus, įdiegti naujus procesus, sistemas ir paslaugas, taip pat iš esmės pagerinti, kas jau sukurta ar įdiegta. Moksliniai ir eksperimentiniai tyrimai šiame skyriuje yra suskirstyti į dvi grupes: gamtos mokslų ir inžinerijos moksliniai tyrimai ir eksperimentinė plėtra; socialinių ir humanitarinių mokslų sričių moksliniai tyrimai ir eksperimentinė plėtra. Į šį skyrių neįeina rinkos tyrimai (žr. 7320).

experimental or theoretical work undertaken primarily to acquire new knowledge of the underlying foundations of phenomena and observable facts, without particular application or use in view, 2) applied research: original investigation undertaken in order to acquire new knowledge, directed primarily towards a specific practical aim or objective and 3) experimental development: systematic work, drawing on existing knowledge gained from research and/or practical experience, directed to producing new materials, products and devices, to installing new processes, systems and services, and to improving substantially those already produced or installed. Research and experimental development activities in this division are subdivided into two categories: natural sciences and engineering; social sciences and the humanities. This division excludes market research (see class 7320).

721 Gamtos mokslų ir inžinerijos moksliniai tyrimai ir eksperimentinė veikla
Research and experimental development on natural sciences and engineering

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Gamtos mokslų ir inžinerijos moksliniai tyrimai ir eksperimentinė veikla	Description:	Research and experimental development on natural sciences and engineering
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 7210 klasę.	Explanatory notes:	See class 7210.

7210 Gamtos mokslų ir inžinerijos moksliniai tyrimai ir eksperimentinė veikla
Research and experimental development on natural sciences and engineering

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Gamtos mokslų ir inžinerijos moksliniai tyrimai ir eksperimentinė veikla	Description:	Research and experimental development on natural sciences and engineering
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - moksliniai ir eksperimentiniai tyrimai gamtos mokslų ir inžinerijos srityje • moksliniai ir eksperimentiniai tyrimai gamtos mokslų srityje • moksliniai ir eksperimentiniai tyrimai inžinerijos ir technologijų srityje • moksliniai ir eksperimentiniai tyrimai medicinos mokslų srityje • moksliniai ir eksperimentiniai tyrimai biotechnologijų srityje • moksliniai ir eksperimentiniai tyrimai žemės ūkio srityje • gretutiniai moksliniai ir eksperimentiniai tyrimai, labiausiai susiję su gamtos mokslais ir inžinerija	Explanatory notes:	This class includes: - research and experimental development on natural science and engineering: * research and development on natural sciences * research and development on engineering and technology * research and development on medical sciences * research and development on biotechnology * research and development on agricultural sciences * interdisciplinary research and development, predominantly on natural sciences and engineering

722 Socialinių ir humanitarinių mokslų moksliniai tyrimai ir eksperimentinė veikla
Research and experimental development on social sciences and humanities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Socialinių ir humanitarinių mokslų moksliniai tyrimai ir eksperimentinė veikla	Description:	Research and experimental development on social sciences and humanities
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 7220 klasę.	Explanatory notes:	See class 7220.

7220 Socialinių ir humanitarinių mokslų moksliniai tyrimai ir eksperimentinė veikla
Research and experimental development on social sciences and humanities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Socialinių ir humanitarinių mokslų moksliniai tyrimai ir eksperimentinė veikla	Description:	Research and experimental development on social sciences and humanities

Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - moksliniai ir eksperimentiniai tyrimai socialinių mokslų srityje - moksliniai ir eksperimentiniai tyrimai humanitarinių mokslų srityje - gretutiniai moksliniai ir eksperimentiniai tyrimai, labiausiai susiję su socialiniais ir humanitariniais mokslais Į šį skyrių neįeina: - rinkos tyrimai, žr. 7320	Explanatory notes:	This class includes: - research and development on social sciences - research and development on humanities - interdisciplinary research and development, predominantly on social sciences and humanities This class excludes: - market research, see 7320
73	Reklama ir rinkos tyrimas Advertising and market research		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Reklama ir rinkos tyrimas	Description:	Advertising and market research
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina reklamos kampanijų kūrimas ir tokios reklamos įdėjimas į periodinius leidinius, laikraščius, radiją ir televiziją bei kitas visuomenės informavimo priemonės, taip pat demonstravimo konstrukcijų ir jų vietų projektavimas.	Explanatory notes:	This division includes the creation of advertising campaigns and placement of such advertising in periodicals, newspapers, radio and television, or other media as well as the design of display structures and sites.
731	Reklama Advertising		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Reklama	Description:	Advertising
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 7310 klasę.	Explanatory notes:	See class 7310.
7310	Reklama Advertising		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Reklama	Description:	Advertising
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina įvairių reklamos paslaugų (t.y. per vidines išgales ar subrangą) teikimas ir pirkimas, įskaitant konsultacijas, kūrybines paslaugas, reklaminės medžiagos gamybą, sklaidos priemonių planavimą ir pirkimą. Į šią klasę įeina: - reklamos kampanijų kūrimas ir jų įgyvendinimas: • reklamos kūrimas ir įdėjimas į periodinius leidinius, laikraščius, radiją, televiziją, internetą ir kitas visuomenės informavimo priemones • išorinės reklamos kūrimas ir įrengimas, pvz., skelbimų lentų, skydų, informacijos švieslenčių ir karkasų, reklaminis langų apipavidalinimas, parodų salių projektavimas, reklamos klijavimas ant automobilių ir autobusų ir kt. • atstovavimo žiniasklaidai paslaugos, t.y. laiko ir ploto pardavimas įvairiems reklamos žiniasklaidoje tarpininkams • oro reklama • reklaminių medžiagų ar pavyzdžių platinimas ar pristatymas • stendų ir kitokių demonstravimo konstrukcijų ir vietų kūrimas - rinkodaros kampanijų vedimas ir kitų reklamos paslaugų teikimas, kurių tikslas – pritraukti ir išlaikyti pirkėjus: • produktų reklama • rinkodara parduotuvių viduje • reklamos siuntimas paštu • konsultacijos rinkodaros klausimais Į šią klasę neįeina: - reklaminių spaudinių leidyba, žr. 5819 - komercinių pranešimų radijui, televizijai ir kinui rengimas, žr. 5911 - viešųjų ryšių veikla, žr. 7020 - rinkotyra, žr. 7320 - grafinio dizaino veikla, žr. 7410 - reklaminis fotografavimas, žr. 7420 - susitikimų ir parodų / mugių organizavimas, žr. 8230 - siuntimas paštu žr. 8219	Explanatory notes:	This class includes the provision of a full range of advertising services (i.e. through in-house capabilities or subcontracting), including advice, creative services, production of advertising material, media planning and buying. This class includes: - creation and realization of advertising campaigns: * creating and placing advertising in newspapers, periodicals, radio, television, the Internet and other media * creating and placing of outdoor advertising, e.g. billboards, panels, bulletins and frames, window dressing, showroom design, car and bus carding etc. * media representation, i.e. sale of time and space for various media soliciting advertising * aerial advertising * distribution or delivery of advertising material or samples * provision of advertising space on billboards etc. * creation of stands and other display structures and sites - conducting marketing campaigns and other advertising services aimed at attracting and retaining customers: * promotion of products * point-of-sale marketing * direct mail advertising * marketing consulting This class excludes: - publishing of advertising material, see 5819 - production of commercial messages for radio, television and film, see 5911 - public-relations activities, see 7020 - market research, see 7320 - graphic design activities, see 7410 - advertising photography, see 7420 - convention and trade show organizers, see 8230 - mailing activities, see 8219

732	Rinkos tyrimas ir viešosios nuomonės apklausa Market research and public opinion polling		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Rinkos tyrimas ir viešosios nuomonės apklausa	Description:	Market research and public opinion polling
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 7320 klasę.	Explanatory notes:	See class 7320.
7320	Rinkos tyrimas ir viešosios nuomonės apklausa Market research and public opinion polling		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Rinkos tyrimas ir viešosios nuomonės apklausa	Description:	Market research and public opinion polling
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - rinkos galimybių, prekių ir paslaugų priimtumo ir pažinimo bei vartotojų pirkimo įpročių tyrimas, siekiant skatinti pardavimą ir kurti naujas prekes ir paslaugas, įskaitant statistinę rezultatų analizę - viešosios nuomonės apie politiką, ekonomiką ir socialines problemas tyrimas ir jo rezultatų statistinė analizė	Explanatory notes:	This class includes: - investigation into market potential, acceptance and familiarity of products and buying habits of consumers for the purpose of sales promotion and development of new products, including statistical analyses of the results - investigation into collective opinions of the public about political, economic and social issues and statistical analysis thereof
74	Kita profesinė, mokslinė ir techninė veikla Other professional, scientific and technical activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kita profesinė, mokslinė ir techninė veikla	Description:	Other professional, scientific and technical activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina profesionalių mokslinių ir techninių paslaugų teikimas (išskyrus teisinės ir apskaitos, architektūros ir inžinerijos, techninių tyrimų ir analizės, valdymo ir verslo konsultacines, mokslinių tyrimų ir plėtros bei reklamos paslaugas).	Explanatory notes:	This division includes the provision of professional scientific and technical services (except legal and accounting activities; architecture and engineering activities; technical testing and analysis; management and management consultancy activities; research and development and advertising activities).
741	Specializuota projektavimo veikla Specialized design activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Specializuota projektavimo veikla	Description:	Specialized design activities
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 7410 klasę.	Explanatory notes:	See class 7410.
7410	Specializuota projektavimo veikla Specialized design activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Specializuota projektavimo veikla	Description:	Specialized design activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - modeliavimas, susijęs su tekstilės dirbiniais, drabužiais, avalyne, juvelyriniais dirbiniais, baldais ir kitu meniniu patalpų vidaus įrengimu, kitais madingais daiktais, taip pat asmeniniais ar namų ūkio reikmenimis - pramoninis projektavimas, t.y. sukūrimas ir išvystymas projektų ir techninių reikalavimų, kurie optimizuoja produkto vartojimą, vertę ir išvaizdą, įskaitant produkto medžiagų, konstrukcijos,	Explanatory notes:	This class includes: - fashion design related to textiles, wearing apparel, shoes, jewelry, furniture and other interior decoration and other fashion goods as well as other personal or household goods - industrial design, i.e. creating and developing designs and specifications that optimize the use, value and appearance of products, including the determination of the materials, construction, mechanism, shape, colour and surface

mechanizmo, formos, spalvos ir paviršiaus apdailos darbų nustatymą, atsižvelgiant į žmogiškąsias charakteristikas ir poreikius, saugumą, pardavimo patrauklumą ir gamybos efektyvumą, paskirstymą, vartojimą ir techninę priežiūrą - dailininkų - apipavidalinimo specialistų (grafikos dizainerių) veikla - meninio patalpų vidaus įrengimo (interjero) specialistų veikla Į šią klasę neįeina: - tinklalapių dizainas ir programavimas, žr. 6201 - architektūrinis projektavimas, žr. 7110 - inžinerinis projektavimas, t.y. inžinerinių fizikinių dėsnių ir principų taikymas projektuojant mašinas, medžiagas, prietaisus, statinius, procesus ir kitas sistemas, žr. 7110 - teatro scenos pastatymų projektavimas, žr. 9000

finishes of the product, taking into consideration human characteristics and needs, safety, market appeal and efficiency in production, distribution, use and maintenance - activities of graphic designers - activities of interior decorators This class excludes: - design and programming of web pages, see 6201 - architectural design, see 7110 - engineering design, i.e. applying physical laws and principles of engineering in the design of machines, materials, instruments, structures, processes and systems, see 7110 - theatrical stage-set design, see 9000

742 Fotografavimo veikla
Photographic activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Fotografavimo veikla	Description:	Photographic activities
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 7420 klasę.	Explanatory notes:	See class 7420.

7420 Fotografavimo veikla
Photographic activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Fotografavimo veikla	Description:	Photographic activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - komercinių ir vartotojams skirtų fotografijų gamyba: • portretinių pasams, mokyklinių, vestuvinių ir kt. • komerciniams, leidybiniams (knygų, žurnalų), madų, nekilnojamojo turto ir turizmo tikslams • fotografavimas iš orlaivių • renginių filmavimas: vestuvių, susitikimų ir kt. - fotojuostų apdorojimas: • užsakovo negatyvų ar kino juostų ryškinimas, fonuottraukų darymas ir didinimas • juostų ryškinimo ir nuotraukų spausdinimo laboratorijų veikla • nuotraukas darančių per valandą fotostudijų (neįeinančių į fotoaparatus parduotuvių sudėtį) veikla • skaidrių rėminimas • nuotraukų perfotografavimas, atnaujinimas, retušavimas - fotoreporterių veikla Į šią klasę taip pat įeina: - dokumentų mikrofilmavimas Į šią klasę neįeina: - kino filmų apdorojimas, susijęs su kino ir televizijos filmų pramone, žr. 5912 - kartografinės ir geografinės informacijos paslaugos, žr. 7110	Explanatory notes:	This class includes: - commercial and consumer photograph production: * portrait photography for passports, schools, weddings etc. * photography for commercials, publishers, fashion, real estate or tourism purposes * aerial photography * videotaping of events: weddings, meetings etc. - film processing: * developing, printing and enlarging from client-taken negatives or cine-films * film developing and photo printing laboratories * one hour photo shops (not part of camera stores) * mounting of slides * copying and restoring or transparency retouching in connection with photographs - activities of photojournalists This class also includes: - microfilming of documents This class excludes: - processing motion picture film related to the motion picture and television industries, see 5912 - cartographic and spatial information activities, see 7110

749 Kita, niekur kitur nepriskirta, profesinė, mokslinė ir techninė veikla
Other professional, scientific and technical activities n.e.c.

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kita, niekur kitur nepriskirta, profesinė, mokslinė ir techninė veikla	Description:	Other professional, scientific and technical activities n.e.c.
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 7490 klasę.	Explanatory notes:	See class 7490.

7490 Kita, niekur kitur nepriskirta, profesinė, mokslinė ir techninė veikla
Other professional, scientific and technical activities n.e.c.

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kita, niekur kitur nepriskirta, profesinė, mokslinė ir techninė veikla	Description:	Other professional, scientific and technical activities n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	<p>Į šią klasę įeina labai daug įvairių paslaugų, paprastai teikiamų verslo klientams. Į šią klasę įeina tokia veikla, kuriai reikia aukštos profesinės, mokslinės ir techninės kvalifikacijos, bet neįeina kasdienės, nusistovėjusios verslo funkcijos, kurios paprastai trunka neilgai. Į šią klasę įeina: - vertimo ir interpretavimo veikla - verslo brokerių tarpininkavimo veikla, t.y. smulkaus ir vidutinio verslo, įskaitant profesinę veiklą, pirkimų ir pardavimų rengimas, išskyrus nekilnojamojo turto brokerių veiklą - patentų brokerių tarpininkavimo veikla (patentų pirkimo ir pardavimo organizavimas) - vertinimo, išskyrus nekilnojamojo turto ir draudimą (antikvariato, juvelyrinių dirbinių ir kt.), veikla - deklaracijų tikrinimas ir informacijos apie važtos tarifą teikimas - kiekybės inspektorių veikla - orų prognozavimas - konsultavimas saugos klausimais - konsultavimas agronomijos klausimais - konsultavimas aplinkosaugos klausimais - konsultavimas kitais techniniais klausimais - konsultantų, kitokių nei architektūros, inžinerijos ir valdymo konsultantai, veikla</p> <p>Į šią klasę taip pat įeina: - agentų ir agentūrų kitų asmenų vardu vykdoma veikla, paprastai susijusi su sutarčių sudarymu dalyvauti kino filmuose, teatrų spektakliuose ir kituose pramogų ar sporto renginiuose, taip pat knygų, pjesių, vaizduojamosios dailės kūrinių, fotografijų ir kt. pateikimo leidėjams veikla</p> <p>Į šią klasę neįeina: - didmeninė prekyba naudotomis variklinėmis transporto priemonėmis aukcionuose, žr. 4510 - aukcionų, vykdomų tiesioginės prijungties režimu, veikla (mažmeninė), žr. 4791 - aukcionų namų veikla (mažmeninė), žr. 4799 - nekilnojamojo turto brokerių veikla, žr. 6820 - buhalterijos veikla, žr. 6920 - valdymo konsultantų veikla, žr. 7020 - architektūros ir inžinerijos konsultantų veikla, žr. 7110 - inžinerinis projektavimas, žr. 7110 - reklamos rodymas ir kitoks reklamos projektavimas, žr. 7310 - stendų ir kitokių rodymo konstrukcijų ir vietų kūrimas, žr. 7310 - pramoninis dizainas, žr. 7410 - susitikimų ir parodų / mugių organizavimas, žr. 8230 - nepriklausomų aukciono vedėjų veikla, žr. 8299 - lojalumo programų administravimas, žr. 8299 - konsultacijų vartotojų kredito ir skolų klausimais teikimas, žr. 8890 - individualių rašytojų, rašančių mokslinę ir techninę literatūrą, veikla, žr. 9000 - nepriklausomų žurnalistų veikla, žr. 9000</p>	Explanatory notes:	<p>This class includes a great variety of service activities generally delivered to commercial clients. It includes those activities for which more advanced professional, scientific and technical skill levels are required, but does not include ongoing, routine business functions that are generally of short duration. This class includes: - translation and interpretation activities - business brokerage activities, i.e. arranging for the purchase and sale of small and medium-sized businesses, including professional practices, but not including real estate brokerage - patent brokerage activities (arranging for the purchase and sale of patents) - appraisal activities other than for real estate and insurance (for antiques, jewellery, etc.) - bill auditing and freight rate information - activities of quantity surveyors - weather forecasting activities - security consulting - agronomy consulting - environmental consulting - other technical consulting - activities of consultants other than architecture, engineering and management consultants</p> <p>This class also includes: - activities carried on by agents and agencies on behalf of individuals usually involving the obtaining of engagements in motion picture, theatrical production or other entertainment or sports attractions and the placement of books, plays, artworks, photographs etc., with publishers, producers etc. This class excludes: - wholesale of used motor vehicles by auctioning, see 4510 - online auction activities (retail), see 4791 - activities of auctioning houses (retail), see 4799 - activities of real estate brokers, see 6820 - bookkeeping activities, see 6920 - activities of management consultants, see 7020 - activities of architecture and engineering consultants, see 7110 - engineering design activities, see 7110 - display of advertisement and other advertising design, see 7310 - creation of stands and other display structures and sites, see 7310 - industrial design activities, see 7410 - activities of convention and trade show organizers, see 8230 - activities of independent auctioneers, see 8299 - administration of loyalty programmes, see 8299 - consumer credit and debt counselling, see 8890 - activities of authors of scientific and technical books, see 9000 - activities of independent journalists, see 9000</p>

75 Veterinarinė veikla
Veterinary activities

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Veterinarinė veikla	Description:	Veterinary activities
Aiškinamosios pastabos:	<p>Į šį skyrį įeina ūkio gyvulių ar naminių gyvūnėlių sveikatos priežiūros ir tikrinimo veikla. Šią veiklą atlieka kvalifikuoti veterinarinės gydytojai veterinarinėse ligoninėse, taip pat apsilankant ūkiuose, šunų veislynuose ar namuose, privačiuose konsultacijų kabinetuose bei operacinėse ir kitur. Į šį skyrį taip pat įeina gyvūnų greitosios pagalbos veikla.</p>	Explanatory notes:	<p>This division includes the provision of animal health care and control activities for farm animals or pet animals. These activities are carried out by qualified veterinarians in veterinary hospitals as well as when visiting farms, kennels or homes, in own consulting and surgery rooms or elsewhere. It also includes animal ambulance activities.</p>

750	Veterinarinė veikla Veterinary activities
------------	--

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Veterinarinė veikla	Description:	Veterinary activities
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 7500 klasę.	Explanatory notes:	See class 7500.

7500	Veterinarinė veikla Veterinary activities
-------------	--

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Veterinarinė veikla	Description:	Veterinary activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - ūkio gyvulių sveikatos priežiūros ir tikrinimo veikla - naminių gyvūnėlių sveikatos priežiūros ir tikrinimo veikla Šią veiklą atlieka kvalifikuoti veterinarinės gydytojai veterinarinėse ligoninėse, taip pat apsilankant ūkiuose, šunų veislynuose ar namuose, privačiuose konsultacijų kabinetuose bei operacinėse ir kitur. Į šią klasę taip pat įeina: - veterinarų asistentų ar kito pagalbinio veterinarinės personalo veikla - klinikinė patloginė ir kitokia su gyvūnais susijusi diagnostinė veikla - gyvūnų greitosios pagalbos veikla Į šią klasę neįeina: - gyvulių šėrimas ir priežiūra, neteikiant veterinarinės priežiūros, žr. 0162 - avių kirpimas, žr. 0162 - bandos patikrinimo, pervarymo, ganymo paslaugos, vienadienių gaidžiukų kastravimas, žr. 0162 - su dirbtiniu apsėklinimu susijusi veikla, žr. 0162 - naminių gyvūnėlių šėrimas ir priežiūra, neteikiant veterinarinės priežiūros, žr. 9609	Explanatory notes:	This class includes: - animal health care and control activities for farm animals - animal health care and control activities for pet animals These activities are carried out by qualified veterinarians when working in veterinary hospitals as well as when visiting farms, kennels or homes, in own consulting and surgery rooms or elsewhere. This class also includes: - activities of veterinary assistants or other auxiliary veterinary personnel - clinico-pathological and other diagnostic activities pertaining to animals - animal ambulance activities This class excludes: - farm animal boarding activities without health care, see 0162 - sheep shearing, see 0162 - herd testing services, droving services, agistment services, poultry caponizing, see 0162 - activities related to artificial insemination, see 0162 - pet animal boarding activities without health care, see 9609

N	ADMINISTRACINĖ IR APTARNAVIMO VEIKLA Administrative and support service activities
----------	---

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	ADMINISTRACINĖ IR APTARNAVIMO VEIKLA	Description:	Administrative and support service activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią sekciją įeina įvairi veikla, kuri palaiko bendrąsias verslo operacijas. Ši veikla skiriasi nuo veiklos, klasifikuojamos sekcijoje M, kadangi jos pagrindinis tikslas nėra specializuotų žinių perdavimas.	Explanatory notes:	This section includes a variety of activities that support general business operations. These activities differ from those in section M, since their primary purpose is not the transfer of specialized knowledge.

77	Nuoma ir išperkamoji nuoma Rental and leasing activities
-----------	---

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Nuoma ir išperkamoji nuoma	Description:	Rental and leasing activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina materialiojo ir nefinansinio nematerialiojo turto, įskaitant daugybę materialiujų prekių, tokių kaip automobiliai, kompiuteriai, vartojimo prekės bei pramoninės mašinos ir įranga, nuoma ir išperkamoji nuoma klientams už nuomos arba išperkamosios nuomos mokestį. Šis skyrius suskirstytas į: 1) variklinių transporto priemonių išperkamąją nuomą, 2) poilsio ir sporto įrangos bei asmeninės ir namų ūkio įrangos nuomą; 3) kitų mašinų ir įrangos, dažnai naudojamų verslo operacijoms, įskaitant kitokią transporto įrangą, išperkamąją nuomą, 4) intelektinės nuosavybės ir panašių gaminių išperkamąją nuomą. Į šį skyrių įeina tik operacinė išperkamoji nuoma. Į šį skyrių	Explanatory notes:	This division includes the renting and leasing of tangible and non-financial intangible assets, including a wide array of tangible goods, such as automobiles, computers, consumer goods and industrial machinery and equipment to customers in return for a periodic rental or lease payment. It is subdivided into: (1) the renting of motor vehicles, (2) the renting of recreational and sports equipment and personal and household equipment, (3) the leasing of other machinery and equipment of the kind often used for business operations, including other transport equipment and (4) the leasing of intellectual property products and similar products. Only the provision of

nejeina finansinė išperkamoji nuoma (žr. klasę 6491), nekilnojamojo turto nuoma (žr. L sekciją) ir įrangos su operatoriaus samdymu nuoma. Pastaroji yra klasifikuojama pagal veiklą, kuri atliekama naudojant šią įrangą, pvz., statyba (sekcija F), transportavimas (sekcija H).

operating leases is included in this division. This division excludes financial leasing activities (see class 6491), renting of real estate (see section L) and the renting of equipment with operator. The latter is classified according to the activities carried out with this equipment, e.g. construction (section F) or transportation (section H).

771 Variklinių transporto priemonių nuoma ir išperkamoji nuoma
Renting and leasing of motor vehicles

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių nuoma ir išperkamoji nuoma	Description:	Renting and leasing of motor vehicles
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 7710 klasę.	Explanatory notes:	See class 7710.

7710 Variklinių transporto priemonių nuoma ir išperkamoji nuoma
Renting and leasing of motor vehicles

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Variklinių transporto priemonių nuoma ir išperkamoji nuoma	Description:	Renting and leasing of motor vehicles
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - šių transporto priemonių nuoma ar operacinė išperkamoji nuoma: • keleivinių automobilių (be vairuotojo) • sunkvežimių, universalių priekabų ir poilsinių transporto priemonių Į šią klasę neįeina: - sunkiasvorių sunkvežimių ar sunkvežimių, su vairuotoju samdymu, nuoma arba išperkamoji nuoma, žr. 4922, 4923 - finansinė išperkamoji nuoma (lizingas), žr. 6491	Explanatory notes:	This class includes: - renting and operational leasing of the following types of vehicles: * passenger cars (without drivers) * trucks, utility trailers and recreational vehicles This class excludes: - renting or leasing of vehicles or trucks with driver, see 4922, 4923 - financial leasing, see 6491

772 Asmeninių ir namų ūkio prekių nuoma ir išperkamoji nuoma
Renting and leasing of personal and household goods

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Asmeninių ir namų ūkio prekių nuoma ir išperkamoji nuoma	Description:	Renting and leasing of personal and household goods
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina asmeninių ir namų ūkio reikmenų nuoma, taip pat atgaivos (rekreacijos) ir sporto įrangos bei vaizdajuosčių nuoma. Ši veikla iš esmės apima trumpalaikę reikmenų nuomą, nors kartais reikmenys gali būti išnuomojami ilgesniam laikui.	Explanatory notes:	This group includes the renting of personal and household goods as well as renting of recreational and sports equipment and video tapes. Activities generally include short-term renting of goods although in some instances, the goods may be leased for longer periods of time.

7721 Poilsio ir sporto reikmenų nuoma ir išperkamoji nuoma
Renting and leasing of recreational and sports goods

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Poilsio ir sporto reikmenų nuoma ir išperkamoji nuoma	Description:	Renting and leasing of recreational and sports goods
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - atgaivos (rekreacijos) ir sporto įrangos nuoma: * pramoginių laivų, baidarių, burlaivių * dviračių * paplūdimio kėdžių ir skėčių * kitos sporto įrangos * slidžių Į šią klasę neįeina: - vaizdajuosčių ir kompaktinių diskų nuoma, žr. 7722 - kitų, niekur kitur nepriskirtų, asmeninių ir namų ūkio reikmenų nuoma, žr. 7729 - poilsiu ir pramogoms skirtos įrangos, kaip atgaivos įrenginių dalies, nuoma, žr. 9329	Explanatory notes:	This class includes: - renting of recreational and sports equipment: * pleasure boats, canoes, sailboats, * bicycles * beach chairs and umbrellas * other sports equipment * skis This class excludes: - renting of video tapes and disks, see 7722 - renting of other personal and household goods n.e.c., see 7729 - renting of leisure and pleasure equipment as an integral part of recreational facilities, see 9329

7722	Vaizdajuosčių ir kompaktinių diskų nuoma Renting of video tapes and disks		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Vaizdajuosčių ir kompaktinių diskų nuoma	Description:	Renting of video tapes and disks
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - vaizdajuosčių, įrašų, kompaktinių diskų (CD), skaitmeninių vaizdo diskų (DVD) ir kt. nuoma	Explanatory notes:	This class includes: - renting of video tapes, records, CDs, DVDs etc.
7729	Kitų asmeninių ir namų ūkio prekių nuoma ir išperkamoji nuoma Renting and leasing of other personal and household goods		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų asmeninių ir namų ūkio prekių nuoma ir išperkamoji nuoma	Description:	Renting and leasing of other personal and household goods
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - įvairių namų ūkio ar asmeninių reikmenų (išskyrus atgaivos ir sporto įrangą) nuoma namų ūkiams ar pramonės įmonėms: • tekstilės gaminių, drabužių ir avalynės • baldų, keraminių ir stiklinių indų, virtuvės ir pietų indų, elektrinių buitinių prietaisų ir namų apyvokos reikmenų • juvelyrinių dirbinių, muzikos instrumentų, dekoracijų ir kostiumų • knygų, žurnalų ir laikraščių • mašinų ir įrangos, naudojamos neprofesionalų arba mėgėjų, pvz., namų remonto įrankių • gėlių ir sodinukų • elektroninės įrangos nuoma namų ūkio reikmėms Į šią klasę neįeina: - automobilių, sunkvežimių, priekabų ir poilsinių transporto priemonių, be vairuotojo samdymo, nuoma, žr. 7710 - atgaivos ir sporto reikmenų nuoma, žr. 7721 - vaizdajuosčių ir kompaktinių diskų nuoma, žr. 7722 - motociklų ir autonamelių, be vairuotojo samdymo, nuoma, žr. 7730 - biuro baldų nuoma, žr. 7730 - skalbinių, darbinių drabužių ir panašių daiktų nuoma skalbyklose, žr. 9601	Explanatory notes:	This class includes: - renting of all kinds of household or personal goods, to households or industries (except recreational and sports equipment): * textiles, wearing apparel and footwear * furniture, pottery and glass, kitchen and tableware, electrical appliances and house wares * jewellery, musical instruments, scenery and costumes * books, journals and magazines * machinery and equipment used by amateurs or as a hobby e.g. tools for home repairs * flowers and plants * electronic equipment for household use This class excludes: - renting of cars, trucks, trailers and recreational vehicles without driver, see 7710 - renting of recreational and sports goods, see 7721 - renting of video tapes and disks, see 7722 - renting of motorcycles and caravans without driver, see 7730 - renting of office furniture, see 7730 - provision of linen, work uniforms and related items by laundries, see 9601
773	Kitų mašinų, įrangos ir materialijų vertybių nuoma ir išperkamoji nuoma Renting and leasing of other machinery, equipment and tangible goods		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitų mašinų, įrangos ir materialijų vertybių nuoma ir išperkamoji nuoma	Description:	Renting and leasing of other machinery, equipment and tangible goods
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 7730 klasę.	Explanatory notes:	See class 7730.
7730	Kitų mašinų, įrangos ir materialijų vertybių nuoma ir išperkamoji nuoma Renting and leasing of other machinery, equipment and tangible goods		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų mašinų, įrangos ir materialijų vertybių nuoma ir išperkamoji nuoma	Description:	Renting and leasing of other machinery, equipment and tangible goods
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kitų mašinų ir įrangos, daugiausia naudojamų kaip gamybos priemonės, be operatoriaus samdymo, nuoma ir operacinė išperkamoji nuoma: • variklių ir turbinų • staklių • kasybos ir naftos gavybos įrangos • profesionalios radijo, televizijos ir ryšių įrangos • kino filmų gamybos įrangos • matavimo ir kontrolės įrangos • kitų mokslui, komercijai ir pramonei skirtų mašinų - sausumos transporto įrangos (išskyrus variklines transporto priemones) be vairuotojo	Explanatory notes:	This class includes: - renting and operational leasing, without operator, of other machinery and equipment that are generally used as capital goods by industries: * engines and turbines * machine tools * mining and oilfield equipment * professional radio, television and communication equipment * motion picture production equipment * measuring and controlling equipment * other scientific, commercial and industrial machinery - renting and operational leasing of land-

samdymo nuoma ir operacinė išperkamoji nuoma: • motociklų, autonomelių, turistinių autonomelių ir kt. • geležinkelio transporto priemonių - vandens transporto įrangos, be operatoriaus samdymo, nuoma ir operacinė išperkamoji nuoma: • komercinių valčių, katerių ir laivų - oro transporto įrangos, be įgulos samdymo, nuoma ir operacinė išperkamoji nuoma: • lėktuvų • karšto oro aerostatų - žemės ir miškų ūkio mašinų ir įrangos, be operatoriaus samdymo, nuoma ir operacinė išperkamoji nuoma: • 2821 klasėje nurodytų gaminių, tokių kaip žemės ūkio traktoriai ir kt., nuoma - statybinių ir inžinerinių statybos darbų mašinų ir įrangos, be operatoriaus samdymo, nuoma ir operacinė išperkamoji nuoma: - automobilių kranų - pastolių ir darbinių platformų, išskyrus montavimo ir išmontavimo darbus, nuoma - įstaigos mašinų ir įrangos, be operatoriaus samdymo, nuoma ir operacinė išperkamoji nuoma: • kompiuterių ir išorinės kompiuterių įrangos • kopijavimo mašinų, rašomųjų mašinėlių ir teksto apdorojimo mašinų • buhalterinių mašinų ir įrangos: kasos aparatų, elektroninių skaičiuotuvių ir kt. • biuro baldų Į šią klasę taip pat įeina: - namelių, skirtų apgyvendinimui ar biurams, nuoma - konteinerių nuoma - padėklų nuoma - gyvūnų (pvz., bandų, lenktyninių arklių) nuoma Į šią klasę neįeina: - žemės ir miškų ūkio mašinų ir įrangos, su operatoriaus samdymu, nuoma, žr. 0161, 0240 - statybos ir inžinerinių statybos darbų mašinų arba įrangos, su operatoriaus samdymu, nuoma, žr. 43 - vandens transporto įrangos, su operatoriaus samdymu, nuoma, žr. 50 skyrių - oro transporto įrangos, su įgulos samdymu, nuoma, žr. 51 skyrių - finansinė išperkamoji nuoma (lizingas), žr. 6491 - pramoginių laivų nuoma, žr. 7721 - dviračių nuoma, žr. 7721

transport equipment (other than motor vehicles) without drivers: * motorcycles, caravans and campers etc. * railroad vehicles - renting and operational leasing of water-transport equipment without operator: * commercial boats and ships - renting and operational leasing of air transport equipment without operator: * airplanes * hot-air balloons - renting and operational leasing of agricultural and forestry machinery and equipment without operator: * renting of products produced by class 2821, such as agricultural tractors etc. - renting and operational leasing of construction and civil-engineering machinery and equipment without operator: * crane lorries * scaffolds and work platforms, without erection and dismantling - renting and operational leasing of office machinery and equipment without operator: * computers and computer peripheral equipment * duplicating machines, typewriters and word-processing machines * accounting machinery and equipment: cash registers, electronic calculators etc. * office furniture This class also includes: - renting of accommodation or office containers - renting of containers - renting of pallets - renting of animals (e.g. herds, race horses) This class excludes: - renting of agricultural and forestry machinery or equipment with operator, see 0161, 0240 - renting of construction and civil engineering machinery or equipment with operator, see division 43 - renting of water-transport equipment with operator, see division 50 - renting of air-transport equipment with operator, see division 51 - financial leasing, see 6491 - renting of pleasure boats, see 7721 - renting of bicycles, see 7721

774 Intelektinės nuosavybės ir panašių produktų, išskyrus autorių teisių saugomus objektus, išperkamoji nuoma
Leasing of intellectual property and similar products, except copyrighted works

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Intelektinės nuosavybės ir panašių produktų, išskyrus autorių teisių saugomus objektus, išperkamoji nuoma	Description:	Leasing of intellectual property and similar products, except copyrighted works
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 7740 klasę.	Explanatory notes:	See class 7740.

7740 Intelektinės nuosavybės ir panašių produktų, išskyrus autorių teisių saugomus objektus, išperkamoji nuoma
Leasing of intellectual property and similar products, except copyrighted works

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Intelektinės nuosavybės ir panašių produktų, išskyrus autorių teisių saugomus objektus, išperkamoji nuoma	Description:	Leasing of intellectual property and similar products, except copyrighted works
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina veikla, kuri leidžia kitiems pasinaudoti intelektualine nuosavybe ir panašiais produktais, savininkui (t.y. turto savininkui) išmokant autorinį honorarą arba licencijos mokestį. Šių produktų išperkamoji nuoma gali būti įvairių formų, pvz., leidimas tiražuoti, naudoti kituose procesuose ar produktuose, verslo vykdymas pagal franšizės sutartį ir kt. Šie produktai gali būti sukurti pačių savininkų arba ne. Į šią klasę įeina: - intelektinės nuosavybės produktų (išskyrus kūrinių, kurių autoriaus teisės yra saugomos, pvz., knygų ar programinės įrangos) išperkamoji nuoma - autorinio honoraro arba licencijos mokesčio surinkimas už naudojimąsi: • patentuotais objektais • prekių ar paslaugų ženklais • firminiais ženklais • naudingųjų iškasenų išžvalgymo ir įvertinimo teise • franšizės susitarimais Į šią klasę neįeina: - teisių	Explanatory notes:	This class includes the activities of allowing others to use intellectual property products and similar products for which a royalty payment or licensing fee is paid to the owner of the product (i.e. the asset holder). The leasing of these products can take various forms, such as permission for reproduction, use in subsequent processes or products, operating businesses under a franchise etc. The current owners may or may not have created these products. This class includes: - leasing of intellectual property products (except copyrighted works, such as books or software) - receiving royalties or licensing fees for the use of: * patented entities * trademarks or service marks * brand names * mineral exploration and evaluation * franchise agreements This class excludes: - acquisition of rights and publishing, see divisions 58 and 59 - producing, reproducing and

įsigijimas ir leidyba, žr. skyrių 58 ir 59 - kūriniių (knygų, programinės įrangos, filmų), kurių autoriaus teisės yra saugomos gamyba, tiražavimas ir platinimas, žr. skyrių 58 ir 59 - nekilnojamojo turto išperkamoji nuoma, žr. grupę 681 - materialiių produktų (turto) išperkamoji nuoma, žr. grupes 771, 772, 773 - vaizdajuosčių ir kompaktinių diskų nuoma, žr. 7722 - knygų nuoma, žr. 7729

distributing copyrighted works (books, software, film), see divisions 58 and 59 - leasing of real estate, see group 681 - leasing of tangible products (assets), see groups 771, 772, 773 - renting of video tapes and disks, see 7722 - renting of books, see 7729

78 Įdarbinimo veikla Employment activities

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Įdarbinimo veikla	Description:	Employment activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina laisvų darbo vietų sąrašų sudarymas ir pretendentų nukreipimas į darbą ar įdarbinimas, kai nukreipiami ar įdarbinami asmenys nėra įdarbinimo agentūros, tiekiančios darbininkus tam tikrą laikotarpį, siekiant papildyti užsakovo darbo jėgą, darbuotojai ir aprūpinimo kitais žmogiškaisiais ištekliais veikla už atlygį arba pagal sutartį. Į šį skyrių įeina vadovujančiųjų darbuotojų paieškos ir įdarbinimo veikla, ir teatro aktorių parinkimo agentūrų veikla. Į šį skyrių neįeina pavienių menininkų agentūrų veikla (žr. 7490 klasę).	Explanatory notes:	This division includes activities of listing employment vacancies and referring or placing applicants for employment, where the individuals referred or placed are not employees of the employment agencies, supplying workers to clients' businesses for limited periods of time to supplement the working force of the client, and the activities of providing human resources and human resource management services for others on a contract or fee basis. This division also includes executive search and placement activities and activities of theatrical casting agencies. This division excludes the activities of agents for individual artists (see class 7490).

781 Įdarbinimo agentūrų veikla Activities of employment placement agencies

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Įdarbinimo agentūrų veikla	Description:	Activities of employment placement agencies
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 7810 klasę.	Explanatory notes:	See class 7810.

7810 Įdarbinimo agentūrų veikla Activities of employment placement agencies

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Įdarbinimo agentūrų veikla	Description:	Activities of employment placement agencies
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina laisvų darbo vietų sąrašų sudarymas ir pretendentų nukreipimas į darbą ar įdarbinimas kai nukreipiami ar įdarbinami asmenys nėra įdarbinimo agentūros darbuotojai. Į šią klasę įeina: - personalo paieškos, atrinkimo, nukreipimo ir įdarbinimo veikla, įskaitant vadovujančiųjų darbuotojų įdarbinimą ir jų paiešką - aktorių parinkimo agentūrų ir biurų, tokių kaip teatro aktorių parinkimo agentūros, veikla - tiesioginės prijungties režimu veikiančių įdarbinimo agentūrų veikla Į šią klasę neįeina: - asmeninių teatro aktorių ar menininkų agentūrų ar agentūrų veikla, žr. 7490	Explanatory notes:	This class includes listing employment vacancies and referring or placing applicants for employment, where the individuals referred or placed are not employees of the employment agencies. This class includes: - personnel search, selection referral and placement activities, including executive placement and search activities - activities of casting agencies and bureaus, such as theatrical casting agencies - activities of on-line employment placement agencies This class excludes: - activities of personal theatrical or artistic agents or agencies, see 7490

782 Laikinojo įdarbinimo agentūrų veikla Temporary employment agency activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Laikinojo įdarbinimo agentūrų veikla	Description:	Temporary employment agency activities

Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 7820 klasę.	Explanatory notes:	See class 7820.
7820	Laikinojo įdarbinimo agentūrų veikla Temporary employment agency activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Laikinojo įdarbinimo agentūrų veikla	Description:	Temporary employment agency activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina veikla, susijusi su darbininkų pasiūla verslo įmonėms tam tikram laikotarpiui, siekiant laikinai pakeisti ar papildyti užsakovo darbo jėgą, kai įdarbintieji yra laikiną pagalbą teikiančios agentūros darbuotojai. Tačiau agentūros, įtrauktos į šią klasę, neatlieka tiesioginės savo darbuotojų priežiūros užsakovo darbuotojų priežiūroje.	Explanatory notes:	This class includes: - supplying workers to clients' businesses for limited periods of time to temporarily replace or supplement the working force of the client, where the individuals provided are employees of the temporary help service unit Units classified here do not provide direct supervision of their employees at the clients' work sites.
783	Kitas darbo jėgos teikimas Other human resources provision		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitas darbo jėgos teikimas	Description:	Other human resources provision
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 7830 klasę.	Explanatory notes:	See class 7830.
7830	Kitas darbo jėgos teikimas Other human resources provision		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitas darbo jėgos teikimas	Description:	Other human resources provision
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - verslo įmonių aprūpinimo žmogiškaisiais ištekliais veikla Aprūpinimas žmogiškaisiais ištekliais paprastai daromas ilgam laikotarpiui ar nuolatos ir šioje klasėje klasifikuojami gamybos vienetai atlieka platų spektrą žmogiškųjų resursų ir personalo valdymo pareigų, susijusių su šiuo aprūpinimu. Gamybos vienetai klasifikuojami šioje klasėje atstovaujant darbdaviui tvarkant darbuotojų reikalus, susijusius su bendra išmokamų atlyginimų suma, mokesčiais ir kitais fiskaliniais ir žmogiškųjų išteklių klausimais, tačiau jie nėra atsakingi už vadovavimą darbuotojams ir jų priežiūrą. Į šią klasę neįeina: - žmogiškųjų išteklių funkcijų teikimas kartu su įmonės priežiūra ar tvarkymu, žr. atitinkamą šios įmonės ekonominės veiklos klasę - žmogiškųjų išteklių teikimas, siekiant laikinai pakeisti ar papildyti užsakovo darbo jėgą, žr. 7820	Explanatory notes:	This class includes: - provision of human resources for client businesses This provision of human resources is typically done on a long-term or permanent basis and the units classified here may perform a wide range of human resource and personnel management duties associated with this provision. The units classified here represent the employer of record for the employees on matters relating to payroll, taxes, and other fiscal and human resource issues, but they are not responsible for direction and supervision of employees. This class excludes: - provision of human resources functions together with supervision or running of the business, see the class in the respective economic activity of that business - provision of human resources to temporarily replace or supplement the workforce of the client, see 7820
79	Kelionių agentūrų, ekskursijų organizatorių, išankstinio užsakymo paslaugų ir susijusi veikla Travel agency, tour operator, reservation service and related activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kelionių agentūrų, ekskursijų organizatorių, išankstinio užsakymo paslaugų ir susijusi veikla	Description:	Travel agency, tour operator, reservation service and related activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina kelionių, ekskursijų, vežimo ir apgyvendinimo paslaugų pardavimo plačiai visuomenei ir verslo klientams veikla ir kelionių turų, parduodamų per kelionių agentūras arba tiesiogiai per tarpininkus, tokius kaip kelionių organizatoriai, organizavimo ir rengimo veikla, taip pat kita su	Explanatory notes:	This division includes the activity of selling travel, tour, transportation and accommodation services to the general public and commercial clients and the activity of arranging and assembling tours that are sold through travel agencies or directly by agents such as tour operators, as well as other travel-related services

kelionėmis susijusi veikla, įskaitant rezervavimo paslaugų veiklą. Į šį skyrių taip pat įeina turistų gidų ir turizmo skatinimo, reklamos veikla.

including reservation services. The activities of tourist guides and tourism promotion activities are also included.

791 Kelionių agentūrų ir ekskursijų organizatorių veikla
Travel agency and tour operator activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kelionių agentūrų ir ekskursijų organizatorių veikla	Description:	Travel agency and tour operator activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina agentūrų, pirmiausia susijusių su kelionių, ekskursijų, vežimo ir apgyvendinimo paslaugų pardavimu plačiam visuomenei ir verslo klientams, veikla ir kelionių turų, parduodamų per kelionių agentūras ar tiesiogiai per tarpininkus, tokius kaip kelionių organizatoriai, organizavimo ir rengimo veikla.	Explanatory notes:	This group includes the activities of agencies, primarily engaged in selling travel, tour, transportation and accommodation services to the general public and commercial clients and the activity of arranging and assembling tours that are sold through travel agencies or directly by agents such as tour operators.

7911 Kelionių agentūrų veikla
Travel agency activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kelionių agentūrų veikla	Description:	Travel agency activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - agentūrų, pirmiausia susijusių su kelionių, ekskursijų, vežimo ir apgyvendinimo paslaugų pardavimu plačiai visuomenei ir verslo klientams, veikla	Explanatory notes:	This class includes: - activities of agencies, primarily engaged in selling travel, tour, transportation and accommodation services to the general public and commercial clients

7912 Ekskursijų organizatorių veikla
Tour operator activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Ekskursijų organizatorių veikla	Description:	Tour operator activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kelionių turų, parduodamų per kelionių agentūras arba tiesiogiai per kelinių organizatorius, organizavimas ir rengimas. Kelionės gali apimti kai kurias arba visas toliau išvardytas paslaugas: • vežimą • apgyvendinimą • maitinimą • muziejų, istorinių ir kultūrinių vietų, teatro, muzikos ir sporto renginių lankymą.	Explanatory notes:	This class includes: - arranging and assembling tours that are sold through travel agencies or directly by tour operators. The tours may include any or all of the following: * transportation * accommodation * food * visits to museums, historical or cultural sites, theatrical, musical or sporting events

799 Kitų išankstinio užsakymo ir susijusių paslaugų veikla
Other reservation service and related activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitų išankstinio užsakymo ir susijusių paslaugų veikla	Description:	Other reservation service and related activities
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 7990 klasę.	Explanatory notes:	See class 7990.

7990 Kitų išankstinio užsakymo ir susijusių paslaugų veikla
Other reservation service and related activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų išankstinio užsakymo ir susijusių paslaugų veikla	Description:	Other reservation service and related activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - kita, su kelionėmis susijusi, rezervavimo veikla: • transporto, viešbučių, restoranų, automobilių nuomos, pramogų ir sporto renginių ir kt. - bendros nuosavybės laiko paskirstymo paslaugų	Explanatory notes:	This class includes: - provision of other travel-related reservation services: * reservations for transportation, hotels, restaurants, car rentals, entertainment and sport etc. - provision of time-share exchange services - ticket

veikla - bilietų į teatro, sporto ir kitus atrakcionų ir pramogų renginius pardavimas - pagalbos lankytojams paslaugos: • kelionių informacijos teikimas lankytojams • turistų gidų veikla - turizmo skatinimo, reklamos veikla Į šią klasę neįeina: - kelionių agentūrų ir kelionių organizatorių veikla, žr. 7911 ir 7912 klases - renginių, tokių kaip susitikimų, susirinkimų ir konferencijų organizavimas ir vadovavimas, žr. 8230

sales activities for theatrical, sports and other amusement and entertainment events - provision of visitor assistance services: * provision of travel information to visitors * activities of tourist guides - tourism promotion activities This class excludes: - activities of travel agencies and tour operators, see 7911, 7912 - organization and management of events such as meetings, conventions and conferences, see 8230

80 Apsaugos ir tyrimo veikla Security and investigation activities

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Apsaugos ir tyrimo veikla	Description:	Security and investigation activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina su apsauga susijusi veikla, tokia kaip tyrimai ir seklių veikla, apsauginių ir patrulių veikla; pinigų, čekių ir kitų vertingų daiktų surinkimo ir pristatymo su apsaugos personalu ir įranga, siekiant apsaugoti šį turtą kelyje, veikla; elektroninių apsaugos sistemų, pvz., įsilaužimo ir gaisro signalizacijų eksploatavimas, kai veikla yra susijusi su nuotoliniu šiu sistemų stebėjimu, bet dažnai apima ir jų pardavimą, įrengimą ir remonto paslaugas. Jeigu pastarosios paslaugos teikiamos atskirai, jos įtraukiamos ne į šį skyrių, bet į mažmeninės prekybos, statybų ar kt. skyrių.	Explanatory notes:	This division includes security-related services such as: investigation and detective services; guard and patrol services; picking up and delivering money, receipts, or other valuable items with personnel and equipment to protect such properties while in transit; operation of electronic security alarm systems, such as burglar and fire alarms, where the activity focuses on remote monitoring these systems, but often involves also sale, installation and repair services. If the latter components are provided separate, they are excluded from this division and classified in retail sale, construction etc.

801 Privati apsauga Private security activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Privati apsauga	Description:	Private security activities
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 8010 klasę.	Explanatory notes:	See class 8010.

8010 Privati apsauga Private security activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Privati apsauga	Description:	Private security activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina vienos ar daugiau iš šių paslaugų teikimas: apsauginių ir patrulių paslaugų veikla; pinigų, čekių ir kitų vertingų daiktų surinkimo ir pristatymo su apsaugos personalu ir įranga, siekiant apsaugoti šį turtą kelyje, paslaugų veikla. Į šią klasę įeina: - šarvuotų automobilių paslaugų teikimas - asmens sargybinių veikla - melo detektorių paslaugų teikimas - pirštų atspaudų ėmimas - ginkluotosios apsaugos paslaugų teikimas Į šią klasę neįeina: - viešosios tvarkos ir apsaugos veikla, žr. 8423	Explanatory notes:	This class includes the provision of one or more of the following: guard and patrol services, picking up and delivering money, receipts or other valuable items with personnel and equipment to protect such properties while in transit. This class includes: - armored car services - bodyguard services - polygraph services - fingerprinting services - security guard services This class excludes: - public order and safety activities, see 8423

802 Apsaugos sistemų paslaugų veikla Security systems service activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Apsaugos sistemų paslaugų veikla	Description:	Security systems service activities
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 8020 klasę.	Explanatory notes:	See class 8020.

8020	Apsaugos sistemų paslaugų veikla Security systems service activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Apsaugos sistemų paslaugų veikla	Description:	Security systems service activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - elektroninių apsaugos signalizavimo sistemų, tokių kaip, įsilaužimo ir gaisro signalizacijos, stebėjimas ar nuotolinis stebėjimas, įskaitant jų techninę priežiūrą - mechaninių ar elektroninių užraktų, seifų ir saugyklų įrengimas, remontas, rekonstravimas ir pritaikymas Gamybos vienetai, vykdančys šią veiklą, taip pat gali būti susiję su šių apsaugos sistemų, mechaninių ar elektroninių užraktų, seifų ir saugyklų pardavimu. Į šią klasę neįeina: - apsaugos sistemų, tokių kaip įsilaužimo ir gaisro signalizacijos įrengimas be tolesnio stebėjimo, žr. 4321 - elektrinių apsaugos signalizavimo sistemų, mechaninių ar elektroninių užraktų, seifų ir saugyklų pardavimas be tolesnio stebėjimo, įrengimo ar techninės priežiūros paslaugų, žr. 4759 - konsultantų saugos klausimais veikla, žr. 7490 - viešosios tvarkos ir saugumo užtikrinimo veikla, žr. 8423 - raktų kopijų darymo paslaugos, žr. 9529	Explanatory notes:	This class includes: - monitoring or remote monitoring of electronic security alarm systems, such as burglar and fire alarms, including their maintenance - installing, repairing, rebuilding, and adjusting mechanical or electronic locking devices, safes and security vaults The units carrying out these activities may also engage in selling such security systems, mechanical or electronic locking devices, safes and security vaults. This class excludes: - installation of security systems, such as burglar and fire alarms, without later monitoring, see 4321 - selling security systems, mechanical or electronic locking devices, safes and security vaults, without monitoring, installation or maintenance services, see 4759 - security consultants, see 7490 - public order and safety activities, see 8423 - providing key duplication services, see 9529
803	Tyrimo veikla Investigation activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Tyrimo veikla	Description:	Investigation activities
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 8030 klasę.	Explanatory notes:	See class 8030.
8030	Tyrimo veikla Investigation activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Tyrimo veikla	Description:	Investigation activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - tyrimo ir sekimo paslaugų veikla - visų privačių tyrėjų veikla, nepriklausomai nuo kliento tipo ir tyrimo tikslų	Explanatory notes:	This class includes: - investigation and detective service activities - activities of all private investigators, independent of the type of client or purpose of investigation
81	Pastatų aptarnavimas ir kraštovaizdžio tvarkymas Services to buildings and landscape activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Pastatų aptarnavimas ir kraštovaizdžio tvarkymas	Description:	Services to buildings and landscape activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina veikla, apimanti tam tikrą skaičių priežiūrai būdingų paslaugų, tokių kaip kliento patalpų aprūpinimas priežiūros paslaugų deriniu, visų tipų pastatų vidaus ir išorės valymas, pramoninių mašinų, traukinių, autobusų, lėktuvų ir kt. valymas, autocisternų ir tanklaivių vidaus valymas, pastatų, laivų, traukinių ir kt. dezinfekcija ir dezinskcija, butelių ir stiklainių plovimas, gatvių šlavimas, sniego ir ledo valymas, kraštovaizdžio tvarkymas ir šių paslaugų teikimas kartu su kraštovaizdžio planų kūrimu ir (arba) pėsčiųjų takų, atraminių sienelių, paklotų, tvorų, tvenkinių ir panašių konstrukcijų statyba (t.y. įrengimu).	Explanatory notes:	This division includes the provision of a number of general support services, such as the provision of a combination of support services within a client's facilities, the interior and exterior cleaning of buildings of all types, cleaning of industrial machinery, cleaning of trains, buses, planes, etc., cleaning of the inside of road and sea tankers, disinfecting and exterminating activities for buildings, ships, trains, etc., bottle cleaning, street sweeping, snow and ice removal, provision of landscape care and maintenance services and provision of these services along with the design of landscape plans and/or the construction (i.e. installation) of walkways, retaining walls, decks, fences,

ponds, and similar structures.

811	Kombinuota patalpų funkcionavimo užtikrinimo veikla Combined facilities support activities
------------	---

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kombinuota patalpų funkcionavimo užtikrinimo veikla	Description:	Combined facilities support activities
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 8110 klasę.	Explanatory notes:	See class 8110.

8110	Kombinuota patalpų funkcionavimo užtikrinimo veikla Combined facilities support activities
-------------	---

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kombinuota patalpų funkcionavimo užtikrinimo veikla	Description:	Combined facilities support activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - veikla susijusi su priežiūros paslaugų derinio kliento patalpose teikimu, tokių kaip vidaus valymas, techninė priežiūra, šiukšlių šalinimas, asmens apsauga ir sauga, pašto siuntimas, žmonių priėmimas, skalbimas ir paslaugos, susijusios su operacijų kliento patalpose palaikymu. Šias paslaugas teikia vykdydantysis personalas, kuris nėra susijęs su kliento pagrindiniu verslu bei veikla ir nėra už juos atsakingas. Į šią klasę neįeina: - tik vienos priežiūros paslaugos teikimas (pvz., bendrųjų vidaus valymo paslaugų) arba paslaugos, susijusios tik su viena funkcija (pvz. šildymu) teikimas, žr. teikiamos paslaugos rūšį atitinkančią klasę - aprūpinimas valdymo ir techniniu personalu, užtikrinančiu kliento įstaigos, tokios kaip, viešbutis, restoranas, kasykla arba ligoninė, veiklą, žr. šio gamybos vieneto vykdomos veiklos atitinkamą klasę - kliento kompiuterių sistemų ir (arba) duomenų apdorojimo įrenginių valdymas ir eksploatavimas vietoje, žr. 6202 - pataisos įstaigų veikla pagal sutartį arba už atlygį, žr. 8423	Explanatory notes:	This class includes: - provision of a combination of support services within a client's facility, such as general interior cleaning, maintenance, trash disposal, guard and security, mail routing, reception, laundry and related services to support operations within facilities Units classified here provide operating staff to carry out these support activities, but are not involved with or responsible for the core business or activities of the client. This class excludes: - provision of only one of the support services (e.g. general interior cleaning services) or addressing only a single function (e.g. heating), see the appropriate class according to the service provided - provision of management and operating staff for the complete operation of a client's establishment, such as a hotel, restaurant, mine, or hospital, see the class of the unit operated - provision of on site management and operation of a client's computer systems and/or data processing facilities, see 6202 - operation of correctional facilities on a contract or fee basis, see 8423

812	Valymo veikla Cleaning activities
------------	--------------------------------------

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Valymo veikla	Description:	Cleaning activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina bendros visų tipų pastatų vidaus valymo paslaugos, pastatų išorės valymas, specializuota pastatų valymo veikla arba kita specializuota valymo veikla, pramoninių mašinų valymas, autocisternų ir tanklaivių vidaus valymas, pastatų ir pramoninių mašinų dezinfekcijos ir dezinfekcijos veikla, butelių ir stiklainių plovimas, gatvių šlavimas, sniego ir ledo valymas. Į šią grupę neįeina: - žemės ūkio augalų apsauga nuo kenkėjų, žr. 0161 - naujų pastatų valymas juos pastačius, žr. 4330 - pastatų išorės valymo garu, smėliu ir pan. veikla, žr. 4390 - kilimų ir kilimėlių valymas šampūnu, drapiruočių ir užuolaidų valymas, žr. 9601	Explanatory notes:	This group includes the activities of general interior cleaning of all types of buildings, exterior cleaning of buildings, specialized cleaning activities for buildings or other specialized cleaning activities, cleaning of industrial machinery, cleaning of the inside of road and sea tankers, disinfecting and extermination activities for buildings and industrial machinery, bottle cleaning, street sweeping, snow and ice removal. This group excludes: - agricultural pest control, see 0161 - cleaning of new buildings immediately after construction, 4330 - steam-cleaning, sand blasting and similar activities for building exteriors, see 4390 - carpet and rug shampooing, drapery and curtain cleaning, see 9601

8121	Paprastasis pastatų valymas General cleaning of buildings		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Paprastasis pastatų valymas	Description:	General cleaning of buildings
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - paprastasis (nespecializuotas) įvairių pastatų valymas, tokių kaip: - biurai - namai ar butai - fabrikai - parduotuvės - įstaigos - paprastasis (nespecializuotas) verslo ir profesionaliosios veiklos patalpų ir daugiabučių gyvenamųjų pastatų, valymas. Ši veikla daugiausiai susijusi su vidaus valymu, nors ji gali apimti ir susijusių išorės plotų, tokių kaip langai ar prievažos, valymą. Į šią klasę neįeina: - specializuota valymo veikla, tokia kaip langų, dūmtraukių, židinių, viryklių, krosnių, šiukšlių deginimo krosnių, katilų, vėdinimo kanalų ir išmetamųjų agregatų valymas, žr. 8129	Explanatory notes:	This class includes: - general (non-specialized) cleaning of all types of buildings, such as: * offices * houses or apartments * factories * shops * institutions - general (non-specialized) cleaning of other business and professional premises and multiunit residential buildings These activities cover mostly interior cleaning although they may include the cleaning of associated exterior areas such as windows or passageways. This class excludes: - specialized interior cleaning activities, such as chimney cleaning, cleaning of fireplaces, stoves, furnaces, incinerators, boilers, ventilation ducts, exhaust units, see 8129
8129	Kita pastatų ir pramoninio valymo veikla Other building and industrial cleaning activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kita pastatų ir pramoninio valymo veikla	Description:	Other building and industrial cleaning activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - visų tipų pastatų, įskaitant įstaigų, gamyklų arba fabrikų, parduotuvių, institucijų ir kitų verslo ir profesionaliosios veiklos patalpų bei daugiabučių gyvenamųjų pastatų, išorės valymas - specializuota pastatų valymo veikla, tokia kaip langų, dūmtraukių, židinių, viryklių, krosnių, šiukšlių deginimo krosnių, katilų, vėdinimo kanalų ir išmetamųjų agregatų valymas - plaukymo baseinų valymas ir techninė priežiūra - pramoninių mašinų valymas - butelių plovimas - traukinių, autobusų, lėktuvų valymas - autocisternų ir tanklaivių vidaus valymas - dezinfekcijos ir dezinfekcijos veikla - gatvių valymas, sniego ir ledo šalinimas - kita, niekur kitur nepriskirta, pastatų ir pramoninių įrenginių valymo veikla Į šią klasę neįeina: - žemės ūkio augalų apsauga nuo kenkėjų, žr. 0161 - nuotakų ir išvadų valymas, žr. 3700 - automobilių valymas ir plovimas, žr. 4520	Explanatory notes:	This class includes: - exterior cleaning of buildings of all types, including offices, factories, shops, institutions and other business and professional premises and multiunit residential buildings - specialized cleaning activities for buildings such as window cleaning, chimney cleaning and cleaning of fireplaces, stoves, furnaces, incinerators, boilers, ventilation ducts and exhaust units - swimming pool cleaning and maintenance services - cleaning of industrial machinery - bottle cleaning - cleaning of trains, buses, planes, etc. - cleaning of the inside of road and sea tankers - disinfecting and exterminating activities - street sweeping and snow and ice removal - other building and industrial cleaning activities, n.e.c. This class excludes: - agriculture pest control, see 0161 - cleaning of sewers and drains, see 3700 - automobile cleaning, car wash, see 4520
813	Kraštovaizdžio priežiūros ir tvarkymo paslaugų veikla Landscape care and maintenance service activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kraštovaizdžio priežiūros ir tvarkymo paslaugų veikla	Description:	Landscape care and maintenance service activities
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 8130 klasę.	Explanatory notes:	See class 8130.
8130	Kraštovaizdžio priežiūros ir tvarkymo paslaugų veikla Landscape care and maintenance service activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kraštovaizdžio priežiūros ir tvarkymo paslaugų veikla	Description:	Landscape care and maintenance service activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - sodinimas, kasdieninė ir techninė priežiūra: • parkų ir sodų: • privačių ir daugiabučių municipalinių namų • viešųjų ir pusiau viešųjų pastatų (mokyklų, ligoninių, administracinių pastatų, bažnyčių ir kt.) • savivaldybės plotų (parkų, žaliųjų plotų, kapinių ir	Explanatory notes:	This class includes: - planting, care and maintenance of: * parks and gardens for: ** private and public housing ** public and semi-public buildings (schools, hospitals, administrative buildings, church buildings etc.) ** municipal grounds (parks, green areas,

kt.) • magistralių želdynų (kelių, traukinių ir tramvajų linijų, vandens kelių, uostų) • pramoninių ir komercinių pastatų - tokių želdynų kaip: • pastatų (stogų sodų, fasadų želdinimo, vidinių sodų ir t.t.) • sporto aikštynų (futbolo aikščių, golfo laukų ir t.t.) ir žaidimų aikštynų, deginimosi pievelių ir kitokių atgaivos parkų • stacionarių įrenginių ir tekančio vandens (baseinų, kintamos drėgmės plotų, tvenkinių, plaukymo baseinų, griovių, vandentakių, gamyklų nuotakynų) • apželdinimas, skirtas apsaugoti nuo triukšmo, vėjo, erozijos, akinimo ir matomumo | šią klasę taip pat įeina: - žemės priežiūra, siekiant išlaikyti ją geros ekologinės būklės | šią klasę neįeina: - augalų, medžių auginimas ir sodinimas komerciniais tikslais, žr. skyrių 01, 02 - medelynų (išskyrus miško medžių medelynų) veikla, žr. 0130 - žemės ūkio paskirties žemės priežiūra, siekiant išlaikyti ją geros ekologinės būklės, žr. 0161 - statybos veikla kraštovaizdžio formavimo tikslais, žr. sekciją F - kraštovaizdžio projektavimas ir architektūrinė veikla, žr. 7110 - botanikos sodų eksploatavimas, žr. 9103

cemeteries etc.) ** highway greenery (roads, train lines and tramlines, waterways, ports) ** industrial and commercial buildings * greenery for: ** buildings (roof gardens, facade greenery, indoor gardens) ** sports grounds (e.g. football fields, golf courses etc.), play grounds, lawns for sunbathing and other recreational parks ** stationary and flowing water (basins, alternating wet areas, ponds, swimming pools, ditches, watercourses, plant sewage systems) * plants for protection against noise, wind, erosion, visibility and dazzling This class also includes: - maintenance of land in order to keep it in good ecological condition This class excludes: - commercial production and planting for commercial production of plants, trees, see divisions 01 and 02 - tree nurseries (except forest tree nurseries), see 0130 - maintenance of land to keep it in good condition for agricultural use, see 0161 - construction activities for landscaping purposes, see section F - landscape design and architecture activities, see 7110 - operation of botanical gardens, see 9103

82 Administracinė veikla, įstaigų ir kitų verslo įmonių aptarnavimo veikla
Office administrative, office support and other business support activities

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Administracinė veikla, įstaigų ir kitų verslo įmonių aptarnavimo veikla	Description:	Office administrative, office support and other business support activities
Aiškinamosios pastabos:	Šį skyrių įeina visa eilė kasdienių administracinių paslaugų teikimas, taip pat einamosios verslui būdingos funkcijos už atlygį arba pagal sutartį. Šį skyrių taip pat įeina visos, niekur kitur nepriskirtos, su verslu susijusios paslaugos, paprastai teikiamos įmonėms. Šiame skyriuje klasifikuojami gamybos vienetai neaprupina įmonių etatiniu personalu, atliekančiu sudėtinę jos veiklos dalis.	Explanatory notes:	This division includes the provision of a range of day-to-day office administrative services, as well as ongoing routine business support functions for others, on a contract or fee basis. This division also includes all support service activities typically provided to businesses not elsewhere classified. Units classified in this division do not provide operating staff to carry out the complete operations of a business.

821 Įstaigų administracinė ir aptarnavimo veikla
Office administrative and support activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Įstaigų administracinė ir aptarnavimo veikla	Description:	Office administrative and support activities
Aiškinamosios pastabos:	Šią grupę įeina kasdienių administracinių paslaugų teikimas, pvz., finansinis planavimas, sąskaitų išrašymas, registravimas, personalo ir prekių skirstymas bei logistikos paslaugos už atlygį arba pagal sutartį. Šią grupę taip pat įeina verslą remianti veikla, teikiama kitiems už atlygį arba pagal sutartį, t.y. kasdieninė su verslu susijusi veikla, kurią įmonės arba organizacijos paprastai atlieka sau. Šioje grupėje klasifikuojami gamybos vienetai neaprupina įmonių etatiniu personalu, atliekančiu sudėtinę jos veiklos dalis. Gamybos vienetai, susiję su vienu konkrečiu šių veiklos rūšių aspektu, klasifikuojami pagal konkrečią atliekamą veiklą.	Explanatory notes:	This group includes the provision of a range of day-to-day office administrative services, such as financial planning, billing and record keeping, personnel and physical distribution and logistics for others on a contract or fee basis. This group includes also support activities for others on a contract or fee basis, that are ongoing routine business support functions that businesses and organizations traditionally do for themselves. Units classified in this group do not provide operating staff to carry out the complete operations of a business. Units engaged in one particular aspect of these activities are classified according to that particular activity.

8211 Kombinuotųjų įstaigos administracinių paslaugų veikla
Combined office administrative service activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kombinuotųjų įstaigos administracinių paslaugų veikla	Description:	Combined office administrative service activities
Aiškinamosios pastabos:	Šią klasę įeina: - kasdienių sudėtinių administravimo	Explanatory notes:	This class includes: - provision of a combination of

pastabos:	paslaugų tokių kaip klientų priėmimas, finansinis planavimas, sąskaitų išrašymas ir registravimas, personalo ir pašto paslaugos ir logistikos paslaugų teikimas už atlygį ar pagal sutartį Į šią klasę neįeina: - aprūpinimas etatiniu personalu, atliekančiu sudėtinės jos veiklos dalis, žr. atitinkamas klases pagal atliekama veiklą - aprūpinimas tik vienu konkrečiu šių veiklos rūšių aspektu, žr. pagal konkrečią atliekama veiklą	notes:	day-to-day office administrative services, such as reception, financial planning, billing and record keeping, personnel and physical distribution (mail services) and logistics for others on a contract or fee basis. This class excludes: - provision of operating staff to carry out the complete operations of a business, see class according to the business/activity performed - provision of only one particular aspect of these activities, see class according to that particular activity
------------------	--	---------------	--

8219 Fotokopijavimo, dokumentų rengimo ir kita specializuota įstaigai būdingų paslaugų veikla Photocopying, document preparation and other specialized office support activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Fotokopijavimo, dokumentų rengimo ir kita specializuota įstaigai būdingų paslaugų veikla	Description:	Photocopying, document preparation and other specialized office support activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina įvairi kopijavimo, dokumentų rengimo ir specializuotų biurui būdingų paslaugų veikla. Dokumentų kopijavimo arba spausdinimo veikla, įtraukta į šią klasę, apima tik nedidelės apimties spausdinimo paslaugas. Į šią klasę įeina: - dokumentų parengimas - dokumentų redagavimas ar korektūros skaitymas - tekstų rinkimas, apdorojimas ar kompiuterinis spausdinimas - pagalbos administraciniam - techniniam personalui teikimas - dokumentų perrašymas ir kita sekretoriavimo veikla - laiškų ar santraukų rašymas - pašto dėžučių nuoma ir kitų siuntimo paslaugų teikimas (išskyrus tiesioginę reklamą paštu) - fotokopijų darymas - dublikatų darymas - fotoatspaudų darymas - kitos dokumentų kopijavimo paslaugos, išskyrus spausdinimo paslaugų, tokių kaip ofsetinė spauda, operatyvioji poligrafija, skaitmeninė spauda, parengiamoji spausdinimo veikla, teikimą Į šią klasę neįeina: - dokumentų spausdinimas (ofsetinė spauda, operatyvioji poligrafija ir kt.), žr. 1811 - prekių pardavimo reklama paštu, žr. 7310 - specializuoto įrašymo stenografinėmis mašinomis paslaugų, tokių kaip teismo pranešimų rengimas, veikla, žr. 8299 - visiems teikiamos stenografijos paslaugos, žr. 8299	Explanatory notes:	This class includes a variety of copying, document preparation and specialized office support activities. The document copying/printing activities included here cover only short-run type printing activities. This class includes: - document preparation - document editing or proofreading - typing, word processing, or desktop publishing - secretarial support services - transcription of documents, and other secretarial services - letter or resume writing - provision of mailbox rental and other mailing activities (except direct mail advertising) - photocopying - duplicating - blueprinting - other document copying services without also providing printing services, such as offset printing, quick printing, digital printing, prepress services This class excludes: - printing of documents (offset printing, quick printing etc.), see 1811 - direct mail advertising, see 7310 - specialized stenotype services such as court reporting, see 8299 - public stenography services, see 8299

822 Užsakomųjų informacinių paslaugų centrų veikla Activities of call centres

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Užsakomųjų informacinių paslaugų centrų veikla	Description:	Activities of call centres
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 8220 klasę.	Explanatory notes:	See class 8220.

8220 Užsakomųjų informacinių paslaugų centrų veikla Activities of call centres

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Užsakomųjų informacinių paslaugų centrų veikla	Description:	Activities of call centres
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gaunamų iškviety centrų, operatorių atsakymų į klientų iškviety, automatinio iškviety paskirstymo, kompiuterio ir telefono suvienijimo, dialoginių balsinių atsakymų sistemų ar panašių metodų taikymo veikla, siekiant gauti užsakymus, teikti informaciją apie produktus, spręsti pirkėjų pagalbos prašymus ar nukreipti pirkėjų skundus - siunčiamų iškviety centrų, naudojančių panašius metodus parduodant ar reklamuojant prekes ar paslaugas	Explanatory notes:	This class includes: - activities of inbound call centres, answering calls from clients by using human operators, automatic call distribution, computer telephone integration, interactive voice response systems or similar methods to receive orders, provide product information, deal with customer requests for assistance or address customer complaints - activities of outbound call centers using similar methods to sell or market goods or services to potential customers,

potencialiems pirkėjams, rinkos tyrimų arba visuomenės apklausos ir panaši veikla pagal užsakymus

undertake market research or public opinion polling and similar activities for clients

823	Posėdžių ir verslo renginių organizavimas Organization of conventions and trade shows		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Posėdžių ir verslo renginių organizavimas	Description:	Organization of conventions and trade shows
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 8230 klasę.	Explanatory notes:	See class 8230.
8230	Posėdžių ir verslo renginių organizavimas Organization of conventions and trade shows		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Posėdžių ir verslo renginių organizavimas	Description:	Organization of conventions and trade shows
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - renginių, tokių kaip verslo ir prekybos parodos, suvažiavimai, konferencijos ir susitikimai, organizavimas, reklama ir (arba) vadyba, įskaitant arba neįskaitant įrangą aptarnaujančio personalo ir vadovavimo jam paslaugas renginių vykdymo vietose	Explanatory notes:	This class includes: - organization, promotion and/or management of events, such as business and trade shows, conventions, conferences and meetings, whether or not including the management and provision of the staff to operate the facilities in which these events take place
829	Niekur kitur nepriskirta verslui būdingų paslaugų veikla Business support service activities n.e.c.		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Niekur kitur nepriskirta verslui būdingų paslaugų veikla	Description:	Business support service activities n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina niekur kitur nepriskirta su rinkliavomis susijusių agentūrų, kredito biurų ir visų kitų verslą remiančių paslaugų, paprastai teikiamų įmonėms, veikla.	Explanatory notes:	This group includes the activities of collection agencies, credit bureaus and all support activities typically provided to businesses not elsewhere classified.
8291	Išieškojimo agentūrų ir kredito biurų veikla Activities of collection agencies and credit bureaus		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Išieškojimo agentūrų ir kredito biurų veikla	Description:	Activities of collection agencies and credit bureaus
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - išmokų pagal išieškojimus rinkimo ir surinktų pinigų pervedimo klientams paslaugų, tokių kaip pinigų pagal vekselius ar skolų išieškojimo paslaugos, veikla - informacijos rinkimo veikla, tokia kaip duomenų apie asmenų paskolas ir įsidarbinimą, duomenų apie įmonių paskolas rinkimas, ir informacijos teikimas finansinėms institucijoms, mažmenininkams bei kitiems subjektams, kuriems reikia įvertinti šių asmenų ar įmonių kreditingumą	Explanatory notes:	This class includes: - collection of payments for claims and remittance of payments collected to the clients, such as bill or debt collection services - compiling of information, such as credit and employment histories on individuals and credit histories on businesses and providing the information to financial institutions, retailers and others who have a need to evaluate the creditworthiness of these persons and businesses
8292	Fasavimo ir pakavimo veikla Packaging activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Fasavimo ir pakavimo veikla	Description:	Packaging activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - automatizuoto ar neautomatizuoto pakavimo už atlygį ar pagal sutartis veikla: • skysčių, įskaitant gėrimus ir maistą, pilstymas į butelius • kietųjų	Explanatory notes:	This class includes: - packaging activities on a fee or contract basis, whether or not these involve an automated process: * bottling of liquids, including

medžiagų pakavimas (į foliją, plėvelę ir kt.) • saugus farmacinių preparatų įpakavimas • ženklinimas etiketėmis, antspaudavimas ir įspaudavimas • siuntinių ir dovanų pakavimas Į šią klasę neįeina: - nealkoholinių gėrimų ir mineralinio vandens gamyba, žr. 1104 - pakavimo veikla, susijusi su prekių transportu, žr. 5229

beverages and food * packaging of solids (blister packaging, foil-covered etc.) * security packaging of pharmaceutical preparations * labeling, stamping and imprinting * parcel-packing and gift-wrapping This class excludes: - manufacture of soft drinks and production of mineral water, see 1104 - packaging activities incidental to transport, see 5229

8299 Kita, niekur kitur nepriskirta, verslui būdingų paslaugų veikla
Other business support service activities n.e.c.

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kita, niekur kitur nepriskirta, verslui būdingų paslaugų veikla	Description:	Other business support service activities n.e.c.
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - stenografavimas ir teismo proceso įrašymas stenografinėmis mašinomis, vėlesnis įrašytos medžiagos perrašymas: • teismo pranešimų rengimas arba įrašymas stenografinėmis mašinomis • visiems teikiamos stenografijos paslaugos - tikralaikis (t.y. sinchroninis) televizijos tiesiogiai transliuojamų susirinkimų, konferencijų teleteksto rodymas - adreso juostos kodavimo paslaugos - adreso juostos įspaudavimo paslaugos - lėšų paieškos organizavimas už atlygį ar pagal sutartį - pašto (korespondencijos) išankstinio rūšiavimo paslaugos - nuosavybės teisių atstatymo paslaugos - monetų iš parkavimo automatų surinkimo paslaugos - nepriklausomų aukcionų vedėjų paslaugos - lojalumo programų administravimas - kita, niekur kitur nepriskirta, paprastai verslui būdingų paslaugų veikla Į šią klasę neįeina: - dokumentų perrašymo paslaugų veikla, žr. 8219 - filmų ar juostų titravimo ar subtitravimo veikla, žr. 5912	Explanatory notes:	This class includes: - providing verbatim reporting and stenotype recording of live legal proceedings and transcribing subsequent recorded materials, such as: * court reporting or stenotype recording services * public stenography services - real-time (i.e. simultaneous) closed captioning of live television performances of meetings, conferences - address bar coding services - bar code imprinting services - fundraising organization services on a contract or fee basis - mail presorting services - repossession services - parking meter coin collection services - activities of independent auctioneers - administration of loyalty programmes - other support activities typically provided to businesses not elsewhere classified This class excludes: - provision of document transcription services, see 8219 - providing film or tape captioning or subtitling services, see 5912

O VIEŠASIS VALDYMAS IR GYNYBA; PRIVALOMASIS SOCIALINIS DRAUDIMAS
Public administration and defence; compulsory social security

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	VIEŠASIS VALDYMAS IR GYNYBA; PRIVALOMASIS SOCIALINIS DRAUDIMAS	Description:	Public administration and defence; compulsory social security
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią sekciją įeina vyriausybės pobūdžio veiklos rūšys, kurias dažniausiai atlieka viešojo valdymo institucijos. Čia įeina įstatymų ir juos lydinių teisės aktų priėmimas ir jų teisinis interpretavimas, taip pat jais grįstų programų valdymas, įstatymų leidžiamoji veikla, mokesčių, gynybos, viešosios tvarkos ir saugumo, imigracijos tarnybų, užsienio reikalų ir vyriausybės programų valdymas. Į šią sekciją taip pat įeina privalomojo (valstybinio) socialinio draudimo veikla. Teisinis ar institucinis statusas nėra savaime lemiantis veiksnys, kad veiklos rūšis būtų priskirta šiai sekcijai, greičiau lemia veiklos prigimtis, nurodyta prieš tai buvusioje pastraipoje. Tai reiškia, kad pagal ISIC kur nors kitur klasifikuojamos veiklos rūšys, nors jas vykdo viešojo administravimo institucijos, nepriskiriamos šiai sekcijai. Pavyzdžiui, mokyklų sistemos administravimas (t.y. nuostatai, reglamentai, patikrinimai, mokymo programos) priskiriamas šiai sekcijai, tačiau pats mokymas čia nepatenka (žr. P sekciją), kalėjimų ar karo ligoninės yra priskiriamos sveikatos priežiūrai (žr. Q sekciją). Taip pat kai kurias veiklos rūšis, klasifikuojamas šioje sekcijoje, gali vykdyti nevyriausybines institucijas.	Explanatory notes:	This section includes activities of a governmental nature, normally carried out by the public administration. This includes the enactment and judicial interpretation of laws and their pursuant regulation, as well as the administration of programmes based on them, legislative activities, taxation, national defence, public order and safety, immigration services, foreign affairs and the administration of government programmes. This section also includes compulsory social security activities. The legal or institutional status is not, in itself, the determining factor for an activity to belong in this section, rather than the activity being of a nature specified in the previous paragraph. This means that activities classified elsewhere in ISIC do not fall under this section, even if carried out by public entities. For example, administration of the school system (i.e. regulations, checks, curricula) falls under this section, but teaching itself does not (see section P), and a prison or military hospital is classified to health (see section Q). Similarly, some activities described in this section may be carried out by non-government units.

84	Viešasis valdymas ir gynyba; privalomasis socialinis draudimas Public administration and defence; compulsory social security		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Viešasis valdymas ir gynyba; privalomasis socialinis draudimas	Description:	Public administration and defence; compulsory social security
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti O sekciją.	Explanatory notes:	See section O.
841	Valstybės valdymas ir bendroji ekonominė bei socialinė bendruomenės politika Administration of the State and the economic and social policy of the community		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Valstybės valdymas ir bendroji ekonominė bei socialinė bendruomenės politika	Description:	Administration of the State and the economic and social policy of the community
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina bendrasis valdymas (t.y. vykdomoji, įstatymų leidžiamoji, finansinė valdžia ir kt. visuose vyriausybės lygmenyse) bei socialinio ir ekonominio gyvenimo sričių priežiūra.	Explanatory notes:	This group includes general administration (e.g. executive, legislative, financial administration etc. at all levels of government) and supervision in the field of social and economic life.
8411	Bendroji viešojo valdymo veikla General public administration activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Bendroji viešojo valdymo veikla	Description:	General public administration activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - centrinių, regioninių ir vietinių įstaigų vykdomoji ir įstatymų leidžiamoji veikla - išdo reikalų valdymas ir priežiūra: • apmokestinimo sistemų tvarkymas • prekių maito ir mokesčių surinkimas bei mokestinių teisės pažeidimų tyrimas • maitų tvarkymas - biudžeto vykdymas ir valstybinių fondų tvarkymas bei valstybės skolos tvarkymas: • pinigų surinkimas ir gavimas bei jų išmokų kontrolė - visuotinių (pilietinių) tyrimų ir plėtros politikos bei susijusių fondų valdymas - vadovavimas bendrojo ekonominio ir socialinio planavimo, statistikos ir sociologijos tarnyboms bei jų veikla įvairiuose valdymo lygmenyse Į šią klasę neįeina: - vyriausybės turimų ar nuomojamų pastatų eksploatavimas, žr. 6810, 6820 - asmeninės žmonių gerovės kėlimo tyrimų ir plėtros politikos bei susijusių fondų valdymas, žr. 8412 - ekonominės veiklos skatinimo ir konkurencingumo didinimo tyrimų ir plėtros politikos valdymas, žr. 8413 - su gynyba susijusių tyrimų ir plėtros politikos bei susijusių fondų valdymas, žr. 8422 - vyriausybinių archyvų veikla, žr. 9101	Explanatory notes:	This class includes: - executive and legislative administration of central, regional and local bodies - administration and supervision of fiscal affairs: * operation of taxation schemes * duty/tax collection on goods and tax violation investigation * customs administration - budget implementation and management of public funds and public debt: * raising and receiving of moneys and control of their disbursement - administration of overall (civil) R&D policy and associated funds - administration and operation of overall economic and social planning and statistical services at the various levels of government This class excludes: - operation of government owned or occupied buildings, see 6810, 6820 - administration of R&D policies intended to increase personal well-being and of associated funds, see 8412 - administration of R&D policies intended to improve economic performance and competitiveness, see 8413 - administration of defence-related R&D policies and of associated funds, see 8422 - operation of government archives, see 9101
8412	Sveikatos priežiūros, švietimo, kultūros ir kitų socialinių paslaugų, išskyrus socialinį draudimą, veiklos reguliavimas Regulation of the activities of providing health care, education, cultural services and other social services, excluding social security		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Sveikatos priežiūros, švietimo, kultūros ir kitų socialinių paslaugų, išskyrus socialinį draudimą, veiklos reguliavimas	Description:	Regulation of the activities of providing health care, education, cultural services and other social services, excluding social security
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - asmeninės žmonių gerovės kėlimo programų viešasis valdymas: • sveikatos • švietimo • kultūros • sporto • atgaivos (poilsio) • aplinkos apsaugos • gyvenamųjų būstų statybos • socialinio aprūpinimo - šių sričių tyrimų ir plėtros politikos bei	Explanatory notes:	This class includes: - public administration of programmes aimed to increase personal well-being: * health * education * culture * sport * recreation * environment * housing * social services - public administration of R&D policies and associated funds

susijusių fondų viešasis valdymas | šią klasę taip pat įeina: - poilsio ir kultūros veiklos rėmimas - valstybinių dotacijų menininkams teikimas - geriamojo vandens tiekimo programų valdymas - atliekų surinkimo ir šalinimo veiklos valdymas - aplinkos apsaugos programų valdymas - aprūpinimo būstu programų valdymas | šią klasę neįeina: - nuotekų, atliekų šalinimo ir regeneravimo veikla, žr. 37, 38, 39 skyrius - privalomojo socialinio draudimo veikla, žr. 8430 - švietimo veikla, žr. 85 skyrių - žmonių sveikatos priežiūros veikla, žr. 86 skyrių - bibliotekų ir archyvų (privatų, viešųjų arba vyriausybinių) veikla, žr. 9101 - muziejų ir kitų kultūros įstaigų veikla, žr. 9102 - sporto ar kita atgaivos (poilsio) organizavimo veikla, žr. 93 skyrių

for these areas This class also includes: - sponsoring of recreational and cultural activities - distribution of public grants to artists - administration of potable water supply programmes - administration of waste collection and disposal operations - administration of environmental protection programmes - administration of housing programmes This class excludes: - sewage, refuse disposal and remediation activities, see divisions 37, 38, 39 - compulsory social security activities, see 8430 - education activities, see division 85 - human health-related activities, see division 86 - activities of libraries and archives (private, public or government operated), see 9101 - operation of museums and other cultural institutions, see 9102 - sporting or other recreational activities, see division 93

8413 Verslo veiklos reguliavimas ir parama efektyviau ją organizuoti
Regulation of and contribution to more efficient operation of businesses

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Verslo veiklos reguliavimas ir parama efektyviau ją organizuoti	Description:	Regulation of and contribution to more efficient operation of businesses
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - skirtingų ekonomikos sektorių viešasis valdymas ir reguliavimas, įskaitant subsidijų skyrimą: • žemės ūkio • žemėnaudos • energetikos ir gamtinių išteklių • infrastruktūros • transporto • ryšių • viešbučių ir turizmo • didmeninės ir mažmeninės prekybos - ekonominės veiklos skatinimo tyrimų ir plėtros politikos bei susijusių fondų valdymas - bendrųjų darbo reikalų tvarkymas - regioninės plėtros politikos priemonių įgyvendinimas, pvz., nedarbo lygio mažinimas šią klasę neįeina: - tyrimų ir eksperimentinės plėtros veikla, žr. 72 skyrių	Explanatory notes:	This class includes: - public administration and regulation, including subsidy allocation, for different economic sectors: * agriculture * land use * energy and mining resources * infrastructure * transport * communication * hotels and tourism * wholesale and retail trade - administration of R&D policies and associated funds to improve economic performance - administration of general labour affairs - implementation of regional development policy measures, e.g. to reduce unemployment This class excludes: - research and experimental development activities, see division 72

842 Bendruomenei teikiamų paslaugų užtikrinimas
Provision of services to the community as a whole

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Bendruomenei teikiamų paslaugų užtikrinimas	Description:	Provision of services to the community as a whole
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina užsienio reikalų, gynybos, viešosios tvarkos ir saugumo veikla.	Explanatory notes:	This group includes foreign affairs, defence and public order and safety activities.

8421 Užsienio reikalai
Foreign affairs

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Užsienio reikalai	Description:	Foreign affairs
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - užsienio reikalų ministerijos ir diplomatinių bei konsulinų misijų, esančių užsienyje ar prie tarptautinių organizacijų būstinių, valdymas ir jų veikla - vadovavimas ir parama tarnyboms, teikiančioms užsienio šalims informacinio ir kultūrinio pobūdžio paslaugas, bei jų veikla - tiesioginis ar per tarptautines organizacijas pagalbos teikimas užsienio šalims - karinė pagalba užsienio šalims - užsienio prekybos, tarptautinių finansų ir techninių užsienio reikalų tvarkyba šią klasę neįeina: - tarptautinių paslaugų katastrofos ištiktiems ir pabėgėliams dėl konfliktų teikimas, žr. 8890	Explanatory notes:	This class includes: - administration and operation of the ministry of foreign affairs and diplomatic and consular missions stationed abroad or at offices of international organizations - administration, operation and support for information and cultural services intended for distribution beyond national boundaries - aid to foreign countries, whether or not routed through international organizations - provision of military aid to foreign countries - management of foreign trade, international financial and foreign technical affairs This class excludes: - international disaster or conflict refugee services, see 8890

8422	Gynybos veikla Defence activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Gynybos veikla	Description:	Defence activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - karinės gynybos reikalų tvarkymas, karinių sausumos, jūrų, oro ir kosmoso gynybos pajėgų valdymas, priežiūra ir jų veikla: • kovinių sausumos, jūrų ir oro pajėgų • inžinerinių, transporto, ryšių, žvalgybos, materialinio aprūpinimo, personalo ir kitų nekovinių pajėgų bei junginių • rezervinių ir pagalbinių gynybos pajėgų • karinės logistikos (įrangos, konstrukcijų, išteklių ir kt. tiekimas) • medicininės pagalbos kariniams personalui kovos lauke - vadovavimas civilinės gynybos pajėgoms, jų darbo organizavimas ir parama - parama rengiant planus ir organizuojant mokymus, kuriuose dalyvauja civilinės įstaigos ir gyventojai - su gynyba susijusių tyrimų ir plėtros politikos bei susijusių fondų valdymas Į šią klasę neįeina: - tyrimų ir eksperimentinės plėtros veikla, žr. 72 skyrių - karinė parama užsienio šalims, žr. 8421 - karinių tribunolų veikla, žr. 8423 - taikos metu, stichinių nelaimių ar kitokių negandų atvejais naudojamų vietinių neliečiamųjų atsargų pristatymų užtikrinimas, žr. 8423 - karo mokyklų, aukštesniųjų mokyklų ir akademijų mokymo veikla, žr. 8530 - karo ligoninių veikla, žr. 8610	Explanatory notes:	This class includes: - administration, supervision and operation of military defence affairs and land, sea, air and space defence forces such as: * combat forces of army, navy and air force * engineering, transport, communications, intelligence, material, personnel and other non-combat forces and commands * reserve and auxiliary forces of the defence establishment * military logistics (provision of equipment, structures, supplies etc.) * health activities for military personnel in the field - administration, operation and support of civil defence forces - support for the working out of contingency plans and the carrying out of exercises in which civilian institutions and populations are involved - administration of defence-related R&D policies and related funds This class excludes: - research and experimental development activities, see division 72 - provision of military aid to foreign countries, see 8421 - activities of military tribunals, see 8423 - provision of supplies for domestic emergency use in case of peacetime disasters, see 8423 - educational activities of military schools, colleges and academies, see 8530 - activities of military hospitals, see 8610

8423	Viešosios tvarkos ir saugumo veikla Public order and safety activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Viešosios tvarkos ir saugumo veikla	Description:	Public order and safety activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - vadovavimas valdžios instancijų palaikomoms reguliariosioms ir pagalbinėms policijos pajėgoms, uosto, pasienio, pakrantės apsaugos bei kitoms specialiosioms policijos pajėgoms, įskaitant eismo reguliavimą, užsieniečių registravimą, informacijos apie areštus registravimą, ir jų veikla - gaisrų gesinimas ir gaisrų prevencija: • vadovavimas valstybės palaikomoms reguliariosioms ir pagalbinėms gaisrų prevencijos, gaisrų gesinimo, žmonių ir gyvūnų gelbėjimo, pagalbos stichinių nelaimių, potvynių, eismo avarių metu, ugniagesių ir kitoms komandoms, bei jų veikla - vadovavimas administraciniais ir bendrosios kompetencijos teismams, kariniams tribunolams, teisinei sistemai, įskaitant teisinį atstovavimą ir konsultacijas vyriausybės vardu arba atliekamas vyriausybės lėšomis ar jos pavedimu, ir jų veikla - nuosprendžių priėmimas ir įstatymų aiškinimas - civilinių bylų arbitražas - vadovavimas kalėjimams ir pataisos paslaugų, įskaitant reabilitacijos paslaugas, teikimas, nesvarbu ar jiems vadovauja ir juos prižiūri valdžios ar privatus subjektai už atlygį ar pagal sutartį - taikos metu, stichinių nelaimių ar kitokių negandų atvejais, naudojamų vietinių neliečiamųjų atsargų pristatymų užtikrinimas Į šią klasę neįeina: - miškų apsaugos nuo gaisrų ir jų gesinimo tarnybų veikla, žr. 0240 - gaisrų gesinimas naftos ir dujų gavybos platformose, žr. 0910 - nespécializuotų oro uostų gaisrų gesinimo ir gaisrų prevencijos tarnybų veikla, žr. 5223 - konsultacijos ir atstovavimas civilinėse, baudžiamosiose ir kitose bylose, žr. 6910 - policijos laboratorijų veikla, žr. 7120 - vadovavimas kovinėms ginkluotosioms pajėgoms ir jų veikla, žr. 8422 -	Explanatory notes:	This class includes: - administration and operation of regular and auxiliary police forces supported by public authorities and of port, border, coastguards and other special police forces, including traffic regulation, alien registration, maintenance of arrest records - firefighting and fire prevention: * administration and operation of regular and auxiliary fire brigades in fire prevention, firefighting, rescue of persons and animals, assistance in civic disasters, floods, road accidents etc. - administration and operation of administrative civil and criminal law courts, military tribunals and the judicial system, including legal representation and advice on behalf of the government or when provided by the government in cash or services - rendering of judgements and interpretations of the law - arbitration of civil actions - prison administration and provision of correctional services, including rehabilitation services, regardless of whether their administration and operation is done by government units or by private units on a contract or fee basis - provision of supplies for domestic emergency use in case of peacetime disasters This class excludes: - forestry fire-protection and fire-fighting services, see 0240 - oil and gas field fire fighting, see 0910 - firefighting and fire-prevention services at airports provided by non-specialized units, see 5223 - advice and representation in civil, criminal and other cases, see 6910 - operation of police laboratories, see 7120 - administration and operation of military armed forces, see 8422 - activities of prison schools, see division 85 - activities of prison hospitals, see 8610

kalėjimų mokyklų veikla, žr. 85 skyrių - kalėjimų
ligoninių veikla, žr. 8610

843	Privalomojo (valstybinio) socialinio draudimo veikla Compulsory social security activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Privalomojo (valstybinio) socialinio draudimo veikla	Description:	Compulsory social security activities
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 8430 klasę.	Explanatory notes:	See class 8430.
8430	Privalomojo (valstybinio) socialinio draudimo veikla Compulsory social security activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Privalomojo (valstybinio) socialinio draudimo veikla	Description:	Compulsory social security activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - valstybinio socialinio draudimo programų finansavimas ir administravimas: • ligos, nelaimingų atsitikimų darbe ir nedarbo draudimas • senatvės pensijų draudimas • paramos programos, skirtos padengti pajamų praradimą dėl motinystės, laikino nedarbingumo, našlytės ir kt. Į šią klasę neįeina: - savanoriškas socialinis draudimas, žr. 6530 - socialinių paslaugų teikimas ir socialinis darbas, nesusijęs su apgyvendinimu, žr. 8810, 8890	Explanatory notes:	This class includes: - funding and administration of government-provided social security programmes: * sickness, work-accident and unemployment insurance * retirement pensions * programmes covering losses of income due to maternity, temporary disablement, widowhood etc. This class excludes: - non-compulsory social security, see 6530 - provision of welfare services and social work (without accommodation), see 8810, 8890
P	ŠVIETIMAS Education		
Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	ŠVIETIMAS	Description:	Education
Aiškinamosios pastabos:	Į šią sekciją įeina bet kurios lygmens ar bet kurios profesijos mokymas, organizuojamas žodžiu ar raštu, taip pat per radiją, televiziją, internetu ar susirašinėjant. Į šią sekciją įeina skirtingų nuosekliosios (tradicinės) švietimo sistemos įstaigų įgyvendinamas švietimas įvairiuose jo lygiuose, taip pat suaugusiųjų mokymas, neraštingumo likvidavimo programos ir kt. Taip pat į šią sekciją atitinkamuose lygiuose įeina karo mokyklos ir akademijos, kalėjimų mokyklos ir kt. Sekcija apima ir valstybinį, ir privatų švietimą. Į kiekvieno pradinio lygmens švietimą įeina specialusis asmenų su fizine ar protine negalia mokymas. Šios sekcijos skirstymas į kategorijas yra pagrįstas pagal švietimo lygius, apibrėžtus ISCED 1997. Švietimo įstaigų, organizuojančių 0 ir 1 lygio pagal ISCED mokymą, veikla yra klasifikuojama 851 grupėje, 2 ir 3 lygio pagal ISCED – 852 grupėje, ir 4, 5 ir 6 lygio pagal ISCED – 853 grupėje. Į šią sekciją taip pat įeina mokymas, pirmiausia susijęs su sportu ir poilsiu, pvz., mokymasis žaisti tenisą ar golfą bei švietimui būdinga veikla.	Explanatory notes:	This section includes education at any level or for any profession, oral or written as well as by radio and television or other means of communication. It includes education by the different institutions in the regular school system at its different levels as well as adult education, literacy programmes etc. Also included are military schools and academies, prison schools etc. at their respective levels. The section includes public as well as private education. For each level of initial education, the classes include special education for physically or mentally handicapped pupils. The breakdown of the categories in this section is based on the level of education offered as defined by the levels of ISCED 1997. The activities of educational institutions providing education at ISCED levels 0 and 1 are classified in group 851, those at ISCED levels 2 and 3 in group 852 and those at ISCED levels 4, 5 and 6 in group 853. This section also includes instruction primarily concerned with sport and recreational activities such as bridge or golf and education support activities.
85	Švietimas Education		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Švietimas	Description:	Education
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti P sekciją.	Explanatory notes:	See section P.

pastabos:		notes:	
851	Ikimokyklinis ir pradinis ugdymas Pre-primary and primary education		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Ikimokyklinis ir pradinis ugdymas	Description:	Pre-primary and primary education
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 8510 klasę.	Explanatory notes:	See class 8510.
8510	Ikimokyklinis ir pradinis ugdymas Pre-primary and primary education		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Ikimokyklinis ir pradinis ugdymas	Description:	Pre-primary and primary education
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina pirmojo lygmens pradinis ugdymas: mokymo kursų organizavimas ir susijusių užduočių davimas, suteikiant mokiniams pagrindines skaitymo, rašybos, matematikos žinias ir pradinį supratimą apie kitus dalykus: istoriją, geografiją, gamtos mokslus, socialinius mokslus, dailę ir muziką. Šis ugdymas paprastai suteikiamas vaikams, tačiau čia įtrauktos ir neraštingumo likvidavimo programos, vykdomos mokykloje ar už jos ribų. Nors savo turiniu jos panašios į pradinio mokymo programas, bet yra skirtos asmenims, pagal amžių nebetinkamiems eiti į pradinę mokyklą. Čia taip pat įeina panašaus lygmens programų, skirtų specialiųjų poreikių vaikams, įgyvendinimas. Mokymas gali būti organizuotas klasėse, per radiją ar televiziją, internetu, susirašinėjant paštu ar namuose. Į šią klasę įeina: - ikimokyklinis ugdymas - pirmojo lygmens pradinis ugdymas Į šią klasę taip pat įeina: - specialusis studentų su fizine ar protine negalia mokymas šiame lygmenyje - suaugusių neraštingumo likvidavimo programų įgyvendinimas Į šią klasę neįeina: - suaugusiųjų mokymas, nurodytas 854 - vaikų dienos priežiūra, žr. 8890	Explanatory notes:	This class includes the provision of instruction designed primarily to introduce very young children to a school-type environment and instruction that gives students a sound basic education in reading, writing and mathematics along with an elementary understanding of other subjects such as history, geography, natural science, social science, art and music. Such education is generally provided for children, however the provision of literacy programmes within or outside the school system, which are similar in content to programmes in primary education but are intended for those considered too old to enter elementary schools, is also included. Also included is the provision of programmes at a similar level, suited to children with special needs education. Education can be provided in classrooms or through radio, television broadcast, Internet, correspondence or at home. This class includes: - pre-primary education - primary education This class also includes: - special education for handicapped students at this level - provision of literacy programmes for adults This class excludes: - adult education as defined in group 854 - child day-care activities, see 8890
852	Vidurinis ugdymas Secondary education		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Vidurinis ugdymas	Description:	Secondary education
Aiškinamosios pastabos:	Ši grupė apima bendrąjį vidurinį, techninį ir profesinį vidurinį ugdymą.	Explanatory notes:	This group includes the provision of general secondary and technical and vocational secondary education.
8521	Bendrasis vidurinis ugdymas General secondary education		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Bendrasis vidurinis ugdymas	Description:	General secondary education
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina ugdymas, suteikiantis pagrindą visą gyvenimą trunkančiam mokymui ir žmogaus tobulėjimui bei tolesnio mokymosi galimybes. Tai apima programas, kurios paprastai yra daugiau orientuotos į mokymo dalyką, dirbant didesniai specializuotų mokytojų skaičiui ir dažnai esant keletui mokytojų, vedančių savo specializacijos sritis	Explanatory notes:	This class includes provision of the type of education that lays the foundation for lifelong learning and human development and is capable of furthering education opportunities. Such units provide programmes that are usually on a more subject-oriented pattern using more specialized teachers, and more often employ several teachers conducting classes

užsiėmimus. Ugdymas gali būti organizuotas klasėse, per radiją ar televiziją, internetu, susirašinėjant paštu ar namuose. Šio lygmens dalykinė diferenciacija dažnai daro tam tikrą įtaką net tiems, kurie mokosi pagal bendrąją programą. Tokios programos skirtos rengti moksleivius profesiniam mokymui ar stoti į aukštąją mokyklą be specialaus pasirengimo. Į šią klasę įeina: - pagrindinis pirmosios pakopos vidurinio lygmens ugdymas, kuris neretai sutampa su privalomojo mokyklos lankymo laikotarpiu - pagrindinis antrosios pakopos vidurinio lygmens ugdymas, iš iš esmės sudarantis galimybę siekti aukštojo mokslo Į šią klasę taip pat įeina: - specialusis studentų su fizine ar protine negalia mokymas šiame lygmenyje Į šią klasę neįeina: - suaugusiųjų švietimas, klasifikuojamas 854 grupėje

in their field of specialization. Education can be provided in classrooms or through radio, television broadcast, Internet, correspondence or at home. Subject specialization at this level often begins to have some influence even on the educational experience of those pursuing a general programme. Such programmes are designated to qualify students either for technical and vocational education or for entrance to higher education without any special subject prerequisite. This class includes: - general school education in the first stage of the secondary level corresponding more or less to the period of compulsory school attendance - general school education in the second stage of the secondary level giving, in principle, access to higher education This class also includes: - special education for handicapped students at this level This class excludes: - adult education as defined in group 854

8522	Techninis ir profesinis vidurinis mokymas Technical and vocational secondary education
-------------	---

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Techninis ir profesinis vidurinis mokymas	Description:	Technical and vocational secondary education
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina mokymas su įprasta vyraujančia dalykine specializacija ir teoriniu bei praktiniu mokymu, siejama su esamu ar būsimu darbu. Programos gali įvairuoti nuo rengimo bendro pobūdžio darbui iki labai specializuotų darbų. Mokymas gali būti atliekamas įvairioje aplinkoje, tokiose kaip mokymo įstaigos ar kliento mokymo centruose, švietimo įstaigose, darbe arba namie, susirašinėjant, per televiziją, internetą arba kitomis priemonėmis. Į šią klasę įeina: - techninis ir profesinis mokymas, kuris yra žemesnio lygmens negu nurodytas aukštojo mokslo 853 grupėje Į šią klasę taip pat įeina: - turistų gidų apmokymas - virėjų, viešbučių ir restoranų darbuotojų mokymas - specialusis studentų su fizine ar protine negalia mokymas šiame lygmenyje - kosmetologų ir kirpėjų mokymas - kompiuterių taisymo meistrų rengimas - profesinių vairavimo mokyklų veikla: sunkvežimių, autobusų, tarp miestinių autobusų profesionalių vairuotojų mokymas Į šią klasę neįeina: - techninis ir profesinis mokymas baigus vidurinę mokyklą ir universiteto lygio, žr. 85.30 - suaugusiųjų mokymas, nurodytas 854 grupėje - mokymas, daugiausiai skirtas pomėgiams lavinti, pramoginiams ar tobulinimosi tikslams, žr. 8542 - neprofesinių vairavimo mokyklų veikla, žr. 8549 - apmokymai, sudarantys socialinio darbo dalį, nesusiję su apgyvendinimu, žr. 8810, 8890	Explanatory notes:	This class includes education typically emphasizing subject-matter specialization and instruction in both theoretical background and practical skills generally associated with present or prospective employment. The aim of a programme can vary from preparation for a general field of employment to a very specific job. Instruction may be provided in diverse settings, such as the unit's or client's training facilities, educational institutions, the workplace, or the home, and through correspondence, television, Internet, or other means. This class includes: - technical and vocational education below the level of higher education as defined in 853 This class also includes: - instruction for tourist guides - instruction for chefs, hoteliers and restaurateurs - special education for handicapped students at this level - cosmetology and barber schools - computer repair training - driving schools for occupational drivers e.g. of trucks, buses, coaches This class excludes: - technical and vocational education at post-secondary and university levels, see 8530 - adult education as defined in group 854 - performing art instruction for recreation, hobby and self-development purposes, see 8542 - automobile driving schools not intended for occupational drivers, see 8549 - job training forming part of social work activities without accommodation, see 8810, 8890

853	Aukštasis mokslas Higher education
------------	---------------------------------------

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Aukštasis mokslas	Description:	Higher education
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 8530 klasę.	Explanatory notes:	See class 8530.

8530	Aukštasis mokslas Higher education		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Aukštasis mokslas	Description:	Higher education
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina aukštojo mokslo laipsnio nesuteikiantis mokymas baigus vidurinę mokyklą ir mokslas, suteikiantis bakalauro laipsnį, atitinkantį aukštojo mokslo baigimo diplomą. Priėmimui būtinas bent viduriniojo mokslo baigimo atestatas arba ekvivalentiškas bendras akademinis pasirengimas. Mokymas gali būti organizuojamas klasėse, per radiją ar televiziją, internetu ar susirašinėjant paštu. Į šią klasę įeina: - aukštojo laipsnio nesuteikiantis mokymas baigus vidurinę mokyklą - aukštojo mokslo pirmoji pakopa (kai neįgyjamas aukštesniojo lygio mokslinis laipsnis) - aukštojo mokslo antroji pakopa (kai įgyjamas aukštesniojo lygio mokslinis laipsnis) Į šią klasę taip pat įeina: - aukštosios universitetinės meno mokyklos Į šią klasę neįeina: - suaugusiųjų mokymas, nurodytas 854 grupėje	Explanatory notes:	This class includes the provision of post-secondary non-tertiary and tertiary education, including granting of degrees at baccalaureate, graduate or post-graduate level. The requirement for admission is at least a high school diploma or equivalent general academic training. Education can be provided in classrooms or through radio, television broadcast, Internet or correspondence. This class includes: - post-secondary non-tertiary education - first stage of tertiary education (not leading to an advanced research qualification) - second stage of tertiary education (leading to an advanced research qualification) This class also includes: - performing arts schools providing higher education This class excludes: - adult education as defined in group 854
854	Kitas mokymas Other education		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitas mokymas	Description:	Other education
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina bendrasis tęstinis švietimas ir tęstinis profesinis švietimas ir tobulinimas. Mokymas gali būti organizuojamas žodžiu arba raštu klasėse, per radiją ar televiziją, internetu, susirašinėjant paštu ar kitomis komunikacijos priemonėmis. Į šią grupę įeina grupinio ar individualaus ugdymo veikla, užsienio kalbų mokymas, dailės, vaidybos ar muzikos meno mokymas ir kitas ugdymas ar specializuotas mokymas, nepalyginamas švietimui, kuris klasifikuojamas 851 – 853 grupėse. Į šią grupę neįeina: - pradinis ar vidurinis ugdymas ir aukštasis mokslas, žr. 851, 852, 853	Explanatory notes:	This group includes general continuing education and continuing vocational education and training for any profession. Instruction may be oral or written and may be provided in classrooms or by radio, television, Internet, correspondence or other means of communication. This group also includes the provision of instruction in athletic activities to groups or individuals, foreign language instruction, instruction in the arts, drama or music or other instruction or specialized training, not comparable to the education in groups 851 - 853. This group excludes: - provision of primary education, secondary education or higher education, see groups 851, 852, 853
8541	Sportinis ir rekreacinis švietimas Sports and recreation education		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Sportinis ir rekreacinis švietimas	Description:	Sports and recreation education
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina grupių ar asmenų sportinio ugdymo veikla, pvz., stovyklose ar mokyklose. Taip pat įeina dieninių sporto stovyklų ir stovyklų su nakvyne veikla. Į šią klasę neįeina akademinė mokykla, kolegijų ir universitetų su sportu susijusi veikla. Mokymai gali būti atliekami įvairiose vietose, pavyzdžiui, savo ar kliento mokymo bazėse, švietimo įstaigose ar kitur. Šiai klasei priskiriamas mokymas yra formaliai organizuojamas. Į šią klasę įeina: - sportinis ugdymas (beisbolo, krepšinio, kriketo, futbolo ir kt.) - stovyklų, sportinio ugdymo veikla - sportinių renginių šokėjų ugdymas - gimnastikos mokymas - jėjimo mokymas akademijose ar specialiose mokyklose - plaukimo mokymas - profesionalaus sporto instruktorių, mokytojų, trenerių veikla - kovos menų mokymas - kortų žaidimų mokymas (pvz., bridžo) - jogos mokymas Į šią klasę	Explanatory notes:	This class includes the provision of instruction in athletic activities to groups or individuals, such as by camps and schools. Overnight and day sports instruction camps are also included. This class does not include activities of academic schools, colleges and universities. Instruction may be provided in diverse settings, such as the unit's or client's training facilities, educational institutions or by other means. Instruction provided in this class is formally organized. This class includes: - sports instruction (baseball, basketball, cricket, football, etc) - camps, sports instruction - cheerleading instruction - gymnastics instruction - riding instruction, academies or schools - swimming instruction - professional sports instructors, teachers, coaches - martial arts instruction - card game instruction (such as bridge) - yoga instruction This class

neįeina: - kultūrinis ugdymas, žr. 8542

excludes: - cultural education, see 8542

8542	Kultūrinis švietimas Cultural education		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kultūrinis švietimas	Description:	Cultural education
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina dailės, vaidybos ir muzikos mokymas. Mokymo įstaigos teikiančios šias švietimo paslaugas gali būti vadinamos mokyklomis, studijomis, klasėmis ir pan. Jos atlieka formaliai organizuotą mokymą, daugiausia skirtą pomėgiams lavinti, pramoginiams ar tobulinimosi tikslams, bet toks mokymas nesuteikia profesinio diplomo, bakalauro ar aukštojo mokslo laipsnio. Į šią klasę įeina: - grojimo pianinu ir kitų muzikos mokytojų veikla - dailės ugdymas - šokių mokymas ir šokių studijų veikla - teatro mokyklų (išskyrus akademines) veikla - vaizduojamojo meno mokyklų (išskyrus akademines) veikla - scenos meno mokyklų (išskyrus akademines) veikla - fotografijos mokyklų (išskyrus komercines) veikla	Explanatory notes:	This class includes provision of instruction in the arts, drama and music. Units giving this type of instructions might be named "schools", "studios", "classes" etc. They provide formally organized instruction, mainly for hobby, recreational or self-development purposes, but such instruction does not lead to a professional diploma, baccalaureate or graduate degree. This class includes: - piano teachers and other music instruction - art instruction - dance instruction and dance studios - drama schools (except academic) - fine arts schools (except academic) - performing arts schools (except academic) - photography schools (except commercial)

8549	Kitas, niekur kitur nepriskirtas, švietimas Other education n.e.c.		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitas, niekur kitur nepriskirtas, švietimas	Description:	Other education n.e.c.
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina paprastai suaugusiems teikiamos mokymo ir specialaus lavinimo paslaugos, nepalyginamos su 851 – 853 grupėse klasifikuojama bendrojo ugdymo veikla. Į šią klasę neįeina akademių mokyklų, kolegijų ar universitetų veikla. Mokymas gali būti atliekamas įvairioje aplinkoje, tokioje kaip mokymo įstaigos ar kliento mokymo centrai, švietimo įstaigos, darbovietė arba namai, klasės susirašinėjant, per radiją, televiziją ar internetą ir kitomis priemonėmis. Toks mokymas nesuteikia aukštojo mokslo diplomo, baigiamųjų egzaminų ar vidurinio mokslo baigimo atestato. Į šią klasę įeina: - mokymas, kuris neskirstomas pagal lygius - akademių repetitorių paslaugos - paruošimas stojamiesiems egzaminams - korekcinį kursų mokymo centrų veikla - profesinio egzaminavimo kursai - kalbų ir šnekamosios kalbos įgūdžių mokymas - greitojo skaitymo mokymas - religinis mokymas Į šią klasę taip pat įeina: - vairavimo mokyklų veikla - skraidymo mokyklų veikla - gelbėtojų mokymas - išgyvenimo mokymas - kalbėjimo viešai mokymas - kompiuterių mokymas Į šią klasę neįeina: - suaugusiųjų neraštingumo likvidavimo programos žr. 8510 - bendrasis vidurinis ugdymas, žr. 8521 - profesinių vairavimo mokyklų veikla, žr. 8522 - aukštasis mokslas, žr. 8530 - kultūrinis švietimas, žr. 8542	Explanatory notes:	This class includes the provision of instruction and specialized training, generally for adults, not comparable to the general education in groups 851-853. This class does not include activities of academic schools, colleges, and universities. Instruction may be provided in diverse settings, such as the unit's or client's training facilities, educational institutions, the workplace, or the home, and through correspondence, radio, television, Internet, in classrooms or by other means. Such instruction does not lead to a high school diploma, baccalaureate or graduate degree. This class includes: - education that is not definable by level - academic tutoring services - college board preparation - learning centres offering remedial courses - professional examination review courses - language instruction and conversational skills instruction - speed reading instruction - religious instruction This class also includes: - automobile driving schools - flying schools - lifeguard training - survival training - public speaking training - computer training This class excludes: - adult literacy programmes see 8510 - general secondary education, see 8521 - driving schools for occupational drivers, see 8522 - higher education, see 8530 - cultural education, see 8542

855	Švietimui būdingų paslaugų veikla Educational support activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Švietimui būdingų paslaugų veikla	Description:	Educational support activities
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 8550 klasę.	Explanatory notes:	See class 8550.

8550	Švietimui būdingų paslaugų veikla Educational support activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Švietimui būdingų paslaugų veikla	Description:	Educational support activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - nemokomosios paslaugos, remiančios švietimo procesus arba sistemas: • konsultavimas švietimo klausimais • profesijos pasirinkimo konsultavimo veikla • mokymo testavimo įvertinimo veikla • mokymo testavimo veikla • studentų mainų programų organizavimas Į šią klasę neįeina: - socialinių ir humanitarinių mokslų tyrimai ir eksperimentinė plėtra, žr. 7220	Explanatory notes:	This class includes: - provision of non-instructional services that support educational processes or systems: * educational consulting * educational guidance counseling services * educational testing evaluation services * educational testing services * organization of student exchange programs This class excludes: - research and experimental development on social sciences and humanities, see 7220
Q	ŽMONIŲ SVEIKATOS PRIEŽIŪRA IR SOCIALINIS DARBAS Human health and social work activities		
Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	ŽMONIŲ SVEIKATOS PRIEŽIŪRA IR SOCIALINIS DARBAS	Description:	Human health and social work activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią sekciją įeina žmonių sveikatos priežiūros ir socialinio darbo veikla. Ji aprėpia daug veiklos rūšių, pradedant sveikatos priežiūra, kurią teikia kvalifikuoti medicinos specialistai ligoninėse ir kitose įstaigose, baigiant stacionarine globa, kai socialinio darbo veikla tik tam tikru laipsniu siejasi su sveikatos priežiūros veikla, atliekama ne sveikatos priežiūros specialistų.	Explanatory notes:	This section includes the provision of health and social work activities. Activities include a wide range of activities, starting from health care provided by trained medical professionals in hospitals and other facilities, over residential care activities that still involve a degree of health care activities to social work activities without any involvement of health care professionals.
86	Žmonių sveikatos priežiūros veikla Human health activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Žmonių sveikatos priežiūros veikla	Description:	Human health activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina trumpalaikio ar ilgalaikio gydymo bendrosios paskirties ir specializuotųjų terapijos, chirurgijos, psichiatrijos ir priklausomybės ligų ligoninių, sanatorijų, profilaktorių, medicininės priežiūros namų, prieglaudų, psichiatrinų gydyklų, reabilitacijos centrų, leprozorių (ligoninių raupsuotiesiems gydyti) ir kitų sveikatos įstaigų, kurie pacientams, turintiems bet kokių sveikatos nusiskundimų, teikia apgyvendinimo paslaugas ir atlieka diagnostinį ir terapinį gydymą. Čia taip pat įeina bendrosios praktikos gydytojų, medicinos specialistų ir chirurgų konsultacinė veikla ir gydymo paslaugų teikimas bendrosios ir specializuotosios medicinos srityje. Taip pat įeina odontologų bendroji praktika ar specializuotoji veikla ir ortodontinė veikla. Be to, į šį skyrį įeina su žmonių sveikata susijusi veikla, kuri atliekama ne ligoninėse ir ne praktikuojančių medicinos gydytojų, bet paramedicinos specialistų, turinčių teisėtus leidimus pacientams gydyti.	Explanatory notes:	This division includes activities of short- or long-term hospitals, general or specialty medical, surgical, psychiatric and substance abuse hospitals, sanatoria, preventoria, medical nursing homes, asylums, mental hospital institutions, rehabilitation centres, leprosaria and other human health institutions which have accommodation facilities and which engage in providing diagnostic and medical treatment to inpatients with any of a wide variety of medical conditions. It also includes medical consultation and treatment in the field of general and specialized medicine by general practitioners and medical specialists and surgeons. It includes dental practice activities of a general or specialized nature and orthodontic activities. Additionally, this division includes activities for human health not performed by hospitals or by practicing medical doctors but by paramedical practitioners legally recognized to treat patients.
861	Ligoninių veikla Hospital activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Ligoninių veikla	Description:	Hospital activities
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 8610 klasę.	Explanatory notes:	See class 8610.

pastabos:		notes:	
8610	Ligoninių veikla Hospital activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Ligoninių veikla	Description:	Hospital activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - trumpalaikio ar ilgalaikio gydymo ligoninių veikla, t.y. bendrosios paskirties ligoninių, pvz., bendruomeninių ir rajoninių, ne pelno siekiančių organizacijų, universitetinių, karinių bazių bei kalėjimų ligoninių, ir specializuotųjų ligoninių (pvz., psichikos ir priklausomybės ligų, infekcinių ligų, gimdymo ligoninių ir specializuotų sanatorijų) terapinė, diagnostinė ir gydymo veikla. Ši veikla iš esmės susijusi su stacionariu ligonių gydymu tiesiogiai prižiūrint gydytojams ir apima: • medicinos ir paramedicinos personalo paslaugas • laboratorinius ir techninius įrenginius, įskaitant radiologijos ir anestziologijos paslaugas • neatidėliotinos pagalbos paslaugas • operacinių, farmacijos, maitinimo ir kitas ligoninių teikiamas paslaugas • šeimos planavimo centrų, teikiančių medicines procedūras, tokias kaip sterilizacija ir nėštumo nutraukimas, kartu su apgyvendinimu, paslaugas Į šią klasę neįeina: - visų rūšių medžiagų ir produktų, išskyrus medicininius, laboratorinis tikrinimas ir kontrolė, žr. 7120 - veterinarinė veikla, žr. 7500 - medicininės pagalbos kariniam personalui kovos lauke veikla, žr. 8422 - bendroji ar specializuotoji odontologinės praktikos veikla, pvz., dantų gydymas, periodonto (apydančio uždegimas) gydymas ir vaikų dantų gydymas; burnos patologijos, ortodontinė veikla, žr. 8620 - privačios konsultacijos stacionariams ligoniams, žr. 8620 - medicininis laboratorinis tikrinimas, žr. 8690 - greitosios pagalbos transporto veikla, žr. 8690	Explanatory notes:	This class includes: - short- or long-term hospital activities, i.e. medical, diagnostic and treatment activities, of general hospitals (e.g. community and regional hospitals, hospitals of non-profit organizations, university hospitals, military-base and prison hospitals) and specialized hospitals (e.g. mental health and substance abuse hospitals, hospitals for infectious diseases, maternity hospitals, specialized sanatoriums) The activities are chiefly directed to inpatients, are carried out under the direct supervision of medical doctors and include: * services of medical and paramedical staff * services of laboratory and technical facilities, including radiologic and anaesthesiologic services * emergency room services * provision of operating room services, pharmacy services, food and other hospital services * services of family planning centres providing medical treatment such as sterilization and termination of pregnancy, with accommodation This class excludes: - laboratory testing and inspection of all types of materials and products, except medical, see 7120 - veterinary activities, see 7500 - health activities for military personnel in the field, see 8422 - dental practice activities of a general or specialized nature, e.g. dentistry, endodontic and pediatric dentistry; oral pathology, orthodontic activities, see 8620 - private consultants' services to inpatients, see 8620 - medical laboratory testing, see 8690 - ambulance transport activities, see 8690
862	Medicininės ir odontologinės praktikos veikla Medical and dental practice activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Medicininės ir odontologinės praktikos veikla	Description:	Medical and dental practice activities
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 8620 klasę.	Explanatory notes:	See class 8620.
8620	Medicininės ir odontologinės praktikos veikla Medical and dental practice activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Medicininės ir odontologinės praktikos veikla	Description:	Medical and dental practice activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - bendrosios praktikos gydytojų, gydytojų specialistų ir chirurgų konsultacinė ir gydymo veikla bendrosios ir specialiosios medicinos srityje - bendroji ar specializuotoji odontologinės praktikos veikla, pvz., dantų gydymas, periodonto (apydančio uždegimas) gydymas, vaikų dantų gydymas; burnos patologija - ortodontijos paslaugos - šeimos planavimo centrų, atliekančių medicines procedūras, tokias kaip sterilizacija ir nėštumo nutraukimas, nesuteikiant apgyvendinimo paslaugų, veikla Šią veiklą gali atlikti privačia praktika užsiimantys gydytojai ar jų grupės, taip pat ir ligoninių klinikose ambulatoriniams	Explanatory notes:	This class includes: - medical consultation and treatment in the field of general and specialized medicine by general practitioners and medical specialists and surgeons - dental practice activities of a general or specialized nature, e.g. dentistry, endodontic and pediatric dentistry; oral pathology - orthodontic activities - family planning centres providing medical treatment, such as sterilization and termination of pregnancy, without accommodation These activities can be carried out in private practice, group practices and in hospital outpatient clinics, and in clinics such as those attached to firms, schools,

ligoniams gydyti bei sveikatos klinikose, tokiose kaip firmų, mokyklų, senelių namų, darbo ir globos organizacijų klinikos, taip pat ir paciento namuose Į šią klasę taip pat įeina: - odontologinė veikla operacinėse - privačios konsultacijos stacionariniams ligoniams Į šią klasę neįeina: - dirbtinių dantų, dantų protezų ir kitų protezų gamyba odontologijos laboratorijose, žr. 3250 - stacionarinių ligoninių veikla, žr. 8610 - paramedicinos specialistų, tokių kaip akušerės, slaugės, fizioterapeutai, veikla, žr. 8690

homes for the aged, labour organizations and fraternal organizations, as well as in patients' homes. This class also includes: - dental activities in operating rooms - private consultants' services to inpatients This class excludes: - production of artificial teeth, denture and prosthetic appliances by dental laboratories, see 3250 - inpatient hospital activities, see 8610 - paramedical activities such as those of midwives, nurses and physiotherapists, see 8690

869 Kita žmonių sveikatos priežiūros veikla
Other human health activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kita žmonių sveikatos priežiūros veikla	Description:	Other human health activities
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 8690 klasę.	Explanatory notes:	See class 8690.

8690 Kita žmonių sveikatos priežiūros veikla
Other human health activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kita žmonių sveikatos priežiūros veikla	Description:	Other human health activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žmonių gydymas ne ligoninėse ir ne gydytojų ar odontologų: • slaugytojų, akušerių, fizioterapeutų ar kitų paramedicinos specialistų veikla optometrijos hidroterapijos, gydomojo masažo, darbo terapijos, kalbos terapijos, kojų pirštų priežiūros, homeopatijos, chiropraktikos, akupunktūros ir kt. srityse Ši veikla gali būti atliekama sveikatos priežiūros klinikose, tokiose kaip firmų, mokyklų, senelių namų, darbo ir globos organizacijų klinikos, stacionarinėse (ne ligoninių) gydymo klinikose, taip pat privačiuose konsultacijų kabinetuose, ligoninių namuose ar kitur. Į šią klasę neįeina medicinos priežiūra. Į šią klasę taip pat įeina: - dantų gydymo paramedicinos personalo, tokio kaip dantų terapeutai, mokyklų dantų gydymo slaugytojai ir dantų higienistai, kurie gali dirbti atskirai, bet periodiškai prižiūrimi dantų gydytojų, veikla - medicinos laboratorijų, tokių kaip: • rentgeno laboratorijų ir kitų diagnostinio vizualizavimo centrų veikla • kraujo analizės laboratorijų veikla - kraujo, spermos, transplantuojamų organų ir kt. bankų veikla - įvairių rūšių greitosios pagalbos, įskaitant ir lėktuvus, transporto veikla. Šios paslaugos dažniausiai teikiamos neatidėliotinos medicininės pagalbos metu. Į šią klasę neįeina: - dirbtinių dantų, dantų protezų ir protezų gamyba odontologijos laboratorijose, žr. 3250 - pacientų vežimas, nenaudojant specialios gelbėjimo įrangos ir neprižiūrint medicinos personalui, žr. 49, 50, 51 - nemedicininį laboratorinių tyrimų veikla, žr. 7120 - maisto higienos tikrinimo veikla, žr. 7120 - ligoninių veikla, žr. 8610 - medicininės ir odontologinės praktikos veikla, žr. 8620 - stacionarinė slaugos įstaigų veikla, žr. 8710	Explanatory notes:	This class includes: - activities for human health not performed by hospitals or by medical doctors or dentists: * activities of nurses, midwives, physiotherapists or other paramedical practitioners in the field of optometry, hydrotherapy, medical massage, occupational therapy, speech therapy, chiropody, homeopathy, chiropractice, acupuncture etc. These activities may be carried out in health clinics such as those attached to firms, schools, homes for the aged, labour organizations and fraternal organizations and in residential health facilities other than hospitals, as well as in own consulting rooms, patients' homes or elsewhere. These activities do not involve medical treatment. This class also includes: - activities of dental paramedical personnel such as dental therapists, school dental nurses and dental hygienists, who may work remote from, but are periodically supervised by, the dentist - activities of medical laboratories such as: * X-ray laboratories and other diagnostic imaging centres * blood analysis laboratories - activities of blood banks, sperm banks, transplant organ banks etc. - ambulance transport of patients by any mode of transport including airplanes. These services are often provided during a medical emergency. This class excludes: - production of artificial teeth, denture and prosthetic appliances by dental laboratories, see 3250 - transfer of patients, with neither equipment for lifesaving nor medical personnel, see divisions 49, 50, 51 - non-medical laboratory testing, see 7120 - testing activities in the field of food hygiene, see 7120 - hospital activities, see 8610 - medical and dental practice activities, see 8620 - nursing care facilities, see 8710

87	Kita stacionarinė globos veikla Residential care activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kita stacionarinė globos veikla	Description:	Residential care activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina stacionarinė globa derinama arba su slauga ir priežiūra ar kita gyventojams reikalinga globos rūšimi. Patogumų užtikrinimas sudaro žymią paslaugų dalį, o teikiama globa yra sveikatos priežiūros ir socialinių paslaugų derinys, kuriame sveikatos priežiūros paslaugos atitinka aukštesnį laipsnį, nei socialinės paslaugos.	Explanatory notes:	This division includes the provision of residential care combined with either nursing, supervisory or other types of care as required by the residents. Facilities are a significant part of the production process and the care provided is a mix of health and social services with the health services being largely some level of nursing services.
871	Stacionarinė slaugos įstaigų veikla Residential nursing care facilities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Stacionarinė slaugos įstaigų veikla	Description:	Residential nursing care facilities
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 8710 klasę.	Explanatory notes:	See class 8710.
8710	Stacionarinė slaugos įstaigų veikla Residential nursing care facilities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Stacionarinė slaugos įstaigų veikla	Description:	Residential nursing care facilities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: • senelių globos - slaugos namų veikla • reabilitacijos įstaigų veikla • poilsio namų su slaugos paslaugomis veikla • slaugos paslaugų įstaigų veikla • slaugos namų veikla Į šią klasę neįeina: - sveikatos priežiūros profesionalų teikiamos paslaugos ligonių namuose, žr. 86 skyrių - senelių globos namų su minimaliomis slaugos paslaugomis veikla, žr. 8730 - socialinio darbo veikla, susijusi su apgyvendinimu, likusių be tėvų globos vaikų globos namuose, vaikų internatuose ir bendrabučiuose, laikinose benamių prieglaudose ir pan., žr. 8790	Explanatory notes:	This class includes: - activities of: * homes for the elderly with nursing care * convalescent homes * rest homes with nursing care * nursing care facilities * nursing homes This class excludes: - in-home services provided by health care professionals, see division 86 - activities of homes for the elderly without or with minimal nursing care, see 8730 - social work activities with accommodation, such as orphanages, children's boarding homes and hostels, temporary homeless shelters, see 8790
872	Stacionarinė protiškai atsilikusių, psichikos ligonių, sergančiųjų priklausomybės ligomis globos veikla Residential care activities for mental retardation, mental health and substance abuse		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Stacionarinė protiškai atsilikusių, psichikos ligonių, sergančiųjų priklausomybės ligomis globos veikla	Description:	Residential care activities for mental retardation, mental health and substance abuse
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 8720 klasę.	Explanatory notes:	See class 8720.
8720	Stacionarinė protiškai atsilikusių, psichikos ligonių, sergančiųjų priklausomybės ligomis globos veikla Residential care activities for mental retardation, mental health and substance abuse		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Stacionarinė protiškai atsilikusių, psichikos ligonių, sergančiųjų priklausomybės ligomis globos veikla	Description:	Residential care activities for mental retardation, mental health and substance abuse
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina protiškai atsilikusių, psichikos ligonių, sergančiųjų priklausomybės ligomis stacionarinės	Explanatory notes:	This class includes the provision of residential care (but not licensed hospital care) to people with mental

globos paslaugų, išskyrus licencijuotą gydymą ligoninėse, veikla. Ši globa užtikrina kambarį, maitinimą, globėjišką priežiūrą ir patarimus bei tam tikrą sveikatos priežiūrą. Čia taip pat įeina psichikos ligonių ir sergančiųjų priklausomybės ligomis stacionarinės globos ir gydymo paslaugų veikla. Šią klasę įeina: • alkoholikų ar narkomanų gydymo įstaigų veikla • psichiatrinė reabilitacijos įstaigų veikla • sutrikusios psichikos asmenų grupinių gyvenimo namų veikla • protiškaici atsilikusių asmenų globos namų veikla • psichikos ligonių laikinos globos namų veikla | Šią klasę neįeina: - socialinio darbo veikla, susijusi su apgyvendinimu, pvz. laikino gyvenimo įstaigose benamiams, žr. 8790

retardation, mental illness, or substance abuse problems. Facilities provide room, board, protective supervision and counselling and some health care. It also includes provision of residential care and treatment for patients with mental health and substance abuse illnesses. This class includes: - activities of: * facilities for treatment of alcoholism and drug addiction * psychiatric convalescent homes * residential group homes for the emotionally disturbed * mental retardation facilities * mental health halfway houses This class excludes: - social work activities with accommodation, such as temporary homeless shelters, see 8790

873 Stacionarinė pagyvenusių ir neįgaliųjų asmenų globos veikla
Residential care activities for the elderly and disabled

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Stacionarinė pagyvenusių ir neįgaliųjų asmenų globos veikla	Description:	Residential care activities for the elderly and disabled
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 8730 klasę.	Explanatory notes:	See class 8730.

8730 Stacionarinė pagyvenusių ir neįgaliųjų asmenų globos veikla
Residential care activities for the elderly and disabled

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Stacionarinė pagyvenusių ir neįgaliųjų asmenų globos veikla	Description:	Residential care activities for the elderly and disabled
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina pagyvenusių ir neįgaliųjų asmenų, kurie nepajėgūs pilnai savimi pasirūpinti ir (arba), kurie nenori gyventi nepriklausomai, stacionarinė ir asmeninė globa. Į globos paslaugas paprastai įeina apgyvendinimas, maitinimas, priežiūra ir kasdieninė pagalba, tokia kaip namų priežiūros paslaugos. Tam tikrais atvejais šie vienetai teikia kvalifikuotas slaugos paslaugas gyvenantiems skirtingose vietose. Į šią klasę įeina: - pensionatų su medicinos priežiūros veikla - senyvo amžiaus žmonių savarankiško gyvenimo namų veikla - senelių globos namų su minimaliomis slaugos paslaugomis veikla - poilsio namų be slaugos paslaugų veikla Šią klasę neįeina: - senelių globos-slaugos namų veikla, žr. 8710 - socialinio darbo veikla, susijusi su apgyvendinimu, kai medicininė priežiūra ar apgyvendinimas čia nėra pagrindiniai elementai, žr. 8790	Explanatory notes:	This class includes the provision of residential and personal care services for the elderly and disabled who are unable to fully care for themselves and/or who do not desire to live independently. The care typically includes room, board, supervision, and assistance in daily living, such as housekeeping services. In some instances these units provide skilled nursing care for residents in separate on-site facilities. This class includes: - activities of: * assisted-living facilities * continuing care retirement communities * homes for the elderly with minimal nursing care * rest homes without nursing care This class excludes: - activities of homes for the elderly with nursing care, see 8710 - social work activities with accommodation where medical treatment or accommodation are not important elements, see 8790

879 Kita stacionarinė globos veikla
Other residential care activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kita stacionarinė globos veikla	Description:	Other residential care activities
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 8790 klasę.	Explanatory notes:	See class 8790.

8790	Kita stacionarinė globos veikla Other residential care activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kita stacionarinė globos veikla	Description:	Other residential care activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina stacionarinės ir asmeninės globos paslaugų teikimas asmenims, kurie nepajėgūs pilnai savimi pasirūpinti ar kurie nenori gyventi nepriklausomai, išskyrus pagyvenusius ir neįgaliuosius asmenis. Į šią klasę įeina: - socialinė pagalba, teikiama visą parą vaikams ir tam tikroms kategorijoms žmonių, iš dalies nesugebančių savimi pasirūpinti, tačiau medicininė priežiūra ar mokymas čia nėra pagrindiniai elementai: • likusių be tėvų globos vaikų globos namų veikla • vaikų internatų ir bendrabučių veikla • laikino gyvenimo įstaigų benamiams veikla • įstaigų, besirūpinančių vienišomis motinomis ir jų vaikais, veikla Šią veiklą gali vykdyti tiek valstybinės institucijos, tiek privačios organizacijos. Į šią klasę taip pat įeina: - įstaigų veikla: • laikino gyvenimo namų asmenims turintiems socialinių ir asmeninių problemų • laikinų prieglaudų nusikaltėliams ir pažeidėjams • drausminimo stovyklos Į šią klasę neįeina: - privalomojo socialinio draudimo programų finansavimo ir administravimo veikla, žr. 8430 - slaugos įstaigų veikla, žr. 8710 - protiškai atsilikusiųjų, psichikos ligonių, sergančiųjų priklausomybės ligomis stacionarinės globos veikla, žr. 8720 - pagyvenusių ar neįgaliųjų stacionarinės globos veikla, žr. 8730 - įvaikinimo veikla, žr. 8890 - trumpalaikio prieglobsčio nelaimių aukoms teikimo veikla, žr. 8890	Explanatory notes:	This class includes the provision of residential and personal care services for persons, except the elderly and disabled, who are unable to fully care for themselves or who do not desire to live independently. This class includes: - activities provided on a round-the-clock basis directed to provide social assistance to children and special categories of persons with some limits on ability for self-care, but where medical treatment or education are not important elements: * orphanages * children's boarding homes and hostels * temporary homeless shelters * institutions that take care of unmarried mothers and their children The activities may be carried out by public or private organizations. This class also includes: - activities of: * halfway group homes for persons with social or personal problems * halfway homes for delinquents and offenders * disciplinary camps This class excludes: - funding and administration of compulsory social security programmes, see 8430 - activities of nursing care facilities, see 8710 - residential care activities for mental retardation, mental health and substance abuse, see 8720 - residential care activities for the elderly or disabled, see 8730 - adoption activities, see 8890 - short-term shelter activities for disaster victims, see 8890
88	Nesusijusio su apgyvendinimu socialinio darbo veikla Social work activities without accommodation		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Nesusijusio su apgyvendinimu socialinio darbo veikla	Description:	Social work activities without accommodation
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrį įeina daug socialinės pagalbos paslaugų, tiesiogiai teikiamų klientams. Į šiame skyriuje klasifikuojamas veiklos rūšis neįeina apgyvendinimo paslaugų, išskyrus laikiną apgyvendinimą, teikimas.	Explanatory notes:	This division includes the provision of a variety of social assistance services directly to clients. The activities in this division do not include accommodation services, except on a temporary basis.
881	Nesusijusio su apgyvendinimu socialinio darbo su pagyvenusiais ir neįgaliaisiais asmenimis veikla Social work activities without accommodation for the elderly and disabled		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Nesusijusio su apgyvendinimu socialinio darbo su pagyvenusiais ir neįgaliaisiais asmenimis veikla	Description:	Social work activities without accommodation for the elderly and disabled
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 8810 klasę.	Explanatory notes:	See class 8810.
8810	Nesusijusio su apgyvendinimu socialinio darbo su pagyvenusiais ir neįgaliaisiais asmenimis veikla Social work activities without accommodation for the elderly and disabled		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Nesusijusio su apgyvendinimu socialinio darbo su pagyvenusiais ir neįgaliaisiais asmenimis veikla	Description:	Social work activities without accommodation for the elderly and disabled
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - vyriausybinių įstaigų ar privačių organizacijų, nacionalinių ar vietinių labdaros	Explanatory notes:	This class includes: - social, counselling, welfare, referral and similar services which are aimed at the

organizacijų ar specialistų - konsultantų socialinių, konsultacinių, rūpybos, nukreipimo į kitą instituciją ir panašių paslaugų pagyvenusiems ir neįgaliesiems asmenims jų namuose ar kitur teikimas: • pagyvenusius ir neįgaliųjų lankymas • pagyvenusius arba suaugusių neįgaliųjų asmenų priežiūra dieną • neįgaliųjų asmenų profesinė reabilitacija ir jų rengimas tam tikrai veiklai, kai švietimas yra ribotas Į šią klasę neįeina: - privalomojo socialinio draudimo programų finansavimo ir administravimo veikla, žr. 8430 - veikla, panaši į aprašytą šioje klasėje, tačiau susijusi su apgyvendinimu, žr. 8730 - neįgaliųjų vaikų dienos priežiūra, žr. 8890

elderly and disabled in their homes or elsewhere and carried out by public or by private organizations, national or local self-help organizations and by specialists providing counselling services: * visiting of the elderly and disabled * day-care activities for the elderly or for handicapped adults * vocational rehabilitation and habilitation activities for disabled persons provided that the education component is limited This class excludes: - funding and administration of compulsory social security programmes, see 8430 - activities similar to those described in this class, but including accommodation, see 8730 - day-care activities for handicapped children, see 8890

889 Kita, nesusijusi su apgyvendinimu, socialinio darbo veikla
Other social work activities without accommodation n.e.c.

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kita, nesusijusi su apgyvendinimu, socialinio darbo veikla	Description:	Other social work activities without accommodation n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 8890 klasę.	Explanatory notes:	See class 8890.

8890 Kita, nesusijusi su apgyvendinimu, socialinio darbo veikla
Other social work activities without accommodation n.e.c.

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kita, nesusijusi su apgyvendinimu, socialinio darbo veikla	Description:	Other social work activities without accommodation n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - vyriausybinių įstaigų ar privačių organizacijų, nukentėjusiųjų pagalbos organizacijų ir nacionalinių ar vietinių labdaros organizacijų ir specialistų - konsultantų socialinių, konsultacinių, rūpybos, pagalbos pabėgėliams, nukreipimo į kitą instituciją ir panašių paslaugų teikimo veikla asmenims ar šeimoms jų namuose ar kitur: • vaikų ir paauglių rūpybos orientavimo veikla • įvaikinimo ir žiauraus elgesio su vaikais ar kitais asmenimis prevencijos veikla • patarimai namų ūkio biudžeto, vedybų ir šeimos klausimais, kredito ir įsiskolinimo konsultacinė veikla • bendruomenių ir kaimynystės veikla • pagalbos nelaimių aukoms, pabėgėliams, imigrantams ir kt., įskaitant laikinojo ir ilgalaikio prieglobsčio jiems suteikimą, veikla • bedarbių profesinė reabilitacija ir jų rengimas tam tikrai veiklai, kai švietimas yra ribotas • teisės labdarai, buto mokesčio ar maisto priedui gauti nustatymas • vaikų dienos priežiūra, įskaitant neįgaliųjų vaikų dienos priežiūrą • benamių ir kitų socialiai remtinių grupių socialinė priežiūra dieną • labdaros veikla, pvz., lėšų rinkimas ar kita socialinės pagalbos veikla Į šią klasę neįeina: - privalomojo socialinio draudimo programų finansavimo ir administravimo veikla, žr. 8430 - veikla, panaši į aprašytą šioje klasėje, tačiau susijusi su apgyvendinimu, žr. 8790	Explanatory notes:	This class includes: - social, counselling, welfare, refugee, referral and similar services which are delivered to individuals and families in their homes or elsewhere and carried out by public or by private organizations, disaster relief organizations and national or local self-help organizations and by specialists providing counselling services: * welfare and guidance activities for children and adolescents * adoption activities, activities for the prevention of cruelty to children and others * household budget counselling, marriage and family guidance, credit and debt counselling services * community and neighbourhood activities * activities for disaster victims, refugees, immigrants etc., including temporary or extended shelter for them * vocational rehabilitation and habilitation activities for unemployed persons provided that the education component is limited * eligibility determination in connection with welfare aid, rent supplements or food stamps * child day-care activities, including for handicapped children * day facilities for the homeless and other socially weak groups * charitable activities like fund-raising or other supporting activities aimed at social work This class excludes: - funding and administration of compulsory social security programmes, see 8430 - activities similar to those described in this class, but including accommodation, see 8790

R MENINĖ, PRAMOGINĖ IR POILSIO ORGANIZAVIMO VEIKLA
Arts, entertainment and recreation

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	MENINĖ, PRAMOGINĖ IR POILSIO ORGANIZAVIMO	Description:	Arts, entertainment and recreation

VEIKLA

Aiškinamosios pastabos:	Į šią sekciją įeina labai daug įvairių veiklos rūšių, tenkinančių plačiosios visuomenės kultūrinius, pramoginius ir poilsio poreikius, įskaitant gyvąjį vaidybos meną, muziejų eksploatavimą, azartinius žaidimus, sportą ir poilsį.	Explanatory notes:	This section includes a wide range of activities to meet varied cultural, entertainment and recreational interests of the general public, including live performances, operation of museum sites, gambling, sports and recreation activities.
90	Kūrybinė, meninė ir pramogų organizavimo veikla Creative, arts and entertainment activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kūrybinė, meninė ir pramogų organizavimo veikla	Description:	Creative, arts and entertainment activities
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 9000 klasę.	Explanatory notes:	See class 9000.
900	Kūrybinė, meninė ir pramogų organizavimo veikla Creative, arts and entertainment activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kūrybinė, meninė ir pramogų organizavimo veikla	Description:	Creative, arts and entertainment activities
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 9000 klasę.	Explanatory notes:	See class 9000.
9000	Kūrybinė, meninė ir pramogų organizavimo veikla Creative, arts and entertainment activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kūrybinė, meninė ir pramogų organizavimo veikla	Description:	Creative, arts and entertainment activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrį įeina kultūros ir pramogų įrenginių eksploatavimas ir šių paslaugų teikimas vartotojams. Čia įeina gyvojo vaidybos meno pastatymų, renginių ar ekspozicijų žiūrovams rengimas, propagavimas ir dalyvavimas juose; meninių, kūrybinių ar techninių įgūdžių teikimas, kuriant meno kūrinius ir gyvojo vaidybos meno pastatymus. Į šią klasę įeina: - teatro spektaklių, koncertų, operos ar šokių ir kiti scenos pastatymai: • artistų grupių, cirkų ar trupių, orkestrų ar muzikantų grupių veikla • individualių menininkų, tokių kaip autoriai, aktoriai, direktoriai, muzikantai, skaitovai ar diktoriai, scenografų ir statytojų ir kt. - koncertų ir teatro salių bei kitų meno įrenginių eksploatavimo veikla - skulptorių, dailininkų, karikatūristų, graverių, ofortistų ir kt., veikla - individualių rašytojų veikla, aprėpianti visas temas, įskaitant grožinę ir techninę literatūrą ir kt. kūrinius - nepriklausomų žurnalistų veikla - meno kūrinių, tokių kaip paveikslai ir kt., restauravimas Į šią klasę taip pat įeina: - meninių tiesioginių renginių su savo įrenginiais ar be jų prodiuserių ar antreprenierių veikla Į šią klasę neįeina: - vitražų restauravimas, žr. 2310 - skulptūrų, kitokių negu meno originalai, gamyba, žr. 2396 - vargonų ir kitų istorinių muzikos instrumentų restauravimas, žr. 3319 - restauravimas istorinių vietų ir pastatų, žr. 4100 - kino filmų ir vaizdo filmų gamyba, žr. 5911, 5912 kino teatrų eksploatavimas, žr. 5914 - privačių kino ar meno agentų arba agentūrų veikla, žr. 7490 - aktorių parinkimo veikla, žr. 7810 - bilietų agentūrų veikla, žr. 7990 - visų tipų muziejų eksploatavimas, žr. 9102 - sporto, pramogų ir poilsio organizavimo veikla, žr. 93 skyrių - baldų atnaujinimas (išskyrus muziejinių baldų restauravimą), žr. 9524	Explanatory notes:	This class includes the operation of facilities and provision of services to meet the cultural and entertainment interests of their customers. This includes the production and promotion of, and participation in, live performances, events or exhibits intended for public viewing; the provision of artistic, creative or technical skills for the production of artistic products and live performances. This class includes: - production of live theatrical presentations, concerts and opera or dance productions and other stage productions: * activities of groups, circuses or companies, orchestras or bands * activities of individual artists such as authors, actors, directors, musicians, lecturers or speakers, stage-set designers and builders etc. - operation of concert and theatre halls and other arts facilities - activities of sculptors, painters, cartoonists, engravers, etchers etc. - activities of individual writers, for all subjects including fictional writing, technical writing etc. - activities of independent journalists - restoring of works of art such as paintings etc. This class also includes: - activities of producers or entrepreneurs of arts live events, with or without facilities This class excludes: - restoring of stained glass windows, see 2310 - manufacture of statues, other than artistic originals, see 2396 - restoring of organs and other historical musical instruments, see 3319 - restoring of historical sites and buildings, see 4100 - motion picture and video production, see 5911, 5912 - operation of cinemas, see 5914 - activities of personal theatrical or artistic agents or agencies, see 7490 - casting activities, see 7810 - activities of ticket agencies, see 7990 - operation of museums of all kinds, see 9102 - sports and amusement and recreation activities, see division 93 -

restoring of furniture (except museum type restoration), see 9524

91	Bibliotekų, archyvų, muziejų ir kita kultūrinė veikla Libraries, archives, museums and other cultural activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Bibliotekų, archyvų, muziejų ir kita kultūrinė veikla	Description:	Libraries, archives, museums and other cultural activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina bibliotekų ir archyvų veikla; visų tipų muziejų, botanikos bei zoologijos sodų ir istorinių vietų eksploatavimas; gamtos rezervatų veikla. Taip pat įeina istorinės, kultūrinės ir švietėjiškos svarbos objektų, vietų ir gamtos stebuklų (pvz., pasaulinio paveldo vietos ir kt.) išsaugojimas ir rodymas. Į šį skyrių neįeina sporto, pramogų ir poilsio organizavimo veikla, tokia kaip paplūdimių ar rekreacijos parkų eksploatavimas, žr. 93 skyrių.	Explanatory notes:	This division includes activities of libraries and archives; the operation of museums of all kinds, botanical and zoological gardens; the operation of historical sites and nature reserves activities. It also includes the preservation and exhibition of objects, sites and natural wonders of historical, cultural or educational interest (e.g. world heritage sites, etc). This division excludes sports, amusement and recreation activities, such as the operation of bathing beaches and recreation parks (see division 93).
910	Bibliotekų, archyvų, muziejų ir kita kultūrinė veikla Libraries, archives, museums and other cultural activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Bibliotekų, archyvų, muziejų ir kita kultūrinė veikla	Description:	Libraries, archives, museums and other cultural activities
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 91 skyrių.	Explanatory notes:	See division 91.
9101	Bibliotekų ir archyvų veikla Library and archives activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Bibliotekų ir archyvų veikla	Description:	Library and archives activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - visų tipų bibliotekų, skaityklų, garso ir vaizdo salių, viešųjų archyvų, teikiančių dokumentavimo ir informacijos paslaugas visuomenei ar specialioms lankytojams, tokiems kaip studentai, mokslininkai, tarnautojai, organizacijų nariai, veikla, taip pat ir vyriausybinių archyvų veikla: • specializuotų ar nespecializuotų fondų komplektavimo organizavimas • katalogų sudarymas • knygų, žemėlapių, periodinių leidinių, filmų, įrašų, meno kūrinių ir kt. skolinimas ir saugojimas • paieškos paslaugų veikla, siekiant patenkinti informacijos paklausą ir kt. - foto ir kino fondų bibliotekų veikla ir jų teikiamos paslaugos	Explanatory notes:	This class includes: - documentation and information activities of libraries of all kinds, reading, listening and viewing rooms, public archives providing service to the general public or to a special clientele, such as students, scientists, staff, members as well as operation of government archives: * organization of a collection, whether specialized or not * cataloguing collections * lending and storage of books, maps, periodicals, films, records, tapes, works of art etc. * retrieval activities in order to comply with information requests etc. - stock photo libraries and services
9102	Muziejų veikla ir istorinių vietų bei pastatų eksploatavimas Museums activities and operation of historical sites and buildings		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Muziejų veikla ir istorinių vietų bei pastatų eksploatavimas	Description:	Museums activities and operation of historical sites and buildings
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - visų tipų muziejų eksploatavimas: • meno, juvelyrinių dirbinių, baldų, kostiumų, keramikos, sidabro dirbinių muziejų • gamtos, mokslo ir technologijos muziejų, istorijos muziejų, įskaitant karo muziejus • kitų specializuotų muziejų, • muziejų po atviru dangumi - istorinių vietų ir pastatų	Explanatory notes:	This class includes: - operation of museums of all kinds: * art museums, museums of jewellery, furniture, costumes, ceramics, silverware * natural history, science and technological museums, historical museums, including military museums * other specialized museums * open-air museums - operation of historical

eksploatavimas Į šią klasę neįeina: - istorinių vietų ir pastatų atnaujinimas ir restauravimas, žr. F sekciją - meno kūrinių ir muziejaus kolekcijų objektų restauravimo darbai, žr. 9000 - bibliotekų ir archyvų veikla, žr. 9101

sites and buildings This class excludes: - renovation and restoration of historical sites and buildings, see section F - restoration of works of art and museum collection objects, see 9000 - activities of libraries and archives, see 9101

9103 Botanikos ir zoologijos sodų bei gamtos rezervatų veikla
Botanical and zoological gardens and nature reserves activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Botanikos ir zoologijos sodų bei gamtos rezervatų veikla	Description:	Botanical and zoological gardens and nature reserves activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - botanikos ir zoologijos sodų, įskaitant vaikų zoologijos sodus, eksploatavimas - gamtos rezervatų ir draustinių, įskaitant natūraliosios gamtos išsaugojimą ir kt., veikla Į šią klasę neįeina: - kraštovaizdžio tvarkymo ir dekoratyvinės sodininkystės paslaugos, žr. 8130 - sportinės žūklės ir medžioklės draustinių eksploatavimas, žr. 9319	Explanatory notes:	This class includes: - operation of botanical and zoological gardens, including children's zoos - operation of nature reserves, including wildlife preservation, etc. This class excludes: - landscape and gardening services, see 8130 - operation of sport fishing and hunting preserves, see 9319

92 Azartinių žaidimų ir lažybų organizavimo veikla
Gambling and betting activities

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Azartinių žaidimų ir lažybų organizavimo veikla	Description:	Gambling and betting activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina azartinių žaidimų įrenginių, tokių kaip kazino, bingo salių ir vaizdo žaidimų galinių įtaisų eksploatavimas, ir azartinių žaidimų, tokių kaip loterijos ar neoficialios arklių lenktynių lažybos, organizavimas.	Explanatory notes:	This division includes the operation of gambling facilities such as casinos, bingo halls and video gaming terminals and the provision of gambling services, such as lotteries and off-track betting.

920 Azartinių žaidimų ir lažybų organizavimo veikla
Gambling and betting activities

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Azartinių žaidimų ir lažybų organizavimo veikla	Description:	Gambling and betting activities
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 9200 klasę.	Explanatory notes:	See class 9200.

9200 Azartinių žaidimų ir lažybų organizavimo veikla
Gambling and betting activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Azartinių žaidimų ir lažybų organizavimo veikla	Description:	Gambling and betting activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - lenktynių ir kitų lažybų organizavimas - neoficialių arklių lenktynių lažybų organizavimas - kazino (lošimo namų), įskaitant „plaukiojančius kazino“ eksploatavimas - loterijos bilietų pardavimas - monetomis valdomų lošimo automatų eksploatavimas - virtualiųjų lošimų tinklalapių eksploatavimas Į šią klasę neįeina: - monetomis valdomų žaidimų automatų eksploatavimas, žr. 9329	Explanatory notes:	This class includes: - bookmaking and other betting operations - off-track betting - operation of casinos, including "floating casinos" - sale of lottery tickets - operation (exploitation) of coin-operated gambling machines - operation of virtual gambling web sites This class excludes: - operation (exploitation) of coin-operated games, see 9329

93	Sportinė veikla, pramogų ir poilsio organizavimo veikla Sports activities and amusement and recreation activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Sportinė veikla, pramogų ir poilsio organizavimo veikla	Description:	Sports activities and amusement and recreation activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina poilsio, pramogų ir sporto organizavimo veikla (išskyrus muziejų, botanikos ir zoologijos sodų, istorinių vietovių ir gamtos rezervatų veiklą; azartinių žaidimų ir lažybų organizavimo veiklą). Į šį skyrių neįeina teatrinio, muzikos ar kitokio meno renginių ir pramogų, tokių kaip teatro pastatymai, koncertai ir opera ar šokiai ir kiti režisuojami pastatymai, paslaugų teikimas, žr. 90 skyrių.	Explanatory notes:	This division includes the provision of recreational, amusement and sports activities (except museums activities, preservation of historical sites, botanical and zoological gardens and nature reserves activities; and gambling and betting activities). Excluded from this division are dramatic arts, music and other arts and entertainment such as the production of live theatrical presentations, concerts and opera or dance productions and other stage productions, see division 90.
931	Sportinė veikla Sports activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Sportinė veikla	Description:	Sports activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina sporto įrenginių eksploatavimo veikla; sporto komandų ar klubų veikla, visų pirma dalyvavimas sporto varžybose, į kurias žiūrovams parduodami bilietai; savarankiški atletai, dalyvaujantys varžybose ar lenktynėse, į kurias parduodami bilietai; lenktynių dalyvių, tokių kaip automobiliai, šunys, arkliai ir kt., savininkų, pirmiausiai užsiimančių jų įtraukimu į lenktynes ar kitus žiūrovams patrauklius sporto renginius, veikla; sporto trenerių, sporto renginiuose ar varžybose teikiančių specializuotas sportininkų rėmimo paslaugas, veikla; sporto arenų ir stadionų operatorių veikla; kita, niekur kitur nepriskirta, sporto renginių organizavimo, skatinimo ar vadybos veikla.	Explanatory notes:	This group includes the operation of sports facilities; activities of sports teams or clubs primarily participating in live sports events before a paying audience; independent athletes engaged in participating in live sporting or racing events before a paying audience; owners of racing participants such as cars, dogs, horses, etc. primarily engaged in entering them in racing events or other spectator sports events; sports trainers providing specialized services to support participants in sports events or competitions; operators of arenas and stadiums; other activities of organizing, promoting or managing sports events, n.e.c.
9311	Sporto įrenginių eksploatavimas Operation of sports facilities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Sporto įrenginių eksploatavimas	Description:	Operation of sports facilities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - atvirų ar uždarytų patalpų sporto renginių įrenginių, kurie gali būti atviri, uždari ar pridengti, su žiūrovams skirtomis sėdimomis vietomis ar be jų, eksploatavimas: • futbolo, žolės riedulio, kriketo, beisbolo, jai-alai stadionų • autodromų, šunų lenktynių trekių ir hipodromų • plaukymo baseinų ir stadionų • trekių ir atvirų stadionų • žiemos sporto arenų ir stadionų • ledo ritulio arenų • bokso arenų • golfo aikštynų • boulingo takų • kūno rengybos centrų - atvirų ar uždarytų patalpų profesionalų ar sporto mėgėjų sporto renginių organizavimo ir jų pravedimo paslaugas teikiančių organizacijų, turinčių nuosavus sporto įrenginius, veikla Į šią klasę įeina vadovavimas personalui ir jo parūpinimas, šiems sporto įrenginiams eksploatuoti. Į šią klasę neįeina: - atgavios ir sporto įrangos nuoma, žr. 7721 - slidinėjimo kalvų eksploatavimas, žr. 9329 - parkų ir paplūdimių veikla, žr. 9329	Explanatory notes:	This class includes: - operation of facilities for indoor or outdoor sports events (open, closed or covered, with or without spectator seating): * football, hockey, cricket, baseball, jai-alai stadiums * racetracks for auto, dog, horse races * swimming pools and stadiums * track and field stadiums * winter sports arenas and stadiums * ice-hockey arenas * boxing arenas * golf courses * bowling lanes * fitness centers - organization and operation of outdoor or indoor sports events for professionals or amateurs by organizations with own facilities This class includes managing and providing the staff to operate these facilities. This class excludes: - renting of recreation and sports equipment, see 7721 - operation of ski hills, see 9329 - park and beach activities, see 9329

9312	Sporto klubų veikla Activities of sports clubs		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Sporto klubų veikla	Description:	Activities of sports clubs
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina sporto klubų, nesvarbu profesionalų, pusiau profesionalų ar mėgėjų, veikla, suteikianti galimybę klubų nariams užsiimti sportine veikla. Į šią klasę įeina: - sporto klubų veikla: • futbolo klubai • boulingo klubai • plaukimo klubai • golfo klubai • bokso klubai • kultūrizmo klubai • žiemos sporto klubai • šachmatų klubai • lengvosios atletikos klubai • šaudymo klubai ir kt. Į šią klasę neįeina: - individualių sporto mokytojų ar trenerių veikla, žr. 8541 - sporto įrenginių eksploatavimas, žr. 9311 - atvirų ar uždarytų patalpų profesionalų ar sporto mėgėjų sporto renginių organizavimo ir jų pravedimo paslaugas teikiančių sporto klubų, turinčių nuosavus sporto įrenginius, veikla, žr. 9311	Explanatory notes:	This class includes the activities of sports clubs, which, whether professional, semi-professional or amateur clubs, give their members the opportunity to engage in sporting activities. This class includes: - operation of sports clubs: * football clubs * bowling clubs * swimming clubs * golf clubs * boxing clubs * body-building clubs * winter sports clubs * chess clubs * track and field clubs * shooting clubs, etc. This class excludes: - sports instruction by individual teachers, trainers, see 8541 - operation of sports facilities, see 9311 - organization and operation of outdoor or indoor sports events for professionals or amateurs by sports clubs with their own facilities, see 9311
9319	Kita sportinė veikla Other sports activities		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kita sportinė veikla	Description:	Other sports activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - sportinių renginių prodiuserių ar rėmėjų, turinčių ar neturinčių nuosavus įrenginius, veikla - individualių, sportuojančių savo sąskaita, sportininkų ir atletų, teisėjų, ekspertų, sekundantų ir kt. veikla - sporto lygų ir reguliuojančiųjų įstaigų veikla - su sportinių renginių rėmimu susijusi veikla - sportinių lenktyninių žirgų žirgynų, šunų veislynų ir garažų veikla - sportinės žūklės ir medžioklės draustinių eksploatavimas - kalnų vedlių veikla - sportinei ar mėgėjų medžioklei ir žūklei būdingų paslaugų veikla Į šią klasę neįeina: - lenktyninių žirgų veisimas, žr. 0142 - sporto įrangos nuoma, žr. 7721 - sporto ir žaidimų mokyklų veikla, žr. 8541 - sporto instruktorių, mokytojų, trenerių veikla, žr. 8541 - atvirų ar uždarytų patalpų profesionalų ar sporto mėgėjų sportinių renginių organizavimo ir jų pravedimo paslaugas teikiančių sporto klubų, turinčių ar neturinčių nuosavus sporto įrenginius, veikla, žr. 9311, 9312 - parkų ir paplūdimių veikla, žr. 9329	Explanatory notes:	This class includes: - activities of producers or promoters of sports events, with or without facilities - activities of individual own-account sportsmen and athletes, referees, judges, timekeepers etc. - activities of sports leagues and regulating bodies - activities related to promotion of sporting events - activities of racing stables, kennels and garages - operation of sport fishing and hunting preserves - activities of mountain guides - support activities for sport or recreational hunting and fishing This class excludes: - breeding of racing horses, see 0142 - renting of sports equipment, see 7721 - activities of sport and game schools, see 8541 - activities of sports instructors, teachers, coaches, see 8541 - organization and operation of outdoor or indoor sports events for professionals or amateurs by sports clubs with/without own facilities, see 9311, 9312 - park and beach activities, see 9329
932	Kita pramogų ir poilsio organizavimo veikla Other amusement and recreation activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kita pramogų ir poilsio organizavimo veikla	Description:	Other amusement and recreation activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina labai daug įvairių gamybos vienetų, kurie eksploatuoja įrenginius, įskaitant įvairių atrakcionų, tokių kaip pasivažinėjimai mechaninėmis priemonėmis, pasivažinėjimai vandeniui, žaidimai, reginiai, teminės parodos ir iškylių aikštelės, eksploatavimą, ar teikia paslaugas, tenkindami įvairius klientų poilsio interesus. Į šią grupę neįeina: - sporto veikla, žr. 931 grupę - teatrinio, muzikos ir kitokio meno bei pramogų organizavimas, žr. 9000	Explanatory notes:	This group includes the activities of a wide range of units that operate facilities or provide services to meet the varied recreational interests of their patrons, including the operation of a variety of attractions, such as mechanical rides, water rides, games, shows, theme exhibits and picnic grounds. This group excludes: - sports activities, see group 931 - dramatic arts, music and other arts and entertainment activities, see 9000

9321 Atrakcionų ir teminių parkų veikla
Activities of amusement parks and theme parks

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Atrakcionų ir teminių parkų veikla	Description:	Activities of amusement parks and theme parks
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - atrakcionų ir teminių parkų, įskaitant įvairių atrakcionų, tokių kaip pasivažinėjimai mechaninėmis priemonėmis, pasivažinėjimai vandeniui, žaidimai, eksploatavimą, reginių, teminių parodų ir išskylų organizavimą, veikla	Explanatory notes:	This class includes: - activities of amusement parks or theme parks, including the operation of a variety of attractions, such as mechanical rides, water rides, games, shows, theme exhibits and picnic grounds

9329 Kita, niekur kitur nepriskirta, pramogų ir poilsio organizavimo veikla
Other amusement and recreation activities n.e.c.

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kita, niekur kitur nepriskirta, pramogų ir poilsio organizavimo veikla	Description:	Other amusement and recreation activities n.e.c.
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - rekreacijos parkų, paplūdimių, įskaitant įrenginių, tokių kaip persirengimo kabinos, rakinamos spintelės, kėdės ir kt. veikla - atgaivos transporto įrenginių eksploatavimas, pvz., valčių priepilaukos - slidinėjimo kalvų eksploatavimas - laisvalaikio ir pramogų įrangos, kaip integruotos pramogų paslaugų dalies, trumpalaikė nuoma - pramoginių mugių, parodų ir renginių organizavimas - diskotekų ir šokių salių veikla - monetomis valdomų žaidimų automatų eksploatavimas - niekur kitur nepriskirta pramogų ir poilsio organizavimo veikla (išskyrus atrakcionų ir teminių parkų veiklą) Į šią klasę taip pat įeina: - tiesioginių renginių, kitokių nei meno ar sporto įvykiai, prodiuserių ar rėmėjų, turinčių ar neturinčių nuosavus įrenginius, veikla Į šią klasę neįeina: - žvejybinių kruizių veikla, žr. 5011, 5021 - vietos ir įrenginių suteikimas trumpai apsisojantiems svečiams poilsio parkuose, miškuose ir stovyklavietėse, žr. 5520 - gėrimų teikimas diskotekose, žr. 5630 - autoturistų su nameliais - priekabomis parkų, palapinių miestelių, rekreacijos stovyklų, medžioklės ir žūklės stovyklų, stovyklaviečių ir kempingų veikla, žr. 5520 - poilsiui ir pramogoms skirtos įrangos nuoma, žr. 7721 - monetomis valdomų lošimo automatų eksploatavimas, žr. 9200 - atrakcionų ir teminių parkų veikla, žr. 9321	Explanatory notes:	This class includes: - activities of recreation parks, beaches, including renting of facilities such as bathhouses, lockers, chairs etc. - operation of recreational transport facilities, e.g. marinas - operation of ski hills - renting of leisure and pleasure equipment as an integral part of recreational facilities - operation of fairs and shows of a recreational nature - operation of discotheques and dance floors - operation (exploitation) of coin-operated games - other amusement and recreation activities (except amusement parks and theme parks) not elsewhere classified This class also includes: - activities of producers or entrepreneurs of live events other than arts or sports events, with or without facilities This class excludes: - fishing cruises, see 5011, 5021 - provision of space and facilities for short stay by visitors in recreational parks and forests and campgrounds, see 5520 - beverage serving activities of discotheques, see 5630 - trailer parks, campgrounds, recreational camps, hunting and fishing camps, campsites and campgrounds, see 5520 - separate renting of leisure and pleasure equipment, see 7721 - operation (exploitation) of coin-operated gambling machines, see 9200 - activities of amusement parks and theme parks, see 9321

S KITA APTARNAVIMO VEIKLA
Other service activities

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	KITA APTARNAVIMO VEIKLA	Description:	Other service activities
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią sekciją (kaip į likutinę kategoriją) įeina narystės organizacijų veikla, kompiuterių remontas, asmeninių ir namų ūkio reikmenų taisymas, ir įvairių, niekur kitur nepriskirtų, asmens aptarnavimo paslaugų veikla.	Explanatory notes:	This section (as a residual category) includes the activities of membership organizations, the repair of computers and personal and household goods and a variety of personal service activities not covered elsewhere in the classification.

94	Narystės organizacijų veikla Activities of membership organizations		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Narystės organizacijų veikla	Description:	Activities of membership organizations
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrių įeina organizacijų, atstovaujančių specialiųjų grupių interesus ar skleidžiančių idėjas plačiajai visuomenei, veikla. Šios organizacijos paprastai turi savo narius, bet jų veikla taip pat gali įtraukti ir palankiai veikti ne tik organizacijos narius. Pirminis šio skyriaus skirstymas į grupes atliktas atsižvelgiant į tikslus, kurių siekia šios organizacijos, būtent pagal darbdavių, savisamdžių ir mokslinių bendruomenių interesus (941 grupė), darbuotojų interesus (942 grupė) ar religines, politines, kultūrinės, švietimo ar sveiko gyvenimo būdo idėjų skatinimą ir veiklą (grupė 949).	Explanatory notes:	This division includes activities of organizations representing interests of special groups or promoting ideas to the general public. These organizations usually have a constituency of members, but their activities may involve and benefit non-members as well. The primary breakdown of this division is determined by the purpose that these organizations serve, namely interests of employers, self-employed individuals and the scientific community (group 941), interests of employees (group 942) or promotion of religious, political, cultural, educational or recreational ideas and activities (group 949).
941	Verslininkų, darbdavių ir profesinių narystės organizacijų veikla Activities of business, employers and professional membership organizations		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Verslininkų, darbdavių ir profesinių narystės organizacijų veikla	Description:	Activities of business, employers and professional membership organizations
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią grupę įeina gamybos vienetų, remiančių verslininkų ir darbdavių organizacijų narių interesus, veikla. Profesinių narystės organizacijų atveju čia taip pat įeina veikla, skatinanti profesinius narių interesus.	Explanatory notes:	This group includes the activities of units that promote the interests of the members of business and employers organizations. In the case of professional membership organizations, it also includes the activities of promoting the professional interests of members of the profession.
9411	Verslininkų ir darbdavių narystės organizacijų veikla Activities of business and employers membership organizations		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Verslininkų ir darbdavių narystės organizacijų veikla	Description:	Activities of business and employers membership organizations
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - organizacijų, kurių nariai suinteresuoti tam tikro verslo arba prekybos, tarp jų ir žemės ūkio, plėtojimu ir suklestėjimu ar atskiro geografinio regiono arba politinio padalinio ekonomikos augimu ir ekonomine atmosfera, nekreipiant dėmesio į verslo sektorių, veikla - tokių organizacijų (asociacijų) federacijų veikla - prekybos rūmų, profesinių asociacijų ir panašių organizacijų veikla - informacijos platinimo, atstovavimo valdžios agentūrose, ryšių su visuomene ir verslo ir darbdavių organizacijų derybų dėl darbo jėgos veikla Į šią klasę neįeina: - profesinių sąjungų veikla, žr. 9420	Explanatory notes:	This class includes: - activities of organizations whose members' interests centre on the development and prosperity of enterprises in a particular line of business or trade, including farming, or on the economic growth and climate of a particular geographical area or political subdivision without regard for the line of business. - activities of federations of such associations - activities of chambers of commerce, guilds and similar organizations - dissemination of information, representation before government agencies, public relations and labour negotiations of business and employer organizations This class excludes: - activities of trade unions, see 9420
9412	Profesinių narystės organizacijų veikla Activities of professional membership organizations		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Profesinių narystės organizacijų veikla	Description:	Activities of professional membership organizations
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - organizacijų, kurių nariai svarbiausią dėmesį skiria mokslinėms disciplinoms ar praktinei profesinei veiklai bei technikos sričiai, tokių kaip	Explanatory notes:	This class includes: - activities of organizations whose members' interests centre chiefly on a particular scientific discipline, professional practice or technical

medikų, teisininkų, buhalterijų, inžinierių, architektų asociacijos ir kt., veikla - specialistų, užsiėmusių mokslinė, akademinė ar kultūrinė veikla, asociacijų, tokių kaip rašytojų, dailininkų, įvairių žanrų aktorių, žurnalistų ir kt., veikla - profesinių organizacijų informacijos platinimas, praktinės veiklos standartų sudarymas ir priežiūra, atstovavimas valdžios agentūrose ir ryšiai su visuomene Į šią klasę taip pat įeina: - mokslo draugijų veikla Į šią klasę neįeina: - šių organizacijų teikiamas mokymas, žr. 85 skyrių

field, such as medical associations, legal associations, accounting associations, engineering associations, architects associations etc. - activities of associations of specialists engaged in cultural activities, such as associations of writers, painters, performers of various kinds, journalists etc. - dissemination of information, the establishment and supervision of standards of practice, representation before government agencies and public relations of professional organizations This class also includes: - activities of learned societies This class excludes: - education provided by these organizations, see division 85

942 Profesinių sąjungų veikla Activities of trade unions

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Profesinių sąjungų veikla	Description:	Activities of trade unions
Aiškinašios pastabos:	Žiūrėti 9420 klasę.	Explanatory notes:	See class 9420.

9420 Profesinių sąjungų veikla Activities of trade unions

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Profesinių sąjungų veikla	Description:	Activities of trade unions
Aiškinašios pastabos:	Į šią klasę įeina: - organizuotų darbo ir profsąjungos narių interesų rėmimo veikla Į šią klasę taip pat įeina: - asociacijų, kurių nariai yra samdomieji darbuotojai, dažnai suinteresuoti, kad jų nuomonės būtų paimama dėl darbo apmokėjimo, darbo sąlygų ir bendrų organizacijos veiksmų, veikla - pavienių įmonių profsąjungų, filialų sąjungų ir darbo organizacijų, susidedančių iš filialų profsąjungų, kurias sieja profesija, regionas, organizacinė struktūra arba kitas kriterijus, veikla Į šią klasę neįeina: - šių organizacijų teikiamas mokymas, žr. 85 skyrių	Explanatory notes:	This class includes: - promoting of the interests of organized labor and union employees This class also includes: - activities of associations whose members are employees interested chiefly in the representation of their views concerning the salary and work situation, and in concerted action through organization - activities of single plant unions, of unions composed of affiliated branches and of labour organizations composed of affiliated unions on the basis of trade, region, organizational structure or other criteria This class excludes: - education provided by such organizations, see division 85

949 Kitų narystės organizacijų veikla Activities of other membership organizations

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kitų narystės organizacijų veikla	Description:	Activities of other membership organizations
Aiškinašios pastabos:	Į šią grupę įeina organizacijų, išskyrus verslo ir darbdavių organizacijas, profesines organizacijas, profesines sąjungas, remiančių savo narių interesus veikla.	Explanatory notes:	This group includes the activities of units (except business and employers organizations, professional organizations, trade unions) that promote the interests of their members.

9491 Religinių organizacijų veikla Activities of religious organizations

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Religinių organizacijų veikla	Description:	Activities of religious organizations
Aiškinašios pastabos:	Į šią klasę įeina: - bažnyčiose, mečetėse, šventyklose, sinagogose ar kitose vietose tiesiogiai maldininkams religinių organizacijų ar pavienių žmonių teikiamų paslaugų veikla - organizacijų, teikiančių vyrų ir moterų vienuolynų paslaugas, veikla - religinio atsiskyrimo	Explanatory notes:	This class includes: - activities of religious organizations or individuals providing services directly to worshippers in churches, mosques, temples, synagogues or other places - activities of organizations providing monastery and convent services - religious

veikla | šią klasę taip pat įeina: - religinių laidojimo paslaugų veikla | šią klasę neįeina: - tokių organizacijų teikiamas švietimas, žr. 85 - tokių organizacijų sveikatos priežiūros veikla, žr. 86 - tokių organizacijų socialinio darbo veikla, žr. 87, 88

retreat activities This class also includes: - religious funeral service activities This class excludes: - education provided by such organizations, see division 85 - health activities by such organizations, see division 86 - social work activities by such organizations, see divisions 87 and 88

9492 Politinių organizacijų veikla
Activities of political organizations

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Politinių organizacijų veikla	Description:	Activities of political organizations
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - politinių ir pagalbinių organizacijų, tokių kaip pagalbinių jaunimo organizacijų, susijusių su politine partija, veikla. Šios organizacijos dažniausiai per partijos narius ar rėmėjus daro įtaką viešojo valdymo struktūroms priimant sprendimus ir užsiima informacijos platinimu, ryšių su visuomene plėtojimu, lėšų rinkimu ir kt.	Explanatory notes:	This class includes: - activities of political organizations and auxiliary organizations such as young people's auxiliaries associated with a political party. These organizations chiefly engage in influencing decision-taking in public governing bodies by placing members of the party or those sympathetic to the party in political office and involve the dissemination of information, public relations, fund-raising etc.

9499 Kitų, niekur kitur nepriskirtų, narystės organizacijų veikla
Activities of other membership organizations n.e.c.

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, narystės organizacijų veikla	Description:	Activities of other membership organizations n.e.c.
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - tiesiogiai nesusijusių su politinėmis partijomis organizacijų, kurios visuomenines problemas ir reikalus bando spręsti viešuoju švietimu, politiniu spaudimu, fondų rinkimu ir kt., veikla: • piliečių iniciatyvos ir protesto judėjimai • aplinkos apsaugos ir ekologiniai judėjimai • organizacijos, remiančios kitą, niekur kitur nepriskirtą, bendruomeninę ir švietimo veiklą • organizacijos, ginančios ir padedančios specialioms grupėms, pvz., etninėms grupėms ir mažumoms • patriotinių tikslų asociacijos, įskaitant karo veteranų asociacijas - vartotojų asociacijos - automobilinečių asociacijos - bendrų socialinių interesų asociacijos, tokios kaip Rotari klubai, masonų ložės ir kt. - jaunuolių, jaunimo, studentų asociacijos, klubai ir brolijos ir kt. - mėgstamos kultūrinės ar poilsio organizavimo veiklos ar užsiėmimo, išskyrus sportą ir žaidimus, asociacijos, pvz., poezijos, literatūros, istorijos, sodininkavimo, filmavimo ar fotografavimo, muzikos ar meno, amatų ar kolekcininkų klubai, socialiniai klubai, karnavalų klubai ir kt. šią klasę taip pat įeina: - narystės organizacijų ar kt. dotacijų teikimo veikla šią klasę neįeina: - profesionalių artistų grupių ar organizacijų veikla, žr. 9000 - sporto klubų veikla, žr. 9312 - profesinių asociacijų veikla, žr. 9412	Explanatory notes:	This class includes: - activities of organizations not directly affiliated to a political party furthering a public cause or issue by means of public education, political influence, fund-raising etc.: * citizens initiative or protest movements * environmental and ecological movements * organizations supporting community and educational facilities n.e.c. * organizations for the protection and betterment of special groups, e.g. ethnic and minority groups * associations for patriotic purposes, including war veterans' associations - consumer associations - automobile associations - associations for the purpose of social acquaintanceship such as rotary clubs, lodges etc. - associations of youth, young persons' associations, student associations, clubs and fraternities etc. - associations for the pursuit of a cultural or recreational activity or hobby (other than sports or games), e.g. poetry, literature and book clubs, historical clubs, gardening clubs, film and photo clubs, music and art clubs, craft and collectors' clubs, social clubs, carnival clubs etc. This class also includes: - grant giving activities by membership organizations or others This class excludes: - activities of professional artistic groups or organizations, see 9000 - activities of sports clubs, see 9312 - activities of professional membership associations, see 9412

95 Kompiuterių ir asmeninių bei namų ūkio reikmenų taisymas
Repair of computers and personal and household goods

Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kompiuterių ir asmeninių bei namų ūkio reikmenų taisymas	Description:	Repair of computers and personal and household goods
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrį įeina kompiuterių ir jų išorinės įrangos, tokios kaip staliniai kompiuteriai, nešiojamieji kompiuteriai, kompiuterių galiniai įtaisai, atmintinės įtaisai ir	Explanatory notes:	This division includes the repair and maintenance of computers peripheral equipment such as desktops, laptops, computer terminals, storage devices and

spausdintuvai techninė priežiūra ir remontas. Čia taip pat įeina ryšio įrangos, tokios kaip fakso aparatai, siųstuvai - imtuvai ir buitinės elektroninės įrangos, tokios kaip radijo aparatai ir televizoriai taip pat namų ir sodo įrangos, tokios kaip vejapjovės, sniego valymo mašinos, avalynės ir odos gaminiai, baldų ir interjero reikmenys, drabužių ir drabužių priedai, sporto prekės, muzikos instrumentai, pomėgio reikmenys ir kiti asmeniniai ir namų ūkio reikmenys, techninė priežiūra ir taisymas. Į šį skyrių neįeina medicinos ir diagnostikos įrangos, matavimo ir tyrimo instrumentų, laboratorijos instrumentų, radiolokacijos ir hidrolokacijos įrangos techninė priežiūra ir remontas, žr. 3313

printers. It also includes the repair of communications equipment such as fax machines, two-way radios and consumer electronics such as radios and TVs, home and garden equipment such as lawn-mowers and blowers, footwear and leather goods, furniture and home furnishings, clothing and clothing accessories, sporting goods, musical instruments, hobby articles and other personal and household goods. Excluded from this division is the repair of medical and diagnostic imaging equipment, measuring and surveying instruments, laboratory instruments, radar and sonar equipment, see 3313.

951 Kompiuterių ir ryšių įrangos remontas Repair of computers and communication equipment

Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kompiuterių ir ryšių įrangos remontas	Description:	Repair of computers and communication equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina kompiuterių ir jų išorinės įrangos bei ryšių įrangos remontas ir techninė priežiūra.	Explanatory notes:	This group includes the repair and maintenance of computers and peripheral equipment and communications equipment.

9511 Kompiuterių ir išorinės įrangos remontas Repair of computers and peripheral equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kompiuterių ir išorinės įrangos remontas	Description:	Repair of computers and peripheral equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina elektroninės įrangos, tokios kaip kompiuteriai ir skaičiavimo mašinos ir išorinė įranga, remontas. Į šią klasę įeina remontas ir techninė priežiūra: - stalinių kompiuterių - nešiojamųjų kompiuterių - magnetinių diskų kaupiklių, atmintukų ir kitų atminties įtaisų - optinių diskinių kaupiklių (CD - RW, CD - ROM, DVD - ROM, DVD - RW) - spausdintuvų - monitorių - klaviatūrų - pelių, vairasvirčių ir rutulinių manipuliatorių pagalbinių reikmenų - vidinių ir išorinių kompiuterių modemų - specialiųjų kompiuterių galinių įtaisų - kompiuterių serverių - skaitytuvų, įskaitant brūkšnių kodų skaitytuvus - intelektinių kortelių skaitytuvų - virtualiosios tikrovės šalmų - kompiuterių projektorių Į šią klasę taip pat įeina remontas ir techninė priežiūra: - nemechaniškai valdomų kompiuterių galinių įtaisų, tokių kaip bankomatai (ATM), kasos aparatų galiniai įtaisai (POS) - delninių kompiuterių (PDA) Į šią klasę neįeina: - nešliadažnės įrangos modemų remontas ir techninė priežiūra, žr. 9512	Explanatory notes:	This class includes the repair of electronic equipment, such as computers and computing machinery and peripheral equipment. This class includes: - repair and maintenance of: * desktop computers * laptop computers * magnetic disk drives, flash drives and other storage devices * optical disk drives (CD-RW, CD-ROM, DVD-ROM, DVD-RW) * printers * monitors * keyboards * mice, joysticks and trackball accessories * internal and external computer modems * dedicated computer terminals * computer servers * scanners, including bar code scanners * smart card readers * virtual reality helmets * computer projectors This class also includes: - repair and maintenance of: * computer terminals like automatic teller machines (ATM's); point-of-sale (POS) terminals, not mechanically operated * hand-held computers (PDA's) This class excludes: - repair and maintenance of carrier equipment modems, see 9512

9512 Ryšių įrangos remontas Repair of communication equipment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Ryšių įrangos remontas	Description:	Repair of communication equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina remontas ir techninė priežiūra ryšių įrangos, tokios kaip: - belaidžiai telefonai - korinio ryšio telefonai - nešliadažnės įrangos modemai - fakso aparatai - ryšių perdavimo įranga (pvz., maršruto parinktuvai, sąsajos tiltai ir modemai) - priėmimo ir perdavimo radijo įrenginiai - profesionaliosios televizijos ir vaizdo kameros	Explanatory notes:	This class includes: - repair and maintenance of communications equipment such as: * cordless telephones * cellular phones * carrier equipment modems * fax machines * communications transmission equipment (e.g. routers, bridges, modems) * two-way radios * commercial TV and video cameras

952	Asmeninių ir namų ūkio reikmenų taisymas Repair of personal and household goods		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Asmeninių ir namų ūkio reikmenų taisymas	Description:	Repair of personal and household goods
Aiškinamosios pastabos:	Į šią grupę įeina asmeninių ir namų ūkio reikmenų taisymas ir priežiūra.	Explanatory notes:	This group includes the repair and servicing of personal and household goods.
9521	Vartotojiškos elektroninės įrangos remontas Repair of consumer electronics		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Vartotojiškos elektroninės įrangos remontas	Description:	Repair of consumer electronics
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina būtinės elektroninės aparatūros remontas ir techninė priežiūra: - būtinės elektroninės aparatūros remontas: • televizorių ir radijo imtuvų • kasetinių vaizdo magnetofonų • kompaktinių diskų (CD) leistuvų • buitinių vaizdo kamerų	Explanatory notes:	This class includes: - repair and maintenance of consumer electronics: * television, radio receivers * video cassette recorders (VCR) * CD players * household-type video cameras
9522	Buitinių aparatų ir prietaisų, namų bei sodo įrangos remontas Repair of household appliances and home and garden equipment		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Buitinių aparatų ir prietaisų, namų bei sodo įrangos remontas	Description:	Repair of household appliances and home and garden equipment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - buitinių aparatų ir prietaisų remontas ir priežiūra: • šaldytuvų, viryklių, skalbimo mašinų, drabužių džiovintuvų, patalpų oro kondicionierių ir kt. - namų ir sodo įrangos remontas ir priežiūra • vejpajovių, vejų pakraščių pjaunamųjų, sniego ir lapų valymo mašinų, ir kt. Į šią klasę neįeina: - nešiojamųjų variklinių įrankių remontas, žr. 3312 - centrinių kondicionavimo sistemų remontas, žr. 4322	Explanatory notes:	This class includes: - repair and servicing of household appliances * refrigerators, stoves, washing machines, clothes dryers, room air conditioners, etc. - repair and servicing of home and garden equipment * lawnmowers, edgers, snow- and leaf- blowers, trimmers, etc. This class excludes: - repair of hand held power tools, see 3312 - repair of central air conditioning systems, see 4322
9523	Avalynės ir odos gaminių taisymas Repair of footwear and leather goods		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Avalynės ir odos gaminių taisymas	Description:	Repair of footwear and leather goods
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - avalynės gaminių taisymas: * batų, batelių - batų kulnų įtvirtinimas - odos gaminių taisymas: * lagaminų ir panašių dirbinių taisymas	Explanatory notes:	This class includes: - repair and maintenance of footwear: * shoes, boots etc. - fitting of heels - repair and maintenance of leather goods: * luggage and the like
9524	Baldų ir interjero reikmenų taisymas Repair of furniture and home furnishings		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Baldų ir interjero reikmenų taisymas	Description:	Repair of furniture and home furnishings
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - baldų ir kitos buto įrangos, įskaitant įstaigos baldus, apvalkalų pakeitimas, atnaujinimas, taisymas ir restauravimas - surinkimas neįtvirtinamų baldų Į šią klasę neįeina: - baldų, tokių kaip integruotos virtuvės įrangos, parduotuvės įrangos ir pan., įrengimas, žr. 4330	Explanatory notes:	This class includes: - reupholstering, refinishing, repairing and restoring of furniture and home furnishings including office furniture - assembly of self-standing furniture This class excludes: - installation of fitted kitchens, shop fittings and the like, see 4330

9529	Kitų asmeninių ir namų ūkio reikmenų taisymas Repair of other personal and household goods		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kitų asmeninių ir namų ūkio reikmenų taisymas	Description:	Repair of other personal and household goods
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - dviračių taisymas - drabužių taisymas ir persiuvimas - juvelyrinių dirbinių taisymas ir persiuvimas - įvairių tipų laikrodžių ir jų dalių, tokių kaip įvairių medžiagų laikrodžių korpusai ir įdėklai; laiko rodyimo mechanizmai ir chronometrai ir kt., taisymas - sporto reikmenų (išskyrus sportinius šautuvus) taisymas - knygų taisymas - muzikos instrumentų taisymas - žaislų ir panašių daiktų taisymas - kitų asmeninių ir namų ūkio reikmenų taisymas - pianinų derinimas Į šią klasę neįeina: - pramoninis metalo graviravimas, žr. 2592 - sportinių ir pramoginių šautuvų remontas, žr. 3311 - nešiojamųjų variklinių įrankių remontas, žr. 3312 - laikmačių, laiko / datos žymėtuvų, laikrodinių užraktų ir panašių laiką fiksuojančių įtaisų taisymas, žr. 3313	Explanatory notes:	This class includes: - repair of bicycles - repair and alteration of clothing - repair and alteration of jewellery - repair of watches, clocks and their parts such as watchcases and housings of all materials; movements, chronometers, etc. - repair of sporting goods (except sporting guns) - repair of books - repair of musical instruments - repair of toys and similar articles - repair of other personal and household goods - piano-tuning This class excludes: - industrial engraving of metals, see 2592 - repair of sporting and recreational guns, see 3311 - repair of hand held power tools, see 3312 - repair of time clocks, time/date stamps, time locks and similar time recording devices, see 3313
96	Kita asmenų aptarnavimo veikla Other personal service activities		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Kita asmenų aptarnavimo veikla	Description:	Other personal service activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šį skyrių įeina visų, niekur kitur šiame klasifikatoriuje nepriskirtų, paslaugų veikla. Čia įeina tokių paslaugų veikla, kaip tekstilės ir kailių gaminių plovimas ir (sausasis) valymas, kirpyklų ir kitų grožio salonų veikla, laidojimo paslaugų ir su jomis susijusi veikla.	Explanatory notes:	This division includes all service activities not mentioned elsewhere in the classification. Notably it includes types of services such as washing and (dry-)cleaning of textiles and fur products, hairdressing and other beauty treatment, funeral and related activities.
960	Kita asmenų aptarnavimo veikla Other personal service activities		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Kita asmenų aptarnavimo veikla	Description:	Other personal service activities
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 96 skyrių.	Explanatory notes:	See division 96.
9601	Tekstilės ir kailių gaminių skalbimas ir (sausasis) valymas Washing and (dry-) cleaning of textile and fur products		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Tekstilės ir kailių gaminių skalbimas ir (sausasis) valymas	Description:	Washing and (dry-) cleaning of textile and fur products
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - gyventojų, įmonių ar organizacijų visų rūšių drabužių (įskaitant kailinius) ir tekstilės gaminių skalbimas, sausasis valymas, lyginimas ir pan., atliekamas mechaniniais įrenginiais, rankomis ar savitarnos būdu monetomis valdomomis mašinomis - skalbinių surinkimas ir pristatymas - kilimų ir kilimėlių, įvairių portjerų ir užuolaidų valymas kliento ar kitose patalpose - skalbinių, darbinių drabužių ir panašių daiktų nuoma skalbyklose - vystyklų pristatymo veikla Į šią klasę taip pat įeina: - gatavų drabužių arba kitų tekstilės gaminių taisymas ir persiuvimas, susijęs su valymu Į šią klasę neįeina: - drabužių, kitokių nei darbo drabužiai, nuoma, net tuo atveju, jeigu šių daiktų	Explanatory notes:	This class includes: - laundering and dry-cleaning, pressing etc., of all kinds of clothing (including fur) and textiles, provided by mechanical equipment, by hand or by self-service coin-operated machines, whether for the general public or for industrial or commercial clients - laundry collection and delivery - carpet and rug shampooing and drapery and curtain cleaning, whether on clients' premises or not - provision of linens, work uniforms and related items by laundries - diaper supply services This class also includes: - repair and minor alteration of garments or other textile articles when done in connection with cleaning This class excludes: - renting of clothing other than work

valymas yra integruota veiklos dalis, žr. 7730 - drabužių taisymas ir persiuvimas, kaip atskira veikla žr. 9529

uniforms, even if cleaning of these goods is an integral part of the activity, see 7730 - repair and alteration of clothing etc., as an independent activity, see 9529

9602 Kirpyklų ir kitų grožio salonų veikla
Hairdressing and other beauty treatment

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kirpyklų ir kitų grožio salonų veikla	Description:	Hairdressing and other beauty treatment
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - vyrų ir moterų plaukų trinkimas, lyginimas, kirpimas, šukavimas, dažymas, spalvinimas, garbanojimas, tiesinimas ir panaši veikla - barzdos skutimas ir pakirpimas - veido masažas, manikiūras ir pedikiūras, makiažas ir kt. Į šią klasę neįeina: - perukų gamyba, žr. 3290	Explanatory notes:	This class includes: - hair washing, trimming and cutting, setting, dyeing, tinting, waving, straightening and similar activities for men and women - shaving and beard trimming - facial massage, manicure and pedicure, make-up etc. This class excludes: - manufacture of wigs, see 3290

9603 Laidotuvių ir su jomis susijusi veikla
Funeral and related activities

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Laidotuvių ir su jomis susijusi veikla	Description:	Funeral and related activities
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - žmonių palaikų laidojimas žemėje arba kremavimas, gyvūnų lavonų užkasimas ar sudeginimas ir su tuo susijusi veikla: • palaikų paruošimas laidojimui ar kremacijai, balzamavimas ir laidotuvių biurų veikla • laidojimo ar kremacijos paslaugų teikimas • laidojimo biuruose įrengtų patalpų nuoma - kapaviečių nuoma arba pardavimas - kapaviečių ir mauzoliejų priežiūra Į šią klasę neįeina: - religinių laidojimo paslaugų veikla, žr. 9491	Explanatory notes:	This class includes: - burial and incineration of human or animal corpses and related activities: * preparing the dead for burial or cremation and embalming and morticians' services * providing burial or cremation services * rental of equipped space in funeral parlours - rental or sale of graves - maintenance of graves and mausoleums This class excludes: - religious funeral service activities, see 9491

9609 Kita, niekur kitur nepriskirta, asmenų aptarnavimo veikla
Other personal service activities n.e.c.

Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Kita, niekur kitur nepriskirta, asmenų aptarnavimo veikla	Description:	Other personal service activities n.e.c.
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - turkiškų pirčių, saunų, garo vonių, soliariumų, liesėjimo ir lieknėjimo salonų, masažo kabinetų ir kt. veikla - astrologijos ir spiritistų veikla - socialinių paslaugų, tokių kaip eskorto, pažinčių tarnybų ir santuokų biurų paslaugos, veikla - naminių gyvūnėlių globos, tokios kaip gyvūnėlių šėrimas, priežiūra, trumpalaikė prieglauda ir dresavimas, veikla - genealogiją tiriančių organizacijų veikla - batų valytojų, durininkų, viešbučių patarnautojų, statančių į vietą automobilius, ir kt. veikla - monetomis valdomų asmeninių paslaugų automatų, tokių kaip fotografavimosi kabinos, automatinės svarstyklės, kraujospūdžio matuokliai, monetomis valdomos užrakinamos spintelės ir kt., eksploatavimas koncesijos pagrindais Į šią klasę neįeina: - veterinarinė veikla, žr. 7500 - kūno rengybos veikla, žr. 9311	Explanatory notes:	This class includes: - activities of Turkish baths, sauna and steam baths, solariums, reducing and slendering salons, massage salons etc. - astrological and spiritualists' activities - social activities such as escort services, dating services, services of marriage bureaux - pet care services such as boarding, grooming, sitting and training pets - genealogical organizations - shoe shiners, porters, valet car parkers etc. - concession operation of coin-operated personal service machines (photo booths, weighing machines, machines for checking blood pressure, coin-operated lockers etc.) This class excludes: - veterinary activities, see 7500 - activities of fitness centers, see 9311

T NAMŲ ŪKIŲ, SAMDANČIŲ DARBININKUS, VEIKLA; NAMŲ ŪKIŲ VEIKLA, SUSIJUSI SU SAVOMS REIKMĖMS TENKINTI SKIRTŲ NEDIFERENCIJUOJAMŲ GAMINIŲ GAMYBA IR PASLAUGŲ TEIKIMU
Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use

Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	NAMŲ ŪKIŲ, SAMDANČIŲ DARBININKUS, VEIKLA;	Description:	Activities of households as employers; undifferentiated

NAMŲ ŪKIŲ VEIKLA, SUSIJUSI SU SAVOMS REIKMĖMS
TENKINTI SKIRTŲ NEDIFERENCIJUOJAMŲ GAMINIŲ
GAMYBA IR PASLAUGŲ TEIKIMU

goods- and services-producing activities of households
for own use

97	Namų ūkių, samdančių namų ūkio personalą, veikla Activities of households as employers of domestic personnel	
Lygmuo:	2	Level: 2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name: Division
Pavadinimas:	Namų ūkių, samdančių namų ūkio personalą, veikla	Description: Activities of households as employers of domestic personnel
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 9700 klasę.	Explanatory notes: See class 9700.
970	Namų ūkių, samdančių namų ūkio personalą, veikla Activities of households as employers of domestic personnel	
Lygmuo:	3	Level: 3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name: Group
Pavadinimas:	Namų ūkių, samdančių namų ūkio personalą, veikla	Description: Activities of households as employers of domestic personnel
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 9700 klasę.	Explanatory notes: See class 9700.
9700	Namų ūkių, samdančių namų ūkio personalą, veikla Activities of households as employers of domestic personnel	
Lygmuo:	4	Level: 4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name: Classe
Pavadinimas:	Namų ūkių, samdančių namų ūkio personalą, veikla	Description: Activities of households as employers of domestic personnel
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - namų ūkių, samdančių namų ūkio personalą, tokį kaip kambarinės, virėjai, padavėjai, tarnai, vyresnieji liokajai, skalbėjai, sodininkai, vartininkai (durininkai), arklidžių darbininkai, vairuotojai, sargai, guvernantės, ateinančios auklės ir namų mokytojai (repetitorius), sekretoriai ir kt., veikla. Tai leidžia įdarbintam namų ūkio personalui surašymuose ar tyrimuose deklaruoti savo darbdavio veiklą, net tuo atveju, jei darbdavys yra fizinis asmuo. Sukuriami produktai yra suvartojami tame pačiame namų ūkyje. Į šią klasę neįeina: - paslaugų, tokių kaip valgių gaminimas, sodininkystė ir kt., veikla, atliekama nepriklausomų paslaugos teikėjų (įmonių ar individualių asmenų), žr. ISIC klases pagal teikiamų paslaugų pobūdį	Explanatory notes: This class includes: - activities of households as employers of domestic personnel such as maids, cooks, waiters, valets, butlers, laundresses, gardeners, gatekeepers, stable-lads, chauffeurs, caretakers, governesses, babysitters, tutors, secretaries etc. It allows the domestic personnel employed to state the activity of their employer in censuses or studies, even though the employer is an individual. The product produced by this activity is consumed by the employing household. This class excludes: - provision of services such as cooking, gardening etc. by independent service providers (companies or individuals), see ISIC class according to type of service
98	Privačių namų ūkių veikla, susijusi su savoms reikmėms tenkinti skirtų nediferencijuojamų gaminių gamyba ir paslaugų teikimu Undifferentiated goods- and services-producing activities of private households for own use	
Lygmuo:	2	Level: 2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name: Division
Pavadinimas:	Privačių namų ūkių veikla, susijusi su savoms reikmėms tenkinti skirtų nediferencijuojamų gaminių gamyba ir paslaugų teikimu	Description: Undifferentiated goods- and services-producing activities of private households for own use
Aiškinaimosios pastabos:	Į šį skyrį įeina nediferencijuojamų gaminių ir paslaugų, skirtų namų ūkio suvartojimui, gamyba. Šiame skyriuje namų ūkiai turėtų būti klasifikuojami tik tuo atveju, jeigu tarp visų su vartojimu susijusių veiklos rūšių neįmanoma identifikuoti pagrindinę namų ūkio veiklą. Jeigu namų ūkiai užimti verslo veikla, jie turi būti klasifikuojami pagal pagrindinę veiklą, kurią jie vykdo.	Explanatory notes: This division includes the undifferentiated subsistence goods-producing and services-producing activities of households. Households should be classified here only if it is impossible to identify a primary activity for the subsistence activities of the household. If the household engages in market activities, it should be classified according to the primary market activity carried out.

981	Privačių namų ūkių veikla, susijusi su savoms reikmėms tenkinti skirtų nediferencijuojamų gaminių ar reikmenų gamyba Undifferentiated goods-producing activities of private households for own use		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Privačių namų ūkių veikla, susijusi su savoms reikmėms tenkinti skirtų nediferencijuojamų gaminių ar reikmenų gamyba	Description:	Undifferentiated goods-producing activities of private households for own use
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 9810 klasę.	Explanatory notes:	See class 9810.
9810	Privačių namų ūkių veikla, susijusi su savoms reikmėms tenkinti skirtų nediferencijuojamų gaminių ar reikmenų gamyba Undifferentiated goods-producing activities of private households for own use		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Privačių namų ūkių veikla, susijusi su savoms reikmėms tenkinti skirtų nediferencijuojamų gaminių ar reikmenų gamyba	Description:	Undifferentiated goods-producing activities of private households for own use
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - nediferencijuojamų gaminių ir paslaugų, skirtų namų ūkio suvartojimui gamyba, kaip sakoma, namų ūkių, kurie gamina pragyvenimo minimumui reikalingus, asmeninėms reikmėms skirtus gaminius, veikla. Tokia veikla apima medžioklę ir miško gėrybių rinkimą, ūkininkavimą, būsto statybą, drabužių ir kitų gaminių bei reikmenų, skirtų namų ūkio reikmėms tenkinti, gamybą. Jeigu namų ūkiai gamina ir parduoti skirtus produktus, jie klasifikuojami pagal atitinkamą produkto gamybos ISIC klasę. Jeigu jie daugiausia yra užsiėmę specifinio pragyvenimui skirto produkto gamyba, jie klasifikuojami pagal atitinkamą produkto gamybos ISIC klasę.	Explanatory notes:	This class includes: - undifferentiated subsistence goods-producing activities of households, i.e., the activities of households that are engaged in a variety of activities that produce goods for their own subsistence. These activities include hunting and gathering, farming, the production of shelter and clothing and other goods produced by the household for its own subsistence. If households are also engaged in the production of marketed goods, they are classified to the appropriate goods-producing industry of ISIC. If households are principally engaged in a specific goods-producing subsistence activity, they are classified to the appropriate goods-producing industry of ISIC.
982	Privačių namų ūkių veikla, susijusi su savoms reikmėms tenkinti skirtų nediferencijuojamų paslaugų teikimu Undifferentiated service-producing activities of private households for own use		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Privačių namų ūkių veikla, susijusi su savoms reikmėms tenkinti skirtų nediferencijuojamų paslaugų teikimu	Description:	Undifferentiated service-producing activities of private households for own use
Aiškinamosios pastabos:	Žiūrėti 9820 klasę.	Explanatory notes:	See class 9820.
9820	Privačių namų ūkių veikla, susijusi su savoms reikmėms tenkinti skirtų nediferencijuojamų paslaugų teikimu Undifferentiated service-producing activities of private households for own use		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Privačių namų ūkių veikla, susijusi su savoms reikmėms tenkinti skirtų nediferencijuojamų paslaugų teikimu	Description:	Undifferentiated service-producing activities of private households for own use
Aiškinamosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - namų ūkių nediferencijuojamų pragyvenimui skirtų paslaugų teikimo veikla, t. y. veikla namų ūkių, kurie užsiima pragyvenimo minimumui reikalingų, asmeninėms reikmėms skirtų paslaugų teikimu. Į šias veiklos rūšis įeina valgių gaminimas, mokymas, šeimos narių slauga ir kitų paslaugų, suvartojamų namų ūkyje, gamyba. Jeigu namų ūkiai yra taip pat užsiėmę pragyventi skirtų įvairių produktų gamyba, jie klasifikuojami pagal nediferencijuojamų produktų, vartojamų namų ūkyje gamybos klasę.	Explanatory notes:	This class includes: - undifferentiated subsistence services-producing activities of households, i.e. the activities of households that are engaged in a variety of activities that produce services for their own subsistence. These activities include cooking, teaching, caring for household members and other services produced by the household for its own subsistence. If households are also engaged in the production of multiple goods for subsistence purposes, they are classified to the undifferentiated goods-producing subsistence activities of households.

U	EKSTRATERITORINIŲ ORGANIZACIJŲ IR ĮSTAIGŲ VEIKLA Activities of extraterritorial organizations and bodies		
Lygmuo:	1	Level:	1
Lygmens pavadinimas:	Sekcija	Level name:	Section
Pavadinimas:	EKSTRATERITORINIŲ ORGANIZACIJŲ IR ĮSTAIGŲ VEIKLA	Description:	Activities of extraterritorial organizations and bodies
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 9900 klasę.	Explanatory notes:	See class 9900.
99	Ekstrateritorinių organizacijų ir įstaigų veikla Activities of extraterritorial organizations and bodies		
Lygmuo:	2	Level:	2
Lygmens pavadinimas:	Skyrius	Level name:	Division
Pavadinimas:	Ekstrateritorinių organizacijų ir įstaigų veikla	Description:	Activities of extraterritorial organizations and bodies
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 9900 klasę.	Explanatory notes:	See class 9900.
990	Ekstrateritorinių organizacijų ir įstaigų veikla Activities of extraterritorial organizations and bodies		
Lygmuo:	3	Level:	3
Lygmens pavadinimas:	Grupė	Level name:	Group
Pavadinimas:	Ekstrateritorinių organizacijų ir įstaigų veikla	Description:	Activities of extraterritorial organizations and bodies
Aiškinaimosios pastabos:	Žiūrėti 9900 klasę.	Explanatory notes:	See class 9900.
9900	Ekstrateritorinių organizacijų ir įstaigų veikla Activities of extraterritorial organizations and bodies		
Lygmuo:	4	Level:	4
Lygmens pavadinimas:	Klasė	Level name:	Classe
Pavadinimas:	Ekstrateritorinių organizacijų ir įstaigų veikla	Description:	Activities of extraterritorial organizations and bodies
Aiškinaimosios pastabos:	Į šią klasę įeina: - tarptautinių organizacijų, tokių kaip Jungtinės Tautos ir šios sistemos specializuotų agentūrų, regioninių padalinių ir kt., Tarptautinio valiutos fondo, Pasaulio banko, Pasaulinės muitų organizacijos, Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos, Naftą eksportuojančių šalių organizacijos, Europos Sąjungos, Europos laisvosios prekybos asociacijos ir kt. veikla Į šią klasę taip pat įeina: - šalis atstovaujančių diplomatų ir konsulų misijų, jeigu jos registruojamos įkurdinančioje šalyje, veikla	Explanatory notes:	This class includes: - activities of international organizations such as the United Nations and the specialized agencies of the United Nations system, regional bodies etc., the International Monetary Fund, the World Bank, the World Customs Organization, the Organisation for Economic Co-operation and Development, the Organization of Petroleum Exporting Countries, the European Communities, the European Free Trade Association etc. This class also includes: - activities of diplomatic and consular missions when being determined by the country of their location rather than by the country they represent